

FORD MONDEO

НАРЪЧНИК НА СОБСТВЕНИКА



Информацията, съдържаща се в тази публикация, е вярна към момента на отпечатване. В интерес на непрекъснатото развитие, ние си запазваме правото да променяме спецификациите, конструкцията или оборудването по всяко време без предизвестие или ангажименти. Никаква част от тази публикация не може да бъде възпроизведена, предавана, запазвана в информационно-справочна система или превеждана на други езици под никаква форма с каквито и да било средства, без писменото ни разрешение. Възможни са грешки и пропуски в допустими граници.
© Ford Motor Company 2019

Всички права запазени.

Номер на Частта: CG3736en 201907 20190722091500

СЪДЪРЖАНИЕ

Въведение

Благодарности	9
За това ръководство	9
Речник на символите	9
Запис на данни	11
Препоръки за подменни части	15
Оборудване за мобилни комуникации	15

Околна среда

Опазване на околната среда	17
----------------------------------	----

От пръв поглед

Приборно табло - с ляв волан	18
Инструментален панел/приборно табло - с десен волан	19

Детска безопасност

Монтиране на детска система за безопасност - 4 врати	21
Монтиране на детска система за безопасност - 5 врати / Комби	25
Разполагане на системата за детска Безопасност	29
Предпазни ключалки за деца - Автомобили с: МЕХАНИЧНО ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ	33
Предпазни ключалки за деца - Автомобили с: ДИСТАНЦИОННИ КЛЮЧАЛКИ ЗА ЗАЩИТА ОТ ДЕЦА	33

Предпазни колани

Закопчаване на предпазните колани	34
Регулиране височината на предпазния колан	34
Напомняне за поставяне на предпазните колани ..	35

Система от допълнителни защиты

Принцип на действие	36
Въздушна възглавница за водача	36
Въздушна възглавница за пътника	37
Включване и изключване на въздушната възглавница на пътника	37
Странични въздушни възглавници	38
Въздушна възглавница за коленете на водача	39
Странични въздушни завеси	40

Автоматична система за уведомяване при сблъсък eCall (електронно обаждане)	41
“Emergency Assistance” (Аварийно съдействие)	43

Ключове и дистанционни управления

Обща информация за радиочестотите	46
Дистанционно управление	46
Подмяна на изгубен ключ или дистанционно	51
Позиция за резервно копие на пасивния ключ	51

MyKey™

Принцип на действие	52
Настройки на MyKey	52
Създаване на MyKey - Превозни средства без: Бутон Старт	53
Създаване на MyKey - Превозни средства с: Бутон Старт	53
Програмиране на MyKey	53
Изчистване на всички ключове MyKeys	55
Проверка статуса на системата MyKey	56
Използване на 'MyKey' със системи за дистанционно стартиране	56
MyKey - Отстраняване на проблеми - превозни средства без: Бутон старт	56
MyKey - Отстраняване на неизправности - Превозни средства с: Бутон старт	57

Врати и заключване

Заключване и отключване	58
Безключов достъп	60

Капак на багажника

Ръчно отваряне/затваряне на капака на багажника	63
Електрическо отваряне/затваряне на капака на багажника	64

СЪДЪРЖАНИЕ

Сигурност

Пасивна система против кражби	68
Аларма срещу кражби - автомобили с:	
Акумулаторен блок	68
Аларма срещу кражби - автомобили с:	
Вътрешни датчици.....	69

Кормило/волан

Регулиране на волана - Автомобили с:	
Кормилна колона с ръчно регулиране	72
Регулиране на волана - Автомобили с:	
Кормилна колона с електрическо регулиране.....	72
Отопляем волан.....	73

Чистачки и пръскалки

Чистачки на предното стъкло	75
Автоматични чистачки	75
Пръскалки за предното стъкло	77
Чистачка и пръскалки за задното стъкло.....	78
Чистачки за фаровете	78

Светлини

Обща информация	80
Управление на светлините.....	80
Автоматични светлини.....	81
Приглушаване на осветлението на приборното табло	82
Предни фарове - забавяне при излизане	82
Автоматично управление на дългите светлини.....	82
Предни фарове за мъгла	84
Задни фарове за мъгла.....	84

Подравняване нивото на предните фарове - Автомобили с:

Автоматично подравняване на фаровете.....	84
---	----

Подравняване нивото на предните фарове - Автомобили с:

Ръчно регулиране на фаровете.....	84
Светлини за завоите.....	85
Индикатори за посока (МИГАЧИ).....	86
Вътрешно осветление	86
Осветление около автомобила	88

Прозорци и огледала

Електрически прозорци.....	89
Общо отваряне и затваряне	90
Външни огледала.....	91

Вътрешно огледало - автомобили без:

Автоматично затъмняващо се вътрешно огледало	93
---	----

Вътрешно огледало - автомобили с:

Автоматично затъмняващо се вътрешно огледало	93
---	----

Отварящ се стъклен покрив

Отваряне/затваряне слънцезащитна щора	94
Отваряне и затваряне на стъкления покрив.....	94
Вентилиране на стъкления покрив.....	95
Връщане на стъкления покрив в обратно положение.....	95

Приборно табло

с контролно-измервателни уреди

Измервателни уреди - без:

Хибриден автомобил (HEV).....	96
Прибори - хибриден автомобил (HEV).....	99
Предупредителни лампи и индикатори.....	101
Звукови предупреждения и индикатори.....	106

Информационни дисплей

Обща информация с изключение на:

Хибриден електрически автомобил (HEV).....	107
Обща информация - хибриден електрически автомобил (HEV)	110
Информационни съобщения	119

Дистанционно стартиране

Какво представлява дистанционното стартиране.....	136
Ограничения на дистанционното стартиране.....	136
Активиране на дистанционно стартиране	136
Дистанционно стартиране на двигателя	136
Удължаване продължителността на работата на двигателя.....	136
Дистанционно спиране на двигателя	136
Настройки за дистанционното стартиране	137

СЪДЪРЖАНИЕ

Управление на климата		
Ръчно управление на климата.....	138	
Автоматично управление на климата	139	
Насоки за контролиране на вътрешния климат		
- Автомобили с:		
Автоматично регулиране на температурата.....	140	
Насоки за контролиране на вътрешния климат		
- Автомобили с:		
Ръчно регулиране на температурата.....	141	
Подгряване на предното стъкло.....	141	
Нагреваемо задно стъкло.....	142	
Външни огледала с подгряване.....	142	
Спомагателен нагревател.....	142	
Седалки		
Как да седим в правилната позиция.....	146	
Облегалки за глава (Подглавници).....	146	
Ръчно-регулирани седалки		
- Автомобили с:		
Регулирана в 4 посоки ръчна настройка на седалката.....	148	
Ръчно-управляеми седалки		
- Автомобили с:		
Регулирана в 8 посоки ръчна настройка на седалката.....	149	
Седалки с електрически настройки		
- Автомобили без:		
Многоконтурни седалки.....	150	
Седалки с електрически настройки		
- Автомобили с:		
Многоконтурни седалки.....	151	
Функция памет.....	153	
Задни седалки.....	155	
Подгряване на седалките.....	155	
Седалки с климатичен контрол.....	156	
Допълнителни изводи за захранване		
Допълнителни изводи за захранване.....	158	
Запалка.....	159	
Места за съхранение на вещи		
Поставки за чаши.....	160	
Стартиране и спиране на двигателя		
Стартиране и спиране на двигателя.....	161	
Ключ за запалването.....	161	
Бутон за включване на запалването.....	162	
Заклучване на волана		
- Автомобили без:		
Бутон Старт.....	164	
Заклучване на волана		
- Автомобили с:		
Бутон Старт.....	164	
Стартиране на бензинов двигател - автоматична скоростна кутия.....	164	
Стартиране на бензинов двигател - Ръчна скоростна кутия.....	167	
Стартиране на дизелов двигател – автоматична скоростна кутия.....	170	
Стартиране на дизелов двигател - ръчна скоростна кутия.....	172	
Стартиране на системата на хибриден електрически автомобил.....	174	
Изключване на двигателя.....	176	
Нагревателен блок на двигателя.....	176	
Уникални характеристики на шофиране		
Хибриден автомобил.....	178	
EcoSelect.....	181	
Автоматично стартиране и спиране - Автоматична скоростна кутия		
Какво представлява автоматичното стартиране и спиране.....	183	
Предпазни мерки при автоматично стартиране и спиране.....	183	
Включване и изключване на автоматично стартиране и спиране.....	183	
Спиране на двигателя.....	183	
Рестартиране на двигателя.....	183	
Индикатори за автоматично стартиране и спиране.....	184	
Автоматично стартиране и спиране - Отстраняване на проблеми.....	184	
Автоматично стартиране и спиране - Ръчна скоростна кутия		
Какво представлява автоматичното стартиране и спиране.....	186	
Предпазни мерки при автоматично стартиране и спиране.....	186	
Включване и изключване на автоматично стартиране и спиране.....	186	
Спиране на двигателя.....	186	

СЪДЪРЖАНИЕ

Рестартиране на двигателя.....	186	Спирачки	
Индикатори за автоматично стартиране и спиране.....	187	Обща информация	223
Звуково предупреждение за автоматично стартиране и спиране.....	187	Насоки за шофиране с анти-блокираща функция на спирачките	223
Автоматично стартиране и спиране - Отстраняване на проблеми	187	Електрическа паркинг спирачка - автоматична скоростна кутия	224
Гориво и зареждане		Електрическа паркинг спирачка - ръчна скоростна кутия	226
Предпазни мерки за безопасност	189	Съдействие за потегляне по наклон	228
Качество на горивото – Бензин.....	189	Регулиране на тяговото усилие	
Качество на горивото – Дизел.....	190	Принцип на действие	230
Местоположение на фунията за пълнене на гориво	190	Използване на функцията за контрол на сцеплението	230
Ако останете без гориво	190	Управление на стабилността	
Зареждане на гориво.....	192	Принцип на действие	231
Разход на гориво.....	195	Функция за управление на стабилността	231
Средства за контрол емисиите на двигателя		Съдействие при паркиране	
Катализатор.....	196	Принцип на действие	232
Селективна каталитична редукиционна система... ..	196	Съдействие при паркиране назад	232
Бензинов филтър за твърди частици.....	201	Съдействие при паркиране напред.....	233
Дизелов филтър за твърди частици.....	202	Система от странични датчици.....	234
Високоволтова батерия		Активно съдействие при паркиране	236
Обща информация	205	Задна камера	242
Превключвател за изключване на високо напрежение	207	Функция Круиз контрол	
Скоростна кутия		Принцип на действие	246
Ръчна скоростна кутия	208	Използване Круиз Контрол.....	246
Автоматична скоростна кутия		Използване на адаптивен круиз контрол - Автомобили без:	
Шестстепенна автоматична скоростна кутия с изключение на:		Функция “Спиране и тръгване”	247
Хибриден електрически автомобил (HEV).....	208	Използване на адаптивен круиз контрол - Автомобили с:	
Автоматична скоростна кутия		Функция “Спиране и тръгване”	252
Хибриден електрически автомобил (HEV), шестстепенна автоматична скоростна кутия.....	212	Съдействие при шофиране	
Автоматична скоростна кутия		Ограничител на скоростта - Автомобили с:	
Осемстепенна автоматична скоростна кутия.....	215	Адаптивен круиз контрол	260
Задвижване на всички колела		Ограничител на скоростта - Автомобили с:	
Задвижване на всички колела	218	Круиз контрол.....	262
		Функция “Поддържане вниманието на шофьора”.....	265
		Система за съдействие за оставане в лентата....	266

СЪДЪРЖАНИЕ

Информационна система за мъртви зони	270	Теглене на автомобила на четири колела - ръчна скоростна кутия.....	301
Функция "Напомняне за насрещно движение"	272	Теглене на автомобила на 4 колела осемстепенна автоматична скоростна кутия.....	302
Разпознаване на пътни знаци.....	275		
Асистенция преди сблъсък	276		
Контрол на управлението.....	281		
Актуална магистрална информация		Насоки за шофиране	
Какво е актуална информация за магистралата	283	Разработване на автомобила	303
Активиране на текущата информация за магистралата	283	Намалени характеристики на двигателя.....	303
Проверка на състоянието на текущата информация за магистралата.....	283	Икономично шофиране	303
		Предпазни мерки при студено време	304
		Преминаване през вода	304
		Стелки на пода	304
Пренасяне на товари		Аварии на пътя	
Обща информация	284	(Премигващи) Аварийни светлини	306
Точки за закрепване на багаж.....	284	Предупредителен триъгълник	306
Съхранение под пода на багажника.....	285	Прекъсване на подаването на гориво - без:	
Мрежи за багаж - Комби	285	Хибриден електрически автомобил (HEV).....	306
Покривала за багаж	286	Прекъсване на подаването на гориво	
Товарни релси и носачи на покрива	287	Хибриден електрически автомобил (HEV).....	307
Препреграда за куче - Комби, без:		Стартиране на автомобила с външен акумулатор	
Хибриден електрически автомобил (HEV).....	288	Хибриден автомобил (HEV).....	307
Препреграда за куче - Комби		Стартиране на автомобила с външен акумулатор с изключение на:	
Хибриден автомобил (HEV),	290	Хибриден електрически автомобил (HEV).....	310
		Сблъсък, повреда или пожар.....	311
Теглене		Система за алармиране след сблъсък	313
Теглене на ремарке - 4 врати, без:		Точки за теглене.....	313
Хибриден електрически автомобил (HEV).....	293		
Теглене на ремарке - 4 врати		Предпазители	
Хибриден автомобил (HEV)	294	Таблица със спецификации на предпазителите - без: Хибриден автомобил (HEV).....	314
Теглене на ремарке - 5 врати / Комби.....	294	Таблица със спецификации на предпазителите	
Контрол на криволиченето на ремаркетото	295	Хибриден автомобил (HEV)	323
Теглич - Автомобили с:		Смяна на предпазител	332
Теглич с топка, който може да бъде демантиран	295		
Теглич - Автомобили с:		Поддръжка	
Теглич с топка, който може да бъде прибран.....	299	Обща информация	334
Теглене на автомобила на 4 колела – шестстепенна автоматична скоростна кутия.....	300	Отваряне/затваряне на предния капак	334
		Преглед под предния капак - 1.5l EcoBoost™.....	336
		Преглед на оборудването под предния капак - 2.0L Хибрид.....	337

СЪДЪРЖАНИЕ

Преглед на оборудването под предния капак - 2.0L Duratorq-TDCi Дизел	338
Преглед на оборудването под предния капак - 2.0L EcoBlue	339
Преглед на оборудването под предния капак - 2.0L EcoBoost™	340
Преглед на оборудването под предния капак - 2.5L Duratec	341
Нивомер двигателното масло - 1.5l EcoBoost™	342
Нивомер за двигателното масло - 2.0L Хибрид/2.5L Duratec/	342
Нивомер за двигателното масло - 2.0L Duratorq-TDCi Дизел	342
Нивомер за двигателното масло - 2.0L EcoBlue	342
Нивомер двиг.масло - 2.0l EcoBoost™	343
Проверка на двигателното масло	343
Вентилатор за охлаждане на двигателя	343
Проверка на охладителната течност на двигателя - без: Хибриден автомобил (HEV)	344
Проверка на охладителната течност на двигателя - Хибриден автомобил (HEV)	348
Проверка на спирачната течност	349
Проверка течността на съединителя - ръчна скоростна кутия	350
Проверка на течността за чистачки	350
Смяна на 12V-акумулатор с изключение на:	
Хибриден електрически автомобил (HEV)	350
Смяна на 12V-акумулатор-Хибриден електрически автомобил	352
Проверка перата на чистачките	354
Смяна перата на чистачките	354
Смяна на крушка	355
Грижи за автомобила	
Почистване на автомобила отвън	359
Почистване на предното стъкло и перата на чистачките	360
Почистване на автомобила отвътре	360
Почистване на кожените седалки	362
Козметични ремонти на повреди по боята	362
Почистване на колелата	363
Комплекти за стилизиране на купето	363
Колела и гуми	
Обща информация	364
Комплект за лепене на спукана гума и напompване	364
Грижа за гумите	368
Използване на зимни гуми	369
Използване на вериги за сняг	369
Система за наблюдение на налягането в гумите	370
Смяна на ходово колело	374
Налягане в гумите	380
Секретни гайки за джантите	382
Капацитети и спецификации	
Размери на автомобила - с 4 врати	383
Размери на автомобила - 5 врати	384
Размери на автомобила - Комби	385
Размери на теглича - 4 врати / 5 врати	386
Размери на теглича - Комби	387
Идентификационна табелка на превозното средство	388
Идентификационен номер на автомобила	388
Капацитети и спецификации - 1.5L EcoBoost™ ..	389
Капацитети и спецификации - 2.0L Хибрид	391
Капацитети и спецификации - 2.0L Duratorq-TDCi Дизел	393
Капацитети и спецификации - 2.0L EcoBlue	395
Капацитети и спецификации - 2.0L EcoBoost™ ..	398
Капацитети и спецификации - 2.5L Duratec	400
Схема - спецификации на крушки	402
Цифри за консумация на гориво	404
Цифри за разход на гориво - 1.5L EcoBoost™	404
Цифри за разход на гориво - 2.0L Хибрид	405

СЪДЪРЖАНИЕ

Цифри за разход на гориво - 2.0L Duratorq -TDCi Дизел	406	Приложения (APPS)	446
Цифри за разход на гориво - 2.0L EcoBlue	407	Настройки	447
Цифри за разход на гориво - 2.0L EcoBoost™	408	SYNC™ 3 Отстраняване на проблеми	449
Цифри за разход на гориво - 2.5L Duratec	409	Приложения	
Свързано превозно средство		Електромагнитна съвместимост	459
Изисквания за свързани с превозните средства ..	410	Информация за потребителя на "eCall"	462
Ограничения за свързани с превозните средства	410	Лицензно споразумение за крайния потребител ..	465
Свързване на автомобила към мобилна мрежа	410	Декларация за съответствие	490
Свързване на автомобила към Wi-Fi мрежа	410		
Свързано превозно средство - отстраняване на проблеми	411		
Wi-Fi точка за достъп (WI-FI HOTSPOT)			
Създаване на Wi-Fi точка за достъп	413		
Промяна на името или паролата на Wi-Fi точката за достъп	413		
Аудио система			
Обща информация	414		
Аудио система - Автомобили без:			
Аудио система "Sony"	415		
Аудио система - Автомобили с:			
Аудио система "Sony"	416		
Цифрово радио	419		
USB порт	422		
Използване на гласово разпознаване	422		
SYNC™ 3			
Обща информация	423		
Използване на гласово разпознаване	425		
Забарление	431		
Климат	433		
Телефон	436		
Навигация (NAVIGATION)	438		
Информация за електрическите превозни средства	442		

БЛАГОДАРНОСТИ

Вашият автомобил може да има компоненти, които използват софтуер с отворен код. За допълнителна информация, посетете <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

ЗА ТОВА РЪКОВОДСТВО

Благодарим ви, че избрахте Форд. Препоръчваме ви да отделите малко време, за да прочетете този наръчник и да се запознаете с вашия автомобил. Колкото повече узнаете за него, толкова по-безопасно и приятно ще бъде вашето пътуване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да шофирате разсеян означава риск за загуба на контрол над автомобила, опасност от удар и наранявания. Горещо препоръчваме да използвате с изключително внимание всяко устройство, което може да отнеме вниманието ви от пътя. Ваша първостепенна отговорност е безопасната експлоатация на вашия автомобил. Ние ви препоръчваме да не използвате портативни устройства, докато шофирате и ви съветваме, когато е възможно, да използвате системи с гласово управление. Не забравяйте да спазвате всички приложими местни закони, които имат отношение към използването на електронни устройства, докато шофирате.

Забележка: Това ръководство описва характеристики и опции на продукта, които са налични за целия диапазон от съществуващи модели, понякога дори преди да са се появили във вашата страна. Ръководството може да описва опции, които не са оборудвани на автомобила, който вие сте закупили.

Забележка: Някои от илюстрациите в ръководството може да показват функции, които се използват в модели, различни от вашия и затова при вас изглеждат различно.

Забележка: Винаги използвайте вашия автомобил съгласно приложимите закони и разпоредби.

Забележка: Ако продавате автомобила, предайте го на новия купувач заедно с това ръководство. Това ръководство е част от вашия автомобил.

В това ръководство разположението на даден компонент може да бъде описано като ляво или дясно. Това се определя от гледна точка на седящия в седалката, с поглед напред.



E154903

A. От дясната страна.

B. От лявата страна.

РЕЧНИК НА СИМВОЛИТЕ

Това са някои от символите, които може да видите в автомобила си.



Предупреждение за безопасност.



Виж Наръчник на собственика



Климатична система



Анти-блокираща система за спирачките.



Избягвайте пушене, пламъци или искри.

Въведение



Акумулатор.



Акумулаторна киселина.



Ниво на спирачна течност.



Спирачна система.



Отказ на спирачките.



Въздушен филтър на купето.



Проверете капачката на резервоара.



Заклучване на вратите за безопасност на децата.



Отключване на вратите за безопасност на децата.



Детско столче, долно закрепване.



Монтажни точки на детска седалка.



Круиз контрол.



Не отваряйте на горещо.



Неизправност, електрическо сервоуправление.



Въздушен филтър на двигателя.



Охладителна течност на двигателя.



Температура на охлаждащата течност.



Двигателно масло.



Експлозивен газ.



Предупреждение за вентилатора.



Затегнете предпазния колан.



Предна въздушна възглавница.



Предни фарове за мъгла.



Нулиране на горивната помпа.



Табло с предпазители.



Предупредителни премигващи светлини за опасност.



Нагреваемо задно стъкло.



Нагреваемо предно стъкло.



Отваряне на багажника отвътре.



Крик.

Въведение



Далеч от деца, на недостъпни за тях места.



Управление на лампите.



Предупреждение за ниско налягане в гумите.



Поддържане на подходящо ниво на течността.



Паник аларма.



Съдействие при паркиране.



Ръчна спирачка.



Течност - серво управление.



Електрически прозорци.
(Електрически стъклоповдигачи)



Електрически прозорци-блокиране.



Проверете двигателя.



Двигателят трябва да бъде обслужен възможно най-скоро.



Странична въздушна възглавница.



Закрий очите.



Контрол на стабилността.



Измиване и избърсване на предното стъкло.

ЗАПИС НА ДАННИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не свързвайте безжични приставки към конектора на линията за предаване на данни. Неоторизирани трети страни биха могли да получат достъп до данните за превозните средства и да навредят на функционирането на системите, свързани с безопасността. Позволявайте само на сервизни фирми, които следват нашите инструкции за обслужване и ремонт да свързват оборудването си към конектора на линията за предаване на данни.

Ние уважаваме вашата поверителност и се ангажираме да я защитим. Информацията, съдържаща се в тази публикация, е била точна към момента на нейното публикуване, но тъй като технологиите бързо се променят, ние ви препоръчваме да посетите местния уебсайт на Ford с оглед най-новата информация.

Вашето превозно средство разполага с електронни устройства за управление, които имат функция за запис на данни и възможност за постоянно или временно съхраняване на данни. Тези данни може да включват информация за състоянието и положението на вашия автомобил, изискванията за поддръжка на превозното средство, събития и неизправности. В този раздел са описани видовете данни, които могат да бъдат записвани. Някои от записваните данни се съхраняват в дневници на събитията или в дневници/журнали на грешките.

Забележка: Журналите на грешките се нулират след услуга или ремонт.

Забележка: Ние можем да предоставяме информация в отговор на искания от органите на реда, други държавни органи и трети страни, действащи със законни правомощия или чрез съдебен процес. Тази информация може да бъде използвана от тях в съдебни производства.

Въведение

Записаните данни може да включват, например:

- Работни състояния на компонентите на системата, например нивото на горивото, налягането в гумите и нивото на зареждане на батерията.
- Състояние на превозното средство и съответния компонент, например скорост на колелото, забавяне, странично ускорение и състояние на предпазния колан.
- Събития или грешки в основните системи, например фаровете и спирачките.
- Системни реакции при ситуации на шофиране, например освобождаване на въздушните възглавници и контрол на стабилността.
- Условия на околната среда, например температурата.

Някои от тези данни, когато се използват в комбинация с друга информация, например сигнал за произшествие, повреда на превозното средство или изявления на очевидци, могат да бъдат свързани с конкретно лице.

Сервизни данни

Нашите дилъри събират сервизни данни чрез конектора на канала за предаване на данни във вашия автомобил. Те използват сервизните данни, например регистрационните файлове за грешки, които да им помогнат, в случай че вкарате автомобила си за ремонт. При необходимост, те споделят тези данни с нашия технически екип, който да им помогне при диагностицирането. В допълнение към използването на информацията за диагностика и ремонт, ние използваме и споделяме данни за услуги с нашите доставчици на услуги, например доставчиците на части, когато това се изисква и когато това е разрешено от закона, с оглед на непрекъснатото подобряване или друга информация, която имаме за вас, например вашата информация за контакт, за да ви предложим продукти и услуги, които могат да представляват интерес за вас в зависимост от вашите предпочитания и когато това е позволено от закона.

Нашите доставчици на услуги са еднакво задължени от закона да защитават вашите данни и да ги запазват в съответствие с правилата за запазване на данни.

Забележка: Ремонтните бази на трети страни също могат да събират данни за услуги чрез конектора на връзка за данни.

Данни за събитията

Това превозно средство е оборудвано със записващо устройство за данни от събитията. Основната цел на записващото устройство за данни от събитията е да записва при определени катастрофи или близки до катастрофи ситуации, като например отваряне на въздушните възглавници или попадане на пътно препятствие; тези данни ще ви помогнат да разберете как са функционирали системите на автомобила. Записващото устройство за данни от събитията е проектирано да записва данни, свързани с динамиката на автомобила и системите за безопасност за кратък период от време, обикновено 30 секунди или по-малко.

Записващото устройство за данни от събитията в този автомобил е проектирано да записва такива данни като например:

- Как са работили различните системи в автомобила;
- Дали предпазните колани на водача и пътниците са били закопчани/поставени;
- Доколко (ако изобщо) водачът е натиснал педала на газта и / или педала на спирачката; и
- Колко бързо е пътувал автомобилът; и
- В какво положение водачът е позиционирал волана.

Тези данни могат да помогнат за по-доброто разбиране на обстоятелствата, при които се случват ПТП и наранявания.

Забележка: Данните за събитията се записват от автомобила ви само ако възникне необичайна, ПТП ситуация; при нормални условия на шофиране, записващото устройство не записва данни за събитията, както и не записва лични данни или информация (напр. име, пол, възраст и място на ПТП). И все пак, трети страни, като напр. правоприлагащите органи, могат да комбинират данните от регистратора на данни от събитията с определен вид идентифициращи данни за лицето, рутинно придобити по време на разследването за дадена катастрофа.

Въведение

За да се прочетат данните, регистрирани от записващото устройство за данни от събитията, е необходимо специално оборудване и е необходим достъп до превозното средство или регистратора за данни от събитията. Освен производителя на автомобила, други страни, като напр. органите на реда, които разполагат с подобно специално оборудване, могат да прочетат информацията, ако имат достъп до автомобила или регистратора за данни от събитията.

Данни за комфорт, удобство и забавление

Вашият автомобил разполага с електронни контролни устройства, които имат възможност да съхраняват данни въз основа на вашите персонализирани настройки. Данните се съхраняват локално в автомобила или върху устройства, които се свързват към него, например, USB-устройство или цифров музикален плейър. Можете да изтриете някои от тези данни и също така да изберете дали да ги споделяте чрез услугите, за които сте абонирани. Виж Настройки (Стр. 447).

Данни за комфорт и удобство

Записаните данни може да включват, например:

- Положение на седалката и волана.
- Настройки за контрол на климата.
- Предварителни настройки.

Данни за забавление

Записаните данни може да включват, например:

- Музика, видео или албум.
- Контакти и съответни записи в адресната книга.
- Навигационни дестинации

Услуги, които предоставяме

Ако използвате нашите услуги, ние събираме и използваме данни, например информация за акаунта, местоположение на автомобила и характеристики на шофиране, които биха могли да ви идентифицират. Ние предаваме тези данни чрез специална, защитена връзка. Ние събираме и използваме данните единствено, за да може да използвате нашите услуги, за които сте абонирани, с ваше съгласие или когато това е позволено от закона.

За допълнителна информация, вижте Общите условия на услугите, за които сте абонирани.

С оглед на допълнителна информация относно нашата политика за поверителност, вижте местния уебсайт на Ford.

Услуги, които предоставят трети страни

Препоръчваме ви да прегледате общите условия и информацията за поверителност на данните за всички услуги, за които сте абонирани. Ние не поемаме отговорност за услуги, предоставени от трети страни.

Автомобили с модем



Модемът има SIM карта. Модемът се активира още при конструирането на автомобила и периодично изпраща съобщения, за да останете свързани към мрежата на мобилния оператор, за да получавате автоматични актуализации на софтуера и да ни изпращате информация във връзка с автомобила, например диагностична информация. Тези съобщения могат да включват информация, която идентифицира вашия автомобил, SIM картата и електронния сериен номер на модема. Доставчиците на мобилни услуги могат да имат достъп до допълнителна информация, например идентификация на кулата на мобилната мрежа. За допълнителна информация относно нашата политика за поверителност, посетете www.FordConnected.com или се обърнете към местния уебсайт на Ford.

Забележка: Модемът продължава да изпраща тази информация, освен ако не деактивирате модема или не забраните на модема да споделя данни на автомобила чрез промяна на настройките на модема.

Забележка: Услугата може да бъде недостъпна или прекъсната поради редица причини, например екологични или топографски условия, както и покритието на мобилния ви план.

Въведение

Забележка: За да разберете дали автомобилът ви има модем, посетете www.FordConnected.com.

Автомобили с функция SYNC

Данни за мобилните устройства

Ако свържете мобилно устройство към автомобила си, можете да показвате данни от устройството на чувствителния екран, например музика и обложки на албуми. Чрез тази система можете да споделяте данните на автомобила си с мобилни приложения на вашето устройство. Вижте **Приложения** (стр. 446).

Функцията за мобилни приложения работи от вашето свързано устройство, като ни изпраща данни в Съединените щати. Данните са криптирани и включват идентификационния номер на автомобила ви, серийния номер на SYNC модула, одометъра, активираните приложения, статистика за използване и информация за отстраняване на грешки. Ние ги запазваме толкова дълго, колкото е необходимо, за да предоставим услугата, да отстраним възникнали проблеми, както и с оглед на непрекъснатото подобряване и предлагане на продукти и услуги, които могат да представляват интерес за вас според вашите предпочитания и когато това е позволено от закона.

Когато мобилният телефон се свърже със SYNC модула, системата създава профил, който се свързва към този мобилен телефон. Профилът на мобилния телефон дава възможност за повече мобилни функции и ефективна работа. Например, профилът съдържа данни от вашия телефонен указател, прочетени и непрочетени текстови съобщения и история на обажданията, включително история на обажданията, когато мобилният ви телефон не е бил свързан към системата.

Ако свържете медиен плеър, системата създава и поддържа списък на поддържаното медийно съдържание. Системата записва също кратък регистър с около 10 минути от последната дейност на системата.

Профилът на мобилния телефон, индексът на медийното устройство и дневника за диагностика остават в автомобила, освен ако не ги изтриете и обикновено са достъпни само в автомобила ви, когато свържете мобилния си телефон или медийното устройство. Ако не смятате да използвате системата или автомобила, препоръчваме да направите основна пренастройка на цялата запазена информация. Виж Настройки (Стр. 447).

Достъп до системните данни не може да се осъществи без специално оборудване и достъп до модула на автомобила.

С оглед на допълнителна информация относно нашата политика за поверителност, вижте местния уебсайт на Ford.

Забележка: За да разберете дали автомобилът ви има технология за свързване, посетете www.FordConnected.com.

Автомобили със система за спешно повикване

Когато функцията е включена, тя информира аварийните служби за това, че автомобилът е претърпял катастрофа, която е довела до задействането на въздушна възглавница или на релето за прекъсване подаването на гориво. Някои версии или актуализации на системата за спешни повиквания може да са способни да разкрият електронно или устно на операторите на спешните телефони местоположението на автомобила или други подробности относно автомобила или катастрофата, за да помогнат на операторите на спешните телефони да предоставят най-подходящите аварийни услуги. Ако не искате да разкривате тази информация, не включвайте функцията за спешни повиквания.

Забележка: Не можете да деактивирате системите за спешни повиквания, които се изискват по закон.

Въведение

ПРЕПОРЪКИ ЗА ПОДМЕННИ ЧАСТИ

Автомобилът ви е изграден в съответствие с най-високите стандарти, при използване на качествени части. Ние препоръчваме да изисквате използването на оригинални части на Ford и Motorcraft винаги, когато автомобилът ви изисква планирана поддръжка или ремонт. Можете лесно да разпознаете оригиналните части на Ford и Motorcraft, като потърсите маркировката - Ford, FoMoCo или Motorcraft върху частите или тяхната опаковка.

Планирана поддръжка и механични ремонти

Един от най-добрите начини да си осигурите дългосрочна експлоатация на автомобила - като го поддържате в съответствие с нашите препоръки и използвате части, които отговарят на спецификациите, описани в този Наръчник на собственика. Оригинални части на Ford и Motorcraft отговарят на тези спецификации или ги надвишават.

Ремонти след удар

Ние се надяваме никога да не преживеете пътен инцидент, но все пак такива неща се случват. Оригинални подменни части на Форд за ремонт след удар отговарят на най-строгите ни изисквания за пригодност, покривност (на боята), структурна цялост, анти-корозионна защита и устойчивост на огъване. При разработването на дадено превозно средство, ние проверяваме дали тези части биха предоставили необходимото ниво на защита, като една цялостна система. Един чудесен начин да сте уверени в това е използването на оригинални подменни части на Форд за ремонт след катастрофа.

Гаранция за подменните части

Оригиналните подменни части на Ford и Motorcraft са единствените, които ви дават гаранцията на Ford. Гаранцията на Форд не покрива повреди по автомобила в резултат на използването на не-оригинални части на Форд. За допълнителна информация, вижте условията на гаранцията на Форд.

ОБОРУДВАНЕ ЗА МОБИЛНИ КОМУНИКАЦИИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да шофирате разсеян означава риск от загуба на контрол над автомобила, опасност от удар и наранявания. Горещо препоръчваме да използвате с изключително внимание всяко устройство, което може да отнеме вниманието ви от пътя. Ваша първостепенна отговорност е безопасната експлоатация на вашия автомобил. Ние ви препоръчваме да не използвате портативни устройства, докато шофирате и ви съветваме, когато е възможно, да използвате системи с гласово управление. Не забравяйте да спазвате приложимото местно законодателство, което има отношение към използването на електронни устройства, докато шофирате.

Използването на оборудването за мобилни комуникации става все по-важно при водене на бизнеса и личните ви дела. И все пак, не бива да подлагате на риск вашата собствена безопасност или тази на другите, когато използвате такова оборудване. Ако се използват както трябва, мобилните комуникации могат да засилят личната ви безопасност и сигурност, особено при аварийни ситуации. Безопасността трябва да е от първостепенно значение при използване на мобилни комуникации, за да имат смисъл тези предимства. Оборудването за мобилни комуникации включва, без ограничение - мобилни/клетъчни телефони, пейджъри, портативни имейл устройства, устройства за текстови съобщения и портативни комуникационни радио станции.

ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

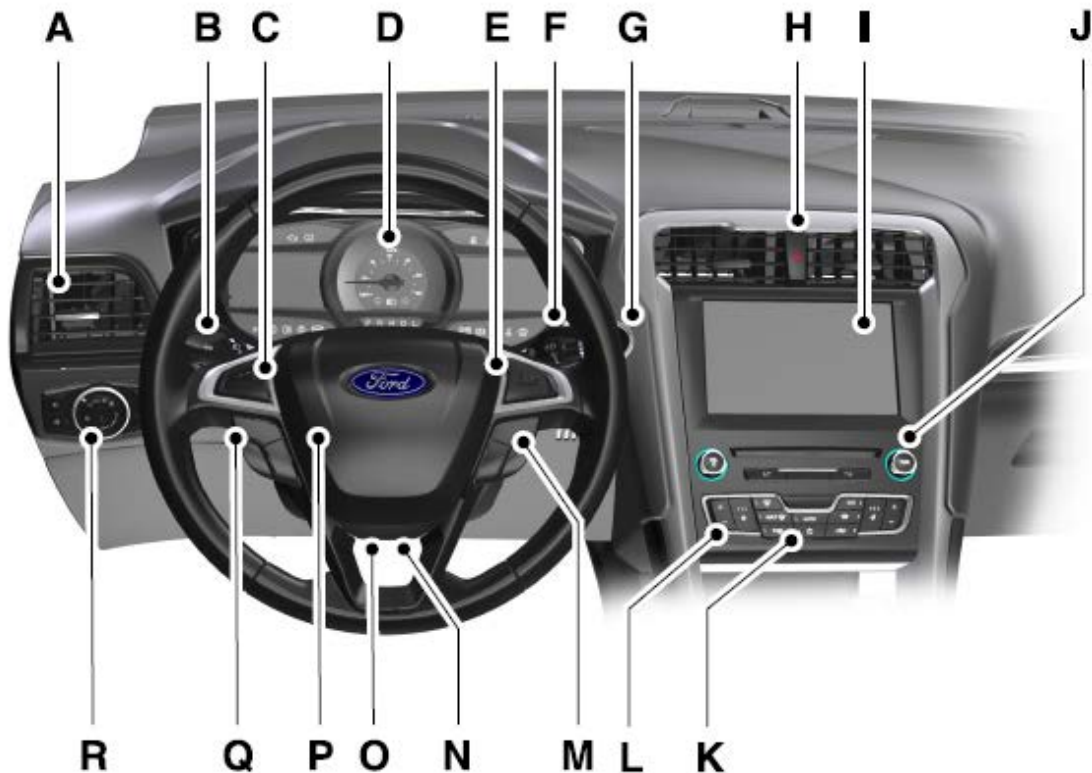
Вие трябва да играете своята роля в опазването на околната среда. Правилното използване на превозното средство и разрешеното изхвърляне на отпадъци, почистващи и смазочни материали са важни стъпки към тази цел.

За повече подробности относно устойчивостта на напредъка и инициативите на "Ford Motor

За повече подробности относно устойчивостта на напредъка и инициативите на "Ford Motor Company" посетете сайта:

Уеб адрес:
www.sustainability.ford.com

ПРИБОРНО ТАБЛО - ЛЯВ ВОЛАН



E190358

A. Вентилационни дюзи.

B. Индикатори за посоката на движение (мигачи).
Виж **Мигачи** (стр. 86).

C. Бутони за управление на информационния дисплей.
Виж **Обща информация** (стр. 107).

D. Приборно табло. (Клъстер с контролно-измервателни уреди). Виж **Приборно табло** (стр. 96).

E. Бутони за управление на информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107).

F. Лостче за чистачките.
Виж **Чистачки и Пръскалки** (Стр.75).

G. Безключово стартиране.

Виж **Превключвател за запалване с бутон** (стр. 162).

H. (Премигващи) Аварийни светлини.
Виж **(Премигващи) Аварийни светлини** (стр. 306).

I. Дисплей за информация и забавление.

J. Аудио система.
Виж **Аудиосистема** (стр. 414).

K. Контрол на климата.
Виж **Контрол на климата** (стр. 138).

L. Прозорци и огледала с подгряване.
Вижте **Подгряване на предното стъкло** (стр. 141).

От пръв поглед

М. Аудио контрол.
Вижте **Аудио устройство** (стр. 415). Гласово управление.

Н. Колянна въздушна възглавница за водача.
Виж **Колянна въздушна възглавница за водача** (стр. 39).

О. Регулиране на волана. Виж **Регулиране на волана** (стр. 72).

Р. Клаксон.

Q. Круиз контрол.
Виж **Принцип на действие** (стр. 246).

R. Управление на светлините.
Виж **Управление на светлините** (стр. 80).

ПРИБОРНО ТАБЛО - ДЕСЕН ВОЛАН



A. Вентилационни дюзи.

B. Индикатори за посоката на движение (мигачи) Виж **Мигачи** (стр. 86).

C. Бутони за управление на информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107).

D. Приборно табло (Клъстер с контролно-измервателни уреди). Виж Приборно табло (Стр. 96).

E. Информационен дисплей - бутони за управление. Виж **Обща информация** (стр. 107).

От пръв поглед

- F** Лостче за чистачките. Виж **Чистачки и Пръскалки** (Стр.75).
- G** Безключово стартиране. Виж **Превключвател за запалване с бутон** (стр. 162).
- H** (Премигващи) Аварийни светлини. Виж **(Премигващи) Аварийни светлини** (стр. 306).
- I** Дисплей за информация и забавление.
- J** Аудио система. Виж **Аудиосистема** (стр. 414).
- K** Контрол на климата. Виж **Контрол на климата** (стр. 138).
- L** Прозорци и огледала с подгряване. Виж **Подгряване на предното стъкло** (стр. 141).
- M** Аудио контрол. Виж **Аудио система** (стр. 415). Гласово управление.
- N** Колянна въздушна възглавница за водача. Виж **Колянна въздушна възглавница за водача** (стр. 39).
- O** Регулиране на волана. Виж **Регулиране на волана** (стр. 72).
- P** Клаксон.
- Q** Круиз контрол. Виж **Круиз контрол** (Стр. 246).
- R** Управление на светлините. Виж **Осветление** (Стр. 80).

МОНТИРАНЕ НА ДЕТСКА СИСТЕМА ЗА БЕЗОПАСНОСТ - 4 ВРАТИ



E161855



E68916



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Изключителна опасност!

Никога не използвайте обърната назад детска седалка на място, защитено с активирана въздушна възглавница пред него. Може да настъпи смърт или сериозно нараняване на детето.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Трябва да включите въздушната възглавница за пътника в **изкл.** положение при използване на обърнато назад детско столче на предната седалка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Трябва да включите въздушната възглавница за пътника **във Вкл.** положение след свалянето на детската седалка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и спазвайте инструкциите на производителя, когато инсталирате детска система за безопасност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не променяйте по никакъв начин детската системата за безопасност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не дръжте детето в скута си, докато автомобилът се движи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте деца или домашни любимци без надзор в автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако вашето превозно средство претърпи ПТП, детските седалки трябва да бъдат проверени от оторизиран дилър.

Единствено детските седалки, сертифицирани по ECE-R129, ECE-R44.03 (или по-късна версия) са тествани и одобрени за използване в автомобила. Можете да намерите богат избор от тях при вашия оторизиран дилър.

Забележка: *Задължителното използване на детски столчета е различно за различните страни.*

Когато използвате детска система за безопасност на предната седалка, следвайте тези указания за разполагане на седалката:

- Детското столче не трябва да докосва приборното табло.
- Седалката за пътника да бъде разположена възможно най-назад, като предпазният колан минава (през пръстена на колона-В към детското столче) в посока напред.
- Ако се окаже трудно да затегнете долната, бедрена част на предпазния колан без да остава хлабина, регулирайте облегалката до напълно изправено положение и вдигнете височината на седалката.

Забележка: *Когато използвате детско столче на задната седалка, регулирайте предната седалка така, че да предотвратите контакта с нея на краката или стъпалата на детето.*

Детска безопасност

Системи за детска безопасност за различните тегловни групи

Използвайте подходящо детско столче, както следва:

Бибешка седалка за безопасност (група 0+)



E68918

За обезопасяване на деца, по-леки от 13 кг (29 либри) в обърнато назад бибешко столче (Група 0+) на задната седалка.

Детска система за безопасност (група 1)



E68920

За обезопасяване на деца, между 29 lbs (13 кг) и 40 lbs (18 кг) в обърнато назад детско столче (Група 1) на задната седалка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте повдигаща детска седалка или повдигаща възглавница само с ремъка за ханша на предпазния колан.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте повдигаща детска седалка или повдигаща възглавница с предпазен колан, който е хлабав или усукан.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не слагайте раменния ремък на предпазния колан на седалката и не позволявайте на детето да постави раменния ремък на предпазния колан под рамото си или зад гърба си. Ако не сте регулирали предпазния колан както трябва - това може да намали неговата ефективност и да увеличи риска от наранявания или смърт при една катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте възглавници, височината. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Гледайте децата да седят в изправено положение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че детската система за обезопасяване се опира плътно към седалката на автомобила. Ако е необходимо, регулирайте облегалката до изправено положение. Може да е необходимо да вдигнете или свалите подглавника.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да преинсталирате подглавника след свалянето на детската седалка.

Повдигаща детска седалка (Група 2)



E70710

За обезопасяване на деца, по-тежки от 33 либри (15 кг), но по-ниски от 60 инча (150 см) използвайте повдигаща детска седалка или повдигаща възглавница.

Ние препоръчваме да използвате повдигаща детска седалка, която комбинира възглавница с облегалка, а не само повдигаща възглавница. Издигнатото положение на сядане ще ви позволи да разположите раменния ремък на предпазния колан за възрастни над центъра на детското рамо, а ремъка за ханша - плътно над бедрата му.

Повдигаща възглавница (Група 3)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При използване на повдигаща възглавница, не забравяйте да регулирате подглавника на това място за сядане.



E68924

За обезопасяване на деца, по-тежки от 49 либри (22 кг), но по-ниски от 60 инча (150 см), използвайте повдигаща детска седалка или повдигаща възглавница.

Точки за закрепване ISOFIX



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато използвате системата ISOFIX, използвайте невъртящо се устройство. Ние препоръчваме да използвате горно закрепване или опорно краче.



E174928

Автомобилът има монтирани точки ISOFIX, които прилягат универсално към системата за детска безопасност ISOFIX.

Следвайте инструкциите на производителя на детското столче за инсталиране на детско столче с горно прикрепване. Системата ISOFIX има две твърди прикрепващи рамена към детската система за безопасност. Те се закрепват към местата за закрепване на седалките от втория ред, там където се срещат възглавницата и облегалката.

Забележка: Когато купувате ISOFIX детско столче, не забравяйте да проверите дали е от правилната теглова група и ISOFIX размерен клас за предназначено разположение. Виж Разполагане на система за детска безопасност (стр. 29).

Детска безопасност

Горни точки за закрепване



E132903

При системите за детска безопасност с горен ремък, точките за закрепване на ремъците се намират зад втория ред седалки.

Монтиране на детско столче с горно закрепване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не прикрепвайте горния закрепващ ремък за нищо друго, освен мястото за поставяне на закрепващия ремък.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не забравяйте да проверите дали горният ремък за привързване не е хлабав или усукан и дали е правилно разположен на мястото за закрепване.

1. Прекарайте ремъка към монтажната точка.

Забележка: Където е необходимо, свалете покривалото за багажа, за да улесните монтажа. Виж **Покривала за багаж** (стр. 286).

Забележка: Може да се наложи да повдигнете или свалите подглавника, за да улесните монтажа. Виж **Подглавници** (стр. 146).

2. Отстранете капачетата на долната монтажна точка на ISOFIX.



E87145

3. Натиснете детското столче силно назад, за да захванете долните монтажни точки ISOFIX.

4. Затегнете ремъка за закрепване в съответствие с инструкциите на производителя на системата за детска безопасност.

Монтиране на детско столче с опорно краче



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако използвате детска система за безопасност, която има опорно краче, уверете се, че носещият крак стои здраво на пода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги гледайте детето да е обезопасено правилно в устройство, подходящо за техния ръст, възраст и тегло. Детските системи за безопасност трябва да се купуват отделно от вашия автомобил.

Неспазването на тези инструкции и указания може да доведе до повишен риск от сериозно нараняване или смърт на вашето дете.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не забравяйте да проверите дали производителят на детското столче посочва в списъка, че вашият автомобил е подходящ за използване с този тип детско столче.



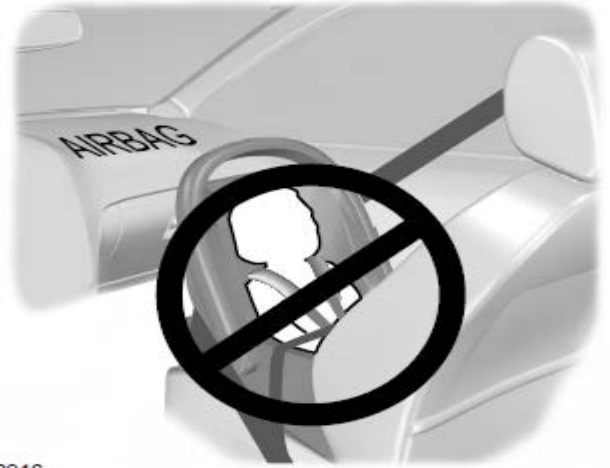
E185352

Следвайте инструкциите на производителя на детското столче за монтаж на детско столче с опорно краче.

МОНТИРАНЕ НА ДЕТСКА СИСТЕМА ЗА БЕЗОПАСНОСТ - 5 ВРАТИ/КОМБИ



E161855





E68916


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:


Изключителна опасност!


Никога не използвайте обърната назад детска седалка на място, защитено с активирана въздушна възглавница пред него. Може да настъпи смърт или сериозно нараняване на детето.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да включите въздушната възглавница за пътника в изключено положение при използване на обърнато назад детско столче на предната седалка.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да включите въздушната възглавница за пътника **ВЪВ ВКЛЮЧЕНО** положение след свалянето на детската седалка.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и спазвайте инструкциите на производителя, когато инсталирате детска система за безопасност.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не променяйте по никакъв начин детската системата за безопасност.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не дръжте детето в скута си, докато автомобилът се движи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте деца или домашни любимци без надзор в автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако вашето превозно средство претърпи ПТП, детските седалки трябва да бъдат проверени от оторизиран дилър.

Единствено детските седалки, сертифицирани по ECE-R129, ECE-R44.03 (или по-късна версия) са тествани и одобрени за използване в автомобила. Можете да намерите богат избор от тях при вашия оторизиран дилър.

Забележка: Задължителното използване на детски столчета е различно за различните страни.

Когато използвате детска система за безопасност на предната седалка, следвайте тези указания за разполагане на седалката:

- Детското столче не трябва да докосва приборното табло.
- Седалката за пътника да бъде разположена възможно най-назад, като предпазният колан минава (през пръстена на колоната-V към детското столче) в посока напред.
- Ако се окаже трудно да затегнете долната, бедрена част на предпазния колан без да остава хлабина, регулирайте облегалката до напълно изправено положение и вдигнете височината на седалката.

Забележка: Когато използвате детско столче на задната седалка, регулирайте предната седалка така, че да предотвратите контакт на краката или стъпалата на детето.

Системи за детска безопасност за различни тегловни групи

Използвайте подходящо детско столче, както следва:

Бебешка седалка за безопасност (група 0+)



E68918

За обезопасяване на деца, по-леки от 13 кг (29 либри) в обърнато назад бебешко столче (Група 0+) на задната седалка.

Детска система за безопасност (група 1)



E68920

За обезопасяване на деца, между 29 lbs (13 кг) и 40 lbs (18 кг) в обърнато назад детско столче (Група 1) на задната седалка.

Повдигащи детски седалки/столчета



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте повдигаща детска седалка или повдигаща възглавница само с ремъка за ханша на предпазния колан.

Детска безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте повдигаща детска седалка или повдигаща възглавница с предпазен колан, който е хлабав или усукан.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не слагайте раменния ремък на предпазния колан на седалката и не позволявайте на детето да постави раменния ремък на предпазния колан под рамото си или зад гърба си. Ако не сте регулирали предпазния колан както трябва - това може да намали неговата ефективност и да увеличи риска от наранявания или смърт при една катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте възглавници, книги или кърпи, за да повдигнете височината на детската седалка. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Гледайте децата да седят в изправено положение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че детската система за обезопасяване се опира плътно към седалката на автомобила. Ако е необходимо, регулирайте облегалката до изправено положение. Може да е необходимо да вдигнете или свалите подглавника.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да преинсталирате подглавника след свалянето на детската седалка.

Повдигаща детска седалка (Група 2)



E70710

За обезопасяване на деца, по-тежки от 33 либри (15 кг), но по-ниски от 60 инча (150 см) използвайте повдигаща детска седалка или повдигаща възглавница.

Ние препоръчваме да използвате повдигаща детска седалка, която комбинира възглавница с облегалка, а не само повдигаща възглавница. Издигнатото положение на сядане ще ви позволи да разположите раменния ремък на предпазния колан за възрастни над центъра на детското рамо, а ремъка за ханша - плътно над бедрата му.

Повдигаща възглавница (Група 3)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При използване на повдигаща възглавница, не забравяйте да регулирате подглавника на това място за сядане.



E68824

Детска безопасност

За обезопасяване на деца, по-тежки от 49 либри (22 кг), но по-ниски от 60 инча (150 см), използвайте повдигаща детска седалка или повдигаща възглавница.

Точки за закрепване ISOFIX

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато използвате системата ISOFIX, използвайте невъртящо се устройство. Ние препоръчваме да използвате горно закрепване или опорно краче.

Автомобилът има монтирани точки ISOFIX, които прилягат универсално към системата за детска безопасност ISOFIX.

Следвайте инструкциите на производителя на детското столче за инсталиране на детско столче с горно прикрепване.



Системата ISOFIX има две твърди прикрепващи рамена към детската система за безопасност. Те се закрепват към местата за закрепване на седалките от втория ред, там където се срещат възглавницата и облегалката.

Забележка: Когато купувате ISOFIX детско столче, не забравяйте да проверите дали е от правилната теглова група и ISOFIX размерен клас за предназначеният разположение. Виж Разполагане на система за детска безопасност (стр. 29).

Горни точки за закрепване



При системите за детска безопасност с горен ремък, точките за закрепване на ремъците са отзад на втория ред седалки.

Монтиране на детско столче с горно закрепване

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не прикрепвайте горната част на монтажния ремък за нищо друго, освен правилното място за поставяне на закрепващия ремък.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че горната част на ремъка за привързване не е хлабава или усукана и дали е правилно разположена върху монтажната точка.

1. Прекарайте ремъка към монтажната точка.

Забележка: Където е необходимо, свалете покривалото за багажа, за да улесните монтажа. Виж **Покривала за багаж** (стр. 286).

Забележка: Може да се наложи да повдигнете или свалите подглавника, за да улесните монтажа. Виж **Подглавници** (стр. 146).

2. Отстранете капачетата на долната монтажна точка на ISOFIX.



E87145

3. Натиснете детското столче силно назад, за да захване долните монтажни точки ISOFIX.

4. Затегнете ремъка за закрепване в съответствие с инструкциите на производителя на системата за детска безопасност.

Монтиране на детско столче с опорно краче

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако използвате детска система за безопасност, която има опорно краче, уверете се, че носещият крак стои здраво на пода.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги гледайте детето да е обезопасено правилно в устройство, подходящо за техния ръст, възраст и тегло. Детските системи за безопасност трябва да се купуват отделно от вашия автомобил. Неспазването на тези инструкции и указания може да доведе до повишен риск от сериозно нараняване или смърт на вашето дете.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не забравяйте да проверите дали производителят на детското столче посочва в списъка, че вашият автомобил е подходящ за използване с този тип детско столче.



E185352

Следвайте инструкциите на производителя на детското столче за монтаж на детско столче с опорно краче.

РАЗПОЛАГАНЕ НА СИСТЕМА ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключителна опасност!

Никога не използвайте обърната назад детска седалка на място, защитено с активирана въздушна възглавница пред него. Може да настъпи смърт или сериозно нараняване на детето.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако използвате детска система за безопасност, която има опорно краче, уверете се, че носещият крак стои здраво на пода.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако използвате детска система за безопасност и предпазен колан, уверете се, че предпазният колан не е хлабав или усукан.

Детска безопасност

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато използвате детска система за безопасност на задната седалка, тя трябва да приляга плътно към седалката на автомобила. Не трябва да докосва подглавника. Ако е необходимо, свалете подглавника.

Виж **Подглавници** (стр. 146).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да преинсталирате подглавника след свалянето на детската седалка.

Виж **Подглавници** (стр. 146).

Забележка: Потърсете оторизиран дилър във връзка с последните данни за препоръчаните детски столчета.

Положение на седалката	Категории Тегловни групи				
	0	0+	1	2	3
	0–10 кг (0–22 лб)	(0–13 кг) 0–29 лб	9–18 кг (20–40 лб)	15–25 кг (33–55 лб)	22–36 кг (49–79 лб)
Предна седалка с активирана въздушна възглавница ВКЛ. (ON)	X	X	UF ¹	UF ^{1 3}	UF ^{1 3}
Предна седалка с деактивирана въздушна възглавница ИЗКЛ. (OFF)	U ¹	U ¹	U ¹	U ^{1 3}	U ^{1 3}
Задни седалки със стандартни колани	U	U	U	U ³	U ³
Задни седалки с надуваеми колани	X	X	X	U ^{2 3}	U ³

X Неподходящо за деца в тази тегловна група.

U Подходящо за универсална категория детски столчета, одобрени за използване в тази тегловна група.

U¹ Подходящо за универсална категория детски столчета, одобрени за използване в тази тегловна група. И все пак, ние препоръчваме да обезопасявате децата в одобрени от правителствените разпоредби детски столчета, на задната седалка.

UF¹ Подходящо за универсални детски столчета, обърнати напред, одобрени за използване в тази тегловна група. И все пак, ние препоръчваме да обезопасявате децата в одобрени от правителствените разпоредби детски столчета, на задната седалка.

U² Подходящ за универсални системи за детска безопасност, одобрени за използване в тази група хора, когато детето е ограничено от колана за възрастни (например, когато детето не е поставено в интегрирана седалка).

³ По време на публикуването на препоръчаните системи за обезопасяване на деца от Група 2 и 3, това са "Britax Romer Kidfix XP".

Детска безопасност

<p>Забележка: Когато използвате детско столче на предна седалка, трябва да спазвате следните насоки за разполагане по дължината на седалката. Детското столче не трябва да докосва приборното табло. Седалката за пътника да бъде разположена възможно най-назад, като предпазният колан минава (през пръстена на колона-В към детското столче) в посока напред. Ако се окаже трудно да затегнете долната, бедрена част на предпазния колан без да остава хлабина, регулирайте облегалката до напълно изправено положение и вдигнете височината на седалката. Виж Седалки (стр. 146).</p>	<p>Забележка: Когато използвате детско столче на задната седалка, регулирайте и двата реда седалки така, че да предотвратите контакт между пътника отзад, краката или стъпалата на детето.</p>
---	---

ISOFIX Система за детска безопасност

Положение на седалката		Категории Тегловни групи			
		0	0+	1	
		Обърнати назад		Обърнати напред	Обърнати назад
		0-13 кг (0-29 лб)		9-18 кг (20-40 лб)	
Предна седалка за пътника	Размер, клас	Не е оборудван с ISOFIX			
	Тип столче				
Задни седалки ISOFIX, откъм прозореца	Размер, клас	C, D, E ¹	A, B, B1 ¹	C, D ¹	
	Тип столче	IL ²	IL ² , IUF ³	IL ²	

Детска безопасност

Положение на седалката		Категории Тегловни групи			
		0	0+	1	
		Обърнати назад		Обърнати напред	Обърнати назад
		0-13 кг (0-29 лб)		9-18 кг (20-40 лб)	
Задна седалка по средата	Размер, клас	Не е оборудван с ISOFIX			
	Тип столче				

IL Подходящи за конкретни ISOFIX системи за детска безопасност от полу-универсална категория. Моля да погледнете в списъка с препоръчаните автомобили от доставчиците на системи за детска безопасност.

IUF Подходящо за обърнати напред, универсална категория ISOFIX системи за детска безопасност, одобрени за използване в тази теглова група и този ISOFIX клас размер.

¹ ISOFIX клас на размера, както за универсални, така и за полу-универсални системи за детска безопасност, определени от главните букви А до G. Тези идентификационни букви са маркирани върху детското столче ISOFIX.

² В момента на публикуване, препоръчителната Група 0+ ISOFIX Бебешко столче е 'Britax Romer Baby Safe'. Потърсете оторизиран дилър във връзка с последните данни за препоръчаните детски столчета.

³ Към момента на публикуване, препоръчителната Група 1 ISOFIX детско столче е 'Britax Romer Duo'. Потърсете оторизиран дилър във връзка с последните данни за препоръчаните детски столчета.

I-Size детски столчета

-	На мястото на пътника отпред	Задни външни седалки	Задна седалка по средата
Система за детска безопасност i-Size	X	I-U	X

I-U подходящи за използване с гледащи напред и назад системи за детска безопасност, размер I (I-Size).

X Не са подходящи за използване на системи за детска безопасност, I-Размер.

ПРЕДПАЗНИ КЛЮЧАЛКИ ЗА ДЕЦА - АВТОМОБИЛИ С: МЕХАНИЧНО ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Когато тези ключалки са заключени, задните врати не могат да се отворят отвътре.



E112197

Обезопасителното заключване за деца се намира в задния край на всяка задна врата и трябва да бъде задействано отделно за всяка врата.

От лявата страна

Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да заключите и по посока на часовниковата стрелка, за да отключите.

От дясната страна

Завъртете по часовниковата стрелка, за да заключите и обратно на часовниковата стрелка, за да отключите.

ПРЕДПАЗНИ КЛЮЧАЛКИ ЗА ДЕЦА - АВТОМОБИЛИ С: ДИСТАНЦИОННИ КЛЮЧАЛКИ ЗА ЗАЩИТА ОТ ДЕЦА



E124779

Натиснете ключето, за да ги включите.

Забележка: Ако сте заключили детските предпазни ключалки, задните врати няма да могат да се отворят отвътре.

Забележка: Не можете да използвате копчетата за задните електрически прозорци при включено заключване за детска безопасност.

Натиснете ключа отново, за да ги изключите.

Предпазни колани

ЗАКОПЧАВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поставете езика в закопчалката, докато чуete отчетливо щракване. Ако не чуete отчетливо щракване, значи не сте затегнали както трябва предпазния колан.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не забравяйте да проверите дали предпазните колани са сигурно прибрани когато не се използват и дали не са извън вашия автомобил при затваряне на вратите.



E74124

1. Изтеглете предпазния колан силно навън.

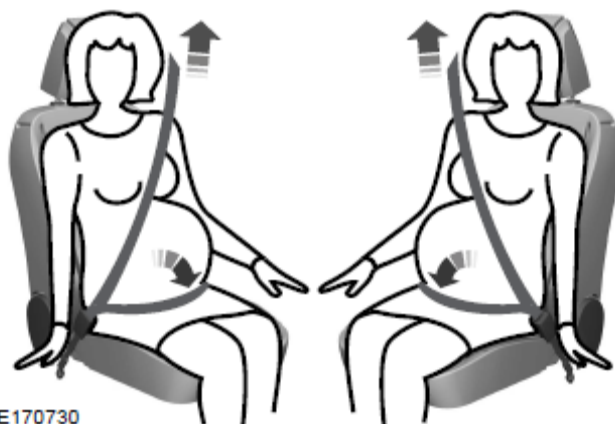
Забележка: Ако го издърпате рязко или ако автомобилът е под наклон, той може да се заключи.

2. Поставете езика в закопчалката, докато чуete отчетливо щракване.

Натиснете червения бутон върху закопчалката, за да освободите предпазния колан. Задръжте езика на предпазния колан и го оставете да се изтегли плавно докрай в напълно прибрано положение.

Използване на предпазен колан при бременност

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Закопчайте механизма внимателно и правилно за вашата собствена безопасност и тази на нероденото ви бебе. Не използвайте ремъка за ханша на предпазния колан.



E170730

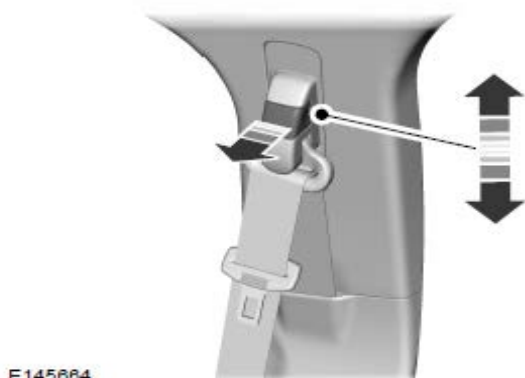
Бременните жени трябва винаги да имат поставен предпазен колан. Долната, бедрена част в комбинация с ремъка за скута и за рамото да бъде разположена ниско долу върху бедрата, под корема и да се носи дотолкова стегнато, доколкото позволява комфорта ви. Горната, раменна част в комбинация с ремъка за скута и за рамото да бъде разположена така, че да преминава по средата на рамото и центъра на гърдите.

РЕГУЛИРАНЕ ВИСОЧИНАТА НА ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поставете механизма за регулиране на височината на предпазния колан, така че коланът да приляга върху средата на рамото ви.

Ако не сте регулирали предпазния колан както трябва - това може да намали неговата ефективност и да увеличи риска от наранявания при сблъсък.

Предпазни колани



1. Издърпайте бутона и плъзнете механизма за регулиране на височината нагоре или надолу.

2. Освободете бутона и издърпайте надолу механизма за регулиране височината, за да се уверите, че е застопорен.

Напомняне за поставяне на предпазните колани



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата ще осигурява защита единствено, когато използвате правилно предпазния колан.

Предупредителната лампа светва и се чува звуков предупредителен сигнал, ако са изпълнени следните условия:

- Не са затегнати предпазните колани на предните седалки.
- Вашият автомобил превишава относително ниска скорост.

Той ще светне и ще издава звуков сигнал също, ако по време на движение, имате непоставен предпазен колан отпред.

Ако не поставите предпазния колан, предупрежденията ще се изключат автоматично след около пет минути.

Изключване на напомняне за предпазен колан

Свържете се с оторизиран дилър.

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключителна опасност! Никога не използвайте обърната назад детска седалка на място, защитено с активирана въздушна възглавница пред него. Може да настъпи смърт или сериозно нараняване на детето.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не променяйте по никакъв начин предната част на Вашия автомобил. Това може да повлияе неблагоприятно на освобождаването на въздушните възглавници. Неспазването на това може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Носете предпазен колан и поддържайте достатъчно разстояние между себе си и волана. Само ако използвате предпазния колан правилно, той може да ви задържи в положение, позволяващо въздушната възглавница да постигне максимална защита. Неспазването на това може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всеки ремонт на кормилното управление, волана, кормилната колона, седалките, въздушните възглавници и предпазните колани трябва да се извършва от оторизиран дилър. Неспазването на това може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте зоните пред въздушните възглавници свободни от предмети. Не поставяйте нищо върху или над капака на въздушната възглавница. Предметите могат да полетят като "снаряди" при освобождаването на въздушната възглавница. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

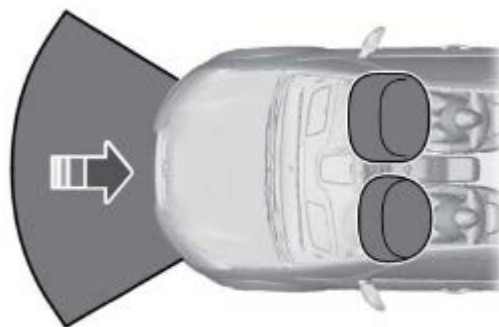
! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте остри предмети в зоните, където въздушните възглавници са монтирани. Това може да повреди и да повлияе неблагоприятно на задействането на въздушните възглавници. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте допълнителни покривала за седалките. Използването на допълнително поставени покривала за седалките може да предотврати отварянето на страничните въздушни възглавници и да увеличи риска от нараняване при злополука.

Забележка: При освобождаване на въздушна възглавница ще чуете силен трясък и ще видите облак от безопасни прахообразни частици. Това е нормално.

Забележка: Просто избършете капачите на въздушната възглавница с влажна кърпа.

ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ВОДАЧА



E151127

Въздушната възглавница е разработена да се освободи по време на сериозен челен или почти челен удар. Въздушната възглавница се издува в рамките на няколко хилядни части от секундата, предпазвайки движението на тялото напред и при контакт с пътника. Въздушната възглавница не е разработена да се освободи по време на незначителни челни удари, удари отзад или преобръщане на автомобила.

Система от допълнителни защиты

Предупредителна лампа на въздушните възглавници

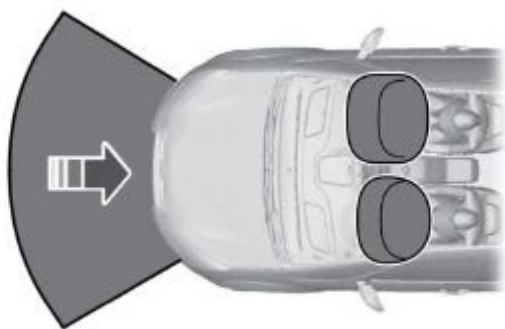


Ако не светва, когато включите запалването, продължава да мига или остава включена, докато двигателят работи, това означава неизправност. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Втора звукова сигнализация за въздушната възглавница

Тази сигнализация се включва, когато предупредителната лампа на въздушната възглавница не работи.

ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПЪТНИКА



E151127

Въздушната възглавница е разработена да се освободи по време на сериозен челен или почти челен удар. Въздушната възглавница се издува в рамките на няколко хилядни части от секундата, предпазвайки движението на тялото напред и при контакт с пътника. Въздушната възглавница не е разработена да се освободи по време на незначителни челни удари, удари отзад или преобръщане на автомобила.

Предупредителна лампа на въздушните възглавници



Ако не светва, когато включите запалването, продължава да мига или остава включена, докато двигателят работи, това означава неизправност. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Втора звукова сигнализация за въздушната възглавница

Тази сигнализация се включва, когато предупредителната лампа на въздушната възглавница не работи.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА НА ПЪТНИКА



E71313

Превключвателят се намира в края на приборното табло от страната на пътника. Индикаторът за деактивиране на въздушната възглавница за пътника е близо до бутоните за управление на климатика.

Изключване на въздушната възглавница за пътника

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да включите въздушната възглавница за пътника в изключено положение при използване на обърнато назад детско столче на предната седалка.

1. Поставете пластината на ключа в превключвателя.

Система от допълнителни защиты



E249662

2. Завъртете ключа в положение **OFF (ИЗКЛ.)**.

3. Когато включите запалването, вижте дали свети индикаторът за деактивиране на въздушната възглавница за пътника **OFF (ИЗКЛ.)**. Ако не светва, когато включите запалването, това показва неизправност. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Включване на въздушната възглавница за пътника

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да включите въздушната възглавница за пътника в положение **ВКЛ. (ON)**, положение след свалянето на детската седалка.

1. Поставете пластината на ключа в превключвателя.



E249648

2. Завъртете ключа в положение **ВКЛ. (ON)**.

3. Когато включите запалването, вижте дали светва индикаторът за деактивиране на въздушната възглавница за пътника **ВКЛ. (ON)**. Ако не светва, когато включите запалването, това показва неизправност. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте предмети и не монтирайте оборудване върху или в близост до горната облицовка на страничната греда, което може да попадне в контакт с разгъващата се въздушна завеса. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от нараняване в случай на катастрофа.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не подпирайте главата си върху вратата. Страничната въздушна възглавница може да ви нарани, докато се освобождава от страни на облегалката.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте допълнителни покривала за седалките. Използването на допълнително поставени покривала за седалките може да предотврати отварянето на страничните въздушни възглавници и да увеличи риска от нараняване при злополука.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не се опитвайте да обслужвате, ремонтирате или да променят допълнителна система за безопасност или свързани с нея компоненти. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако се задейства някой компонент на допълнителната система за безопасност, той ще престане да функционира. Проверете системата и свързаните с нея компоненти при първа възможност. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



E72658

Страничните въздушни възглавници са разположени в най-външната част на всяка облегалка на предната седалка. Там има етикет, прикрепен от страни на всяка облегалка, който указва това.



E152533

Страничните въздушни възглавници са предназначени да се издуят между панела на вратата и седящия в седалката, за да подобрят защитата при определени катастрофи.

Страничните въздушни възглавници са разработени да се освободят по време на сериозен страничен удар. Те може да се издуят и при силен челен удар. Страничните въздушни възглавници не са разработени да се освободят по време на незначителни странични или челни удари, удари отзад или преобръщане на автомобила.

Предупредителна лампа на въздушните възглавници



Ако не светва, когато включите запалването, продължава да мига или остава включена, докато двигателят работи, това означава неизправност. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Втора звукова сигнализация за въздушната възглавница

Тази сигнализация се включва, когато предупредителната лампа на въздушната възглавница не работи.

ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА КОЛЕНЕТЕ НА ВОДАЧА



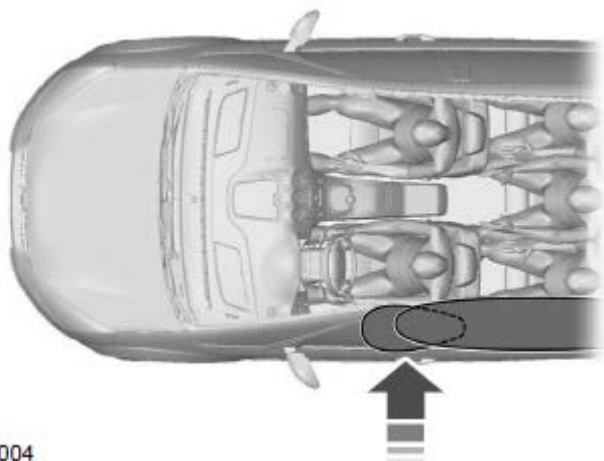
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не се опитвайте да отворите капака на въздушната възглавница.

Въздушната възглавница ще се освободи при силен удар отпред или почти челни сблъсъци, които са до 30° отляво или отдясно. Въздушната възглавница ще се издуе за хилядни от секундата и ще се прибере при контакт със седящия в седалката, като по този начин омекоти удара между коленете на шофьора и кормилната колона. При преобръщания, удар отзад и странични удари, колянната въздушна възглавница няма да се задейства.

Забележка: Въздушната възглавница има по-нисък праг на освобождаване отколкото предните въздушни възглавници. При лек удар, е възможно да се освободи само колянната въздушна възглавница.

СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ЗАВЕСИ

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не поставяйте предмети и не монтирайте оборудване върху или в близост до горната облицовка на страничната греда, което може да попадне в контакт с разгъващата се въздушна завеса. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от нараняване в случай на катастрофа.



E75004

Въздушните възглавници са разположени над предните и задните странични прозорци.

Въздушните възглавници са разработени да се освободят по време на сериозен страничен или челен удар. Въздушните възглавници не са разработени да се освободят по време на незначителни странични или челни удари, удари отзад или преобръщане на автомобила.

Предупредителна лампа на въздушните възглавници

Ако не светва, когато включите запалването, продължава да мига или остава включена, докато двигателят работи, това означава неизправност. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Втора звукова сигнализация за въздушната възглавница

Тази сигнализация се включва, когато предупредителната лампа на въздушната възглавница не работи.

Автоматична система за уведомяване при сблъсък

ECALL – (Електронно обаждане)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При неизправност на системата, автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Забележка: Това е система за аварийни повиквания и съответства на Регламент на ЕС (EU) 2015/758. Виж **eCall, Информация за потребителя** (стр. 462). Тя използва националната мобилна телефонна мрежа, за да иницира повикване към националната служба за аварии и бедствия, когато се активира автоматично при тежка авария или ръчно от пътниците в автомобила.

Забележка: Системата е предназначена за спешни повиквания в случай на тежки аварии или други извънредни ситуации, които изискват аварийно обслужване. Тя не поддържа други гласови повиквания.

Забележка: Забележка: Системата може да не работи правилно, ако вашият автомобил има аудио-система, която не е одобрена от Ford.

Забележка: Системата работи само в райони със съвместима мрежа за мобилни телефони и инфраструктура за аварийно обслужване.

Забележка: Не всички произшествия ще активират системата. Ако възникне инцидент, който задейства системата, веднага се активира спешно обаждане. Не чакайте системата да направи спешно обаждане, ако вие сте в състояние да го направите. Незабавно наберете спешните номера, за да избегнете забавяне във времето за реакция на системата. Ако не чуете системата в рамките на пет секунди от ПТП, системата може да не работи.

Забележка: При спешни случаи, системата, като средство за съдействие, може да ви помогне да се свържете със специализираните спасителни отряди на националната служба за бедствия и аварии. Системата не активира сама спасителни операции. В зависимост от действителната ситуация, националната служба за бедствия и аварии изпраща специализирани отряди за спасителни операции.

Забележка: Ако системата не е в състояние да иницира повикване към службите за спешна помощ, се чува гласово напомняне и индикаторът на системата за спешни повиквания светва.

По време на спешно повикване, системата предава данни за автомобила към аварийните служби: Вижте **Запис на данни** (стр. 11).

По-долу са дадени някои примери за данни, които системата изпраща:

- Идентификационен номер на превозното средство.
- Тип гориво на превозното средство.
- Текущото време (час).
- Местоположение и посока на превозното средство.
- Дали обаждането е автоматично или ръчно задействано.
- Категория на автомобила.

Забележка: Операторът може да не получи данните за автомобила, ако предаването на данните е неуспешно.

Когато включите запалването, индикаторът на системата за спешни повиквания светва ярко за кратко време. Ако остане включен или изобщо не светне, системата не функционира правилно. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Индикатор за спешни повиквания



Индикаторът е интегриран в бутона за спешно повикване на конзолата над главата ви.

Автоматична система за уведомяване при сблъсък

Индикатор на системата за спешни повиквания	Описание
Приглушено червено.	Нормална работа.
Премигва бързо.	Системата задейства аварийно повикване.
Премигва сравнително бързо.	Системата предава данни за автомобила на аварийните служби.
Премигва бавно.	Системата се е свързала с аварийните служби и е установила връзка.
Ярко червено.	Системата не работи. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Информационни съобщения на системата за аварийни повиквания

Съобщение	Описание
Неизправност на системата за аварийни повиквания. Необходимо обслужване.	Системата не работи. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Автоматично задействано аварийно обаждане

Ако ПТП е довело до задействането на дадена въздушна възглавница, изключая колянните въздушни възглавници и задните надуваеми предпазни колани или до затваряне на горивната помпа, системата предприема обаждане към аварийните служби. Това повикване не може да бъде прекратено.

Ръчно задействано аварийно повикване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни, когато задействате ръчно спешно повикване по време на шофиране.

1. Включете запалването.

2. Натиснете бутона за спешно повикване, за да започнете повикването до спешните служби.

Забележка: Натиснете отново бутона преди свързване на повикването, за да го прекратите.

3. Говорете с оператора.

Забележка: След приключване на спешното повикване, операторът на спешния телефон може да позвъни на вашият автомобил. Автомобилът автоматично отговаря на входящите повиквания в рамките на час.

Смяна на резервната батерия

Системата има резервна батерия и показва кога трябва да бъде сменена. Препоръчваме ви да смените батерията при оторизиран дилър.

Автоматична система за уведомяване при сблъсък

EMERGENCY ASSISTANCE

(Аварийно съдействие)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако функцията Emergency Assistance (Аварийно Съдействие) не е била включена преди катастрофата, системата няма да се опита да предприеме спешно повикване. Това би забавило реакцията (на аварийните служби), увеличавайки риска от сериозно нараняване или смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да работи тази функция, Вашият мобилен телефон трябва да е с активиран блутут и да е съвместим със системата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги поставяйте Вашия мобилен телефон на безопасно място, вътре в превозното средство, така че да не изхвърчи от мястото си и да не бъде повреден при евентуална катастрофа. Ако не направите това, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или повреда на мобилния телефон, което ще попречи на правилното функциониране на "Аварийното съдействие" (Emergency Assistance).

Забележка: Не всички Происшествия ще активират системата. Ако възникне инцидент, който задейства системата, веднага се активира спешно обаждане. Не чакайте системата да направи спешно обаждане, ако вие сте в състояние да го направите. Незабавно наберете спешните номера, за да избегнете забавяне във времето за реакция на системата. Ако не чуete системата в рамките на пет секунди от ПТП, системата може да не работи.

Ако ПТП е довело до задействането на дадена въздушна възглавница, изключая колянните въздушни възглавници и задните надуваеми предпазни колани или до затваряне на горивната помпа, системата предприема обаждане към аварийните служби.

Забележка: Преди да включите тази функция, трябва да прочетете информацията за поверителност на системата за "Emergency Assistance" по-долу в този раздел за важна информация.

Забележка: Когато включвате или изключвате тази функция, настройките важат за всички свързани мобилни телефони. Когато функцията за "Emergency Assistance" е изключена, а при включване на запалването, се свърже предишно свързан телефон, ще чуete гласово съобщение, на дисплея ще се покаже икона или и двете.

Забележка: Всеки мобилен телефон работи различно. При все че тази функция работи при повечето мобилни телефони, някои клетъчни телефони може да срещнат затруднения при използването на тази функция.

Забележка: При спешни случаи, системата, като средство за съдействие, може да ви помогне да се свържете със специализираните спасителни отряди на националната служба за бедствия и аварии. Системата не активира сама спасителни операции. В зависимост от действителната ситуация, националната служба за бедствия и аварии изпраща специализирани отряди за спасителни операции.

Проверете дали системата "Emergency Assistance" работи правилно:

- Системата трябва да е била захранена и да е функционирала правилно по време на катастрофата, както и при активирането и използването на функцията.
- Функцията трябва да е била включена, преди да настъпи удар.
- Трябва да имате мобилен телефон, свързан към системата.
- В някои страни, може да е необходимо да имате валидна и регистрирана SIM карта с кредит, за да направите спешно повикване.
- Свързаният мобилен телефон трябва да има възможност за осъществяване и поддържане на изходящо повикване по време на катастрофата.
- Свързаният мобилен телефон трябва да има достатъчно мрежов обхват, мощност в акумулатора и сила на сигнала.
- Автомобилът няма заряд на акумулатора.

Автоматична система за уведомяване при сблъсък

Забележка: Тази функция работи само в страни и региони, където функцията "Emergency Assistance" може да се свърже към спешните телефонни номера. За допълнителна информация, моля вижте местния уебсайт на Ford.

При удар

Преди да направите повикване:

- Ако вие не прекратите повикването, първо се предава съобщение до аварийния оператор, което да го въведе в обстановката. След това се активира хендсфри комуникация между пътуващите в автомобила и оператора.
- Системата оставя малко време (около 10 сек) за прекъсване на обаждането. Ако вие не прекратите повикването, системата ще инициира повикване до спешните служби.
- Системата възпроизвежда съобщение, с което ви информира, че се опитва да направи спешно повикване. Може да прекъснете обаждането, като изберете съответния бутон или натиснете бутона за прекъсване на волана.

Забележка: Не всеки сблъсък задейства въздушните възглавници или спиране подаването на гориво, което да включи функцията за "Аварийно съдействие" (Emergency Assistance). Независимо от това, ако функцията се задейства, системата се опитва да се свърже с аварийните служби за спешна помощ. Ако свързаният мобилен телефон претърпи повреда или загуби връзка със системата, тя прави опити да намери и да се свърже с друг, присъединен преди това мобилен телефон и да направи повикване към аварийните служби.

По време на обаждане:

- Функцията "Emergency Assistance" използва GPS системата на автомобила или мобилната мрежа, за да определи най-подходящия език, който да използва. Системата уведомява оператора на спешния телефон за катастрофата и предоставя първоначалното съобщение. Тя може да включва GPS координатите на автомобила.
- Езикът за взаимодействие с пътуващите в автомобила може да бъде различен от езика, използван от системата за подаване на информация на оператора на спешния телефон.
- След подаване на първоначалното съобщение се отваря гласова линия така, че да можете да говорите хендсфри с оператора.
- При свързване, трябва да сте подготвени незабавно да посочите името си, телефонния си номер и мястото, на което се намирате.

Забележка: Докато системата предоставя информация на Оператора на спешния телефон, Системата възпроизвежда съобщение, което ви уведомява, че изпраща важна информация. После ще ви уведоми, че имате отворена линия, за да започнете хендсфри комуникация.

Забележка: При обаждане на спешните телефони, на дисплея се отваря прозорец с приоритетна информация, съдържащ GPS координатите в случай, че тази информация е налична.

Забележка: Може GPS информацията за местоположението да не е достъпна по време на катастрофата; в такъв случай, функцията "Emergency Assistance" ще се опита да направи аварийно повикване.

Забележка: Възможно е операторът на спешните телефони да не получи GPS координатите, в този случай имате хендсфри комуникация с оператора.

Автоматична система за уведомяване при сблъсък

Забележка: Операторът на спешния телефон може да получи информация и от мобилната мрежа, например номер на мобилния телефон, местонахождение и име на собственика. Това става независимо от функцията за аварийно съдействие.

В някои случаи системата за аварийно съдействие може да не функционира:

- Мобилният ви телефон или хардуерът на “Аварийното съдействие” са претърпели повреда при удара.
- Акумулаторът на автомобила или системата нямат мощност.
- При удар мобилният ви телефон може да изхвърчи от автомобила.
- Ако нямате валидна и регистрирана SIM карта с кредит в мобилния телефон.
- Ако сте в страна, където функцията “Emergency Assistance” не може да се свърже към местните служби за спешна помощ. За допълнителна информация, моля вижте местния уебсайт на Ford.

Важна информация за “Emergency Assistance”

В следните страни, функцията “Emergency Assistance” не може да се свърже със спешните номера:

- Албания.
- Армения.
- Азербайджан.
- Беларус.
- Босна и Херцеговина.
- Грузия.
- Македония.
- Молдова.
- Холандия.
- Русия.
- Украйна.

“Emergency Assistance”, Декларация за поверителност

Когато функцията е включена, тя информира аварийните служби за това, че автомобилът е претърпял сблъсък, довел до задействането на въздушна възглавница или до прекъсване на подаването на гориво. Тази функция може да предостави на оператора на спешния телефон информация за автомобила, неговото разположение или катастрофата, за да може той да осигури адекватната реакция на службите за спешна помощ.

Ако не искате да разкривате тази информация, не включвайте тази функция.

Ключове и дистанционни управления

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАДИО ЧЕСТОТИТЕ

Забележка: Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, биха могли да обезсилят правото на потребителя да използва оборудването.

Стандартният работен обхват за вашия предавател е около 33 фута (10 м).

Всяко намаляване на работния обхват може да е предизвикано от:

- атмосферни условия;
- радио-кули наблизо;
- конструкции около автомобила;
- други МПС-а паркирани близо до автомобила.

Използване на радио-честотата на вашето дистанционно управление от други радио-предаватели, напр. аматорски радиа, медицинско оборудване, безжични слушалки, безжични дистанционни, клетъчни телефони, зареждачки за батерии и алармени системи. Ако има смущения в честотите, няма да може да използвате вашето дистанционно управление. Можете да заключвате и отключвате вратите с ключа.

Забележка: Уверете се, че автомобилът е заключен, преди да го оставите без надзор.

Забележка: Ако сте в обхват и натиснете неволно бутона, дистанционното управление ще проработи.

Забележка: Дистанционното управление съдържа чувствителни електро-компоненти. Излагането му на влага или удар може да предизвика трайни повреди.

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Дистанционен ключов накрайник (Flip Key) (ако е оборудван)

Използвайте пластината на ключа за стартиране на автомобила и отключване или заключване вратата на шофьора извън автомобила.

Отваряне и затваряне на ключовия накрайник (Flip Key)



Натиснете бутона, за да освободите ключа. Натиснете и задръжте бутона, за да приберете обратно ключа, когато не се използва.



E151795

Забележка: Вашите резервни ключове на автомобила пристигат със защитен накрайник, който предоставя важна информация за изработените за автомобила ключове. Дръжте ключовия накрайник на безопасно място за бъдещи справки.

Пасивен ключ (ако е оборудван)

Вашите пасивни ключове управляват блокировките на захранването и системата за дистанционно стартиране. Ключът трябва да е във автомобила, за да активирате системата за стартиране с бутон.

Ключ с изваждаща се пластина

Интелигентният ключ за достъп съдържа също и изваждаща се механична пластина, с която можете да отключите вратата на шофьора.

Ключове и дистанционни управления

Тип 1

Type 1



E176289

Плъзнете по гърба на дистанционното и повдигнете капачето за достъп до пластината на ключа.

Тип 2

Type 2



Натиснете бутона за освобождаване и издърпайте ключовата пластина навън.



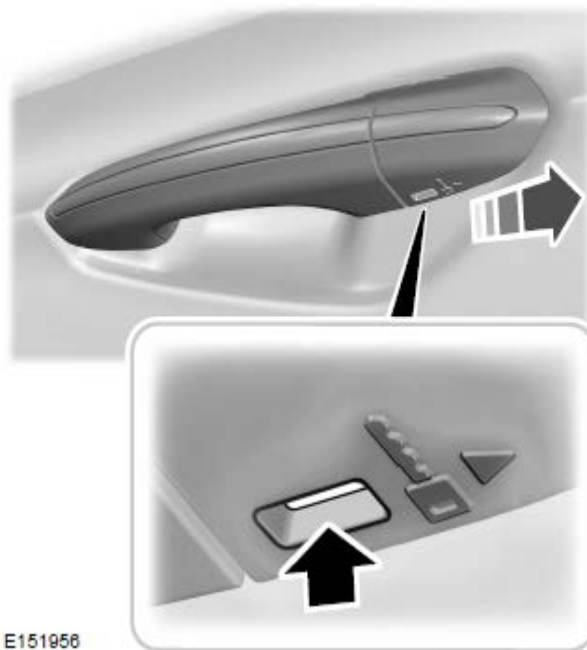
E151795

Забележка: Вашите резервни ключове на автомобила пристигат със защитен накрайник, който предоставя важна информация за изработените за автомобила ключове. Дръжте ключовия накрайник на безопасно място за бъдещи справки.

Използване пластината на ключа

Патронът за ключа е под капаче в дръжката на шофьорската врата.

За да свалите капачето:



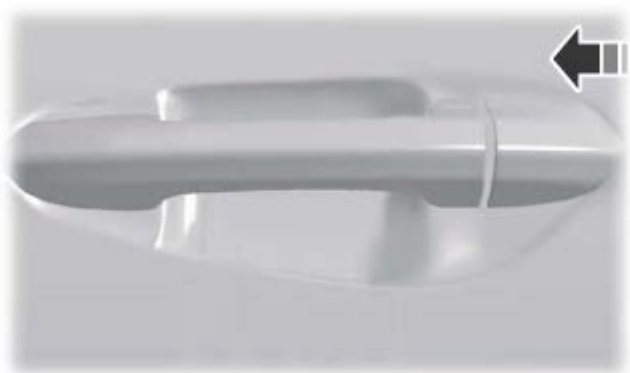
E151956

1. Поставете пластината на ключа в слота върху долната част на дръжката и натиснете нагоре.

2. Докато продължавате да натискате нагоре, отместете капачето назад, за да го освободите. Внимателно извадете ключа, докато го правите.

За да инсталирате капачето:

Ключове и дистанционни управления



E151957

1. Поставете капачето точно зад патрона на ключа.
2. Докато все още прилагате натиск върху капачето, преместете го напред, докато пасне на място. Може да чуете щракване, когато се намести.

Уверете се, че сте го поставили правилно, като се опитате да го преместите назад.

Смяна батерията на дистанционното управление

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте батериите далеч от деца, за да предотвратите поглъщането им. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт. При поглъщане незабавно потърсете лекарска помощ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако гнездото на батерията не се затваря безопасно, спрете да използвате дистанционното управление и го сменете при първа възможност. Междувременно дръжте дистанционното управление далеч от деца. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

Забележка: Спазвайте местните разпоредби, когато изхвърляте батериите на предавателя.

Забележка: Не избърсвайте смазката от клемите на батерията или задната повърхност на платката.

Забележка: Не трябва да препрограмирате дистанционното управление след като сте сменили батерията, би трябвало да работи нормално.

На инф. дисплей ще се появи съобщение, когато батерията на дистанционното е слаба. Вижте **Информационни съобщения** (Стр. 119).

Ключ-накрайник с дистанционно

Дистанционното управление използва една литиева батерия CR2032, от 3-V с размер на монета или подобна.

Натиснете бутона, за да освободите ключа, преди да започнете процедурата.



1. Използвайте подходящ инструмент, напр. отвертка, в показаното положение и леко натиснете скобата.

2. Натиснете скобата надолу, за да освободите капака на батерията.



E151799

Ключове и дистанционни управления

3. Внимателно свалете капака.



Забележка: Не докосвайте контактите на батерията или печатната платка с отвертката.

4. Поставете отвертката, както е показано, за да освободите батерията.



5. Свалете акумулатора.

6. Инсталирайте новата батерия полюсът и "+" да сочи нагоре.

7. Поставете отново капачето на батерията.

Тип 1 пасивен ключ

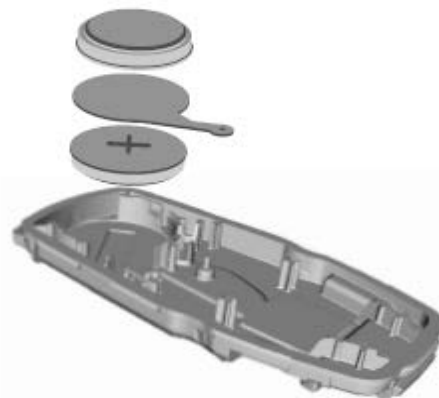
Дистанционното управление използва две литиеви батерии CR2035, от 3-V с размер на монета или подобни.



1. Плъзнете по гърба на дистанционното и повдигнете капачето.



2. Вкарайте монета в отвора и завъртете, за да раздалечите двете части на корпуса.



3. Свалете батериите.

4. Инсталирайте новите батерии, като полюсите им "+" сочат един към друг.

Ключове и дистанционни управления

Забележка: Проверете дали сте поставили етикета между двете батерии.

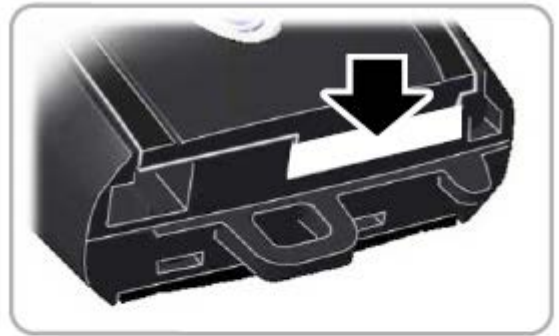
5. Монтирайте отново корпуса и капачето.

Тип 2 пасивен ключ

Дистанционното управление използва една пластинчата 3-волтова литиева батерия CR2450 или подобна.



1. Натиснете бутона за освобождаване и издърпайте ключовата пластина навън.



E218401

2. Завъртете тънка монета под преградката, скрита зад върха на ключовата пластина, за да свалите капача на батерията.

Ключове и дистанционни управления



E218402

3. Използвайте подходящ инструмент, напр. отвертка, в показаното положение и внимателно извадете батерията.

4. Инсталирайте новата батерия като полюсът "+" да сочи нагоре.

5. Върнете капачето на батерията и ключовата пластина обратно по местата им.

Намиране на автомобила



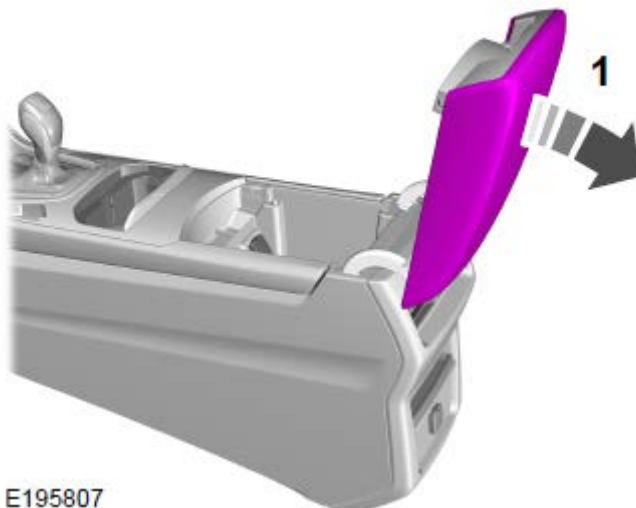
Натиснете бутона за заключване върху ключа два пъти в рамките на три секунди. Мигачите ще премигват.

ПОДМЯНА НА ИЗГУБЕН КЛЮЧ ИЛИ ДИСТАНЦИОННО

Може също да закупите допълнителни ключове или дистанционни управления от оторизиран дилър. Оторизираните дилъри могат да програмират дистанционните **управления за автомобила ви. Виж Дистанционно управление** (стр. 46).

За да препрограмирате пасивната система против кражби потърсете оторизиран дилър.

ПОЗИЦИЯ ЗА РЕЗЕРВНО КОПИЕ НА ПАСИВНИЯ КЛЮЧ



E195807

1. Отворете капача на централната конзола.



E292825

2. Поставете пасивния ключ в показаното положение.

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Системата е проектирана да насърчава доброто поведение при шофиране с помощта на ключове, които сте програмирали с някои ограничени настройки.

НАСТРОЙКИ НА МУКЕУ

Настройки, които не може да конфигурирате

Напомняне за поставяне на предпазния колан

Аудио системата се заглушава, когато се включи напомнянето за предпазния колан. Напомнянето за предпазния колан не може да бъде изключено с МуKey.

Ранно предупреждение за спадане на горивото

Индикаторът за ниско ниво на горивото се включва по-рано.

Помощни средства за шофиране и паркиране

Съдействие при паркиране, информационната система за мъртви точки и предупреждението за насрещно движение се включват при стартиране на двигателя и не могат да бъдат изключени с МуKey.

Съдействието преди сблъсък и напомнянето за оставане в лентата се включват при стартиране на двигателя, но могат да бъдат изключени с МуKey.

Нова дестинация в навигационната система може да бъде зададена само с помощта на гласови команди, като използвате МуKey, докато автомобилът се движи.

Настройки, които могат да се конфигурират

Можете да конфигурирате следните настройки след създаването на МуKey. Виж **Създаване на МуKey** (стр. 53).

Ограничение на скоростта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не задавайте МуKey максимално ограничение на скоростта до ограничение, което ще попречи на водача да поддържа безопасна скорост, като се имат предвид публикуваните ограничения на скоростта и преобладаващите пътни условия. Водачът винаги е отговорен за управлението на автомобила при съобразяване с местните закони и условията на пътя. Неспазването им може да доведе до ПТП или наранявания.

Можете да зададете ограничение на скоростта за автомобила. На информационния дисплей се появяват предупредителни съобщения и се чува звуков сигнал, ако автомобил достигне зададената скорост. Не можете да отмените зададената скорост, докато използвате МуKey.

Напомняне за скоростта

Можете да зададете напомняне за скоростта на автомобила. На информационния дисплей се появяват предупредителни съобщения и се чува тон, ако автомобилът ви надвиши зададената скорост.

Ограничение на силата на звука на аудиосистемата

Максималната сила на звука на аудио системата е намалена. Ако се опитате да надвишите ограничението за сила на звука, на информационния дисплей се появява съобщение. Автоматичното регулиране на силата на звука се изключва.

Emergency Assistance (Аварийно съдействие)

Ако настроите Аварийното съдействие да бъде винаги включено, то не може да бъде изключено с МуKey.

Не безпокой

Ако настроите функцията “не смущавай” да бъде винаги включена, тя не може да бъде изключена с МуKey.

Регулиране на тяговото усилие

Ако настроите контрола на сцеплението да бъде винаги включен, той не може да бъде изключен с МуKey.

СЪЗДАВАНЕ НА МУКЕУ - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: БУТОН СТАРТ

Включете запалването, използвайки администраторския ключ.

За да създадете MyKey, използвайте контролите за показване на информация на волана и изберете следното:

Позиция от менюто	Действие
Настройки (Settings)	Натиснете бутона OK .
MyKey	Натиснете бутона OK .
Създаване на MyKey (Create MyKey)	Натиснете и задръжте бутона OK , докато на информационния дисплей се появи съобщение за потвърждение.
	Изключете запалването.

Забележка: Препоръчваме ви да поставите етикет на този ключ.

СЪЗДАВАНЕ НА МУКЕУ АВТОМОБИЛИ С: БУТОН СТАРТ

1. Поставете администраторския ключ в резервно положение. **Вижте** резервно положение **на пасивния ключ** (стр. 51).

2. Включете запалването.

За да създадете MyKey, използвайте контролите за показване на информация на волана и изберете следното:

Позиция от менюто	Действие
Настройки (Settings)	Натиснете бутона OK .
MyKey	Натиснете бутона OK .
Създаване на MyKey (Create MyKey)	Натиснете и задръжте бутона OK , докато на информационния дисплей не се появи съобщение за потвърждение.
	Изключете запалването.

Забележка: Препоръчваме ви да поставите етикет на този ключ.

ПРОГРАМИРАНЕ НА МУКЕУ

“MyKeys” могат да бъдат програмирани само с едни и същи настройки.

MyKey™

Включете запалването, използвайки администраторския ключ.

За да програмирате MyKey, използвайте контролите за показване на информация на волана, за да изберете следното:

Позиция от менюто	Действие
Настройки (Settings)	Натиснете бутона OK .
MyKey	Натиснете бутона OK . Изберете настройка и натиснете бутона OK . Конфигурирайте настройката. Изключете запалването.

ИЗЧИСТВАНЕ НА ВСИЧКИ КЛЮЧОВЕ 'МУКЕУ'

Включете запалването, използвайки администраторския ключ.

Когато изчистите всички MyKeys, премахват се всички ограничения и връщат се всички MyKeys към първоначалния им статус на администраторски ключ.

За да изчистите всички MyKeys, използвайте контролите за показване на информация на волана, за да изберете следното:

Позиция от менюто	Действие
Настройки (Settings)	Натиснете бутона OK .
MyKey	Натиснете бутона OK .
Изчистване на MyKeys (Clear MyKeys)	Натиснете и задръжте бутона OK , докато на информационния дисплей се появи съобщение за потвърждение.

ПРОВЕРКА СТАТУСА НА СИСТЕМАТА МУКЕУ

Можете да намерите информация за програмираните си MyKeys, като използвате информационния дисплей. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 107).

Разстояние на MyKey

Проследява изминатото разстояние, когато шофьорите използват MyKey. Единственият начин да се изтрие натрупаният километраж е като използвате администраторския ключ, за да изчистите всички MyKeys. Ако разстоянието не се натрупва, както бихте очаквали, то съответният потребител не използва MyKey, или някой, използващ администраторски ключ наскоро е изтрил и създал наново MyKey.

Брой MyKeys

Указва броя на програмираните ключове MyKeys за вашия автомобил. Използвайте тази функция, за да установите колко ключове 'MyKeys' имате за автомобила и да разберете кога са били изтрити всички MyKeys.

Брой администраторски ключове

Указва броя на администраторските ключове, програмирани за автомобила. Използвайте тази функция, за да определите колко администраторски ключа имате за автомобила, и да установите дали е програмиран допълнителен MyKey.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА 'МУКЕУ' СЪС СИСТЕМИ ЗА ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ

Системата не е съвместима със системите за дистанционно стартиране, които не са на Ford.

МУКЕУ– ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ - ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА БЕЗ: БУТОН СТАРТ

Какво е администраторски ключ?

- Администраторски ключ е този, който не е **създаден** като MyKey. Виж **Създаване на MyKey** (стр. 53).

Защо не мога да създам MyKey?

- Ключът за включване на запалването не е администраторски ключ.
- Ключът, използван за включване на запалването, е единственият администраторски ключ. Винаги трябва да има поне един администраторски ключ.

Защо не мога да програмирам MyKey?

- Ключът за включване на запалването не е администраторски ключ.
- Не са създадени MyKeys. Виж **Създаване на MyKey** (стр. 53).

Защо не мога да изчистя MyKeys?

- Ключът за включване на запалването не е администраторски ключ.
- Не са създадени MyKeys. Виж **Създаване на MyKey** (стр. 53).

Защо изминатият километраж на MyKey не се натрупва?

- Ключът за включване на запалването е администраторски ключ.

Не са създадени MyKeys. Виж **Създаване на MyKey** (стр. 53).

- MyKeys са изчистени.

МУКЕУ– ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ - АВТОМОБИЛИ С: БУТОН СТАРТ

Какво е администраторски ключ?

- Администраторски ключ е този, който не е създаден като MyKey. Виж **Създаване на MyKey** (стр. 53).

Защо не мога да създам MyKey?

- Администраторският ключ не е поставен в резервно положение (за създаване на резервно копие). Виж **резервно положение на пасивния ключ** (стр. 51).
- Ключът за включване на запалването не е администраторски ключ.
- Ключът, използван за включване на запалването, е единственият администраторски ключ. Винаги трябва да има поне един администраторски ключ.
- Последният MyKey е създаден без изключване на запалването.

Защо не мога да програмирам MyKey?

- Администраторският ключ не е вътре във вашия автомобил.
- Ключът за включване на запалването не е администраторски ключ.
- Не са създадени MyKeys. Виж **Създаване на MyKey** (стр. 53).

Защо не мога да изчистя MyKeys?

- Администраторският ключ не е вътре във вашия автомобил.
- Ключът за включване на запалването не е администраторски ключ.
- Не са създадени MyKeys. Виж **Създаване на MyKey** (стр. 53)

Защо изминатият километраж на MyKey не се натрупва?

- Ключът за включване на запалването е администраторският ключ.
- Администраторският ключ и MyKey са вътре във вашия автомобил.
- Не са създадени MyKeys. Виж **Създаване на MyKey** (стр. 53).
- MyKeys са изчистени.

Защо не мога да стартирам двигателя с MyKey?

- Администраторският ключ и MyKey са вътре във вашия автомобил.

Врати и заключване

ЗАКЛЮЧВАНЕ И ОТКЛЮЧВАНЕ

Забележка: Уверете се, че автомобилът е заключен, преди да го оставите без надзор.

Забележка: Не оставяйте ключовете си в автомобила.

Електрическо заключване на вратите

Бутоните за електрическото заключване на вратите може да се намират на едно от следните места:

- Вътрешният панел на шофьорската врата.
- Вътрешният панел на пътническата врата



Натиснете бутона, за да отключите всички врати.



Натиснете бутона, за да заключите всички врати.

Индикатор заключена врата

Когато отключите вратата, в прозоречния панел на всяка врата светва светодиод. Той остава да свети до 5 минути, след като изключите запалването.

Ключ за блокиране заключване на вратата

Когато заключвате електронно автомобила, бутонът за ел. заключване на вратата няма да работи след 20 секунди. Трябва да отключите автомобила с дистанционното управление или да включите запалването, за да възстановите работата на тези превключватели. Можете да включите/изключите тази функция на информационния дисплей. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 107).

Дистанционно управление

Можете да използвате дистанционното управление по всяко време, когато запалването е изключено.

Отключване на вратите



E267112

Натиснете бутона, за да отключите всички врати. Едно дълго премигване на мигачите потвърждава, че автомобилът ви е отключен.

Забележка: Вратата на шофьора може да бъде отключена с ключа, ако дистанционното управление не функционира.

Забележка: Когато оставяте автомобила без наблюдение за няколко седмици, дистанционното управление се изключва. Отключването на автомобила и стартирането на двигателя дава възможност за дистанционно управление.

Препрограмизиране на отключване

Забележка: Когато натиснете бутона за отключване, ще бъдат отключени или всички врати или само вратите на пътниците.

Натискането на бутона за отключване отново отключва всички врати.

Натиснете и задръжте едновременно бутоните за отключване и заключване на дистанционното управление поне за четири секунди при изключено запалване. Мигачите ще светнат два пъти, за да потвърдят промяната.

За да се върнете към първоначалната функция на отключване, повторете процеса. Може да смените режимите на отключване, използвайки информационния дисплей. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 107).

Централно заключване



E267111

Натиснете бутона, за да заключите всички врати. Едно кратко премигване на мигачите потвърждава, че автомобилът ви е заключен.

Неуспешно заключване

Това ви предупреждава, че автомобилът ви не е заключен.

Врати и заключване

Когато натиснете бутона за заключване веднъж, мигачите не премигват, ако:

- Някои от вратите или багажното отделение са отворени.
- Предният капак е отворен при автомобили, които имат аларма срещу кражба или дистанционно стартиране.

Чува се звуков сигнал, който указва, че автомобилът ви е бил заключен преди да натиснете отново бутона за заключване върху дистанционното управление в рамките на три секунди и има отворена врата. Можете да включите/изключите тази функция на информационния дисплей. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 107).

Двойно заключване на вратите



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте двойно заключване, когато в автомобила има пътници или домашни животни. Вратите не могат да бъдат отключени или отворени отвътре, когато са двойно заключени.

Двойното заключване е функция против кражби, която предотвратява отварянето на вратите отвътре. Вратите могат да бъдат двойно заключени, само ако всички врати са затворени.



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди. Три кратки премигвания на мигачите потвърждават, че автомобилът ви е заключен два пъти.

Автоматично повторно заключване

Вратите автоматично ще се заключат отново, ако не отворите врата в рамките на 45 секунди от отключване на вратите с дистанционното управление. Вратата ще се заключи, а алармата ще се върне в предишното си положение.

Автоматично отключване

Автоматичното отключване отключва всички врати, когато настъпи някое от следните:

- Запалването е включено, всички врати са затворени и автомобилът ви се движи със скорост, по-голяма от 20 км/ч (12 мили/ч).
- Вашият автомобил спира и вие изключвате запалването или го оставяте на контакт.
- Отваряте шофьорската врата в рамките на 10 минути след изключване на запалването или оставяне на контакт.

Можете да деактивирате тази функция от информационния дисплей. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 107).

Заключване и отключване на вратите отвътре

Използвайте бутоните за електрическото заключване на вратите за заключване или отключване на вратите отвътре.

Заключване и отключване на врати с пластината

Заключване на вратите

Завъртете горната част на ключа в посока към предницата на автомобила.

Двойно заключване на вратите

Завъртете горната част на ключа в посока предницата на автомобила два пъти в рамките на три секунди.

Отключване на вратите

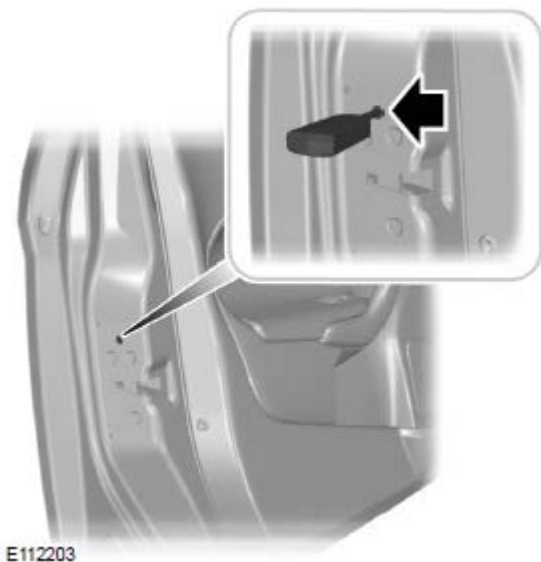
Завъртете горната част на ключа в посока задницата на автомобила.

Забележка: Ако заключването за детска безопасност е вкл. и издърпате вътрешната дръжка на вратата, ще изключите само аварийното заключване, а не заключването за детска безопасност. Може да отворите вратите само като използвате външната дръжка на вратата.

Врати и заключване

Поотделно заключване и отключване на вратите с пластината на ключа

Заклучване на вратите



Ако функцията за централно заключване не работи, заключете вратите поотделно, използвайки ключа в показаното положение.

От лявата страна

Завъртете по посока на час.стрелка, за да заключите.

От дясната страна

Завъртете обр. на час.стрелка, за да заключите.

Отключване на вратите

Ако функцията за центр. заключване не задейства, отключете шофьорската врата и след това другите врати поотделно, като издърпвате вътрешните дръжки на вратите.

Забележка: Ако вратите бъдат отключени, използвайки този метод, трябва да бъдат заключени поотделно, докато функцията за централно заключване се оправя.

БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП

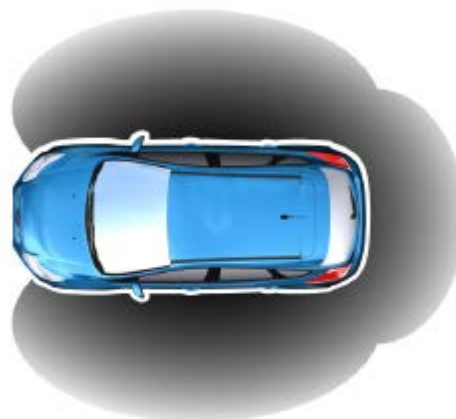
Обща информация

Системата няма да функционира, ако:

- Акумулаторът на автомобила няма заряд.
- Объркани са честотите на пасивния ключ.
- Батерията на пасивния ключ няма заряд.

Забележка: Ако системата не функционира, ще трябва да използвате пластината на ключа, за да заключите и отключите автомобила.

Системата позволява да задействате автомобила, без да използвате ключ или дистанционно управление.



E78276

Пасивното заключване и отключване изисква валиден пасивен ключ, който да бъде намерен в рамките на един от три външни диапазона на обхват.

Те са разположени на приблизително 1 м (3 фута) от дръжките на предната врата и вратата на багажника.

Забележка: Системата може да не функционира, ако пасивният ключ е близо до метални предмети или електронни устройства, напр. ключове или мобилен телефон.

Врати и заключване

Пасивен ключ

Забележка: В обхвата на откриване на вратата, трябва да бъде разположен валиден пасивен ключ, за да заключите или отключите автомобила си.

Автомобилът може да бъде заключен и отключен с пасивния ключ. Можете да използвате пасивния ключ като дистанционно управление. Виж Заключване и отключване (стр. 58).

Отключване на автомобила

Забележка: Ако автомобилът остане заключен за повече от три дни, системата ще влезе в режим за съхранение на батерията. Това е с цел предотвратяване разреждането на акумулатора. Ако автомобилът бъде отключен, докато сте в този режим, времето на реакцията на системата може да бъде малко по-дълго от обикновено. За да излезете от режим на съхранение на енергията, отключете автомобила.



E248553

С ваш пасивен ключ в рамките на 1 м (3 фута) от автомобила докоснете за няколко секунди датчика за отключване на гърба на дръжката на вратата отвън и след това дръпнете дръжката на вратата, за да отключите автомобила си. Внимавайте да не докосвате датчика за заключване и да не дърпате дръжката на вратата твърде бързо, в противен случай автомобилът ви може да остане заключен. Когато отключвате автомобила, е необходимо леко забавяне, за да може автомобилът ви да провери пасивния ключ.

Отключване само вратата на шофьора

Може да програмирате системата, така че само вратата на шофьора да бъде отключена. Виж Дистанционно управление (стр. 46).

Ако функцията отключване бъде препрограмирана, така че само вратата на шофьора да бъде отключена, ще се случи следното:

- Ако първо бъде отворена вратата на шофьора, всички останали врати ще останат заключени. Всички други врати могат да бъдат отключени отвътре, като натиснете бутона за отключване. Другите врати могат да бъдат отключени поотделно, като издърпате вътрешната дръжка на съответната врата.
- Ако първо отворите предната врата за пътника, всички врати ще бъдат отключени.

Заключване на автомобила

Забележка: Ако не докосвате датчика за заключване, автомобилът ще остане отключен.

Забележка: При някои превозни средства заключващите датчици са разположени на четирите врати.

Забележка: Когато заключвате автомобила, не хващайте дръжката на вратата.

Забележка: Повърхността на дръжката на вратата трябва да е чиста, за да сте сигурни, че системата работи правилно.



E248554

С ваш пасивен ключ на разстояние 1 м (3 фута) от автомобила докоснете датчика за заключване на дръжката на вратата отвън за приблизително една секунда, за да заключите автомобила си. Внимавайте да не докосвате едновременно датчика за отключване на гърба на дръжката на вратата, в противен случай автомобилът може да остане отключен. След като заключите, може веднага да дръпнете дръжката на вратата, за да потвърдите, че заключването е станало без да отключите автомобила без да искате.

За централно заключване и за включване на алармата, докоснете датчика за заключване веднъж. За двойно заключване и за включване на алармата, докоснете датчика за заключване два пъти в рамките на 3 секунди.

Врати и заключване

Отваряне капака на багажника

Забележка: Ако вратите са заключени и затворите вратата на багажника с пасивния ключ вътре в багажното отделение, вратата на багажника отново се отваря.

Забележка: Ако втори валиден пасивен ключ е разположен в обхвата на капака на багажника, последният може да бъде затворен.

Натиснете бутона за освобождаване вратата на багажника, за да отворите вратата на багажника.

Деактивирани пасивни ключове

Всеки ключ, забравен вътре в автомобила, ако бъде заключен, ще бъде деактивиран.

Не може да използвате деактивиран ключ за включване на запалването или стартиране на двигателя.

Трябва да активирате всички пасивни ключове отново, за да ги използвате.

За да активирате всички ваши пасивни ключове, отключете автомобила, използвайки пасивен ключ, който не е деактивиран или функцията за отключване върху дистанционното управление.

Тогава всички пасивни ключове ще бъдат активирани, ако включите запалването или стартирате автомобила с валиден ключ.

Заключване и отключване на врати с пластината



E151796

Плъзнете по гърба на дистанционното и повдигнете капачето за достъп до пластината на ключа. Виж **Дистанционно управление** (стр. 46).

Забележка: Само дръжката на шофьорската врата има заключващ се патрон.

Капак на багажника

РЪЧНО ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА КАПАКА НА БАГАЖНИКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключително е опасно е да се возите в багажника, вътре или извън превозното средство. При евентуално произшествие, хората, които се возят в тези части на автомобила има голяма вероятност да бъдат сериозно наранени или да загинат. Не позволявайте хора да се возят в автомобила, там където няма оборудвани седалки и предпазни колани. Винаги проверявайте дали хората в автомобила са седнали и използват предпазен колан както трябва. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че сте затворили плътно вратата на багажника, за да предотвратите навлизането на изгорелите газове в автомобила. Ако не можете да затворите плътно вратата на багажника, отворете вентилационните отвори или прозорците, за да може в автомобила да влезе свеж въздух. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че сте затворили плътно вратата на багажника, за да предотвратите падането на пътници и товари навън. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

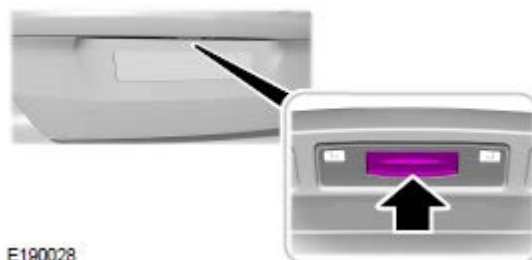
Забележка: Внимавайте, когато отваряте или затваряте капака на багажника в гараж или друго затворено пространство, за да избегнете повреждане капака на багажника.

Забележка: Не закачайте нищо, като напр. стойка за велосипеди, върху стъклото или капака на багажника. Това може да повреди капака на багажника и компонентите му.

Забележка: Не оставяйте капака на багажника отворен, докато шофирате. Това може да повреди капака на багажника и компонентите му.

Отваряне капака на багажника

Ръчно отваряне вратата на багажника



1. Натиснете бутона, който се намира в дръжката на вратата на багажника.
2. Издърпайте нагоре вратата на багажника.

Дистанционно управление



Натиснете два пъти в рамките на няколко секунди, за да освободите вратата на багажника.

Затваряне капака на багажника



Отвътре на капака на багажника има дръжка, която ще ви помогне да го затворите.

Капак на багажника

ЕЛЕКТРИЧЕСКО ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА КАПАКА НА БАГАЖНИКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключително е опасно е да се возите в багажника, вътре или извън превозното средство. При евентуално произшествие, хората, които се возят в тези части на автомобила има голяма вероятност да бъдат сериозно наранени или да загинат. Не позволявайте хора да се возят в автомобила, там където няма оборудвани седалки и предпазни колани. Винаги проверявайте дали хората в автомобила са седнали и използват предпазен колан както трябва. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Дръжте ключовете на място, недостъпно за деца. Не позволявайте на децата да използват или да играят в близост до отворена или движеща се електрическа врата на багажника. Трябва да следите работата на електрическата врата на багажника по всяко време.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че всички лица са далеч от електрическата врата на багажника преди да използвате бутона за задвижване на електрическата врата на багажника.

Уверете се, че зоната зад автомобила е без препятствия и че има достатъчно място за отваряне/затваряне на вратата на багажника. Вратата на багажника може да влезе в контакт с предмети, които са твърде близо до автомобила, например стена, гаражна врата или друго превозно средство. Това може да повреди капака на багажника и компонентите му.

За превозни средства с автоматична скоростна кутия вратата на багажника работи само ако скоростният лост е в положение (P).

Когато се опитате да отворите вратата на багажника, се чува тон, ако:

- Запалването е включено, а скоростният лост не е в положение (P).
- Зарядът на акумулатора е нисък.

- Вратата на багажника не е напълно затворена, а скоростта на автомобила е повече от 4 км/ч (2 мили в час).
- Системата открива препятствие.
- Системата не работи.

Ако капакът на багажника започне да се затваря, след като се е отворил напълно, това показва, че тежестта върху капака на багажника е прекомерно голяма или евентуално неизправност на амортизаторите. Чува се непрекъснат звук, а капакът на багажника се затваря контролирано. Ако капакът на багажника продължи да се затваря след отваряне, препоръчваме автомобилът да бъде проверен при първа възможност.

Забележка: Движението на вратата на багажника спира за кратък период от време, ако се опитате да го отворите, докато се затваря контролирано.

Забележка: Не закачайте нищо, като напр. стойка за велосипеди, върху стъклото или капака на багажника. Това може да повреди капака на багажника и компонентите му.

Отваряне капака на багажника

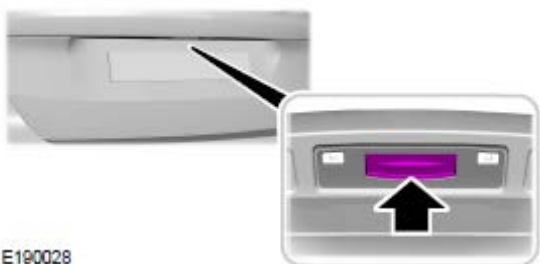
Оставете електрическата система да отвори багажника. Не натискайте и не дърпайте ръчно вратата на багажника, докато се движи. Това може да повреди капака на багажника и компонентите му.

Не оставяйте вратата на багажника отворена, когато шофирате. Това може да повреди капака на багажника и компонентите му.

Отваряне на вратата на багажника отвън

1. Отключете капака на багажника с дистанционното управление или електрическия бутон за отключване на вратите. Ако пасивен ключ бъде използван в рамките на 3 фута (1 м) от капака на багажника, капакът на багажника се отключва, когато натиснете бутона за освобождаване капака на багажника.

Капак на багажника



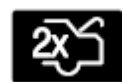
2. Натиснете бутона за отваряне на багажника.

Отваряне на вратата на багажника отвътре



Натиснете бутона до контролния панел за осветление.

Отваряне на вратата на багажника с дистанционното управление



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди.

Затваряне капака на багажника



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че сте затворили плътно вратата на багажника, за да предотвратите навлизането на изгорелите газове в автомобила. Ако не можете да затворите плътно вратата на багажника, отворете вентилационните отвори или прозорците, за да може в автомобила да влезе свеж въздух. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че сте затворили плътно вратата на багажника, за да предотвратите падането на пътници и товари навън. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пазете се от вдигане на вратата на багажника с използване на бутона отзад.

Не забравяйте да затворите капака на багажника, преди да задействате или преместите автомобила, особено в затворено помещение, като гараж или паркинг.

Затваряне на вратата на багажника отвън



Натиснете бутона.

Затваряне на вратата на багажника от вътрешността на автомобила



Натиснете бутона до контролния панел за осветление. Тонът се чува, когато вратата на багажника започне да се затваря.

Затваряне на вратата на багажника с дистанционното управление



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди. Тонът се чува, когато вратата на багажника започне да се затваря.

Задаване височината на отваряне капака на багажника

1. Отворете капака на багажника.



2. Натиснете бутона, за да спрете вратата на багажника, когато достигне необходимата височина.

Капак на багажника

Забележка: Когато капакът на багажника спре да се движи, може ръчно да го преместите до желаната височина.

3. Натиснете и задръжте бутона, докато не се чуе тон, който показва, че програмирането е завършено.

Забележка: Не можете да програмирате височината, ако положението на капака на багажника е твърде ниско или твърде високо.

Следващия път, когато отворите вратата на багажника, вратата на багажника се отваря на новата програмирана височина. За да смените програмираната височина отново, повторете горната процедура.

Забележка: Ако разкачите акумулатора на автомобила, системата припомня новата програмирана височина, след като го свържете отново.

Спиране движението капака на багажника

Можете да спрете движението на капака на багажника, като направите едно от следните:

- Натиснете електрическия бутон на капака на багажника.
- Натиснете два пъти бутона за капака на багажника върху дистанционното.

- Натиснете бутона за капака на багажника върху приборното табло.
- С еднократно движение на крака си, без да правите пауза, под и извън зоната за откриване на задната броня.*

* Превозни средства с врата на багажника, която се отваря без ръце.

Не натискайте и не дърпайте ръчно вратата на багажника, докато се движи. Това може да повреди капака на багажника и компонентите му.

Установяване на препятствия

Затваряне капака на багажника

Системата спира, щом установи препятствие. Чува се тон и повдигащата се врата може да обърне движението си, за да се отвори. След като премахнете препятствието, може да продължите да задействате капака на багажника.

Отваряне капака на багажника

Системата спира, щом установи препятствие и се чуват два кратки тона. След като премахнете препятствието, може да продължите да задействате капака на багажника.

Включване или изключване на електрическата врата на багажника

За да включите или изключите електрическата врата на багажника, използвайте контролите за показване на информация на волана, за да изберете следното:

Позиция от менюто	Действие
Настройки (Settings)	Натиснете бутона MENU.
Настройки на автомобила (Vehicle settings)	Натиснете бутона OK .
Електрическо отваряне на багажника (Power liftgate)	Натиснете бутона OK .

Предупредителна лампа за отворена врата на багажника



Когато включвате или изключвате запалването, светва предупреждение на приборното табло, ако вратата на багажника е отворена.

Капак на багажника

Вратата на багажника е отворена. Информационни съобщения

Съобщение	Действие
Вратата на багажника е отворена (Liftgate open)	Показва дали вратата на багажника е отворена. Затворете плътно вратата на багажника.

ПАСИВНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБИ

Принцип на действие

Системата предотвратява стартирането на двигателят с неправилно кодиран ключ.

Забележка: *Винаги си взимайте ключовете и заключвайте всички врати, когато напускате автомобила.*

Кодирани ключове

Ако загубите някой ключ, може да го замените при оторизиран дилър. По възможност - предоставяйте на дилъра номера на ключа от крайника, предоставен с оригиналните ключове. Може също да получите допълнителни ключове от оторизиран дилър.

Забележка: *Ако изгубите ключ, всички останали ключове трябва да бъдат изтрити и пре-кодирани. Всички подменни ключове да бъде кодирани заедно с прекодирането на останалите ключове. Свържете се с оторизиран дилър за повече информация.*

Забележка: *Закачването на метални предмети, електронни устройства или втори кодиран ключ на една и съща връзка с ключове може да предизвика проблеми при стартирането на автомобила, особено ако са твърде близо до ключа при стартиране на автомобила.*

Активиране имобилайзера на двигателя

Имобилайзерът за двигателя ще се включи малко след като изключите запалването.

Деактивиране имобилайзера на двигателя

Имобилайзерът на двигателя ще се деактивира, когато включите запалването с правилно кодиран ключ.

Ако не можете да стартирате автомобила с подходящ кодиран ключ, препоръчваме автомобила да бъде проверен от оторизиран дилър.

АЛАРМА СРЕЩУ КРАЖБИ - АВТОМОБИЛИ С: АКУМУЛАТОРЕН БЛОК

Аларма за периметър

Алармата при доближаване на автомобила е средство срещу неоторизиран достъп до автомобила през вратите и предния капак.

Вътрешни датчици

Датчиците за вътрешното осветление са разположени в таванната конзола.

Когато заключите автомобила и включите алармата, датчиците са проектирани да откриват всяко движение в автомобила.

Забележка: *Не покривайте вътрешните датчици.*

Датчици за наклон

Когато заключите автомобила и включите алармата, датчиците са проектирани да открият опит за повдигане на автомобила, напр. да се демонтира колело или да се тегли/извози с паяк.

Зумер на аварийно захранване на акумулатора (ако е оборудван)

Зумерът на аварийното захранване на акумулатора е допълнителна аларма, която ще включи сирена, ако акумулаторът на автомобила или зумера на аварийното захранване на акумулатора бъдат разкачени. Системата се включва, когато заключите автомобила си и запалването е изключено.

Задействане на аларма

Ако е включена, алармата се задейства по един от следните начини:

- Ако някой отвори някоя врата, капака на багажника или предния капак без валиден ключ или дистанционно управление.
- Ако включите автомобила без правилно кодиран ключ.

Сигурност

- Ако вътрешните датчици установят движение вътре в автомобила.
- Ако датчиците за наклон открият опит за повдигане на автомобила.
- Ако някой изключи акумулатора на автомобила или зумера на аварийно захранване на акумулатора.

Ако алармата се задейства, сигналът на алармата ще звучи 30 секунди, а предупредителните светлини за опасност ще премигват 5 минути.

Всички по-нататъшни опити да извършите едно от горните ще задейства алармата отново.

Цялостна и намалена защита

Пълна защита

Пълната защита е стандартна настройка.

При пълна защита, когато включите аларма, вътрешните датчици също са включени.

Забележка: Не включвайте алармата с пълна защита, ако са останали пътници, животни или други движещи се обекти вътре в автомобила.

Намалена защита

При намалена защита, когато включите алармата вътрешните датчици са изключени.

Избиране пълни или намалени функции

Може да изберете пълна или намалена защита, използвайки информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107).

Питай на излизане (ако е оборудвано)

Може да зададете информационния дисплей да ви пита всеки път какво ниво на защита искате да зададете. Виж **Обща информация** (стр. 107).

Включване на алармената система

Системата се включва, когато заключите автомобила и запалването е изключено. Виж **Врати и брави** (стр. 58).

Изключване на алармената система

Автомобили без функция за 'безключов достъп'

Деактивирайте и спрете алармата, като отключите вратите с ключа и стартирате автомобила с правилно кодиран ключ или отключите вратите с дистанционното управление.

Автомобили с функция за 'безключов достъп'

Аларма за периметър

Деактивирайте и спрете алармата, като отключите вратите и стартирате автомобила или като отключите вратите с дистанционното управление.

Забележка: В рамките на обхвата на съответната врата трябва да бъде разположен валиден пасивен ключ. Виж 'Безключов достъп' (стр. 60).

Аларма Категория I

Деактивирайте и спрете алармата, като отключите вратите и стартирате автомобила или като отключите вратите с дистанционното управление.

Забележка: В рамките на обхвата на съответната врата трябва да бъде разположен валиден пасивен ключ. Виж 'Безключов достъп' (стр. 60).

АЛАРМА СРЕЩУ КРАЖБИ - АВТОМОБИЛИ С: ВЪТРЕШНИ ДАТЧИЦИ

Алармена система

Забележка: Не включвайте алармата с пълна защита, ако са останали пътници, животни или други движещи се обекти вътре в автомобила. Алармата може неволно да се включи.

Сигурност

Аларма за периметър

Алармата при доближаване на автомобила е средство срещу неоторизиран достъп до автомобила през вратите и предния капак. Това предпазва също аудио системата.

Вътрешни датчици

Датчиците на вътрешното осветление са разположени вътре в таванната конзола.

Забележка: *Не покривайте датчиците за вътрешното осветление.*

Датчиците са средство срещу неоторизиран достъп до автомобила - усещат движения вътре в автомобила.

Датчици за наклон

Когато заключите автомобила и включите алармата, датчиците са проектирани да открият опит за повдигане на автомобила, напр. да се демонтира колело или да се тегли/извози с паяк.

Задействане на аларма

Ако е включена, алармата се задейства по един от следните начини:

- Ако някой отвори някоя врата, капака на багажника или предния капак без валиден ключ или дистанционно управление.
- Ако включите автомобила без правилно кодиран ключ.
- Ако вътрешните датчици установят движение вътре в автомобила.

Ако алармата се задейства, сигналът на алармата ще звучи 30 секунди, а предупредителните светлини ще премигват 5 минути.

Всички по-нататъшни опити да извършите едно от горните ще задейства алармата отново.

Цялостна и намалена защита

Пълна защита

Пълната защита е стандартна настройка.

При пълна защита, когато включите аларма, вътрешните датчици също са включени.

Намалена защита

При намалена защита, когато включите алармата вътрешните датчици са изключени.

Избиране пълни или намалени функции

Може да изберете пълна или намалена защита, използвайки информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107).

Питай на излизане (ако е оборудвано)

Може да зададете информационния дисплей да ви пита всеки път какво ниво на защита искате да зададете.

Използвайте бутоните за управление на информационния дисплей, стигнете до:

Съобщение	Действие и описание
Настройки (Settings)	Натиснете бутона OK .
Настройки на автомобила (Vehicle Settings)	Натиснете бутона OK .
Алармена сигнализация (Alarm)	Натиснете бутона OK .

Сигурност

Съобщение	Действие и описание
Питане при излизане (Ask on exit)	Натиснете бутона OK .
Намалена охрана (Reduced guard)	Това се появява на информационния дисплей всеки път, когато изключвате автомобила. Ако искате да включите алармата с намалена защита, натиснете OK бутона, когато се появи това съобщение. Ако искате да включите алармата с пълна защита, напуснете автомобила без да натискате OK бутона.

Забележка: Избирането на намалена защита не поставя алармата за постоянно в режим на намалена защита. Това става само за сегашния цикъл на заключване.

Включване на алармената система

За да включите алармата, заключете автомобила. Виж Врати и брави (стр. 58).

Изключване на алармената система

Автомобили без функция за “безключов достъп”

Деактивирайте и спрете алармата, като отключите вратите с ключа и стартирате автомобила с правилно кодиран ключ или отключите вратите с дистанционното управление.

Автомобили с функция за “безключов достъп”

Забележка: Валиден пасивен ключ трябва да бъде разположен в рамките на обхвата на съответната врата за безключов достъп. Вижте Безключов достъп (стр. 60).

Деактивирайте и спрете алармата, като отключите вратите и запалите автомобила или отключите вратите с дистанционното управление.

Кормило/волан

РЕГУЛИРАНЕ НА ВОЛАНА - АВТОМОБИЛИ С: КОРМИЛНА КОЛОНА С РЪЧНО РЕГУЛИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте
кормилото, докато автомобилът се движи.

Забележка: Не забравяйте да проверите дали сте
седнали в правилно положение. Вижте **Как да седите
правилно** (стр. 146).



E259854

1. Отключете кормилната колона.
2. Регулирайте волана в желаното положение.



E259855

3. Заклучете кормилната колона.

РЕГУЛИРАНЕ НА ВОЛАНА - АВТОМОБИЛИ С: КОРМИЛНА КОЛОНА С ЕЛЕКТРИЧЕСКО РЕГУЛИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте
кормилото, докато автомобилът се движи.

Забележка: Не забравяйте да проверите дали
сте седнали в правилно положение. Вижте **Как да
седите правилно** (стр. 146).

Кормило/волан



Използвайте бутона за управление от страни на кормилната колона, за да регулирате положението.

За да регулирате:

- Накланяне: Натиснете горния или долен бутон за управление.
- Телескопиране: Натиснете предния или заден бутон за управление.

Положение “Край на пътуването”

Кормилната колона има положение на спиране точно преди края на колоната, което предотвратява повреждане на кормилната колона. Новото положение на спиране се задава, ако кормилната колона срещне пречка, когато я наклоняте или издърпате навън.

За да върнете кормилната колона в нормалното ѝ положение на спиране:

1. Уверете се, че нищо не затруднява движението на кормилната колона.
2. Натиснете и задръжте бутона на кормилната колона, докато кормилната колона спре да се движи.
3. Натиснете бутона на кормилната колона отново.

Забележка: Кормилната колона може да започне да се премества отново.

4. Когато кормилната колона спре, продължете да държите бутона още няколко секунди.

5. Повторете за всяка посока, ако е необходимо.

Зададено е ново положение на спиране. Следващия път, когато наклоните или удължите кормилната колона, тя спира само в края на позицията на колоната.

Функция памет (ако е оборудвана)

С помощта на функцията за памет можете да запазите и 'извадите' от паметта положението на кормилната колона. Виж **Функция памет** (стр. 153).

Натискането на бутона за настройка по време на извикването от паметта прекратява операцията.

Функция лесно влизане и излизане

Когато изключите запалването, колоната се придвижва нагоре. Включете запалването, за да върнете системата към нейните предишни настройки. Можете да включите/изключите тази функция на информационния дисплей. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 107).

Забележка: Ако натиснете бутона за настройка или памет, когато сте в режим на лесен изход, системата отменя операцията.

Забележка: В зависимост от автомобила, колоната може да се движи нагоре и навътре.

ОТОПЛЯЕМ ВОЛАН

Включете и изключете загреването на волана с помощта на чувствителния екран.



Натиснете бутона, за да включите/изключите отоплението на волана.

Забележка: Можете да използвате загреването на волана, само докато двигателят работи.

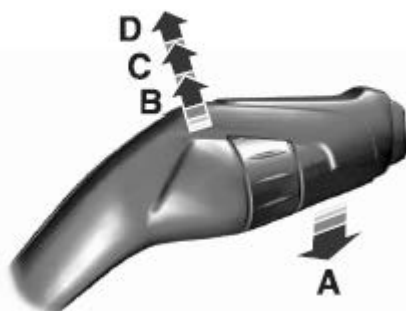
Кормило/волан

Забележка: Системата използва датчик и е проектирана да контролира температурата на волана и да предпазва от прегряване.

Забележка: При топло време, воланът бързо достига максималната си температура, а системата намалява тока към нагревателния елемент. Това може да ви накара да мислите, че системата е спряла да функционира, но не е. Това е нормално.

Чистачки и пръскалки

ЧИСТАЧКИ НА ПРЕДНОТО СЪГКЛО



E197525

- A. Еднократно.
- B. Периодично движение на чистачката.
- C. Нормално движение на чистачката.
- D. Високоскоростно движение на чистачките

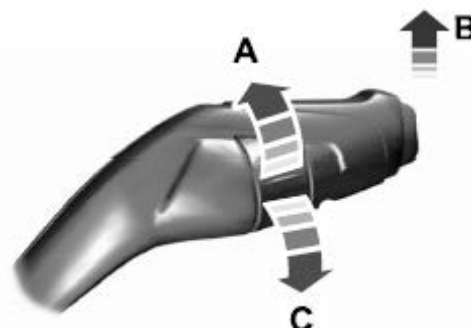
Забележка: Размразете напълно предното стъкло, преди да включите чистачките на предното стъкло.

Забележка: Не забравяйте да изключите чистачките на предното стъкло, преди да използвате автомивка.

Забележка: Ако на предното стъкло се появят струйки или петна, почистете предното стъкло и перата на чистачките. Виж **Проверка перата на чистачките** (стр. 354). Ако това не оправи проблема, инсталирайте нови пера на чистачките. Виж **Смяна перата на чистачките** (стр. 354).

Забележка: Не използвайте чистачките върху сухо предно стъкло. Това може да надраска стъклото или да повреди перата на чистачките. Винаги използвайте устройствата за измиване на предното стъкло, преди да избършете сухо предно стъкло.

Периодично движение на чистачката



E197526

- A. Кратък интервал.
- B. Периодично движение.
- C. Дълъг интервал на чистачките.

Използвайте въртящото се копче, за да регулирате интервала на чистачките.

Забележка: Когато скоростта на автомобила ви се увеличи, интервалът между периодичното движение на чистачките може да намалее.

АВТОМАТИЧНИ ЧИСТАЧКИ

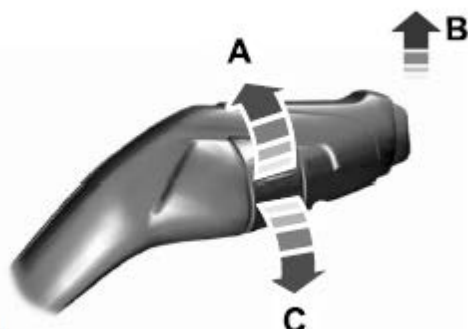
(ако са оборудвани)

Автоматичните чистачки използват датчик за дъжд, разположен в участъка около вътрешното огледало. Чистачките работят, когато датчикът за дъжд открие вода на предното стъкло пред него. Датчикът за дъжд ще продължи да следи количеството вода на предното стъкло и да регулира скоростта на чистачките.

Можете да включите/изключите тази функция от информационния дисплей.

Забележка: Ако изключите автоматичните чистачки от информационния дисплей, чистачките на предното стъкло ще работят в прекъснат режим.

Чистачки и пръскалки



E197526

A. Висока чувствителност.

B. Автоматичните чистачки са включени.

C. Ниска чувствителност.

Преместете лоста на чистачките нагоре до първото положение, за да включите автоматичните чистачки.

Използвайте въртящото се копче, за да регулирате чувствителността на автоматичните чистачки. Когато изберете ниска чувствителност, чистачките ще работят, когато датчикът установи голямо количество вода върху предното стъкло. Когато изберете висока чувствителност, чистачките ще работят, когато датчикът установи малко количество вода върху предното стъкло.

Забележка: Поддържайте предното стъкло чисто отвън. Датчикът за дъжд е много чувствителен и чистачките може да се включат, ако върху предното стъкло попаднат замърсявания, влага или насекоми.

Ако оставите функцията за автоматични чистачки включена, тя може да не работи, когато включите запалването по време на температури под нулата (на замръзване). Това е така, защото системата ще е деактивирала датчика за дъжд, за да предотврати повреда на чистачките на предното стъкло. Размразете предното стъкло, преди да активирате отново датчика за дъжд. Можете да активирате отново датчика за дъжд, като преместите въртящия се бутон или изключите и включите автоматичните чистачки.

Забележка: Размразете напълно предното стъкло, преди да включите чистачките на предното стъкло.

Забележка: Не забравяйте да изключите чистачките на предното стъкло, преди да използвате автомобила.

При влажно време или през зимата метеорологичните условия могат да причинят неочаквано избърсване или зацапване.

За да запазите предното стъкло чисто:

- Намалете чувствителността на автоматичните чистачки, за да намалите количеството зацапване по предното стъкло.
- Изключване на автоматичното действие на чистачките.

Забележка: Ако на предното стъкло се появят струйки или петна, почистете предното стъкло и перата на чистачките. Виж **Проверка перата на чистачките** (стр. 354). Ако това не оправя проблема, инсталирайте нови пера на чистачките. Виж **Смяна перата на чистачките** (стр. 354).

Настройки

За да включите или изключите автоматичните чистачки, използвайте бутоните на информационния дисплей върху волана, за да изберете следното:

Позиция от менюто	Действие
Настройки (Settings)	Натиснете бутона OK .
Настройки на автомобила (Vehicle Settings)	Натиснете бутона OK .
Чистачки (Wipers)	Натиснете бутона OK .
Датчик за дъжд (Rain sensing)	Натиснете бутона OK .

Чистачки и пръскалки

ПРЪСКАЛКИ ЗА ПРЕДНОТО СТЪКЛО



E197528

Издърпайте лостчето към вас, за да задействате устройствата за измиване на предното стъкло. Когато пуснете лостчето, чистачките ще продължат да работят още известно време. Функцията за допълнително почистване на предното стъкло се включва малко след спирането на чистачките, за да изчисти останалата течност за чистачки.

Можете да включите/изключите функцията за допълнително почистване на предното стъкло от информационния дисплей.

Забележка: Не задействайте чистачките, когато резервоарът на чистачките е празен. Това може да предизвика прегряване на помпата на чистачките.

Настройки

За да включите или изключите функцията за допълнително почистване на предното стъкло, използвайте контролите за показване на информация на волана, за да изберете следното:

Позиция от менюто	Действие
Настройки (Settings)	Натиснете бутона OK .
Настройки на автомобила (Vehicle Settings)	Натиснете бутона OK .
Чистачки (Wipers)	Натиснете бутона OK .
Допълнително почистване на предното стъкло (Courtesy wipe)	Натиснете бутона OK .

Чистачки и пръскалки

ЧИСТАЧКА И ПРЪСКАЛКИ НА ЗАДНОТО СЪКЛО (ако са оборудвани)

Чистачка на задното стъкло



A. Периодично движение на чистачката.

B. Непрекъсната работа на чистачките.

C. Изкл. чистачка на задното стъкло.

Чистачката на задното стъкло се включва също, когато превключите на задна предавка и са включени чистачките на предното стъкло.

Можете да изключите функцията за допълнително почистване на предното стъкло от информационния дисплей.

Забележка: Не забравяйте да изключите чистачките на задното стъкло, преди да използвате автомобила.

Настройки

За да включите или изключите функцията за обратно почистване на чистачките, използвайте контролите за показване на информация на волана, за да изберете следното:

Позиция от менюто	Действие
Настройки (Settings)	Натиснете бутона OK .
Настройки на автомобила (Vehicle Settings)	Натиснете бутона OK .
Чистачки (Wipers)	Натиснете бутона OK .
Обратно движение на чистачката (Reverse wiper)	Натиснете бутона OK .

Миене на задното стъкло



Натиснете лоста навън, за да включите пръскалките/измиване на задното стъкло. Когато пуснете лостчето, чистачките ще продължат да работят още известно време.

Забележка: Не задействайте чистачките, когато резервоарът на чистачките е празен. Това може да предизвика прегряване на помпата на чистачките.

ЧИСТАЧКИ ЗА ФАРОВЕТЕ (АКО СА ОБОРУДВАНИ)

Ако използвате пръскалките на предното стъкло, когато фаровете са включени, се включват и пръскалките на фаровете.

Чистачки и пръскалки

<p>Забележка: Чистачките на предните фарове няма да работят всеки път, когато използвате устройствата за измиване на предното стъкло. Това е с цел предотвратяване бързото изпразване на резервоара с течност за чистачки.</p>	
---	--

Светлини

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Конденз на външните предни светлини и задните светлини

Външните предни светлини и задните светлини имат вентилационни отвори, които да позволяват нормални промени във въздушното налягане.

Кондензът е нормален страничен продукт на този дизайн. Когато навлезе влага в ламповото тяло през вентил. отвори и навън е студено, може да възникне конденз. Когато възникне нормален конденз, вътрешната повърхност на лещата може да се замъгли. При нормална работа това запотпяване ще изчезне през вентилационните отвори.

Времето за почистване може да отнеме до 48 часа при нормални сухи атмосферни условия.

Примери за приемлив конденз:

- Наличието на замъгляване (без струйки, следи от теч или големи капки).
- Замъгляването покрива < 50% от лещата.

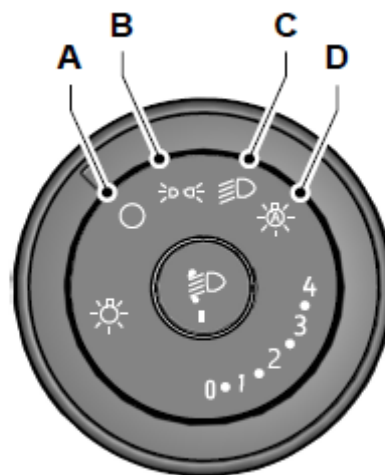
Примери за неприемлив конденз:

- Локвичка вода вътре в лампата.
- Струйки, следи от теч или големи капки по вътрешността на лещата.

Ако забележите признаци за неприемлив конденз, препоръчваме автомобилът да бъде проверен от оторизиран дилър.

УПРАВЛЕНИЕ НА СВЕТЛИНИТЕ

Превключване на различните положения на светлините



- A Изключени.
- B Светлини за паркиране, осветление на приборното табло и осветление на регистрационния номер.
- C Предни фарове.
- D Автоматични светлини. **Виж автоматични светлини (стр. 81).**

Включване на всички светлини за паркиране ВКЛ.

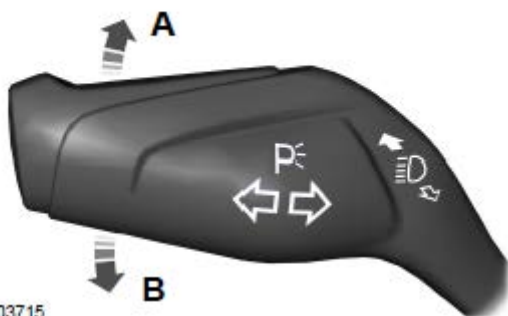
1. Изключете запалването.
2. Поставете бутона на светлините в положение за паркиране.

Забележка: Светлините за паркиране могат да се изключат, за да се предотврати изтощаване на акумулатора на автомобила.

Включване на лявата или дясната странични светлини за паркиране (ако има такива)

1. Изключете запалването.

Светлини



2. Натиснете лоста нагоре или надолу, за да включите светлините за паркиране.

Забележка: Светлините за паркиране могат да се изключат, за да се предотврати изтощаване на акумулатора на автомобила.

Включване и изключване на дългите светлини



Натиснете лостчето навън, за да включите дългите светлини.

Натиснете лоста отново напред или издърпайте лоста към вас, за да изключите дългите светлини.

Забележка: Ако сте включили автоматични светлини, може да изключите дългите светлини, едва след като системата включи фаровете.

Премигващи дълги светлини на фаровете



Издърпайте лоста към вас и освободете, за да премигнете с дългите светлини на фаровете.

АВТОМАТИЧНИ СВЕТЛИНИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не ви освобождава от отговорността да карате с нужното внимание. Може да се наложи да отмените системата, ако тя не включва фаровете при условия на слаба видимост, напр. при мъгла през деня.



Когато управлението на светлините е в автоматично положение на лампите, предните фарове автоматично ще се включат при лоша осветеност или когато чистачките се включат.

Светлини

Предните фарове остават включени за известен период от време, след като изключите запалването. Използвайте бутоните за управление на информ. дисплей, за да регулирате времето, за което предните фарове остават включени.

Забележка: Ако сте включили автоматични светлини, може да изключите дългите светлини, едва след като системата включи късите светлини.

Фарове, активирани от предната чистачка

Когато включите автоматичните светлини, фаровете се включват в рамките на 10 секунди след включването на чистачките. Те се изключват припл. 60 секунди след изключване чистачките на предното стъкло.

Фаровете не се включват заедно с чистачките:

- По време на еднократно движение на чистачката.
- При използване на пръскалките за предното стъкло.
- Ако чистачките са в прекъснат режим.

Забележка: Ако включите автом. фарове и автоматичните чистачки, предните фарове ще се включат, когато чистачките на предното стъкло работят непрекъснато.

ПРИГЛУШАВАНЕ ОСВЕТЛЕНИЕТО НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Бутоните за затъмняване на приборното табло се намират върху табло за осветление.



Натиснете няколко пъти един от бутоните, за да регулирате яркостта.



ПРЕДНИТЕ ФАРОВЕ - ЗАБАВЯНЕ ПРИ ИЗЛИЗАНЕ

След като сте изключили запалването, може да включите предните фарове, като издърпате лоста на мигача. Трябва да чуете кратък тон. Предните фарове ще се изключат автоматично три минути след отваряне на всяка врата или 30 сек след затваряне на последната врата. Може да прекратите тази функция, като издърпате мигача отново към вас или включите запалването.

АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не ви освобождава от отговорността да карате с нужното внимание. Може да се наложи да отмените системата, ако тя не включва или изключва дългите светлини.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Може да се наложи отмените системата, когато се приближавате до други участници в движението.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Може да се наложи отмените системата при неблагоприятни атмосферни условия.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата при лоша видимост, например при мъгла, проливен дъжд, ако ръми или вали сняг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не изключи дългите светлини, ако светлините на приближаващите автомобили са скрити от препятствия, например предпазните мантинели.

Светлини



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Проверявайте и сменяйте перата на чистачките редовно, за да сте сигурни, че датчикът на камерата има ясна видимост. Перата на чистачките трябва да бъдат с правилната дължина.

Автоматично управление на дългите светлини

Системата е проектирана да включи дългите светлини, ако са налице всички от следните условия:

- Включили сте системата от информационния дисплей.
- Задали сте автоматичен контрол на светлините.
- Външното осветление е достатъчно слабо, че да изисква дълги светлини.
- Няма движение пред вашия автомобил.
- Скоростта на автомобила е по-висока от 40 км/ч (25 мили/ч).

Системата е проектирана да изключи дългите светлини, ако е налице някое от следните условия:

- Ако изключите системата от информационния дисплей.
- Може да поставяте контрола на осветлението във всяка позиция, освен автоматичните светлини.
- Включвате задните фарове за мъгла.
- Външната светлина е достатъчно силна, че да не изисква дълги светлини.
- Системата установява приближаващи фарове или задни светлини на автомобил.
- Системата установява силен дъжд, сняг или мъгла.
- Системата установява улично осветление.
- Камерата е с намалена видимост.
- Скоростта на автомобила пада под 30 км/час (19 мили/ч).

Включване или изключване на автоматичното управление на дългите светлини

За да включите или изключите системата, използвайте бутоните на информационния дисплей върху волана, за да изберете следното:

Позиция от менюто	Действие
Настройки (Settings)	Натиснете бутона OK .
Настройки на автомобила (Vehicle Settings)	Натиснете бутона OK .
Светлини (Lighting)	Натиснете бутона OK .
Автоматични дълги светлини (Auto highbeam)	Натиснете бутона OK .

Автоматично управление на дългите светлини



Индикаторът ще светне, за да потвърди, когато системата е готова да ви помага.

Отмяна на автоматично управление на дългите светлини

Натиснете лостчето навън, за да превключите между дълги и къси светлини.

Светлини

ПРЕДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА

Превключване на предните фарове за мъгла

Включвайте фаровете за мъгла само по време на намалена видимост.

Можете да включите предните фарове за мъгла, ако се появи някое от следните:

- Поставете бутона на светлините в положение за паркиране.
- Задайте бутона на светлините в положение за фарове.
- Задайте бутона на светлините в положение на автоматични светлини и фаровете да са включени.

Бутонът за предния фар за мъгла се намира на таблото за светлините.



Натиснете бутона, за да включите/изключите предните светлини за мъгла.

Забележка: Яркостта на късите светлини на фаровете може да намалее, когато са включени предните светлини за мъгла.

Индикатор на предните фарове за мъгла



Светва, когато включите предните фарове за мъгла.

ЗАДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА

Превключване на задните светлини за мъгла. Вкл. Или Изкл.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте задните светлини за мъгла, когато вали дъжд или сняг и видимостта е повече от 50 м (164.0 фута).

Можете да включите задните светлини за мъгла, ако се появи някое от следните:

- Включвате задните светлини за мъгла.
- Задайте бутона на светлините в положение за фарове.
- Задайте бутона на светлините в положение на автоматични светлини и фаровете да са включени.

Бутонът за задния фар за мъгла се намира на таблото за светлините.



Натиснете бутона, за да включите/изключите задните светлини за мъгла.

Индикатор на задните фарове за мъгла



Светва, когато включите задните фарове за мъгла.

ПОДРАВНЯВАНЕ НА НИВОТО НА ПРЕДНИТЕ ФАРОВЕ - АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧНО ПОДРАВНЯВАНЕ НА ФАРОВЕТЕ

Този автомобил е оборудван с динамична система за автоматично нивелиране. Фаровете не изискват допълнително регулиране.

ПОДРАВНЯВАНЕ НА НИВОТО НА ПРЕДНИТЕ ФАРОВЕ - АВТОМОБИЛИ С: РЪЧНО РЕГУЛИРАНЕ НА ФАРОВЕТЕ

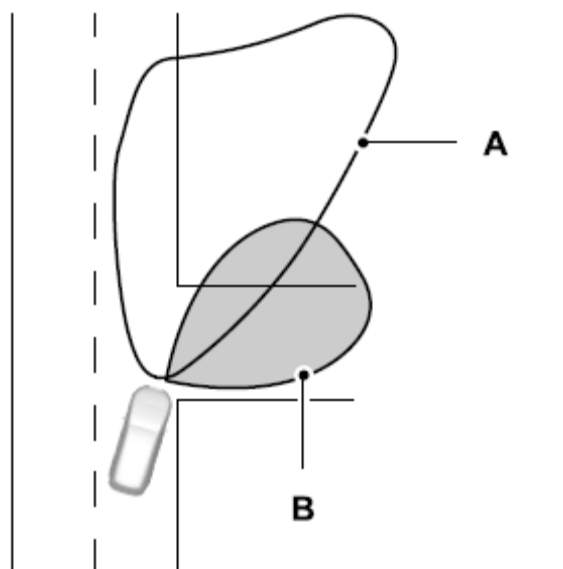
За да регулирате нивото на лъчите на предните фарове:

Светлини



E132711

СВЕТЛИНИ ЗА ЗАВОЙ



E72898

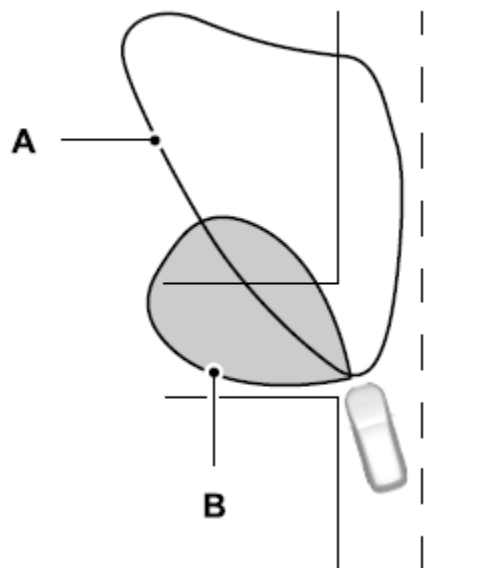
- A Лъч на фара.
- B Предни светлини за завой.

1. Натиснете, за да освободите бутона.
2. Завъртете бутона за управление в съответствие с натоварването на автомобила, за да предотвратите разсейване на другите участници в движението, когато фаровете са включени.

Забележка: Задайте на нула, ако автомобилът не е натоварен.

Забележка: Когато автомобилът ви е частично или напълно зареден, задайте светлините на предните фарове между 35-100 м (115-328 фута).

3. Натиснете, за да затворите.



Светлини

Светлините за завой осветяват вътрешността на завоя, когато въртите волана.

ИНДИКАТОРИ ЗА ПОСОКА (МИГАЧИ)



E169255

Натиснете лоста нагоре или надолу, за да използвате мигачите.

Забележка: Бутнете лостчето нагоре или надолу, за да премигнат мигачите три пъти, за да покажат смяна на лентите.

ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ

Лампите ще се включат при следните условия:

- Ако отворите някоя врата.
- Ако натиснете бутон върху дистанционно управление.
- Ако натиснете бутон А върху интериорната лампа отпред.

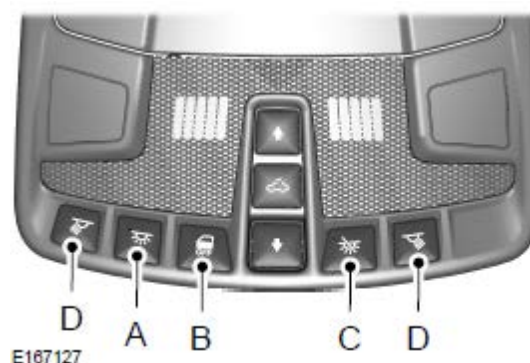
Предна интериорна лампа

Забележка: Бутоните за интериорните лампи отпред са разположени в/у таванната конзола. Точното местоположение на всеки бутон върху конзолата зависи от характеристиките на вашия автомобил.

Забележка: Натиснете необходимия бутон, за да изключите функцията, когато отворите някоя врата. Когато функцията за вратата е изключена и отворите някоя врата, лампите на входа и вратата ще останат изключени. Индикаторната лампа ще светне в кехлибарено, когато функцията за вратата е изключена.

Забележка: Натиснете бутон отново, за да включите отново функцията за вратата. Когато функцията за вратата е включена и отворите някоя врата, лампите на входа и вратата ще се включат. Светлинният индикатор свети в синьо, когато функцията за вратата е включена.

Тип 1

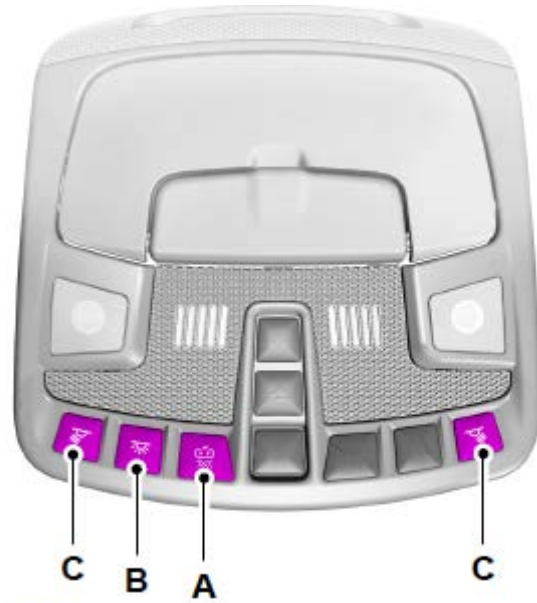


E167127

Светлини



E192153



E199032

- A. Всички светлини са включени.
- B. Функция на вратите.
- C. Всички светлини са изключени.
- D. Отделни лампи приглушено осветление.

- A. Функция на вратите.
- B. Всички светлини са включени.
- C. Отделни лампи приглушено осветление.

Забележка: Може да включите отделни лампи върху картата, като натиснете конкретни лупички върху картата.

Задни вътрешни лампи (ако са оборудвани)

Тип 1



E160470

Светлини

Тип 2



E199026

Тип 3



E199027

ОСВЕТЛЕНИЕ ОКОЛО АВТОМОБИЛА

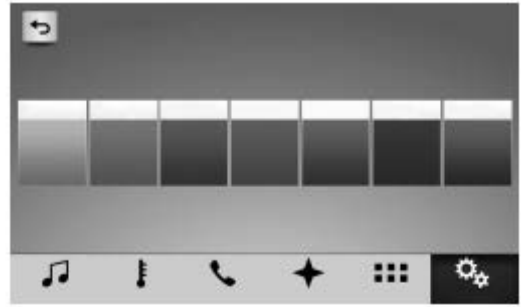
Използвайте чувствителния екран, за да изберете следното:



Изберете опцията за настройки в лентата с функции.



Изберете осветление на околната среда.



Включване на външното осветление

Докоснете един цвят веднъж.

Промяна на цвета

Докоснете даден цвят веднъж.

Регулиране на яркостта

Плъзнете избрания цвят нагоре или надолу.

Изключване на външното осветление

Докоснете избрания цвят веднъж или плъзнете избрания цвят надолу до нулева яркост

Прозорци и огледала

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОЗОРЦИ

Отваряне и затваряне на прозорците



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте деца без надзор в автомобила и не ги оставяйте да си играят с електрическите прозорци. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато затваряте електрическите прозорци, трябва да се уверите, че няма препятствия и не забравяйте да проверите дали няма деца или домашни любимци близо до отваряните прозорци.



Натиснете бутона, за да отворите прозореца. Преместете бутона, за да затворите прозореца.

Забележка: Електрическите прозорци работят при включено запалване и няколко минути след като изключите запалването или докато не отворите някоя от предните врати.

За да намалите шума на вятъра или вибрациите, когато е отворен един прозорец, леко отворете противоположния прозорец.

Отваряне с едно докосване (ако има такава)

Натиснете бутона докрай и го пуснете. Натиснете отново или го вдигнете, за да спрете прозореца.

Затваряне с едно докосване (ако има такава)

Вдигнете бутона докрай и го пуснете. Натиснете отново или го вдигнете, за да спрете прозореца.

Пренастройка на затваряне с едно докосване

Стартирайте двигателя.

1. Вдигнете и задръжте бутона, докато прозорецът се затвори напълно. Дръжте превключвателя натиснат за няколко секунди.

2. Пуснете превключвателя.

3. Вдигнете и задръжте превключвателя, докато прозорецът се отвори напълно.

4. Пуснете превключвателя.

5. Вдигнете и задръжте бутона, докато прозорецът се затвори напълно.

Забележка: Повторете процедурата, ако прозорецът не се затваря, като използвате функцията с едно докосване.

Заклучване на задните прозорци



Натиснете бутона, за да блокирате или отблокирате бутоните за задното стъкло. Светва, когато бутоните за задните прозорци са блокирани.

Връщане в нормално положение

Прозорецът спира и обръща посоката си, ако открие препятствие, докато се затваря.

Отмяна на връщане в нормално положение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато отмените функцията за връщане в нормално положение, прозорецът няма да се върне в обратно положение, ако установи препятствие. Внимавайте, когато затваряте прозорците да избегнете лични наранявания или повреда на автомобила.

1. Затваряйте прозореца, докато достигне точката на съпротивление и го оставете да се върне обратно.

2. Повдигнете бутона в рамките на две секунди, за да отмените връщане в нормално положение и затворете прозореца. Сега функцията за връщане в обратно положение е деактивирана и можете ръчно да затворите прозореца.

Забележка: Прозорецът ще премине през точката на съпротивление и ще можете да го затворите напълно.

Забележка: Ако прозорецът не се затвори, проверете автомобила при първа възможност.

Прозорци и огледала

Пренастройка на връщане в нормално положение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Връщането в нормално положение е изключено, докато не пренастроите паметта. Внимавайте, когато затваряте прозорците да избегнете лични наранявания или повреда на автомобила.

Стартирайте двигателя.

1. Вдигнете и задръжте бутона, докато прозорецът се затвори напълно. Задръжте превключвателя натиснат няколко секунди.
2. Пуснете превключвателя.
3. Вдигнете и задръжте превключвателя, докато прозорецът се отвори напълно.
4. Пуснете превключвателя.
5. Вдигнете и задръжте бутона, докато прозорецът се затвори напълно.

Забележка: Повторете процедурата, ако прозорецът не се затваря, като използвате функцията с едно докосване.

ОБЩО ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ

Използване на общо отваряне

1. Натиснете и освободете бутона за отключване (Unlock) върху дистанционното управление.
2. Натиснете и задръжте бутона за отключване (Unlock) върху дистанционното управление.
3. Пуснете бутона, когато прозорците и отварящият се покрив започнат да се отварят.

Забележка: Отварящият се покрив спира във вентилационно положение.

Натиснете бутона за заключване или отключване върху дистанционното управление, за да спрете общото отваряне.

Забележка: Може да използвате функцията за общо отваряне за кратко време след като отключите автомобила с дистанционното управление.

Включване и изключване на функцията за общо отваряне

За да включите или изключите общото отваряне, използвайте контролите за показване на информация на волана, за да изберете следното:

Позиция от менюто	Действие
Настройки (Settings)	Натиснете бутона OK .
Превозно средство (Vehicle)	Натиснете бутона OK .
Прозорци (Windows)	Натиснете бутона OK .
Дистанционно (Remote)	Натиснете бутона OK .

Използване на общо затваряне



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато затваряте електрическите прозорци, трябва да се уверите, че няма препятствия и не забравяйте да проверите дали няма деца или домашни любимци близо до отваряните прозорци.

1. Натиснете и задръжте бутона за заключване (lock) върху дистанционното управление.

2. Пуснете бутона, когато прозорците и отварящият се покрив започнат да се затварят.

Натиснете бутона за заключване или отключване на дистанционното управление, за да спрете общото затваряне.

Забележка: Функцията за връщане в обратно положение в вкл. По време на общо затваряне. Виж Ел. прозорци (Стр. 89).

Прозорци и огледала

Включване и изключване на функцията за общо затваряне

За да включите или изключите общото затваряне, използвайте контролите за показване на информация на волана, за да изберете следното:

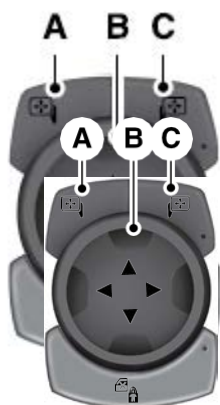
Позиция от менюто	Действие
Настройки (Settings)	Натиснете бутона OK .
Превозно средство (Vehicle)	Натиснете бутона OK .
Прозорци (Windows)	Натиснете бутона OK .
Дистанционно (Remote)	Натиснете бутона OK .

ВЪНШНИ ОГЛЕДАЛА

Електрически външни огледала



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте огледалата, докато автомобилът се движи. Това може да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



E195229

- A. ляво огледало.
- B. Копче за регулиране.
- C. Дясно огледало.

За да регулирате огледалото:

1. Натиснете A или C, за да изберете огледалото което желаете да регулирате. Контролният бутон светва.
2. Натиснете B, за да регулирате положението на огледалото.
3. Натиснете бутона на огледало отново. Осветлението се изключва.

Външни прибори се огледала

Натиснете огледалото към стъклото на прозореца. Не забравяйте да проверите дали огледалото се е застопорило в първоначалното положение.

Електрическо прибиране на огледалата (ако е оборудвано)



E195334

Прозорци и огледала

За да приберете и двете огледала, трябва да сте включили автомобила (запалването да бъде в спомагателен режим, а двигателят да работи) и после:

1. Натиснете копчето, за да приберете огледалата.
2. Натиснете копчето отново, за да ги разгънете.

Забележка: След като натиснете бутона, огледалата не могат да спрат по средата на движението си. Изчакайте, докато огледалата спрат да се движат и натиснете бутона отново.

Автоматично прибиращи се огледала (ако има оборудвани)

Забележка: Огледалата с авт. прибиране работят само, ако са отворени. Ако сте прибрали огледалата, използвайки електр. ф-я, после трябва да разгънете огледалата, използвайки ел.бутон за прибиране, за да работи функцията за автоматично прибиране на огледалата.

Огледалата се прибират автоматично, когато заключите автомобила. Огледалата се разгъват автоматично, когато отключите автомобила.

Можете да включите/изключите тази функция, използвайки менюто за настройки на автомобила от информационния дисплей.

Свободно/незатегнато огледало

Ако вашите огледала с електрическо прибиране бъдат прибрани ръчно, те може да не работят както трябва, дори ако сте оправили положението им. Трябва да ги пренастроите, ако:

- Вибрират, докато карате или изглеждат хлабави.
- Не остават в прибрано или разгънато положение.

За да върнете ф-ята за ел. прибиране:

1. Използвайте бутона за ел. прибиране на огледалата, за да приберете и разгънете огледалата.
2. Когато чуete едно или две от огледалата да издават силен звук, това означава, че сте ги пренастроили успешно. Този шум е нормален.
3. Повтаряйте тази процедура всеки път, когато огледалата са прибрани ръчно.

Въпреки, че огледалата с електрическо прибиране обикновено работят електронно, все пак може да ги прибирате и разгъвате ръчно. След всяко ръчно регулиране обаче, огледалата с ел. прибиране остават несинхронизирани, дори да оправите положението им.

Несинхронизираното огледало може:

- Да не се прибира и разгъва нормално.
- Да не остава в зададеното положение.
- Да се усеща хлабаво и дори да вибрира при нормална скорост на управление.

Огледалата може да се върнат в нач. пол. като:

1. Използвайте бутона за ел. прибиране на огледалата, за да приберете и разгънете огледалата.
2. Когато чуete едно или две от огледалата да издават силен звук, това означава, че сте ги пренастроили успешно. Този шум е нормален.
3. Повтаряйте тази процедура всеки път, когато ел. огледалата са прибрани/разгънати ръчно.

Затъмняване на огледалото за обратно виждане (ако е оборудвано)

Едно от външните ви огледала автоматично се накланя надолу, когато оставите автомобила на задна предавка (R). Тази функция ви позволява да виждате бордюра.

За да я използвате, направете следното:

1. Изберете огледало, използвайки ел. копче за огледалото.
2. Когато поставите скор. лост на задна предавка (R), огледалото автоматично се затъмнява.

Външното огледало автоматично се връща в начално положение, когато:

- Автомобилът ви се движи със скорост >10км/ч (5 мл/ч);
- Автомобилът вече не е на задна предавка (R).
- Изключили сте електр. управление на огледалата.

Прозорци и огледала

Настройка за затъмняване на огледалото за обратно виждане

1. Включете запалването.
2. Изберете огледалото, което искате да наместите.
3. Поставете автомобила си на задна предавка (R).
4. Разположете отново огледалото според вашите предпочитания.

Забележка: Ако вече сте програмирали позицията, изчакайте огледалото да спре движението си, преди да го позиционирате отново.

5. Използвайте бутона за предв. задад. положение в паметта, за да запазите това положение. Виж **Функция памет** (стр. 153).

5. Оставете скор. лост в положение за паркир. (P).

Нагреваеми външни огледала (ако има такива)

Виж **Информационна с-ма за мъртви точки** (стр. 270).

Огледала с памет (ако има такива)

Можете да запазите и извикате от паметта положенията на огледалото чрез функция памет. Виж **Функция памет** (стр. 153).

Функция за автоматично затъмняване (ако е оборудвана)

Външното огледало на шофьора автоматично се затъмнява, когато се включва авт.затъмняване на вътр. огледало.

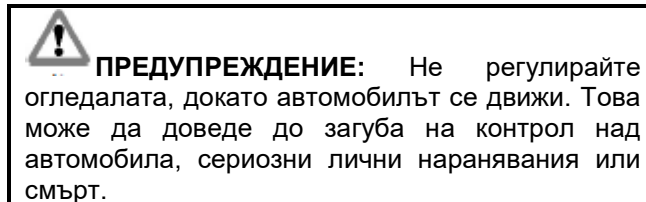
Огледала с мигачи (Ако са оборудвани)

Външната част на корпуса на съответното огледало премигва, когато включите мигача.

Монитор за мъртви зони (ако е оборудван)

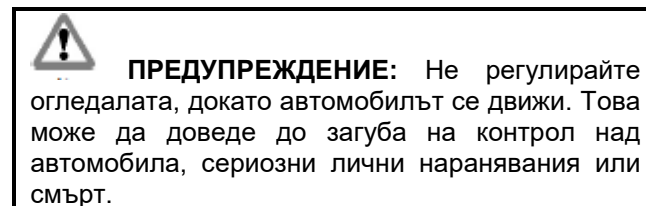
Виж **Информационна с-ма за мъртви точки** (стр. 270).

ВЪТРЕШНО ОГЛЕДАЛО - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: АВТОМАТИЧНО ЗАТЪМНЯВАЩО СЕ ВЪТРЕШНО ОГЛЕДАЛО



Издърпайте палеца под огледалото към вас, за да намалите въздействието на ярките светлини отзад.

ВЪТРЕШНО ОГЛЕДАЛО - АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧНО ЗАТЪМНЯВАЩО СЕ ВЪТРЕШНО ОГЛЕДАЛО



Огледалото се затъмнява, за да намали въздействието на ярките светлини отзад. То се връща в нормално състояние, когато ярките светлини отзад вече ги няма или ако включите на задна предавка (R).

Не блокирайте датчиците пред и зад огледалото.

Забележка: Пътник, седнал отзад по средата или с вдигнат подглавник може също да блокира светлината от датчика.

Отварящ се стъклен покрив

ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА СЛЪНЦЕЗАЩИТНАТА ЩОРА

Отваряне на слънцезащитната щора на покрива



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте деца без надзор в автомобила и не им позволявайте да си играят със слънцезащитната щора. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.

Бутоните на слънцезащитната щора се намират на таванната конзола и я отварят с едно докосване.

За да спрете движението по време на тази операция с едно докосване, натиснете бутона втори път.

Забележка: Слънцезащитната щора се отваря, когато отворите отварящия се покрив.



Натиснете и освободете бутона, за да отворите щората.

При затваряне на щората



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При затваряне на щората проверете дали няма никакви препятствия се уверете, че няма деца и домашни любимци в близост до слънцезащитната щора на покрива.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте деца без надзор в автомобила и не им позволявайте да си играят със слънцезащитната щора. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.

Бутоните на слънцезащитната щора се намират на таванната конзола и я затварят с едно докосване.

За да спрете движението по време на тази операция с едно докосване, натиснете бутона втори път.

Забележка: Можете да затворите слънцезащитната щора само ако отварящият се покрив е затворен.



Натиснете и освободете бутона, за да затворите щората.

ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА СЪТЪКЛЕНИЯ ПОКРИВ

Отваряне на стъкления покрив



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте деца без надзор в автомобила и не ги оставяйте да си играят с отварящия се покрив. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.

Бутоните на стъкления покрив се намират на таванната конзола и го отварят с едно докосване.

За да спрете движението по време на тази операция с едно докосване, натиснете бутона втори път.



Натиснете и освободете бутона, за да отворите стъкления покрив частично.

Натиснете и освободете бутона отново, за да отворите напълно отварящия се покрив.

Затваряне на стъкления покрив



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато затваряте стъкления покрив, трябва да се уверите, че няма препятствия и не забравяйте да проверите дали няма деца или домашни любимци близо до отваряния стъклен покрив.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте деца без надзор в автомобила и не ги оставяйте да си играят с отварящия се покрив. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.

Бутоните за стъкления покрив са разположени върху таванната конзола и имат функция за отваряне и затваряне с едно докосване.

Отварящ се стъклен покрив

За да спрете движението по време на тази операция с едно докосване, натиснете бутона втори път.



Натиснете и освободете бутона, за да затворите стъкления покрив.

ВЕНТИЛИРАНЕ НА СТЪКЛЕНИЯ ПОКРИВ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте деца без надзор в автомобила и не ги оставяйте да си играят с отварящия се покрив. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.



Натиснете и освободете бутона, за да вентилирате стъкления покрив.



Натиснете и освободете бутона, за да затворите стъкления покрив.

ВРЪЩАНЕ НА СТЪКЛЕНИЯ ПОКРИВ В ОБРАТНО ПОЛОЖЕНИЕ

Прозорецът автоматично спира и обръща посоката си, ако открие препятствие.

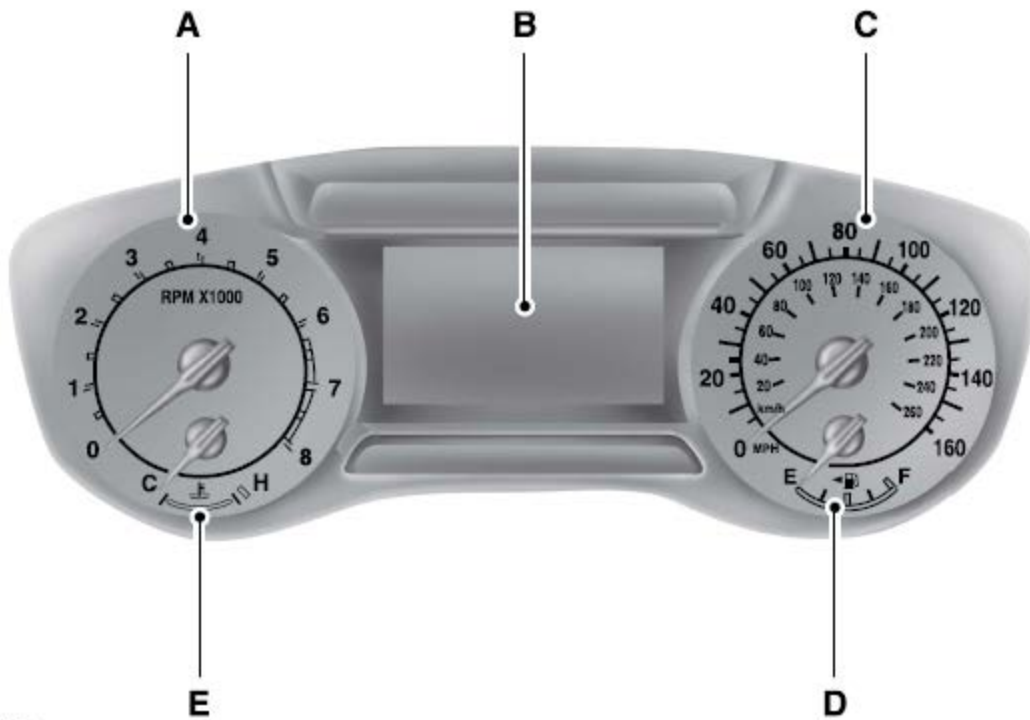


Натиснете и задръжте бутона в рамките на няколко секунди, за да отмените връщането в обратно положение.

Приборно табло с контролно-измервателни уреди

ИЗМЕРВАТЕЛНИ УРЕДИ - БЕЗ: ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)

Тип 1 и 2

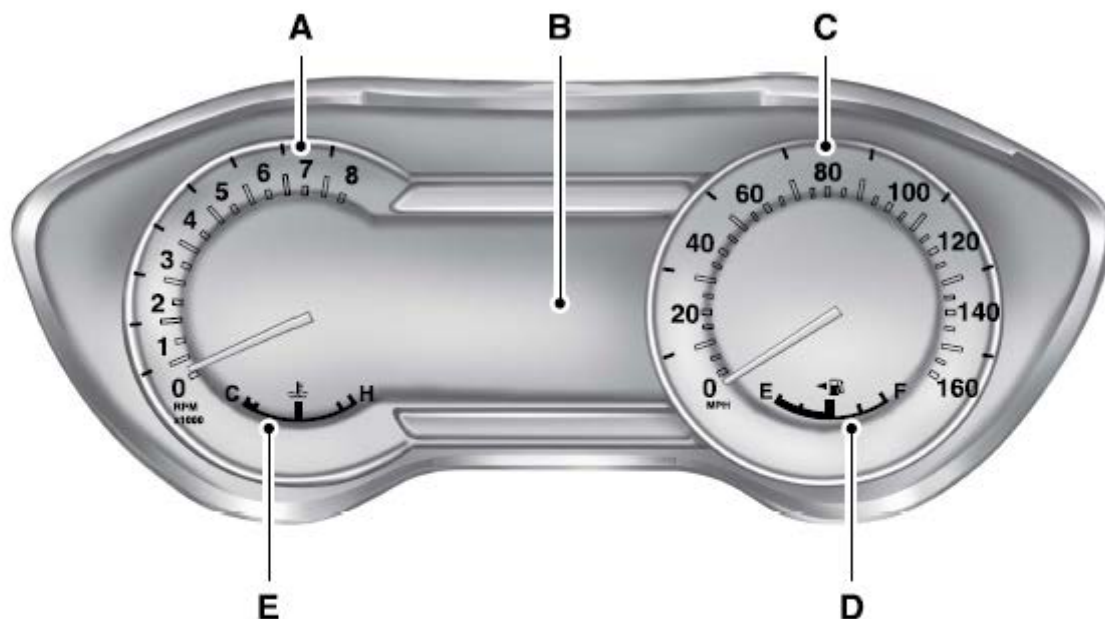


E144485

- A. Тахометър (оборотомер)
- B. Информационен дисплей (показан е тип 2, тип 1 е подобен)
- C. Скоростомер
- D. Датчик за гориво
- E. Датчик за температурата на охлаждащата течност за двигателя

Приборно табло с контролно-измервателни уреди

Тип 3



E152749

- A. Тахометър (оборотомер)
- B. Информационен дисплей
- C. Скоростомер
- D. Нивомер гориво
- E. Датчик за температурата на охлаждащата течност за двигателя

Информационен дисплей

Одометър

Разположен най-долу на информационния дисплей.

Регистрира пропътуваното от автомобила разстояние.

Компас

Показва в коя посока се движи автомобила.

Бордови компютър

Виж **Обща информация** (стр. 107).

Настройки на автомобила и персонализация

Виж **Обща информация** (стр. 107).

Приборно табло с контролно-измервателни уреди

Датчик за температурата на охлаждащата течност за двигателя

Показва температурата на охлаждащата течност за двигателя. При нормална работна температура, чертичката остава по средата. Ако чертичката навлезе в червеното поле, двигателят прегрява. Спрете двигателя, изключете запалването и установете причината, веднага щом двигателя се охлади.

Забележка: Не рестартирайте двигателя, докато не установите причината за прегряване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не сваляйте капачката на резервоара, докато двигателят работи или е горещ.

Нивомер гориво

Забележка: Нивото на гориво може леко да варира, докато автомобилът се движи или е под наклон.

Включете запалването. Нивомерът показва приблизително колко гориво остава в горивния резервоар. Стрелката до символа на резервоара указва от коя страна на автомобила се намира капачето на горивния резервоар.

Когато заредите автомобила, чертичката трябва да се премести на F. Ако чертата сочи 'E', след като сте добавили гориво, това показва, че предстои обслужване.

След като сте заредили гориво е нормално да има известна промяна в положението на чертичката:

- Може да мине известно време, след тръгване от бензиностанцията, за да стигне нивото до F. Това е нормално и зависи от наклона на настилката в бензиностанцията.
- Горивното к-во, поместено в резервоара е малко < или малко > от показваната стойност. Това е нормално и зависи от наклона на настилката в бензиностанцията.
- Ако дюзата на помпата изключва преди резервоарът да е пълен, опитайте друга помпа.

Напомняне за намаляване на горивото

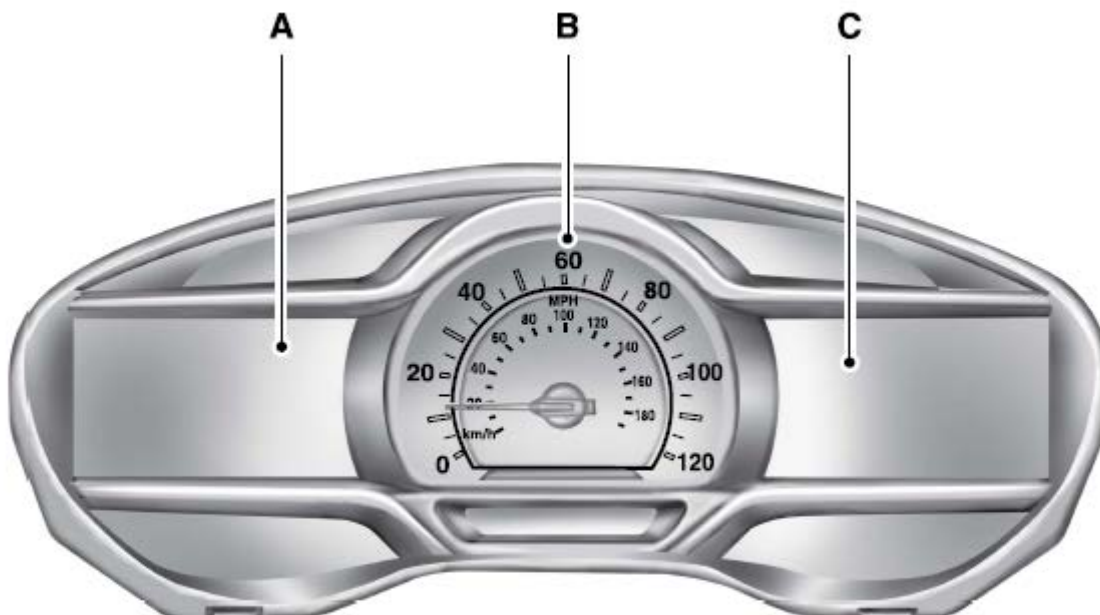
Напомняне за намаляване на горивото се задейства, когато чертичката на нивомера за гориво е на 1/16-та от нивото.

Варианти:

Тип шофиране (при условие, че икономисвате гориво)	Положение на разходомера за гориво	Какво разстояние може да изминете преди да ви свърши горивото
Шофиране по магистрала	1/16-та	56 км (35 мили) до 129 км (80 мили)
Тежък режим на шофиране (теглени на ремарке, твърде дълго на празен ход)	1/16-та	56 км (35 мили)

Приборно табло с контролно-измервателни уреди

ПРИБОРИ - ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)



E151261

- A. Ляв информационен дисплей
- B. Скоростомер
- C. Десен информационен дисплей

Ляв информационен дисплей

Одометър

Разположен най-долу на информационния дисплей. Регистрира изминатото от автомобила разстояние.

Прибор батерия:

Приборът за батерията високо напрежение осигурява информация за зареждането (State of Charge), помощ за зареждане (Charge Assist) и активна регенерация (Regen Active).

Степен на зареждане

Степента на зареждане или състоянието на зареждане показва количеството енергия, съхранявано в батерията високо напрежение като процент от общия енергиен капацитет. Степента на зареждане ще се увеличава или намалява, докато батерията се зарежда и разрежда по време на нормална работа.

Приборно табло с контролно-измервателни уреди

Помощ при зареждане (Charge Assist)

Стрелките нагоре и надолу предоставят информация за енергията, която влиза и излиза от батерията високо напрежение. Стрелката нагоре над батерията показва зареждането на батерията, например от регенеративно спиране. Стрелката надолу под батерията показва разреждането на батерията, за да осигури захранване за задвижване или за аксесоарите в автомобила.

Активна регенерация

В центъра на прибора за батерията се появява символ с кръгла стрелка, когато енергията се възстановява чрез регенеративната спирачна система.

Тази функция може да бъде включена/изключена от информационния дисплей. Виж Обща информация (стр. 107).

Нивомер за гориво:

Забележка: *Нивото на гориво може леко да варира, докато автомобилът се движи или е под наклон.*

Включете запалването. Нивомерът показва приблизително колко гориво остава в горивния резервоар. Стрелката до символа на резервоара указва от коя страна на автомобила се намира капачето на горивния резервоар.

Когато заредите автомобила, чертичката трябва да се премести на F. Ако чертата сочи 'E', след като сте добавили гориво, това показва, че предстои обслужване.

След като сте заредили гориво е нормално да има известна промяна в положението на чертичката:

- Може да мине известно време, след тръгване от бензиностанцията, за да стигне нивото до F. Това е нормално и зависи от наклона на настилката в бензиностанцията.
- Количеството гориво поместено в резервоара е малко < или малко > от показваната стойност. Това е нормално и зависи от наклона на настилката в бензиностанцията.
- Ако дюзата на помпата изключва преди резервоарът да е пълен, опитайте друга помпа.

Напомняне за намаляване на горивото

Напомняне за намаляване на горивото се задейства, когато чертичката на нивомера за гориво е на 1/16^{-та} от нивото.

Варианти:

Тип шофиране (при условие, че икономисвате гориво)	Положение на разходомера за гориво	Какво разстояние може да изминете преди да ви свърши горивото
Шофиране по магистрала	1/16 ^{-та}	56 км (35 мили) до 129 км (80 мили)
Тежък режим на шофиране (теглени на ремарке, твърде дълго на празен ход)	1/16 ^{-та}	56 км (35 мили)

Настройки на автомобила и персонализация

Дисплей/Пътуване

Информация

Виж **Обща информация** (стр. 107).

Виж **Обща информация** (стр. 107).

Настройки

Виж **Обща информация** (стр. 107).

Приборно табло с контролно-измервателни уреди

Дисплей за обучение на спирачката да връща енергия в батерията (Brake Coach):

Обучението на спирачката да връща енергия в батерията се появява след спирането на автомобила. Това ви кара да спирате по начин, който увеличава максимално количеството енергия, върната чрез регенеративната спирачна система. Показаният процент е индикация за регенеративната спирачна ефективност, като 100% представляват максималното количество възстановяване на енергия.

Тази функция може да бъде включена/изключена от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107).

Обобщение на пътуването:

Обобщение на пътуването се показва при изключване на автомобила. Това е информацията, натрупана през последното пътуване. Всеки път, когато стартирате автомобила си (когато се появи съобщението "Готовност за пътуване" (Ready to Drive) започва ново пътуване.

Съответните списъци за ефективност на пътуването се появяват на десния информационен дисплей.

- **Разстояние** - Показва общото изминато разстояние, изминатото разстояние само на батерия (EV разстояние) и "Regen" разстоянието. "Regen" разстоянието е прогнозният обхват, получен от енергията, възстановена чрез регенеративно спиране.
- **Използване на енергия** - Показва средната икономия на гориво и общото използвано гориво.
- **Brake Score (Спирачен резултат)** - Показаният процент е индикация за регенеративната спирачна ефективност на пътуването.

Десен информационен дисплей

Забавление

Виж **Развлекателна с-ма** (стр. 431).

Телефон

Виж **Развлекателна с-ма** (стр. 431).

Навигация или компас

Виж **Развлекателна с-ма** (стр. 431).

Икономия на гориво

Виж **Обща информация** (стр. 107).

Диапазон на автомобила

Диапазонът на автомобила показва приблизителното разстояние, което автомобилът ви ще измине с енергията, която се намира в момента на борда.

Показаният диапазон е прогнозното разстояние до празен резервоар въз основа на горивото, останало в резервоара.

Промените в начина на шофиране и използването на климатичния контрол могат да доведат до промяна на тази стойност.

Списъци за ефективност при пътуване

Списъците с Ефективността на пътуването се показват при изключване на автомобила. Броят на списъците представлява средната стойност за последното пътуване. Всеки път, когато стартирате автомобила си (когато се появи съобщението "Готовност за пътуване" (Ready to Drive) започва ново пътуване. На левия информационен дисплей се показват съответните данни за обобщените пътувания.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ И ИНДИКАТОРИ

Следните предупредителни лампи и индикатори ви напомнят за състоянието на автомобила, което може да се влоши. Някои лампи светват, когато стартирате автомобила, за да знаете, че работят. Ако някои лампи останат включени след стартирането на автомобила, вижте предупредителната лампа на съответната система за повече информация.

Забележка: Някои предупредителни индикатори се появяват на информационния дисплей и действат също като предупредителна лампа, но не светят, когато стартирате автомобила.

Приборно табло с контролно-измервателни уреди

Адаптивен индикатор за круиз контрол



Светва, когато включите системата. Светва в бяло, когато системата е в режим на готовност. Светва в зелено, когато зададете скорост на адаптивен круиз контрол.

Предупредителна лампа на въздушните възглавници



Ако не светва, когато включите запалването, продължава да мига или остава включена, докато двигателят работи, това означава неизправност. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност

Предупредителна лампа против блокиране на спирачната система



Ако свети, докато карате, това показва неизправност. Автомобилът продължава да има нормално спиране без функцията на антиблокиращата спирачна система. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Автоматично управление на дългите светлини



Индикаторът ще светне, за да потвърди, когато системата е готова да ви помага.

Индикатор за автоматично стартиране и спиране



Той светва в зелено, когато двигателят спре. Премигва в кехлибарено и се появява съобщение, когато трябва да предприемете действие.



Той светва в сиво със зачеркване, когато системата не е налична.

Забележка: На информационния дисплей можете да покажете причината, поради която системата не е налична.

Акумулатор - предупредителна лампа



Ако свети, докато карате, това показва неизправност. Автомобилът трябва да бъде проверен при първа възможност.

Информационна с-ма за мъртви точки



Светва, когато включите системата или във връзка с дадено съобщение.

Индикатор за круиз контрол



Светва, когато включите системата.

Индикатор за отворен капак на двигателния отсек



Светва, когато бъде включено запалването, а капакът не е плътно затворен.

Индикатор за посока (Мигач)



Той премигва, когато включите мигачите.

Забележка: Увеличаването на честотата на мигане предупреждава за неизправна индикаторна крушка.

Индикатор за отворена врата



Светва, когато включите запалването, а някоя врата не е напълно затворена.

Предупредителна лампа за електрическата спирачна система при паркиране



Премигва по време на работа и светва при натискане на ръчната спирачка. Виж Електрическа спирачка (стр. 224).

Приборно табло с контролно-измервателни уреди

Предупредителна лампа за температурата на охлаждащата течност за двигателя



Ако свети, докато автомобилът ви се движи, това означава, че двигателят прегрява. Спрете автомобила веднага, щом стане безопасно и изключете двигателя. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Предупредителна лампа за налягане на двигателното масло



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако тази лампа свети, докато карате, прекратете пътуването, дори нивото на маслото да е добро. Автомобилът трябва да бъде проверен.



Светва, когато включите запалването. Ако някоя от тези лампи светне, докато двигателят работи, това означава неизправност. Спрете автомобила веднага, щом е безопасно и изключете двигателя. Проверете нивото на маслото. Ако нивото на маслото е достатъчно, това означава неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Виж **Проверка на двигателното масло** (Стр. 343).

Предупредителни лампи за двигателя



Проверка на индикаторната лампа за неизправност.

Ако някоя от тези лампи светне, докато двигателят работи, това означава неизправност. Бордовата система за диагностика е установила неизправност в системата за контрол на емисиите.

Ако премигва, може двигателят да не успява да запали. Повишената температура на отработените газове може да повреди дизеловия филтър за твърди частици или други компоненти на автомобила. Избягвайте сериозно ускоряване и намаляване на скоростта и проверете автомобила при първа възможност.



Предупредителна лампа за неизправност в силовия агрегат.

Ако някоя от тези лампи светне, докато двигателят работи, това означава неизправност. Ако премигва, докато шофирате, незабавно намалете скоростта на автомобила. Избягвайте сериозно ускоряване и намаляване на скоростта и проверете автомобила при първа възможност.

Ако и двете лампи светят, докато двигателят работи, спрете автомобила веднага, щом е възможно и безопасно. Ако продължите да шофирате автомобила, това може да доведе до намаляване на мощността му или спиране на двигателя. Изключете запалването и опитайте да рестартирате двигателя. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Предупредителна лампа "Затегнете предпазния колан"



Той светва, докато не поставите предпазния колан.

Индикатор на предните фарове за мъгла



Светва, когато включите предните фарове за мъгла.

Предупредителна лампа за скреж



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дори, ако температурата се повиши до 4°C (39°F) няма гаранция, че на пътя няма опасности, предизвикани от неблагоприятните атмосферни условия.



Светва, когато температурата навън е 4°C (39°F) или по-ниска.

Активиран нагревател, работещ на гориво



Светва, когато включите горивния нагревател.

Приборно табло с контролно-измервателни уреди

Индикатор за Активиран нагревател, работещ на гориво



Той светва, когато в момента работи нагревателят на гориво.

Индикатор – свеци



Ако светне, изчакайте да се изключи, преди да стартирате.

Индикатор за подпомагане по наклон



Светва, когато включите функцията за подпомагане по наклон.

Индикатор аварийни светлини



Той премигва, когато включите аварийните светлини.

Индикатор дълги светлини



Светва, когато включите дългите светлини на предните фарове.

Предупредителна лампа за отворен преден капак



Светва, когато запалването е включено, а предният капак не е напълно затворен.

Индикатор за включени светлини



Той светва, когато включите късите светлини на фаровете или светлините за паркиране.

Индикатор “Съдействие за оставане в лентата”



Светва, когато включите тази функция.

Предупредителна лампа “Съдействие за оставане в лентата”



Светва, когато функцията се активира.

Предупредителна лампа за отворена врата на багажника



Светва, когато запалването е включено, а капакът на багажника не е напълно затворен.

Предупредителна лампа “Къси светлини на фаровете”



Ако свети, докато късите светлини на фаровете са включени, това показва, че крушката на фара е изгоряла.

Предупредителна лампа за недостатъчно гориво



Ако светне, докато шофирате, заредете гориво при първа възможност.

Предупредителна лампа за ниско налягане в гумите



Светва, когато една или повече от гумите са доста по-меки от необходимото. Виж С-ма за наблюдаване налягането в гумите (стр. 370).

Индикатор “Автомобилът е Готов за управление”



Светва, когато включите автомобила и той е готов за управление. Може да се появи съобщение на информационния дисплей.

Индикатор на задните фарове за мъгла



Светва, когато включите задните фарове за мъгла.

Приборно табло с контролно-измервателни уреди

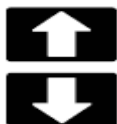
Предупредителна лампа за селективната каталитична редукиционна система



Светва, когато системата установи, че нивото на отработената дизелова течност е ниско или ако има системна неизправност.

Ако предупредителната лампа светне, съобщенията на информационния дисплей ви показват дали опасността е свързана с течности и дали няма неизправност на системата за селективно каталитично редуциране. Ако предупредителната лампа свети, докато автомобилът се движи, а течността е на достатъчно ниво, това означава неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Индикатор за предавка



Светва, за да ви информира, че превключването на по-висока или по-ниска предавка може да ви даде по-добър разход на гориво или по-малко емисии.

Индикатор за ограничаване на скоростта



Светва, когато включите ограничителя на скоростта.

Индикатор за контрол на стабилността и контрол на сцеплението на пътя



Ако не светва, когато включите запалването или остава да свети, докато двигателят работи, това означава неизправност. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Предупредителна лампа Изключен Контрол на стабилността и контрол на сцеплението



Светва, когато изключите системата.

Предупредителна лампа за безопасно спиране



Светва, когато автомобилът ви има неизправност или повреда на електрически компонент, която причинява изключване на вашия автомобил или влизане в ограничен работен режим. Може да се появи съобщение на информационния дисплей.

Разпознаване на пътния знак - Индикатор "Забранено преминаване"



Светва, когато системата за разпознаване на знаците е установила знак "Забранено преминаване".

Индикатор за ограничаване на скоростта при разпознаване на пътния знак



Светва, когато системата за разпознаване на пътните знаци установи текущото ограничение на скоростта.

Премигва, ако е активирана функцията "Предупреждение-пътен знак за скорост", лампата ще премигва, когато превишите ограничение на скоростта, установена от системата за разпознаване пътните знаци.

Предупредителна лампа за вода в горивото



Ако светне, докато двигателят работи, това показва, че в горивния филтър има излишна вода. Незабавно източете водата.

Приборно табло с контролно-измервателни уреди

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНДИКАТОРИ

Звук.предупреждение - ключа на таблото

Прозвучава, когато отворите шофьорската врата и сте оставили ключа в запалването.

Напомняне за Безключов достъп (ако има оборудван)

Клаксонът прозвучава два пъти, когато излизате от автомобила с интелигентен ключ за достъп, след затваряне на последната врата и вашият безключов автомобил е в положение RUN, показвайки дали автомобила все още е вкл.

Звук.предупреждение - включени фарове

Алармата прозвучава, когато извадите ключа от запалването, отворите шофьорската врата и оставите предните фарове или светлините за паркиране включени.

Звук. предупреждение - Ръчна спирачка Вкл.

Чува се, когато сте забравили ръчната спирачка вдигната и сте подкарали автомобила. Ако звукът не спре, след като я освободите, препоръчваме автомобилът незабавно да бъде проверен от оторизиран дилър.

Информационни дисплей

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ - С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да шофирате разсеян означава риск от загуба на контрол над автомобила, опасност от удар и наранявания. Горещо препоръчваме да използвате с изключително внимание всяко устройство, което може да отнеме вниманието ви от пътя. Ваша първостепенна отговорност е безопасната експлоатация на вашия автомобил. Ние препоръчваме да не използвате ръчни устройства, докато шофирате и ви съветваме, ако е възможно да използвате системи с гласово управление. Не забравяйте да спазвате всички приложими местни закони, които имат отношение към използването на електронни устройства, докато шофирате.

Забележка: За ваша безопасност, някои от функциите зависят от скоростта. Използването им е ограничено до скоростта, когато вашият автомобил не се движи.

Информационен дисплей - бутони за управление

Тип 1

Тип 1



E144637

- Използвайте стрелките нагоре/надолу, за да прелистите менюто.
- Използвайте лявата стрелка, за да се върнете назад или да излезете от менюто.
- Натиснете бутона **OK**, за да направите вашия избор.

Използвайте дясната стрелка, за да покажете под-менюто.

Бордови компютър 1

Trip computer 1

Бордови компютър 2

Trip computer 2

Разстояние до празен резервоар

Dist to empty

Информация за AdBlue

AdBlue Info

Диапазон на AdBlue

AdBlue Range

Зареждане на AdBlue

AdBlue Refill

Одометър за изминато разстояние

Trip odometer

Бордови таймер

Trip timer

Среден разход на гориво

Average fuel

Външна температура

Outside temp

Всички стойности

All values

Разстояние до празен

резервоар

Dist to empty

Одометър за изминато

разстояние

Trip odometer

Бордови таймер

Trip timer

Среден разход на гориво

Average fuel

Икономия на гориво

Fuel economy

Разстояние до празен резервоар

Dist to empty

Моментен разход на гориво

Instant fuel

Среден разход на гориво

Average fuel

Средна скорост

Average speed

Всички

стойности

All values

Разстояние до празен

резервоар

Dist to empty

Моментен разход на гориво

Instant fuel

Среден разход на гориво

Average fuel

Средна скорост

Average speed

Автоматично Стартиране/Спиране

Auto StartStop

Информационни дисплей


Съдействие на шофьора Driver assist		Съдействие на шофьора	
Контрол на сцеплението Traction control			Толеранс Tolerance
Информация за местни опасности Local hazard info		Монитор за гумите Tyre monitor	Налягане в гумите Tyre pressure
Активно спиране в града Active CityStop			Пренастройка Reset
BLIS (Информация за мъртви зони) BLIS		Настройки Настройки на автомобила Vehicle settings	
Напомняне за насрещно движение Cross traffic alert			
Круиз контрол Cruise control			
Напомняне на шофьора Driver alert			
Изберете качване Select. susp.	Спорт Sport		
	Нормално Normal		
	Комфорт Comfort		
Съдействие за потегляне по наклон Hill start assist			
Интелигентно задвижване на всички колела (AWD) Intelligent AWD			
Оставане в лентата Lane keeping	Режим Mode		
	Интензитет Intensity		
Асистент преди сблъсък Pre-collision	Чувствителност към аларми Alert sensitivity		
	Дистанционно посочване Dist. indication		
	Активно спиране Active braking		
Пилотно съдействие при паркиране напред Front Park Pilot			
Пилотно съд. при паркиране назад Rear Park Pilot			
Ограничител на скоростта Speed limiter	Ръчно Manual		
	Интелигентно Intelligent		
	Толеранс Tolerance		
Пътни знаци Traffic signs	Предупреждение за скорост Speed warning		
	Напомняне за скоростта Speed Chime		
	Алармена сигнализация Alarm		
	Автоматично изключване на двигателя Auto engine off		
	Звукови сигнали Chimes		
	Лесно влизане/излизане Easy entry/exit		
	Светлини Lighting		
	Безключов KeyFree		
	Ключалки Locks		
	Електрическо огледало Power mirror		
	Пренастройка за срок на маслото Oil life reset		
	Паркинг нагревател Park heater		
	Бутон заключване на паркинг Park lock ctrl		
	Електрическо отваряне на багажника Power liftgate		
	Дистанционно стартиране Remote start		
	Предпазни колани Seatbelts		
	Прозорци Windows		
	Чистачки Wipers		
MyKey	Създаване на MyKey Create MyKey		
	Спешно съдействие. Emerg. Assist.		
	Не безпокой Do not disturb		
	Контрол на сцеплението Traction control		
	Мах скорост Max speed		
	Напомняне за скоростта Speed minder		

Информационни дисплей

Настройки	
	Ограничение на силата на звука Volume limit
	Изчистване на MyKeys Clear MyKeys
Дисплей Display	Мерни единици Units
	Темп. Единица Temp unit
	Налягане в гумите Tyre pressure
	Език Language

Тип 2

Туре 2



E182848

- Използвайте стрелките нагоре/надолу, за да прелистите менюто.
- Използвайте лявата стрелка, за да се върнете назад или да излезете от менюто.
- Натиснете бутона **OK**, за да направите вашия избор.
- Използвайте дясната стрелка, за да покажете под-менюто.

Бордови компютър Trip computer	
Бордови компютър 1 Trip computer 1	
Бордови компютър 2 Trip computer 2	
Информация за AdBlue AdBlue Info	
Диапазон на AdBlue AdBlue Range	
Ниво на AdBlue AdBlue Level	

Икономия на гориво Fuel economy	
Икономия на гориво Fuel economy	
Средна скорост Average speed	
Автоматично Стартиране/Спиране Auto StartStop	

Съдействие на шофьора Driver assist	
Контрол на сцеплението Traction control	
Информация за местни опасности Local hazard info	
Активно спиране в града Active City Stop	
Адаптивно кормилно управление Adaptive steering	
BLIS (Информация за мъртви зони) BLIS	
Напомняне за насрещно движение Cross traffic alert	
Круиз контрол Cruise control	
Напомняне на шофьора Driver alert	
Съдействие за потегляне по наклон Hill start assist	
Интелигентно задвижване на всички колела (AWD) Intelligent AWD	
Оставане в лентата Lane keeping	Режим Mode
	Интензитет Intensity
Асистент преди сблъсък Pre-collision Assist	Чувствителност към аларми Alert sensitivity
	Индикация за дистанция Distance indication
	Активно спиране Active braking

Информационни дисплей

Съдействие на шофьора (Driver assist)

Пилотно съдействие при паркиране напред (Front Park Pilot)

Пилотно съдействие при паркиране назад (Rear Park Pilot)

Монитор за гумите (Tyre monitor)	Налягане в гумите (Tyre pressure)
	Пренастройка (Reset)

Ограничител на скоростта (Speed limiter)	Ръчно (Manual)
	Интелигентно (Intelligent)
	Толеранс (Tolerance)

Пътни знаци (Traffic signs)	Предупреждение за скорост (Speed warning)
	Звуков сигнал (Chime)
	Толеранс (Tolerance)

Настройки (Settings)

Автомобил (Vehicle)	Алармена система (Alarm system)
	Контрол на шофирането (Drive control)
	Звукови сигнали (Chimes)
	Лесно влизане/излизане (Easy entry/exit)
	Автом. изключване на двигателя (Auto engine off)
	Светлини (Lighting)
	Безключово (KeyFree)
	Ключалки (Locks)
	Огледала (Mirrors)
	Срок на маслото (Oil life)
	Паркинг нагревател (Park heater)
	Бутон заключване на паркинг (Park lock control)
	Електрическо отваряне на багажника (Power liftgate)
	Дистанционно стартиране (Remote start)
	Предпазни колани (Seatbelts)

Настройки (Settings)

	Прозорци (Windows)
	Чистачки (Wipers)
MyKey	Създаване на MyKey (Create MyKey)
	Аварийно съдействие (Emergency Assistance)
	Не безпокойте (Do not disturb)
	Контрол на сцеплението (Traction control)
	Мах скорост (Max speed)
	Напомняне за скоростта (Speed minder)
	Ограничение силата на звука (Volume limit)
Дисплей (Display)	Изчистване MyKeys (Clear MyKeys)
	Мерна единица (Measure unit)
	Температурна единица (Temperature unit)
	Налягане в гумите (Tyre pressure)
	Език (Language)

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ - ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да шофирате разсеян означава риск за загуба контрол над автомобила, опасност от удар и наранявания. Горещо препоръчваме да използвате с изключително внимание всяко устройство, което може да отнеме вниманието ви от пътя. Ваша първостепенна отговорност е безопасната експлоатация на вашия автомобил. Ние препоръчваме да не използвате ръчни устройства, докато шофирате и ви съветваме, ако е възможно да използвате системи с гласово управление. Не забравяйте да спазвате приложимото местно законодателство, което има отношение към използването на електронни устройства, докато шофирате.

Можете да управлявате различните системи на автомобила, използвайки бутоните на информационния дисплей на волана.

Информационни дисплей

Информационен дисплей - бутони за управление



E156010

- Използвайте стрелките нагоре/надолу, за да прелистите и маркирате опции в дадено меню.
- Натиснете дясната стрелка, за да влезете в под-меню.
- Натиснете лявата стрелка, за да излезете от дадено меню.
- Натиснете и задръжте лявата стрелка по всяко време, за да се върнете в дисплея на главното меню (бутон Esc).
- Натиснете бутона **OK**, за да изберете и потвърдите настройки или съобщение.

Главно Меню

От лентата на главното меню отляво на информационния дисплей можете да избирате измежду следните категории:



Дисплей/Информация за пътуването



Информация



Настройки

Превъртете нагоре или надолу, за да маркирате една от категориите, след което натиснете клавиша със стрелка надясно или **OK**, за да влезете в тази категория. Натиснете левия клавиш със стрелка, за да се върнете в главното меню.

Дисплей/Пътуване (Display/Trip)



Използвайте стрелките нагоре или надолу, за да изберете между следните опции на дисплея.

Забележка: Комбинираното приборно табло ще запомни състоянието на ниво 2 в менюто, когато промените състоянието на клавиша от RUN в позиция OFF.

Дисплей/Пътуване (Display/Trip)

Ниво на менюто (Menu level) 2	Ниво на менюто (Menu level) 3	Ниво на менюто (Menu level) 4	Ниво на менюто (Menu level) 5
Зацепване (Разделяне на мощност + Ср. [Engage (Split Power + Avg)] Икономия на гориво + Прибор батерия + Прибор гориво [Fuel Economy + Battery Gauge + Fuel Gauge]	Помощ (Help)	—	—
Предоставяне на мощност (Empower)	Помощ (Help)	—	—

Информационни дисплей

Дисплей/Пътуване (Display/Trip)			
(Мощност (с праг за включване/изключване на двигателя) + Ср. икономия на гориво + Прибор батерия + Прибор гориво)[(Power (with engine on/off threshold) + Avg Fuel Economy + Battery Gauge + Fuel Gauge)]			
MyView (MyView + батерия [MyView (MyView + Battery) Прибор + Прибор гориво][Gauge + Fuel Gauge])	Промяна MyView (Change MyView)	Диапазон на автомобила (Vehicle Range)	Диапазон на автомобила (Vehicle Range)
		Среден разход на гориво (Average fuel)	Среден разход на гориво (Average fuel)
		Разделена мощност (Split power)	Моментен разход на гориво (Instant fuel)
		Мощност + прагова стойност (Power + Threshold)	Температура на охлаждащата течност (Coolant temp)
		Обороти на тахометъра x 1000 + Ср. MPG [Tach rpm x 1000 + Avg MPG]	Допълнителна мощност (Accessory power)
		Допълнителна мощност (Accessory power)	Бордови компютър (Trip computer) 1
		Бордови компютър (Trip computer) 1	Бордови компютър (Trip computer) 2
		Бордови компютър (Trip computer) 2	Хронология на разхода на горивото (Fuel history)
		Хронология на разхода на горивото (Fuel history)	Обучение на спирачката (Coach)
		Обучение на спирачката (Coach)	Средна скорост (Average speed)
	Празно (Blank)	Празно (Blank)	
Помощ (Help)	—	—	—
Пътуване (Trip) 1 & 2: Данни за пътуването + Прибор батерия + Прибор гориво [Trip Data + Battery Gauge + Fuel Gauge]	Помощ (Help)	—	—

Зацепващ механизъм (Engage)

Зацепването предоставя отделни измервателни уреди за мощността на двигателя и мощността на батерията високо напрежение в киловати (кВт). Запълването на индикаторите на приборното табло за мощност на двигателя е в бяло, а на прибора за захранването на високоволтовата батерия е в синьо.

Можете също да видите като опция мигновеното измерване на икономията на гориво. Когато автомобилът ви работи само на батерия, ще видите EV и индикаторите на приборното табло ще се покажат в синьо.

Предоставяне на мощност (Empower)

Предоставянето на мощност осигурява индикация на приборното табло за исканата мощност в киловати (кВт), което включва двигател на прагова стойност или извън нея.

Информационни дисплей

- Когато вашият автомобил работи само с енергия от батерията (под прага), ще видите индикатора EV на дисплея, а запълването на индикаторите на приборното табло е в синьо.
- Когато вашият автомобил работи както с двигателя, така и с високоволтовата батерия, осигуряваща мощност, запълването на индикаторите на приборното табло е в бяло.
- Когато търсената мощност надвишава индикатора в кехлибарено, това ниво на търсене и свързаната с него икономия на гориво се показват в кехлибарено.
- Когато двигателят е включен, намаляването на потреблението на мощност до по-малко от прага ще позволи на двигателя да се изключи.

Можете също да видите като опция мигновеното измерване на икономията на гориво.

Забележка: Може да изчистите средния разход на гориво - натиснете и задръжте **OK** бутона от копчетата на ляв волан.

MyView

Можете да изберете какво да се показва в този изглед. Избирането на **Промяна на MyView** в менюто с опции ви позволява да превъртате през две колони с избор на съдържание.

- Натиснете стрелката нагоре или надолу, за да видите съдържанието.
- Натиснете **OK**, за да запазите избраното съдържание.

Трябва да изберете съдържание и в двете колони, преди да можете да запазите новия изглед на MyView.

Уникално съдържание, налично в **MyView**:

- Допълнителна мощност - Показва нуждите от електрическа енергия на аксесоарите във вашия автомобил. Аксесоарите използват мощност, но не допринасят за задвижването на автомобила. Индикаторът отделно показва потреблението на енергия в киловата (кВт) за климатика и другите аксесоари. "Другите" включва цялата мощност, използвана от аксесоарите на ниско напрежение (вентилаторите в кабината, фаровете, отопляемите седалки и др.).
- Температура на охлаждащата течност - Показва температурата на охлаждащата течност на двигателя. При нормална работна температура индикаторът за нивото ще бъде в бяло и ще бъде в нормалния диапазон (между Н и С). Ако температурата на охлаждащата течност на двигателя надвишава нормалния диапазон, индикаторът за нивото ще се промени в червено, което показва, че двигателят прегрява. Спрете автомобила възможно най-бързо и безопасно, изключете автомобила и оставете двигателя да се охлади.
- Оборотите на тахометъра x 1000 - Когато бензиновият двигател работи, индикаторът на приборното табло на тахометъра показва оборотите на двигателя в обороти в минута (RPM). Когато автомобилът работи само на батерия при изключен двигател, се показва индикаторът "EV", а тахометърът е оцветен в сиво (неактивен).

Забележка: Данните за пътуването и средната икономия на гориво не могат да бъдат нулирани в MyView.

Пътуване (Trip) 1 & 2


Дава ви одометър на пътуването, средна икономия на гориво и таймер за пътуването.

Изминатото разстояние само на батерия при изключен двигател е показано в синьо, до общото разстояние на пътуване.

Информационни дисплей

Информация (Information)	 <p>В този режим можете да видите различна информация за системата на автомобила и да извършите проверка на системата.</p>
---------------------------------	---

Информация (Information)		
Предупреждения (Warnings)	Помощ (Help)	Показва различни уроци за системата. Използвайте стрелките нагоре/надолу, за да прелистите уроците. След това натиснете ОК , за да ги видите.
	МуKey	МуKeys (Брой програмирани МуKeys)
		МуKey Miles (km) (изминато разстояние в км с програмиран МуKey)
		Admin Keys (брой администраторски ключове)
	Предпазни колани (Seatbelts)	Показва графика за съответния предпазен колан.
Проверка на системата (System check)	Първо ще се показват всички активни предупреждения, ако е приложимо. Менюто за системна проверка може да изглежда различно в зависимост от опциите на оборудването и текущото състояние на превозното средство. Използвайте стрелките нагоре/надолу, за да прелистите списъка с опции.	

Настройки  <p>В този режим можете да конфигурирате различни възможности за настройка от шофьора.</p>	<p>Забележка: Някои позиции са по избор и може да не се появят.</p> <p>Забележка: Някои елементи на МуKey ще се появят само ако е зададен МуKey.</p>
---	--

Настройки (Settings)				
Ниво на менюто (Menu level) 2	Ниво на менюто (Menu level) 3	Ниво на менюто (Menu level) 4	Ниво на менюто (Menu level) 5	Ниво на менюто (Menu level) 6
Съдействие на шофьора (Driver assist)	Контрол на сцеплението (Traction control)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	—	
	Информация за местни опасности (Local hazard info)			
	Активно спиране в града (Active City Stop)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	—	
	BLIS (Информация за мъртви зони)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	—	
	Асистент преди сблъсък (Pre-Collision)	Чувствителност към аларми (Alert Sensitivity)	Високо, Нормално или Ниско (High, Normal or Low)	
Показване на разстоянието (Distance Indication)		Вкл. или Изкл. (On or Off)		

Информационни дисплей

Настройки (Settings)			
		Активно спиране (Active Braking)	Вкл. или Изкл. (On or Off)
	Круиз контрол (Cruise control)	Адаптивен или нормален (Adaptive or Normal)	—
	ECO круиз (ECO cruise)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	—
	Напомняне на шофьора (Driver alert)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	—
	Система за оставане в лентата (Lane keeping sys.)	Режим (Mode)	Само звуково предупреждение или предупреждение + съдействие (Alert only or Alert + Aid)
		Интензитет (Intensity)	Високо, Нормално или Ниско (High, Normal or Low)
	Пилотно съдействие при паркиране напред (Front Park Pilot)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	—
	Пилотно съдействие при паркиране назад (Rear Park Pilot)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	—
	Пътни знаци (Traffic signs)	Предупреждение за скорост (Speed warning)	Вкл. или Изкл. (On or Off)
		Звуков сигнал за скоростта (Speed Chime)	Вкл. или Изкл. (On or Off)
		Толеранс (Tolerance)	Толеранс на предупреждението за скорост (Speed Warning Tolerance)
	Ограничител на скоростта (Speed limiter)	Ръчно (Manual)	—
		Интелигентно (Intelligent)	—
		Толеранс (Tolerance)	—
	Монитор за гумите (Tire monitor)	Налягане в гумите (Tire Pressure)	—
Автомобил (Vehicle)	Алармена сигнализация (Alarm)	Настройки (Settings)	Пълна или намалена (Full or Reduced)
		Напомняне при излизане (Reminder on Exit)	Вкл. или Изкл. (On or Off)
	Автоматично изключване на двигателя (Auto Engine Off)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	—
	Звукови сигнали (Chimes)	Park Slot - с отметка - активирано или без отметка - деактивирано	—
		Информация (Information) - с отметка - активирано или без отметка - деактивирано	—
	Лесно влизане/излизане (Easy Entry / Exit)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	—

Информационни дисплей

Настройки (Settings)				
Светлини (Lighting)	Адаптивни фарове (Adaptive hdlamps)	Трафик настройки (Traffic setup)	Движение отлясно или движение отляво (Right Hand Traffic or Left Hand Traffic)	
	Автоматични дълги светлини (Auto highbeam)	Вкл. или Изкл. (On or Off)		
	Дневни светлини (Daytime Lights)	Вкл. или Изкл. (On or Off)		
	Забавяне на фаровете (Headlamp delay)	Изберете интервал от време (Select time interval)		
Безключово (KeyFree)	Задръжете OK , за да включите или изключите (Hold OK to switch on or off)			
Ключалки (Locks)	Автоматично заключване (Auto lock)	Вкл. или Изкл. (On or Off)		
	Автоматично отключване (Auto unlock)	Вкл. или Изкл. (On or Off)		
	Повторно заключване (Relock)	Вкл. или Изкл. (On or Off)		
	Неуспешно заключване (Mislock)	Вкл. или Изкл. (On or Off)		
	Дистанционно отключване (Remote unlocking)	Всички врати или шофьорска врата (All doors or Driver door)		
	Блокиране на превключвателя (Swicth inhibit)	Вкл. или Изкл. (On or Off)		
Огледала (Mirrors)	Автоматично прибиране (Auto fold)	Вкл. или Изкл. (On or Off)		
	Обратно наклоняване (Reverse tilt)	Вкл. или Изкл. (On or Off)		
Бутон заключване на паркинг (Park lock control)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	—		
Електрическо отваряне на багажника (Power liftgate)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	—		
Предпазни колани (Seatbelts)	Предпазни колани (Seatbelts)	—		
Дистанционно стартиране (Remote start)	Изберете настройка (Select a setting)			
Комплект при спукана гума (Tyre mobility kit)	Изберете брой години (Select number of years)			
Прозорци (Windows)	Дистанционно отваряне (Remote open)	Вкл. или Изкл. (On or Off)		
	Дистанционно затваряне (Remote close)	Вкл. или Изкл. (On or Off)		
Чистачки (Wipers)	Допълнително почистване на предното стъкло (Courtesy wipe)	Вкл. или Изкл. (On or Off)		
	Датчик за дъжд (Rain sensing)	Вкл. или Изкл. (On or Off)		
MyKey	Създаване на MyKey (Create MyKey)	Задръжете OK , за да създадете MyKey (Hold OK to Create MyKey)		
	Аварийно съдействие (Emerg. assist.)	Винаги включено или по избор на потребителя (Always On or User Selectable)		

Информационни дисплей

Настройки (Settings)			
	Контрол на сцеплението (Traction control)	Винаги включено или по избор на потребителя (Always On or User Selectable)	
	Мах скорост (Max speed)	Изберете желаната скорост или изкл. (Choose desired speed or off)	
	Напомняне за скоростта (Speed minder)	Изберете желаната скорост или изкл. (Choose desired speed or off)	
	Ограничение на силата на звука (Volume limit)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	
	Не безпокой (Do Not disturb)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	
	Изчистване на MyKeys (Clear MyKeys)	Задръжте OK , за да изчистите всички MyKeys (Hold OK to Clear All MyKeys)	
Дисплей (Display)	Език (Language)	Изберете желания език - Задръжте OK, за да зададете (Select the desired language - Hold OK to Set)	
	Мерна единица (Units)	Мерна единица (Measure unit)	Мили & галони, л/100 км или км/л (Miles & GAL, l/100km or km/l)
		Температурна единица (Temperature unit)	Фаренхайт (°F) или Целзий (°C) (Fahrenheit (°F) or Celsius (°C))
	Обучение на спирачката за пестене на батерия (Brake coach)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	
	Активна регенерация (Regen active)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	
	Помощ при зареждане (Charge Assist)	Вкл. или Изкл. (On or Off)	
	История на шофиране (Driving History)	Задръжте OK , за да нулирате (Hold OK to Reset)	

Бутони за управление на информационния дисплей отдясно



E179396

- Използвайте стрелките нагоре/надолу, за да прелистите и маркирате опции в дадено меню.
- Натиснете дясната стрелка, за да влезете в под-меню.
- Натиснете лявата стрелка, за да излезете от дадено меню.
- Натиснете бутона **OK**, за да изберете и потвърдите вашия избор.

Главно Меню

От лентата на главното меню отдясно на информационния дисплей можете да избирате измежду следните категории:

Забавление

Виж **Обща информация** (стр. 423).

Информационни дисплей

<p>Телефон</p> <p>Виж Обща информация (стр. 423).</p> <p>Навигация или компас</p> <p>Виж Обща информация (стр. 423).</p>	<p>Икономия на гориво</p> <p>Използвайте стрелките нагоре или надолу, за да изберете между следните опции на дисплея.</p>
--	--

Забележка: Информационният дисплей ще запомни състоянието на ниво 2 в менюто, когато промените състоянието на клавиша от RUN в позиция OFF.

Икономия на гориво (Fuel Economy)

Ниво на менюто (Menu level) 2	Ниво на менюто (Menu level) 3	Ниво на менюто (Menu level) 4	Ниво на менюто (Menu level) 5
Списъци за ефективност (Efficiency leaves)	Помощ (Help)	—	—
История на горивото (мигновена икономия на гориво + история на икономията на гориво + средна икономия на гориво) [Fuel History (Instantaneous Fuel Economy + Fuel Economy History + Avg Fuel Economy)]	Продължителност (Duration)	5, 10 или 30 минути (5, 10 or 30 minutes)	—
	Помощ (Help)	—	—
Обучение (Coach)	Помощ (Help)	—	—

(Efficiency leaves)

Списъците за ефективност показват кратковременната ефективност при шофиране, измерена през последните няколко минути. Колкото повече листа и лози се появят на дисплея, толкова по-добра е вашата икономия на гориво. Понякога листата и лозите ще се появяват и изчезват, което показва промяна в ефективността на шофирането ви.

Хронология на разхода на гориво (Fuel History)

Отляво надясно този изглед включва моментно измерване на икономията на гориво, исторически данни за икономията на гориво и средната икономия на гориво. Историческите данни представляват средното време за интервали от 1, 2 или 6 минути, като най-левият интервал е най-скорошният. В долната част на изгледа е показано общата времева продължителност за 5-те интервала. Можете да изберете общата продължителност от менюто с опции.

Интервалите, показани в сив цвят, са от предишното устройство. Синята хоризонтална линия представлява средната стойност на икономия на гориво, показана вдясно.

Забележка: Задръжте бутона **OK**, за да нулирате историята на горивото и средната икономия на гориво.

Обучение (Coach)

Този изглед предоставя сравнение на вашите скорошни реакции на ускоряване, спиране и шофиране, след което препоръчва най-ефективното използване на енергия при настоящите условия. Хоризонталните ленти се запълват отляво надясно с най-доброто поведение и изглеждат сини, когато са поне наполовина пълни. Когато чертичките са по-малко от половината, цветът е кехлибарен, което предполага, че се нуждаете от промяна в поведението си при шофиране, за да постигнете по-добра енергийна ефективност.

Информационни дисплей

Забележка: Икономията на гориво ще бъде повлияна от използването на спирачки, ускорител и аксесоари, както и от условията на околната среда, като напр. хълмовете и атмосферните условия.

Забележка: Икономията на гориво не винаги е мярка за подходящо поведение при шофиране. Например, когато шофирате по стръмно и поддържате подходяща скорост, вашият моментен показател за икономия на гориво може да не е висок (графиката губи от листата си), но обучението на спирачката може да показва синя лента за ускоряването и пътуването.

Общи дисплеи

Както средният разход на гориво, така и моментният показател за икономия на гориво са включени в Engage, Empower и MyView (ако са избрани) на информационния дисплей вляво. Те са включени също и в История на горивото на десния информационен дисплей.

ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Активно спиране в града (Active City Stop)

Средна икономия на гориво (Average Fuel Economy)

Средната икономия на гориво се усреднява непрекъснато след последното нулиране. Може да изчистите средния разход на гориво, като натиснете и задържите **OK** бутона от съответните копчета на волана.

Забележка: Средната икономия на гориво не може да бъде нулирана в MyView.

Моментна икономия на гориво (Instantaneous Fuel Economy)

Ако моментният разход на гориво е по-голям от показаната максимална стойност, до максималното число на скалата ще се покаже знакът +. Когато автомобилът ви работи само на батерия, ще виждате EV, а индикаторите на приборното табло ще се покажат в синьо.

Съобщение (Message)	Описание
Автоматична спирачка при активно градско спиране (Active City Stop Auto braking)	Системата задейства спирачките (The system is applying the brakes).
Датчикът за активно спиране в града е блокиран Изчистете екрана (Active City Stop Sensor blocked Clean screen)	Датчиците на системата са блокирани.
Датчикът за активно спиране в града е блокиран Изчистете екрана (Active City Stop Sensor blocked Clean screen)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Съобщение (Message)	Описание
Неизправност при активно паркиране (Active Park malfunction)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Информационни дисплей

Адаптивен круиз контрол (Adaptive Cruise Control)

Съобщение (Message)	Описание
Неизправност на адаптивния круиз (Adaptive cruise malfunction)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Недостъпен Адаптивен круиз контрол (Adaptive cruise not available)	Системата е недостъпна. Виж Използване на адаптивен круиз контрол (стр.247) [See Using Adaptive Cruise Control (page 247)].
Недостъпен Адаптивен круиз контрол Датчик блокиран Вижте Наръчник [Adaptive cruise not available Sensor blocked See manual]	Радарът е с намалена видимост (The radar has reduced visibility). Виж Използване на адаптивен круиз контрол (стр.247) [See Using Adaptive Cruise Control (page 247)].
Круиз контрол активен Автоматична спирачка изключена (Cruise control active Automatic braking turned off)	Включили сте нормалния круиз контрол (You have switched normal cruise control on). Адаптивното спиране се изключва (Adaptive braking turns off).
Преден датчик неподравнен (Front sensor not aligned)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Адаптивен круиз контрол Връщане управлението на шофьора (Adaptive cruise Driver resume control)	Функцията Адаптивен круиз контрол връща управлението на шофьора (The adaptive cruise has reinstated controls to the driver).
Адаптивен круиз контрол - твърде ниска скорост за да се активира (Adaptive cruise Speed too low to activate)	Скоростта на автомобила е твърде ниска за активиране на Адаптивен круиз контрол (Your vehicle speed is too slow to activate the adaptive cruise).
Адаптивен круиз контрол Превключете на по-ниска предавка (Adaptive cruise Shift down)	Адаптивният круиз контрол е регулиране на дистанцията (The adaptive cruise is adjusting the gap distance). Превключете на по-ниска предавка (Shift into a lower gear).

Въздушна възглавница (Airbag)

Съобщение (Message)	Описание
Блокиран датчик за пътника Отстранете предметите до седалката (Occupant sensor blocked Remove objects near passenger seat)	Неизправност на системата поради блокиран датчик (The system has malfunctioned due to a blocked sensor). Махнете това, което пречи (Remove blockage).

Алармена сигнализация (Alarm)

Съобщение (Message)	Описание
Аларма на автомобила Стартирайте автомобила, за да спре алармата (Vehicle alarm Start vehicle to stop alarm)	Аларма задействана при неправомерно влизане (Alarm triggered due to unauthorized entry). Виж Аларма против кражби (Стр.68) [See Anti-Theft Alarm (page 68)]

Информационни дисплей

Задвижване на всички колела (All-Wheel Drive)

Съобщение (Message)	Описание
4x4 временно деактивирана (AWD temporarily disabled)	Системата временно се изключва, за да се предпази от прегряване.
4x4 Изкл. (AWD off)	Системата временно се изключва за защита от прегряване или ако използвате временната резервна гума.
4x4 Възстановено (AWD restored)	Системата ще възстанови нормалната си функция и ще изчисти това съобщение след като карате кратко разстояние с монтираното отново пътно колело или след като системата се охлади.
Неизправност на системата за задвижване 4x4 Необх.обслужване (AWD malfunction Service required)	Системата не работи правилно (The system is not properly operating). Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.

Автоматично спиране на двигателя (Automatic Engine Shutdown)

Съобщение (Message)	Описание
Двигателят ще спре след {секунди до изкл.:#0} секунди [Engine stops in {seconds to shut off:#0} seconds]	Двигателят се готви за изключване
Двигателят спира за икономия на гориво [Engine stops for fuel economy]	Двигателят се изключва, за да спести гориво.
Двигателят спира след {секунди до изключване:#0} секунди ОК=ръчно отмяна [Engine stops in {seconds to shut off:#0} seconds OK = override]	Двигателят се готви за изключване Можете да натиснете бутона ОК отляво на волана за ръчна отмяна на спирането.

Автоматично управление на дългите светлини [Automatic High Beam Control]

Съобщение (Message)	Описание
Предна камера Лоша видимост Почистете екрана (Front camera Low visibility Clean screen)	Камерата е с намалена видимост. Почистете предното стъкло. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Предна камера временно недостъпна (Front camera temporarily not available)	Камерата не работи. Изчакайте малко камерата да се охлади. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Неизправност на предна камера Необходимо обслужване (Front camera malfunction Service required)	Камерата не работи. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Информационни дисплей

Автоматично стартиране и спиране (Auto-Start-Stop)

Съобщение (Message)	Описание
Автоматично стартиране/спиране Натиснете спирачката, за да стартирате двигателя [Auto StartStop Press brake to start engine]	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение. Натиснете спирачния педал, за да стартирате отново двигателя.
Автоматично стартиране/спиране Натиснете съединителя, за да стартирате двигателя [Auto StartStop Press clutch to start engine]	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение. Натиснете педала на съединителя, за да стартирате отново двигателя.
Автоматично стартиране/спиране Натиснете педал, за да стартирате двигателя (Auto StartStop Press a pedal to start engine)	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение. Натиснете някой от педалите, за да стартирате отново двигателя.
Автоматично стартиране/спиране Изберете нулева предавка, за да стартирате двигателя [Auto StartStop Select neutral to start engine]	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение. Превключете на нулева (N), за да стартирате отново двигателя.
Автоматично Стартиране/Спиране Превключете на (P) Рестартирайте двигателя [Auto StartStop Shift to P Restart engine]	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение. Превключете на (P), за да стартирате отново двигателя.
Автоматично стартиране и спиране Необходимо ръчно рестартиране [Auto StartStop Manual restart required]	Системата не функционира. Стартирайте отново двигателя.
Функцията Автоматично Стартиране/Спиране не е налична [Auto StartStop not available]	Системата е недостъпна. Виж Уникални характеристики на шофиране (стр.178).
Неизправност на Функцията Автоматично Стартиране/Спиране Необходимо обслужване [Auto StartStop malfunction Service required]	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Батерия и система на зареждане (Battery and Charging System)

Съобщение (Message)	Описание
Проверете системата за зареждане (Check Charging system)	Зареждащата система се нуждае от обслужване. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Система за зареждане Обслужване скоро (Charging system Service soon)	Зареждащата система се нуждае от обслужване. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Система за зареждане Обслужване веднага (Charging system Service now)	Зареждащата система се нуждае от обслужване. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност

Информационни дисплей

Съобщение (Message)	Описание
Състояние на заряда на батерията Нисък заряд (Battery state of charge low)	Системата за управление на батерията определя дали батерията има нисък заряд. При първа възможност изключете запалването, за да пазите батерията. Това съобщение изчезва веднага щом рестартирате автомобила и се възстанови степента на зареждане.
Изключете захранването, за да пестите заряда на батерията (Turn power off to save battery)	Системата за управление на батерията определя дали батерията има нисък заряд. При първа възможност изключете запалването, за да пазите батерията. Това съобщение изчезва веднага щом рестартирате автомобила и се възстанови степента на зареждане.
Функцията 'Нисък заряд на батерията' временно изключена (Low battery Features temporarily turned off)	Системата за управление на батерията определя дали батерията системно е с нисък заряд. Вашият автомобил деактивира сам някои функции, за да пести заряд на батерията. Когато е възможно, с цел подобряване напрежението в системата, изключвайте колкото се може повече консуматори на ток.

Информационна система за мъртви точки и система за 'Напомняне за насрещно движение' [Blind Spot Information and Cross Traffic Alert Systems]

Съобщение (Message)	Описание
Неизправност на BLIS с-мата (BLIS malfunction)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
BLIS недостъпна - датчик блокиран Виж Ръководството (BLIS not available Sensor blocked See manual)	Датчиците на системата са блокирани. Виж Информационна система за мъртви точки (стр. 270).
Автомобил, идващ отляво [Vehicle coming from left] Автомобил, идващ отдясно [Vehicle coming from right]	Системата разпознава автомобил. Виж Информационна система за мъртви точки (стр. 270).
Недостъпна функция Напомняне за насрещно движение Датчик блокиран Виж Ръководството [Cross Traffic not available Sensor blocked See manual]	Датчиците на системата са блокирани. Виж Информационна система за мъртви точки (стр. 270).
Неизправност на системата за насрещно движение [Cross traffic system malfunction]	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Спирачна система [Brake System]

Съобщение (Message)	Описание
Проверете спирачната система [Check brake system]	Системата не работи. Спрете автомобила на безопасно място. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност

Информационни дисплей

Дизелов двигател

Съобщение (Message)	Описание
Двигателят подгрива Моля изчакайте {сек:00} сек [Engine warming Please wait {seconds:00} seconds]	При изключително студено време, обикновено под -15°F (-26°C), ако нагревателят на двигателния блок не се използва, в продължение на 30 сек. вашият двигател няма да отговори на натискане на педала на газта. Това ограничение позволява на маслото правилно да циркулира в двигателя, така че да избегнете повреди на двигателя.

Врати и заключване (Doors and Locks)

Съобщение (Message)	Описание
Отворена врата на шофьора [Driver door open] Отворена врата на пътника [Passenger door open] Отворена задна лява врата [Rear left door open] Задна дясна врата отворена [Rear right door open] Вратата на багажника е отворена [Liftgate open]	Указаната врата не е напълно затворена.
Предният капак е отворен [Boot open]	Вратата на багажното отделение не е напълно затворена.
Предният капак е отворен [Bonnet open]	Предният капак не е напълно затворен.
Превключвателите са блокирани Режим на Сигурност [Switches inhibited Security mode]	Системата е деактивирала бутоните за закл. на вратите.
Неизправност на детската ключалка Необходимо обслужване [Child lock malfunction Service required]	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Напомнания за шофьора [Driver Alert]

Съобщение (Message)	Описание
Предупреждение за умора на водача Починете си веднага [Driver fatigue warning Rest now]	Направете почивка заради ниските нива на бдителност.
Предупреждение за умора на водача Препоръка за почивка [Driver fatigue warning Rest suggested]	Препоръчваме ви да направите почивка поради ниските нива на бдителност.

Информационни дисплей

Електрическа спирачка за паркиране [Electric Parking Brake]

Съобщение (Message)	Описание
Неизправност на паркинг спирачката Обслужване веднага [Park brake malfunction Service now]	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Паркинг спирачката не е освободена [Park Brake not released] Освободете паркинг спирачката [Release park brake]	Електрическата паркинг спирачка не е освободена. Освободете ръчно електрическата паркинг спирачка. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Не в действие паркинг спирачка [Park brake not applied]	Електрическата паркинг спирачка не е задействана. Задействане на електрическата паркинг спирачка. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Паркинг спирачка Прегряване на системата [Park brake System overheated]	Електрическата паркинг спирачка е прегряла. Изчакайте електрическата паркинг спирачка да изстине.
Ограничена функция на паркинг спирачката Необх. Обслужване [Park brake Limited function Service required]	Неизправност на електрическата паркинг спирачка. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност
Паркинг спирачка Използвайте копчето за освобождаване [Park brake Use switch to release]	Електрическата паркинг спирачка не е освободена автоматично. Освободете ръчно електрическата паркинг спирачка.
Паркинг спирачка Натиснете спирачката и копчето за освобождаване [Park brake Press brake and switch to release]	Не сте натиснали педала на спирачката. Натиснете спирачния педал, за да освободите електрическата паркинг спирачка.
Задействана е паркинг спирачката [Park brake applied]	Електрическата паркинг спирачка е задействана.
Освободена паркинг спирачка [Park brake released]	Електрическата паркинг спирачка е освободена.

Двигател (Engine)

Съобщение (Message)	Описание
Прегряване на охлаждащата течност за двигателя (Engine coolant overtemperature)	Показва когато температурата на двигателя е твърде висока. Спрете автомобила си веднага щом това е безопасно, изключете двигателя и го оставете да изстине. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност
Намалена мощност на двигателя (Reduced engine power)	Двигателят не работи. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Спрете безопасно веднага (Stop safely now)	Двигателят не работи. Спрете автомобила при първа възможност. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност

Информационни дисплей

Горивна система (Fuel System)

Съобщение (Message)	Описание
Ниско ниво на гориво (Fuel level low)	Ранно напомняне за ниско ниво на горивото.
Проверете отвора за зареждане на гориво (Check fuel fill inlet)	Отворът за зареждане на гориво може да не е затворен както трябва.
Ниско налягане на горивото (Fuel pressure low)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Вода в горивото Изпразнете филтъра (Water in fuel Drain filter)	Показва, когато има наличие на излишна вода в горивния филтър. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност
Отваряне капака на горивния резервоар (Fuel door opening)	Изчакайте мах 15 сек, докато горивната система освободи налягането.
Отворен капак на горивния резервоар (Fuel door open)	Горивната система вече е освободила налягането и може да започнете да зареждате гориво.
Затворете капака на горивния резервоар (Close fuel door)	Напомняне да затворите капака на горивния резервоар.
Грешка при Зареждане на гориво Виж Ръководството (Refuel error See manual)	Грешка при опит за зареждане на автомобила с гориво.

Паркинг нагревател, работещ на гориво (Fuel-Operated Parking Heater)

Съобщение (Message)	Описание
Паркинг нагревателят не е стартиран Ниско ниво на горивото (Park heater not started Low fuel level)	Сегашното ниво на горивото е твърде ниско, за да може да работи паркинг нагревателя.
Паркинг нагревателят не е стартиран Външната температура е твърде висока (Park heater not started Outside temperature too high)	Външната температура в момента е твърде висока, за да може да работи паркинг нагревателя.
Паркинг нагревателят не е стартиран Автомобилът не е стартиран повече от 7 дни (Park heater not started Vehicle not started over 7 days)	Стартирайте двигателя, за да задействате паркинг нагревателя.
Паркинг нагревателят не е стартиран Нисък заряд на батерията (Park heater not started Low battery state of charge)	Сегашното ниво на заряд на батерията е твърде ниско, за да може да работи паркинг нагревателя.
Активиран таймер за паркинг нагревателя (Park heater timer enabled)	За паркинг нагревателя е активиран таймер. Виж Спомагателен нагревател (стр. 142).

Информационни дисплей

Фарове (Headlamps)

Съобщение (Message)	Описание
Проверете адаптивните фарове Виж ръководството (Check adaptive headlamps See manual)	Показва, ако има електрическа неизправност в системата на фаровете. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност

Съдействие за потегляне по наклон (Hill Start Assist)

Съобщение (Message)	Описание
Недостъпна функция Съдействие за потегляне по наклон (Hill start assist not available)	Системата е недостъпна. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност. Виж Съдействие за потегляне по наклон (Стр.228).

Система за съдействие оставане в лентата (Lane Keeping System)

Съобщение (Message)	Описание
Неизправност на Системата за съдействие оставане в лентата Необходимо обслужване (Lane keeping system malfunction Service required)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Предна камера Лоша видимост Почистете екрана (Front camera Low visibility Clean screen)	Камерата е с намалена видимост. Почистете предното стъкло. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Неизправност на предна камера Необходимо обслужване (Front camera malfunction Service required)	Камерата не работи. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Предна камера временно недостъпна (Front camera temporarily not available)	Камерата не работи. Изчакайте малко камерата да се охлади. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Дръжте ръцете си върху кормилото (Keep hands on steering wheel)	Системата ви приканва да поставите ръцете си на волана.

Информационни дисплей

Поддръжка (Maintenance)

Съобщение (Message)	Описание
Ниско ниво на маслото в двигателя Добавете масло (Engine oil level low Add oil)	Нивото на двигателното масло е ниско. Спрете автомобила веднага, щом това е безопасно и изключете двигателя. Проверете нивото на маслото. Виж Проверка на двигателното масло (Стр. 343). Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Ниско налягане на двигателно масло (Engine oil pressure low)	Налягането на маслото в двигателя е ниско. Спрете автомобила веднага, щом това е безопасно и изключете двигателя. Проверете нивото на маслото. Виж Проверка на двигателното масло (Стр. 343). Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Сменете двигателното масло скоро (Change engine oil soon)	Оставащото двигателно масло е 10% или по-малко. Виж Проверка на двигателното масло (Стр. 343).
Необходима смяна на маслото (Oil change required)	Оставащото двигателно масло е с 0% срок на експлоатация. Виж Проверка на двигателното масло (Стр. 343).
Ниско ниво на спирачна течност (Brake fluid level low)	Нивото на спирачна течност е ниско или неизправност на спирачната система. Виж Проверка на спирачната течност (стр. 349). Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Намалена мощност за намаляване температурата на двигателя (Power reduced to lower engine temperature)	Двигателят е с намалена мощност за намаляване температурата на двигателя.
Транспортен режим Свържете се с дилъра (Transport mode Contact dealer)	Включен е Транспортен режим. Това може да не позволява на някои функции да работят правилно. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност
Фабричен режим Свържете се с дилъра (Factory mode Contact dealer)	Фабричният режим е включен. Това може да не позволява на някои функции да работят правилно. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност

MyKey

Съобщение (Message)	Описание
MyKey не е създаден (MyKey not created)	Системата не успява да създаде MyKey.
MyKey активен Карайте безопасно (MyKey active Drive safely)	Използвайте MyKey.
Скоростта е ограничена до {my key ограничение, метрична с-ма:##0} км/ч [Speed limited to {my key limit metric:##0} km/h] Скоростта е ограничена до {my key ограничение, британска с-ма:##0} мили/ч [Speed limited to {my key limit imperial:##0} mph]	Ограничението за скорост MyKey е включено.

Информационни дисплей

Съобщение (Message)	Описание
Проверете скоростта Карайте безопасно (Check speed Drive safely)	Използвайте МуКей и е вкл. ограничението на скоростта на МуКей.
Автомобилът близо до мах скорост (Vehicle near top speed)	Използвайте МуКей и скоростта на автомобила ви се приближава до ограничението за скорост на МуКей.
МуКей Автомобилът на мах скорост (МуКей Vehicle at top speed)	Достигнахте ограничението за скорост на МуКей.
Закопчайте предпазния колан, за да включите звука на аудио (Buckle up to unmute audio)	Използвайте МуКей, а предпазният колан не е закопчан. Затегнете предпазния колан, за да включите звука.

Помощ при паркиране (Parking Aid)

Съобщение (Message)	Описание
Проверка Пилотно съдействие при паркиране напред (Check front Park Pilot) Проверка Пилотно съдействие при паркиране назад (Check rear Park Pilot)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Неизправност Съдействие при паркиране (Parking aid malfunction)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Асистент преди сблъсък (Pre-Collision Assist)

Съобщение (Message)	Описание
Функцията "Съдействие преди сблъсък" не е налична (Pre-collision assist not available)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Функцията "Съдействие преди сблъсък" не е налична Датчикът е блокиран (Pre-collision assist not available Sensor blocked)	Датчиците на системата са блокирани. Виж Асистент преди сблъсък (стр. 276).

Дистанционно управление (Remote Control)

Съобщение (Message)	Описание
Изтощена батерия на ключа Сменете скоро (Key battery low Replace soon)	Батерията в ключа е изтощена. Сменете батерията при първа възможност.

Информационни дисплей

Седалки (Seats)

Съобщение (Message)	Описание
Извикване от паметта не е разрешено по време на движение (Memory recall not permitted while driving)	Седалките с памет не са налични при шофиране.
Запазено в паметта {0} (Memory {0} saved)	Показва къде сте запазили настройките в паметта.

Селективна каталитична редуцираща система (Selective Catalytic Reductant System)

Ниво на течността за отработване на дизеловото гориво (AdBlue)

Съобщение (Message)	Описание
AdBlue® нисък диапазон: (AdBlue® low Range:) XXXX км Заредете скоро (XXXX km Refill soon)	Указва приблизителното разстояние, останало преди Резервоарът за изходна дизелова течност се изпразва. Заредете резервоара за отработената течност от дизеловия двигател възможно най-скоро.
AdBlue® нисък диапазон: (AdBlue® low Range:) XXXX мили Заредете скоро (XXXX mls Refill soon)	Указва приблизителното разстояние, останало преди
Ниско ниво на AdBlue® Двигателят няма да (AdBlue® low No engine)	Указва приблизителното разстояние, останало преди
стартира след XXXX км (start in XXXX km) Ниско ниво на AdBlue® След XXXX мили няма да може да стартирате двигателя (AdBlue® low No engine start in XXXX mls)	Резервоарът за изходна дизелова течност се изпразва Двигателят няма да се рестартира, ако изключите запалването. Заредете резервоара за отработената течност на дизеловия двигател възможно най-скоро.
Резервоарът с AdBlue® е празен. (AdBlue® level empty.) Заредете, за да може да стартирате двигателя (Refill to start engine)	Резервоарът за изходна дизелова течност е празен. Двигателят няма да се рестартира, ако изключите запалването. Заредете резервоара за отработената течност на дизеловия двигател. Минималното количество за зареждане с течност, необходимо за рестартиране на двигателя, е 5 л (1.1 галона).

Забележка: При пълнене на празен резервоар за отработената течност на дизеловия двигател може да мине известно време, преди да бъде регистрирано увеличено ниво на отработена течност на дизеловия двигател.

Забележка: Ако автомобилът ви е под наклон, минималното количество за зареждане на отработено дизелово гориво, необходимо за рестартиране на двигателя, може да е по-голямо от 5 л (1.1 галона).

Информационни дисплей

Отработена течност на дизеловия двигател (AdBlue). Системна неизправност (Diesel Exhaust Fluid (AdBlue) System Malfunction)

Съобщение (Message)	Описание
Неизправност в AdBlue® системата Необходимо е сервизно обслужване (AdBlue® system malfunction Service required)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Ниско ниво на AdBlue® След XXXX км няма да може да стартирате двигателя (AdBlue® system No engine start in XXXX km) AdBlue® системата След XXXX мили няма да може да стартирате двигателя (AdBlue® system No engine start in XXXX mls)	Указва приблизителното разстояние преди открита повреда в системата да ограничи стартирането на двигателя. Двигателят няма да се рестартира, ако изключите запалването. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност
AdBlue® система Необходимо е обслужване, за да стартирате двигателя (AdBlue® system Service required to start engine)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Управление на стабилността (Stability Control)

Съобщение (Message)	Описание
ESC Необходимо обслужване (ESC Service required)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Стартерна система (Starting System)

Съобщение (Message)	Описание
Пълна допълнителна мощност активна (Full accessory power active)	Показва, ако включите запалването и не стартирате двигателя.
Натиснете спирачката, за да стартирате (Press brake to start)	Напомняне да натиснете спирачката, когато стартирате автомобила.
Натиснете педала на съединителя, за да стартирате (Press clutch to start)	Напомняне да натиснете педала на съединителя, когато стартирате автомобила.
Натиснете спирачката и съединителя, за да стартирате (Press brake and clutch to start)	Напомняне да натиснете педала на спирачката и на съединителя, когато стартирате автомобила.
Времето за стартиране на двигателя превишено (Cranking time exceeded)	Показва, ако автомобилът ви не може да стартира.
Не е разпознат ключ (No key detected)	Системата не разпознава валиден пасивен ключ в автомобила.
Неизправност на Системата за стартиране (Starting system malfunction)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Информационни дисплей

Съобщение (Message)	Описание
Рестартирайте сега или намерете ключ (Restart now or key is needed)	Показва, ако изключите двигателя и системата не открие валиден пасивен ключ вътре в автомобила.
Предстои стартиране на двигателя Моля изчакайте (Engine start pending Please wait)	Стартерът се опитва да стартира автомобила.
Прекратено предстоящо стартиране на двигателя (Pending start cancelled)	Системата е прекратила предстоящо стартиране.

Кормилна уредба (Steering System)

Съобщение (Message)	Описание
Загуба на кормилно управление Спрете безопасно (Steering loss Stop safely)	Системата не работи. Спрете автомобила на безопасно място. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност
Неизправност на кормилното управление Обслужване веднага (Steering malfunction Service now)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Неизправност на Функцията Съдействие за кормилно управление Необходимо обслужване (Steering assist malfunction Service required)	
Неизправност на волана Обслужване веднага (Steering Lock Malfunction Service Now)	

Система за наблюдение на налягането в гумите (Tire Pressure Monitoring System)

Съобщение (Message)	Описание
Ниско налягане в гумите (Tyre pressure low)	Една или повече гуми на автомобила имат ниско налягане.
Неизправност на с-мата за наблюдение налягането в гумите (Tyre pressure monitor malfunction)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Неизправност на Датчик за налягане в гумите (Tyre pressure sensor malfunction)	Системата не функционира или резервната гума се използва. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.

Информационни дисплей

Съобщение (Message)	Описание
Неизправност на модула за осветление на ремаркетото Виж ръководството (Trailer lighting module malfunction See manual)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Криволичене на ремаркетото Намалете скоростта (Trailer sway Reduce speed)	Контролът на криволиченето на ремаркетото засича криволичене на ремаркетото. Намалете скоростта.
Тегличът отключен Забранено теглене Виж Наръчника (Tow bar unlocked Towing prohibited See manual)	Завъртете рамото на теглича отново. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност. Виж Теглич с топка (стр. 295).
Неизправност на теглича Забранено теглене Необходимо обслужване (Tow bar malfunction Towing prohibited Service required)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Тегличът не е активиран Стартирайте двигателя и опитайте отново (Tow bar not activated Start engine and retry)	Акумулаторът на автомобила може да не е зареден напълно. Стартирайте двигателя, после завъртете рамото на теглича. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност. Виж Теглич с топка (стр. 295).
Тегличът изваден Проверете електрическата система на ремаркетото (Tow bar extended Check trailer wiring)	Проверете окабеляването на ремаркетото. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.

Регулиране на тяговото усилие (Traction Control)

Съобщение (Message)	Описание
Установено е Буксуване Опасности Активирано (Spinout detected Hazards activated)	Възникнало е буксуване и са включени аварийните светлини.

Разпознаване на пътните знаци (Traffic Sign Recognition)

Съобщение (Message)	Описание
Разпознаване на пътни знаци Намалена функция Виж ръководството (Traffic sign recognition Reduced performance See manual)	Показва, когато производителността на системата е намалена поради текущите условия на шофиране. Виж Разпознаване на пътни знаци (стр. 275).

Информационни дисплей

Скоростна кутия (Transmission)

Съобщение (Message)	Описание
Неизправност в скоростната кутия- (Transmission malfunction) - Обслужване веднага (Service now) Скоростна кутия Обслужване (Transmission Service) е необходимо (required)	Системата не работи. Автомобилът трябва да бъде проверен при първа възможност.
Прегряване в скоростната кутия (Transmission overtemperature) - Спрете безопасно (Stop safely) Скоростната кутия прегрява - Спрете безопасно (Transmission overheating Stop safely) Скоростната кутия е твърде гореща (Transmission too hot) Натиснете спирачката (Press brake)	Скоростната кутия прегрява и трябва да се охлади. Спрете автомобила веднага щом това е безопасно, изключете двигателя и оставете скоростната кутия да изстине. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Ограничена функция на скоростната кутия Виж ръководството (Transmission limited function See manual)	Скоростната кутия има ограничена функция. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност
Скоростната кутия се подгрива Моля изчакайте (Transmission warming up Please wait)	Показва, при ниски външни температури, ако са необходими няколко секунди, за да се включи предавка. Натиснете докрай педала на спирачката, докато съобщението изчезне от информационния дисплей.
Скоростната кутия не е в положение (P) (Transmission not in Park)	Напомняне за превключване в положение за паркиране (P).
Натиснете педала на спирачката (Press brake pedal)	Натиснете спирачния педал, за да отключите скоростната кутия.
Адаптивен режим на Скоростната кутия (Transmission Adapt- Mode)	Скоростната кутия регулира превключването на скорости.
Скоростната кутия е регулирана (Transmission adjusted)	Скоростната кутия е регулирала стратегията на превключване.
Скоростната кутия в Режим на Индикация Включено Блокиране (Transmission Indicat- Mode Lockup on)	Скоростната кутия е заключена.
Скоростната кутия в Режим на Индикация Изключено Блокиране (Transmission Indicat- Mode Lockup off)	Скоростната кутия е отключена.
Паркинг предавката ще се включи при ниска скорост (Park will engage at low speed)	Скоростната кутия се подготвя за превключване на (P), когато достигнете определена скорост.
Останете на неутрална предавка Натиснете спирачката, за да отключите скоростния лост (Stay in neutral mode Press brake to unlock shifter)	Натиснете спирачния педал, за да отключите скоростната кутия.

Информационни дисплей

Съобщение (Message)	Описание
Изберете S, за да потвърдите Останете на неутрална предавка (Select S to confirm Stay in neutral mode)	Показва се при превключване на неутрална предавка (N).
Спортен режим не се предлага в избраната предавка (Sport not available in selected gear)	Скоростната кутия не може да превключи на спортен режим (S) в текущата предавка.
Невалиден избор на предавка (Invalid gear selection)	Показва, когато превключвате на невалидна предавка при определена скорост.

Дистанционно стартиране

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ

Системата ви позволява дистанционно да стартирате двигателя и да регулирате вътрешната температура в съответствие с настройките, които сте избрали.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ

Дистанционното стартиране не работи, ако:

- Звучи алармения клаксон.
- Предният капак е отворен.
- Не сте включили на (P).

АКТИВИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ

1. Използване на бутоните за управление върху информационния дисплей на волана, изберете **Настройка (Settings)**.
2. Изберете **Автомобил (Vehicle)**.
3. Изберете **Дистанционно стартиране (Remote start)**.
4. Включете или изключете **Системата (System On or Off)**.

Забележка: Уверете се, че модемът е активиран, преди да използвате дистанционното стартиране. Виж **Свързан Автомобил (стр. 410)**.

ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете изгорелите газове, не използвайте дистанционно стартиране, ако автомобилът ви е паркиран на закрито или в помещения, които не са добре проветрени.

За да стартирате двигателя, направете следното:



Натиснете бутона върху дистанционното управление.



В рамките на три секунди натиснете бутона върху дистанционното управление.

В рамките на три секунди натиснете отново бутона.

Забележка: Можете също да използвате приложението FordPass, за да стартирате двигателя.

Забележка: Мигачите ще премигнат два пъти.

Забележка: Паркинг светлините се включват, когато двигателят работи.

Забележка: Ако системата не успее да стартира, прозвучава клаксон.

Забележка: Когато стартирате двигателя дистанционно, всички други системи на автомобила остават изключени.

Забележка: Когато стартирате двигателя дистанционно, автомобилът остава обезопасен. За да може да включите запалването и да подкарате автомобила, в него трябва да има валиден ключ.

УДЪЛЖАВАНЕ ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА РАБОТАТА НА ДВИГАТЕЛЯ

За да удължите продължителността на работа на двигателя по време на дистанционното стартиране, направете следното:



Натиснете бутона върху дистанционното управление.



В рамките на три секунди натиснете бутона върху дистанционното управление.

В рамките на три секунди натиснете отново бутона.

Забележка: Можете да удължите продължителността на работа на двигателя до максимум 30 минути.

ДИСТАНЦИОННО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ



Натиснете бутона на дистанционното управление, за да спрете двигателя.

Забележка: Можете също да използвате приложението FordPass, за да спрете двигателя.

Дистанционно стартиране

НАСТРОЙКИ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ

Включване и изключване на автоматичния режим на бутона за управление на климата

1. Използвайки бутоните за управление върху информационния дисплей на волана, изберете **Настройки (Settings)**.
2. Изберете **Автомобил (Vehicle)**.
3. Изберете **Дистанционно стартиране (Remote start)**.
4. Изберете **Климатичен контрол (Climate control)**.

5. Включва и изключва автоматичния режим **Auto**.
Забележка: Ако включите автоматичния режим, системата се опитва да загрее или охлади вътрешността на автомобила до 22°C (72°F).

Забележка: Когато включите запалването, системата за контрол на климата се връща към последните използвани настройки.

Забележка: В студено време могат да се включат подгряването предното стъкло, подгряването на задното стъкло, подгряването огледала, подгряването на седалките и затоплянето на волана.

Включване и изключване на последните настройки на бутона за управление на климата

Използвайки бутоните за управление върху информационния дисплей на волана, изберете **Настройки (Settings)**.

1. Изберете **Автомобил (Vehicle)**.
2. Изберете **Дистанционно стартиране (Remote start)**.
3. Изберете **Климатичен контрол (Climate control)**.

4. Включване и изключване на **Последните настройки (Last settings)**.

Забележка: Ако включите последните настройки, системата запомня последните използвани настройки.

Включване и изключване на настройките за подгряването на седалката

1. Използвайки бутоните за управление върху информационния дисплей на волана, изберете **Настройки (Settings)**.
2. Изберете **Автомобил (Vehicle)**.
3. Изберете **Дистанционно стартиране (Remote start)**.

4. Изберете **Предни седалки (Front seats)**.

5. Изберете **Автоматично** или **Изключено (Auto or Off)**.

Забележка: Ако включите настройките за подгряването на седалката, при студено време се включва подгряването на седалките.

Забележка: Не можете да регулирате настройките за подгряването на седалката, когато стартирате двигателя дистанционно.

Включване и изключване на настройките за затопляне на волана

1. Използвайки бутоните за управление върху информационния дисплей на волана, изберете **Настройки (Settings)**.

2. Изберете **Автомобил (Vehicle)**.

3. Изберете **Дистанционно стартиране (Remote start)**.

4. Изберете **Предни седалки и волан (Front seats & steering wheel)**.

5. Изберете **Автоматично** или **Изключено (Auto or Off)**.

Забележка: Ако включите настройката за затопляне на волана, при студено време се включва подгряването на волана.

Забележка: Не можете да регулирате настройките за затопляне на волана, когато стартирате двигателя дистанционно.

Задаване продължителността на работа на двигателя

Можете да зададете продължителност на работата на двигателя.

Забележка: След като двигателят спре да работи, изчакайте няколко секунди преди дистанционното стартиране на двигателя.

1. Използвайки бутоните за управление върху информационния дисплей на волана, изберете **Настройки (Settings)**.

2. Изберете **Автомобил (Vehicle)**.

3. Изберете **Дистанционно стартиране (Remote start)**.

4. Изберете **Продължителност (Duration)**.

Управление на климата

РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТА

Включване и изключване на климатичен контрол



Включване и изключване на рециркулирания въздух



Забележка: Въздухът в пътническия салон се рециркулира.

Включване и изключване на климатика



Забележка: При определени условия компресорът на климатика може да продължи да работи, след като изключите климатика.

Включване и изключване на максималното размразяване



Завъртете копчето за регулиране на температурата по посока на часовниковата стрелка след най-високата настройка, за да увеличите максимално размразяването.

Забележка: Регулаторът на температурата се връща към най-високата настройка.

Забележка: Когато включите максималното размразяване, се включва подгряването на предното стъкло, подгряването на задното стъкло и климатика. Двигателят на вентилатора е настроен на най-висока скорост.

Забележка: Когато изключите максималното размразяване, подгряването на предното и задното стъкло остават включени.

Включване и изключване на максималното охлаждане



Завъртете копчето за регулиране на температурата обратно на часовниковата стрелка след най-ниската настройка, за да увеличите максимално охлаждането.

Забележка: Контролът на температурата се връща към най-ниската настройка.

Забележка: Когато изключите максималното охлаждане, климатикът остава включен.

Настройка на скоростта на вентилатора



Забележка: Светлините на таблото светват, за да покажат скоростта на двигателя на вентилатора.

Забележка: Когато изключите вентилатора, климатикът се изключва и прозорците могат да се замъглят.

Насочване на въздуха през вентилационните дюзи на предното стъкло



Насочване на въздуха през вентилационните дюзи на приборното табло

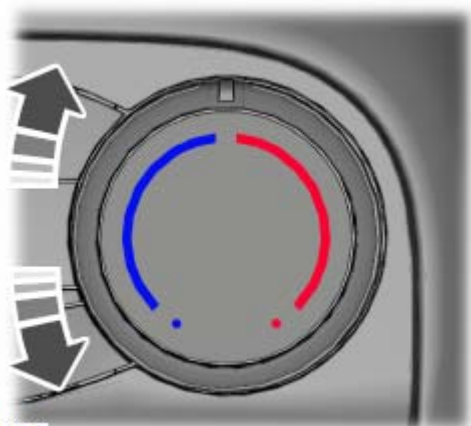


Насочване на въздуха през вентилационните дюзи в краката



Управление на климата

Настройка на температурата



E244106

Завъртете копчето за регулиране на температурата обратно на часовниковата стрелка за настройка на температурата на охлаждане.

Завъртете копчето за регулиране на температурата по посока на часовниковата стрелка за настройка на по-висока температура.

АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТА

Включване и изключване на климатичен контрол



Включване и изключване на рециркулирания въздух



Забележка: Въздухът в пътническия салон се рециркулира.

Забележка: Рециркулираният въздух може да се изключи или да се предотврати включването му във всички режими на въздушния поток, с изключение на максималното охлаждане, за да се намали рискът от замъгляване на прозорците. През горещо време може също да се включва и изключва, когато насочите въздух към приборното табло или вентилационните дюзи за краката, за да подобри ефективността на охлаждането.

Включване и изключване на климатика



Забележка: При определени условия компресорът на климатика може да продължи да работи, след като изключите климатика.

Включване и изключване на максималното размразяване



Забележка: Когато включите максималното размразяване, се включва подгряването на предното стъкло, нагряването на задното стъкло и климатика. Двигателят на вентилатора е настроен на най-висока скорост.

Забележка: Когато изключите максималното размразяване, подгряването на предното стъкло и нагряването на задното стъкло остават включени.

Включване и изключване на максималното охлаждане (ако има такова)



Забележка: Когато изключите максималното охлаждане, климатикът остава включен.

Включване и изключване на автоматичния режим



Системата контролира скоростта на вентилатора и посоката на въздуха, за да достигне и поддържа температурата, която сте задали.

Управление на климата

Натиснете и задръжте бутона за управление за няколко секунди, за да изключите двойния режим.

Настройка на скоростта на вентилатора



Натиснете и освободете + или -, за да зададете обема на въздуха, циркулиран в купето.

Насочване на въздуха през вентилационните дюзи на предното стъкло



Настройка на температурата

Натиснете и освободете + или - отляво на бутона за управление на климата, за да настроите температурата отляво.

Натиснете и освободете + или - отдясно на бутона за управление на климата, за да настроите температурата отдясно.

НАСОКИ ЗА КОНТРОЛИРАНЕ НА ВЪТРЕШНИЯ КЛИМАТ - АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧНО РЕГУЛИРАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

Общи насоки

Не поставяйте предмети под предните седалки - това може да затрудни въздушния поток към задните седалки.

Почистете засмукващите дюзи в основата на предното стъкло от сняг, лед или листа.

Забележка: Независимо от разпределението на въздуха може да усетите малко въздух и в краката си.

Забележка: За да намалите натрупването на влага вътре в автомобила, не карайте с изключена климатична система и не карайте винаги на вътрешен кръг.

Забележка: Продължителното използване на рециркулиран въздух може да предизвика запотяване на прозорците.

Забележка: Използвайте климатика с рециркулиран въздух за подобро охлаждане и ефективност.

Забележка: Когато изберете автоматичен режим, а външната температура е ниска и двигателят е студен, въздухът се насочва към предното стъкло и към вентилационните дюзи на по-далечното приборно табло.

Забележка: Когато изберете автоматичен режим, а температурата навън и в автомобила е висока, системата временно избира рециркулиран въздух за максимално охлаждане.

Забележка: Когато изберете максимално размразяване, климатикът се включва, а въздухът се насочва към вентилационните дюзи на предното стъкло.

Препоръчителни настройки за отопление

- Натиснете **AUTO**.
- Изберете желаната температура.

Забележка: Когато в автомобила е изключително горещо или студено, настройки не са необходими. Системата автоматично преценява дали да затопли или охлади кабината към избраната от вас температурата възможно най-бързо. За да може системата да функционира ефективно, вентилационните дюзи на приборното табло и отстрани трябва да бъдат напълно отворени.

Бързо охлаждане на интериора

- Натиснете **MAX A/C**.

Забележка: За да подобрите времето за температурата на комфорт при горещо време, карайте с напълно отворени прозорци, докато усетите хлад през вентилационните дюзи.

Препоръчителни настройки за охлаждане

- Натиснете **AUTO**.
- Изберете желаната температура.

Управление на климата

Премахване изпотяването на страничните прозорци в студено време

- Изберете максимално размразяване.

Премахване на изпотяването или изчистване на предното стъкло от тънък слой заледяване

- Изберете максимално размразяване.

НАСОКИ ЗА КОНТРОЛИРАНЕ НА ВЪТРЕШНИЯ КЛИМАТ - АВТОМОБИЛИ С: РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

Общи насоки

Не поставяйте предмети под предните седалки - това може да затрудни въздушния поток към задните седалки.

Почистете засмукващите отвори в основата на предното стъкло от сняг, лед или листа.

Забележка: Независимо от разпределението на въздуха може да усетите малко въздух и в краката си.

Забележка: За да намалите натрупването на влага вътре в автомобила, не карайте с изключена климатична система и не карайте винаги на вътрешен кръг.

Забележка: За да намалите замъгляването на предното стъкло във влажно време, насочете въздуха към вентилационните отвори на предното стъкло.

Забележка: Продължителното използване на рециркулиран въздух може да предизвика запотяване на прозорците.

Забележка: Използвайте климатика с рециркулиран въздух за подобрено охлаждане и ефективност.

Бързо затопляне на интериора

- Изберете най-високата скорост на двигателя на вентилатора.
- Изберете най-високата температура.
- Насочване на въздуха към вентилационните отвори за краката.

Препоръчителни настройки за отопление

- Изберете средна скорост на двигателя на вентилатора.
- Изберете желаната температура.
- Насочване на въздуха към вентилационните отвори за краката и предното стъкло.

Бързо охлаждане на интериора

- Изберете максимално охлаждане.

Забележка: За да подобрите времето за температурата на комфорт при горещо време, карайте с напълно отворени прозорци, докато усетите хлад през вентилационните отвори.

Препоръчителни настройки за охлаждане

- Изберете средна скорост на двигателя на вентилатора.
- Изберете желаната температура.
- Насочване на въздуха към вентилационните отвори на приборното табло.
- Натиснете A/C.

Премахване изпотяването на страничните прозорци в студено време

- Изберете максимално размразяване.

Премахване на изпотяването или изчистване на предното стъкло от тънък слой заледяване

- Изберете максимално размразяване.

ПОДГРЯВАНЕ НА ПРЕДНОТО СЪГКЛО

Натиснете бутона, за да изчистите предното стъкло от тънък слой лед или замъгляване.



Подгръването на предното стъкло се изключва автоматично след известно време.

Забележка: Уверете се, че двигателят работи, преди да включвате подгръването на предното стъкло.

Забележка: Системата не работи, ако зарядът на акумулатора е нисък.

Управление на климата

НАГРЕВАЕМО ЗАДНО СТЪКЛО



Натиснете бутона, за да изчистите задното стъкло от тънък слой лед или замъгляване.

Подгряването на задното стъкло се изключва след кратък период от време.

Забележка: Не използвайте силни химикали, ножчета или други остри предмети за почистване на стикери отвътре на подгряваното задно стъкло.

Гаранцията на автомобила може да не покрива повреди на електрическата мрежа на подгряваното задно стъкло.

ВЪНШНИ ОГЛЕДАЛА С ПОДГРЯВАНЕ

Когато включите подгряваното задно стъкло, подгряването на външните огледала автоматично ще се включи.

Забележка: Не сваляйте лед от огледалата със стъргалка и не регулирайте стъклата на огледалата, когато са замръзнали в едно положение.

Забележка: Не почиствайте стойката на огледалото или стъклото с груби абразиви, гориво или други продукти на бензинова основа. Гаранцията на автомобила не покрива повреди, причинени върху корпуса или стъклото на огледалото.

СПОМАГАТЕЛЕН НАГРЕВАТЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: След катастрофа ви препоръчваме проверка и ремонт на отоплителната система от квалифициран техник. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте захранвания с гориво паркинг нагревател на бензиностанции или в близост до източници на запалими пари и прах или в затворени помещения. Това може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Забележка: В зависимост от опциите на вашия автомобил, може да не е снабден с дистанционен предавател.

Системата подгрява двигателя и купето на автомобила. Тя се захранва от горивния резервоар на автомобила.

Ако се използва правилно, системата:

- Почиства прозорците от лед при скреж и замръзване и предотвратява кондензацията.
- Избягвайте стартиране на студено, за да помогнете на двигателя да достигне по-скоро работната си температура.

Забележка: Не забравяйте да почистите изпускателния отвор на нагревателя зад задната предна гума от сняг, лед, кал и други натрупвания, за да избегнете проблеми при работа с нагревателя.

Забележка: Времето и датата на часовника на автомобила трябва да са настроени правилно.

Програмиране на паркинг отопление, задействано на гориво (ако има такова)

Принцип на действие

Всеки режим е независима операция и има собствена продължителност. Нагревателят може да работи или да продължи да работи при всеки от режимите с припокриване. Използвайте бутоните за управление на информационния дисплей върху волана. Виж **Информационни дисплеи** (стр.107).

Забележка: Ако искате да включите нагревателя и при изключено запалване той не реагира, когато включите запалването, на информационния дисплей може да се появи обяснение.

Режими на нагревателя

Забележка: За да програмирате и активирате някой от режимите на таймера, трябва да поставите отметка на всички полета в менюто на информационния дисплей. Това включва полето за менюто на програмно ниво и полето (кутийките) за приложимите менюта на режима на нагревателя.

Управление на климата

Забележка: Системата избира AM, PM или 24-часов часовник въз основа на предпочитанията, които сте избрали на информационния дисплей.

Автоматичен режим

Системата автоматично активира режима на нагревателя, а не по заявка на потребителя. Нагревателят се стартира автоматично, ако двигателят работи и ако са изпълнени други условия в рамките на няколко секунди след стартиране на двигателя. Нагревателят може да се включва и изключва въз основа на температурата на охлаждащата течност по време на целия цикъл на движение. Преди да стартирате бензиновия двигател, може да се наложи да настроите климатичните контроли в режим на отопление. Виж Управление на климата (стр. 138).

След стартиране на двигателя, единствените два начина, по които потребителят може да деактивира този специфичен режим на нагревателя, е да изключи двигателя или да натисне бутона Off върху предавателя.

Еднократен режим

Позволява ви да изпълните един цикъл на отопление за конкретния ден. Ако условията позволяват, нагревателят започва да работи в рамките на 30 минути преди определения ден и час, за да се опита да затопли купето.

Режими за Време 1 и Време 2

Имате два програмируеми таймера. Всеки режим на таймера ви позволява да програмирате цикъл на отопление за всеки ден от седмицата. Тези режими на таймера остават запазени, а системата загрява автомобила ви преди програмираните часове на тръгване.

Продължаване на режима на отопление

Ако поставите отметка в това поле от дървовидната структура на менюто на информационния дисплей, ако условията позволяват, веднага след като изключите запалването, нагревателят стартира или продължава да работи. Независимо от бъдещите цикли на запалване, нагревателят ще продължи да работи в този режим максимум 30 минути. Можете да стартирате нагревателя веднага, като поставите отметка в полето “продължи подгряването” (Continue Heat) и изключите и включите двигателя.

Забележка: Можете да използвате този режим, за да поддържате купето топло, след като изключите запалването. След като нагревателят приключи с този режим, отметката от менюто на информационния дисплей ще се махне.

Режим на отдалечен предавател

Забележка: Защитете предавателя от влага и вода, силно въздействие и пряка слънчева светлина, за да осигурите най-дълъг срок на експлоатация.

Предавателят за паркинг нагревателя, захранван с гориво позволява на потребителя да накара нагревателя да стартира дистанционно и да работи до 30 минути или да спре всички режими на отопление при поискване, независимо от статуса на запалването или двигателя.

За да зададете нагревателя да започне да използва дистанционния предавател: Натиснете и задръжте бутона **On** или **Heat** върху предавателя, докато върху предавателя светне зеления светодиоден индикатор. Ако запалването е изключено до 10 секунди по време на пред-стартовата оценка, на информационния дисплей се показват индикации, че паркинг нагревателят работи. Въпреки това, ако условията не позволяват нагревателят да стартира, индикаторите ще изчезнат от дисплея. Ако изключите запалването преди изтичането на 30 минути, нагревателят ще спре автоматичния режим, но продължава да работи в остатъка от режима на дистанционен предавател.

За да накарате нагревателя да спре всички режими чрез дистанционния предавател: Натиснете и задръжте бутона **Off** върху предавателя за няколко секунди, докато върху предавателя светне червения светодиоден индикатор. Това важи само за режима на подгряване, работещ в момента. Бъдещите настройки на таймера или бъдещите настройки на “Continue Heat” не се деактивират.

Забележка: LED индикаторът на дистанционния предавател не показва действителното състояние на нагревателя. Светлинният индикатор не гарантира, че нагревателят е получил сигнал за стартиране или спиране.

Управление на климата

След като натиснете и задържите за няколко секунди бутона On или Heat:

- Ако светне в наситено зелено: Показва, че предавателят е изпратил радиосигнал.
- Ако премигва в зелено: Показва, че предавателят е изпратил радиосигнал, но нагревателят не е получил сигнала.
- В наситено оранжево (2 секунди), след това наситено зелено (2 секунди): Указва, че предавателят е изпратил радиосигнала, но батерията е слаба.
- В наситено оранжево (2 секунди), след това премигва в зелено (2 секунди): Указва, че предавателят не е изпратил радио сигнал поради слаба батерия.
- Премигва в оранжево: Показва ниска батерия на предавателя.

След като сте натиснали и задържали бутона Off за няколко секунди:

- Ако светне в тъмно червено: Показва, че предавателят успешно е изпратил радиосигнал.
- Ако премигва в червено: Показва, че предавателят е изпратил радиосигнал, но нагревателят не е получил сигнала.
- В наситено оранжево (2 секунди), след това наситено червено (2 секунди): Указва, че предавателят е изпратил радиосигнала, но батерията е слаба.
- В наситено оранжево (2 секунди), след това премигва в червено (2 секунди): Указва, че предавателят не е изпратил радио сигнал поради слаба батерия.
- Премигва в оранжево: Показва ниска батерия на предавателя.

Забележка: Максималният възможен обхват на сигнала на предавателя е около 300 метра. Електронните устройства, които работят със същата честота, могат да повлияят на обхвата.

Забележка: Към вашия автомобил могат да се свържат до три предавателя.

Общи изисквания

Температура на външния въздух: Нагревателят може да стартира от автоматичен режим само ако температурата на външния въздух е под 5°C (41°F). При други режими на отопление, нагревателят може да стартира само ако температурата на атмосферния въздух е под 10°C (50°F) за автомобили с бензин и под 15°C (59°F) за автомобили на дизелово гориво.

Забележка: Ако притежавате автомобил на бензин и нагревателят не работи продължително време, възможно е нагревателят да изисква повече от един опит за стартиране поради изпаряване на горивото.

Забележка: Ако притежавате превозно средство, работещо с дизелово гориво, при изключително ниски температури е необходимо да използвате нискотемпературно гориво, за да работи ефективно нагревателя.

Състояние на заряда на акумулатора: Акумулаторът на автомобила трябва да бъде зареден поне на 60%, за да стартира нагревателя. Един по-стар или разреден акумулатор на автомобила може също да доведе до проблеми. Ако свържете зарядно устройство за акумулатор към акумулатора на автомобила и то осигурява прекалено високо напрежение, обикновено повече от 15.5 волта, тогава нагревателят може да не може да стартира или да спре да работи.

Ниво на горивото: Нагревателят може да не се стартира, ако нивото на горивото е ниско или сте паркирали автомобила си на стръмен хълм.

Температура на охлаждащата течност: Нагревателят се стартира и спира автоматично. Целта на температурата на охлаждащата течност, която нагревателят се опитва да достигне, е 80°C (176°F).

Време: Всички режими на отопление, с изключение на автоматичния режим, са ограничени до максимална продължителност от 30 минути всеки. След като изключите нагревателя, може да опитате отново да използвате дистанционния предавател.

Информация (Information): Функцията за стартиране и спиране на двигателя не влияе на работата на нагревателя и за целите на работата на нагревателя не се счита за изключен двигател.

Изключване или деактивиране на нагревателя

Преди да заредите отново автомобила си с гориво:

- Премахнете отметката от всички квадратчета, свързани с нагревателя от дървовидното меню на информационния дисплей.
- Изключете двигателя.
- Натиснете и задръжте бутона **Off** върху предавателя, докато върху предавателя не светне червената светодиодна лампичка.
- Поставете предавателя на сигурно място.

Забележка: *Забележка: Нагревателят се изключва, когато изключите двигателя. На информационния дисплей не се появява съобщение, няма шум от нагревателя и няма изгорели газове от изпускателната тръба на нагревателя.*

Забележка: *Докато нагревателят е в процес на спиране, излишното гориво в нагревателя изгаря и в продължение на мах 3 минути се отделя известно количество топлина, изгорели газове и шум.*

Седалки

КАК ДА СЕДИМ В ПРАВИЛНАТА ПОЗИЦИЯ



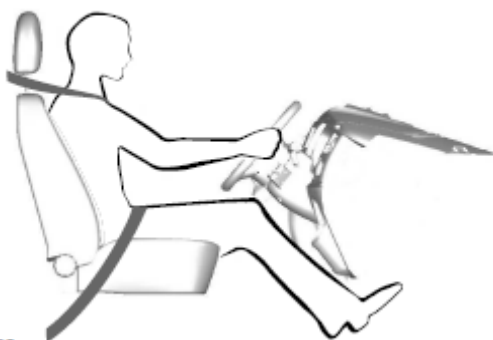
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не наклоняйте облегалката твърде назад - това може да доведе до измъкване на седящия в нея изпод предпазния колан, което да доведе до сериозни наранявания при удар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги седете изправени с гръб подпрян на облегалката и с крака на пода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте предмети по-високо от горната част на облегалката на седалката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.



E68595

Когато ги използвате правилно, седалката, подглавникът, предпазният колан и въздушните възглавници предоставят оптимална защита при удар.

Ние препоръчваме да следвате тези насоки:

- Трябва да седите в изправено положение, като основата на гърба ви е възможно най-назад.
- Не наклоняйте облегалката на седалката, така че торсът ви да е на повече от 30° от изправеното положение.
- Регулирайте подглавника, така че отгоре да е равен с главата и възможно най-напред. Уверете се, че сте останали в удобно положение.
- Винаги оставайте достатъчно разстояние между вас и волана. Препоръчваме да има минимум 25 см (10 инча) между гръдната ви кост и капака на въздушната възглавница.
- Дръжте волана с леко прегънати рамене.
- Сгънете леко краката си, така че да може да натискате педалите докрай.
- Разположете раменния ремък на предпазния колан над центъра на рамото, а ремъка за ханша - плътно над бедрата.

Положението ви на каране трябва да е удобно и да имате пълен контрол над автомобила.

ОБЛЕГАЛКИ ЗА ГЛАВА (ПОДГЛАВНИЦИ)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Регулирайте докрай подглавника, преди да седнете или да използвате автомобила. Това ще намали риска от наранявания на врата при удар. Не регулирайте подглавника, докато автомобилът се движи.



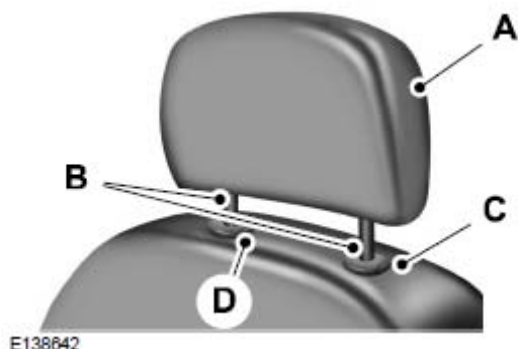
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Повдигнете задните подглавници, когато в задните седалки има пътници.

Седалки

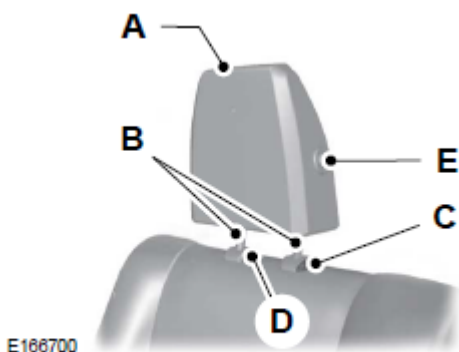


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При използване на обърната напред детска седалка на задната седалка, винаги сваляйте подглавника от тази седалка.

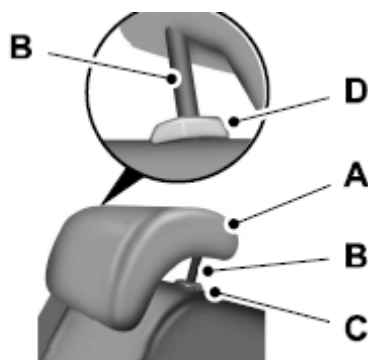
Подглавници на предната седалка



Централен подглавник на задната седалка



Външни подглавници на задната седалка



Подглавниците се състоят от:

- A Подглавник, който поглъща енергията.
- B Два стоманени щифта.
- C Бутон за регулиране и отключване на направляващата втулка.
- D Бутон за отключване и сваляне на направляващата втулка.
- E Бутон за прибиране (само в центъра на задната седалка)

Регулиране на подглавника

Регулирайте подглавника, така че горната му част да се равнява с горната част на главата.

Вдигане на подглавника

Издърпайте подглавника нагоре.

Снижаване на подглавника

1. Натиснете и задръжте бутона C.
2. Натиснете подглавника надолу.

Сваляне на подглавника

1. Издърпайте подглавника нагоре, докато достигне най-горно положение.
2. Натиснете и задръжте бутони C и D.
3. Издърпайте подглавника нагоре.

Седалки

Прибиране на подглавника

Забележка: С оглед на подобренията видимост, централният подглавник на задната седалка може да се сгъне напред.

Забележка: Ако вашият автомобил има ограничител на хода, проверете дали сгъваемият подглавник е в изправено положение, преди да инсталирате ограничителя на хода. Виж **Пренасяне на товари** (стр. 284).

1. Натиснете и задръжте бутона Е.
2. Издърпайте го обратно, за да нулирате.

Монтиране на подглавника

Подравнете стоманените щифтове в направляващите втулки и натиснете подглавника надолу, докато се заключи.

Накланяне на подглавниците

Предните подглавници се наклонят за допълнителен комфорт. За да наклоните подглавника, направете следното:



E144727

1. Нулирайте облегалката до горно положение на каране или возене.
2. Завъртете подглавника напред към главата ви в желаното положение.

След като подглавникът се наклони напред докрай, завъртането отново напред ще го освободи назад, в не-наклонено положение.

РЪЧНО-РЕГУЛИРАНИ СЕДАЛКИ - АВТОМОБИЛИ С: РЕГУЛИРАНА В 4 ПОСОКИ РЪЧНА НАСТРОЙКА НА СЕДАЛКАТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте шофьорската седалка или облегалката, докато автомобилът се движи. Това може да доведе до внезапно движение на седалката, което може да доведе до загуба на контрол върху автомобила.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че седалката е напълно застопорена, като я разклатите назад-напред.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Накланянето на облегалката на седалката може да доведе до изплъзване на седящия в седалката изпод предпазния колан, което може да доведе до тежки телесни наранявания в случай на катастрофа.

Ръчно-управляваните предни седалки може да включват:



E144831

- A. Рейка за преместване на седалката назад и напред=
- B. Въртящо се копче за регулиране на лумбалната част на облегалката на седалката.
- C. Лост за регулиране височината на седалката.
- D. Лост или въртящо се копче за регулиране на ъгъла на облегалката на седалката.

Седалки

РЪЧНО-РЕГУЛИРАНИ СЕДАЛКИ - АВТОМОБИЛИ С: РЕГУЛИРАНА В 8 ПОСОКИ РЪЧНА НАСТРОЙКА НА СЕДАЛКАТА

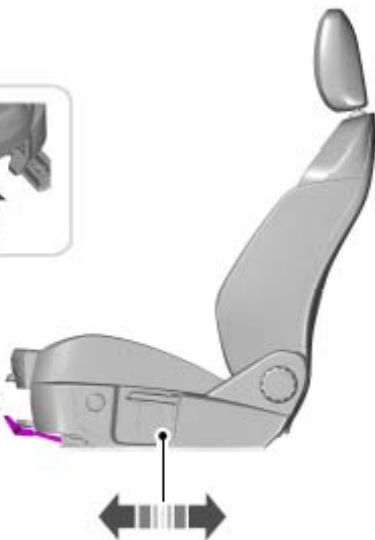


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте шофьорската седалка, докато автомобилът се движи.

Преместване седалките назад и напред

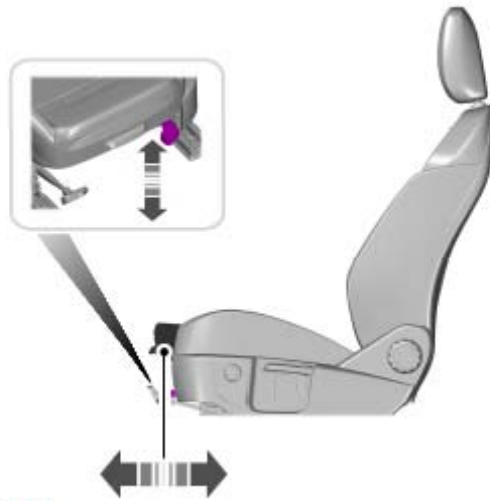


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че седалката е напълно застопорена, като я разклатите назад-напред. При една катастрофа, ако седалката не е в заключено положение, това може да бъде опасно и може да причини сериозно нараняване или смърт.



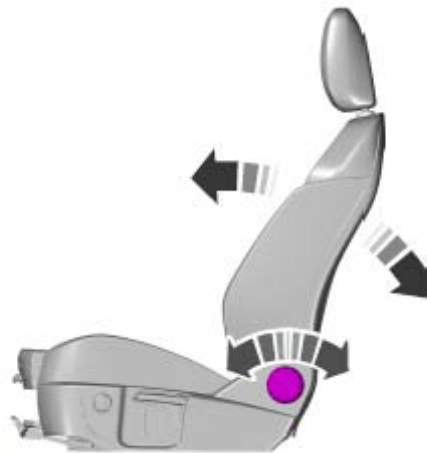
E265510

Регулиране на възглавницата на седалката



E265511

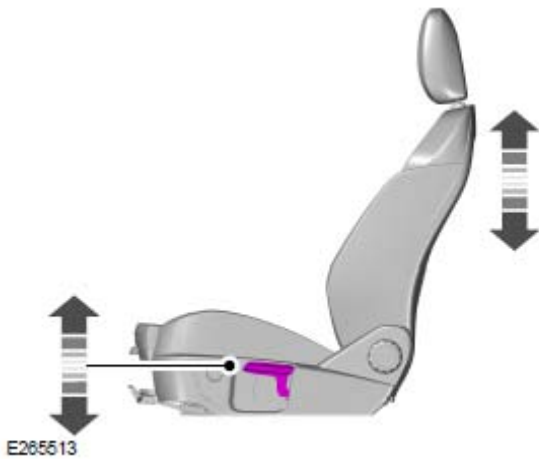
Регулиране на облегалката на седалката



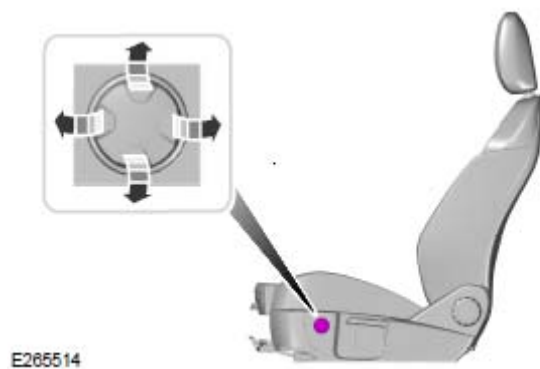
E265512

Седалки

Регулиране на височината на седалката



Регулиране на лумбалната опора



СЕДАЛКИ С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ НАСТРОЙКИ - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: МНОГОКОНТУРНИ СЕДАЛКИ

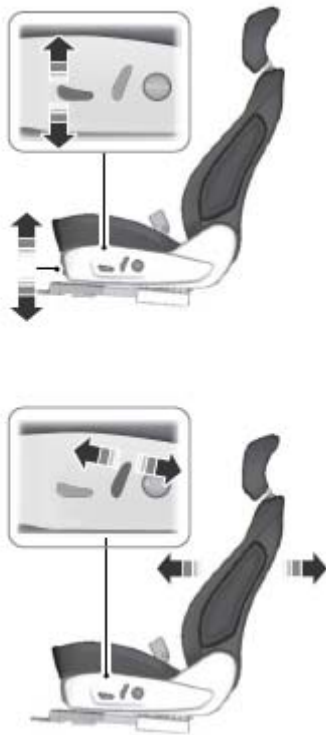


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте шофьорската седалка или облегалката, докато автомобилът се движи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте товари или никакви предмети зад облегалката, преди да я върнете в първоначалното ѝ положение.

Седалки



E144632

Електрически регулирана опора за кръста
(ако е оборудвана)



E165608



**СЕДАЛКИ С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ
НАСТРОЙКИ - АВТОМОБИЛИ С:
МНОГОКОНТУРНИ СЕДАЛКИ**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте предната седалка или облегалка на седалката, докато вашия автомобил е в движение. Това може да доведе до внезапно движение на седалката, което може да доведе до загуба на контрол върху автомобила.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте товари или някакви предмети зад облегалката, преди да я върнете в първоначалното ѝ положение.

Седалки



E144632

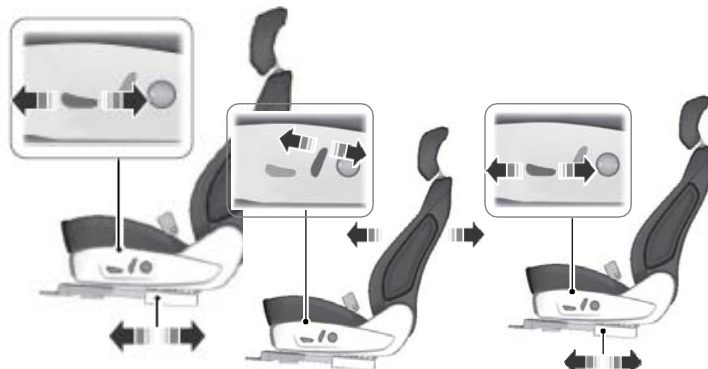
Електрически регулирана лумбална опора



E165608

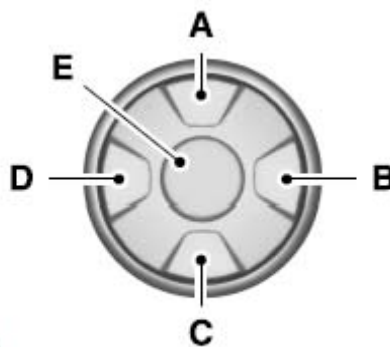
Много-контурни предни седалки с активно движение (ако са оборудвани)

Забележка: Системата за масаж ще се изключи след 20 минути.



Забележка: Двигателят трябва да работи или автомобилът трябва да бъде в спомаг. режим, за да активирате седалките.

Забележка: Изчакайте няколко секунди, за да може изборът ви да се активира. Масажът в облегалката и възглавницата на седалката не могат да функционират по едно и също време.



E156301

Седалки

	Режим на масаж	Опора за кръста и опорен режим
A	Регулиране силата на масажа на гърба	Горна опора за кръста
B	Намаляване и изключване* силата на масажа	Намаляване на лумбалната опора
C	Регулиране силата на масажа от възглавницата	Долна опора за кръста**
D	Увеличаване силата на масажа	Увеличаване на лумбалната опора
E	Включване и изключване.	-

*Функцията ще се върне по подразбиране към променящ се режим на масаж с регулиране силата на масажа на гърба. Опората за кръста и функцията за опора ще се върне по подразбиране към режим средна опора за кръста.

**Натиснете С втори път, за да регулирате опората за гърба. Натиснете С трети път, за да регулирате опората във възглавницата.

Може да регулирате тази функция и от чувствителния екран.



Натиснете иконата на менюто за настройки, после 'Vehicle'. Изберете Многоконтурни седалки.

Когато е включена, системата ви дава насоки, за да регулирате настройките на опората за кръста на вашата седалка или за да зададете ф-я за масаж.

За достъп и регулиране настройките на опората за кръста:

1. Изберете коя седалка желаете да регулирате.

2. Натиснете + или -, за да регулирате силата на опората за кръста.

За достъп и регулиране настройките за масаж:

1. Натиснете иконата на менюто за настройки, после 'Vehicle'. Изберете "Многоконтурни седалки" ('Multi-Contour Seats').

2. Изберете коя седалка желаете да регулирате.

3. Натиснете ИЗКЛ. (OFF), НИСКА (LO) или ВИСОКА (HI).

ФУНКЦИЯ ПАМЕТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да активирате паметта на седалката, проверете дали зоната непосредствено около седалката е без препятствия и около пътниците няма движещи се части.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте функция памет, докато автомобилът се движи.

Тази функция автоматично извиква от паметта положението на шофьорската седалка, електрическите огледала и допълнителното серво-усилване на кормилната колона Копчето за запаметяване се намира върху шофьорската врата.

Седалки



E142554

Запазване на предварително зададено положение

1. Включете запалването.
2. Регулирайте седалката, външните огледала и кормилната колона, както желаете.
3. Натиснете и задръжте бутона за желаната предварителна настройка, докато чуете звуков сигнал.

Може да запазите до три предварително зададени положения в паметта. Може по всяко време да запазите предварително зададеното положение в паметта.

Припомняне на предварително зададеното положение

Натиснете и освободете бутона за предварително задаване, свързан с желаното от вас положение на шофиране. Седалката, огледалата и кормилната колона се преместват в предварителното зададеното положение.

Забележка: Може да извикате предварително зададеното положение от паметта само, когато запалването е изключено или когато скоростната кутия е в положение за паркиране (P) или неутрално (N) (и автомобилът не се движи), ако запалването е включено.

Можете да си припомните предварително зададена позиция в паметта, като натиснете бутона за отключване върху дистанционното или интелигентен ключ за достъп, ако е свързан с предварително зададено положение.

Свързване на предварително зададеното положение с вашето дистанционно управление или интелигентен ключ за достъп

Вашият автомобил може да запише предварително зададените позиции в паметта за мах три дистанционни управления или интелигентни ключове за достъп.

1. При включено запалване, преместете позициите на паметта в желаните положения.
2. Натиснете и задръжте бутона за желаната предварителна настройка за около 5 секунди. Ще прозвучи звуков сигнал след около 2 секунди. Продължете да държите, докато прозвучи втори сигнал.
3. В рамките на три секунди, натиснете бутона за заключване на дистанционното управление, което свързвате.

За да премахнете връзката с дистанционното управление, следвайте същата процедура – освен в стъпка 3, натиснете бутона за отключване върху дистанционното управление.

Забележка: Натискането на някой от активните бутони с памет за регулиране на електрическата седалка, огледала или като опция кормилната колона (или някое от копчетата за запаметяване - при извикване от паметта, прекратява операцията.

Всяко движение за преместване на седалка от паметта също ще спре по време на шофиране.

Забележка: Ако са в обхват повече от едно свързани дистанционно управление или интелигентен ключ за достъп, функцията памет се премества към настройките на първия ключ, който е запазен в паметта.

Функция за лесно влизане и излизане

Ако активирате функцията за лесно влизане и излизане, тя автоматично премества положението на шофьорската седалка назад до пет сантиметра, когато скоростният пост е в позиция за паркиране (P) и извадите ключа или изключите безключовото запалване.

Седалката на водача се връща в предишното положение, когато поставите ключа в запалването или активирате безключовото запалване.

Седалки

Можете да изключите функцията за лесно влизане и излизане, като използвате информационния дисплей за водача.

ЗАДНИ СЕДАЛКИ

Забележка: Автомобил ви може да има полу-сгъващи се облегалки, които се прибират поотделно.

Забележка: Проверете дали централният предпазен колан е разкопчан, преди да сгънете облегалката на седалката.

За да наклоните облегалките на седалките от вътрешността на превозното средство, направете следното:



E144634

1. Издърпайте дръжката, за да освободите облегалката;
2. Избутайте облегалката на седалката напред.



E164098

3. Поставете предпазния колан в скобата за съхранение. Това ще предотврати захващането на предпазния колан в механизма на седалката.

Когато вдигате облегалката (облегалките), гледайте да се застопори.

Подгряване на седалките

Предни седалки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Хора, които не могат напреднала възраст, хронично заболяване, диабет, нараняване на гръбначния стълб, лекарства, употреба на алкохол, изтощение или други физически условия, трябва да използват нагреваемата седалка внимателно. Подгряваната седалка може да причини изгаряния дори при ниски температури, особено ако се използва за дълги периоди от време. Не поставяйте нищо на седалката, което да я изолира от топлината, като напр. одеяло или възглавница. Това може да предизвика прегряване на нагръваната седалката. Не пробивайте седалката с игли, фуркети или други остри предмети. Това може да повреди нагревателния елемент и да предизвика прегряване на нагръваната седалката. Една прегряла седалка може да предизвика сериозни лични наранявания.

Седалки

Не правете следното:

- Не поставяйте тежки предмети на седалката.
- Не използвайте отопляемата седалка, ако върху нея е разлята вода или друга течност. Изчакайте седалката да изсъхне.

Забележка: Подгряването на седалките се включва само, когато двигателят работи.



E146322

Натиснете символа за подгряване на седалката, за да преминете през различните настройки и изключете. Повече индикаторни светлини показват по-топло.

Забележка: След 90 минути работа подгряването на седалките се изключва. Натиснете символа за подгряване на седалката, за да включите подгряването на седалките.

Задни седалки (ако са оборудвани)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Хора, които не могат да усещат болка по кожата си поради напреднала възраст, хронично заболяване, диабет, нараняване на гръбначния стълб, лекарства, употреба на алкохол, изтощение или други физически условия, трябва да използват внимателно подгряваната седалка. Отопляемата седалка може да предизвика изгаряния дори при ниски температури, особено ако се използва продължително. Не поставяйте нищо на седалката, което да я изолира от топлината, като напр. одеяло или възглавница. Това може да предизвика прегряване на подгряваната седалка. Не пробивайте седалката с игли, фуркети или други остри предмети. Това може да повреди нагревателния елемент и да предизвика прегряване на подгряваната седалката. Една прегряла седалка може да предизвика сериозни лични наранявания.

Не правете следното:

- Не поставяйте тежки предмети на седалката.
- Не използвайте отопляемата седалка, ако върху нея е разлята вода или друга течност. Изчакайте седалката да изсъхне.

Забележка: Подгряването на седалките се включва само, когато двигателят работи.

Бутоните за управление на топлината на задната седалка са отзад върху централната конзола.



E146322

Натиснете символа за подгряване на седалката, за да преминете през различните настройки и изключване. Повече индикаторни светлини показват по-топло.

СЕДАЛКИ С КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ

Подгряване на седалките

Седалки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Хора, които не могат да усещат болка по кожата си поради напреднала възраст, хронично заболяване, диабет, нараняване на гръбначния стълб, лекарства, употреба на алкохол, изтощение или други физически условия, трябва да използват нагреваемата седалка внимателно. Отопляемата седалка може да предизвика изгаряния дори при ниски температури, особено ако се използва продължително. Не поставяйте нищо на седалката, което да я изолира от топлината, като напр. одеяло или възглавница. Това може да предизвика прегряване на нагриваната седалка. Не пробивайте седалката с игли, фуркети или други остри предмети. Това може да повреди нагревателния елемент и да предизвика прегряване на нагриваната седалката. Една прегряла седалка може да предизвика сериозни лични наранявания.

Забележка: *Не правете следното:*

- Не поставяйте тежки предмети на седалката.
- Не използвайте отопляемата седалка, ако върху нея е разлята вода или друга течност. Изчакайте седалката да изсъхне.

Не използвайте отопляеми седалки, ако двигателят не работи. Това може да предизвика загуба на заряд.



E146322

Натиснете символа за подгриване на седалката върху чувствителния екран, за да преминете през различните настройки за топлина и изключване. Повече индикаторни светлини показват по-топло.

Забележка: *След 60 минути работа, подгриването на седалките се изключва. Натиснете символа за подгриването на седалката, за да включите погриването на седалките.*

Седалки с охлаждане

Охлаждането на седалките работи само, когато двигателят работи.



E146309

Натиснете символа за охлаждане на седалката върху чувствителния екран, за да преминете през различните настройки и изключване. Повече индикаторни светлини означава по-студено.

Забележка: *След 60 минути работа охлаждането на седалките се изключва. Натиснете символа за охлаждане на седалката, за да включите охлаждането на седалките.*

Допълнителни изводи за захранване

Точка на захранване 12V прав ток



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте захранващата точка за захранване на запалка. Неправилното използване на запалката в автомобила може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията и може да доведе до пожар или сериозни наранявания.

Забележка: Когато включите запалването, можете да използвате контакта за захранване на 12V- уреди, с номинален ток -15A.

Ако захранването не работи при изключено запалване, включете запалването.

Забележка: Не окачвайте аксесоари върху капачката на захранването за аксесоари.

Забележка: Не използвайте захранването с мощности, превишаващи тази на автомобила от 12V DC/ 180 Вата - може да изгори предпазител.

Забележка: Когато не се използва, поставяйте капачки на изходите на захранването.

Не включвайте други неща в захранването, освен щепсела на аксесоара. Това ще повреди точката на захранване и може да изгори предпазителя.

(За да използвате захранващите точки, двигателят трябва да работи с пълен капацитет.

За да предотвратите разреждане на акумулатора на автомобила:

- Не използвайте точката на захранване по-дълго от необходимо, ако двигателят не работи.
- Не оставяйте включени устройства през нощта или при паркиране на автомобила за по-дълго време.

Местоположение

Захранващите точки може да са на следните места:

- Отпред върху централната конзола.
- Вътре в централната конзола.
- Отзад на централната конзола.
- Вътре в багажното отделение.

Точка на захранване 230 V, прав ток (ако е оборудвана)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не дръжте електрическите устройства включени в точката на захранване когато устройствата не се използват. При точките на захранване с 230 V-прав ток, не използвайте никакъв удължител, тъй като това противоречи на защитното проектиране. Това може да доведе до претоварване на точката на захранване поради включването на няколко устройства, които могат да достигнат границата на натоварване от 150 вата и да причинят пожар или сериозно нараняване.

Забележка: Точката на захранване се изключва, когато изключите запалването или когато напрежението в акумулатора падне под 11 волта.

Можете да използвате захранването за електрически устройства, които изискват до 150W. Намира се в задната част на централната конзола.



Допълнителни изводи за захранване

Когато индикаторът на точката на захранване е:

- Вкл.: Точката на захранване работи, запалването е включено и устройството е включено.
- Изкл.: Точката на захранване е изключена, запалването е изключено или няма включено устройство.
- Премигване: Захранването е в режим на грешка.

Захранващият кабел временно изключва захранването, когато е в режим на неизправност, ако устройството превиши ограничението от 150 вата. Изключете устройството си и изключете запалването. Включете отново запалването, но не включвайте устройството отново. Нека системата да се охлади и изключете запалването, за да нулирате режима на неизправност. Включете отново запалването и се уверете, че индикаторът остава включен.

Не използвайте захранването за някои електрически устройства, като напр.:

- Телевизори с кинескоп (електронно-лъчева тръба).
- Електро-моторните товари, като напр. прахосмукачки, електро-моторни пили и други мощни електрически инструменти или хладилници с компресор.
- Измервателни устройства, които обработват прецизни данни, като напр. медицинско или измервателно оборудване.
- Други приспособления, изискващи изключително стабилно електрическо захранване, напр. електрически одеяла или лампи с чувствителен датчик с микро-компютърно управление.

ЗАПАЛКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не включвайте допълнителни електрически аксесоари в гнездото на запалката. Неправилното използване на запалката в автомобила може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията и може да доведе до пожар или сериозни наранявания.



E103382

Натиснете елемента навътре, за да използвате запалката. Автоматично се изключва след определено време.

Не дръжте загоряващия елемент натиснат.

Забележка: Ако захранването не работи при изключено запалване, включете го.

Забележка: Ако използвате захранващата розетка при изключен двигател, акумулаторът може да се разреди.

Забележка: Когато включите запалването, можете да използвате контакта за захранване на 12V- уреди, с номинален ток -15A.

Места за съхранение на вещи

ПОСТАВКИ ЗА ЧАШИ

Забележка: *Поставяйте внимателно вещи в поставката за чаши, тъй като може да изскочат при рязко натискане на спирачките, ускоряване или удар, вкл. горещи напитки, които може да се разляят.*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само меки (картонени) чаши в поставките за чаши. При евентуална катастрофа твърдите предмети могат да ви наранят.

Стартиране и спиране на двигателя



ВНИМАНИЕ: Удълженият празен ход при високи обороти на двигателя може да произвежда много високи температури в двигателя и изпускателната система, създавайки риск от пожар или друга повреда.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не паркирайте, не оставяйте двигателя да работи на празен ход и не карайте автомобила върху суха трева или друга суха повърхност. Системата за емисиите на отработените газове нагрява двигателния отсек и изпускателната система, създавайки риск от пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не стартирайте двигателя в затворен гараж или в други затворени пространства. Отработените газове може да са токсични. Винаги отваряйте вратата на гаража, преди да стартирате двигателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изтичането на отработени газове може да доведе до навлизането на вредни и потенциално смъртоносни димни газове в купето. Ако усетите изгорели газове в автомобила, вашият оторизиран дилър трябва да инспектира веднага автомобила. Не карайте автомобила, ако усещате миризма на отработени газове.

Ако разкачите акумулатора и го свържете отново, вашият автомобил може да покаже нетипични характеристики на работа за около 5 мили (8 км). Това е така, тъй като системата за управление на двигателя трябва да се свърже отново с двигателя. През този период може да пренебрегнете тези нетипични характеристики на работа.

Системата за управление на трансмисията отговаря на Канадски стандартни изисквания, регулиращи импулсно електрическо поле или радио шума за оборудване, предизвикващи интерференции.

Когато стартирате двигателя, избягвайте натискане на педала на газта, преди и по време на това. Използвайте педала на газта само, когато ви е трудно да стартирате двигателя.

КЛЮЧ НА ЗАПАЛВАНЕТО



E247506

Забележка: Уверете се, че ключът е чист, преди да го поставите в някой от заключващите патрони.

Забележка: Не оставяйте ключа в запалването за продължителен период от време, когато двигателят не работи. Това се прави с цел да предотвратите разреждане на акумулатора на автомобила.

Изключване на запалването

Завъртете ключа в положение **0**.

Превключване на запалването в режим на аксесоари

Завъртете ключа в положение **I**. Електрическите аксесоари, например радиото, могат да работят без двигателят да е включен.

Стартиране и спиране на двигателя

Включване на запалването

Завъртете ключа в положение **II**. Всички електрически системи и аксесоари работят, предупредителните лампи и индикатори светят.

Стартиране на двигателя

Завъртете ключа в положение **III**. Освободете ключа, когато двигателят стартира.

БУТОН ЗА ВКЛЮЧВАНЕ НА ЗАПАЛВАНЕТО



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги проверявайте дали заключването на волана е деактивирано преди да опитате да преместите автомобила си. Ако не деактивирате блокировката на волана, това може да доведе до сблъсък.

Включване на запалването в режим на аксесоари



E144447

Натиснете еднократно бутона за включване на запалването, без да поставяте крака си върху педала на спирачката или съединителя. Той се намира на арматурното табло близо до волана. Всички електрически системи и аксесоари работят, предупредителните лампи и индикатори светят.

Натиснете още веднъж бутона за изключване на запалването, без да поставяте крака си върху педала на спирачката или съединителя.

Забележка: Системата може да не функционира, ако пасивният ключ е близо до метални предмети или електронни устройства, напр. ключове или мобилен телефон.

Забележка: Ако оставите автомобила си без надзор, запалването ще се изключи. Това се прави с цел да предотвратите разреждане на акумулатора на автомобила.

Забележка: За да може да включите запалването и да стартирате автомобила, в него трябва да има валиден пасивен ключ.

Стартиране на двигателя

Автомобили с ръчна скоростна кутия

1. Натиснете докрай педала на съединителя.
2. Натиснете контактния ключ.

Забележка: Ако пуснете педала на съединителя по време на стартиране на двигателя, двигателят ще спре да върти.

Превозни средства с автоматична скоростна кутия

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Превключете в положение за паркиране (P).
3. Натиснете контактния ключ.

Забележка: Ако пуснете педала на спирачката по време на стартиране на двигателя, двигателят ще спре да върти.

Автомобили с дизелов двигател

Забележка: Двигателят няма да върти, докато индикаторът на свещта не се изключи. Това може да отнеме няколко секунди при изключително студени условия.

Неуспешно стартиране

Системата няма да функционира, ако:

- са объркани честотите на пасивния ключ.
- Батерията на ключа няма заряд.

Ако не можете да стартирате двигателя, направете следното:

Стартиране и спиране на двигателя

1. Поставете пасивния ключ в резервно положение. Виж **резервно положение на пасивния ключ** (стр. 51).

2. С пасивния ключ в това положение можете да използвате бутона за включване на запалването, за да включите запалването и да стартирате двигателя.

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Ако двигателят не започне да върти, след като сте натиснали докрай педала на съединителя и натиснете бутона на запалването, направете следното:

1. Натиснете докрай педала на съединителя и педала на спирачката.
2. Натиснете контактния ключ.

Спиране на двигателя, ако автомобилът е неподвижен

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Натиснете контактния ключ.

Забележка: *Запалването, всички електрически системи, предупредителни лампи и индикатори ще бъдат изключени.*

Превозни средства с автоматична скоростна кутия

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Превключете в положение за паркиране (P).
3. Натиснете контактния ключ.

Забележка: *Запалването, всички електрически системи, предупредителни лампи и индикатори ще бъдат изключени.*

Спиране на двигателя, когато автомобилът се движи

Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавниците, също ще се изключат. Ако неволно изключите запалването, превключете на нулева предавка (N) и рестартирайте двигателя.

Автомобили с ръчна скоростна кутия

1. Натиснете и задръжте бутона на запалването, докато двигателят спре или го натиснете 3 пъти за по 2 сек.
2. Поставете скоростния лост на нулева предавка (N) и използвайте спирачките, за да може автомобилът да спре безопасно.
3. Натиснете контактния ключ.

Превозни средства с автоматична скоростна кутия

1. Натиснете и задръжте бутона на запалването, докато двигателят спре или го натиснете 3 пъти за по 2 сек.
2. Поставете скоростния лост на нулева предавка (N) и използвайте спирачките, за да може автомобилът да спре безопасно.
3. Превключете в положение за паркиране (P).
4. Натиснете контактния ключ.

Бързо повторно стартиране

Системата ви позволява да рестартирате автомобила в рамките на 10 сек от изключването му, дори да не разпознае валиден пасивен ключ.

В рамките на 10 сек от изключването на автомобила, натиснете педала на спирачката и бутона на запалването. След 10 секунди, вече не може да стартирате автомобила, ако системата не разпознае валиден пасивен ключ.

След като стартирате автомобила, той ще остане да работи, докато не натиснете бутона на запалването, дори ако автомобилът не разпознае валиден пасивен ключ. Ако отворите и затворите някоя врата, докато автомобилът работи, системата търси валиден пасивен ключ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключването на двигателя, когато автомобилът ви все още се движи, води до значително намаляване на спирачно действие. Необходимо са по-големи усилия, за да задействате спирачките и да спрете автомобила си. Може да настъпи и значително намаляване на кормилното съдействие. Воланът не се заключва и може да се изискват по-големи усилия, за да управлявате автомобила си.

Стартиране и спиране на двигателя

Звуково предупреждение за ключ извън превозното средство

Прозвучава, когато извадите пасивния ключ от автомобила, докато двигателят работи.

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВОЛАНА - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: БУТОН СТАРТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги проверявайте дали кормилното управление се отключва, преди да се опитате да преместите автомобила си.

Заклучване на волана

1. Извадете контактния ключ от таблото.
2. Завъртете леко волана, за да активирате заключването.

Отключване на волана

1. Поставете ключа в запалването.
2. Завъртете ключа в положение I.

Забележка: За да подпомогнете отключването на волана, може да се наложи леко да го завъртите.

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВОЛАНА - АВТОМОБИЛИ С: БУТОН СТАРТ

Автомобилът има автоматично електронно контролирано заключване на волана, което действа автоматично.

Воланът ще се заключи малко след като сте паркирали автомобила си и пасивният ключ е извън него или когато заключите автомобила си.

Забележка: Воланът няма да се заключи, докато запалването е включено или когато автомобилът ви се движи.

Отключване на волана

Воланът се отключва, когато системата открие валиден пасивен ключ във вашия автомобил. Ако воланът се заключи отново, включете запалването, за да го отключите.

Забележка: За да подпомогнете отключването на волана, може да се наложи леко да го завъртите.

СТАРТИРАНЕ НА БЕНЗИНОВ ДВИГАТЕЛ - АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Скоростта, при която двигателят се задейства непосредствено след старта, е оптимизирана, за да се намалят емисиите и да се увеличи максимално комфорта в купето и икономията на гориво.

Забележка: Можете да опитате да стартирате двигателя само за ограничен период от време, преди стартиращата система временно да се деактивира. Ако превишите ограничението за време на стартиране, може да се появи съобщение и не можете да опитате да стартирате двигателя поне още 15 минути.

Преди да стартирате двигателя, проверете следното:

- Уверете се, че предните фарове и ел. аксесоари са изкл.
- Уверете се, че ръчната спирачка е вкл.
- Уверете се, че скоростната кутия е в положение за паркиране (P).

Автомобили с контактен ключ

1. Натиснете докрай педала на спирачката.

Забележка: Не докосвайте педала на газта.

2. Завъртете ключа в положение III.

Забележка: Двигателят може да продължи да върти мах 15 секунди или докато стартира.

Забележка: При по-ниски температури, на двигателя му отнема повече време, за да стартира. Когато е много студено, може да върти няколко секунди.

Стартиране и спиране на двигателя

Превозни средства с бутон на запалването

Виж Превключвател на запалването с бутон (стр. 162).

Неуспешно стартиране

Ако не можете да стартирате двигателя след 3 опита, изчакайте 10 секунди и следвайте тази процедура:

Автомобили с контактен ключ

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Задействайте паркинг спирачката.
3. Превключете в положение за паркиране (P).
4. Натиснете докрай педала на газта и го задръжте.
5. Завъртете ключа в позиция **III** и изчакайте, докато двигателят спре.
6. Освободете педала на газта.
7. Стартирайте двигателя.

Превозни средства с бутон на запалването

Виж Превключвател на запалването с бутон (стр. 162).

Автоматично спиране на двигателя

За превозни средства с бутон на запалването, двигателят се изключва, ако е работил на празен ход продължителен период от време. Запалването се изключва още, за да спести заряда на акумулатора.

Преди автомобилът да се изключи, се появява съобщение на информационния дисплей, показващо отброяване на таймера. Ако не се намесите в тези 30 секунди, автомобилът ще се изключи. Друго съобщение на информационния дисплей се появява да ви информира, че двигателят е изключен, за да пести гориво. Стартирайте автомобила си както обикновено.

Преодоляване автоматичното спиране на двигателя

Можете да прекъснете това автоматично спиране или да ресетвате таймера, по всяко едно време, преди да изтече отброяване на 30 сек, като направите едно от следните:

- Натискане на спирачката или педала на газта.
- Изключване на автоматично изключване на двигателя от информационния дисплей.
- Натискане на **бутон** **OK** или **RESET** по време на отброяването от 30 секунди.

Включване или изключване на автоматичното изключване на двигателя

За да включите или изключите автоматичното спиране на двигателя, използвайте бутоните на информационния дисплей върху волана, за да изберете следното:

Позиция от менюто	Действие
Настройки (settings)	Натиснете MENU бутон.
Настройки на автомобила (Vehicle settings)	Натиснете OK бутон.
30 мин. максимум на празен ход (30min max idle)	Натиснете OK бутон.

Забележка: Не може да изключите функцията за автоматично спиране за постоянно. Ако го изключите, той се включва всеки път, когато включите запалването.

Спиране на двигателя, ако автомобилът е неподвижен

Автомобили с контактен ключ

1. Превключете в положение за паркиране (P).

Стартиране и спиране на двигателя

2. Завъртете ключа в положение 0.

3. Задействайте паркинг спиращката.

Превозни средства с бутон на запалването

Виж Превключвател на запалването с бутон (стр. 162).

Спиране на двигателя, ако автомобилът се движи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключването на двигателя, когато автомобилът ви все още се движи, води до значително намаляване на спиращо действие. Необходими са по-големи усилия, за да задействате спиращките и да спрете автомобила си. Може да настъпи и значително намаляване на кормилното съдействие. Воланът не се заключва, но може да се наложи по-голямо усилие, за да управлявате автомобила си. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавниците, също ще се изключат. Ако неволно изключите запалването, превключете на нулева предавка (N) и рестартирайте двигателя.

Автомобили с контактен ключ

1. Поставете скоростния лост на нулева предавка (N) и използвайте спиращките, за да може автомобилът да спре безопасно.

2. Превключете в положение за паркиране (P).

3. Завъртете ключа в положение 0.

4. Задействайте паркинг спиращката.

Превозни средства с бутон на запалването

Виж Превключвател на запалването с бутон (стр. 162).

Защита срещу изгорелите газове



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изтичането на отработени газове може да доведе до навлизането на вредни и потенциално смъртоносни димни газове в купето. Ако усетите изгорели газове в автомобила, вашият оторизиран дилър трябва да инспектира веднага автомобила. Не карайте автомобила, ако усещате миризма на отработени газове.

Важна информация за вентилацията

Ако спрете автомобила и после оставите двигателя да работи на празен ход дълго време, препоръчваме да направите едно от следните:

- Отворете прозорците поне на 3 см (1 инч).
- Задайте бутона за управление на климата на външен въздух.

Предупредителни лампи за двигателя



Проверка на индикаторната лампа за неизправност.

Ако някоя от тези лампи светне, докато двигателят работи, това означава неизправност. Системата за бордова диагностика е установила неизправност в на системата за управление на емисиите на автомобила.

Ако премигва, може двигателят да не успява да запали. Повишената температура на отработените газове може да повреди каталитичния конвертор или други компоненти на автомобила. Избягвайте силно ускоряване и забавяне и незабавно обслужвайте автомобила си.



Предупредителна лампа за задвижването.

Ако някоя от тези лампи светне, докато двигателят работи, това означава неизправност. Ако премигва, докато шофирате, незабавно намалете скоростта на автомобила. Избягвайте силно ускоряване и намаляване и незабавно обслужвайте автомобила си.

Стартиране и спиране на двигателя

Ако и двете лампи светят, докато двигателят работи, спрете автомобила веднага, щом е възможно и безопасно. Ако продължите да шофирате автомобила, това може да доведе до намаляване на мощността му или

спиране на двигателя. Изключете запалването и опитайте да рестартирате двигателя. Автомобилът трябва да бъде проверен незабавно.

Стартиране на системни информационни съобщения

Съобщение	Действие
Пълна допълнителна мощност активна (Full accessory power active)	Показва, ако включите запалването и не стартирате двигателя.
Времето за стартиране на двигателя превишено (Cranking time exceeded)	Показва, ако превишите началния лимит от време. Не опитвайте да стартирате двигателя поне още 15 мин. Ако не можете да стартирате двигателя след 15 минути, незабавно проверете автомобила си.
Стартиране на системата при неизправност (Starting system malfunction)	Показва, ако не можете да стартирате автомобила си с правилно кодиран ключ. Системата е установила грешка, която изисква обслужване. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

СТАРТИРАНЕ НА БЕНЗИНОВ ДВИГАТЕЛ - РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Скоростта, при която двигателят се задейства непосредствено след старта, е оптимизирана, за да се намалят емисиите и да се увеличи максимално комфорта в купето и икономията на гориво.

Забележка: Можете да опитате да стартирате двигателя само за ограничен период от време, преди стартиращата система временно да се деактивира. Ако превишите ограничението за време на стартиране, може да се появи съобщение и не можете да опитате да стартирате двигателя поне още 15 минути.

Преди да стартирате двигателя, проверете следното:

- Уверете се, че предните фарове и ел. аксесоари са изкл.
- Уверете се, че ръчната спирачка е вкл.
- Уверете се, че скоростната кутия е в неутрално положение.

Автомобили с контактен ключ

1. Натиснете докрай педала на съединителя.

Забележка: Не докосвайте педала на газта.

2. Завъртете ключа в положение **III**.

Забележка: Двигателят може да продължи да върти мах 15 секунди или докато стартира.

Забележка: При по-ниски температури, на двигателя му отнема повече време, за да стартира. Когато е много студено, може да върти няколко секунди.

Превозни средства с бутон на запалването

Виж Превключвател на запалването с бутон (стр. 162).

Неуспешно стартиране

Ако не можете да стартирате двигателя след 3 опита, изчакайте 10 секунди и следвайте тази процедура:

Автомобили с контактен ключ

1. Натиснете докрай педала на съединителя.
2. Задействайте паркинг спирачката.

Стартиране и спиране на двигателя

- Преместете на нулева предавка.
- Натиснете докрай педала на газта и го задръжте.
- Завъртете ключа в позиция **III** и изчакайте, докато двигателят спре.
- Освободете педала на газта.
- Стартирайте двигателя.

Превозни средства с бутон на запалването

Виж Превключвател на запалването с бутон (стр. 162).

Автоматично спиране на двигателя

За превозни средства с бутон на запалването, двигателят се изключва, ако е работил на празен ход продължителен период от време. Запалването се изключва още, за да спести заряда на акумулатора.

Преди да се изключи, на информационния дисплей се появява съобщение, показващо отброяване на таймера.

Ако не се намесите в тези 30 секунди, автомобилът ще се изключи. Друго съобщение на информационния дисплей се появява да ви информира, че двигателят е изключен, за да пести гориво. Стартирайте автомобила си както обикновено.

Преодоляване автоматичното спиране на двигателя

Можете да прекъснете това авт. спиране или да ресетвате таймера, по всяко едно време, преди да изтече отброяване на 30 сек, като направите едно от следните:

- Натискане на спирачката или педала на газта.
- Изключване на автоматично изключване на двигателя от информационния дисплей.
- Натискане на **бутон** **OK** или **RESET** по време на отброяването от 30 секунди.

Включване или изключване на автоматичното изключване на двигателя

За да включите или изключите автоматичното спиране на двигателя, използвайте бутоните на информационния дисплей върху волана, за да изберете следното:

Позиция от менюто	Действие
Настройки (settings)	Натиснете MENU бутон.
Настройки на автомобила (Vehicle settings)	Натиснете OK бутон.
30 мин. максимум на празен ход (30min max idle)	Натиснете OK бутон.

Забележка: Не може да изключите функцията за автоматично спиране за постоянно. Ако го изключите, той се включва всеки път, когато включите запалването.

Спиране на двигателя, ако автомобилът е неподвижен

Автомобили с контактен ключ

- Преместете на нулева предавка.
- Завъртете ключа в положение **0**.

- Вдигнете ръчната спирачка.

Превозни средства с бутон на запалването

Виж Превключвател на запалването с бутон (стр. 162).

Стартиране и спиране на двигателя

Спиране на двигателя, ако автомобилът се движи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключването на двигателя, когато автомобилът ви все още се движи, води до значително намаляване на спирачно действие. Необходими са по-големи усилия, за да задействате спирачките и да спрете автомобила си. Може да настъпи и значително намаляване на кормилното съдействие. Воланът не се заключва, но може да се наложи по-голямо усилие, за да управлявате автомобила си. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавниците, също ще се изключат. Ако неволно изключите запалването, превключете на нулева предавка (N) и рестартирайте двигателя.

Автомобили с контактен ключ

1. Поставете скоростния лост на нулева предавка (N) и използвайте спирачките, за да може автомобилът да спре безопасно.
2. Завъртете ключа в положение 0.
3. Задействайте паркинг спирачката.

Превозни средства с бутон на запалването

Виж **Превключвател на запалването с бутон** (стр. 162).

Защита с/у изгорелите газове



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изтичането на отработени газове може да доведе до навлизането на вредни и потенциално смъртоносни димни газове в купето. Ако усетите изгорели газове в автомобила, вашият оторизиран дилър трябва да инспектира веднага автомобила. Не карайте автомобила, ако усещате миризма на отработени газове.

Важна информация за вентилацията

Ако спрете автомобила и после оставите двигателя да работи на празен ход дълго време, препоръчваме да направите едно от следните:

- Отворете прозорците поне на 3 см (1 инч).
- Задайте бутона за управление на климата на външен въздух.

Предупредителни лампи за двигателя



Проверка на индикаторната лампа за неизправност.

Ако някоя от тези лампи светне, докато двигателят работи, това означава неизправност. Системата за бордова диагностика е установила неизправност в на системата за управление на емисиите на автомобила.

Ако премигва, може двигателят да не успява да запали. Повишената температура на отработените газове може да повреди каталитичния конвертор или други компоненти на автомобила. Избягвайте силно ускоряване и забавяне и незабавно обслужвайте автомобила си.



Предупредителна лампа за задвижването.

Ако някоя от тези лампи светне, докато двигателят работи, това означава неизправност. Ако премигва, докато шофирате, незабавно намалете скоростта на автомобила. Избягвайте силно ускоряване и намаляване и незабавно обслужвайте автомобила си.

Ако и двете лампи светят, докато двигателят работи, спрете автомобила веднага, щом е възможно и безопасно. Ако продължите да шофирате автомобила, това може да доведе до намаляване на мощността му или спиране на двигателя. Изключете запалването и опитайте да рестартирате двигателя. Автомобилът трябва да бъде проверен незабавно.

Стартиране и спиране на двигателя

Съобщение	Действие
Пълна допълнителна мощност активна (Full accessory power active)	Показва, ако включите запалването и не стартирате двигателя.
Времето за стартиране на двигателя превишено (Cranking time exceeded)	Показва, ако превишите началния лимит от време. Не опитвайте да стартирате двигателя поне още 15 мин. Ако не можете да стартирате двигателя след 15 минути, незабавно проверете автомобила си.
Стартиране на системата при неизправност (Starting system malfunction)	Показва, ако не можете да стартирате автомобила си с правилно кодиран ключ. Системата е установила грешка, която изисква обслужване. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ - АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Преди да стартирате двигателя, проверете следното:

- Уверете се, че предните фарове и ел. аксесоари са изкл.
- Уверете се, че ръчната спирачка е вкл.
- Уверете се, че скоростната кутия е в положение за паркиране (P).

Автомобили с контактен ключ

1. Завъртете ключа в положение **II**.
2. Изчакайте, докато индикаторът на свещта се изключи.
3. Натиснете докрай педала на спирачката.

Забележка: *Не докосвайте педала на газта.*

4. Завъртете ключа в положение **III**.

Забележка: *Освобождаването на педала на спирачката, когато двигателят стартира, спира въртенето на двигателя и запалването се връща във включено положение.*

Забележка: *Когато температурата е под 5°F (-15°C), може да е нужно да оставите двигателя да върти мах 10 секунди.*

Забележка: *Можете да опитате да стартирате двигателя само за ограничен период от време, преди стартиращата система временно да се деактивира. Ако превишите ограничението за време на стартиране, може да се появи съобщение и не можете да опитате да стартирате двигателя поне още 15 минути.*

Превозни средства с бутон на запалването

Виж **Превключвател на запалването с бутон** (стр. 162).

Неуспешно стартиране

Автомобили с контактен ключ

Ако двигателят не стартира, направете следното:

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Задействайте паркинг спирачката.
3. Превключете в положение за паркиране (P).
4. Завъртете ключа в положение **III**, докато двигателят стартира.

Превозни средства с бутон на запалването

Виж **Превключвател на запалването с бутон** (стр. 162).

Стартиране и спиране на двигателя

Спиране на двигателя, ако автомобилът е неподвижен

Автомобили с контактен ключ

1. Превключете в положение за паркиране (P).
2. Завъртете ключа в положение 0.
3. Задействайте паркинг спирачката.

Превозни средства с бутон на запалването

Виж Превключвател на запалването с бутон (стр. 162).

Спиране на двигателя, ако автомобилът се движи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключването на двигателя, когато автомобилът ви все още се движи, води до значително намаляване на спирачно действие. Необходими са по-големи усилия, за да задействате спирачките и да спрете автомобила си. Може да настъпи и значително намаляване на кормилното съдействие. Воланът не се заключва, но може да се наложи по-голямо усилие, за да управлявате автомобила си. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавниците, също ще се изключат. Ако неволно изключите запалването, превключете на нулева предавка (N) и рестартирайте двигателя.

Автомобили с контактен ключ

1. Поставете скоростния лост на нулева предавка (N) и използвайте спирачките, за да може автомобилът да спре безопасно.
2. Превключете в положение за паркиране (P).
3. Завъртете ключа в положение 0.
4. Задействайте паркинг спирачката.

Превозни средства с бутон на запалването

Виж Превключвател на запалването с бутон (стр. 162).

Защита срещу изгорелите газове



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изтичането на отработени газове може да доведе до навлизането на вредни и потенциално смъртоносни димни газове в купето. Ако усетите изгорели газове в автомобила, вашият оторизиран дилър трябва да инспектира веднага автомобила. Не карайте автомобила, ако усещате миризма на отработени газове.

Важна информация за вентилацията

Ако спрете автомобила и после оставите двигателя да работи на празен ход дълго време, препоръчваме да направите едно от следните:

- Отворете прозорците поне на 3 см (1 инч).
- Задайте бутона за управление на климата на външен въздух.

Индикатор за свещите



Ако светне, изчакайте, докато се изключи, преставайте.

Предупредителни лампи за двигателя



Проверка на индикаторната лампа за неизправност.

Ако някоя от тези лампи светне, докато двигателят работи, това означава неизправност. Системата за бордова диагностика е установила неизправност в на системата за управление на емисиите на автомобила.

Ако премигва, може двигателят да не успява да запали. Повишената температура на отработените газове може да повреди дизеловия филтър за твърди частици или други компоненти на автомобила. Избягвайте силно ускоряване и забавяне и незабавно обслужвайте автомобила си.



Предупредителна лампа за задвижването.

Стартиране и спиране на двигателя

Ако някоя от тези лампи светне, докато двигателят работи, това означава неизправност. Ако премигва, докато шофирате, незабавно намалете скоростта на автомобила. Избягвайте силно ускоряване и намаляване и незабавно обслужвайте автомобила си.

Ако и двете лампи светят, докато двигателят работи, спрете автомобила веднага, щом е възможно и безопасно. Ако продължите да шофирате автомобила, това може да доведе до намаляване на мощността му или спиране на двигателя. Изключете запалването и опитайте да рестартирате двигателя. Автомобилът трябва да бъде проверен незабавно.

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ - РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Преди да стартирате двигателя, проверете следното:

- Уверете се, че предните фарове и ел. аксесоари са изкл.
- Уверете се, че ръчната спирачка е вкл.
- Уверете се, че скоростната кутия е в неутрално положение

Автомобили с контактен ключ

1. Завъртете ключа в положение **II**.
2. Изчакайте, докато индикаторът на свещта се изключи.
3. Натиснете докрай педала на съединителя.

Забележка: *Не докосвайте педала на газта.*

4. Завъртете ключа в положение **III**.

Забележка: *Освобождаването на педала на съединителя, когато двигателят стартира, спира въртенето на двигателя и запалването се връща във включено положение.*

Забележка: *Когато температурата е под 5°F (-15°C), може да е нужно да оставите двигателя да върти мах 10 секунди.*

Забележка: *Можете да опитате да стартирате двигателя само за ограничен период от време, преди стартиращата система временно да се деактивира. Ако превишите ограничението за време на стартиране, може да се появи съобщение и не можете да опитате да стартирате двигателя поне още 15 минути.*

Превозни средства с бутон на запалването

Виж Превключвател на запалването с бутон (стр. 162).

Неуспешно стартиране

Автомобили с контактен ключ

Ако двигателят не стартира, направете следното:

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Задействайте паркинг спирачката.
3. Преместете на нулева предавка.
4. Завъртете ключа в положение **III**, докато двигателят стартира.

Превозни средства с бутон на запалването

Виж Превключвател на запалването с бутон (стр. 162).

Спиране на двигателя, ако автомобилът е неподвижен

Автомобили с контактен ключ

1. Преместете на нулева предавка.
2. Завъртете ключа в положение **0**.
3. Задействайте паркинг спирачката.

Превозни средства с бутон на запалването

Виж Превключвател на запалването с бутон (стр. 162).

Стартиране и спиране на двигателя

Спиране на двигателя, ако автомобилът се движи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключването на двигателя, когато автомобилът ви все още се движи, води до значително намаляване на спирачно действие. Необходими са по-големи усилия, за да задействате спирачките и да спрете автомобила си. Може да настъпи и значително намаляване на кормилното съдействие. Воланът не се заключва, но може да се наложи по-голямо усилие, за да управлявате автомобила си. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавниците, също ще се изключат. Ако неволно изключите запалването, превключете на нулева предавка (N) и рестартирайте двигателя.

Автомобили с контактен ключ

1. Поставете скоростния лост на нулева предавка (N) и използвайте спирачките, за да може автомобилът да спре безопасно.

2. Завъртете ключа в положение **0**.

3. Задействайте паркинг спирачката.

Превозни средства с бутон на запалването

Виж **Превключвател на запалването с бутон** (стр. 162).

Защита срещу изгорелите газове



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изтичането на отработени газове може да доведе до навлизането на вредни и потенциално смъртоносни димни газове в купето. Ако усетите изгорели газове в автомобила, вашият оторизиран дилър трябва да инспектира веднага автомобила. Не карайте автомобила, ако усещате миризма на отработени газове.

Важна информация за вентилацията

Ако спрете автомобила и после оставите двигателя да работи на празен ход дълго време, препоръчваме да направите едно от следните:

- Отворете прозорците поне на 3 см (1 инч).
- Задайте бутона за управление на климата на външен въздух.

Индикатор за свещите



Ако светне, изчакайте, докато се изключи, стартирайте.

Предупредителни лампи за двигателя



Проверка на индикаторната лампа за неизправност.

Ако някоя от тези лампи светне, докато двигателят работи, това означава неизправност. Системата за бордова диагностика е установила неизправност в на системата за управление на емисиите на автомобила.

Ако премигва, може двигателят да не успява да запали. Повишената температура на отработените газове може да повреди дизеловия филтър за твърди частици или други компоненти на автомобила. Избягвайте силно ускоряване и забавяне и незабавно обслужвайте автомобила си.



Предупредителна лампа за задвижването.

Ако някоя от тези лампи светне, докато двигателят работи, това означава неизправност. Ако премигва, докато шофирате, незабавно намалете скоростта на автомобила. Избягвайте силно ускоряване и намаляване и незабавно обслужвайте автомобила си.

Стартиране и спиране на двигателя

Ако и двете лампи светят, докато двигателят работи, спрете автомобила веднага, щом е възможно и безопасно. Ако продължите да шофирате автомобила, това може да доведе до намаляване на мощността му или спиране на двигателя. Изключете запалването и опитайте да рестартирате двигателя. Автомобилът трябва да бъде проверен незабавно.

СТАРТИРАНЕ НА СИСТЕМАТА НА ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ

Когато двигателят стартира за пръв път по време на вашето шофиране, скоростта на празен ход се увеличава, за да спомогне за подгриване на двигателя. Ако оборотите на двигателя на празен ход не намалее автоматично, препоръчваме автомобилът да бъде проверен от оторизиран дилър.

Забележка: Може двигателят да върти до 60 секунди общо, без да стартира, преди стартерът временно да изключи. 60-те секунди няма нужда да се използват наведнъж. Например, ако стартирате двигателя три пъти по 20 сек всеки път, безуспешно, сте достигнали ограничението от 60 сек за време. На информационния дисплей се появява съобщение, което ви предупреждава, че сте превишили времето за старт на двиг. Не опитвайте да стартирате поне още 15 мин.

Забележка: След 15 минути, имате ограничение от 15-сек. време за стартиране на двигателя. Трябва да изчакате 60 мин, преди да може отново да стартирате двиг. за 60 сек.

Преди да стартирате двигателя, проверете следното:

- Уверете се, че всички пътници са затегнали предпазните си колани.
- Уверете се, че предните фарове и ел. аксесоари са изкл.
- Уверете се, че ръчната спирачка е вкл.
- Поставете скоростния лост в положение за паркиране (P).

Забележка: Не докосвайте педала на газта.

1. Натиснете докрай педала на спирачката.

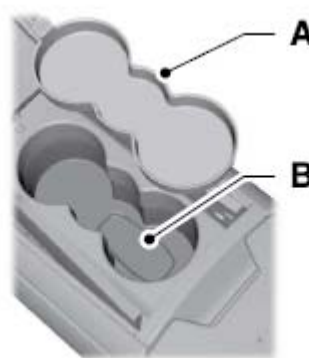
2. Натиснете бутона.

Забележка: Зеленият индикатор за готовност свети, като ви уведомява, че вашето превозно средство е готово за шофиране. Тъй като вашето превозно средство е оборудвано с бутон за безшумно стартиране, двигателят може да не стартира, когато автомобилът ви стартира. Вижте **Хибридно електрическо превозно средство** (страница 178).

Системата няма да функционира, ако:

- Объркани са честотите на ключа.
- Батерията на ключа няма заряд.

Ако не можете да стартирате автомобила, направете следното:



1. Махнете гуменото покритие (A) от поставката за чаши. С бутоните, обърнати нагоре, и бутона за отключване, обърнат към предната част на вашия автомобил, поставете първия интелигентен ключ за достъп в резервния слот (B).

2. С ключа в това положение, натиснете педала на спирачката, после бутона START, за да включите запалването и стартирайте автомобила.

Бързо повторно стартиране

Функцията за бързо рестартиране позволява да рестартирате автомобила в рамките на 20 сек от изключването му, дори да не разпознае валиден пасивен ключ.

Стартиране и спиране на двигателя

В рамките на 10 сек от изключването на автомобила, натиснете педала на спирачката и натиснете бутона. След 20 секунди, вече не може да стартирате автомобила, ако не разпознава валиден пасивен ключ.

След като автомобилът стартира, той ще остане да работи, докато не натиснете бутона на запалването, дори ако автомобилът не разпознава валиден пасивен ключ. Ако отворите и затворите някоя врата, докато автомобилът работи, системата търси валиден пасивен ключ. Не може да рестартирате автомобила, ако системата не установи валиден пасивен ключ до 20 секунди.

Автоматично изключване

Тази функция автоматично изключва автомобила ви, ако е работил на празен ход продължителен период от време. Запалването се изключва още, за да спести заряда на акумулатора. Преди автомобилът да се изключи, се появява съобщение на информационния дисплей, показващо отброяване на 30 сек от таймера. Ако не се намесите в тези 30 секунди, автомобилът ще се изключи. Друго съобщение на информационния дисплей се появява да ви информира, че двигателят е спрял, за да пести гориво. Стартирайте автомобила, както обикновено.

Отмяна на Автоматично изключване

Забележка: Не може да изключите функцията за автоматично спиране за постоянно. Когато я изключите временно, тя се включва при следващия цикъл на запалване.

Можете да прекъснете това авт. спиране или да таймера, по всяко едно време, преди да изтече отброяващ сек, като направите едно от следните:

- Взаимодействие с вашия автомобил, например натискане на спирачката или педала на газта.
- Може временно да изключите функцията за спиране при този цикъл на запалване, използвайки информационния дисплей).
- Използвайте информационния дисплей за това. Виж **Информационни дисплеи** (стр.107).
- По време на отброяването и преди да изгасите двигателя, системата ви напомня да натиснете ОК или RESET (в зависимост от вида на информационния дисплей) за временно изключване на функцията (само за текущия цикъл на запалване).

Изключване на автомобила, когато е неподвижен

1. Поставете скоростната кутия в положение за паркиране (P).
2. Натиснете бутона веднъж.
3. Задействайте паркинг спирачката.

Забележка: Това изключва запалването, всички ел. вериги, предупредителни лампи и индикатори.

Забележка: Ако автомобилът ви остане да работи 30 минути без никакво взаимодействие, той автоматично се изключва.

Изключване на автомобила, докато се движи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключването на двигателя, когато автомобилът ви все още се движи, води до значително намаляване на спирачно действие. Необходими са по-големи усилия, за да задействате спирачките и да спрете автомобила си. Може да настъпи и значително намаляване на кормилното съдействие. Воланът не се заключва и може да се изискват по-големи усилия, за да управлявате автомобила си. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавниците, също ще се изключат. Ако неволно изключите запалването, превключете на нулева предавка (N) и рестартирайте двигателя.

Стартиране и спиране на двигателя

1. Поставете скоростния лост на нулева (N) и използвайте спиращките, за да може автомобилът да спре безопасно.
2. Когато вашето превозно средство вече е спряло, поставете скоростния лост в положение за паркиране (P).
3. Натиснете и задръжте бутона за секунда или натиснете 3 пъти за 2 секунди.
4. Задействайте паркинг спиращката.

Защита срещу изгорелите газове



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изтичането на отработени газове може да доведе до навлизането на вредни и потенциално смъртоносни димни газове в купето. Ако усетите изгорели газове в автомобила, вашият оторизиран дилър трябва да инспектира веднага автомобила. Не карайте автомобила, ако усещате миризма на отработени газове.

Важна информация за вентилацията

Ако спрете автомобила и после оставите двигателя да работи на празен ход дълго време, препоръчваме да направите едно от следните:

- Отворете прозорците поне на 3 см (1 инч).
- Задайте бутона за управление на климата на външен въздух.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Автомобили с турбокомпресор



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изключвайте двигателя, докато работи при висока скорост. В противен случай, турбокомпресорът ще продължи да работи, след като налягането на маслото в двигателя падне до нула. Това ще доведе до преждевременно износване на турбокомпресора.

Освободете педала на газта. Изчакайте, докато двигателят достигне скорост на празен ход и след това го изключете.

НАГРЕВАТЕЛЕН БЛОК НА ДВИГАТЕЛЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неспазването на тези инструкции може да доведе до повреждането на имуществото и сериозни лични наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте нагревателя с не-заземени електрически системи или нагреватели с два щифта. Съществува риск от токов удар.

Нагревателят затопля охлаждащата течност на двигателя. Това позволява системата за контрол на климата да отговори бързо. Оборудването включва нагревателен елемент (инсталиран в двигателния блок) и кабелна мрежа. Може да свържете системата към заземен 220-240V източник на променлив ток.

Забележка: *Нагревателят е най-ефективен, когато температурата на околната среда е под -18°C (0°F).*

Стартиране и спиране на двигателя

С оглед на безопасната и правилна работа, ние ви препоръчваме да направите следното:

- Използвайте разклонител, подходящ за използване навън и при ниски температури. Той трябва да бъде ясно маркиран, че е подходящ за използване на открито. Не използвайте стаен удължител на открито. Това би могло да доведе до електрически удар или опасност от пожар.
- Използвайте възможно най-къс разклонител.
- Не използвайте няколко удължителя.
- При работа, не забравяйте да проверите дали в контакта на разклонителя и конекторите на щепсела на нагревателя няма вода. Това би могло да доведе до електрически удар или опасност от пожар.
- Уверете се, че автомобилът е паркиран на чисто и далеч от горивни материали.
- Уверете се, че сте свързали здраво нагревателя, нагревателния кабел и удължителния кабел.
- След 30 минути работа на системата, проверете за загряване във всички гнезда на електрическата мрежа, които използвате.
- Уверете се, че сте изключили и прибрали надлежно системата, преди да стартирате и шофирате автомобила си. Уверете се, че предпазното капаче уплътнява клемите на нагревателя, докато не се използва.
- Не забравяйте да проверите правилната работа на отоплителната система преди зимата.

Използване нагревателя на двигателния блок

Щекерът на нагревателя на двигателния блок може да бъде намерен на едно от следните места:

- Под предния капак.
- В жлеба за предния фар за мъгла.
- Предна долна решетка.

Преди употреба, проверете дали приемните клеми са чисти и сухи. Почистете ги със суха кърпа, ако е необходимо.

Нагревателят консумира 0.4 до 1.0 киловат-часа енергия на час. Системата няма термостат. Тя постига мах температура след около три часа работа. Използването му по-дълго от 3 часа не подобрява характеристиките на системата, а консумира ненужно електричество.

Уникални характеристики на шофиране

ХИБРИДЕН АВТОМОБИЛ

Това хибридно превозно средство комбинира електрическо и бензиново задвижване, за да ви осигури производителност и ефективност. Не изисква специални горива и не изисква да го включите в контакта, за да се зареди.

Забележка: Може да забележите по-високи обороти на двигателя при стартиране. Това временно състояние е нормално и необходимо за отоплението на кабината и намаляване на емисиите.



Стартиране: Включете запалването, като скоростният лост се намира в положение за паркиране (P). Зеленият индикатор за готовност

на приборното табло светва, за да ви информира, че автомобилът е готов за шофиране.

Двигателят може да не стартира, тъй като това превозно средство е оборудвано с безшумен старт. Тази функция за пестене на гориво позволява вашето превозно средство да е готово за управление, без да се изисква бензиновият двигател да работи. Този индикатор остава включен, докато автомобилът работи, независимо дали двигателят работи или не, за да покаже, че превозното средство е в състояние да се движи (използвайки електродвигателя, двигателя или и двете). Обикновено двигателят не се стартира, освен ако автомобилът не е студен или не направите промяна в климатичния контрол или не натиснете газта.

Шофиране: Бензиновият двигател автоматично се стартира и спира, за да осигури мощност при нужда и да пести гориво, когато не е необходимо да работи. Докато се движите с ниска скорост, спрели сте или стоите на едно място, бензиновият двигател обикновено се изключва и автомобилът работи в режим само на електричество. Следните условия могат да доведат до стартиране или оставане на двигателя в работещ режим:

- Значително ускоряване на автомобила.
- Скорост на автомобила над 85 мили/ч (137 км/ч). Въпреки това, максималната скорост за работа само с електричество може да бъде по-ниска, докато шофирате в горещо време или по хълмист терен.

- Изкачване на хълм.
- Нивото на зареждане на високо-волтовата батерия е ниско.
- Много висока или ниска външна температура (за осигуряване на охлаждане или отопление на системата).
- Двигателят не е достатъчно топъл, за да поддържа желаната от пътниците температура в кабината.

Спиране: Когато спирате, бензиновият двигател може да се изключи, за да спести гориво. Не се изисква рестартиране на автомобила.

Просто натиснете газта, когато сте готови да потеглите.

Работа на трансмисията: Благодарение на технологично усъвършенстваната, електронно контролирана непрекъснато изменяща се скоростна кутия в блока на трансмисията, няма да почувствате промени при превключване, като тези на обикновено, нехибридно превозно средство.

Забележка: Тъй като скоростта на двигателя се контролира от трансмисията, на моменти може да изглежда повишена. Това е нормалната хибридна работа и спомага за осигуряване на горивна ефективност и производителност.

Неутрално положение: Не ви препоръчваме автомобилът да работи на празен ход/в неутрална позиция (N) продължително време, тъй като това разрежда високо-волтовата батерия и намалява икономията на гориво. Двигателят няма да стартира и не може да осигури мощност на хибридната система на нулева предавка (N).

Ниска предавка: Ниската предавка (L) е проектирана да имитира подобреното спиране на двигателя, налично при нехибридните превозни средства. Ниската предавка произвежда високи обороти на двигателя, за да осигури необходимото спиране на двигателя. Това е нормално и не поврежда вашия автомобил. При ниска предавка, бензиновият двигател остава включен по-често, отколкото когато е включен на (D).

Уникални хибридни експлоатационни характеристики

Вашият автомобил се държи различно в сравнение с нехибридните автомобили. Ето описание на основните разлики:

Уникални характеристики на шофиране

Акумулатор: Вашият хибрид е оборудван с високо-волтова батерия. Хладната батерия гарантира дълъг срок на експлоатация на батерията и осигурява възможно най-добрата производителност.

Въздухът в кабината охлажда високо-волтовата батерия чрез изтегляне на въздух през отворите в задното отделение на батерията. Избягвайте поставянето на предмети върху отделението на батерията, които могат да блокират въздушния поток през отворите.

Ако оставите автомобила да не работи за повече от 31 дни, може да се наложи да стартирате автомобила с кабели. Виж **Аварийни ситуации на пътя** (стр.306).

Двигател: Скоростта (оборотите) на двигателя на вашия хибрид не е пряко обвързана със скоростта на автомобила. Двигателят и скоростната кутия на вашето превозно средство са проектирани да осигуряват нужната ви мощност при най-ефективната скорост на двигателя. По време на сериозно ускоряване, вашият хибрид може да достигне високи обороти на двигателя (до 6000 оборота в минута).

При продължително шофиране в планински условия може да видите, че тахометърът на двигателя се променя без ваша намеса. Това е умишлено и поддържа нивото на заряд на батерията. Може също така да забележите, че при по-продължително спускане по нанадолнище, двигателят ви продължава да работи, вместо да се изключи.

По време на това спиране на двигателя, двигателят остава включен, но не използва гориво. Можете също така да чуете леко свистене или виене, докато управлявате автомобила си. Това е нормалната работа на електрическия генератор в хибридната система.

По време на определени събития (като например обслужване на автомобила) вашият 12-волтов акумулатор на ниско напрежение може да се изключи или деактивира. След като бъде свързан отново и след шофиране на автомобила, двигателят може да продължи да работи в продължение на три до пет секунди, след като сте го изключили. Това е нормално състояние.

Спирачна система: Вашият хибрид е оборудван със стандартно хидравлично спиране и регенеративно спиране. Вашата трансмисия извършва регенеративно спиране и “улавя” спирачната енергия, след което я съхранява във вашата високо-волтова батерия.

Как да шофирате, за да оптимизирате икономията на гориво

Забележка: *Това, че двигателят ви работи, не винаги е показател за липса на ефективност. В някои случаи той всъщност е по-ефективен от шофирането в електрически режим.*

Вашата икономия на гориво трябва да се подобри през целия период на разработване на вашия хибрид. Както при всяко превозно средство, вашите навици за шофиране и използване на аксесоари могат значително да повлияят на вашата икономия на гориво. С оглед на оптимални резултати имайте предвид следните съвети:

- Поддържайте гумите правилно напompани и използвайте само препоръчителния размер гуми.
- Агресивното шофиране увеличава количеството енергия, необходимо за движение на вашия автомобил. Като цяло можете да постигнете по-добра икономия на гориво с леко до умерено ускоряване и намаляване на скоростта. Умерената спирачна дейност е особено важна, тъй като ви позволява да увеличите максимално енергията, уловена от регенеративната спирачна система.

Допълнителни съвети:

- Не носете в автомобила излишни товари.
- Имайте предвид, че добавянето на външни аксесоари може да увеличи аеродинамичното съпротивление.
- Спазвайте знаците за ограничение на скоростта.
- Извършвайте редовно планираната поддръжка.
- Не е необходимо да чакате двигателя ви да загрее. Превозното средство е готово за шофиране веднага след стартирането.

Уникални характеристики на шофиране

Въпрос	Отговор
Какво представляват поредицата щраквания от товарната зона, когато за първи път завъртите ключа на запалването?	Високо-волтовата батерия се изключва електрически от останалата част на автомобила, когато ключът е в изключено положение. Когато поставите ключа във включено положение, контакторите за високо напрежение вътре в батерията се затварят, за да осигурят електроенергия на двигателя / генератора и да позволят на автомобила да се движи. Щракванията представляват звуците, които издават тези контактори, когато се затварят и отварят по време на стартиране и изключване.
Защо понякога двигателят се стартира при включване?	Компютърът на автомобила определя дали е необходимо стартиране на двигателя при включване. Безшумното ключово стартиране стартира двигателя, ако е необходимо с оглед на отопление на кабината, размразяване на предното стъкло или ако външната температура е ниска.
Защо отнема толкова време на двигателя да се изключи?	Когато го стартирате за първи път, има няколко причини двигателят да остане включен за продължителен период от време. Една от често срещаните причини е да се гарантира, че компонентите на емисиите са достатъчно топли, за да се минимизират емисиите на изпускателната тръба. Колкото времето става по-хладно, времето за включване на двигателя се удължава.
Защо моят двигател никога не се изключва над 85 мили/час (137 км/ч)?	Двигателят трябва да се включи над тази скорост, за да защити механиката на трансмисията.
Защо двигателят остава включен, когато навън е изключително студено?	За да се гарантира, че климатичната система може да започне да отоплява кабината или да размразява предното стъкло веднага след като водачът зададе това, температурата на охлаждащата течност на двигателя трябва да се поддържа достатъчно гореща. Поддържането на работещ двигател е необходимо с оглед поддържане на подходяща минимална температура.
Защо понякога двигателят вдига толкова много оборотите, когато ускорявам?	Двигателят и скоростната кутия на вашето превозно средство са проектирани да осигуряват нужната ви мощност при най-ефективната скорост на двигателя. Оборотите може да са по-високи от очакваното по време на сериозно ускоряване и може да се колебаят по време на движение в стабилно състояние. Това са характеристики на двигателния цикъл на Аткинсън и технологията на трансмисията, които спомагат за максималната икономия на вашия хибрид.

Уникални характеристики на шофиране

Въпрос	Отговор
Какво представлява шума от вентилатора, който чувам от задната страна на моя хибрид?	Шумът от вентилатора идва от вентилатор, разположен извън високо-волтовата батерия. Този вентилатор се включва, когато батерията изисква охлаждащ въздух. Скоростта на вентилатора и свързаното с него ниво на шума се променят в зависимост от количеството охлаждане, необходимо за поддържане на добри показатели. Поддържането на температурата на батерията при оптимални условия също удължава полезния живот на батерията и спомага за постигане на по-добра икономия на гориво. Избягвайте поставянето на предмети върху отделението на батерията, които могат да блокират въздушния поток през отворите за охлаждане на батерията на хибридният автомобил.
Колко далеч мога да стигна с електрическо задвижване, ако ми свърши бензина?	Не ви препоръчваме да оставяте автомобила без бензин. Въпреки това, може да успеете да изминете около една миля, карайки със скорост 30 км/ч, ако батерията има нормално състояние на заряд.
Мога ли да заредя Е15 или Е85 в автомобила си и как ще се отрази на икономията ми на гориво?	Хибридното ви превозно средство може да използва гориво Е15 (15% етанол, 85% бензин), но може да забележите леко намалена икономия на гориво, тъй като етанолът съдържа по-малко енергия на галон от бензина. Вашият хибриден автомобил не е проектиран да използва Е85 (85% етанол).
Колко дълго издържа високо-волтовата батерия? Има ли нужда от поддръжка?	Системата на високо-волтовата батерия е проектирана да издържи срока на експлоатация на автомобила и не изисква поддръжка.
Батерията може ли да се зарежда със щепсел в контакт с променлив ток?	Не е предвидено зареждането на високо-волтовата батерия от захранване, външно за превозното средство.
Мога ли да тегля хибридният автомобил зад кемпер без платформа?	Да. Можете да теглите хибридното си превозно средство без да го качвате на платформа.

<p>ECOSELECT</p> <p>За EcoSelect</p> <p>EcoSelect е режим на задвижване, който е проектиран да ви помогне да намалите разхода на гориво. Той променя начина, по който работят някои системи на превозните средства, за да направи вашето превозно средство по-ефективно.</p>	<p>Когато шофирате с включена EcoSelect, можете да забележите:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Промени в поведението на двигателя. • Влошени характеристики на ускоряване. • Намалена скорост на мотора на вентилатора.
--	---

Уникални характеристики на шофиране

Включване и изключване на EcoSelect



Натиснете бутона.

Забележка: *Функцията остава включена, докато не я изключите.*

Индикатор на EcoSelect



Свети, когато включите функция EcoSelect.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВТОМАТИЧНОТО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ

Системата е проектирана да спомага за намаляване на разхода на гориво и емисиите на CO₂, като спира двигателя, когато работи на празен ход, напр. когато сте на светофар.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ АВТОМАТИЧНО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Задействайте паркинг-спирачката, превключете на положение за паркиране (P), изключете запалването и извадете ключа, като излизате от автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Задействайте паркинг-спирачката, превключете на положение за паркиране (P), изключете запалването и извадете ключа, преди да отворите капака или да приключите каквито и да било сервизни или ремонтни работи. Ако не изключите запалването, двигателят може да се рестартира по всяко време.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ

Системата се включва, когато включите запалването.



Натиснете бутона, за да изключите системата.

Забележка: *OFF* светва в превключателя.

Натиснете отново, за да включите системата.

Забележка: *Системата е проектирана да се изключи, ако установи неизправност. Ако проблемът продължава, проверете автомобила колкото е възможно по-скоро.*

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Спрете автомобила, задръжте крака си върху педала на спирачката, а скоростният лост да е в положение (D).

Забележка: *Двигателят спира, когато превключите в положение за паркиране (P) или в неутрално положение (N) независимо дали кракът ви е на педала на спирачката или не.*

Забележка: *Серво-усилването на волана се изключва, когато двигателят спре.*

РЕСТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Освободете педала на спирачката или натиснете педала на газта.

Ако системата изисква от вас да предприемете действия, на информационния дисплей се появява съобщение.

Съобщение (Message)	Състояние	Действие
Автоматично Стартиране/Спиране Натиснете спирачката, за да стартирате двигателя (Auto Start/Stop Press brake to start engine)	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение.	Натиснете спирачния педал, за да стартирате отново двигателя.
Автоматично Стартиране/Спиране Натиснете педал, за да стартирате двигателя (Auto Start/Stop Press a pedal to start engine)	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение.	Натиснете спирачния педал или педала на газта, за да рестартирате двигателя.

Автоматично стартиране и спиране - Автоматична скоростна кутия

ИНДИКАТОРИ ЗА АВТОМАТИЧНО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да изисква двигателят да се рестартира автоматично, когато индикаторът за автоматично стартиране и спиране светне в зелено или в кехлибарено. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.



Индикаторът за автоматично стартиране и спиране светва в зелено, когато двигателят спре. Премигва в кехлибарено и се появява съобщение, когато трябва да предприемете действие.



Индикаторът за автоматично стартиране и спиране светва в сиво с пресечена линия, когато системата не е достъпна.

Забележка: На информационния дисплей можете да покажете причината, поради която системата не е налична.

АВТОМАТИЧНО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ - ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Автоматично стартиране и спиране - Информационни съобщения

Съобщение (Message)	Състояние	Действие
Автоматично Стартиране/Спиране Превключете на (P) Рестартирайте двигателя (Auto Start Stop Shift to P Restart engine)	Системата не функционира.	Превключете на (P), за да стартирате отново двигателя.
Автоматично стартиране и спиране Необходимо ръчно рестартиране (Auto StartStop Manual restart required)	Системата не функционира.	Вие трябва сами да рестартирате двигателя.

Автоматично стартиране и спиране - Често задавани въпроси

Защо двигателят не винаги спира, когато се очаква?

Системата е проектирана да работи по начин, който допълва други системи на превозното средство, което им позволява да работят с оптимална производителност.

Системата не спира двигателя, ако:

- Шофьорската врата е отворена.
- Предпазният колан на шофьора не е затегнат.
- Вашият автомобил е на голяма надморска височина.
- Подгръването на предното стъкло е включено.
- Скоростният лост е в ръчен режим (М).
- Вашият автомобил се намира на стръмен терен.
- Двигателят се подгръва.
- Външната температура е твърде ниска или твърде висока.
- Зарядът на акумулатора е нисък.
- Температурата на акумулатора е извън оптималния работен диапазон.
- Двигателят трябва да работи, за да поддържа вътрешния климат и да намали замъгляването.

Защо понякога двигателят се рестартира, когато не би трябвало?

Системата е проектирана да работи по начин, който допълва други системи на превозното средство, което им позволява да работят с оптимална производителност.

Системата рестартира двигателя, ако:

- Включите подгръването на предното стъкло.
- Включите максималното размразяване.
- Автомобилът започне да се движи надолу по инерция.

• Двигателят трябва да работи, за да поддържа адекватно съдействие на спирачната система.

• Двигателят трябва да работи, за да поддържа вътрешния климат и да намали замъгляването.

Мога ли за постоянно да изключа системата?

Не. Системата играе важна роля за намаляване на разхода на гориво и емисиите на CO₂.

Честото стартиране на двигателя ще доведе ли до износване на частите?

Вашият автомобил разполага с подобрен акумулатор и стартов двигател, които са проектирани за увеличения брой стартирания на двигателя.

Автоматично стартиране и спиране - Ръчна скоростна кутия

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВТОМАТИЧНОТО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ

Системата е проектирана да спомага за намаляване на разхода на гориво и емисиите на CO₂, като спира двигателя, когато работи на празен ход, напр. когато сте на светофар.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ АВТОМАТИЧНО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Задействайте паркинг-спирачката, превключете на нулева предавка, изключете запалването и извадете ключа, като излизате от автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Задействайте паркинг-спирачката, превключете на нулева предавка, изключете запалването и извадете ключа, преди да отворите капака или да приклучите каквито и да било сервизни или ремонтни работи. Ако не изключите запалването, двигателят може да се рестартира по всяко време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ

Системата се включва, когато включите запалването.



Натиснете бутона, за да изключите системата.

Забележка: OFF светва в превключвателя.

Натиснете отново, за да включите системата.

Забележка: Системата е проектирана да се изключи, ако установи неизправност. Ако проблемът продължава, проверете автомобила колкото е възможно по-скоро.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Спрете автомобила.
2. Преместете на нулева предавка.
3. Освободете педала на съединителя или натиснете педала на газта.

Забележка: За да получите максимална полза от системата, премествайте скоростния лост в неутрално положение и освобождавайте педала на съединителя при всяко спиране за повече от 3 секунди.

Забележка: Серво-усилването на волана се изключва, когато двигателят спре.

РЕСТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Натиснете педала на съединителя.

Ако системата изисква от вас да предприемете действия, на информационния дисплей се появява съобщение.

Съобщение (Message)	Състояние	Действие
Авт. Стартиране/Спиране Натиснете педал, за да стартирате двигателя (Auto StartStop Press a pedal to start engine)	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение.	Натиснете педала на газта, педала на спирачката или педала на съединителя, за да рестартирате двигателя.
Авт. Стартиране/Спиране Изберете нулева предавка, за да стартирате двигателя (Auto StartStop Select Neutral to start engine)	Системата трябва да рестартира двигателя, но не може, тъй като трансмисията е на скорост.	Превключете на нулева (N), за да стартирате отново двигателя.

Автоматично стартиране и спиране - Ръчна скоростна кутия

ИНДИКАТОРИ ЗА АВТОМАТИЧНО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да изисква двигателят да се рестартира автоматично, когато индикаторът за автоматично стартиране и спиране светне в зелено или в кехлибарено. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.



Индикаторът за автоматично стартиране и спиране светва в зелено, когато двигателят спре. Премигва в кехлибарено и се появява съобщение, когато трябва да предприемете действие.



Индикаторът за автоматично стартиране и спиране светва в сиво с пресечена линия, когато системата не е достъпна.

Забележка: На информационния дисплей можете да покажете причината, поради която системата не е налична.

ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА АВТОМАТИЧНО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ

Ако отворите вратата на водача, когато системата е спряла двигателя, прозвучава звуково предупреждение за автоматично стартиране и спиране

АВТОМАТИЧНО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ - ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Автоматично стартиране и спиране - Информационни съобщения

Съобщение (Message)	Състояние	Действие
Автоматично стартиране и спиране. Необходимо ръчно рестартиране. (Auto Start/Stop Manual restart required)	Системата не функционира.	Превключете на неутрално положение и рестартирайте двигателя сами.

Автоматично стартиране и спиране - Често задавани въпроси

Защо двигателят не винаги спира, когато се очаква?

Системата е проектирана да работи по начин, който допълва други системи на превозното средство, което им позволява да работят с оптимална производителност.

Системата не спира двигателя, ако:

- Шофьорската врата е отворена.
- Вашият автомобил е на голяма надморска височина.
- Подгръването на предното стъкло е включено.
- Двигателят се подгръва.
- Външната температура е твърде ниска или твърде висока.
- Зарядът на акумулатора е нисък.
- Температурата на акумулатора е извън оптималния работен диапазон.
- Двигателят трябва да работи, за да поддържа вътрешния климат и да намали замъгляването.

Защо понякога двигателят се рестартира, когато не би трябвало?

Системата е проектирана да работи по начин, който допълва други системи на превозното средство, което им позволява да работят с оптимална производителност.

Системата рестартира двигателя, ако:

- Включите подгръването на предното стъкло.
- Включите максималното размразяване.
- Автомобилът започне да се движи надолу по инерция.
- Двигателят трябва да работи, за да поддържа адекватно съдействие на спирачната система.
- Двигателят трябва да работи, за да поддържа вътрешния климат и да намали замъгляването.

Мога ли да изключа системата за постоянно?

Не. Системата играе важна роля за намаляване на разхода на гориво и емисиите на CO₂.

Честото стартиране на двигателя ще доведе ли до износване на частите?

Вашият автомобил разполага с подобрен акумулатор и стартов двигател, които са проектирани за увеличаване брой стартирания на двигателя.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не препълвайте горивния резервоар. Налягането в препълнен резервоар може да причини теч и да доведе до пръскане на гориво и пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горивната система може да е под налягане. Ако чуете съскащ звук близо до отвора за пълнене на гориво, не зареждайте гориво, докато звукът не спре. В противен случай може да пръсне гориво, което може да доведе до сериозни лични наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горивата могат да причинят сериозни наранявания или смърт, ако не се използват или обработват правилно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горивото може да съдържа бензол, който причинява рак.



ВНИМАНИЕ: Винаги, когато зареждате гориво изключвайте двигателя и никога не позволявайте да има открити пламъци близо до вентила за пълнене на горивния резервоар. Никога не пушете и не използвайте мобилния телефон, докато зареждате гориво. Горивните пари са изключително опасни при определени условия. Избягвайте да вдишвате парите.

При зареждане с гориво, следвайте тези указания:

- Загасете цигарите или други източници на открит огън, преди да зареждате автомобила с гориво.
- Винаги изключвайте двигателя преди зареждане с гориво.
- Ако бъдат погълнати, автомобилните горива могат да бъдат опасни и дори смъртоносни. Горивото е силно токсично и ако бъде погълнато, може да доведе до смърт или трайни увреждания. Ако погълнете гориво, незабавно потърсете лекар, дори ако няма явни симптоми. Токсичното въздействие на горивото може да не се установи с часове.

- Избягвайте да вдишвате горивните пари. Вдишването на горивните пари може да доведе до дразнене на очите и дихателните пътища. При по-сериозни случаи, може да доведе до тежки заболявания и постоянни увреждания.
- Внимавайте да не попадне гориво в очите. Ако в очите ви пръсне гориво, свалете контактните лещи (ако носите такива), мийте с обилно количество вода 15 минути и потърсете лекарска помощ. Ако не потърсите надеждна медицинска помощ, може да се стигне до постоянни увреждания.
- Ако премине през кожата, горивото може да бъде вредно. При контакт на горивото с кожата, облеклото или и двете, веднага свалете замърсеното облекло, а кожата измийте обилно с вода и сапун. Повтарящият се или продължителен контакт с кожата предизвиква дразнене на кожата.
- Бъдете особено внимателни, ако приемате лекарството "Antabuse" или други форми на disulfiram за лечение на алкохолизъм. Вдишването на бензинови пари може да причини нежелани реакции, сериозни телесни повреди или заболяване. Ако получите неблагоприятна реакция се консултирайте незабавно с лекар.

КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО – БЕНЗИН



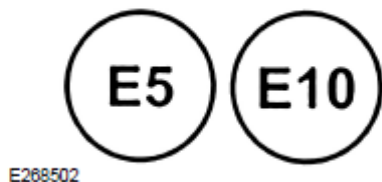
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не смесвайте дизела с бензин, газохол (бензоспиртова горивна смес) или спирт. Това може да причини експлозия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте оловни горива, бензин или бензин с добавки съдържащи други метални съединения, например на манганова основа. Това би могло да повреди изпускателната система.

Гориво и зареждане

Използвайте безоловен бензин с октаново число минимум 95, който отговаря на спецификациите на EN 228 или съответните национални спецификации.



Вашият автомобил може да използва етанолови смеси до 10% (E5 и E10).

Забележка: Препоръчваме ви да използвате само високо-качествено гориво. Не препоръчваме използването на добавки за гориво от вторичния пазар или други добавки за двигатели.

Дългосрочно съхранение

Повечето бензини съдържат етанол. Ние препоръчваме да напълните горивния резервоар с гориво, което не съдържа етанол, ако възнамерявате да не използвате автомобила повече от два месеца.

КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО – ДИЗЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не смесвайте дизела с бензин, газохол (бензоспиртова горивна смес) или спирт. Това може да причини експлозия.

Използвайте дизел, който отговаря на спецификациите на EN 590 или съответните национални спецификации.



Вашият автомобил е подходящ за употреба с биодизелови смеси до 7% (B7).

Забележка: Препоръчваме ви да използвате само високо-качествено гориво. Не препоръчваме използването на добавки за гориво от вторичния пазар или други добавки за двигатели.

Забележка: Не препоръчваме използване на доп. добавки - това може да доведе до разширяване на горивото.

Дългосрочно съхранение

Повечето дизелови горива съдържат био-дизел. Ние препоръчваме да напълните горивния резервоар с гориво, което не съдържа биодизел, ако възнамерявате да не използвате автомобила повече от два месеца.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ФУНИЯТА ЗА ПЪЛНЕНЕ НА ГОРИВО

Фунията за пълнене на гориво е под подовото покритие на багажното отделение.

АКО ОСТАНЕТЕ БЕЗ ГОРИВО

Оставането без гориво може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Гориво и зареждане

Ако автомобилът остане без гориво:

- Добавете мин 5 л (1.1 гал) гориво, за да рестартирате двигателя.
- Може да се наложи няколко пъти да вкл./изкл. запалването след като сте заредили гориво, за да може горивната система да наpomпа гориво от резервоара към двигателя. Когато рестартирате, времето за стартиране на двигателя е няколко секунди по-дълго от нормалното.

Забележка: Ако автомобилът ви се намира на стръмно, може да е необходимо повече гориво.

Пълнене на малък съд (туба) с гориво



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Притокът на гориво през накрайника на горивната помпа може да предизвика статично електричество. Това може да доведе до пожар, ако пълните не-заземен съд с гориво.

Използвайте следните насоки, за да избегнете натрупване на статично електричество, когато пълните не-заземен съд с гориво:

- Използвайте само одобрен съд за гориво, от който да сипвате гориво в автомобила. Поставете съда на земята, докато го пълните.
- Не сипвайте гориво в съда, докато е вътре в автомобила (вкл. багажното отделение).
- Дръжте накрайника на горивната помпа вътре в съда за гориво, докато го пълните.
- Не използвайте устройство, което задържа накрайника на горивната помпа в пълначно положение.

Добавяне на гориво от малък горивен съд



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте накрайника на съда за гориво или следпродажбено оборудвана фуния в пълначния отвор на горивния резервоар. Това може да повреди пълначния отвор на горивната система или уплътнението ѝ и да предизвика изтичане на гориво на земята.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не се опитвайте да отворите с лост вратичката на горивния резервоар без капаче или да я избутате с чужди предмети. Това може да повреди горивната система и нейното запечатване и да причини нараняване на вас или на други хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изхвърляйте гориво в битовите отпадъци или обществената канализация. Използвайте упълномощен обект за изхвърляне на отпадъци.

Когато зареждате горивния резервоар на автомобила от туба, пълна с гориво, използвайте пластмасовата фуния, която ще намерите в автомобила. Виж **Разположение на** фунията за гориво (Стр. 190).

Забележка: Не използвайте следпродажбено оборудвани фунии, тъй като те няма да работят с горивната система без капаче и може да я повредят.

Когато зареждате горивния резервоар на автомобила от съд с гориво, направете следното:

1. Отворете капачката за пълнене на горивния резервоар докрай.
2. Поставете докрай пълначната фуния в пълначния отвор на горивния резервоар.



3. Добавете гориво на автомобила от съда за гориво.

4. Извадете фунията за пълнене на гориво.

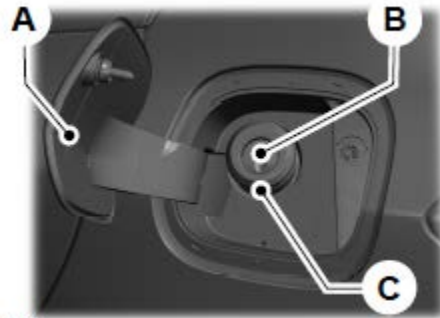
5. Затворете капачката за пълнене на горивния резервоар.

Почистете фунията и я върнете обратно в автомобила или я изхвърлете по подходящ начин.

Забележка: Ако решите да изхвърлите фунията, може да си закупите нова от оторизиран дилър.

ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО

Преглед на системата за зареждане с гориво



A. Капаче на резервоара за пълнене на гориво.

B. Пълначният клапан на горивния резервоар.

C. Пълначна тръба на резервоара за гориво

Автомобилът ви няма капаче на пълначното приспособление на резервоара

Гориво и зареждане



A. От лявата страна. За да отворите вратичката на горивния резервоар, натиснете централния заден край на капачката на горивния резервоар и след това го освободете.

B. От дясната страна. За да отворите вратичката на горивния резервоар, натиснете централния заден край на капачката на горивния резервоар и след това го освободете.

C. От лявата страна. Издърпайте задната част на капачката на резервоара за гориво, за да я отворите.

D. От дясната страна. Издърпайте задната част на капачката на резервоара за гориво, за да я отворите.

Зареждане на автомобила с гориво



ВНИМАНИЕ: Винаги, когато зареждате гориво изключвайте двигателя и никога не позволявайте да има открити пламъци близо до вентила за пълнене на горивния резервоар. Никога не пушете и не използвайте мобилния телефон, докато зареждате гориво. Горивните пари са изключително опасни при определени условия. Избягвайте да вдишвате парите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горивната система може да е под налягане. Ако чуете съскащ звук близо до отвора за пълнене на гориво, не зареждайте гориво, докато звукът не спре. В противен случай може да пръсне гориво, което може да доведе до сериозни лични наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не отваряйте със сила пълначния клапан на резервоара за гориво. Това може да предизвика повреда на горивната система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изваждайте накрайника на горивната помпа от нейното крайно вътрешно положение, докато зареждате гориво.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спрете да зареждате, когато пистолетът на горивната помпа автоматично изключи за първи път. Неспазването на това ще запълни разширението в горивния резервоар и може да доведе до препълване с гориво.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не препълвайте резервоара. Налягането в препълнения резервоар може да доведе до изтичане и да доведе до пръскане с гориво и пожар.



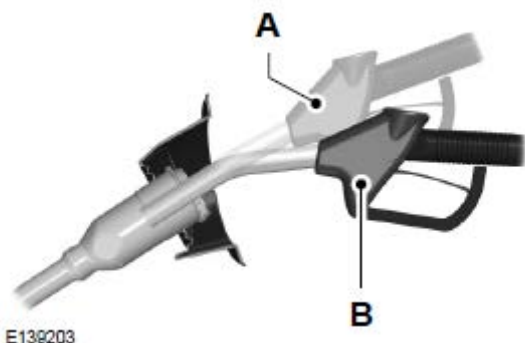
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изчакайте поне пет секунди преди да извадите накрайника на горивната помпа, за да може остатъчното гориво да се оттече в горивния резервоар.

1. Отворете капачката за пълнене на горивния резервоар докрай.
2. Изберете правилната дюза на горивната помпа за вашия автомобил.



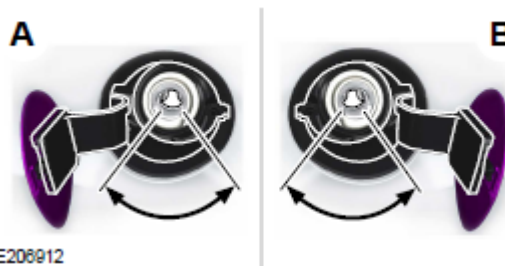
E139202

3. Вкарайте накрайника на горивната помпа до първото деление на дюзата А. Дръжте накрайника върху капачката на пълначния отвор на горивния резервоар.



E139203

4. Докато зареждате гориво, дръжте помпения накрайник в положение В. Задържането на накрайника на горивната помпа в положение А може да повлияе върху потока на гориво и да изключи помпата, преди горивния резервоар да се е напълнил.



E208912

5. Използвайте помпения накрайник в показания участък.



E119081

6. Когато приключите със зареждането, леко повдигнете накрайника на горивната помпа и бавно го извадете.

7. Затворете капачката за пълнене на горивния резервоар.

Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако сте сипали в горивния резервоар погрешното гориво. Използването на погрешно гориво може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила. Автомобилът трябва да бъде проверен незабавно.

Зареждане на гориво Системно предупреждение (ако е оборудвано)

Ако пълначният клапан на горивния резервоар не се затваря плътно, на информационния дисплей ще се появи предупредително съобщение.

СЪОБЩЕНИЕ (MESSAGE)

Проверете отвора за зареждане с гориво
(Check fuel fill inlet)

Ако съобщението се появи, направете следното:

1. Спрете автомобила веднага, щом е безопасно и изключете двигателя.
2. Превключете в положение за паркиране (P) или нулева

3. Задействайте паркинг спирачката.
4. Отворете капачката за пълнене на горивния резервоар докрай.
5. Проверете пълначния клапан на горивния резервоар за замърсявания, които могат да ограничат неговото движение.
6. Отстранете замърсяванията от пълначния клапан на горивния резервоар.
7. Поставете докрай накрайника на горивната помпа или фунията, доставена с вашия автомобил, в отвора за пълнене на пълначното приспособление. **Виж Разположение на фунията за гориво** (Стр. 190). Това действие трябва да отдели всички остатъци, които могат да предотвратят пълното затваряне на отвора за пълнене на горивото.
8. Извадете дюзата на горивната помпа или фунията за пълнене на гориво от пълначната тръба за гориво.
9. Затворете капачката за пълнене на горивния резервоар.

Забележка: Съобщението може да не излезне веднага. Ако съобщението продължи да се появява и светне предупредителна лампа, проверете автомобила при първа възможност.

РАЗХОД НА ГОРИВО

Цифрите за CO₂ и разхода на гориво получаваме чрез лабораторни тестове, в съответствие с Регламент (ЕС) 715/2007 или CR (ЕС) 692/2008 и последващи изменения.

Те са предназначени за сравнение между моделите и марките на автомобилите. Те не са предназначени да представят реалния разход на гориво, който може да постигнете.

Реалният разход на гориво се определя от много фактори, напр. стил на каране, висока скорост на каране, каране от типа тръгване-спиране, използване на климатик, монтирани аксесоари, полезен товар и теглене.

Официално обявена вместимост

Обявената в наръчника вместимост е максималното количество гориво, което можете да напълните в резервоара, когато индикаторът за гориво показва, че резервоарът е празен. Виж **Вместимости и спецификации** (стр. 389).

Освен това резервоарът съдържа резерва. Резервата на празния резервоар е количеството гориво в горивния резервоар, след показание 'празно' на нивомера за гориво.

Забележка: *Количеството гориво в празния резервоар варира и не трябва да се разчита на него.*

Икономия на гориво

Вашият автомобил изчислява цифрите за икономия на гориво чрез функцията за среден разход на гориво на бордовия компютър.

Първите 1500 км (1000 мили) шофиране са периодът на разработване на двигателя. По-точно измерване може да получите след 3 000 км (2 000 мили).

Повлияване икономията на гориво

- Неправилно налягане на напompване на гумите. Виж **Налягане в гумите** (стр. 380).
- Пълно натоварване на вашия автомобил.
- Пренасяне на излишни товари.
- Добавяне на определени аксесоари към вашия автомобил, като напр. дефлектори за насекоми, ролбари или допълнителни светлинни ленти, странични стъпенки и стойки за ски оборудване.
- Използване на гориво, смесено с алкохол. **Виж Количество гориво** (стр. 190).
- Икономията на гориво може да намалее при по-ниски температури.
- Икономията на гориво може да намалее при шофиране на къси разстояния.
- Може да получите по-добра икономия на гориво при шофиране по равен терен, отколкото при шофиране по хълмист терен.

КАТАЛИЗАТОР



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не паркирайте, не оставяйте двигателя да работи на празен ход и не карайте автомобила върху суха трева или друга суха повърхност. Системата за емисиите на отработените газове нагрява двигателния отсек и изпускателната система, създавайки риск от пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нормалната работна температура на изпускателната система е много висока. Никога не работете и не се опитвайте да ремонтирате която и да е част от изпускателната система, докато не се охлади. Много внимавайте, когато работите около катализатора. Каталитичният конвертор се загрява до много висока температура след кратък период на работа на двигателя и остава горещ след изключване на двигателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изтичането на отработени газове може да доведе до навлизането на вредни и потенциално смъртоносни димни газове в купето. Ако усетите изгорели газове в автомобила, вашият оторизиран дилър трябва да инспектира веднага автомобила. Не карайте автомобила, ако усещате миризма на отработени газове.

Вашето превозно средство има различни компоненти за контрол на емисиите и каталитичен конвертор, който му позволява да отговаря на приложимите стандарти за емисии на отработените газове.

За да избегнете повреждането на каталитичния конвертор:

- Не използвайте стартера по-продължително от 10 секунди.
- Не използвайте двигателя, ако кабелът на някоя свещ е разкачен.
- Не стартирайте автомобила с бутане или теглене. Използвайте външни кабели за стартиране. Вижте **Стартиране с външен акумулатор** (стр.307).
- Не изключвайте запалването, докато автомобилът се движи.
- Не използвайте оловно гориво.
- Избягвайте да оставате без гориво.

Забележка: Това може да доведе до повреда на компоненти, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Система за бордова диагностика

Вашето превозно средство има бордова диагностична система, която следи системата за контрол на емисиите. Ако се включи някоя от следните предупредителни светлини, това може да означава, че бордовата диагностична система е открила неизправност в системата за контрол на емисиите.



Ако продължите да шофирате автомобила, това може да доведе до намаляване на мощността му или спиране на двигателя.

Неспазването на предупредителната лампа може да доведе до повреди на компонентите, които не се покриват от гаранцията на автомобила. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Виж Предупредителни лампи и индикатори (стр. 101).

СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА РЕДУКЦИОННА СИСТЕМА

Вашият автомобил има селективна каталитична редукиционна система. Това намалява нивата на емисиите на отработени газове чрез инжектиране на AdBlue® в изпускателната система. Двигателят няма да не стартира, ако има намеса в системата за селективно каталитично редуциране или я изключите.

За да работи системата правилно, трябва да поддържате нивото на течността.

Забележка: Когато изключите двигателя, селективната каталитична редукиционна системна помпа работи за кратък период от време. Това е нормално.

AdBlue® Насоки

- Използвайте само AdBlue®, сертифицирано по ISO-22241.
- Не поставяйте в резервоара на автомобила. Това може да причини повреда на двигателя, която не се покрива от гаранцията на автомобила.
- Не препълвайте резервоара на AdBlue®.
- Не разреждайте с вода или друга течност.
- Не използвайте отново празния контейнер.
- Не се съхранява на пряка слънчева светлина.
- Да се съхранява при температури между -5°C (23°F) и 20°C (68°F).
- Не складирайте съдове с течности в автомобила.
- Течността е незапалима, нетоксична, безцветна и водоразтворима.
- При пълнене с AdBlue®, незабавно отстранете всички остатъци от течността върху боядисаните повърхности.

Пълнене на резервоара на AdBlue®



E204215

Пълначната тръба за резервоар AdBlue® е до тръбата за пълнене на резервоара и има синя капачка. Напълнете резервоара с помощта на помпа за AdBlue® течност на бензиностанция или от контейнер с AdBlue®.

Пълнене при студени климатични условия

AdBlue® може да замръзне, когато температурата е под -11°C (12°F). Вашето превозно средство има система за предварително подгряване, която позволява течността да работи при температури под -11°C (12°F). Ако препълните резервоара за AdBlue® и течността замръзне, това може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Пълнене на резервоара на AdBlue® с помощта на помпа на бензиностанция



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволявайте на отработена течност (AdBlue), която трябва да влезе в дизела да попадне в очите, върху кожата или дрехите. Ако течността попадне в контакт с очите, измийте обилно с вода и потърсете медицинска помощ. Почистете засегнатата кожа със сапун и вода. При поглъщане, пийте обилно количество вода и незабавно потърсете медицинска помощ.

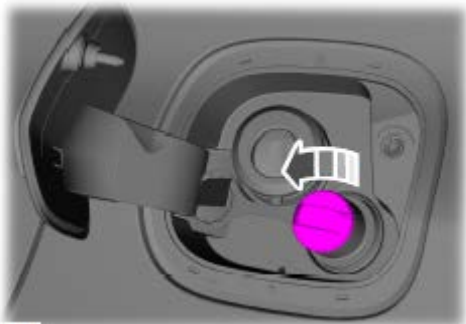


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Зареждайте дизеловия резервоар за отработена течност (AdBlue) в добре вентилирана зона. При сваляне на капачката на резервоара или капачката на съда може да излезе амонячна пара. Амонячните пари дразнят очите, кожата и лигавиците. Вдишването на амонячни пари може да причини изгаряния на очите, гърлото и носа, водещи до сълзене на очите или тежка кашлица.

Пълненето на резервоара за AdBlue®, използвайки помпата на бензиностанцията, е подобно на зареждането на автомобила с гориво.

1. Отворете капачката за пълнене на горивния резервоар докрай.

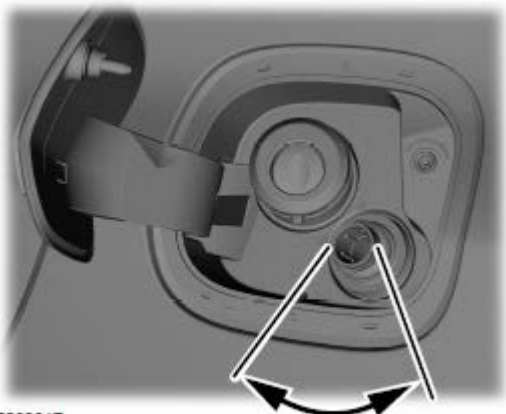
Средства за контрол на емисиите на двигателя



E268809

2. Извадете капачката за пълнене на резервоара AdBlue®.

3. Поставете докрай накрайника на помпата AdBlue®.



E268817

4. Използвайте помпения накрайник за AdBlue® в рамките на показания участък.

Забележка: Накрайникът на помпата се изключва, когато резервоарът се напълни.

5. Вдигнете леко накрайника на помпата на AdBlue® и после бавно го свалете.

6. Поставете капачката за пълнене на резервоара AdBlue®. Завийте я по посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление и щракване.

Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако сте сипали в резервоара на AdBlue® погрешна течност. Използването на погрешна течност може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Пълнене на резервоара AdBlue® от контейнер



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволявайте на отработена течност (AdBlue), която трябва да влезе в дизела да попадне в очите, върху кожата или дрехите. Ако течността попадне в контакт с очите, измийте обилно с вода и потърсете медицинска помощ. Почистете засегнатата кожа със сапун и вода. При поглъщане, пийте обилно количество вода и незабавно потърсете медицинска помощ.



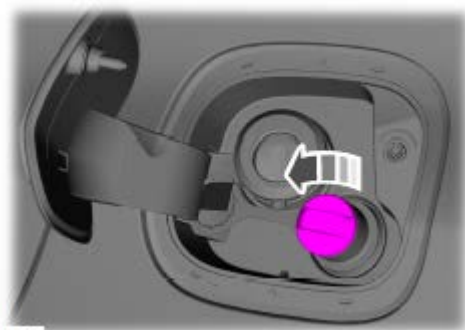
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Зареждайте дизеловия резервоар за отработена течност (AdBlue) в добре вентилирана зона. При сваляне на капачката на резервоара или капачката на съда може да излезе амонячна пара. Амонячните пари дразнят очите, кожата и лигавиците. Вдишването на амонячни пари може да причини изгаряния на очите, гърлото и носа, водещи до сълзене на очите или тежка кашлица.

Използвайте контейнери, които имат уплътнение на струята/накрайника.

Винаги следвайте инструкциите на производителя.

1. Свалете капачката на контейнера с течност.

2. Поставете мундщука върху съда и го затегнете, докато усетите силно съпротивление.



3. Свалете капачката за пълнене на резервоара AdBlue®.

4. Поставете накрайника в тръбата за пълнене на резервоара AdBlue®, докато уплътнението на накрайника се застопори напълно.

5. Изсипете течността в резервоара.

Забележка: Течността спира да тече, когато резервоарът се напълни.

6. Върнете контейнера във вертикално положение малко под гърловината за пълнене на течността AdBlue®.

7. Оставете всяка течност, останала в гърлото да се оттече обратно в съда.

8. Извадете накрайника от тръбата за пълнене на резервоара AdBlue®.

9. Отстранете накрайника от резервоара за AdBlue® и върнете капачката на мястото ѝ.

10. Поставете капачката за пълнене на резервоара AdBlue®. Завийте я по посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление и щракне.

Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако сте сипали в резервоара на AdBlue® погрешната течност. Използването на погрешна течност може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Разход на AdBlue®

Разходът на AdBlue® е пряко свързан с консумацията на гориво и се определя от много фактори, напр. стила на каране, висока скорост на шофиране, каране от типа тръгване-спиране, използване на климатик, добавени аксесоари, ползван товар и теглене. Разходът на AdBlue® може да варира между 1% и 5% от разхода на гориво.

Разходът на AdBlue® е определен за вариант на превозно средство, а не за всеки отделен автомобил.

Можете да намерите информация за селективната каталитична редуцираща система на информационния дисплей. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 107).

Предупредителна лампа за селективната каталитична редуцираща система



Предупредителната лампа светва, ако системата установи, че нивото на течността е ниско или ако има системна неизправност.

Ако предупредителната лампа светне, съобщенията на информационния дисплей ви показват дали опасността е свързана с течности и дали няма неизправност на селективната каталитична редуцираща система. Ако предупредителната лампа свети, докато автомобилът се движи, а течността е на достатъчно ниво, това означава неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Средства за контрол на емисиите на двигателя

Съобщение (Message)	Действие
AdBlue® low Range: XXXX km Refill soon (AdBlue® ниско ниво: XXXX км Заредете скоро) AdBlue® low Range: XXXX mls Refill soon (AdBlue® ниско ниво: XXXX мили Заредете скоро)	Указва приблизителното разстояние, останало преди AdBlue® резервоарът да се изпразни. Напълнете резервоара AdBlue® възможно най-скоро.
AdBlue® low No engine start in XXXX km (Ниско ниво на AdBlue®. Двигателят няма да стартира след XXXX км) AdBlue® low No engine start in XXXX mls (Ниско ниво на AdBlue®. Двигателят няма да стартира след XXXX мили)	Указва приблизителното разстояние, останало преди AdBlue® резервоарът да се изпразни. Двигателят няма да се рестартира, ако сте изключили запалването. Напълнете резервоара AdBlue® възможно най-скоро.
AdBlue® level empty. Refill to start engine (Резервоарът с AdBlue® е празен. Заредете, за да може да стартирате двигателя)	Резервоарът за AdBlue® е празен. Двигателят няма да се рестартира, ако сте изключили запалването. Напълнете резервоара с AdBlue®. На информационния дисплей е достъпно минималното количество за зареждане на AdBlue®, необходимо за рестартиране на двигателя. Вижте Информационни дисплеи (стр. 107).

Забележка: При пълнене на празен резервоара за AdBlue® може да мине известно време, преди да бъде регистрирано увеличено ниво на AdBlue®.

Съобщение (Message)	Действие
Неизправност в AdBlue® системата Необходимо е сервизно обслужване (AdBlue® system malfunction Service required)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Ниско ниво на AdBlue® След XXXX км няма да може да стартирате двигателя (AdBlue® system No engine start in XXXX km) Ниско ниво на AdBlue® След XXXX мили няма да може да стартирате двигателя (AdBlue® system No engine start in XXXX mls)	Указва приблизителното разстояние преди открита повреда в системата да ограничи стартирането на двигателя. Двигателят няма да се рестартира, ако изключите запалването. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
AdBlue® система Необходимо е обслужване, за да стартирате двигателя (AdBlue® system Service required to start engine)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

БЕНЗИНОВ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не паркирайте и не оставяйте двигателя да работи върху сухи листа, трева или други запалими материали. Процесът на регенерация води до високи температури на изгорелите газове, а ауспухът произвежда значително количество топлина при работа, след регенерация и след изключване на двигателя. Това е потенциална опасност от пожар.

За да намалите риска от повреждане на бензиновия филтър за твърди частици:

- Не използвайте стартера по-продължително от 10 секунди.
- Не стартирайте автомобила с бутане или теглене. Използвайте външни кабели за стартиране.
- Не изключвайте запалването, докато автомобилът се движи.
- Не пренебрегвайте предупредителните лампи, индикатори или информационни съобщения.

Регенериране на бензиновия филтър за твърди частици

Частичите в отработените газове се събират във филтъра за бензинови частици, което води до постепенното му ограничаване във времето. Това ограничение се премахва чрез процес на регенерация, контролиран от системата за управление на двигателя. Процесът на регенерация превръща частиците от отработените газове в безвредни газове.

Регенерацията се случва по време на нормалното шофиране, в различна степен в зависимост от това как шофирате. Пасивната регенерация протича, когато шофирате с умерена до висока скорост, но ако обикновено карате на къси разстояния с ниска скорост, системата за управление на двигателя може активно да повишава температурата на отработените газове, за да премахне частиците, събрани във филтъра, за да е сигурна, че продължава да работи правилно.

За да подпомогнете пасивната регенерация, ви препоръчваме да правите непредвидени пътувания, които ви позволяват да:

- Карате при различен диапазон от условия, включително условия на магистрала за минимум 20 минути.
- Избягвайте продължителната работа на двигателя на празен ход.
- Изберете подходяща предавка, която идеално да поддържа скоростта на двигателя между 1500 и 4000 обороти в минута (RPM).

Ако филтърът се замърси или престане да функционира, предупредителната лампа светва и се появява съобщение на информационния дисплей.

Забележка: При някои автомобили светва предупредителна лампа и на информационния дисплей се появява съобщение.

Ако не предприемете действия, когато светне предупредителната лампа или се появи съобщение на информационния дисплей, можете да причините повреди, които не се покриват от гаранцията на автомобила.

Предупредителни лампи и индикатори на бензиновия филтър за твърди частици



Индикаторна лампа за неизправност.

Средства за контрол на емисиите на двигателя

Информационни съобщения на бензиновия филтър за твърди частици

Съобщение (Message)	Действие
Филтърът за изгорелите газове е достигнал граничната си стойност. Карайте автомобила, за да се почисти (Exhaust filter at limit Drive to clean)	<ul style="list-style-type: none">• Карайте при различен диапазон от условия, включително условия на магистрала за 20 минути или докато съобщението не изчезне.• Избягвайте продължителната работа на двигателя на празен ход.• Изберете подходяща предавка, която идеално да поддържа скоростта на двигателя между 1500 и 4000 обороти в минута (RPM).
Филтърът за изгорелите газове е надхвърлил граничната стойност. Обслужване веднага (Exhaust filter over limit Service now)	<ul style="list-style-type: none">• Карайте с умерена скорост.• Избягвайте бързо ускоряване и намаляване на скоростта.• Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

ДИЗЕЛОВ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не паркирайте и не дръжте на празен ход автомобила над сухи листа, суха трева или други запалими материали. Процесът на регенерация води до високи температури на изгорелите газове, а ауспухът произвежда значително количество топлина при работа, след регенерация и след изключване на двигателя. Това е потенциална опасност от пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нормалната работна температура на изпускателната система е много висока. Никога не работете и не се опитвайте да ремонтирате която и да е част от изпускателната система, докато не се охлади. Обръщайте особено внимание, когато работите около катализатора за дизелово гориво или филтъра за дизелови частици. След кратък период на работа на двигателя, катализаторът за дизелово гориво и дизеловият филтър за твърди частици се загряват до много високи температури и остават горещи след изключване на двигателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изтичането на отработени газове може да доведе до навлизането на вредни и потенциално смъртоносни димни газове в купето. Ако усетите изгорели газове в автомобила, вашият оторизиран дилър трябва да инспектира веднага автомобила. Не карайте автомобила, ако усещате миризма на отработени газове.

Вашият автомобил има различни компоненти за контрол на емисиите и филтър за дизелови частици, които му позволяват да отговори на приложимите стандарти за емисии на отработените газове. Той филтрира вредните дизелови частици, например саждите от отработените газове.

За да не повредите филтъра за дизелови частици:

- Не използвайте стартера по-продължително от 10 секунди.
- Не стартирайте автомобила с бутане или теглене. Използвайте външни кабели за стартиране. Виж **Стартиране с външен акумулатор** (стр.310).
- Не изключвайте запалването, докато автомобилът се движи.
- Не пренебрегвайте предупредителните лампи или информационните съобщения относно почистването и регенерирането на изпускателната система.

Средства за контрол на емисиите на двигателя

Забележка: Това може да доведе до повреди, които не са покрити от гаранцията на автомобила.

Система за бордова диагностика

Вашето превозно средство има бордова диагностична система, която следи системата за контрол на емисиите. Ако се включи някоя от следните предупредителни светлини, това може да означава, че системата за бордова диагностика е открила неизправност в системата за контрол на емисиите.



Предупредителна лампа за температурата на охлаждащата течност за двигателя.



Предупредителна лампа за запалването.



Индикаторна лампа за неизправност.



Предупредителна лампа за трансмисията.



Предупредителна лампа за вода в горивото.

Ако продължите да шофирате, след като двигателят е прегрял, двигателят може да спре без предупреждение. Това може да доведе до повреди, които не са покрити от гаранцията на автомобила. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Виж Предупредителни лампи и индикатори
(стр. 101).

Автоматична регенерация на дизеловия филтър за твърди частици



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не паркирайте и не оставяйте двигателя да работи върху сухи листа, трева или други запалими материали. Процесът на регенерация води до високи температури на изгорелите газове, а ауспухът произвежда значително количество топлина при работа, след регенерация и след изключване на двигателя. Това е потенциална опасност от пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нормалната работна температура на изпускателната система е много висока. Никога не работете и не се опитвайте да ремонтирате която и да е част от изпускателната система, докато не се охлади. Обръщайте особено внимание, когато работите около катализатора за дизелово гориво или филтъра за дизелови частици. След кратък период на работа на двигателя, катализаторът за дизелово гориво и дизеловият филтър за твърди частици се загряват до много високи температури и остават горещи след изключване на двигателя.

Филтърът за дизелови частици в автомобила изисква периодично регенериране, за да функционира правилно. Системата за контрол на емисиите автоматично извършва този процес. Със събирането на саждите в системата, тя започва да ограничава филтъра. Саждите, които се събират във филтъра, се почистват по два различни начина, пасивно регенериране и активна регенерация. И двата метода се извършват автоматично и не изискват никакви действия от страна на водача. По време на автоматичното регенериране, системата почиства филтъра за дизелови частици чрез окисляване на саждите. Почистването се извършва при нормални условия на работа на двигателя на различни нива в зависимост от условията на шофиране.



Предупредителна лампа на филтъра за дизелови частици.

Средства за контрол на емисиите на двигателя

Ако дизеловият филтър за твърди частици е почти или напълно задръстен, на информационния дисплей се появява предупредителна лампа или информационно съобщение. Шофирайте автомобила си по начин, позволяващ ефективно почистване на дизеловия филтър за твърди частици.

Предупредителната лампа продължава да свети, докато не завърши автоматичният процес на регенерация. Продължете да управлявате автомобила си по начин, позволяващ ефективно почистване на филтъра за твърди частици, докато предупредителната лампа не се изключи.

Неизпълнението на регенерацията при необходимост може да доведе до запушване на филтъра за твърди частици. Ако филтърът за твърди частици се запълни над прага на регенерация, системата изключва възможността за регенериране. Това може да доведе до повреди, които не са покрити от гаранцията на автомобила.

Когато употребата на превозното средство отговаря на някое от следните условия:

- Шофиране на къси разстояния.
- Продължителна работа на двигателя на празен ход.
- Често включване и изключване на запалването.
- Високи нива на ускорение и забавяне.

Препоръчваме Ви да подпомогнете процеса на регенерация чрез:

- Избягвайте продължителната работа на двигателя на празен ход.
- Шофирайте автомобила си по начин, позволяващ ефективно почистване. Движете се със стабилна скорост на превозното средство от 48 км/ч (30 мили/ч) или повече за около 20 минути.



Ако задръстването със сажди в дизеловия филтър за твърди частици достигне критично ниво, индикаторната лампа за неизправност светва с предупредително съобщение за филтъра за твърди частици. За възстановяване на филтъра за твърди частици трябва да се извърши сервизна регенерация. Проверете автомобила при първа възможност, за да предотвратите по-нататъшни повреди.

Автоматичното регенериране повишава температурата, за да елиминира саждените частици. По време на почистването саждите се превръщат в безвредни газове. След като се почисти, дизеловият филтър за твърди частици продължава да улавя вредните дизелови частици.

Ако управлявате автомобила си по начин, който позволява ефективно почистване, на информационния дисплей може да се появи съобщение, което показва, че автоматичната регенерация е в ход.

Ако не управлявате автомобила си по начин, който позволява ефективно почистване, на информационния дисплей може да се появи съобщение, което да ви инструктира да шофирате по начин, който позволява автоматична регенерация.

Процесът на автоматично регенериране е най-ефективен, когато карате с постоянна скорост от 48 км/ч (30 мили/ч) или повече за около 20 минути. Честотата и продължителността на процеса на регенерация варират според начина на шофиране на автомобила, температурата на външния въздух и надморската височина. Честотата варира между 160 км (100 мили) и 500 км (310 мили), като всеки процес на регенерация трае между 10 и 20 минути.

Забележка: По време на регенерацията може да 'чуе'те промени в двигателя или изпускателната система.

Забележка: По време на регенериране при ниска скорост или с двигател на празен ход, може да ви замирише на горещ метал и да чуе щракане на метал. Това се дължи на високите температури по време, които се достигат по време на регенерацията. Това е нормално.

Високоволтова батерия

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Тази батерия трябва да се обслужва само от оторизиран техник за електрически превозни средства. Неправилното боравене с нея може да доведе до телесни наранявания или смърт.

Забележка: Високо-волтовата батерия не изисква редовно обслужване.

Вашият автомобил се състои от различни компоненти за високо напрежение и окабеляване. Цялата мощност на високо напрежение протича през специфични монтажни кабели, които са етикетирани като такива или са покрити с непрекъсната оранжева лента или и двете. Не пипайте тези компоненти.

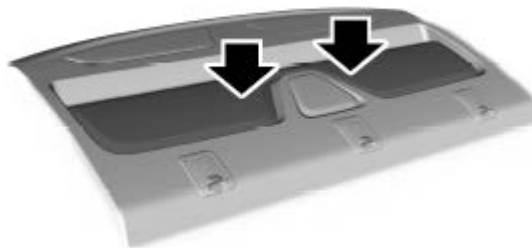
Системата на високо-волтовата батерия е литиево-йонна батерия с високо напрежение. Пакетът на батерията е разположен в задната товарна зона.

Вентилационни отвори за високо-волтовата батерия

Системата на високо-волтовата батерия използва въздушно охлаждане, за да регулира температурата на високо-волтовата батерия и да помогне за максимален живот на високо-волтовата батерия.

Високоволтовата батерия е оборудвана с вентилационни отвори, които помагат да се регулира нейната температура. Важно е пред тези отвори да няма препятствия.

4 врати

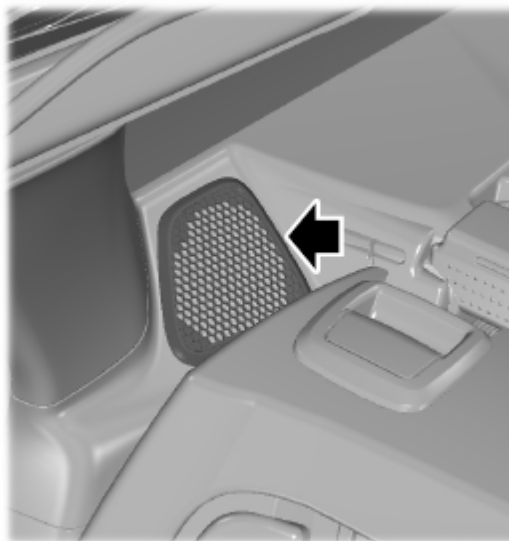


E150505

Вентилационните отвори на високо-волтовата батерия се намират в отделението на батерията зад задните седалки.

Забележка: Не блокирайте потока на въздуха в кабината към тази зона.

Комби



Вентилационните отвори на високо-волтовата батерия се намират в страничните панели до задните седалки.

Забележка: Не блокирайте потока на въздуха в кабината към тази зона.

Високоволтова батерия

Прекъсвач за сервизно изключване на високото напрежение

Сервизното изключване на високото напрежение изключва захранването на високо-волтовата батерия.

Във вашия автомобил има верига за изключване. Прекъсването на веригата автоматично ще деактивира високо-волтовата батерия.

За да деактивирате батерията и да спрете всички електрически активности с високо напрежение в автомобила, можете да получите достъп до веригата за изключване на високо напрежение. За да направите това, трябва да изключите веригата от електрическия порт, свързан към батерията.

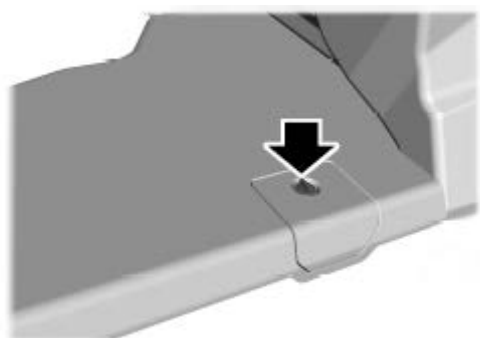
Сервизното изключване е снабдено с външен лост. Това се прави за да се помогне за правилното поставяне на лоста за сервизно изключване.

Извадете го, за да прекъснете връзката на сервизното изключване на високото напрежение.

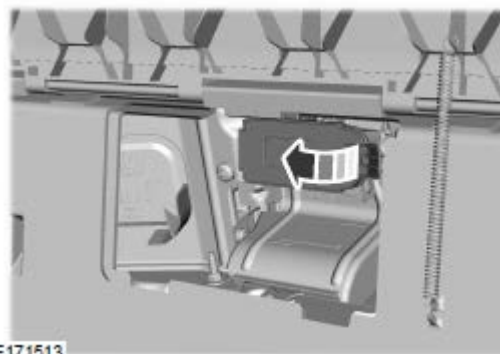
Сервизното изключване на високото напрежение е разположен зад сгъващите се задни седалки.

Деактивиране на високоволтовата батерия

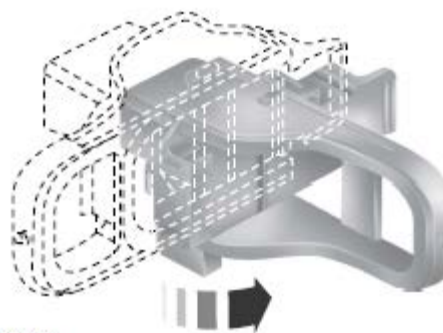
1. Сгънете задните седалки.
2. Намерете ревизионния отвор и свалете пластмасовия капак.



3. Издърпайте външния капак навън, за да откриете лоста за сервизно изключване.



4. Плъзнете дръжката на сервизния изключвател навън и надясно.



5. Дръпнете дръжката към вас и извадете веригата от автомобила, за да деактивирате високо-волтовата батерия.



6. Изпълнете обратно тази процедура, за да инсталирате отново сервизния изключвател на високото напрежение и външния лост към сервизния изключвател.

Повторно активиране на високоволтовата батерия

Забележка: Ако сте прекъснали ръчно вашата верига за изключване на високото напрежение, трябва да свържете отново веригата, преди да можете да я активирате отново. Автомобилът ще открие дали електрическата система е безопасна и ще се активира автоматично. Ако сте прекъснали ръчно вашата верига за изключване на високото напрежение, трябва да свържете отново веригата, преди да можете да я активирате отново.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ВИСОКОТО НАПРЕЖЕНИЕ

Целостта на системата за високото напрежение се следи непрекъснато. След съществен сблъсък или физически удар, системата за високо напрежение може да се деактивира. За да инициализирате системата отново.

1. Натиснете бутона **START/STOP**, за да изключите запалването.

2. Натиснете спирачния педал и натиснете Бутона **СТАРТ/СТОП**.

3. Ако вашия автомобил не се включи след тази последователност, повторете стъпки 1 и 2 мах още два пъти.

Забележка: По време на този процес вашия автомобил ще открие дали електрическата система е безопасна и ще се активира отново. След като вашият автомобил определи безопасността на електрическата система, можете да стартирате автомобила си както обикновено, като завъртите ключа на запалването или натиснете спирачката в комбинация с бутона **START/STOP**.

Забележка: Ако автомобилът не се рестартира след третия цикъл на запалване с ключа, свържете се с оторизиран дилър.

Скоростна кутия

РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Обща информация

Не подпирайте ръката си на скоростния лост и не използвайте скоростния лост, за да закачате и подпирате предмети. Това може да причини повреда на трансмисията, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Не подпирайте крака си върху педала на съединителя и не използвайте педала на съединителя, за да задържите превозното средство неподвижно, докато изчаквате под наклон. Това може да причини повреда на съединителя, която не се покрива от гаранцията за автомобила.

Ако не натискате докрай педала на съединителя, това може да доведе до по-големи усилия за смяна на предавка, преждевременно износване на трансмисионните компоненти или повреда на скоростната кутия.

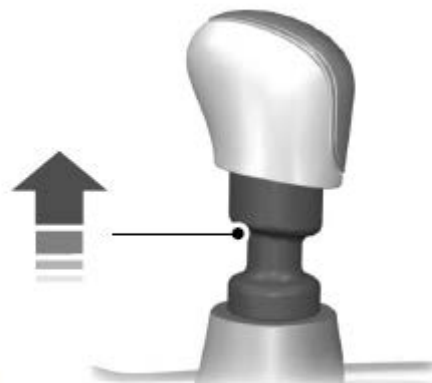
Ако някоя предавка не е напълно задействана, натиснете докрай педала на съединителя и превключете в неутрално положение.

Отпуснете педала на съединителя за момент, натиснете отново педала на съединителя и превключете на предавка.

Преместване на задна предавка

Не включвайте на задна предавка, докато автомобилът се движи. Това може да причини повреда на трансмисията, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Натиснете докрай педала на съединителя и превключете в неутрално положение.



E99067

3. Повдигнете маншона и превключете на задна предавка.

АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ - ШЕСТСТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги задействайте напълно паркинг спирачката и проверете дали сте я поставили в положение за паркиране (P). Винаги когато напускате автомобила, изключвайте запалването и изваждайте ключа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не натискайте спирачния педал и педала на газта едновременно. Натискането на двата педала едновременно за повече от няколко сек. ще ограничи оборотите на двигателя, което може да доведе до трудно поддържане на скоростта в трафика и да доведе до сериозни наранявания.

Скоростна кутия

Положения на скоростния лост



E142628

P	Park
R	Reverse
N	Neutral
D	Drive
S	Sport mode (спортен режим)

Натиснете бутона отпред на скоростния лост, за да преместите във всяко едно положение. Положението на скоростния лост ще бъде показано на дисплея на приборното табло.

Паркиране (P)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поставете скоростния лост в положение (P), само ако вашият автомобил е неподвижен.

В това положение, мощността не се предава на задвижваните колела, а скоростната кутия е блокирана. Може да стартирате двигателя с помощта на скоростния лост в това положение.

Забележка: Ако отворите шофьорската врата, а не сте поставили скоростния лост в положение (P) прозвучава предупредителен сигнал.

Задна предавка (R)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преместете скоростния лост на задна предавка (R), само когато автомобилът ви е неподвижен, а двигателят е на празен ход.

Преместете скоростния лост на задна предавка (R), за да преместите автомобила назад.

Нулева/неутрално положение (N)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В неутрално положение (N), вашият автомобил има възможност да се движи свободно. Ако възнамерявате да напуснете автомобила, проверете дали сте задействали паркинг спирачката.

В това положение, мощността не се предава на задвижваните колела, а скоростната кутия не е блокирана. Можете да стартирате двигателя, докато скоростния лост в това положение.

Drive (D) - Шофиране

Преместете скоростния лост на (D), за да се движите напред и да превключвате автоматично предните предавки.

С оглед на оптималната работа, скоростният лост ще превключи на подходяща предавка, въз основа на външната температура, наклона на пътя, натоварването на автомобила и вашите реакции.

Спортен режим (S)

Включете на 'Спортен режим', като поставите скоростния лост в положение (S). При спортен режим на шофиране (S) трансмисията избира оптималната предавка за най-добри показатели. Тази избрана предавка обикновено е по-ниска от тази за шофиране (D), а трансмисионните предавки са по-бързи и с по-висока скорост на двигателя.

Скоростна кутия

SelectShift Автоматична™ скоростна кутия (ако е оборудвана)

Тя ви дава възможност да превключвате на по-горна или по-долна предавка, както пожелаете.

Превключването на по-ниска предавка е разрешено, ако оборотите на двигателя след смяната не надвишават максимално допустимата граница.

За да се предотврати задавяне на двигателя, SelectShift автоматично превключва на по-ниска предавка при ниски обороти на двигателя.

Забележка: Може да повредите двигателя, ако държите високи обороти, без да превключвате.

SelectShift не превключва автоматично, дори ако двигателят приближава лимита на оборотите, освен ако педалът на газта не е на пълен ход.

Обърнете внимание на индикаторната лампа за смяна на предавката, която ви предупреждава кога да смените, за да сте сигурни, че постигате най-високо ниво на ефективност и икономия на гориво.

Ако скоростният лост е оборудван с двупозиционен лостов превключвател, натиснете върху + на превключвателя, отстрани на скоростния лост, за да активирате функция 'SelectShift'.

- Натиснете (+) бутона за по-горна предавка.
- Натиснете (-) бутона за да превключите на по-ниска предавка.



E142629

Ако автомобилът има клавиши на волана, издърпайте клавиша + на волана, за да активирате функция 'SelectShift'.

- Издърпайте десния клавиш (+) за по-висока предавка.
- Издърпайте левия клавиш (-) за по-ниска предавка.



E144821

SelectShift в положение (D):

- Предоставя временно ръчно управление на избраната предавка, когато се изисква повзискателен отклик на двигателя (например при теглене или изпреварване). Този режим поддържа избраната скорост за известно време, в зависимост от действията на водача (например върху волана или педала на газта).

SelectShift при спортен режим на шофиране (S):

- Предоставя ръчен избор на предавка без период на изчакване.

За да излезете от режим SelectShift:

- Ако сте в положение (D), преместете скоростния лост в положение (S) и след това обратно в положение (D). Ако сте в положение (S), преместете скоростния лост, за да шофирате и след това обратно в положение (S).

ИЛИ

- Само за дизелови превозни средства: Натиснете и задръжте + превключвателя (ако има такъв) или + лопатката върху волана (ако е оборудвана) в продължение на 3 секунди.

На приборното табло се показва избраната в момента предавка. Ако искате да превключите на предавка, която не е достъпна поради някакви условия (ниска скорост, твърде високи обороти на двигателя за избраната предавка), предавката в момента ще премигне три пъти.

Забележка: При пълен ход на педала на газта, трансмисията може автоматично да превключи на по-ниска предавка с оглед на максимална производителност.

Скоростна кутия

Лост за аварийно освобождаване на положение паркинг



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не карайте автомобила, докато не се уверите, че спирачните светлини работят.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато извършвате тази процедура, трябва да превключите скоростния лост от положение (P), което означава, че автомобилът ви може да се движи свободно. За да избегнете нежелано движение на автомобила, винаги вдигайте паркинг спирачката докрай, преди да извършите тази процедура. Ако е необходимо, използвайте дървени трупчета.



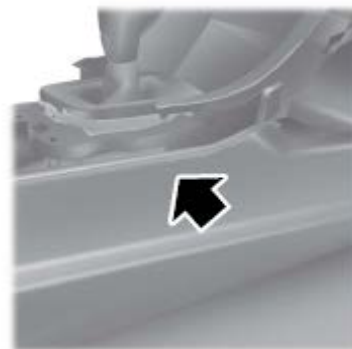
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако ръчната спирачка е напълно освободена, но предупредителната лампа за спирачката остава да свети, спирачките може да не работят правилно. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Забележка: за някои пазари, тази функция може да не е активна.

Ако автомобилът е оборудван с функция за блокировка на спиране-превключване, което предотвратява преместване на скоростния лост от (P), когато запалването е включено, а педала на спирачката не е натиснат.

Ако не може да преместите скоростния лост извън положение (P) при включено запалване и натиснат педал на спирачката, може да е възникнала неизправност. Възможно е да имате изгорял предпазител или спирачните светлини да не работят както трябва. Виж **Таблица със Спецификация на бушоните** (стр. 314).

Ако няма изгорял предпазител и спирачните светлини работят правилно, следната процедура ви позволява да преместите скоростния лост от (P):



E155084

1. Свалете страничния панел отдясно на скоростния лост.



E155085

2. Намерете ревизионния отвор.



E155083

Скоростна кутия

3. Поставете отвертка (или подобен инструмент) в монтажния отвор и натиснете лоста напред, като издърпате скоростния лост от положение (P) в нулево положение (N).

4. Извадете инструмента и монтирайте отново панела.

5. Стартирайте автомобила и освободете ръчната спирачка.

Автоматична скоростна кутия - адаптивно обучение

Тази функция може да увеличи надеждността и да предостави постоянно усещане за плавно превключване за целия срок на експлоатация на автомобила. Всеки нов автомобил или скоростна кутия може да имат твърдо или меко превключване или и двете. Тази операция се счита за нормална и не влияе върху работата или надеждността/срока на експлоатация на скоростната кутия. Постепенно функцията за адаптивно обучение напълно обновява работата на скоростната кутия.

Ако автомобилът затъне в кал или сняг

Забележка: Не 'мъчете' автомобила, ако двигателят не е с нормална работна температура - може да повредите скоростната кутия.

Забележка: Не 'мъчете' автомобила повече от минута - може да повредите ск. кутия и гумите или двигателят да прегрее.

Ако автомобилът затъне в кал или сняг, може да го изтласкате, превключвайки между предна и задна предавка, а между превключването да спирате по стабилен начин.

Натиснете леко педала на газта за всяка предавка.

АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ - ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV), ШЕСТСТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги задействайте паркинг спирачката докрай и се уверете, че сте преместили скоростния лост на първа предавка. Винаги когато напускате автомобила, изключвайте запалването и изваждайте ключа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не натискайте спирачния педал и педала на газта едновременно. Натискането на двата педала едновременно за повече от няколко сек. ще ограничи оборотите на двигателя, което може да доведе до трудно поддържане на скоростта в трафика и да доведе до сериозни наранявания.

Разбиране на положенията на скоростния лост на вашата автоматична трансмисия

Поставяне на автомобила на скорост или извън скорост:



E144820

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Преместете скоростния лост в желаното положение.
3. Спрете напълно автомобила.
4. Преместете скоростния лост и го поставете стабилно в положение (P).

Скоростна кутия

Положение на паркиране (P)

Това положение блокира скоростната кутия и предотвратява завъртането на колелата.

Reverse (R)-Задна предавка

Със скоростния лост в положение (R), вашият автомобил се движи назад. Винаги спирайте напълно, преди да превключите скоростния лост от и на задна предавка (R).

Неутрално положение (N)

Когато скоростният лост е изключен от скорост - в положение (N), можете да стартирате автомобила и да потеглите. В това положение, дръжте педала на спирачката натиснат.

Забележка: Не оставяйте автомобила си в неутрално положение (N), когато запалването е в положение ВКЛ. (ON) за продължителен период от време. Това може да изтощи високо-волтовата батерия и да създаде проблеми при стартиране.

Drive (D) - Шофиране

Режим на шофиране (D) е нормално шофиране за най-добър разход на гориво. Функцията преодоляване на управлението позволява автоматично превключване на по-висока и по-ниска предавка през всички предни предавки.

Асистент за движение в наклонена местност



E146082



За да активирате Асистента за спускане под наклон, натиснете бутона върху скоростния лост. Индикаторната лампа на Асистента за движение в наклонена местност свети на дисплея на приборното табло.

Функцията Асистент за движение в наклонена местност:

- Предоставя допълнително спиране в наклонена местност с комбинация от задвижване на двигателя на студено и зареждане на високо-волтовата батерия, за да спомогне за поддържане на скоростта на автомобила при спускане под наклон.
- Тъй като вашият автомобил определя количеството студено превъртане на двигателя и зареждането на високо-волтовата батерия, може да забележите, че скоростта на двигателя се увеличава и / или намалява, за да спомогне за поддържане на скоростта на автомобила при спускане под наклон.

За да деактивирате Асистента за спускане под наклон, натиснете бутона върху скоростния лост, докато Асистентът за спускане под наклон е активен. Лампата на Асистента за движение в наклонена местност се деактивира.

Ниска предавка (L)

- Осигурява максимално спиране на двигателя.
- Скоростната кутия може да бъде превключена на ниска предавка (L) при всяка скорост на превозното средство.
- Не е предназначена за употреба при разширени или нормални условия на шофиране и води до по-ниска икономия на гориво.

Функция за блокировка на спиране-превключване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не карайте автомобила, докато не се уверите, че спирачните светлини работят.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато извършвате тази процедура, трябва да превключите скоростния лост от положение (P), което означава, че автомобилът ви може да се движи свободно. За да избегнете нежелано движение на автомобила, винаги вдигайте паркинг спирачката докрай, преди да извършите тази процедура. Ако е необходимо, използвайте дървени трупчета.

Скоростна кутия



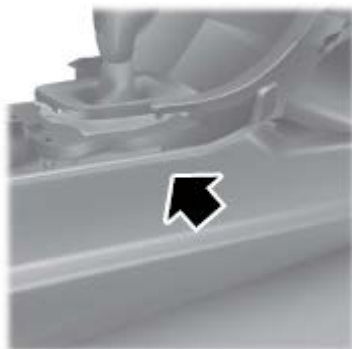
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако ръчната спирачка е напълно освободена, но предупредителната лампа за спирачката остава да свети, спирачките може да не работят правилно. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Забележка: Ако използвате тази процедура, свържете се с оторизиран дилър при първа възможност.

Забележка: За някои пазари, тази функция не е активна.

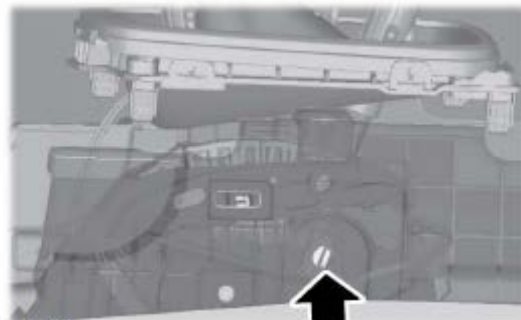
Използвайте блокировката на спирачката и скоростния лост, за да преместите скоростния лост от положение Р в случай на електрическа неизправност или слаб акумулатор.

Преди да извършите тази процедура, задействайте паркинг спирачката и изключете запалването.



E155984

1. Свалете страничния панел отдясно на скоростния лост.



E155985

2. Намерете ревизионния отвор.



E155983

3. Поставете отвертка (или подобен инструмент) в монтажния отвор и натиснете лоста напред, като издърпате скоростния лост от положение (Р) в нулево положение (N).

4. Извадете инструмента и монтирайте отново панела.

5. Стартирайте автомобила и освободете ръчната спирачка.

Ако автомобилът затъне в кал или сняг

Забележка: Ако двигателят не е с нормална работна температура, не 'мъчете' автомобила - може да повредите скоростната кутия.

Забележка: Не форсирайте автомобила повече от минута - може да повредите скоростната кутия и гумите или двигателят да прегреят.

Скоростна кутия

Ако автомобилът затъне в кал или сняг, може да го изтласкате, превключвайки между предна и задна предавка, а между превключването да спирате по стабилен начин. Натиснете леко педала на газта за всяка предавка.

АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ - ОСЕМСТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не натискайте спирачния педал и педала на газта едновременно. Натискането на двата педала едновременно за повече от няколко сек. ще ограничи оборотите на двигателя, което може да доведе до трудно поддържане на скоростта в трафика и да доведе до сериозни наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато вашият автомобил е неподвижен, дръжте педала на спирачката напълно натиснат при смяна на предавките. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лични наранявания, смърт или повреди на имуществото.

Положения на скоростния лост

На приборното табло се показва избраната в момента предавка.

Положение на паркиране (P)

В положение (P), мощността не се предава на задвижваните колела, а скоростната кутия е блокирана. Със скоростния лост в това положение, може да стартирате двигателя.

Поставете в положение (D) само когато автомобилът ви е неподвижен.

Забележка: Електрическата паркинг спирачка може да се задейства автоматично, когато поставите в положение (P). Виж **Електрическа паркинг спирачка** (стр. 224).

Задна предавка (R)

Можете да поставите скоростния лост на задна предавка (R), само ако автомобилът е неподвижен и двигателят е на празни обороти.

Неутрално положение (N)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В неутрално положение (N), вашият автомобил има възможност да се движи свободно. Ако възнамерявате да напуснете автомобила, проверете дали сте задействали паркинг спирачката.

В неутрално положение (N), мощността не се предава на задвижваните колела, а скоростната кутия не е блокирана. Със скоростния лост в това положение, може да стартирате двигателя.

Drive (D) - Шофиране

Шофиране в положение (D) е нормалното положение за шофиране.

Sport (S) - Спортен режим

При спортен режим на шофиране (S) трансмисията избира оптималната предавка за най-добри показатели.

SelectShift™ (ако е оборудван)

За SelectShift™

Използвайте тази функция, за да превключите на по-горна или на по-долна предавка, използвайки превключвателите тип лопатки.

Използване на SelectShift™

Можете да използвате тази функция само в положение (D) или спортен режим (S).



Скоростна кутия

Издърпайте дясната лопатка (+), за да включите функцията.

- Издърпайте десния клавиш (+) за по-горна предавка.
- Издърпайте левия клавиш (-) за по-ниска предавка.

При спортен режим на шофиране (S), превключете в положение (D), за да изключите функцията.

Забележка: *SelectShift в положение (D) осигурява временно ръчно управление на избора на предавка.*

Оставане в режим неутрално положение

Използвайте тази функция, за да поддържате автомобила си в неутрално положение (N), когато излизате от автомобила.

Забележка: *Тази функция не работи, ако зарядът на акумулатора на автомобила е нисък.*

Поставете автомобила си в режим “Остани в неутрално положение”, когато влизате в автоматична автомивка. Неспазването на тази инструкция може да доведе до повреда на автомобила, които не се покриват от гаранцията на превозното средство.

Не теглете автомобила в режим “Остани в неутрално положение”.

За да влезете в режим “Остани в неутрално положение”, направете следното:

1. Спрете напълно автомобила.
2. Превключете на неутрална предавка (N).

Забележка: *Може да се появи съобщение на информационния дисплей.*

3. Натиснете бутона спорт (S).

Забележка: *На информационния дисплей се появява съобщение за потвърждение, когато вашето превозно средство е влязло в режим Неутрален.*

Ако зарядът на батерията на автомобила е нисък, скоростната кутия се връща в положение (P).

Забележка: *Продължителното използване на режим “Остани в неутрално положение” при изключено запалване ще доведе до изчерпване на заряда на акумулатора.*

За да излезете от режим “Остани в неутрално положение”, натиснете педала на спирачката и превключете в положение (P), назад (R) или положение (D).

Режим “Остани в неутрално положение” - неуспех при стартиране

Използвайте тази функция, за да преместите скоростния лост от положение (P), ако не можете да стартирате двигателя.

Забележка: *Тази функция не работи, ако зарядът на акумулатора на автомобила е нисък.*

Не теглете автомобила в режим “Остани в неутрално положение”.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Докато извършвате тази процедура, трябва да преместите скоростния лост от положението за паркиране (P), което означава, че автомобилът ще може да се движи свободно. За да избегнете нежелано движение на автомобила, винаги вдигайте паркинг спирачката докрай, преди да извършите тази процедура. Ако е необходимо, използвайте дървени трупчета.

1. Включете запалването без крак върху педала на спирачката.
2. Натиснете докрай педала на спирачката. Дръжте педала на спирачката натиснат докрай.
3. Натиснете докрай педала на газта. Дръжте педала на газта натиснат докрай.
4. Преместете скоростния лост от положение (D) в неутрално положение (N).
5. Натиснете бутона спорт (S).
6. Опитайте се да стартирате двигателя

Забележка: *Ако двигателят стартира в този момент, не сте натиснали напълно педала на газта.*

Забележка: *На информационния дисплей се появява съобщение за потвърждение, когато вашето превозно средство е влязло в режим Неутрален.*

7. Освободете педалите на газта и спирачката.
8. Изключете запалването.

Ако зарядът на батерията на автомобила е нисък, скоростната кутия се връща в положение (P).

Скоростна кутия

Забележка: Продължителното използване на режим “Остани в неутрално положение” при изключено запалване ще доведе до изчерпване на заряда на акумулатора.

За да излезете от режим “Остани в неутрално положение”, натиснете педала на спирачката и превключете в положение (P), назад (R) или положение (D).

Автоматично връщане в положение за паркиране (P)

Забележка: Тази функция не функционира, ако вашето превозно средство е в режим Неутрален.

Скоростният лост се връща в положение (P), ако се случи някое от следните:

- Когато изключите запалването.
- Коланът не е закопчан и отваряте вратата на водача.
- Вратата на водача е отворена и разкопчавате предпазния колан.

Забележка: Ако изключите запалването, докато автомобилът ви се движи, вашето превозно средство превключва в неутрално положение (N), за да намали скоростта достатъчно и да се премести в положение за паркиране (P).

Забележка: Ако сте изчакали повече от две минути, преди да включите запалването, разкопчаването на предпазния колан води до активиране на тази функция, дори при затворена врата на водача.

Забележка: Тази функция може да не работи правилно, ако превключвателят за отваряне на вратата работи неправилно. Ако предупредителната лампа за отворена врата не светва, когато отворите шофьорската врата или предупредителната лампа светва при затворена врата на водача, проверете автомобила при първа възможност.

ЗАДВИЖВАНЕ НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА

При 4x4 се използват четирите колела за задвижване на автомобила. Това увеличава сцеплението, позволявайки 'шофиране' по терени и пътни условия, невъзможни за коли със задвижване на 2-те колела. Системата AWD (4x4) се включва при необходимост и не изисква действия от ваша страна.

Забележка: На информационния дисплей се появява предупредително съобщение, когато е налице неизправност в системата AWD (4x4). Виж **Информационни съобщения** (стр. 119). Грешка в системата 4x4 може да предизвика неизправност на функцията 4x4 - преминаване в режим предно задвижване. Ако се покаже това предупреждение, закарайте автомобила при оторизиран дилър.

Забележка: На информационния дисплей се появява предупредително съобщение, ако системата AWD (4x4) е прегряла. Виж **Информационни съобщения** (стр. 119). Това може да стане, ако автомобилът се кара при екстремни условия, с прекомерно хлъзгане на колелата, като например дълбок пясък. За да върнете нормалната функция 4x4 при първа възможност, спрете автомобила безопасно и изкл. двигателя поне за 10 мин. След рестартиране на двигателя и нужното охлаждане на с-мата 4x4, предупредителното съобщение ще се изключи и ще се възвърне нормалната функция на 4 x 4.

Не използвайте резервна гума с различен размер от предоставената. Ако е инсталирана мини-резервна гума, функцията 4x4 може да се изключи автоматично и да влезе в режим на предно задвижване, за да защити компонентите на трансмисията. Това състояние ще бъде указано от предупреждение на инф. дисплей - Виж **Инф. съобщения** (стр. 119). Ако има пред. съобщение на информационен дисплей заради изп. на рез. гума, този индикатор трябва да се изключи след повторно инсталиране на ремонтирана или сменена стандартна пътна гума и цикъл на изкл. и вкл. на запалването. Препоръчително е монтирате отново ремонтирана или сменена пътна гума, веднага щом е възможно. Основните различни гуми между предна и задна ос може да предизвикат спиране на 4x4 и връщане към предно предаване или повреда на с-мата 4x4.

Шофиране в специални условия със задвижване на всички колела (AWD)

Автомобилите с 4x4 са оборудвани за шофиране на пясък, сняг, кал и трудни пътни условия и имат различни характеристики на работа спрямо обикновените автомобили, както на магистралата, така и извън нея.

При тежки условия на шофиране, функцията за климатизация (A/C) може да зацikli, като включва и изключва, за защита от прегряване на двигателя.

Основни работни принципи при специални условия

- При силни насрещни ветрове, които могат да повлияят на нормалните характеристики на управление, карайте бавно.
- Внимавайте много, когато карате по хлъзгави пътни настилки - пясък, вода, чакъл, сняг или лед.

Ако автомобилът излезе извън банката (ръба) на настилка

- Ако автомобилът излезе извън пътната настилка, намалете, за да избегнете рязко натискане на спирачката, след като намалите скоростта, върнете внимателно автомобила на пътя. Не въртете волана твърде рязко, докато се върнете на пътната настилка.
- Може да е по-безопасно да останете на банката и да намалите плавно, преди да се върнете на пътя. Може да загубите контрол, ако не намалите или ако завъртите волана твърде рязко или внезапно.
- Често може да е по-малко рисковано да ударите малки предмети, напр. отражателите на магистралата, с незначителни повреди на автомобила, отколкото да се опитате рязко да се върнете на пътя, което да доведе до излизане на автомобила извън контрол или преобръщане. Не забравяйте, че основната ви грижа е вашата безопасност и безопасността на другите.

Ако автомобилът затъне



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Задействайте паркинг-спирачката, превключете на положение за паркиране (P), изключете запалването и извадете ключа, като излизате от автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако ръчната спирачка е напълно освободена, но предупредителната лампа за спирачката остава да свети, спирачките може да не работят правилно. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не завъртайте колелата при над 55 км/ч (34 мили/ч). Гумите може да откажат и да наранят пътник или страничен наблюдател.

Забележка: Ако двигателят не е с нормална работна температура, не 'мъчете' автомобила - може да повредите скоростната кутия.

Забележка: Не 'мъчете' автомобила повече от няколко минути - може да повредите ск. кутия и гумите или двигателят да прегрее.

Ако автомобилът затъне в кал или сняг, може да го изтласкате, превключвайки между предна и задна предавка, а между превключването да спирате по стабилен начин. Натиснете леко педала на газта за всяка предавка.

Ако автомобилът е оборудван с AdvanceTrac® и функция за контрол на стабилността при преобръщане (Roll Stability Control™), добре е да изключите AdvanceTrac® с функцията за контрол на стабилността (Roll Stability Control™) при преобръщане, докато се опитвате да изтласкате автомобила.

Спешни маневри

- При ситуации, които не могат да бъдат избегнати, напр. ако трябва рязко да завиете, старайте се да избягвате "прекомерно кормуване" (т.е. въртете волана само толкова, колкото да избегнете инцидента). Прекомерното въртене на волана би довело до по-малко контрол над автомобила, не повече. Ако са нужни леки промени в скоростта на автомобила, също променяйте леко и усилието върху педала на газта и/или спирачката. Избягвай рязкото движение на волана, ускоряване и спиране - може да увеличат риска да загубите контрол над автомобила, преобръщане и/или лични наранявания. Използвайте цялата налична пътна настилка, за да върнете автомобила в безопасна посока на движение.

Задвижване на всички колела

- В случай на аварийно спиране, избягвайте буксуване на гумите и не опитвайте никакви резки движения на кормилото.
- Ако автомобилът премине от един вид повърхност на друга (напр. от бетон на чакъл) ще има промяна в начина, по който се държи при маневра (при кормилно усилие, ускоряване или спиране). И отново, избягвайте такива внезапни реакции.

Пясък

Ако карате по пясък, опитайте да държите всички колела в/у най-твърдия участък от трасето. Избягвайте спадане на налягането в гумите, превключвайте на по-ниска предавка и карайте стабилно през терена. Натискайте бавно педала на газта и избягвайте буксуването на колелата на едно място.

Не карайте вашия автомобил 4x4 в дълбок пясък. Това ще доведе до прегряване на с-мата AWD (4x4). След като системата се охлади, се възвръща нормалната функция 4 x 4.

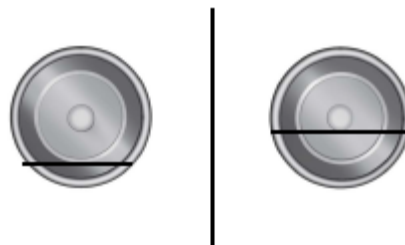
При тежки условия на каране, функцията за климатизация (A/C) може да зацikli, като вкл. и изкл., за защита от прегряване на двигателя.

Избягвайте прекомерната скорост, тъй като инерцията на автомобила може да се обърне срещу вас и да предизвика затъване на автомобила до такава степен, че да е необходимо съдействието на друг автомобил. Помнете, че може да успеете да излезете така, както сте влезли, с повечко внимание.

Кал и вода

Ако трябва да карате през високи води, карайте бавно. Тяговата или спирачната способност може да бъде ограничена.

Ако карате през вода, установете дълбочината; избягвайте води, по-високи от долната част на джантите (за автомобили) или долната част на главината (за камиони) (ако е възможно) и карайте бавно. Ако с-мата на запалването се намокри, автомобилът може да остане неподвижен.



E142667

Веднага щом преминете през водата, задължително изпробвайте спирачките. Мокрите спирачки не спират автомобила, така както сухите спирачки. Подсушаването може да се подобри, ако премествате автомобила бавно, докато прилагате леко налягане в/у педала на спирачката.

Не променяйте внезапно скоростта на автомобила или посоката, ако шофирате през кал. Дори автомобилите с 4x4 може да загубят сцепление при лепкава кал. Също както, когато шофирате по пясък, натискайте педала на газта бавно и избягвайте буксуването на колелата. Ако автомобилът все пак забуксува, завъртете кормилото по посока на плъзгането, докато успеете да си върнете контрола над автомобила.

След каране през кал, почистете остатъците, залепнали по въртящите се задвижващи оси и гуми.

Прекалено много кал, залепнала за гумите и въртящите се задвижващи валове може да предизвика дисбаланс, който може да повреди компонентите на задвижването.

Забележка: Шофирането през дълбоки води може да повреди скоростната кутия.

Ако предната и задната ос са потопени във вода, смазочното вещество за оста и за диференциала на 4x4 (PTU) трябва да бъде проверено и сменено, ако е необходимо.

Задвижване на всички колела

Шофиране по хълмист или хлъзгав терен

Забележка: Избягвайте да карате в напречна посока или да завивате по стръмни склонове или хълмисти местности. Има опасност да загубите контрол над автомобила, да се хлъзнете настрани и да се преобърнете. Винаги, когато карате през хълмисти местности, определяйте предварително маршрута, който ще използвате. Не карайте по билото на хълма, без да виждате какви условия има от другата страна. Не карайте на задна предавка в хълмисти местности, без съдействие на страничен наблюдател.

При все че естествените препятствия на терена може да ви накарат да карате по диагонал нагоре-надолу, по хълм или стръмен наклон, винаги се опитвайте да карате право нагоре или право надолу.

Когато изкачвате хълм или стръмен наклон, тръгнете на по-ниска предавка, вместо да сменят от по-висока на по-ниска, след като започне стръмното. Това намалява усилията върху двигателя и вероятността от задавяне.

Ако автомобилът забуксува, не се опитвайте да обърнете, тъй като може да се преобърнете. По-добре да дадете назад към по-добро място.

Подавайте на колелата толкова мощност, колкото да изкачат хълма. При твърде много газ, гумите ще се хлъзгат, превъртат или ще загубят сцепление, което може да доведе до загуба контрол над автомобила.



Спускайте по хълмисти местности на същата предавка, която бихте използвали за изкачване, за да избегнете прекомерно натискане на спирачката и прегряване. Не спускайте на нулева; вместо това, изключете ускоряващата предавка или превключете ръчно на по-ниска. Когато имате спускане, избягвайте рязкото натискане на спирачките, тъй като може да загубите контрол над автомобила. Предните колела трябва да се въртят, за да управлявате автомобила.

Автомобилът ви има спирачки с ABS, затова ги натискайте стабилно. Не "помпайте" спирачките.

Шофиране на сняг и лед



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако карате при хлъзгави пътни условия, които изискват вериги или кабели, тогава е изключително важно да шофирате предпазливо. Поддържайте ниска скорост, за да разчитате на по-дълъг спирачен път и избягвайте 'смело' кормуване, за да намалите риска от загуба на контрол над автомобила, което може да доведе до сериозни наранявания или смърт. Ако задницата на автомобила занесе на завой, завъртете кормилото по посока на занасянето, докато си върнете контрола над автомобила.

Забележка: Прекомерното плъзгане на гумите може да предизвика повреда на трансмисията.

Автомобилите с 4x4 имат предимства спрямо тези с 2x4 на сняг и лед, но може да буксуват като всяко друго превозно средство.

Ако автомобилът започне да занася, докато карате по заснежени или заледени пътища, завъртете волана по посока на занасянето, докато си върнете контрола над автомобила.

Избягвайте рязко натискане на газта и бърза смяна на посоката, когато карате по сняг и лед. Натискайте плавно и сигурно педала на газта, когато тръгвате или спирате.

Задвижване на всички колела

Избягвайте също и рязко спиране. Въпреки че автомобил с 4x4 може да се ускори по-добре от този с предно задвижване при сняг или лед, няма да спре по-бързо, тъй като спирането, както и при другите автомобили, става с четирите колела. Не ставайте прекалено самоуверени по отношение на пътните условия.

Уверете се, че сте оставили достатъчно дистанция между вас и другите автомобили при спиране. Карайте по-бавно от обикновено и гледайте да използвате по-ниска предавка. При аварийно спиране, натиснете стабилно спирачката. Тъй като вашият автомобил е оборудван със функция (ABS) на 4-те колела, не **“помпайте” спирачките. Виж Съвети за шофиране** С антиблокиращите спирачки (стр. 223). за повече информация относно работата на антиблокиращата спирачна система (ABS).

Поддръжка и модификации

Окачването и кормилното управление са проектирани и тествани така, че да предоставят предвидими характеристики, независимо дали са натоварени или не и продължителна товароносимост. Ето защо, ние ви съветваме да не правите модификации, като напр. добавяне или сваляне на части (стабилизатори или снижаващи механизми) или като използвате подменни части, които не са идентични с оригиналното фабрично оборудване.

Всякакви модификации на автомобила, които вдигат центъра на тежестта могат да увеличат риска от преобръщане на автомобила в резултат на загуба на контрол. Ние ви препоръчваме да внимавате при използването на автомобил, оборудван с висок товар или устройство, напр. стълба или стойка за багаж на покрива.

Ако не поддържате автомобила както трябва, това може да направи гаранцията невалидна, да увеличи разходите ви за ремонт, да влоши характеристиките на автомобила и експлоатационните му възможности и да повлияе неблагоприятно безопасността на водача и пътника.

Ако автомобилът не се използва предимно на магистрала, се препоръчва честа инспекция на компонентите на шасито.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Забележка: Нормално е от време на време спирачката да издава шум. Ако стърже като при триене на метал с метал или скърца непрекъснато, то накладките на спирачките може да са износени. Ако автомобилът има непрекъснати вибрации или тресене във волана, докато натискате спирачките, трябва да бъде проверен от оторизиран дилър.

Забележка: Дори при нормални условия на експлоатация, върху колелата може да се натрупа прах от спирачката. С износването на спирачките е неизбежно да не се отдели известно количество прах. Виж **Почистване на колелата** (стр.363).

Забележка: В зависимост от приложимите закони и подзаконовите разпоредби в страната, за която първоначално е конструиран автомобила, при рязко спиране вашите спирачни светлини може да премигват. След това, предупредителните светлини за опасност може също да премигват, когато автомобилът спре.

Мокрите спирачки водят до намалена спирачна ефективност. Внимателно натиснете педала на спирачката няколко пъти, докато излизате от автомивка или застояла вода, за да изсушите спирачките.

Спирачка преди педала на газта

Ако педалът на газта зацikli или блокира, натиснете твърдо и уверено педала на спирачките, за да забавите автомобила и намалите мощността на двигателя. Ако ви се случи това, натиснете спирачките и спрете автомобила безопасно. Сменете предавката в положение за паркиране (P) (автоматична скоростна кутия) или на ниска предавка (ръчна трансмисия), изключете двигателя и натиснете ръчната спирачка. Проверете педала на газта и зоната около него за предмети или замърсявания, които могат да възпрепятстват движението му. Ако не откриете нищо и проблемът продължи, автомобилът да бъде изтеглен до най-близкия оторизиран дилър за обслужване.

Спирачно съдействие

Функцията за спирачно съдействие установява, когато натискате бързо спирачките, като измерва степента на натиск върху педала. Той осигурява максимална спирачна ефективност, стига да натискате педала. Спирачната система може да намали спирачните разстояния при критични ситуации.

Система против блокиране на спирачките (ако е оборудвана)

Тази система ви помага да поддържате кормилното управление при аварийно спиране, като предпазва спирачките от блокиране.

НАСОКИ ЗА ШОФИРАНЕ С ANTI-БЛОКИРАЩА ФУНКЦИЯ НА СПИРАЧКИТЕ

Анти-блокиращата система на спирачките ви помага да поддържате кормилното управление при аварийно спиране, като предпазва спирачките от блокиране.

Анти-блокиращата система на спирачките няма да елиминира риска, когато:

- Ако карате твърде близо до автомобила пред вас.
- Ако автомобилът се плъзга по вода.
- Взимате завоите твърде бързо.
- Много лоша пътна повърхност.

Забележка: Когато системата работи, педалът на спирачката пулсира и може да има по-дълъг ход. Поддържайте натиснат педала на спирачката. Може също да чуете шум от системата. Това е нормално.

Предупредителна лампа против блокиране на спирачната система



Ако свети, докато карате, това показва неизправност. Автомобилът продължава да има нормално спиране без функцията на антиблокиращата спирачна система. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА - АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги задействайте докрай паркинг спирачка и не забравяйте да превключите в положение за паркиране (P). Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако карате на дълги разстояния с включена паркинг спирачка, можете да повредите спирачната система.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Електрическата паркинг спирачка не работи, ако батерията на автомобила е изтощена.

Вашият автомобил има електрическа паркинг спирачка. Работите с превключвател, вместо с лост. Превключвателят е на централната конзола или от лявата страна на волана, в долната част на арматурното табло.

Забележка: Електрическата паркинг спирачка създава шумове по време на работа. Това е нормално.

Задействане на електрическата паркинг спирачка



Издърпайте превключвателя нагоре.



Червената предупредителна лампа премигва по време на работа и свети ако ръчната спирачка е задействана.

Забележка: Тя остава да свети за кратък период от време, след като изключите запалването.

Ако продължава да премигва или не свети, системата не работи. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Забележка: Можете да включите електрическата паркинг спирачка, когато запалването е изключено.

Забележка: Електрическата спирачка за паркиране може да се задейства автоматично, когато поставите в положение (P). Виж **Автом. скоростна кутия** (Стр.208).

Задействане на електрическата паркинг спирачка при спешни случаи

Забележка: Не натискайте електрическата паркинг спирачка, когато автомобилът ви се движи, освен при спешни случаи. Ако многократно използвате електрическата паркинг спирачка, за да забавите или спрете автомобила си, можете да повредите спирачната система.

Можете да използвате електрическата паркинг спирачка, за да забавите или спрете автомобила си при спешни случаи.



Издърпайте превключвателя нагоре и го задръжте.



Червената предупредителна лампа светва, прозвучава тон и стоп-светлините се включват.

Електрическата паркинг спирачка продължава да забавя вашия автомобил, освен ако не освободите превключвателя.

Освободете ръчно електрическата паркинг спирачка.

Включете запалването.

Натиснете и задръжте педала на спирачката.



Натиснете превключвателя надолу.



Червената предупредителна лампа се изключва.

Ако остане да свети или премигва, системата не работи. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Спирачки

Придвижване по стръмен терен при теглене на ремарке

Натиснете и задръжте педала на спирачката.



Издърпайте превключвателя нагоре и го задръжте.

Превключете на предавка.

Натиснете педала на газта, докато двигателят не развие достатъчен въртящ момент, за да поперчи на автомобила ви да се обърне надолу по хълма.



Освободете ключа и се изтеглете по стандартния начин.

Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка

Затворете вратата на шофьора.

Превключете на предавка.

Натиснете педала на газта и се придвижете нормално.



Червената предупредителна лампа се изключва.

Ако остане да свети или премигва, електрическата паркинг спирачка не се е освободила. Освободете ръчно електрическата паркинг спирачка.

Освобождаване на електрическата паркинг спирачка, ако акумулаторът на автомобила е изтощен

Свържете външния акумулатор към акумулатора на автомобила, за да освободите електрическата паркинг спирачка, ако акумулаторът на автомобила се изтощи. Виж **Стартиране с външен акумулатор** (стр.310).

Информационни съобщения за електрическата паркинг спирачка

Съобщение (Message)	Действие
Неизправност на паркинг спирачката Обслужване веднага [Park brake malfunction Service now]	Неизправност на електрическата паркинг спирачка. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Паркинг спирачката не е освободена (Park Brake Not Released)	Електрическата паркинг спирачка не е освободена. Освободете ръчно електрическата паркинг спирачка. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Паркинг спирачката не е задействана [Park brake not applied]	Електрическата паркинг спирачка не е задействана. Задействайте електрическата паркинг спирачка. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Паркинг спирачка Използвайте копчето за освобождаване [Park brake Use switch to release]	Електрическата паркинг спирачка не е освободена автоматично. Освободете ръчно електрическата паркинг спирачка.
Паркинг спирачка Натиснете спирачката и бутона, за да освободите [Park brake press brake and switch to release]	Не сте натиснали педала на спирачката. Натиснете спирачния педал, за да освободите електрическата паркинг спирачка.
Ограничена функция на паркинг спирачката Необх. Обслужване [Park brake Limited function Service required]	Неизправност на електрическата паркинг спирачка. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Паркинг спирачка Прегряване на системата [Park brake System overheated]	Електрическата паркинг спирачка е прегряла. Изчакайте електрическата паркинг спирачка да изстине.

Спирачки

Съобщение (Message)	Действие
Паркинг спирачката е изключена (Park brake off)	Електрическата паркинг спирачка е освободена.
Освободете паркинг спирачката [Release park brake]	Електрическата паркинг спирачка не е освободена. Освободете ръчно електрическата паркинг спирачка. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Паркинг спирачката е включена (Park brake on)	Електрическата паркинг спирачка е задействана.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА - РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги действайте докрай паркинг спирачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до сериозни наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако карате на дълги разстояния с включена паркинг спирачка, можете да повредите спирачната система.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Електрическата паркинг-спирачка не работи, ако батерията на автомобила е изтощена.

Вашият автомобил има електрическа паркинг спирачка. Работите с превключвател, вместо с лост. Превключвателят е разположен в централната конзола.

Забележка: Електрическата паркинг спирачка създава шумове по време на работа. Това е нормално.

Задействане на електрическата паркинг спирачка



Издърпайте превключвателя нагоре.



Червената предупредителна лампа премигва по време на работа и свети, когато паркинг спирачката е задействана.

Забележка: Тя остава да свети за кратък период от време, след като изключите запалването.

Ако продължава да премигва или не свети, системата не работи. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Забележка: Можете да включите електрическата паркинг спирачка, когато запалването е изключено.

Забележка: Ако паркирате автомобила на стръмно място в посока изкачване, включете скоростния лост на първа (1), и завъртете волана противоположно на бордюра.

Забележка: Ако паркирате автомобила на стръмно място в посока слизане надолу, включете скоростния лост на задна предавка (на заден ход), и завъртете волана към бордюра.

Задействане на електрическата паркинг спирачка при спешни случаи

Забележка: Не натискайте електрическата паркинг спирачка, когато автомобилът ви се движи, освен при спешни случаи. Ако многократно използвате електрическата паркинг спирачка, за да забавите или спрете автомобила си, можете да повредите спирачната система.

Можете да използвате електрическата паркинг спирачка, за да забавите или спрете автомобила си при спешни случаи.



Издърпайте превключвателя нагоре и го задръжте.



Червената предупредителна лампа светва, прозвучава тон и стоп-светлините се включват.

Спирачки

Електрическата паркинг спирачка продължава да забавя вашия автомобил, освен ако не освободите превключвателя.

Освободете ръчно електрическата паркинг спирачка.

Включете запалването.

Натиснете и задръжте педала на спирачката.



Натиснете превключвателя надолу.



Червената предупредителна лампа се изключва.

Ако остане да свети или премигва, системата не работи. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Придвижване по стръмен терен при теглене на ремарке

Натиснете и задръжте педала на спирачката.



Издърпайте превключвателя нагоре и го задръжте.

Превключете на предавка.

Натиснете педала на газта, докато двигателят не развие достатъчен въртящ момент, за да попречи на автомобила ви да се обърне надолу по хълма.



Освободете ключа и се изтеглете по стандартния начин.

Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка

Затворете вратата на шофьора. Превключете на предавка.

Натиснете педала на газта и се придвижете нормално.



Червената предупредителна лампа се изключва.

Ако остане да свети или премигва, електрическата паркинг спирачка не се е освободила. Освободете ръчно електрическата паркинг спирачка.

Забележка: Електрическата паркинг спирачка може да се освободи, ако пуснете педала на съединителя и натиснете педала на газта, когато спирачният лост е в неутрално положение.

Освобождаване на електрическата паркинг спирачка, ако акумулаторът на автомобила е изтощен

Свържете външния акумулатор към акумулатора на автомобила, за да освободите електрическата паркинг спирачка, ако акумулаторът на автомобила се изтощи. Виж **Стартиране с външен акумулатор** (стр.310).

Информационни съобщения за електрическата паркинг спирачка

Съобщение (Message)	Действие
Неизправност на паркинг спирачката Обслужване веднага [Park brake malfunction Service now]	Неизправност на електрическата паркинг спирачка. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Паркинг спирачката не е освободена (Park Brake Not Released)	Електрическата паркинг спирачка не е освободена. Освободете ръчно електрическата паркинг спирачка. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Паркинг спирачката не в действие [Park brake not applied]	Електрическата паркинг спирачка не е задействана. Задействайте електрическата паркинг спирачка. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.

Спирачки

Съобщение (Message)	Действие
Паркинг спирачка Използвайте копчето за освобождаване [Park brake Use switch to release]	Електрическата паркинг спирачка не е освободена автоматично. Освободете ръчно електрическата паркинг спирачка.
Паркинг спирачка Натиснете спирачката и бутона, за да освободите [Park brake press brake and switch to release]	Не сте натиснали педала на спирачката. Натиснете спирачния педал, за да освободите електрическата паркинг спирачка.
Ограничена функция на паркинг спирачката Необх. Обслужване [Park brake Limited function Service required]	Неизправност на електрическата паркинг спирачка. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Паркинг спирачка Прегряване на системата [Park brake System overheated]	Електрическата паркинг спирачка е прегряла. Изчакайте електрическата паркинг спирачка да изстине.
Паркинг спирачката е изключена (Park brake off)	Електрическата паркинг спирачка е освободена.
Освободете паркинг спирачката [Release park brake]	Електрическата паркинг спирачка не е освободена. Освободете ръчно електрическата паркинг спирачка. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.
Паркинг спирачката е включена (Park brake on)	Електрическата паркинг спирачка е задействана.

СЪДЕЙСТВИЕ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО СКЛОН

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не заменя ръчната спирачка. Когато напускате автомобила си, винаги вдигайте ръчната спирачка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да останете в автомобила, докато системата е включена. Вие сте длъжни непрекъснато да контролирате автомобила си, да наблюдавате системата и да се намесите при необходимост. Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата се изключва, ако има неизправност или прекомерни обороти на двигателя.

Системата прави по-лесно потеглянето, когато автомобилът е под наклон, без да използвате паркинг спирачката.

Когато системата е активна, автомобилът остава неподвижен на наклона за 2 до 3 сек, след като освободите педала на спирачката. Това ви дава време да преместите крака от спирачката към педала на газта. Системата авт. освобождава спирачките, когато двигателят развие достатъчна мощност, за да предотврати преобръщането на автомобила надолу по склона. Това е предимство, когато тръгвате под наклон, например от паркинг-рампа, на светофар или когато паркирате назад в хълмиста местност.

Забележка: Системата функционира само, когато автомобилът е спрял напълно. Преместете скоростния лост на задна предавка (R), когато автомобилът гледа надолу и на първа (1), когато гледа нагоре.

Забележка: Няма предупредителна светлина, която да покаже дали системата е включена или изкл.

Използване на съдействие за стартиране под наклон

1. Натиснете педала на спирачката, за да може автомобилът да спре напълно. Дръжте педала на спирачката натиснат.

2. Ако датчиците установят, че автомобилът е под наклон, системата се активира автоматично.

3. Когато махнете крака от педала на спирачката, автомобилът остава върху наклона, без опасност да тръгне надолу за 2 до 3 сек. Това време на задържане автоматично се удължава, когато потегляте.

4. Тръгнете както обикновено. Системата освобождава спирачките автоматично.

Забележка: Когато махнете крака от педала на спирачката и натиснете педала отново при активна система, ще усетите значително намален ход на педала на спирачката. Това е нормално.

Включване и изключване на системата

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Можете да включите/изключите тази функция на информационния дисплей.

Системата си спомня последната настройка, когато стартирате автомобила.

Превозни средства с автоматична скоростна кутия

Системата се включва, когато включите запалването и не можете да изключите системата.

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Системата за регулиране на сцеплението помага да избегнете въртенето на колелата във въздуха и загуба на сцепление.

Ако вашият автомобил започне да се плъзга, системата прилага спирачките на отделните колела и при необходимост едновременно с това намалява мощността на двигателя. Ако колелата се завъртят във въздуха, когато ускорявате по хлъзгави или нестабилни повърхности, системата намалява мощността на двигателя, за да увеличи сцеплението.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Стабилността и контрола на сцеплението свети постоянно, ако системата установи проблем. Уверете се, че не сте деактивирали ръчно системата за управление на сцеплението, като използвате контролите за показване на информация или превключвателя. Ако индикаторът на с-мата за стабилност и сцепление продължи да свети, препоръчваме автомобила да бъде проверен от оторизиран дилър незабавно. Използването на автомобила с изкл. функцията за контрол на сцеплението може да увеличи риска от загуба на контрол над автомобила, наранявания или смърт.

Ако автомобилът е заседнал в сняг или кал, изключването на регулиране на сцеплението може да е добре за въртене на колелата с пълна мощност на двигателя.

Включване и изключване на Контрол на сцеплението

Можете да включите/изключите системата от информационния дисплей. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 107).

Забележка: Система се включва, когато включите запалването.

Забележка: Когато изключите системата за Контрол на сцеплението, функцията за контрол на стабилността включена.

Забележка: Системата автоматично се изключва, ако има неизправност.

Предупредителна лампа за Изключване Контрола на сцеплението



Свети, когато изключите системата.

Индикатор за Контрол на сцеплението



Премигва по време на работа.

Ако не светва, когато включите запалването или остава да свети, докато двигателят работи, това означава неизправност. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

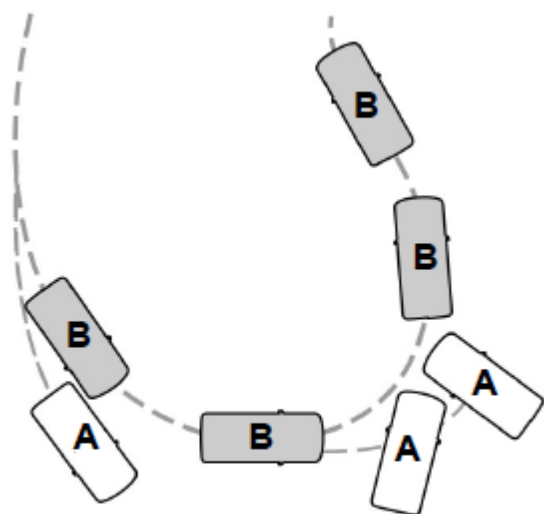
ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата е проектирана да подпомага водача. Целта ѝ не е да замести вашето внимание и преценка. Вие носите отговорност за шофиране с нужната грижа и внимание.

Системата поддържа стабилност, когато автомобилът ви започне да се отклонява от предвиденото трасе. Системата извършва това чрез спирачно действие върху отделни колела и намаляване на въртящия момент на двигателя, в зависимост от необходимото.

Системата също така предлага подобрена функция за контрол на тягата, като намалява въртящия момент на двигателя, ако колелата се завъртат, когато ускорявате. Това подобрява способността ви да потегляте по хлъзгави пътища или насипи и подобрява комфорта, като ограничава въртенето на колелата при остри завои.



E72903

A. Без контрол на стабилността.

B. Със контрол на стабилността.

ФУНКЦИЯ УПРАВЛЕНИЕ НА СТАБИЛНОСТТА

Системата се включва, когато включите запалването и не можете да изключите системата.

Забележка: Системата автоматично се изключва, ако има неизправност.

Индикатор за контрол на стабилността



Премигва по време на работа. Ако не светва, когато включите запалването или остава да свети, докато двигателят работи, това означава неизправност. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не открие предмети, чиято повърхност поглъща отраженията. Винаги шофирайте с нужното внимание. Неспазването на това условие може да доведе до удар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете лични наранявания, винаги бъдете внимателни, когато карате на заден ход (R) и при използване на системата от датчици.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системите за контрол на движението, лошото време, въздушните спирачки, външните двигатели и вентилаторите могат да повлияят на правилната работа на системата от датчици. Това може да се дължи на намалена производителност или фалшиви сигнали.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не открие малки или движещи се обекти (предмети), особено тези, които са близо до земната повърхност.

Забележка: Някои допълнителни принадлежности, като прицепи за големи ремаркета, стойки за велосипеди или сърфове, могат да причинят намалена ефективност или фалшива тревога.

Забележка: Почиствайте датчиците от сняг, лед и натрупани замърсявания. Блокираните датчици могат да повлияят на точността на системата. Не почиствайте датчиците с остри предмети.

Забележка: Ако вашето превозно средство поддържа повреди, оставяйки датчиците неправилно подравнени, това може да доведе до неточни измервания или фалшиви сигнали.

Забележка: Системата от датчици не може да бъде изключена, ако наблизо има MyKey. Виж **Принцип на действие** (стр. 52).

Препоръчваме ви да отделите известно време, за да прочетете този раздел и да се запознаете със системата и нейните ограничения.

C-ма от датчици предупреждава водача за препятствия в определен обхват от автомобила. Системата автоматично се включва всеки път, когато включите запалването.



Можете да включите или изключите системата, като натиснете бутона за съдействие при паркиране. Ако автомобилът няма бутон за помощ при паркиране, системата може да бъде изключена от менюто на информационния дисплей или от изскачащото съобщение, което се появява, когато превключите на задна предавка (R). Виж **Обща информация** (стр. 107).

Ако има повреда в системата, на информационния дисплей се появява предупредително съобщение и не ви позволява да включите системата.

Виж **Информационни съобщения** (стр. 119).

СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

Задните датчици са активни само, докато скоростната кутия е на задна предавка (R). Когато автомобилът се приближи по-близо до обекта, степента на повтаряне на пред. тон се увеличава.

Ако препятствието е на по-малко от 30 см (12"), предупреждението звучи непрекъснато. Ако системата открие неподвижен или отдръпващ се предмет, по-далече от 30 см от ъглите на бронята, тонът ще прозвучи само за три секунди. Ако системата установи приближаващ обект, предупреждението прозвучава отново.

Съдействие при паркиране



E130178

Обхватът е до 6 фута (1.8 м) от задната броня. Може да има зони с намален обхват във външните ъгли на бронята.

Системата намира конкретни предмети, докато скоростната кутия е на задна предавка (R) :

- Ако автомобилът се движи към неподвижен обект със скорост 3 мили/ч (5 км/час)/ по-малко.
- Автомобилът не се движи, а подвижен обект приближава задната част на автомобила със скорост 3 мили/ч или по-малко.
- Ако автомобилът се движи със скорост по-малка от 3 мили/ч (5 км/ч) и движещ се обект приближава автомобила отзад със скорост < 3 мили/ч (5 км/ч).

Системата ви дава звуков сигнал само, ако вашият автомобил се движи или ако автомобилът е неподвижен, а установеното препятствие е по-малко от 12 инча (30 см) от бронята.

Индикатор за разстояние до препятствие (ако е оборудван)

Системата предоставя индикация за разстояние до препятствието на информационния дисплей. Индикацията за разстояние показва, когато скоростният лост е на задна предавка (R).

Индикаторът показва:

- С намаляване разстоянието до препятствието, полетата на индикатора светват и се преместват към иконата на автомобила.
- Ако не е установено препятствие, полетата на индикатора стават сиви.

СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД (АКО Е ОБОРУДВАНО)

Предните датчици са активни, когато трансмисията е във всяка позиция, различна от паркинг (P) и вашият автомобил се движи с ниска скорост.



E187330

Обхват до 28 инча (70 см) от предната броня. Зоната на покритие намалява във външните ъгли.

Когато автомобилът наближи даден обект, ще прозвучи предупредителен тон. Когато автомобилът се приближи по-близо до обекта, степента на повтаряне на предупредителния тон се увеличава. Предупредителният звук звучи непрекъснато, когато на 12 инча (30 см) или по-малко от предната броня има нещо.

Съдействие при паркиране

Системата може да бъде изключена от менюто на информационния дисплей или от изскачащото съобщение, което се появява, когато превключите на задна предавка (R). Виж **Обща информация** (стр. 107). Ако вашето превозно средство има бутон за съдействие при паркиране, можете да изключите системата, като натиснете бутона.

Индикатор за разстояние до препятствие (ако е оборудван)

Системата предоставя индикация за разстояние до препятствието на информационния дисплей.

Индикаторът показва:

- С намаляване разстоянието до препятствието, полетата на индикатора светват и се преместват към иконата на автомобила.
-
- Ако не е установено препятствие, квадратчетата на индикатора стават сиви.

Ако сте на задна предавка (R), с-мата от датчици отпред предоставя аудио предупреждения, когато автомобилът се движи и установеното препятствие се движи към автомобила. След като автомобилът вече е неподвижен, звуковото предупреждение ще спре след 2 секунди. Когато превключите на задна предавка (R), визуалната индикация е винаги налице.

Ако сте на (D) или някоя друга предна предавка (напр. (L), (S) или предна предавка при ръчна ск. кутия), с-мата от датчици отпред предоставя аудио и визуални предупреждения, докато автомобилът се движи със 7 м/ч (12 км/ч) или по-малко и има препятствия в обхвата на камерата. Когато автомобилът вече е неподвижен, звуковото предупреждение ще спре след 2 сек, а визуалната индикация - след 4 сек. Ако откритите препятствия са в рамките на 30 см (12 инча), визуалната индикация остава включена.

Ако скоростният лост е в неутрално положение (N), системата осигурява визуална индикация само когато автомобилът ви се движи със скорост 8 км/ч (5 мили/ч) или по-ниска скорост, а вътре в зоната на откриване има препятствие. След като автомобилът вече е неподвижен, визуалната индикация ще спре след 4 секунди.

СИСТЕМА СТРАНИЧНИ ДАТЧИЦИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не открие предмети, чиято повърхност поглъща отраженията. Винаги шофирайте с нужното внимание. Неспазването на това условие може да доведе до удар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не открие малки или движещи се обекти (предмети), особено тези, които са близо до земната повърхност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете лични наранявания, винаги бъдете внимателни, когато карате на заден ход (R) и при използване на системата от датчици.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за съдействие при паркиране може да ви помогне да откриете предмети, само когато автомобилът ви се движи със скорост на паркиране. За да избегнете наранявания, трябва да внимавате, когато използвате системата за помощ при паркиране.

Забележка: Почиствайте датчиците от сняг, лед и натрупани замърсявания.

Забележка: Не покривайте датчиците.

Забележка: Не почиствайте датчиците с остри предмети.

Забележка: Ако вашето превозно средство поддържа повреди, оставяйки датчиците неправилно подравнени, това може да доведе до неточни измервания или фалшиви сигнали.

Забележка: Ако изключите контрола на сцеплението, системата за странични датчици също се изключва.

Съдействие при паркиране

Забележка: Някои допълнителни принадлежности, като напр. прицепи за големи ремаркета, стойки за велосипеди или сърфове, могат да причинят намалена ефективност или фалшива тревога.

Забележка: Системата не открива обект, който се движи към страничните части на вашия автомобил, например друго превозно средство, което се движи с ниска скорост, ако не премине покрай преден или заден датчик.

Системата използва предните и задните външни датчици за съдействие при паркиране, за да открие предмети, които са близо до страничните части на вашия автомобил. Системата ги показва на виртуална карта в информационния дисплей, докато вашето превозно средство се движи покрай тях.

Датчиците се намират върху предната и задната броня.

Системата може да не функционира, ако:

- Включете запалването, изключете и после пак включете след няколко секунди.
- Автомобилът остане неподвижен повече от 2 мин.
- Анти-блокировъчната система на спирачките е активирана.
- Системата за регулиране на сцеплението е активирана.

За да реинициализирате системата, може да се наложи да управлявате автомобила си за около 3 м (10 фута).



E190458

Зоната на покритие на датчика е до 60 см (24 инча) от страната на вашия автомобил.

Когато системата открие обект в зоната на покритие и трасето на шофиране на вашия автомобил, се чува звуково предупреждение. Когато автомобилът се приближи по-близо до предмета/обекта, степента на повтаряне на предупредителния сигнал се увеличава.

Индикатор за разстояние до препятствие (ако е оборудван)



E190459

Системата предоставя индикация за разстояние до препятствието на информационния дисплей.

- С намаляване разстоянието до препятствието, полетата на индикатора светват и се преместват към иконата на автомобила.
- Ако не е установено препятствие, квадратчетата на индикатора стават сиви.

Когато превключвате на заден ход (R), системата осигурява звукови предупреждения и визуална индикация, когато откритите предмети са в рамките на 60 см (24 инча) и са вътре в траекторията на шофиране на вашия автомобил. Когато спрете автомобила, звуковото предупреждение спира след 2 секунди.

Съдействие при паркиране

Когато превключвате на предна предавка, системата осигурява звукови предупреждения и визуална индикация, когато автомобилът ви се движи със скорост от около 8 км/ч (5 мили/ч) или по-долу и системата открива обект в зоната на откриване. Когато спрете автомобила, звуковите предупреждения се изключват след две секунди, а визуалната индикация се изключва след четири секунди.

Когато превключите в неутрално положение (N), системата предоставя визуална индикация само ако вашето превозно средство се движи със скорост приблизително 8 км/ч (5 мили/ч) или по-ниска. Например, вашето превозно средство се движи по наклон и системата открива предмет, който се движи към вашето превозно средство. Когато спрете автомобила си, визуалната индикация се изключва след четири секунди.

Ако с-мата от странични датчици не е достъпна, квадратчетата на страничните индикатори за дистанция няма да са достъпни.

АКТИВНО СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ПАРКИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да останете в превозното средство, когато системата се включи. Вие сте длъжни непрекъснато да контролирате автомобила си, да наблюдавате системата и да се намесите при необходимост.

Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Датчиците може да не разпознават предмети при проливен дъжд или други условия, които може да предизвикат интерференции.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Активното съдействие в положение за паркиране не задейства спирачките при никакви обстоятелства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на вашия автомобил по всяко време. Системата не е предназначена да бъде съдействие и не ви освобождава от отговорността да карате с нужното внимание.

Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.

Активното съдействие при паркиране е многоетапен процес и може да изисква да сменяте многократно предавката. Следвайте инструкциите на екрана, докато маневрата за паркиране бъде завършена.

Ако ви притеснява близостта до което и да е превозно средство или обект, можете да изберете да преодолеете системата, като вземете волана или като поемете пълен контрол върху автомобила си, след като натиснете бутона за активно съдействие при паркиране.

Дръжте ръцете, косата, дрехите и всички свободни предмети далеч от волана, когато използвате активното съдействие при паркиране.

Датчиците се намират върху предната и задната броня.

Забележка: Почиствайте датчиците от сняг, лед и натрупани замърсявания.

Забележка: Не покривайте датчиците.

Забележка: Не почиствайте датчиците с остри предмети.

Забележка: Датчиците може да не разпознават предмети с повърхности, които абсорбират ултразвуковите вълни. Датчиците може да открият фалшиви предмети поради ултразвукови смущения, причинени от изгорелите газове на мотоциклети, пневматичните спирачки на камионите или клаксоните например.

Забележка: Ако смените гумите, системата трябва да се прекалибрира и може да не работи правилно за кратко време.

Съдействие при паркиране

Системата може да не работи както трябва при едно от следните условия:

- Ако използвате резервна гума или гума, която е доста износена в сравнение с другите гуми.
- Ако една или повече гуми са неправилно напompани.
- Ако се опитвате да паркирате на тясно място, в ъгъл.
- Някой или нещо преминава между предната броня и паркинг мястото. Например пешеходец или колоездач.
- Габаритите на съседния паркиран автомобил са високо от земята. Например автобус, пътна помощ или камион с безбордова платформа.
- Лоши атмосферни условия Например по време на силен дъжд, сняг, мъгла, висока влажност и високи температури.

Не използвайте системата, ако:

- Ако сте прикачили допълнителен аксесоар близо до датчиците отпред или отзад на вашия автомобил. Например багажник за велосипеди или ремарке.
- Сте монтирали извънгабаритен товар върху покрива на автомобила. Например, дъска за сърф.
- Предната броня, задната броня или страничните датчици са повредени.
- Не се използва правилния размер гуми за вашия автомобил. Например мини-резервна гума.

Използване на Активно съдействие при паркиране ('Active Park Assist')

Избор на режима на Активно съдействие при паркиране



Натиснете бутона веднъж, за да активирате успоредно паркиране. Когато натиснете бутона за втори път активирате перпендикулярно паркиране. Ако натиснете отново бутона, системата се изключва.

Ако автомобилът ви е паркиран, след като включите запалването, можете да използвате информационния дисплей, за да превключвате през режимите. Натиснете бутона, за да включите системата и отворите системното меню на информационния дисплей.

Забележка: Ако автомобилът ви е паркиран, режимът по подразбиране е съдействие за успоредно паркиране. Ако обаче не сте използвали активно съдействие за успоредно паркиране на автомобила, използвайте информационния дисплей, за да изберете съдействие за излизане от паркинг.

Забележка: Можете многократно да натискате бутона за активно съдействие за паркиране, за да превключвате през режимите само след като преместите автомобила си приблизително 10 м (33 фута).

За да превключвате през режимите, използвайте бутоните на информационния дисплей, за да изберете следното:

- Успоредно паркиране.
- Перпендикулярно паркиране.
- Съдействие за излизане от успоредно паркиране.
- Изключете системата.

Забележка: Няма ограничение във времето за превключване през режимите.

Успоредно паркиране

Системата открива наличните места за успоредно паркиране и насочва автомобила към мястото. Вие контролирате ускоряването, превключването на предавките и спирачките. Системата визуално и звуково ви насочва към мястото за успоредно паркиране.



Натиснете бутона веднъж, за да търсите място за паркиране.

Забележка: Можете също да включите системата, след като вече сте преминали частично или напълно покрай дадено паркомясто. Натиснете активния бутон за помощ при паркиране и системата ви информира, ако наскоро сте преминали покрай подходящо място за паркиране.

Съдействие при паркиране

Когато скоростта на автомобила е по-малка от 35 км/ч (22 мили/ч), системата сканира и двете страни на вашия автомобил за налично място за паркиране. На информационния дисплей се появява съобщение и графика, които показват, че системата търси място за паркиране. Използвайте лостчето на мигача за търсене на място за паркиране от страната на водача или от страната на пътника.

Забележка: Ако не използвате мигач, системата сканира и от двете страни на вашия автомобил и предлага места за паркиране едно по едно.

Забележка: Ако не използвате мигач, системата по подразбиране е от страната на пътника.



Карайте автомобила си приблизително 1 м (3 фута) и успоредно на другите паркирани превозни средства, когато търсите място за паркиране.

Забележка: Ако шофирате автомобила си по-малко от 0,5 м (2 фута) или повече от 1,5 м (5 фута) спрямо други паркирани превозни средства, системата може да не може да открие налично място за паркиране.

Когато системата намери подходящо място, тя извежда съобщение и ще прозвучи звуков сигнал.

Спрете автомобила и следвайте инструкциите на екрана. Ако автомобилът ви се движи много бавно, може да трябва да преместите леко колата напред, преди системата да е готова да паркира.

Забележка: По време на маневрата не забравяйте, че в избраното от системата място не трябва да има препятствия.

Забележка: Системата винаги предлага последното място за паркиране, което установи. Например, ако автомобилът ви открие няколко места, докато шофирате, системата предлага последното.

Забележка: Ако скоростта на превозното средство е по-голяма от приблизително 35 км/ч (22 мили/ч), системата показва съобщение, което да ви инструктира да намалите скоростта на превозното средство.

Автоматично насочване към място за успоредно паркиране

Когато превключите на задна предавка (R), без ръцете ви да са волана и нищо не пречи на движението, автомобилът 'сам' се паркира на съответното място. Системата показва инструкции как да преместите автомобила напред и назад на съответното място.

Забележка: Ако скоростта на превозното средство надвиши приблизително 9 км/ч (6 мили/ч), ако прекъснете маневрата или системата се изключи, трябва да поемете пълен контрол над автомобила.

Забележка: Ако системата установи, че друг обект е много близо до вашия автомобил и може да е опасно да продължите маневрата, може да ви инструктира да спрете автомобила. Системата може да не ви предостави допълнителни инструкции. Кормилното съдействие продължава да действа, но трябва да решите дали е безопасно да продължите маневрата.



Когато смятате, че автомобилът ви е паркиран правилно или се чува постоянен звуков сигнал и се появява информационно съобщение, спрете автомобила.

Когато маневрата на активно съдействие при паркиране приключи, се чува звуков сигнал и се появява информационно съобщение.

Забележка: Вие сте длъжни да проверите как е паркиран автомобила и да направите необходимите корекции, преди да напуснете автомобила.

Съдействие при паркиране

Деактивиране на Активно съдействие при паркиране ('Active Park Assist')

Можете да деактивирате ръчно системата като:

- Натиснете бутона 'Active Park Assist' по време на активна маневра.
- Хванете волана по време на активна маневра.
- Шофирате с над 35 км/ч (22 mph) за 30 секунди, докато търсите място за паркиране.
- Шофирате с над 50 км/ч (31 mph).
- Шофирате с над 9 км/ч (6 mph) по време на активна маневра.
- Изключите системата за регулиране на сцеплението.

Определени условия на автомобила може също да деактивират системата, напр.:

- Системата за регулиране на сцеплението се активира или не успява да се активира.
- Анти-блокировъчната система на спирачките се активира или не успява да се активира.

При неизправност на системата, се появява съобщение и се чува звуков сигнал. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Перпендикулярно паркиране

Системата открива наличните места за перпендикулярно паркиране и насочва автомобила към мястото. Вие контролирате ускоряването, превключването на предавките и спирачките. Системата визуално и звуково ви води към място за перпендикулярно паркиране.



Натиснете бутона два пъти, за да търсите място за паркиране.

Когато скоростта на автомобила е по-малка от 30 км/ч (19 mph) системата сканира и двете страни на вашия автомобил за наличие на място за паркиране. На информационния дисплей се появява съобщение и графика, които показват, че системата търси място за паркиране. Използвайте лостчето на мигача за търсене на място за паркиране от страната на водача или от страната на пътника.

Забележка: Ако не използвате мигач, системата сканира и от двете страни на вашия автомобил и предлага места за паркиране едно по едно.

Забележка: Ако не използвате мигач, системата по подразбиране е от страната на пътника.



Карайте автомобила си приблизително 1 м (3 фута) и перпендикулярно на останалите паркирани превозни средства, когато търсите място за паркиране.

Забележка: Ако шофирате автомобила си по-малко от 0,5 м (2 фута) или повече от 1,5 м (5 фута) спрямо други паркирани превозни средства, системата може да не може да открие налично място за паркиране.

Когато системата намери подходящо място, тя извежда съобщение и ще прозвучи звуков сигнал.

Спрете автомобила и следвайте инструкциите на екрана. Ако автомобилът ви се движи много бавно, може да трябва да преместите леко колата напред, преди системата да е готова да паркира.

Забележка: По време на маневрата не забравяйте, че в избраното от системата място не трябва да има препятствия.

Забележка: Системата винаги предлага последното открито място за паркиране. Например, ако автомобилът ви открие няколко места, докато шофирате, системата предлага последното.

Съдействие при паркиране

Забележка: Ако скоростта на превозното средство е по-голяма от приблизително 30 км/ч (19 мили/ч), системата показва съобщение, което да ви инструктира да намалите скоростта.

Автоматично насочване към място за перпендикулярно паркиране

Когато превключите на задна предавка (R), без ръцете ви да са волана и нищо не пречи на движението, автомобилът 'сам' се паркира на съответното място. Системата показва инструкции как да преместите автомобила напред и назад на съответното място.

Забележка: Ако скоростта на превозното средство надвиши приблизително 9 км/ч (6 мили/ч), ако прекъснете маневрата или системата се изключи, трябва да поемете пълен контрол над автомобила.

Забележка: Ако системата установи, че друг обект е много близо до вашия автомобил и може да е опасно да продължите маневрата, може да ви инструктира да спрете автомобила. Системата може да не ви предостави допълнителни инструкции. Кормилното съдействие продължава да действа, но трябва да решите дали е безопасно да продължите маневрата.



Когато смятате, че автомобилът ви е паркиран правилно или се чува постоянен звуков сигнал и се появява информационно съобщение, спрете автомобила.

Когато активната маневра за помощ при паркиране приключи, се чува звуков сигнал и се появява съобщение.

Забележка: Вие сте длъжни да проверите как е паркиран автомобила и да направите необходимите корекции, преди да напуснете автомобила.

Деактивиране на Активно съдействие при паркиране ('Active Park Assist')

Можете да деактивирате ръчно системата като:

- Натиснете бутона 'Active Park Assist' по време на активна маневра.
- Хванете волана по време на активна маневра.
- Шофирате с над 30 км/ч (19 mph) за 30 секунди, докато търсите място за паркиране.
- Шофирате с над 50 км/ч (31 mph).
- Шофирате с над 9 км/ч (6 mph) по време на активна маневра.
- Изключите системата за регулиране на сцеплението.

Определени условия на автомобила може също да деактивират системата, напр.:

- Системата за регулиране на сцеплението се активира или не успява да се активира.
- Анти-блокировъчната система на спирачките се активира или не успява да се активира.

При неизправност на системата, се появява съобщение и се чува звуков сигнал. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Съдействие за излизане от успоредно паркиране.

Системата управлява автомобила ви, за да излезе от успоредно място за паркиране. Вие контролирате ускоряването, превключването на предавките и спирачките. Системата визуално и звуково ви извежда от място за успоредно паркиране.

Забележка: Тази система не е предназначена да помогне при излизане от място за перпендикулярно паркиране.

Съдействие при паркиране



Натиснете бутона веднъж, когато автомобилът ви е неподвижен в място за успоредно паркиране.

Забележка: Ако не сте използвали активно съдействие за излизане от успоредно паркиране на автомобила, натискането на бутона веднъж избира успоредно паркиране. Трябва да използвате информационния дисплей, за да изберете съдействие за излизане от паркинга.

Системата показва съобщение, което ви инструктира да включите мигач. Използвайте мигача, за да укажете от коя страна искате автомобилът да излезе от паркинга. Системата показва инструкции как да преместите автомобила напред и назад на съответното място.

Забележка: Ако системата установи, че друг обект е много близо до вашия автомобил и може да е опасно да продължите маневрата, може да ви инструктира да спрете автомобила. Системата може да не ви предостави допълнителни инструкции. Кормилното съдействие продължава да действа, но трябва да решите дали е безопасно да продължите маневрата.



След като системата насочи вашето превозно средство до положение, където можете да излезете от мястото за паркиране с движение напред, се появява съобщение, което ви инструктира да поемете пълен контрол над автомобила. Принципно, предаването на контрола над автомобила става докато сте все още в паркомаястото.

Забележка: Съдействие за излизане от успоредно паркиране може да не е налице, когато разстоянието отпред или отзад на автомобила е твърде малко.

Забележка: Ако скоростта на превозното средство надвиши приблизително 9 км/ч (6 мили/ч), ако прекъснете маневрата или системата се изключи, трябва да поемете пълен контрол над автомобила.

Забележка: Вие сте длъжни да контролирате автомобила и да проверявате дали трасето е чисто, преди да се включите в движението.

Отстраняване на неизправности

Симптом	Вероятна причина
Системата не търси място за паркиране.	Може да сте изключили контрола на сцеплението.
	Скоростната кутия е на задна предавка (R). Автомобилът трябва да се движи напред, за да намери място за паркиране.
Системата не предлага място за паркиране.	Датчиците може да са блокирани. Например натрупване на сняг, лед или замърсявания. Блокираните датчици могат да повлияят на функционирането на системата.
	Няма достатъчно място на паркинга, за да може автомобилът безопасно да паркира.
	Няма достатъчно място за паркинг-маневра от другата страна на паркинга.
	Мястото за паркиране е повече от 1,5 м или по-малко от разстояние 0,5 м (2 фута).

Съдействие при паркиране

Симптом	Вероятна причина
	Скоростта на превозното средство е по-голяма от 35 км/ч (22 mph) за успоредно паркиране или по-голяма от 30 км/ч (19 mph) за перпендикулярно паркиране.
	Наскоро сте разкачили акумулатора (батерията). След като свържете отново акумулатора (батерията), трябва да управлявате автомобила си по прав път за кратък период от време.
Системата не позиционира правилно автомобила на място за паркиране.	Вашият автомобил се движи в обратна посока на текущата позиция на предавката. Например, движение напред, когато е на задна предавка (R).
	Неправилната форма на бордюра на парко-мястото не позволява на системата да изправи автомобила.
	Автомобили или предмети/предмети, граничещи с мястото може да не са паркирани правилно.
	Вашият автомобил спира твърде далеч покрай мястото за паркиране.
	Гумите може да не са правилно монтирани или поддържани. Например, не са напомпани правилно, неправилен размер или с различни размери.
	Ремонт или смяна на гумите е променило способността на системата за разпознаване.
	Паркираното превозно средство има прикачен аксесоар на високо. Например солна пръскачка, снегорин или подвижна каросерия на камион.
	Дължината на парко-мястото и положението на паркираните автомобили се променя след преминаване на вашия автомобил през мястото за паркиране.
	Температурата около автомобила бързо се променя. Например шофиране от топъл гараж навън на студа или след напускане на автомивка.

ЗАДНА КАМЕРА (АКО Е ОБОРУДВАНА)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Задната камера е система за съдействие при движение назад. Устройството все пак изисква от водача да го използва заедно с вътрешните и външните огледала с оглед на максимално зрително покритие.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Предмети, които са близо до ъгъла на бронята или под бронята, може да не се виждат на екрана поради ограниченото покритие на камерата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Карайте бавно на заден ход. Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт

Съдействие при паркиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни, когато вратата на багажника е откритата. Ако вратата на багажника е отворена, камерата няма да бъде в нужното положение и видео изображението може да е некоректно. Всички насоки изчезват, когато вратата на багажника е откритата. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Внимавайте, когато включвате или изключвате функциите на камерата, когато не е избрана предавка за паркиране (P). Уверете се, че автомобилът не се движи.

Системата на задната камера предоставя видео изображение на участъка зад автомобила.

При работа се появяват линии на дисплея, които представляват трасето на вашия автомобил и близостта до други предмети зад автомобила.



Камерата се намира върху вратата на багажното отделение отзад или върху вратата на багажника.

Използване системата на задната камера

Системата на задната камера показва какво има зад автомобила, когато включите на задна предавка (R).

Системата използва три вида насоки, за да ви помогне да видите какво има зад автомобила:

- **Активни насоки:** Показва проектното трасе на автомобила, когато шофирате назад.
- **Фиксирани насоки:** Показва реалното трасе на движение на автомобила, докато обръщате по права линия. Това може да е от полза, когато обръщате на парко-място или подравнявате автомобила спрямо друг обект зад вас.
- **Осовата линия:** Спомага за подравняване центъра на автомобила с друг обект (напр. ремарке).

Забележка: Ако сте на задна предавка (R), а вратата или капакът на багажника са отворени, няма да се показват функции на задната камера.

Забележка: При теглене, камерата вижда само какво теглите. Това може да не ви даде достатъчно обхват, тъй като обикновено при нормална работа някои предмети може да не се виждат. При някои автомобили, насочващите линии може да изчезнат, когато свържете конектора за ремаркетото.

Камерата може да не работи правилно при следните условия:

- Нощно време или на тъмно, ако едната или и двете лампа за обратно виждане не работят.
- Кал, вода или замърсявания пречат на обхвата на камерата. Почистете лещата на камерата с чиста кърпа без власинки и не-абразивно почистващо вещество.
- Задницата на автомобила е ударена/повредена, което води до разместване на камерата.

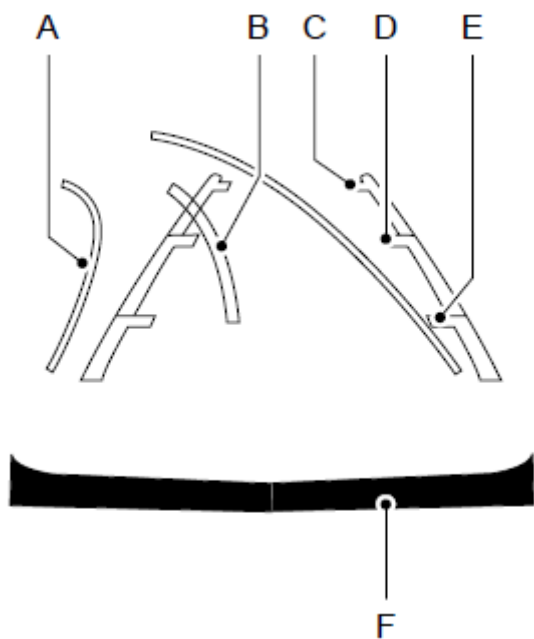
Системни настройки на камерата

Имате достъп до настройките на системата на камерата чрез екрана на дисплея. Виж **Обща информация** (стр. 107).

Насоки за камерата

Забележка: Активни насоки са достъпни, само ако сте на задна предавка (R).

Съдействие при паркиране



- A. Активни насоки;
- B. Осова линия;
- C. Фиксирани насоки: Зелена зона;
- D. Фиксирани насоки: Жълта зона;
- E. Фиксирани насоки: Червена зона;
- F. Задна броня;

Активните насоки се показват само с фиксирани насоки. За да използвате активни насоки, завъртете волана, така че да сочи към предвиденото трасе. Ако смените положението на волана, докато обръщате, автомобилът може да се отклони от първоначалното трасе.

Фиксираните и активни насочващи линии избледняват и се появяват отново в зависимост от положението на волана. Активните насоки не се извеждат на екрана, когато воланът е в изправено положение.

Винаги карайте назад с повишено внимание. Предметите в червената зона са най-близо, а предметите в зелената зона са по-отдалечени. Те се приближават по-близо до вашия автомобил, докато се движат от зелената зона към жълтата или червената. Използвайте страничните огледала и огледалото за обратно виждане, за да получите обхват от двете страни на автомобила.

Индикатор за разстояние до препятствие (ако е оборудван)



E190459

Системата предоставя изображение на вашия автомобил и покритието на датчиците. Зоните ще се осветят в зелено, жълто и червено, когато датчиците за съдействие при паркиране установят обект в рамките на обхвата

Съдействие при паркиране

Ръчно увеличаване/намаляване на мащаба



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато е включено ръчно зумиране, може да не се вижда цялата зона зад автомобила. Обърнете внимание на обкръжението си, когато използвате функцията за ръчно увеличение.

Забележка: Ръчното зумиране е налично само, когато скоростният лост е на задна предавка (R).

Забележка: Когато активирате ръчно зумиране, се показва само осовата линия.

За тази функция може да изберете настройки Zoom " (+) и Zoom out (-). Натиснете символа на екрана на камерата, за да смените изгледа. Настройката по подразбиране е Zoom OFF.

Това ви позволява да добиете по-добър изглед на обекта зад автомобила. В зумираното изображение остава бронята, за да имате представа за размера. Функцията 'зумиране' е активна само, когато сте на задна предавка (R).

Забавяне на задната камера

За тази функция може да изберете настройки ON и OFF. Стандартната настройка за забавяне на задната камера е изключена.

Когато превключвате от задна предавка (R) на всяка друга предавка, освен паркиране (P), образът на камерата остава на дисплея, докато:

- Скоростта на автомобила се увеличи достатъчно.
- Преместите скоростния в положение за паркиране (P).
- Задействате паркинг спирачката (при ръчна скоростна кутия).

Функция Круиз контрол

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

“Круиз контрол”-ът ви позволява да поддържате зададена скорост, без да държите крака си върху педала на газта. Можете да използвате 'Круиз контрол', ако скоростта на автомобила е по-висока 30 км/ч (20 м/ч).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА 'КРУИЗ КОНТРОЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте 'круиз контрол' по пътища с много завои, при натоварено движение или при хлъзгави настилки. Това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато се спускате, скоростта на автомобила може да се увеличи над зададената скорост. Системата няма да задейства спирачките.

Бутоните за 'Круиз контрол' са на волана.

Включване на 'Круиз контрол'



Натиснете бутона.

Изключване на 'Круиз контрол'



Натиснете бутона, когато системата е в режим на готовност. Системата се изключва също когато изключите запалването.

Забележка: *Зададената скорост се изтрива, когато изключите системата.*

Настройка на скоростта на круиз контрол

Достигнете необходимата скорост.

SET+

Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, за да зададете текущата скорост.

SET-

Вдигнете крака си от педала на газта.

Забележка: *Индикаторът ще смени цвета си.*

Промяна на зададената скорост

SET+

Натиснете бутона за превключване нагоре, за да увеличите зададената скорост.

SET-

Натиснете бутона за превключване надолу, за да намалите зададената скорост.

Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи интервали. Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу веднъж, за да регулирате зададената скорост на малки интервали. Натиснете и задръжте бутона за превключване нагоре или надолу, за да регулирате зададената скорост на големи интервали.

Забележка: *Ако ускорявате, като натискате педала на газта, зададената скорост няма да се промени. Когато освободите педала на газта, автомобилът се връща към вече зад. скорост.*

Прекратяване на зададената скорост

CAN

Натиснете бутона или натиснете спирачния педал, за да отмените зададената скорост.

Забележка: *Зададената скорост се запазва.*

Забележка: *Системата ще се изключи, ако скоростта на автомобила падне с > 16 км/ч (10 мили/ч) под зададената скорост, докато карате по стръмно.*

Възстановяване на зададената скорост

RES

Натиснете, за да възобновите зададената скорост.

Функция Круиз контрол

Индикатор за круиз контрол



Светва, когато включите системата.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: ФУНКЦИЯ “СПИРАНЕ И ТРЪГВАНЕ”



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги обръщайте сериозно внимание на променящите се пътни условия при използване на системата. Не заменя внимателното шофиране. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте системата при влизане или излизане от магистрала, по пътища с кръстовища или кръгови кръстовища или движение без превозни средства или пътища, които са с много завой, хлъзгави, без настилки или стръмни склонове.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте системата при лоша видимост, например при мъгла, проливен дъжд, ако ръми или вали сняг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте системата при теглене на ремарке, което има електронно управление на спирачната система. Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте гуми с размери, различни от препоръчаните. Това може да повлияе върху нормалната работа на системата. В противен случай, това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, което може да доведе до сериозни наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не установи неподвижни или бавно движещи се превозни средства под 10 км/ч (6 mph).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не открива пешеходци или предмети на пътя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не открива насрещни превозни средства в същата лента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Тази система не е система за предупреждение или избягване на ПТП.

Системата настройва скоростта на вашия автомобил, за да поддържа разликата между вас и автомобила пред вас в една и съща лента.

Може да изберете четири настройки за разстояние.

Системата използва радарен датчик, който проектира лъч точно пред вашия автомобил



E214117

Бутоните за 'Адаптивен круиз контрол' се намират върху волана.

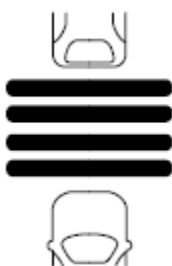
Функция Круиз контрол

Включване на 'Адаптивен круиз контрол' (АКК)

Натиснете **CAN/OFF**.



Текущата настройка на разстоянието и SET също се показват на информационния дисплей.

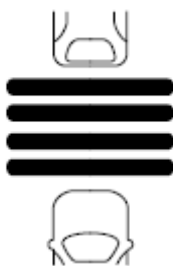


E164805

Настройка скорост на АКК

Забележка: Когато адаптивният круиз контрол е активен, скоростомерът може да се различава леко от зададената скорост, показана на информационния дисплей.

1. Шофирайте с предпочитаната от вас скорост.
2. Натиснете **SET**.
3. На информационния дисплей се появява зелена индикаторна светлина, текущата настройка на разстоянието и зададената скорост.
4. Вдигнете крака си от педала на газта.



E164805

5. Ако системата открие превозно средство пред вас, на екрана светва изображение на автомобил.

Шофиране след друг автомобил



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато следвате друго превозно средство, при натискане на спирачките от другия автомобил, вашето превозно средство не винаги намалява достатъчно бързо, за да избегне катастрофа без намеса на водача. Винаги използвайте спирачките при необходимост. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата ви предупреждава само за превозни средства, открити от радарния датчик. В някои случаи може да няма предупреждение или забавено предупреждение. Винаги използвайте спирачките при необходимост. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

Забележка: Когато следвате друго превозно средство и давате мигач, адаптивният круиз контрол може да осигури малко временно ускорение, което да ви помогне да го изпреварите.

Забележка: Спирачките могат да излъчват шум при прилагането им от системата.

Когато автомобилът пред вас влезе във вашата лента или автомобилът пред вас е по-бавен, скоростта на автомобила се настройва да поддържа предварително зададената дистанция. На приборното табло светва графика на превозното средство.

Вашият автомобил поддържа постоянно разстояние спрямо превозното средство пред вас докато:

- Автомобилът пред вас не ускори до скорост над зададената скорост.
- Автомобилът пред вас не излезе извън вашата лента.
- Докато не зададете нова дистанция.

Системата прилага спирачките, за да забави автомобила и да поддържа безопасна дистанция спрямо автомобила отпред. Системата прилага само ограничено спиране. Ръчно може да зададете системата да натисне спирачки.

Функция Круиз контрол

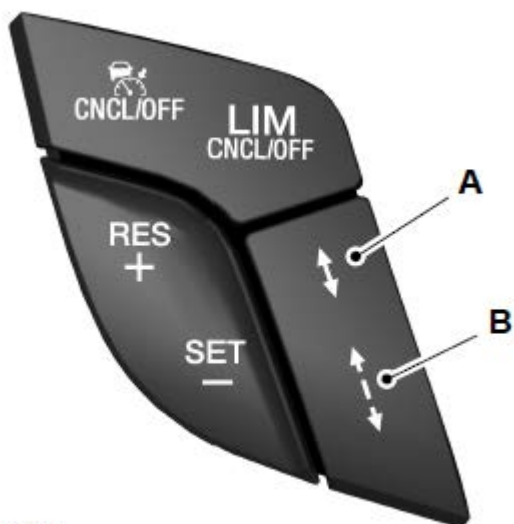
Ако системата определи, че максималното ниво на спиране не е достатъчно, докато системата продължава да спира, се чува звуково предупреждение и на информационния дисплей се появява съобщение.

Задаване на отстояние

Забележка: Настройката за дистанция зависи от времето и оттам дистанцията автоматично се регулира със скоростта.

Забележка: Ваша отговорност е да изберете достатъчна дистанция спрямо условията на каране.

Може да намалявате или увеличавате дистанцията м/у вашия автомобил и този пред вас, като натиснете копчето за дистанция.



E214118

A. Намаляване на дистанцията.

B. Увеличаване на дистанцията.



E82312

Избраната дистанция се показва на информационния дисплей, както се вижда на графиката.

Настройки на адаптивния круиз контрол за дистанция

Графичен дисплей, указващ разстоянието между превозните средства	Разстояние	Динамично поведение
1	Най-близко	Спортно
2	Близко	Нормално
3	Средно	Нормално
4	Далечно	Комфорт

Всеки път, когато включите системата, тя избира последната избрана настройка на дистанцията.

Преодоляване на зададената скорост



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако преодолеете системата чрез натискане на педала на газта, тя не задейства автоматично спирачките, за да поддържа разстояние от превозното средство отпред.

Когато натиснете педала на газта, вие отменяте зададената скорост и дистанцията.

Функция Круиз контрол



Когато преодолеете системата, зеленият индикатор светва и автомобилно изображение не се появява на информационния дисплей.

Системата възстановява работата си, когато освободите педала на газта. Скоростта на автомобила намалява до зададената скорост или по-ниска, ако следвате по-бавно превозно средство.

Промяна на зададената скорост

- Натиснете **RES +** или **SET-**, за да промените зададената скорост на малки интервали.
- Натиснете и задръжте **RES +** или **SET-**, за да промените зададената скорост на големи интервали. Освободете бутона за управление, когато достигнете желаната скорост.

Системата може да приложи спирачки, за да забави автомобила до новозададената скорост. Когато системата е активна, зададената скорост се показва непрекъснато на информационния дисплей.

Прекратяване на зададената скорост

Натиснете **CAN/OFF** или натиснете спирачния педал. Зададената скорост не се изтрива.

Възстановяване на зададената скорост

Забележка: Използвайте възобновяване, само ако сте наясно със зададената скорост и възнамерявате да се върнете към нея.

Натиснете **RES+**. Автомобилът се връща към зададените преди скорост и дистанция. Когато системата е активна, зададената скорост се показва непрекъснато на информационния дисплей.

Автоматично прекратяване

Забележка: Ако скоростта на двигателя падне твърде ниско, се чува звуково предупреждение и на информационния дисплей се появява съобщение. Автоматично освобождаване на спирачката.

Системата не работи под 20 км/ч (12 mph).

Автоматична отмяна може да настъпи също, ако:

- Гумите изгубят сцепление.
- Скоростта на двигателя е твърде ниска.
- Вдигнали сте ръчната спирачка.

Използване при хълмисти условия

Забележка: Прозвучава звуков сигнал за предупреждение и системата изключва, ако спирачките са били натиснати дълго време. Това позволява спирачките да се охладят. Системата отново функционира нормално, когато спирачките се охладят.

Трябва да изберете по-ниска предавка, ако системата е активна в ситуации като продължителни стръмни спускания, да речем в планински райони. Тогава системата се нуждае от допълнително спиране на скорост, за да намали товара върху спирачната система на автомобила и да предотврати прегряването ѝ.

Изключване на 'Адаптивен круиз контрол'

Забележка: Когато изключите системата, изтривате настройките за зададена скорост и дистанция.

Натиснете и освободете **CAN/OFF**, когато системата е в режим на готовност или изключете запалването.

Проблеми с регистрирането



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В редки случаи, проблеми с регистрирането могат да възникнат поради пътната инфраструктура, например мостове, тунели и бариери за безопасност. В тези случаи, системата може да 'спре' твърде късно или неочаквано. Вие сте длъжни непрекъснато да контролирате автомобила си, да наблюдавате системата и да се намесите при необходимост.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При неизправност на системата автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Функция Круиз контрол

Радарът има ограничено зрително поле. Тя може да не разпознае някои превозни средства изобщо или да ги разпознае твърде късно в някои ситуации. Графиката за водещия автомобил не свети, ако системата не разпознава превозно средство отпред.

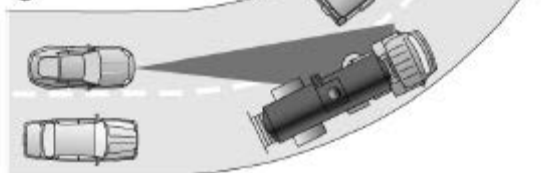
A



B



C



E71621

Може да възникнат проблеми при установяване:

A. Когато шофирате по различна траектория спрямо автомобила отпред.

B. С превозни средства, които навлизат в лентата ви. Системата може да открие тези превозни средства само след като се влязат напълно в лентата ви.

C. Възможно е да има проблеми с разпознаването на превозни средства отпред, когато влизате и излизате от чупка или завой.

В тези случаи, системата може да 'спре' твърде късно или неочаквано. Трябва да сте нащрек и да предприемете действия, когато е необходимо.

Ако нещо удари предницата на автомобила или възникне повреда, може да се смени зоната на обхват на радара. Това може да предизвика липса на обхват или погрешно установяване на превозни средства.

Системата не е достъпна

Системата може да не се включи, ако има:

- Блокиран датчик.
- Висока температура на спирачките.
- Неизправност на системата или свързана система.

Блокиран датчик



E145632

Забележка: Не можете да видите датчика. Той е зад фасаден панел.

Съобщение, показващо, че нещо пречи на сигнала на радара от датчика. Датчикът се намира върху долната решетка. Системата не може да разпознае автомобила отпред и не функционира, когато нещо блокира датчика.

Функция Круиз контрол

Причина	Действие
Повърхността на радара е замърсена или има препятствия.	Почистете решетката пред радара или отстранете предмета, възпрепятстващ обхвата му.
Повърхността на радара е чиста, но съобщението остава на екрана.	Изчакайте малко. На радара може да му отнеме няколко минути да регистрира, че няма препятствия.
Силният дъжд или сняг пречи на сигнала на радара.	Не използвайте системата при тези условия, защото може да не разпознае превозни средства отпред.
Вода, сняг или лед на повърхността на пътя може да пречи на сигнала на радара.	Не използвайте системата при тези условия, защото може да не разпознае превозни средства отпред.

Поради естеството на радарната технология е възможно да се получи предупреждение за блокиране без действително блокиране. Това може да се случи например при шофиране в рядко-населена селска или пустинна среда. Такова фалшиво блокирано състояние или се самоизчиства, или се изчиства, след като рестартирате автомобила.

Превключване на стандартен круиз контрол



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Стандартният круиз контрол няма да задейства спирачките, когато автомобилът ви приближава по-бавни автомобили. Винаги имайте предвид кой режим сте избрали и при необходимост натиснете спирачките.

Може ръчно да смените от 'Адаптивен круиз контрол' на стандартен 'Круиз контрол' от информационния дисплей.



Индикаторната светлина 'Круиз контрол' заменя индикаторната светлина на 'АКК', ако изберете нормален 'Круиз контрол'. Настройката за разстояние не се показва, системата не отговаря автоматично на водещи превозни средства. Автоматичното спиране остава активно за поддържане на зададената скорост.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: Функция "СПИРАНЕ И ТРЪГВАНЕ"



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги обръщайте сериозно внимание на променящите се пътни условия при използване на системата. Не заменя внимателното шофиране. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте системата при влизане или излизане от магистрала, по пътища с кръстовища или кръгови кръстовища или движение без превозни средства или пътища, които са с много завои, хлъзгави, без настилки или стръмни склонове.

Функция Круиз контрол



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте системата при лоша видимост, например при мъгла, проливен дъжд, ако ръми или вали сняг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте системата при теглене на ремарке, което има електронно управление на спирачната система. Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте гуми с размери, различни от препоръчаните, това може да повлияе върху нормалната работа на системата. В противен случай, това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, което може да доведе до сериозни наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не установи неподвижни или бавно движещи се превозни средства под 10 км/ч (6 mph).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не открива пешеходци или предмети на пътя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не открива насрещни превозни средства в същата лента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Тази система не е система за предупреждение или избягване на ПТП.

Системата настройва скоростта на вашия автомобил, за да поддържа разликата между вас и автомобила пред вас в една и съща лента.

Може да изберете четири настройки за разстояние.

Системата използва радарен датчик, който проектира лъч точно пред вашия автомобил.



E262918

Бутоните за 'Круиз контрол' са на волана. Виж Използване на Круиз контрол (стр. 246).

Включване на 'Адаптивен круиз контрол'

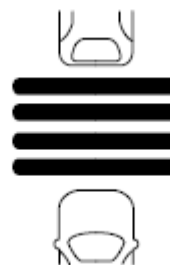


За превозни средства без ограничител на натиснете и освободете бутона.



За превозни средства с ограничител на натиснете и освободете бутона.

Текущата настройка на разстоянието и зададената скорост показват на информационния дисплей.



E164805

Настройка на скоростта на АКК

Шофирайте с предпочитаната от вас скорост.

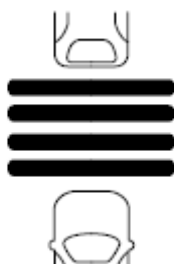


Натиснете и освободете бутона.

Вдигнете крака от педала на газта.

Функция Круиз контрол

Текущата настройка на разстоянието и SET също се показват на информационния дисплей.



E164805

Графиката на автомобила светва, ако пред вас е открито превозно средство.

Забележка: Когато адаптивният круиз контрол е активен, скоростомерът може да се различава леко от зададената скорост, показана на информационния дисплей.

Задаване на адаптивния круиз контрол, когато автомобилът ви е неподвижен

Спрете напълно автомобила.



Натиснете, като държите педала на спирачка натиснат.

Зададената скорост се настройва на 30 км/ч (20 mph).

Текущата настройка на разстоянието и зададената скорост също се показват на информационния дисплей.

Шофиране след друг автомобил



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато следвате друго превозно средство, при натискане на спирачките от другия автомобил, вашето превозно средство не винаги намалява достатъчно бързо, за да избегне катастрофа без намеса на водача. Винаги използвайте спирачките при необходимост. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата ви предупреждава само за превозни средства, открити от радарния датчик. В някои случаи може да няма предупреждение или забавено предупреждение. Винаги използвайте спирачките при необходимост. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

Когато автомобилът пред вас влезе във вашата лента или автомобилът пред вас е по-бавен, скоростта на автомобила се настройва да поддържа предварително зададената дистанция. На приборното табло светва графика на превозното средство.

Забележка: Спирачките могат да излъчват шум при прилагането им от системата.

Забележка: Когато следвате друго превозно средство и давате мигач, адаптивният круиз контрол може да осигури малко временно ускорение, което да ви помогне да го изпреварите.

Вашият автомобил поддържа постоянно разстояние спрямо превозното средство пред вас докато:

- Автомобилът пред вас ускори до скорост над зададената скорост.
- Автомобилът пред вас не излезе извън вашата лента.
- Докато не зададете нова дистанция.

Системата прилага спирачките, за да забави автомобила и да поддържа безопасна дистанция спрямо автомобила отпред. Системата прилага само ограничено спиране. Ръчно може да зададете системата да натисне спирачки.

Ако системата определи, че максималното ниво на спиране не е достатъчно, докато системата продължава да спира, се чува звуково предупреждение и на информационния дисплей се появява съобщение. Незабавно предприемете действия.

Функция Круиз контрол

Следване на превозно средство до пълно спиране

Ако вашето превозно средство следва превозно средство до пълно спиране и остава неподвижно за по-малко от три секунди, вашето превозно средство се ускорява от неподвижно положение, за да следва автомобила пред вас.



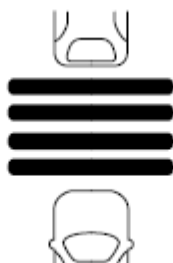
Ако вашето превозно средство следва превозно средство до пълно спиране и остане неподвижно за повече от три секунди, натиснете, за да следвате превозното средство отпред. Или натиснете педала на газта.

Задаване на отстояние

Може да намалявате или увеличавате дистанцията м/у вашия автомобил и този пред вас, като натиснете копчето за дистанция.

Натиснете и освободете, за да намалите разстоянието на дистанция.

Натиснете и освободете, за да увеличите разстоянието на дистанция.



E164805

Избраната дистанция се показва на информационния дисплей, както се вижда на графиката.

Забележка: *Настройката за дистанция зависи от времето и оттам дистанцията автоматично се регулира със скоростта.*

Забележка: *Ваша отговорност е да изберете достатъчна дистанция спрямо условията на каране.*

Настройки на адаптивния круиз контрол за дистанция

Графичен дисплей, указващ разстоянието между превозните средства	Разстояние	Динамично поведение
1	Най-близко	Спортно
2	Близко	Нормално
3	Средно	Нормално
4	Далечно	Комфорт

Всеки път, когато включите системата, тя избира последната избрана настройка на дистанцията.

Преодоляване на зададената скорост



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако отмените системата чрез натискане на педала на газта той не задейства автоматично спирачките, за да поддържа дистанция спрямо всяко превозно средство пред вас.

Когато натиснете педала на газта, вие отменяте зададената скорост и дистанцията.

Използвайте педала на газта нормално, за да превишите умишлено ограничението на скоростта.

Когато отменяте ръчно системата, зелената инд. светлина свети и графиката за водещия пред вас автомобил не се показва на информационния дисплей.

Системата възстановява работата си, когато освободите педала на газта. Скоростта на автомобила намалява до зададената скорост или по-ниска, ако следвате по-бавно превозно средство.

Промяна на зададената скорост



Натиснете и освободете, за да увеличите зададената скорост на малки интервали.

Функция Круиз контрол



Натиснете и освободете, за да увеличите зададената скорост на малки интервали.

Натиснете и задръжте един от двата бутона, за да промените зададената скорост на големи интервали. Пуснете бутона, когато достигнете желаната скорост.

Системата може да приложи спирачки, за да забави автомобила до новозададената скорост. Когато системата е активна, зададената скорост се показва непрекъснато на информационния дисплей.

Прекратяване на зададената скорост



Натиснете и освободете бутона или докоснете педала на спирачката.

Забележка: Системата запомня зададената скорост.

Възстановяване на зададената скорост



Натиснете и освободете бутона.

Автомобилът се връща към зададените преди скорост и дистанция. Когато системата е активна, зададената скорост се показва непрекъснато на информационния дисплей.

Забележка: Използвайте възобновяване, само ако сте наясно със зададената скорост и възнамерявате да се върнете към нея.

Автоматично прекратяване

Автоматична отмяна може да настъпи също, ако:

- Гумите изгубят сцепление.
- Вдигнали сте ръчната спирачка.

Приложение на паркинг спирачка

Автоматично прилагане и отмяна на паркинг спирачка възниква, ако:

- Разкопчаете предпазния колан и отворите вратата, след като спрете автомобила.
- Задръжте превозното средство спряло за повече от три минути.

Използване при хълмисти условия

Трябва да изберете по-ниска предавка, ако системата е активна в ситуации като продължителни стръмни спускания, да речем в планински райони. Тогава системата се нуждае от допълнително спиране на скорост, за да намали товара върху спирачната система на автомобила и да предотврати прегряването ѝ.

Забележка: Прозвучава звуков сигнал за предупреждение и системата изключва, ако спирачките са били натиснати дълго време. Това позволява спирачките да се охладят. Системата отново функционира нормално, когато спирачките се охладят.

Изключване на 'Адаптивен круиз контрол'



За превозни средства без ограничител на скоростта натиснете и освободете бутона, когато системата е в режим на готовност или изключете запалването.



За превозни средства с ограничител на скоростта натиснете и освободете бутона, когато системата е в режим на готовност или изключете запалването.

Забележка: Когато изключите системата, изтривате зададената скорост.

Функция Круиз контрол

Проблеми с регистрирането

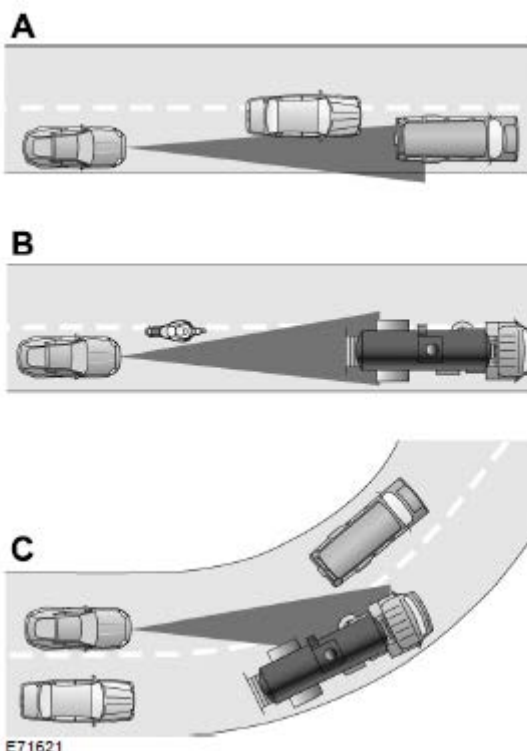


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В редки случаи, проблеми с разпознаването могат да възникнат поради пътната инфраструктура, например на мостове, тунели и защитни ограждения. В тези случаи, системата може да 'спре' твърде късно или неочаквано. Вие сте длъжни непрекъснато да контролирате автомобила си, да наблюдавате системата и да се намесите при необходимост.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При неизправност на системата автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Радарът има ограничено зрително поле. Тя може да не разпознае някои превозни средства изобщо или да ги разпознае твърде късно в някои ситуации. Графиката за водещия автомобил не свети, ако системата не разпознава превозно средство отпред.



Може да възникнат проблеми при установяване:

A. Когато шофирате по различна траектория спрямо автомобила отпред.

B. С превозни средства, които навлизат в лентата ви. Системата може да открие тези превозни средства само след като се влязат напълно в лентата ви.

C. Възможно е да има проблеми с разпознаването на превозни средства отпред, когато влизате и излизате от чупка или завой на пътя.

В тези случаи, системата може да 'спре' твърде късно или неочаквано. Трябва да сте нащрек и да предприемете действия, когато е необходимо.

Ако нещо удари предницата на автомобила или възникне повреда, може да се смени зоната на обхват на радара. Това може да предизвика липса на обхват или погрешно установяване на превозни средства.

Функция Круиз контрол

Оптималната работа на системата изисква ясна видимост от страна на камерата, монтирана върху предното стъкло.

Оптималната производителност може да не се прояви, ако:

- Видимостта на камерата е блокирана.
- При лоша видимост или осветление.
- При лоши метеорологични условия.

Системата не е достъпна

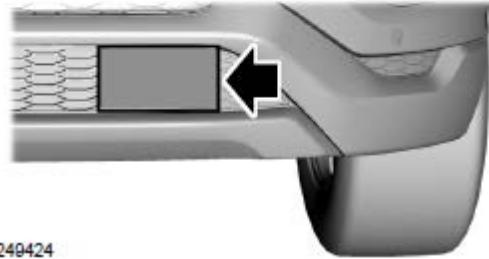
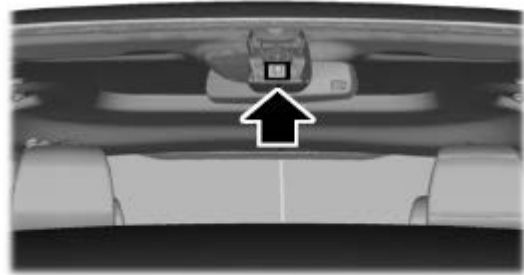
Такива условия, които може да доведат до деактивиране на системата или предотвратяват нейното активиране, ако е необходимо, са:

- Блокиран датчик.

Висока температура на спирачките.

- Неизправност на системата или свързана система.

Блокиран датчик



E249424

Съобщение, показващо, че нещо пречи на сигнала на радара от датчика. Датчикът се намира върху долната решетка. Системата не може да разпознае автомобила отпред и не функционира, когато нещо блокира датчика.

Забележка: *Не можете да видите датчика. Той е зад фасаден панел.*

Поддържайте предницата на автомобила без замърсявания, метални етикети или предмети. Протекторите на предницата на автомобила и след-продажбените светлини може също да блокират датчика.

Функция Круиз контрол

Причина	Действие
Повърхността на радара е замърсена или има препятствия.	Почистете решетката пред радара или отстранете предмета, възпрепятстващ обхвата му.
Повърхността на радара е чиста, но съобщението остава на екрана.	Изчакайте малко. На радара може да му отнеме няколко минути да регистрира, че няма препятствия.
Силният дъжд или сняг пречи на сигнала на радара.	Не използвайте системата при тези условия, защото може да не разпознае превозни средства отпред.
Вода, сняг или лед на повърхността на пътя може да пречи на сигнала на радара.	Не използвайте системата при тези условия, защото може да не разпознае превозни средства отпред.
Вие сте в пустинна или отдалечена зона без други превозни средства и без крайпътни предмети.	Изчакайте кратко време или преминете към нормален круиз контрол.

Поради естеството на радарната технология е възможно да се получи предупреждение за блокиране без действително блокиране. Това може да се случи например при шофиране в рядко-населена селска или пустинна среда. Такова фалшиво блокирано състояние или се самоизчиства, или се изчиства, след като рестартирате автомобила.

Превключване на стандартен круиз контрол



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нормален круиз контрол няма да спре, когато вашето превозно средство се приближава до по-бавни превозни средства. Винаги имайте предвид кой режим сте избрали и при необходимост натиснете спирачките.



Индикаторната светлина за 'Круиз контрол' заменя индикаторната светлина за адаптивен круиз контрол, ако Изберете нормален 'Круиз контрол'. Настройката за дистанция не се показва, системата не отговаря автоматично на превозните средства пред вас.

Автоматичното спиране остава активно за поддържане на зададената скорост.

Може ръчно да смените от 'Адаптивен круиз контрол' на стандартен 'Круиз контрол' от информационния дисплей.

ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА - АВТОМОБИЛИ СЪС: АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Принцип на действие



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато се спускате надолу, скоростта на вашето превозно средство може да се увеличи над зададената скорост. Системата няма да задейства спирачки, ще има само предупреждение. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания или смърт.

Системата ви позволява да зададете скорост, до която после автомобилът да бъде ограничен. Зададената скорост ще стане ефективната максимална скорост на автомобила, с опция за временно превишаване на това ограничение, ако е необходимо.

Използване на системата

Забележка: Ако е необходимо, зададеното ограничение на скоростта може съзнателно да бъде превишено за кратко, например когато изпреварвате.

Системата работи с бутони за управление, монтирани върху волана.



Включване и изключване на системата

Натиснете LIM CNCL/OFF, за да поставите ограничителя в режим на стендбай. Информационният дисплей ще ви напомни да зададете скорост. Натиснете LIM CNCL/OFF, с ограничителя в режим на готовност, за да изключите системата.

Задаване ограничение на скоростта

- Натиснете SET- с ограничението в режим на готовност, за да го оставите на скоростта в момента. Активира се ограничението на скоростта и символът LIM на информационния дисплей се показва в зелено.
- Натиснете RES+ или SET-, за да изберете желаното от вас ограничение на скоростта. Скоростта се показва на инф. дисплей и се запазва като зададената скорост.
- Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи интервали. Натиснете бутона веднъж, за да регулирате зададената скорост на малки интервали. Натиснете и задръжте бутона, за да настроите зададената скорост на големи интервали.
- Натиснете LIM CNCL/OFF, за да спрете ограничението и да го оставите в режим на готовност. Символът LIM на информационния дисплей се показва в сиво.
- Натиснете RES+, за да върнете ограничението. Символът LIM на информационния дисплей се показва в зелено.

Зададеното ограничение на скоростта може съзнателно да бъде превишавано

Натиснете педала на газта докрай, за да изключите временно системата. Системата ще се реактивира, веднага щом скоростта на автомобила падне под зададената скорост.

Системни предупреждения

Ако случайно превишите зададената скорост, индикаторът за зададена скорост на информационния дисплей премигва и се чува звуков предупредителен сигнал.

Съдействие при шофиране

Ако превишите съзнателно зададената скорост, ще премигва само индикаторът на информационния дисплей.

Използване инт. ограничител на скоростта (Ако е оборудван)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие носите отговорност непрекъснато за контрола на вашия автомобил. Системата не е предназначена да ви съдейства и не ви освобождава от отговорността да карате с нужното внимание.

Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.

Забележка: Когато шофирате в страни, които използват различни мерни единици (мили в час или километри в час), може да има известно забавяне, преди системата да смени между различните мерни единици за ограничение на скоростта. През това време екранът за ограничение на скоростта може да се различава от действителното ограничение на скоростта върху пътния знак. За най-добра ефективност проверете дали SD картата за навигация е в порта за навигационен носител.

Системата ви позволява автоматично да ограничите скоростта на автомобила до ограничението на скоростта, установено от системата за разпознаване на пътните знаци.

Може да смените режима на ограничение на скоростта между ръчен и интелигентен от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107).

Може да изберете постоянен толеранс на зададената скорост, който да допълва ограничението на скоростта от менюто за толеранси на информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107).

Включване и изключване на системата

Натиснете LIM CNCL/OFF, за да поставите ограничителя в режим на стендбай. Информационният дисплей ви подканва да зададете скорост или да покажете определеното ограничение на скоростта като зададена скорост. Интелигентният ограничител на скоростта не ограничава скоростта на автомобила в режим на готовност. Символът Auto LIM и индикацията на зададената скорост се показват в сиво в режим на готовност. Натиснете LIM CNCL/OFF, с ограничението в режим на готовност, за да изключите системата.

Задаване ограничение на скоростта

- Натиснете Res+ с ограничението в режим на готовност, за да го поставите на установеното ограничение. Активира се ограничението на скоростта, а символът Auto LIM се показва като зелен.
- Натиснете SET- с ограничението в режим на готовност, за да го оставите на скоростта в момента. Активира се ограничението на скоростта, а символът Auto LIM се показва като зелен.
- Натиснете RES+ или SET-, за да промените постепенно зададената в момента скорост спрямо желаното ограничение на скоростта. Скоростта се показва на информационния дисплей и се запазва като зададена скорост.
- Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи интервали. Натиснете бутона веднъж, за да регулирате зададената скорост на малки интервали. Натиснете и задръжте бутона, за да настроите зададената скорост на големи интервали.
- Натиснете LIM CNCL/OFF, за да спрете ограничението и да го оставите в режим на готовност. Символът Auto LIM се показва като сив.

- Натиснете RES+, за да върнете ограничението. Символът Auto LIM се показва в зелено.
- Ограничението на скоростта се нагажда към ограничението на скоростта, установено от системата за разпознаване на пътните знаци. Интелигентният ограничител на скоростта не реагира на ограниченията на скоростта, показани с допълнителен знак от системата за разпознаване на пътни знаци. Ако няма налична информация за ограничаване на скоростта, ограничителят преминава в режим на готовност.

Зададеното ограничение на скоростта може съзнателно да бъде превишавано

Натиснете педала на газта докрай, за да изключите временно системата. Системата ще се реактивира, веднага щом скоростта на автомобила падне под зададената скорост.

Системни предупреждения

Ако зададената скорост автоматично е зададена на по-ниска стойност от текущата скорост на автомобила, индикаторът на информационния дисплей ще премигва и ще чувате звуков сигнал, ако непрекъснато превишавате зададената скорост.

Ако случайно превишите зададената скорост, индикаторът за зададена скорост на информационния дисплей премигва и се чува звуков предупредителен сигнал.

Ако превишите съзнателно зададената скорост, ще премигва само индикаторът на информационния дисплей.

Ако системата за разпознаване на пътните знаци открие ограничение на скоростта извън обхвата на работната скорост, се чува звуков предупредителен сигнал и системата преминава в режим на готовност.

ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА - АВТОМОБИЛИ С: КРУИЗ КОНТРОЛ

Принцип на действие



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато се спускате надолу, скоростта на автомобила може да превиши зададената. Системата няма да задейства спирачки, ще има само предупреждение. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания или смърт.

Системата ви позволява да зададете скорост, до която после автомобилът да бъде ограничен. Зададената скорост ще стане ефективната максимална скорост на автомобила, с опция за временно превишаване на това ограничение, ако е необходимо.

Използване на ограничител на скоростта

Забележка: Ако е необходимо, зададеното ограничение на скоростта може съзнателно да бъде превишено за кратко, например когато изпреварвате.

Системата работи с бутони за управление, монтирани на волана.



E191232

Съдействие при шофиране

Включване и изключване на системата

Натиснете LIM, за да поставите ограничителя в режим на стендбай. Информационният дисплей ще ви напомни да зададете скорост. Натиснете отново LIM, за да изключите системата.

задаване ограничение на скоростта

- Натиснете SET+ или SET- с ограничителя на стендбай, за да го оставите на скоростта, която е в момента. Символът LIM на информационния дисплей се показва в зелено.
- Натиснете RES+ или SET-, за да изберете желаното от вас ограничение на скоростта. Скоростта се показва на инф. дисплей и се запазва като зададената скорост.
- Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи интервали. Натиснете бутона веднъж, за да регулирате зададената скорост на малки интервали. Натиснете и задръжте бутона, за да настроите зададената скорост на големи интервали.
- Натиснете CNCL, за да спрете ограничението и да го оставите в режим на готовност. Символът LIM на информационния дисплей се показва в сиво.
- Натиснете RES, за да върнете ограничителя. Символът LIM се показва в зелено.

Зададеното ограничение на скоростта може съзнателно да бъде превишавано

Натиснете педала на газта докрай, за да изключите временно системата. Системата ще се реактивира, веднага щом скоростта на автомобила падне под зададената скорост.

Системни предупреждения

Ако случайно превишите зададената скорост, индикаторът за зададена скорост на информационния дисплей премигва и се чува звуков предупредителен сигнал.

Ако превишите съзнателно зададената скорост, ще премигва само индикаторът на информационния дисплей.

Използване на интелигентен ограничител на скоростта (Ако е оборудван)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие носите отговорност непрекъснато за контрола на вашия автомобил. Системата не е предназначена да ви съдейства и не ви освобождава от отговорността да карате с нужното внимание.

Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.

Забележка: *Когато шофирате в страни, които използват различни мерни единици (мили в час или километри в час), може да има известно забавяне, преди системата да смени между различните мерни единици за ограничение на скоростта. През това време екранът за ограничение на скоростта може да се различава от действителното ограничение на скоростта върху пътния знак. За най-добра ефективност проверете дали SD картата за навигация е в порта за навигационен носител.*

Системата ви позволява автоматично да ограничите скоростта на автомобила до ограничението на скоростта, установено от системата за разпознаване на пътните знаци.

Може да смените режима на ограничение на скоростта между ръчен и интелигентен от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107).

Може да изберете постоянен толеранс на зададената скорост, който да допълва ограничението на скоростта от менюто за толеранси на информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107).

Съдействие при шофиране

Включване и изключване на системата

Натиснете LIM, за да поставите ограничението в режим на готовност. Информационният дисплей ви подканва да зададете скорост или да покажете определеното ограничение на скоростта като зададена скорост. Интелигентният ограничител на скоростта не ограничава скоростта на автомобила в режим на готовност. Символът Auto LIM и индикацията на зададената скорост се показват в сиво в режим на готовност. Натиснете LIM, с ограничението в режим на готовност, за да изключите системата.

Зададеното ограничение на скоростта може съзнателно да бъде превишавано

Натиснете педала на газта докрай, за да изключите временно системата. Системата ще се реактивира, веднага щом скоростта на автомобила падне под зададената скорост.

Задаване ограничение на скоростта

- Натиснете RES с ограничението в режим на готовност, за да го поставите на установеното ограничение. Активира се ограничението на скоростта, а символът Auto LIM се показва като зелен.
- Натиснете SET- с ограничението в режим на готовност, за да го оставите на скоростта в момента. Активира се ограничението на скоростта, а символът Auto LIM се показва като зелен.
- Натиснете SET+ или SET-, за да промените постепенно зададената в момента скорост спрямо желаното ограничение на скоростта. Скоростта се показва на информационния дисплей и се запазва като зададена скорост.
- Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи интервали. Натиснете бутона веднъж, за да регулирате зададената скорост на малки интервали. Натиснете и задръжте бутона, за да настроите зададената скорост на големи интервали.
- Натиснете CNCL, за да спрете ограничението и да го оставите в режим на готовност. Символът Auto LIM се показва като сив.

- Натиснете RES, за да върнете ограничението. Символът Auto LIM се показва в зелено.
- Ограничението на скоростта се нагажда към ограничението на скоростта, установено от системата за разпознаване на пътните знаци. Интелигентният ограничител на скоростта не реагира на ограниченията на скоростта, показани с допълнителен знак от системата за разпознаване на пътни знаци. Ако няма налична информация за ограничаване на скоростта, ограничителят преминава в режим на готовност.

Системни предупреждения

Ако зададената скорост автоматично е зададена на по-ниска стойност от текущата скорост на автомобила, индикаторът на информационния дисплей ще премигва и ще чувате звуков сигнал, ако непрекъснато превишавате зададената скорост.

Ако случайно превишите зададената скорост, индикаторът за зададена скорост на информационния дисплей премигва и се чува звуков предупредителен сигнал.

Ако превишите съзнателно зададената скорост, ще премигва само индикаторът на информационния дисплей.

Ако системата за разпознаване на пътните знаци открие ограничение на скоростта извън обхвата на работната скорост, се чува звуков предупредителен сигнал и системата преминава в режим на готовност.

Съдействие при шофиране

ФУНКЦИЯ “ПОДДЪРЖАНЕ ВНИМАНИЕТО НА ШОФЬОРА” (DRIVER ALERT)

Принцип на действие



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие носите отговорност непрекъснато за контрола на вашия автомобил. Системата не е предназначена да ви съдейства и не ви освобождава от отговорността да карате с нужното внимание.

Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не функционира, ако датчикът е блокиран.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спирайте редовно за почивка, ако се чувствате уморени. Не чакайте системата да ви предупреди.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Определени стилове на шофиране могат да доведат до системно предупреждение, дори ако не се чувствате уморени.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В студено време и неблагоприятни атмосферни условия, системата може да не функционира. Работата на датчика може да бъде ограничена от дъжд, сняг и пръски.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата няма да работи, ако датчикът не може да проследява маркировката на пътната лента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не функционира, ако датчикът е блокиран. На предното стъкло не бива да има препятствия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако възникне повреда непосредствено в зоната около някой датчик, автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако вашето превозно средство е снабдено със система на окачване, която не е одобрена от нас.

Забележка: Системата Ви съдейства при шофиране по бързи главни пътища и магистрали.

Забележка: Системата изчислява нивото ви на бдителност при скорости на превозното средство над приблизително 65 км/ч (40 мили/ч).

Системата автоматично следи вашето поведение на шофиране.

Системата е проектирана да ви предупреди, ако установи, че сте станали сънливи или ако шофирането ви се е влошило.

Използване на функцията 'driver alert'

Включване и изключване на системата

Включване на системата, използвайки информационния дисплей. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 107).

Забележка: Системата ще остане вкл./изкл., в зависимост от това, което е било зададено последно.

Когато е активирана, системата ще наблюдава вниманието и поведението ви при шофиране от гледна точка на маркировката на лентата и други фактори.

Системни предупреждения

Забележка: Системата не ви предупреждава, ако скоростта на автомобила падне под около 65 км/ч (40 мили/ч).

Предупредителната система има два етапа:

1. Предоставя се временно предупреждение, за да ви посъветва да си починете. Това съобщение ще остане на дисплея за кратко.

2. Ако не спрете, за да починете и системата продължава да установява, че вашето шофиране се влошава, системата продължава да ви предупреждава. Това остава на информационния дисплей, докато не го отмените. Виж **Информационни съобщения** (стр. 119).

Съдействие при шофиране

Натиснете **ОК** върху волана, за да потвърдите, че сте видели съобщението.

Пренастройка системата

Може да изчистите системата, като:

- Изключите запалването и го включите отново.
- Спрете автомобила и после отворите и затворите шофьорската врата.

СЪДЕЙСТВИЕ ЗА ОСТАВАНЕ В ЛЕНТАТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие носите отговорност непрекъснато за контрола на вашия автомобил. Системата не е предназначена да ви съдейства и не ви освобождава от отговорността да карате с нужното внимание.

Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги карайте с нужната грижа и внимание при използване и работа с контролите и функциите на вашия автомобил.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В студено време и неблагоприятни атмосферни условия, системата може да не функционира. Работата на датчика може да бъде ограничена от дъжд, сняг и пръски.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата няма да работи, ако датчикът не може да проследява маркировката на пътната лента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Датчикът може неправилно да проследява маркировките на лентите като други конструкции или предмети. Това може да доведе до фалшиво или пропуснато предупреждение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Големите контрасти във външното осветление могат да ограничат работата на датчика.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не функционира, ако датчикът е блокиран. На предното стъкло не бива да има препятствия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако възникне повреда някой датчик, автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.



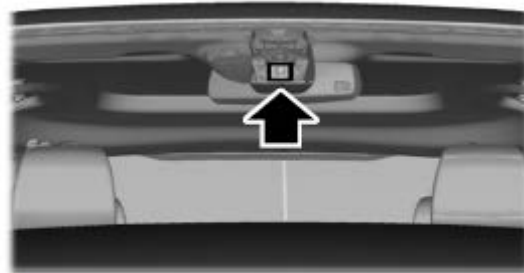
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако вашето превозно средство е снабдено със система на окачване, която не е одобрена от нас.

Забележка: Системата работи над 64 км/ч (40 mph).

Забележка: системата работи, докато камерата установи маркировка.

Забележка: Когато е включен режимът за съдействие и системата установи, че за кратко няма кормилна дейност, системата ще ви напомни да сложите ръце на волана. системата може да разпознае леко хващане/ докосване на волана като каране със "своб. ръце".

Забележка: Системата може да не функционира, ако камерата е блокирана или ако предното стъкло е повредено или замърсено.



E249505

Съдействие при шофиране

Когато включите системата и тя открие, че е вероятно да настъпи неволно отклоняване от вашата лента, системата ви уведомява или ви помага да останете във вашата лента чрез дисплея на кормилната уредба и информационния дисплей. В зависимост от избрания от вас режим на работа, системата предоставя предупреждение чрез вибриране на волана или съдействие от кормилното управление, като внимателно насочва волана обратно в лентата.

Включване и изключване на системата

Забележка: Системната настройка за вкл. или изкл. се запазва, докато бъде променена ръчно, освен ако бъде разпознат MyKey™. Ако системата открие MyKey™, тя по подразбиране се включва и режимът е настроен да алармира.



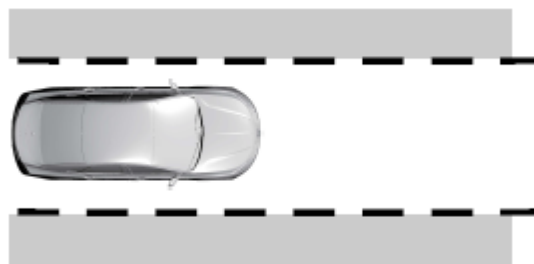
E132099

Натиснете бутона, намиращ се върху лостовите мигачи на волана, за да включите/изключите системата.

Системни настройки

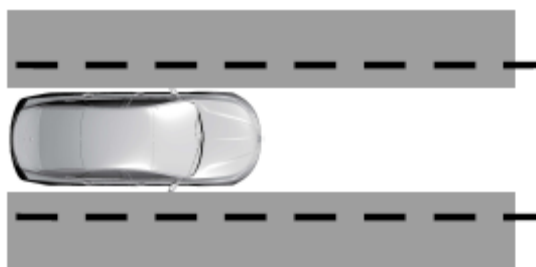
Системата има няколко менюта за задаване на опции. Системата съхранява последно известния избор за всяка от тези настройки. Не е нужно да регулирате отново настройките всеки път, когато включвате системата.

Режим: Тази настройка ви позволява да изберете кои от системните функции може да активирате.



E165515

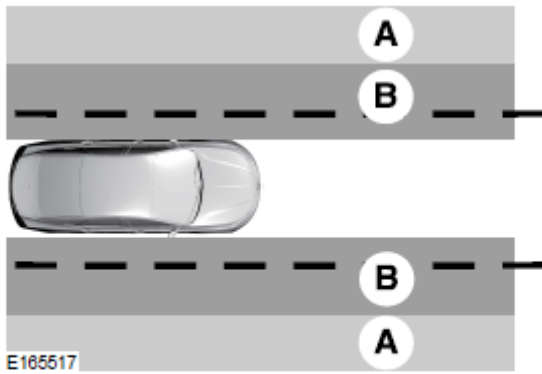
Само напомняне – предоставя вибрация на волана, когато системата установи случайно излизане от лентата.



E165516

Само съдействие – предоставя съдействие при задвижване на волана към центъра на лентата, когато системата установи случайно излизане от лентата.

Съдействие при шофиране



A Alert
B Aid

A Бдителност
B Съдействие

Напомняне+Съдействие” – Предоставя съдействие при задвижване на волана към центъра на платното.

Ако вашето превозно средство продължава да се движи извън лентата, след като помощното средство за поддържане на лентата коригира превозното средство, системата осигурява вибрация на волана.

Забележка: Напомнянето и схемите за съдействие показват общия обхват на зоната. Не предоставят точни параметри на зоната.

Интензитет: Тази настройка влияе върху силата на вибрациите на волана, използвани за режимите 'Напомняне' и 'Напомняне + Съдействие'. **Тази настройка не влияе върху режима на съдействие.**

- Ниско
- Нормално
- Високо

Системен дисплей



Ако включите системата в режим на предупреждение, отгоре се включва графика на автомобила с лентова маркировка на информационния дисплей.

Ако включите системата в режим на помощ или Съдействие или Напомняне + Съдействие, също се появява отделна бяла икона или в някои превозни средства - се показват стрелки с лентова маркировка.

Когато изключите системата, няма да се вижда графика за маркировката на лентата.

Докато системата е включена, цветът на маркировката се сменя, за да покаже системния статус.

Сиво: Указва, че системата временно не може да предостави предупреждение или намеса върху указаната страна. Това може да се дължи на:

- Вашият автомобил е под скоростта на активиране.
- Мигачът е активен.
- Автомобилът се намира в динамична маневра.

Съдействие при шофиране

<ul style="list-style-type: none"> • Пътят няма никаква или има много лоша маркировка на лентата пред камерата. • Камерата е замъглена или не може да открие лентовата маркировка поради околната среда, движението или условията на автомобила. Например значителни слънчеви ъгли, сенки, сняг, обилен дъжд или мъгла след голямо превозно средство, което блокира или засенчва лентата, лошо осветяване на фаровете. <p>Виж Отстраняване на проблеми за допълнителна информация.</p> <p>Зелено: Указва, че системата може да предостави предупреждение или намеса върху указаната страна.</p>	<p>Жълто: Указва, че системата предоставя или току що е извела намеса за съдействие оставане в лентата.</p> <p>Червено: Указва, че системата предоставя или току що е извела предупреждение с напомняне за оставане в лентата.</p> <p>Системата може по всяко време временно да бъде преодоляна, чрез следните действия:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Бързо натискане на спирачката. • Бързо ускоряване. • Използване индикатора на мигача. • Маневра за избягване на удар. • Ако шофирате твърде близо до маркировката на лентата.
--	--

Отстраняване на неизправности

<p align="center">Защо функцията не е достъпна (маркировката на линията е сива), въпреки че виждам маркировката на лентата на пътя?</p>
<p>Скоростта на автомобила е извън експлоатационния диапазон на функцията.</p>
<p>Слънцето пече директно в лещата на камерата.</p>
<p>Настъпва бърза умишлена смяна на лентата.</p>
<p>Вашият автомобил остава твърде близо до лентовата маркировка.</p>
<p>Взимане на завои с високи скорости.</p>
<p>Последното предупреждение за внимание или намеса и съдействие е възникнало преди известно време</p>
<p>Нееднозначна лентова маркировка, например в строителни зони.</p>
<p>Бърз преход от светло към тъмно или от тъмно към светло.</p>
<p>Внезапно отклонение в маркировката на лентата.</p>
<p>Активиран е ABS или AdvanceTrac™.</p>
<p>Блокиране на камерата поради замърсявания, сажди, запотвяване, скреж или вода върху предното стъкло.</p>
<p>Ако карате твърде близо до автомобила пред вас.</p>
<p>Преход между липса на маркировка и наличие на маркировка върху лентата или обратно.</p>
<p>На пътя има застояла вода.</p>
<p>Бледа лентова маркировка, например частична жълта маркировка на бетонни пътища.</p>

Съдействие при шофиране

Защо функцията не е достъпна (маркировката на линията е сива), въпреки че виждам маркировката на лентата на пътя?

Ширината на лентата е твърде тясна или твърде широка.

Камерата не е калибрирана след смяна на предното стъкло.

Карате по стеснен или неравни пътища.

Защо автомобилът не се връща обратно към средата на лентата, както се очаква, при режим Съдействие или Съдействие + Напомняне?

Наличие на силни кръстосани ветрове.

Има голяма пътна корона.

Трудни терени, канавки, снижения на бордюра.

Тежко и неравномерно натоварване на автомобила или неподходящо налягане на гумите.

Гумите са сменени или окачването е модифицирано.

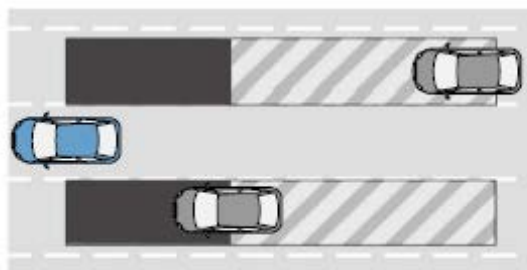
ИНФОРМАЦИОННА СИСТЕМА ЗА МЪРТВИ ЗОНИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте ИНФОРМАЦИОННАТА СИСТЕМА ЗА МЪРТВИ точки като заместител на използването на вътрешни и външни огледала или поглеждане назад преди смяна на платното. Информационната система за мъртви точки не замества внимателното шофиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не работи правилно по време на тежки метеорологични условия, например сняг, лед, обилен дъжд и ръмеж. Винаги шофирайте с нужното внимание. Неспазването на това условие може да доведе до сблъсък.



E255695

Съдействие при шофиране

Системата е проектирана да открива превозни средства, които може да са навлезли в мъртвата зона. Зоната на регистриране е от двете страни на автомобила, простира се на около 4 метра назад от външните огледала (13 фута) отвъд задната броня. Зоната за откриване се простира на приблизително 18 м (59 фута) отвъд задната броня, когато скоростта на превозното средство е по-голяма от 48 км/ч (30 mph), за да ви предупреди за по-бързо приближаване на превозните средства.

Забележка: Системата не предотвратява контакт с други превозни средства. Не е проектирана да открива паркирани превозни средства, пешеходци, животни или друга инфраструктура.

Използване на информационната система за мъртви зони

Превозни средства с автоматична скоростна кутия

Системата се включва, когато са налице всички от следните условия:

- Стартирате автомобила си.
- Превключвате на шофиране (D).
- Скоростта на превозното средство е по-висока от 10 км/ч (6 мили/ч).

Забележка: Системата не работи при положение на паркиране (P) или на задна предавка (R).

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Системата се включва, когато са налице всички от следните условия:

- Стартирате автомобила си.
- Скоростта на превозното средство е по-висока от 10 км/ч (6 мили/ч).

Забележка: Системата не работи на задна предавка (R).

Системни светлини и съобщения



E142442

Когато системата открие превозно средство, във външното огледало от страната, от която идва приближаващото превозно средство, светва алармен индикатор. Ако включите мигача за тази страна на вашия автомобил, предупредителният индикатор премигва.

Забележка: Системата може да не ви предупреди, ако превозно средство бързо преминава през зоната на откриване.

Блокирани датчици



E205199

Датчиците са зад задната броня от двете страни на вашия автомобил.

Забележка: Почиствайте датчиците от сняг, лед и натрупани замърсявания.

Забележка: Не покривайте датчиците със стикери върху бронята, ремонтна смес или други предмети.

Забележка: Блокираните датчици могат да повлияят на производителността на системата.

Съдействие при шофиране

Ако датчиците са блокирани, може да се появи съобщение на информационния дисплей. Виж **Информационни съобщения** (стр. 119). Индикаторите за предупреждение остават да светят, но системата не ви предупреждава.

Системни грешки

Ако системата открие повреда, светва предупредителна лампа и се появява съобщение. Виж **Информационни съобщения** (стр. 119).

Включване и изключване на системата

Можете да изключите системата от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107). Когато изключите системата, светва предупредителна лампа и се появява съобщение. Когато включите или изключите системата, индикаторите за предупреждение премигват два пъти.

Забележка: *Когато стартирате автомобила, системата си спомня последната настройка.*

Забележка: *Системата може да не работи правилно при теглене на ремарке. За превозни средства с модул за теглене на ремарке и теглич, одобрен от нас, системата се изключва, когато прикачите ремарке. За превозни средства с модул за теглене на ремарке или теглич, препоръчваме да изключите системата, когато прикачвате ремарке.*

За да изключите трайно системата, свържете се с оторизиран дилър.

ФУНКЦИЯ “НАПОМНЯНЕ ЗА НАСРЕЩНО ДВИЖЕНИЕ”



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте напомнянето за насрещно движение като заместител на използването на вътрешните и външните огледала или поглеждане назад, преди да излезете на заден ход от място за паркиране. Напомнянето за насрещно движение не замества внимателното шофиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не работи правилно по време на тежки метеорологични условия, например сняг, лед, обилен дъжд и ръмеж. Винаги шофирайте с нужното внимание. Неспазването на това условие може да доведе до удар.

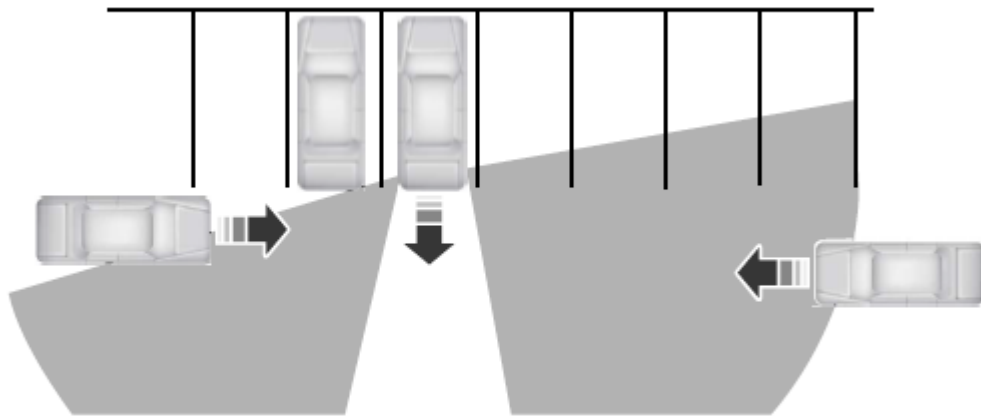
Системата е проектирана да ви предупреждава за приближаващи се от страни превозни средства при превключване на задна предавка (R).

Използване на напомнянето за насрещно движение

Системата е проектирана да открива превозни средства, които се приближават със скорост до 60 км/ч (37 мили/ч). Покритието намалява, когато датчиците са частично, предимно или напълно затъмнени. Бавното движение назад спомага за увеличен обхват и ефективност.

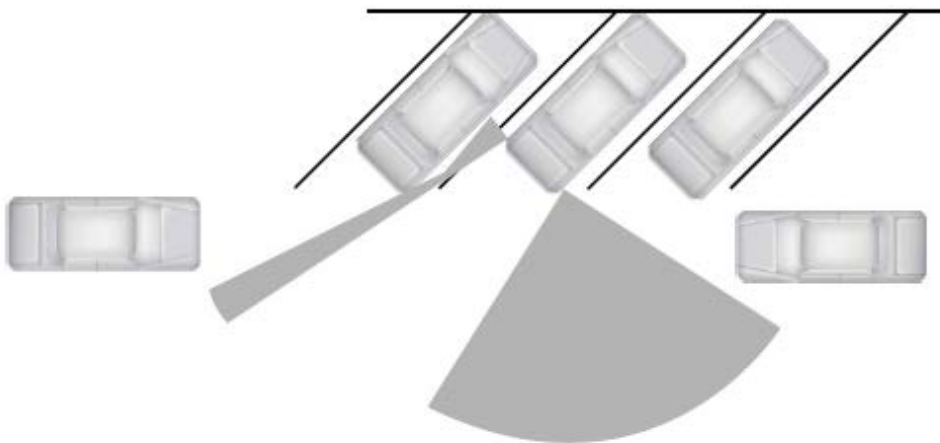
Системата се включва при стартиране на двигателя и преминаване на заден ход (R). Системата може да се изключи, когато превключите от задна предавка (R).

Съдействие при шофиране



E142440

Датчикът от лявата страна е само частично препречен и покритието на зоната от дясната страна е максимално увеличено.



E142441

Съдействие при шофиране

Покритието на зоната намалява също, когато паркирате косо/под малък ъгъл. Датчикът от лявата страна е предимно затъмнен и зоната на покритие от тази страна е силно намалена.

Системни светлини, съобщения и звукови сигнали



E142442

Когато системата открие превозно средство, светлинен индикатор светва във външното огледало от страната, от която идва приближаващото превозно средство. Прозвучава тон и на информационния дисплей се появява съобщение.

Забележка: При изключителни условия системата може да ви предупреди дори когато в зоната на откриване няма нищо, например превозно средство, преминаващо в далечината.

Блокирани датчици



E205199

Датчиците са зад задната броня от двете страни на вашия автомобил.

Забележка: Почиствайте датчиците от сняг, лед и натрупани замърсявания.

Забележка: Не покривайте датчиците със стикери върху бронята, ремонтна смес или други предмети.

Забележка: Блокираните датчици могат да повлияят на производителността на системата.

Ако датчиците са блокирани, на информационния дисплей може да се появи съобщение, когато превключите на задна предавка (R). Виж **Информационни съобщения** (стр. 119).

Ограничения на системата

Системата може да не работи както трябва при някое от следните условия:

- Датчиците са блокирани.
- Паркирани в съседство автомобили или обекти, възпрепятстващи датчиците.
- Превозните средства се приближават със скорост по-голяма от 60 км/ч (37 мили/ч).
- Скоростта на превозното средство е по-висока от 12 км/ч (7 мили/ч).
- Излизате назад от място за паркиране под ъгъл.

Системни грешки

Ако системата открие повреда, се появява съобщение. Виж **Обща информация** (стр. 107).

Включване и изключване на системата

Можете да изключите временно системата от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107). Когато изключите системата, се появява съобщение. Виж **Информационни съобщения** (стр. 119).

Забележка: Системата се включва всеки път, когато включите запалването и превключите на задна предавка (R). Ако временно изключите системата, тя се включва следващия път, когато включите запалването.


Съдействие при шофиране


Забележка: Системата може да не работи правилно при теглене на ремарке. За превозни средства с модул за теглене на ремарке и теглич, одобрен от нас, системата се изключва, когато прикачите ремарке. За превозни средства с модул за теглене на ремарке или теглич, препоръчваме да изключите системата, когато прикачвате ремарке.


За да изключите трайно системата, свържете се с оторизиран дилър.

РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Принцип на действие

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Системата е проектирана да помогне на водача. Целта ѝ не е да замества вашето внимание и преценка. Вие носите отговорност за шофиране с нужната грижа и внимание.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** По всяко време вие сте отговорни за контролирането на автомобила, наблюдаване на системата и намеса, ако се наложи. Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Системата може да не функционира, ако датчикът е блокиран.

Забележка: При студени и сурови атм. условия системата може да не функционира. Работата на датчиците се влияе от дъжд, сняг, ръмеж и големи контрасти в светлината.

Забележка: Не извършвайте ремонти по предното стъкло непосредствено до датчика.

Забележка: Ако автомобилът ви има окачване, което не е одобрено от нас, системата може да не функционира правилно.

Забележка: Когато сменяте крушки на предни фарове, винаги използвайте оригиналните части на Форд. Другите може да влошат системните характеристики.

Забележка: Системата може да не разпознае всички пътни знаци и може да не ги разчете правилно.

Забележка: Поддържайте предното стъкло чисто и без препятствия, като например птичи изпражнения, насекоми, сняг или лед.

Забележка: Системата има за цел автоматично да разпознава пътните знаци, отговарящи на Виенската конвенция.

Забележка: Информацията за пътните знаци, предоставена от системата за навигация съдържа данни, записани на информационен носител.

Датчикът се намира зад вътрешното огледало за задно виждане. Тя непрекъснато наблюдава пътните знаци и ви информира за текущото ограничение на скоростта и дали е разрешено изпреварването.

Системата разпознава разпознаваеми пътни знаци, например:

- Знаци за ограничение на скоростта.
- Знаци, забраняващи изпреварването.
- Знаци, отменящи ограничението на скоростта.
- Знаци, забраняващи изпреварването.

Използване на разпознаване на пътните знаци

Настройка на системата Предупреждение за скорост

Системата има определен брой предупреждения за скоростни нива, които могат да бъдат зададени, използвайки информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107).

Системен дисплей



E132994

Съдействие при шофиране

Системата може да показва 2 пътни знака едновременно.

Може да прегледате статуса по всяко време, използвайки информационния дисплей.

Системата показва разпознаваеми пътни знаци на 4 етапа, както следва:

1. Всички нови пътни знаци изглеждат по-ярки от останалите на дисплея.
2. След предварително определеното време те ще бъдат показани нормално.
3. След предварително определено разстояние те ще станат сиви.
4. След още едно предварително определено разстояние те ще бъдат изтрити.

Ако системата открие допълнителен знак за движение, той се показва под съответния знак за движение. Напр., когато подминавате знак за намалено ограничение на скоростта при мокри пътни условия.

Ако автомобилът има с-ма за навигация, запазените данни за пътният знак може да повлияят стойността на указаното ограничение.

Включване и изключване на системата

Можете да включите/изключите системата от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107).

Забележка: *Когато стартирате автомобила, системата си спомня последната настройка.*

АСИСТЕНЦИЯ ПРЕДИ СБЛЪСЪК



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие носите отговорност непрекъснато за контрола на вашия автомобил. Системата не е предназначена да ви съдейства и не ви освобождава от отговорността да карате с нужното внимание.

Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не работи при грубо ускоряване или кормилно управление. Ако не внимавате, това може да доведе до сблъсък или лични наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не успее или да работи с възбудена функция при студени и тежки метеорологични условия. Сняг, лед, дъжд, ръмеж и мъгла могат да повлияят работата на системата. Почиствайте предната камера и радара от сняг и лед. Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Забележка: Системата може да не работи правилно, ако вашият автомобил има аудио-система, която не е одобрена от Ford. Не извършвайте ремонти по предното стъкло непосредствено до датчика.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При ситуации, където камерата на автомобила има ограничени възможности за откриване, това може да намали ефективността на системата. Тези ситуации включват, но не се ограничават до пряка или ниска слънчева светлина, превозни средства през нощта без задни светлини, нетрадиционни типове превозни средства, пешеходци със сложен фон, работещи пешеходци, частично затъмнени пешеходци или пешеходци от дадена група, които системата не може да различи. Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за съдействие преди сблъсък с поддръжка на спирачките не може да предотврати всички сблъсъци. Не разчитайте на тази система да замени преценката ви и необходимостта да поддържате правилната дистанция и скорост.

Съдействие при шофиране

Системата за подпомагане при сблъсък е активна, когато автомобилът ви достигне скорост, по-голяма от приблизително 5 км/ч (3 mph).
Откриването на пешеходци е активно при скорост до 80 км/ч (50 мили/ч).

Забележка: Системата не е проектирана да открива животни.

Забележка: Системата не е проектирана да открива превозни средства или велосипедисти, които пътуват в различна посока.



Ако вашият автомобил приближава бързо друг спрял автомобил или превозно средство, движещо се във вашата посока или пешеходец по вашия път, системата предвижда 3 нива на функционалност.

Ниво на функционалност	Описание
Бдителност	Когато се активира, мига предупредителна лампа и се чува звуково предупреждение.
Поддържане на спирачната функция	Системата е проектирана да спомогне за намаляване на скоростта на удара, като подготви спирачките за бързо спиране. Системата няма автоматично да задейства спирачките. Ако натиснете спирачния педал, системата може да приложи допълнителна спирачка до максималната спирачна сила, дори ако леко натиснете спирачния педал.
Активно спиране - превозни средства без адаптивен круиз контрол	Системата е проектирана да задейства спирачките, ако установи, че катастрофата е неизбежна. Това може да помогне за намаляване на удара или да избегне катастрофата. Системата е активна при скорост до 130 км/ч (80 мили/ч).
Активно спиране - превозни средства с адаптивен круиз контрол	Системата е проектирана да задейства спирачките, ако установи, че катастрофата е неизбежна. Това може да помогне за намаляване на удара или да избегне катастрофата.

За да включите или изключите функцията за активно задействане на спирачките, използвайте бутоните на информационния дисплей, за да изберете следното:

Позиция от менюто (Menu Item)	Действие
Съдействие на шофьора (Driver assist)	Натиснете MENU бутона.
Асистент преди сблъсък (Pre-collision Assist)	Натиснете OK бутона.
Активно спиране (Active braking)	Натиснете OK бутона.

Напомняне за дистанция (ако е оборудвано) [Distance Alert (If Equipped)]

Предупредителната лампа светва в червено, ако разстоянието до предното превозно средство е малко

Забележка: Предупредителната лампа не светва, ако е включен круиз контрол или адаптивен круиз контрол.

Съдействие при шофиране

Настройки за чувствителност на напомнянето за дистанция

За да регулирате настройките за чувствителност на напомнянето за дистанция, използвайте бутоните на информационния дисплей, за да изберете следното:

Позиция от менюто (Menu Item)	Действие
Съдействие на шофьора (Driver assist)	Натиснете MENU бутона.
Асистент преди сблъсък (Pre-collision Assist)	Натиснете OK бутона.
Чувствителност на напомнянето (Alert sensitivity)	Натиснете OK бутона. Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, за да изберете необходимата настройка. Натиснете OK бутона.

<p>Индикация за дистанция (ако е оборудвано) [Distance Indication(IfEquipped)]</p> <p>Графичната индикация показва разстоянието във време за автомобилите, които са пред вас в същата посока.</p>	<p>Забележка: Графиката не се показва, ако включите круиз контрол или адаптивен круиз контрол.</p>
--	---

Скорост на автомобила	Чувствителност на системата	Цвят на индикатора за дистанция	Дистанция	Дистанция във време
100км/ч (62 м/ч)	Нормална.	Сиво.	По-голяма от 25 м (82.0 фута).	По-голяма от 0.9 секунди.
		Жълто.	17–25 м (55,8–82,0 фута).	0.6-0.9 секунди.
		Червено:	По-малко от 17 м (55,8 фута).	По-малко от 0.6 секунди.

Включване или изключване на индикацията за дистанция

За да включите или изключите функцията за индикация на дистанцията, използвайте бутоните на информационния дисплей, за да изберете следното

Позиция от менюто (Menu Item)	Действие
Съдействие на шофьора (Driver assist)	Натиснете MENU бутона.
Асистент преди сблъсък (Pre-collision Assist)	Натиснете OK бутона.
Индикация за дистанция (Distance Indication)	Натиснете OK бутона.

Съдействие при шофиране

Датчици на системата за предупреждение преди сблъсък

Превозни средства без адаптивен круиз контрол



E243054

Камерата се намира зад вътрешното огледало.

Забележка: Почиствайте датчиците от сняг, лед и натрупани замърсявания.

Забележка: Не почиствайте датчиците с остри предмети.

Забележка: Ако вашето превозно средство поддържа повреди, оставяйки датчиците неправилно подравнени, това може да доведе до неточни измервания или фалшиви сигнали.

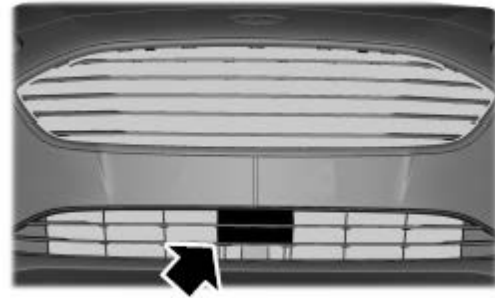
Блокираните датчици могат да повлияят на производителността на системата. Може да се появи съобщение на информационния дисплей.

Превозни средства с адаптивен круиз контрол



E243054

Камерата се намира зад вътрешното огледало.



E244279

Радарният датчик се намира зад предната решетка под регистрационния номер.

Забележка: Почиствайте датчиците от сняг, лед и натрупани замърсявания.

Забележка: Не почиствайте датчиците с остри предмети.

Забележка: Ако вашето превозно средство поддържа повреди, оставяйки датчиците неправилно подравнени, това може да доведе до неточни измервания или фалшиви сигнали.

Блокираните датчици могат да повлияят на производителността на системата. Може да се появи съобщение на информационния дисплей.

Лампа на системата за предупреждение преди сблъсък



Тя светва, ако вашето превозно средство се приближава бързо до друго превозно средство, за да ви предупреди за риска от катастрофа с автомобила пред вас.

Може да светне в червено, ако разстоянието до предното превозно средство е малко.

Светва, когато системата не е достъпна.

Съдействие при шофиране

Информационни съобщения на системата за предупреждение преди сблъсък (Pre-Collision Assist Information Messages)

Съобщение (Message)	Действие
Функцията Съдействие преди сблъсък не е достъпна (Pre-collision assist not available)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Функцията Съдействие преди сблъсък не е достъпна Датчикът е блокиран (Pre-collision assist not available Sensor blocked)	Датчиците са мръсни. Почистете датчиците. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.

Следващата таблица показва вероятните причини и действия за показването на това съобщение.

Причина	Действие
Повърхността на радара в решетката е замърсена или блокирана от нещо.	Почистете решетката на радиатора пред радара или отстранете препятствията.
Повърхността на радара е чиста, но съобщението остава на екрана.	Изчакайте известно време. На системата може да ѝ отнеме няколко минути да регистрира, че няма препятствия.
Силен дъжд, пръски, сняг или мъгла пречат на сигнала на радара.	Системата е временно деактивирана. Системата трябва да се активира отново след кратък период от време, когато метеорологичните условия се подобрят.
Радарът не е синхронизиран.	Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Предното стъкло пред камерата е замърсено или блокирано от нещо.	Почистете външната част на предното стъкло пред камерата.
Предното стъкло пред камерата е чисто, но съобщението остава на екрана.	Изчакайте известно време. На камерата може да ѝ отнеме няколко минути да регистрира, че няма препятствия.
Прекомерна топлина около камерата.	Изчакайте известно време. Съобщението трябва да се изчисти, когато спадне температурата около камерата.

КОНТРОЛ НА УПРАВЛЕНИЕТО

Избор на водача за окачване

Изборът на водача за окачване предоставя на шофьора уникално преживяване чрез серия от модерни електронни системи за автомобила. Тези системи непрекъснато наблюдават вашите реакции на шофиране и пътните условия с цел оптимизиране комфорта и кормилното управление при пътуване.

Избраното от водача окачване се състои от следните системи:

- Постоянно контролираните амортизатори динамично регулират твърдостта си в реално време, в съответствие с пътната повърхност и реакциите на водача. Тази система непрекъснато наблюдава движението на автомобила (сцепление при спускане, подскачане), положение на окачването, товар, скорост, пътни условия, кормилното управление, за да регулира омекотяване на окачването и оптимален контрол над автомобила.
- Електронното серво-управление регулира кормилното усилие на база скоростта на автомобила и вашите реакции.
- Адаптивното кормилно управление оптимизира реакцията на волана на вашия автомобил въз основа на вашето кормилно управление, промените в скоростта на автомобила или други условия.

Можете да конфигурирате кой от режимите е активен от главното меню на информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107).

Режими:

- **Комфортен (Comfort)** – предоставя по-спокойно шофиране, с максимален комфорт. Намалява кормилното усилие, а окачването е по-меко. Режим 'Comfort' е идеален, когато желаете повишен комфорт при пътуване.
- **Нормален (Normal)** – Предоставя балансирана комбинация от удобно, контролирано и сигурно управление. Този режим предоставя ангажиращо преживяване и директна връзка с пътя, без да жертвате осигурения от автомобила комфорт.
- **Спортен (Sport)** – предоставя спортен стил на каране. Окачването става по-твърдо с акцент на управлението и контрола. Двигателят откликва по-пряко на вашите усилия. Спортният режим е идеален за използване при по-агресивен стил на каране.

Забележка: Контролът на задвижването включва диагностични проверки, които непрекъснато наблюдават системата с цел осигуряване на надеждната ѝ работа. Някои системни грешки ще направят недостъпни опциите за избор на режим от инф. дисплей и няма да може да го промените при смяна на предавка. Други грешки ще изведат временно съобщение за неизправност. Ако някой от горните случаи с ключа продължи няколко пъти, препоръчваме автомобилът да бъде проверен от оторизиран дилър.

Адаптивно кормилно управление

Адаптивната кормилна система осигурява избор на режим, който променя доколко вашето превозно средство отговаря на вашето кормилно управление.

Можете да конфигурирате кой от режимите е активен от главното меню на информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107).

Съдействие при шофиране

Режими:

- Нормален режим (Normal) - Осигурява подобрено усещане за удоволствие при шофиране, използвано при ежедневното шофиране.
- Спортен режим (Sport) - Осигурява по-отзивчиво и ангажиращо шофиране.

КАКВО Е АКТУАЛНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА МАГИСТРАЛАТА

Системата е проектирана да предоставя информация в почти реално време за (трафика по) пътя пред вас.

АКТИВИРАНЕ НА ТЕКУЩАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА МАГИСТРАЛАТА

Забележка: Уверете се, че модемът е активиран. Виж *Свързан Автомобил* (стр. 410).

1. Изберете **Настройка (Settings)**.
2. Изберете **Свързване с FordPass (FordPass Connect)**.
3. Изберете **Настройки за свързване (Connectivity settings)**.
4. Включете **Свързаността на автомобила (Vehicle connectivity)**.
5. Включете **Местоположение (Location)**.
6. Включете **Данни за автомобила и дистанционно управление (Vehicle data & Remote ctrl)**.
7. Включете **Трафик на живо (Live Traffic)**.
8. Включете **локалната информация за опасност (Local Hazard information)**.

ПРОВЕРКА НА СТАТУСА НА ТЕКУЩАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА МАГИСТРАЛАТА

1. Използвайки бутоните за управление върху информационния дисплей на волана, изберете **Съдействие на водача (Driver assist)**.
2. Изберете **Локална информация за опасност (Local hazard info)**.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че правилно сте обезопасили предметите в багажното отделение. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване в случай на внезапно спиране или катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте предмети върху покривалото на багажника. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Подходящият товарен капацитет на вашето превозно средство може да бъде ограничен както от обемния капацитет (колко място имате на разположение), така и от товарния капацитет (колко товар трябва да носи превозното средство). След като достигнете максималния полезен товар на вашето превозно средство, не добавяйте повече товари, дори да има място. Претоварването или неправилното натоварване на вашия автомобил може да допринесе за загуба на контрол върху автомобила и преобръщането му.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че затворили плътно вратата на багажника, за да предотвратите навлизането на изгорели газове в автомобила. Ако не можете да затворите плътно вратата на багажника, отворете вентилационните отвори или прозорците, за да може в автомобила да влиза свеж въздух. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не надвишавайте максималното натоварвания за предната и задната ос на автомобила.

Забележка: Когато товарите дълги предмети в автомобила, напр. тръби, дървен материал или мебели, внимавайте да не повредите вътрешната декор. облицовка.

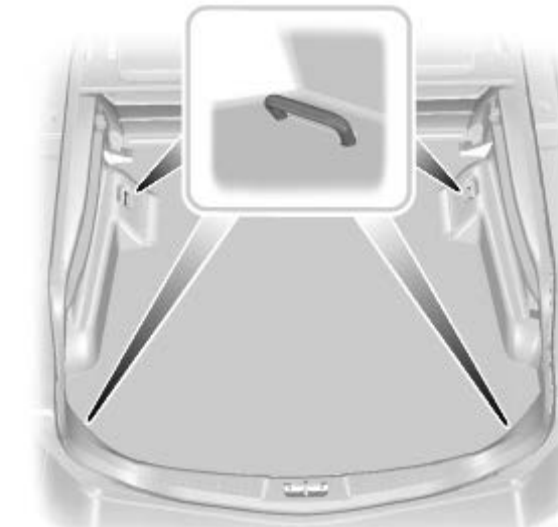
ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА БАГАЖ

Комби



E86912

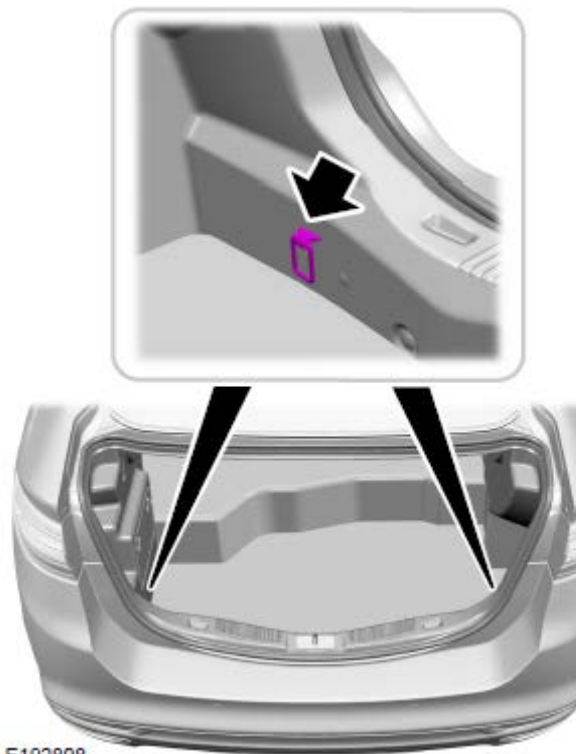
4 врати и 5 врати



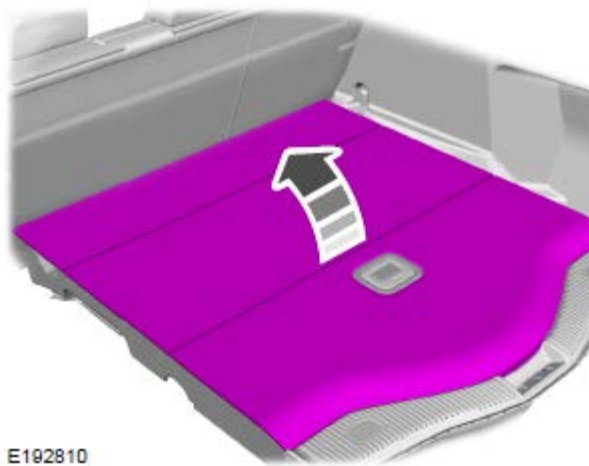
E86913

Пренасяне на товари

Хибрид



СЪХРАНЕНИЕ ПОД ПОДА НА БАГАЖНИКА

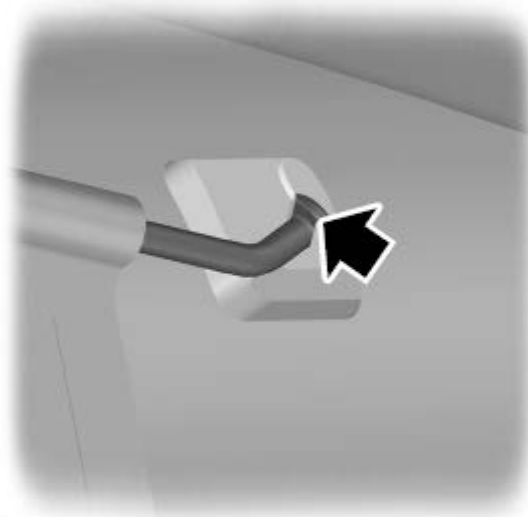


Вдигнете капака на багажното отделение, за достъп до мястото за съхранение на вещи.

МРЕЖИ ЗА БАГАЖ - КОМБИ

Мрежа за задържане на багаж

Монтиране на мрежата



1. Притиснете краищата на горната греда един към друг и ги поставете в задържащите отвори на облицовката. Натиснете релсата напред в тясната част на задържащите механизми.



Пренасяне на товари

2. Закрепете мрежата в **точките** за закрепване на багаж. **Виж Точки за закрепване на багаж** (стр. 284).



E87054

3. Затегнете коланите.

Свалете мрежата



E87135

1. Освободете коланите.

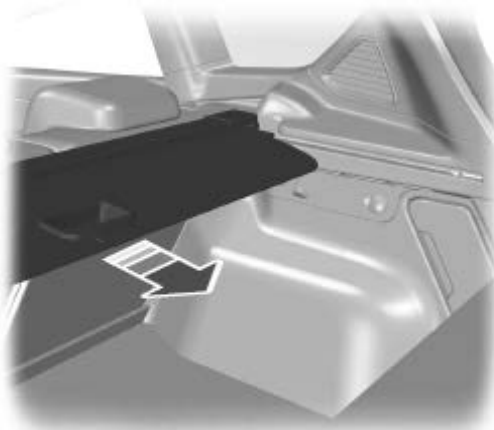
2. Свалете мрежата от монтажните точки за багаж.

3. Свалете горните релси.

ПОКРИВАЛА ЗА БАГАЖ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте предмети върху покривалото на багажника.



E112571

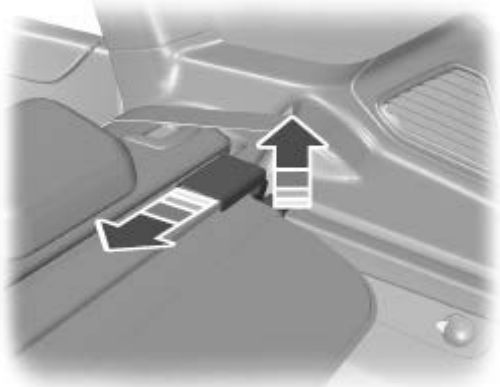
Издърпайте капака, докато се заключи.



E112572

Пренасяне на товари

Освободете го от задържащите точки, като натиснете под дръжката. Плъзнете го бавно обратно в кутията.



E112588

За да свалите или монтирате капака, натиснете единия край на кутията навътре.

Прибиране на покривалото за багаж - комби без резервно колело с нормални размери



E134798

Поставете покривалото за багаж под пода на багажното отделение.

ТОВАРНИ РЕЛСИ И НОСАЧИ НА ПОКРИВА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При нареждане на товари върху багажника на покрива, препоръчваме да разпределите товара равномерно, както и да поддържате нисък център на тежестта. Натоварените автомобили, с по-висок център на гравитация, може да се държат различно от натоварените. Вземете допълнителни предпазни мерки, напр. по-ниска скорост и удължен спиращ път, докато карате тежко-натоварен автомобил.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не надвишавайте максималното натоварване на осите на вашия автомобил. Виж Идентификационна табелка на автомобила



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и спазвайте инструкции на производителя, когато инсталирате багажник на покрива.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте товари директно върху панела на покрива.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако използвате багажник на покрива, автомобилът ви изразходва повече гориво и може да изпитате по-различни характеристики на шофиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не надвишавайте максимално допустимото натоварване на покрива от 75 кг (165 фунта) (включително багажника на покрива).

Не забравяйте да проверите дали сте застопорили здраво товара. Проверявайте закрепването на товара, преди да тръгнете и при всяко спиране за гориво. Когато използвате багажник на покрива, препоръчваме да използвате оригиналните напречни греди на Форд, специално предназначени за вашия автомобил. За да намалите разхода на гориво, сваляйте напречните релси, когато не ги използвате.

ПРЕГРАДА ЗА КУЧЕ - КОМБИ, БЕЗ: ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)

Забележка: Оставете поне 0.4" (1 см) разстояние между решетката за домашни любимци и седалките пред нея.

Забележка: Пътниците не трябва да седят в редицата седалки непосредствено зад монтираната кучешка преграда.

Забележка: Не затягайте прекалено ръчните колела, които свързват решетката с долната лента. Уверете се, че рамката на долната греда не е огъната.

Инсталиране на кучешката преграда зад предните седалки



E86848

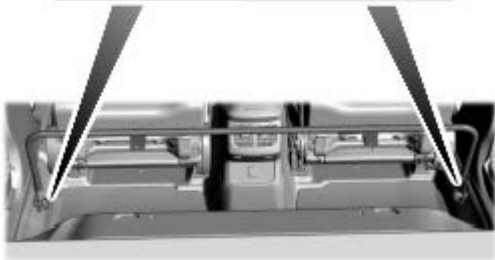
1. Натиснете краищата на гредата върху решетката един към друг и ги поставете в задържащите пръстени на покрива. Натиснете релсата напред в тясната част на задържащите механизми.



E188614

2. Закачете решетката към долната греда с предоставените ръкохватки. Не затягайте ръкохватките.

Пренасяне на товари



E188613

2. Прикрепете решетката за домашни любимци към долните монт. точки с предоставените ръкохватки. Не затягайте ръкохватките.

3. Затегнете ръкохватките в долните монтажни точки.

4. Затегнете ръкохватките в монтажните точки на долната греда на решетката.

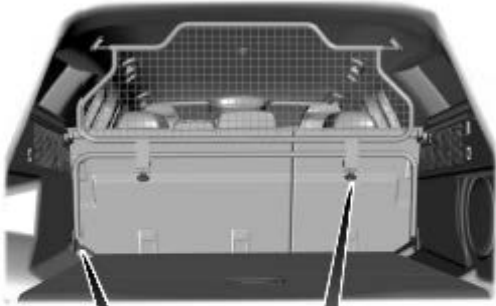
Свалете в обратния ред.

Инсталиране на кучешка преграда зад задните седалки



E88848

1. Натиснете краищата на гредата върху решетката един към друг и ги поставете в задържащите пръстени на покрива. Натиснете релсата напред в тясната част на задържащите механизми.



E188615

2. Свалете винтовете от всяка от **монтажните точки за закрепване на багаж**. Виж **Точки за закрепване на багаж** (стр. 284).

3. Прикрепете долната пръчка към решетката с доставените монтажни ръкохватки. Не затягайте ръкохватките.

4. Закачете долната пръчка към монтажната точка за багажа и застопорете с предоставените винтове.

5. Затегнете ръкохватките.

Свалете в обратния ред.

ПРЕГРАДА ЗА КУЧЕ - ХИБРИДЕН АВТОМОБИЛ (HEV), КОМБИ

Забележка: Оставете поне 0.4" (1 см) разстояние между решетката за домашни любимци и седалките пред нея.

Забележка: Пътниците не трябва да седят в редицата седалки непосредствено зад монтираната кучешка преграда.

Забележка: Не затягайте прекалено ръчните колела, които свързват решетката с долната лента. Уверете се, че рамката на долната греда не е огъната.

Монтиране на кучешката преграда зад предните седалки



E86848

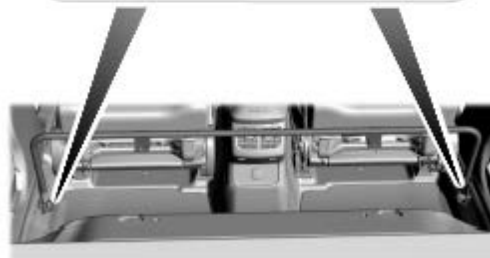
1. Натиснете краищата на гредата върху решетката един към друг и ги поставете в задържащите пръстени на покрива. Натиснете релсата напред в тясната част на задържащите механизми.

Пренасяне на товари



E188614

2. Закачете решетката към долната греда с предоставените ръкохватки. Не затягайте ръкохватките.



E188613

3. Прикрепете решетката за домашни любимци към долните монтирани точки с предоставените ръкохватки. Не затягайте ръкохватките.

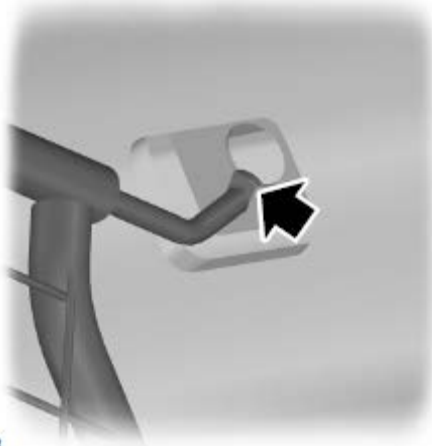
4. Затегнете ръкохватките в долните монтажни точки.

5. Затегнете ръкохватките в монтажните точки на долната греда на решетката.

Свалете в обратния ред.

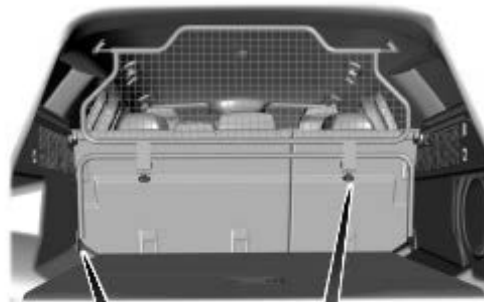
Пренасяне на товари

Инсталиране на кучешка преграда зад задните седалки



E86848

1. Натиснете краищата на гредата върху решетката един към друг и ги поставете в задържащите пръстени на покрива. Натиснете релсата напред в тясната част на задържащите механизми.



E294141

2. Закачете решетката към долната греда с предоставените ръкохватки. Не затягайте ръкохватките.

3. Прикрепете решетката за домашни любимци към долните монтирани точки с предоставените ръкохватки. Не затягайте ръкохватките.

4. Затегнете ръкохватките в долните монтажни точки.

5. Затегнете ръкохватките в монтажните точки на долната греда на решетката.

Свалете в обратния ред.

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ - 4 ВРАТИ, БЕЗ: ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не надвишавайте 100 км/ч (60 мили/ч). Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Налягането на задните гуми трябва да се увеличи за горната спецификация с 0.2 бара (3 psi). Не превишавайте максималното налягане, посочено от страни на гумата. Това може да доведе до сериозни наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не надвишавайте максималното брутно тегло на автомобила, посочено на идентификационната табела на автомобила. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Теглене на ремаркета отвъд максималното препоръчително брутно тегло на ремаркетото надвишава лимита на вашия автомобил и може да доведе до повреда на двигателя, повреда на трансмисията, структурни повреди, загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане на превозното средство и телесни наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не надвишавайте максимално вертикално натоварване на теглича с топка. Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Антиблокиращата спирачна система не контролира спирачките на ремаркетото.

Когато теглите ремарке:

- Спазвайте специфичните за страната разпоредби за теглене на ремарке.
- Не превишавайте 62 мили/ч (100 км/час), дори ако при определени условия в страната са разрешени по-високи скорости.
- Поставете товарите, възможно най-ниско и центрирайте спрямо оста на ремаркетото. Ако тегленето става с ненатоварен автомобил, поставете товара в ремаркетото към носа, в рамките на максимално вертикално натоварване, тъй като това ви дава най-добра стабилност. Виж **Капацитети и спецификации** (стр. 383).
- Теглото на ремаркетото на носа е важно за стабилността на вашия автомобил и ремаркетото.
- Вертикалното натоварване на теглича с топка трябва да бъде поне 4% от теглото на ремаркетото и да не превишава максималното позволеното тегло. Виж **Капацитети и спецификации** (стр. 383).
- Ако ремаркетото започне да криволичи **намалете незабавно скоростта**. Виж **Контрол на криволиченето на ремаркетото**(стр. 295).
- Използвайте ниска предавка, когато се спускате по стръмен склон.

Забележка: Препоръчваме ви да използвате защитен кабел за ремарке. Прочетете и следвайте инструкциите на производителя, когато използвате защитен кабел за ремаркетото.

Забележка: Стойността на идентификационната табелка за максимално позволено тегло в носа на ремаркетото е стойността, получена при заводските му изпитания. Максимално позволеното вертикално натоварване на ремаркетото може да е по-ниско.

Стабилността на автомобила, заедно с ремаркетото зависи много от качеството на ремаркетото.

Тегленето на ремарке променя характеристиките на управление на вашия автомобил и увеличава спирачните разстояния. Адаптирайте скоростта и поведението си при шофиране в зависимост от натоварването на ремаркетото.

Брутното тегло на композицията, дадено върху идентификационната табелка на автомобила важи за наклон на пътя до 12% и надморска височина до 3281 фута (1000 метра) при теглене на ремарке. В планински райони, работните х-ки на двигателя намаляват с намаляване плътността на въздуха при покачване на надм. височина. В райони с висока надморска височина >1000 м (3 281 фута), трябва да намалите указаното максималното допустимо брутно тегло на композицията с 10% за всеки допълнителни 1000 м (3 281 фута).

Забележка: Не всички автомобили са подходящи и са одобрени за поставяне на теглици. Свържете се с оторизиран дилър за повече информация.

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ - ХИБРИДЕН АВТОМОБИЛ (HEV), 4 ВРАТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вашият автомобилът не е одобрен за теглене на ремарке. Никога не теглете ремарке с вашия автомобил.

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ - 5 ВРАТИ / КОМБИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не надвишавайте 100 км/ч (60 мили/ч). Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Налягането на задните гуми за горната спецификация трябва да се увеличи с 0.2 бара (3 psi). Не превишавайте максималното налягане, посочено от страни на гумата. Това може да доведе до сериозни наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не надвишавайте максималното брутно тегло на автомобила, посочено върху идентификационната табелка. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Теглене на ремаркета отвъд максималното препоръчително брутно тегло на ремаркетото надвишава лимита на вашия автомобил и може да доведе до повреда на двигателя, повреда на трансмисията, структурни повреди, загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане на превозното средство и телесни наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не надвишавайте максимално вертикално натоварване на теглица с топка. Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Антиблокиращата спирачна система не контролира спирачките на ремаркетото.

Когато теглите ремарке:

- Спазвайте специфичните за страната разпоредби за теглене на ремарке.
- Не превишавайте 62 мили/ч (100 км/час), дори ако при определени условия в страната са разрешени по-високи скорости.
- Поставяйте товарите, възможно най-ниско и центрирайте спрямо оста на ремаркетото. Ако тегленето става с ненатоварен автомобил, поставете товара в ремаркетото към носа, в рамките на максимално вертикално натоварване, тъй като това ви дава най-добра стабилност. Виж **Капацитети и спецификации** (стр. 383).

Теглото на ремаркетото на носа е важно за стабилността на вашия автомобил и ремаркетото.

- Вертикалното натоварване на теглича с топка трябва да бъде поне 4% от теглото на ремаркетото и да не превишава максималното позволено тегло. Виж **Капацитети и спецификации** (стр. 383).
- Ако ремаркетото започне да криволичи **намалете незабавно скоростта. Виж Контрол на криволиченето на ремаркетото**(стр. 295).
- Използвайте ниска предавка, когато се спускате по стръмен склон.

Забележка: Препоръчваме ви да използвате защитен кабел за ремарке. Прочетете и следвайте инструкциите на производителя, когато използвате защитен кабел за ремаркетото.

Забележка: Стойността на идентификационната табелка за максимално позволено тегло в носа на ремаркетото е стойността, получена при заводските му изпитания. Максимално позволеното вертикално натоварване на ремаркетото може да е по-ниско.

Стабилността на автомобила, заедно с ремаркетото зависи много от качеството на ремаркетото.

Тегленето на ремарке променя характеристиките на управление на вашия автомобил и увеличава спиращите разстояния. Адаптирайте скоростта и поведението си при шофиране в зависимост от натоварването на ремаркетото.

Брутното тегло на композицията, дадено върху идентификационната табелка на автомобила важи за наклон на пътя до 12% и надморска височина до 3281 фута (1000 метра) при теглене на ремарке. В планински райони, работните характеристики на двигателя намаляват с намаляване плътността на въздуха при покачване на надморската височина. В райони с висока надморска височина >1000 м (3 281 фута), трябва да намалите указаното максималното допустимо брутно тегло на композицията с 10% за всеки допълнителни 1000 м (3 281 фута).

Забележка: Не всички автомобили са подходящи и са одобрени за поставяне на теглича. Свържете се с авторизиран дилър за повече информация.

КОНТРОЛ НА КРИВОЛИЧЕНЕТО НА РЕМАРКЕТО

Ако ремаркетото започне да криволичи, предупредителната лампа на функцията за контрол на стабилността премигва на информационния дисплей. Системата прилага спиращите на отделните колела и намалява мощността на двигателя, за да помогне за стабилността.

Спрете автомобила веднага щом това е безопасно. Проверете вертикалния товар на теглича с **топка и разпределението на товара на ремаркетото. Виж Пренасяне на товари** (стр. 284).

Забележка: Тази функция не премахва криволиченето на ремаркетото, намалява го, ако вече е започнало.

Забележка: Тази функция не помага при всички ремаркета.

Забележка: В някои случаи, ако скоростта на автомобила е твърде висока, системата може да се вкл. няколко пъти, като постепенно намали скоростта.

ТЕГЛИЧ - АВТОМОБИЛИ С: ТЕГЛИЧ С ТОПКА, КОЙТО МОЖЕ ДА БЪДЕ ДЕМОНТИРАН

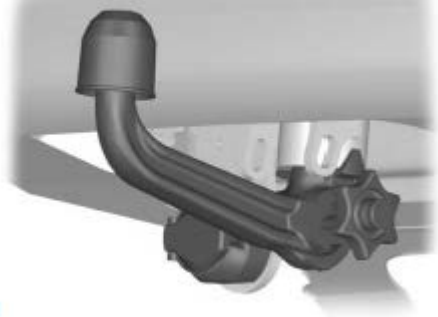


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не надвишавайте най-ниския номинален капацитет за теглене на ремаркетото на вашия автомобил или ремарке. Претоварването на автомобила или ремаркетото може да наруши стабилността и управлението на вашето превозно средство. Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не режете, не пробивайте, не заварявайте и не модифицирайте прикачното устройство. Промяната на прикачното устройство на ремаркетото може да намали номиналния капацитет на прикачното устройство.

Не разглобявайте и не ремонтирайте рамото на теглича с топка.



E71328

Сваляне на рамото на теглича

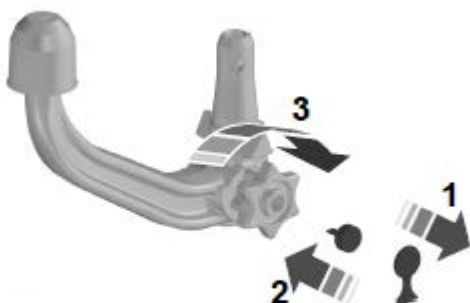


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги поставяйте рамото на теглича на сигурно място във вашия автомобил, така че да не се превърне в летищ "снаряд" при евентуална катастрофа. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

Трябва да демонтирате рамото на теглича, когато не го използвате. Препоръчваме ви да приберете рамото на теглича на сигурно място в багажното отделение.

Не използвайте никакви инструменти за демонтиране на рамото на теглича с топка.

Никога не отключвайте рамото на теглича с прикачено на него ремарке.

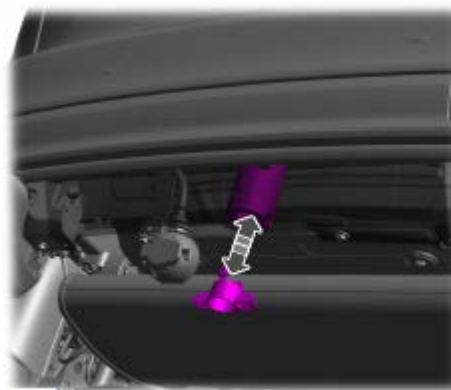


E71329

1. Свалете предпазната капачка.
2. Поставете ключа и го завъртете по часовниковата стрелка, за да отключите ръкохватката.
3. Задръжте рамото на теглича. Издърпайте ръчното колело и го завъртете докрай по часовниковата стрелка, докато щракне.

Забележка: Червеният маркер върху ръчното колело трябва да е подравнен със бялата точка върху теглича с топка.

4. Освободете маховика.
5. Издърпайте рамото на теглича надолу, за да го извадите.
6. Завъртете гнездото за свързване на ремаркето нагоре като подминете 90°, докато се захване в крайното положение.



E265433

7. Поставете покриващото капаче.

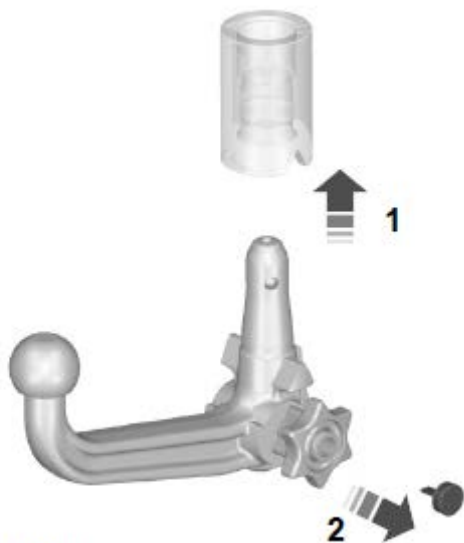
Монтиране на рамото на теглича

Не използвайте никакви инструменти за монтиране на рамото на теглича с топка.

Забележка: Можете да прикрепите рамото на теглича само ако е отключено.



E265433



E71330

1. Свалете покриващото капаче и поставете докрай рамото на теглича, докато се захване.

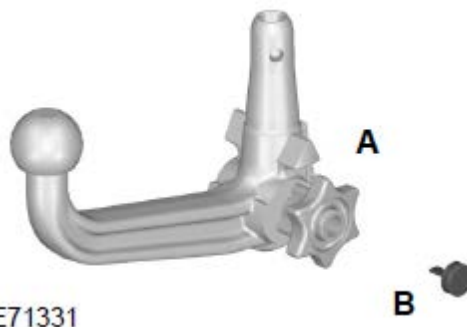
Забележка: Не дръжте ръката си близо до ръкохватката.

Забележка: Зеленият маркер върху ръкохватката трябва да е подравнен с бялата точка върху теглича с топка.

2. Поставете ключа и го завъртете по часовниковата стрелка, за да отключите ръкохватката.

3. Поставете предпазната капачка. Избутайте я докрай обратно над ключалката.

4. Завъртете гнездото за свързване на ремаркетото нагоре като подминете 90°, докато се захване в крайното си положение.



E71331

B

Проверете следното:

- Зеленият маркер върху ръкохватката трябва да е подравнен с бялата точка върху теглича с топка.
- Ръкохватката (A) е заключена.
- Извадили сте ключа (B).

Забележка: Ако някое от тези не може да бъде изпълнено, не използвайте рамото на теглича. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Бърз демонтаж на рамото на теглича

Никога не отключвайте рамото на теглича с прикачено на него ремарке.



E71332

1. Свалете предпазната капачка. Поставете ключа и го завъртете по часовниковата стрелка, за да отключите ръкохватката.

2. Задръжте рамото на теглича. Издърпайте ръкохватката навън и я завъртете по посока на часовниковата стрелка, срещу стопа.

3. Издърпайте рамото на теглича надолу, за да го извадите.

4. Освободете маховика.

5. Поставете покриващото капаче.

Бърз монтаж на рамото на теглича

Когато рамото на теглича се свали бързо, може бързо да бъде прикрепен отново.

1. Свалете покриващото капаче и поставете докрай рамото на теглича, докато се захване.

Забележка: Не дръжте ръката си близо до ръкохватката.

Забележка: Зеленият маркер върху ръкохватката трябва да е подравнен с бялата точка върху теглича с топка.

2. Поставете ключа и го завъртете по посока на часовниковата стрелка, за да заключите ръкохватката.

3. Поставете предпазната капачка. Избутайте я докрай обратно над ключалката.

Насоки за рамото на теглича

- Предлага се ключове за смяна на рамото на теглича. Препоръчваме ви да запишете номера на ключа върху заключващия се патрон.
- Поддържайте системата чиста. Периодично смазвайте лагерите, плъзгащите се повърхности и заключващите сфери с масло без съдържание на смола или грес. Смажете ключалката с графит.
- Извадете щекера за окабеляване на ремаркетото от контакта за свързване на окабеляването на ремаркетото, когато не го използвате. Неспазването на това би могло да доведе до корозиране на конзолата. Редовно почиствайте конзолата за присъединяване на ремаркетото и проверявайте дали капача на гнездото е напълно затворен.
- Ако използвате водна струя под високо налягане за почистване на автомобила, изключете захранващия щепсел на ремаркетото. Не насочвайте водната струя директно към конзолата за свързване на окабеляването на ремаркетото. Препоръчваме ви да демонтирате рамото на теглича, преди да измиете автомобила.

ТЕГЛИЧ - АВТОМОБИЛИ С: ТЕГЛИЧ С ТОПКА, КОЙТО МОЖЕ ДА БЪДЕ ПРИБРАН



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Звуков

предупредителен сигнал (тон) прозвучава, когато рамото на теглича не е прибрано напълно или не е в нужното положение за теглене. Ако не се чуе предупредителен тон, когато рамото на теглича се премести или когато системата се включи, не използвайте теглича. Потърсете оторизиран дилър.



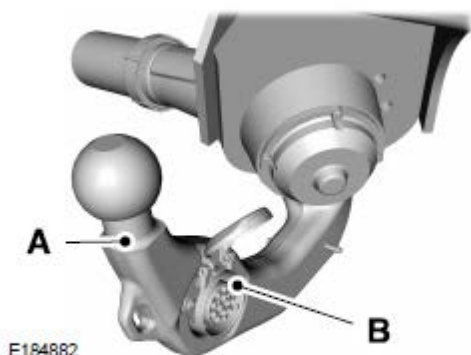
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не докосвайте рамото на теглича с топка, докато се движи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: проверете дали няма препятствия, които да не позволяват на рамото на теглича да се движи.

Забележка: Препоръчваме да държите рамото на теглича в прибрано положение, ако не се използва. Освен това, спазвайте местните разпоредби и застрахователните условия.

Забележка: Извадете адаптера от конзолата за теглене. Неспазването на това би могло да доведе до корозирание на конзолата. Почиствайте редовно розетката на теглича и проверявайте за замърсявания, които да пречат капачето на розетката да се затвори.



A Tow ball arm.

B 13-pin trailer socket.

A Рамо на теглича.

B 13-цифтова розетка на ремарке.

Завъртане рамото на теглича

Забележка: Не включвайте щепсели в 13-цифтовата розетка на ремаркетото.

Забележка: проверете дали акумулаторът на автомобила има пълен заряд.

Забележка: Автомобилът трябва да е неподвижен, за да работи рамото на теглича.

Забележка: Ако нещо пречи на рамото на теглича при завъртането му, системата се опитва да обърне. Ако рамото на теглича спира, преди да се е разгънало в положение за теглене или да се е прибрало, рестартирайте процеса на шарнирно завъртане, като натиснете бутона 2 пъти.

Завъртане рамото на теглича с топка

Забележка: Ако рамото на теглича не работи, а чувате двоен звуков сигнал (нисък тон, последван от висок), включете запалването за 10 сек, после натиснете педала на спирачката и се опитайте да задействате рамото на теглича отново.

1. Натиснете бутона. Ще се чуе двоен звуков сигнал (нисък тон, после висок), който ви известява, че системата се е задействала.
2. Натиснете бутона отново за четири секунди, за да завъртите рамото на теглича. Прозвучава серия от звукови сигнали и лампата премигва, докато рамото на теглича се завърта.
3. Когато рамото на теглича спре да се върти, лампата спира да премигва и се чува двоен звуков сигнал (висок тон, последван от нисък тон).

Рамото на теглича е готово за употреба, когато спре да се върти в положение на теглене.

Завъртане на рамото на теглича навътре

Преди да завъртите рамото на теглича навътре:

- Откачете ремаркетото или демонтирайте товарните релси и техните приспособления.
- Демонтирайте приспособленията за проследяване на стабилността.
- Извадете контакта за електрозахранването на ремаркетото и адаптера от куплунга на ремаркетото. Неспазването на това може да предизвика повреждане на бронята, когато рамото на теглича се върти в прибрано положение.

За да започне въртене на рамото на теглича навътре, натиснете бутона два пъти в рамките на четири секунди.

Рамото на теглича се завърта автоматично в положение на съхранение.

Рамо на теглича - Грешки

Ако лампата в бутона мига бързо и чуete серия от звукови сигнали (високи тонове), повторете процедурата. Ако това не оправи проблема, потърсете оторизиран дилър.

Може да се появи съобщение на информационния дисплей.. Виж **Информационни съобщения** (стр. 119).

Шофиране с ремарке



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако се повреди автомобила, разкачете ремаркетото, преди да теглите автомобила.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако някое от условията по-долу не е изпълнено, не използвайте теглича и го проверете при надлежно квалифициран техник. Преди да започнете пътуването, проверете дали рамото на теглича е правилно застопорено.

Проверете дали:

- Следва последен нисък тон, когато процедурата по заключване приключи.
- Рамото на теглича да се застопори както трябва. Проверете дали се мести при рязко движение.

Поддръжка (Maintenance)

Забележка: Тегличът и блокът за управление не подлежат на поддръжка. Не смазвайте и не промаслявайте тези компоненти.

Забележка: Не се опитвайте да обслужвате прицепния теглич. Само производителят може да извършва ремонти или да демонтира прицепното устройство.

Забележка: Когато почиствате автомобила с пароструйка, не насочвайте струята директно върху шарнира в рамото на теглича и куплунга. След почистване на автомобила, извадете конектора или отворете куплунга, за да се уверите се, че не е влязла вода. Ако има вода, подсушете контакта.

ТЕГЛЕНЕ НА АВТОМОБИЛА НА 4 КОЛЕЛА - ШЕСТСТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато вашето превозно средство се тегли, трябва да включите запалването. Неспазването на това предупреждение би могло да увеличи риска от наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Проверете дали скоростният лост е поставен в положение **N**. Неспазването на това предупреждение би могло да повреди скоростната кутия и да доведе до ПТП или наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спирачното и кормилното съдействие няма да работят, ако двигателят не работи. Натиснете по-силно педала на спирачката и позволете увеличаване на спирачното разстояние и по-сериозно кормилно управление. Ако не внимавате, това може да доведе до сблъсък или лични наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако вашият автомобил има заключване на волана, запалването да е в аксесоарно или в положение преди теглене.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Твърде много усилие върху въжето за теглене може да предизвика повреди на вашия автомобил или теглещото МПС.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не теглете автомобила, ако температурата на околната среда е под 0 °C (32 °F).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не теглете автомобила назад.

Аварийно теглене

Ако автомобилът бъде деактивиран без достъп до колесните тележки, може да се използва ремарке за превозване на коли или превозно средство с плоска платформа за изтегляне върху платформа с колела на земята. Може да направите това при следните условия:

- Автомобилът да гледа напред, така че да бъде теглен в посока напред.
- Скоростният лост се поставя в позиция **N**. Ако скоростният лост не може да бъде преместен в позиция **N**, може да се наложи процедурата да се отмени. Виж **Трансмисия** (Стр. 208).
- Максималната скорост е 50 км/ч (30 мили/ч).
- Максималното разстояние е 80 км (50 мили).

Забележка: Ако трябва да надвишите скоростта от 30 мили/ч (50 км/час) и разстояние от 50 мили (80 км) докато теглите, трябва да вдигнете задвижващите колела над земята.

Забележка: Ние препоръчваме да не теглите автомобила със задвижващите колела на земята. И все пак, ако е необходимо да преместите автомобила от опасно местоположение, не теглете автомобила по-бързо от 30 мили/ч (50 км/ч) или по-далече от 50 мили (80 км).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В случай на механична повреда на скоростната кутия, не използвайте отделни теглича за всяка ос. Всички колела трябва да бъдат вдигнати над земята на равна платформа.

Тръгнете бавно и плавно, без да разклащате тегления автомобил.

Трябва да използвате само теглича, **доставен с автомобила. Вижте Точки за теглене с теглич** (стр. 313).

Въжето за теглене или твърдите теглича - тип щанга - трябва да бъдат поставени от същата страна. Например дясна монтирана точка за теглич отзад до дясна монтирана точка за теглич отпред.

Трябва да използвате въже за теглене или твърд теглич с подходяща за теглото на теглещото средство и тегления автомобил якост.

Забележка: Използването на твърд теглич е най-безопасният начин за теглене на автомобил.

Теглото на тегления автомобил не трябва да превишава теглото на теглещото превозно средство.

ТЕГЛЕНЕ НА АВТОМОБИЛ НА ЧЕТИРИ КОЛЕЛА - РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато вашето превозно средство се тегли, трябва да включите запалването. Неспазването на това предупреждение би могло да увеличи риска от наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спирачното и кормилното съдействие няма да работят, ако двигателят не работи. Натискайте по-силно педала на спирачката и не забравяйте увеличените спирачни разстояния и по-тежкото кормилно управление.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако вашият автомобил има заключване на волана, проверете дали запалването е в аксесоарно положение или в положение за теглене.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Твърде много усилие върху въжето за теглене може да предизвика повреда на вашия автомобил или теглещото МПС.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При теглене на вашия автомобил, трябва да изберете неутрално положение на скоростния лост. Неспазването на това предупреждение би могло да повреди скоростната кутия и да доведе до катастрофа или наранявания.

Ако теглите автомобил, тръгнете изключително бавно и плавно, без да криволичите.

Трябва да използвате само теглича, **доставен с автомобила. Вижте Точки за теглене с теглич** (стр. 313).

Въжето за теглене или твърдите теглича - тип щанга - трябва да бъдат поставени от същата страна. Например дясна монт. точка за теглич отзад до дясна монтажна точка за теглич отпред.

Трябва да използвате въже за теглене или твърд теглич с подходяща за теглото на теглещото средство и тегления автомобил якост.

Теглото на тегления автомобил не трябва да превишава теглото на теглещото превозно средство.

Не надвишавайте 50 км/ч (31 мили/ч). Виж **Теглене на автомобил на 4 колела** (стр. 301).

ТЕГЛЕНЕ НА АВТОМОБИЛА НА 4 КОЛЕЛА - 8-СКОРОСТНА АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Ако автомобилът ви трябва да бъде теглен, свържете се с професионална служба за 'Пътна помощ' или ако сте член програма за пътна помощ - с доставчика на услугата.

РАЗРАБОТВАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Гуми

Новите гуми трябва да бъдат 'разработени' за около 300 мили (500 километра). В този период може да имате различни характеристики на шофиране.

Спирачки и съединител

Избягвайте рязкото натискане на спирачките и съединителя, ако е възможно през първите 150 км (100 мили) в града и през първите 1500 км (1000 мили) на магистрала.

Двигател (Engine)

Избягвайте да карате твърде бързо през първите 1000 мили (1500 км). Променяйте често скоростта и сменяйте предавките своевременно. Не претоварвайте двигателя.

Автомобили с дизелов двигател

По време на първите 2 000 мили (3 000 км), може да забележите, че при забавяне автомобилът издава монотонен звук. Това се дължи на настройките на вашия нов дизелов двигател и е нормално.

НАМАЛЕНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ДВИГАТЕЛЯ



ВНИМАНИЕ: Ако продължите да шофирате вашия автомобил, докато двигателят прегрява, двигателят може да спре без предупреждение. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху вашия автомобил.

Ако маркерът на термометъра за охладителната течност на двигателя се премести на горна граница, двигателят прегрява. Виж **Измервателни прибори** (Стр.96).

Ако двигателят прегрее не бива да карате автомобила на дълги разстояния. Разстоянието, което може да изминете зависи от температурата навън, натоварването на автомобила и терена. Двигателят ще продължи да работи с ограничена мощност още кратко време.

Ако температурата на двигателя продължи да се вдига, това ще намали притока на гориво към двигателя. Климатикът ще изключи, а вентилаторът за охлаждане на двигателя ще работи непрекъснато.

1. Намалете плавно скоростта и спрете автомобила веднага, щом е възможно и безопасно.
2. Изключете двигателя незабавно, за да предотвратите сериозни повреди на двигателя.
3. Изчакайте двигателя да се охлади.
4. Проверете нивото на охладителна течност. Виж **Проверка на охладителната течност за двигателя** (Стр.344).

5. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

ИКОНОМИЧНО ШОФИРАНЕ

Следното ще помогне да подобрите разхода на гориво:

- Редовно проверявайте налягането на гумите и проверявайте дали са напомпани до правилното налягане. Виж **Налягане в гумите** (стр. 380).
- Следвайте посочения график за поддръжка и извършвайте препоръчаните проверки.
- Планирайте пътуването си и проверете как е движението преди да тръгнете.
- В студено време избягвайте двигателя да работи на празен ход или за продължителни периоди от време. Стартирайте двигателя, само когато сте готови да тръгнете.
- Не носете ненужни тежести в автомобила си, тъй като допълнителното тегло хаби излишно гориво.

- Не добавяйте излишни аксесоари към външните части на автомобила. Ако използвате багажник на покрива, не забравяйте да го приберете или да го свалете, когато не се използва.

- Карайте плавно, ускорявайте леко и предвиждайте пътя напред, за да избегнете силно натискане на спирачките.

- Изключете всички електрически системи, напр. климатика, когато не се използват. Не забравяйте да извадите щепсела на аксесоарите от точките на спомагателно захранване, ако не се използват.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ СТУДЕНО ВРЕМЕ

Функцията на някои компоненти и системи може да бъде повлияна при температури под -25°C (-13°F).

ПРЕМИНАВАНЕ ПРЕЗ ВОДА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не карайте през течаща или дълбока вода - може да загубите контрол над автомобила.

Забележка: Карането през застояла вода може да доведе до повреда на автомобила.

Забележка: Ако водата навлезе във въздушния филтър, може да се повреди двигателя.

Преди да преминете през застояла вода, проверете дълбочината. Никога не карайте през вода, която е по-висока от долната част на праговете на автомобила.



Ако карате през застояла вода, карайте много бавно и не спирайте автомобила. Вашето спирачно действие и сцепление може да бъдат ограничени. След минаване през вода и веднага щом стане безопасно, направете следното:

- Натиснете леко педала на спирачката, за да подсушите спирачките и да проверите дали работят.
- Проверете дали клаксона работи.
- Проверете дали работят външните светлини.
- Завъртете волана, за да проверите дали работи серво управлението.

СТЕЛКИ НА ПОДА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте стелка, проектирана така, че да пасне на отделението за краката на вашия автомобил, която да не пречи на педала. Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Педали, които не могат да се движат свободно, може да причинят загуба на контрол над автомобила, което от своя страна да увеличи риска от сериозни телесни повреди.

Насоки за шофиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Закрепете стелката към двата винта за закрепване, така че да не може да се изплъзне от положението си и да попречи на педалите. Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте допълнителни подови стелки или други настилки върху вече монтираните стелки на пода. Това може да доведе до взаимодействие с педалите. Неспазването на това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Винаги проверявайте дали някакви предмети не могат да попаднат в мястото за краката на водача, докато автомобилът се движи. Предмети, които са в свободно състояние може да попаднат под педалите и да предизвикат загуба на управление.



За да поставите стелките, разположете ги така, че отворът да е над винта за закрепване и притиснете, за да застопорите.

За да свалите подовите стелки, следвайте процедурата на монтаж в обр. ред.

Забележка: *Проверявайте редовно стелките, за да сте сигурни, че са застопорени.*

(ПРЕМИГВАЩИ) АВАРИЙНИ СВЕТЛИНИ.



Бутонът за включване на премигващите аварийни светлини се намира на приборното табло.

Използвайте премигващите аварийни светлини, ако автомобилът ви създава опасност за безопасността на други участници в движението.

Включване и изключване на премигващите аварийни светлини



Натиснете бутона, за да включите премигващите аварийни светлини.

Натиснете отново бутона, за да изключите премигващите аварийни светлини.

Забележка: *Всички мигачи ще премигват.*

Забележка: *Продължителното използване на премигващите аварийни светлини при изключено запалване може да доведе до изчерпване на заряда на акумулатора.*

Забележка: *В зависимост от приложимото законодателство в страната, за която е конструиран вашия автомобил, премигващите аварийни светлини могат да се включат при силно натискане на спирачките.*

Индикатор аварийни светлини



Премигва, когато включите аварийните светлини.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЕН ТРИЪГЪЛНИК

В багажното отделение е осигурено място за това.

ПРЕКЪСВАНЕ НА ПОДАВАНЕТО НА ГОРИВО - БЕЗ: ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако автомобилът е претърпял ПТП, горивната система трябва да бъде проверена от оторизиран дилър. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, лични наранявания или смърт.

При средни до тежки катастрофи, това превозно средство включва ф-я за изключване на горивната помпа, която спира притока на гориво към двигателя. Не всеки удар може да предизвика спиране подаването на гориво.

Ако след удар автомобилът ви изгасне, може да рестартирате автомобила: За автомобили, оборудвани с ключова с-ма:

1. Изключете запалването.
2. Превключете към начална позиция.
3. Изключете запалването.
4. Включете запалването, за да активирате отново горивната помпа.

За автомобили, оборудвани с натискащ се бутон стартирайте с-мата:

1. Натиснете бутона **START/STOP**, за да изключите запалването.
2. Натиснете педала на спирачката и натиснете бутона **START/STOP**, за да включите запалването.
3. Свалете крака от педала на спирачката и натиснете бутона **START/STOP**, за да изключите запалването.
4. Може да се опитате да стартирате двигателя, като натиснете педала на спирачката и бутона **START/STOP** или да включите само запалването, като натиснете бутона **START/STOP**, без да натискате педала на спирачката. И по двата начина се реактивира горивната с-ма.

Забележка: Когато се опитате да рестартирате автомобила след спиране подаването на гориво, автомобилът прави проверка на няколко с-ми, преди да рестартира безопасно. След като се увери, че с-мите са безопасни, автомобилът ще ви позволи да рестартирате.

Забележка: Ако автомобилът не рестартира след третия опит, свържете се с оторизиран дилър.

ПРЕКЪСВАНЕ НА ПОДАВАНЕТО НА ГОРИВО - ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако вашият автомобил претърпи ПТП, горивната система трябва да бъдат проверени от оторизиран дилър. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, лични наранявания или смърт.

Забележка: Когато се опитате да рестартирате автомобила след спиране подаването на гориво, автомобилът прави проверка на няколко с-ми, преди да рестартира безопасно. След като се увери, че системите са безопасни, автомобилът ще ви позволи да рестартирате.

Забележка: Ако автомобилът не рестартира след третия опит, свържете се с оторизиран дилър.

Изключването на горивната помпа спира притока на гориво към двигателя в случай на средна до тежка катастрофа. Не всеки удар може да предизвика спиране подаването на гориво.

Ако след катастрофа автомобилът ви изгасне, може да рестартирате автомобила.

1. Натиснете бутона **START/STOP**, за да изключите автомобила.

2. Натиснете спирачния педал и **START/STOP**, за да включите автомобила.

3. Проверете информационния дисплей дали свети индикатора „Готов за движение“ (Ready to Drive), тъй като бензиновият двигател може да не стартира, а електрическият двигател да работи. Ако не видите да свети индикатора „Готов за движение“ (Ready to Drive), повторете стъпки 1 и 2 мах още два пъти.

СТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ВЪНШЕН АКУМУЛАТОР - ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Газовете около батерията може да се възпламенят, ако са изложени на пламъци, искри или запалени цигари. Експлозията може да доведе до нараняване или повреда на автомобила.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Акумулаторите съдържат сярна киселина, която може да изгори кожата, очите и дрехите при контакт с тях.

Не се опитвайте да стартирате автомобила. Това може да причини повреда на трансмисията.

Забележка: Тази процедура е само за 12-волтовия акумулатор.

Забележка: Не разкачвайте 12-волтовия акумулатор от електрическата система на автомобила.

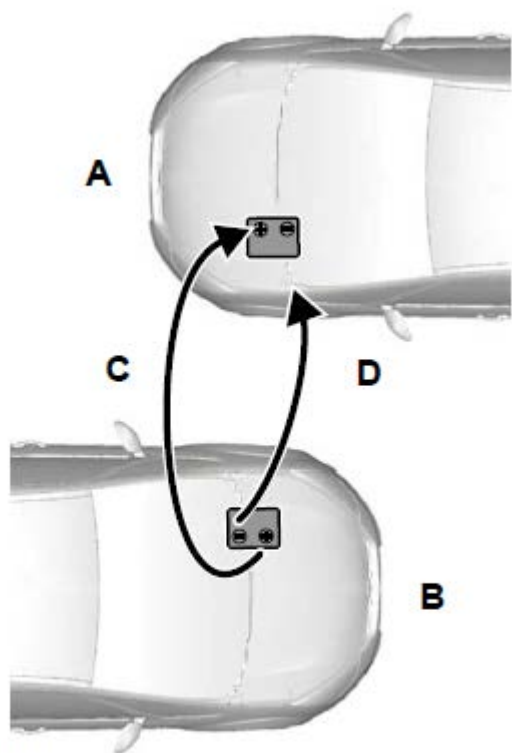
Подготовка на автомобила

1. Разположете автомобилите, така че да не се докосват.

2. Проверете всички клеми на акумулатора и свалете всяка излишна корозия, преди да поставите кабелите на акумулатора. Проверете дали вентилационните капачки са стегнати и подравнени.

3. Включете вентилаторните нагреватели и в двата автомобила, за да се предпазите от всякакви електрически удари. Изключете всички други аксесоари.

Свързване кабелите за ток



E102925

A. Автомобил, на който акумулаторът има нисък заряд;

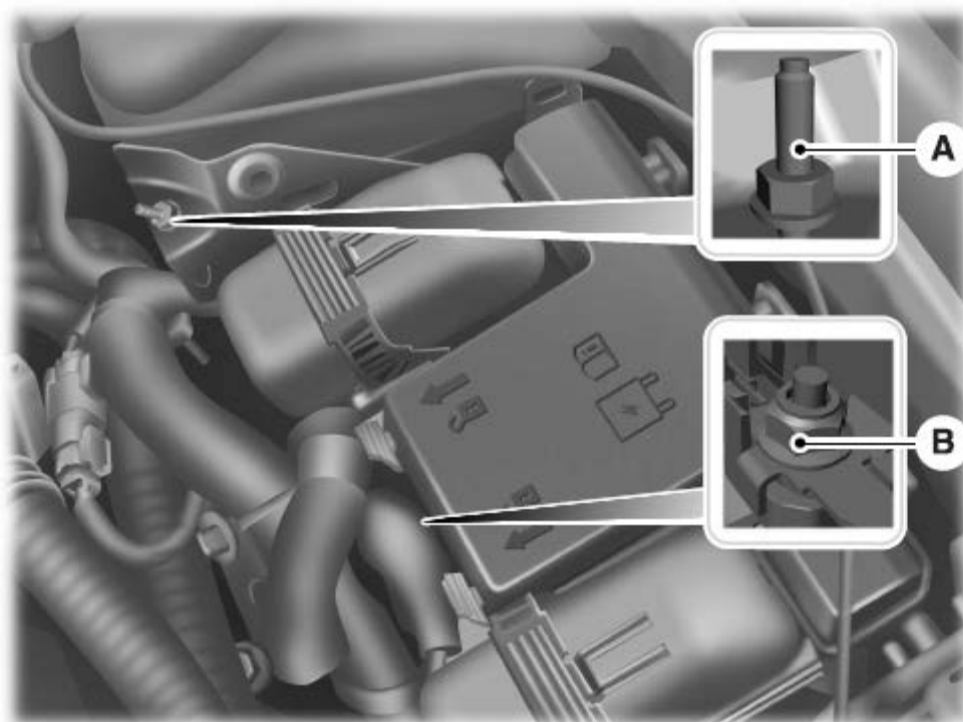
B. Автомобил, който ще дава ток (със зареден акумулатор);

C. Положителен свързващ кабел;

D. Отрицателен свързващ кабел;

Вашият автомобил има две клеми на акумулатора, които са достъпни под предния капак, при все че реалната батерия е разположена в багажника. Вашият автомобил може да бъде стартиран с външен акумулатор по същия начин, както при конвенционалните автомобили се използват тези клеми. Илюстрацията по-долу показва двете клеми, използвани за стартиране на вашия автомобил с външен акумулатор.

Аварии на пътя



E175005

A. Отрицателна клемма (-).

B. Положителна клемма (+).

Забележка: Свалете червената капачка от положителната клемма (B) на вашия автомобил, преди да свържете кабелите.

1. Свържете положителната (+) клемма на автомобил B с положителната (+) клемма на автомобил A (кабел C). Полусите на акумулатора може да са на различни места.

2. Свържете отрицателната (-) клемма на автомобил B към заземяването на автомобил A (кабел D).

Забележка: Не закачайте отрицателната (-) клемма към горивни тръбопроводи, капака на балансира на двигателя, хранващия тръбопровод или електрически компоненти, като напр. заземителни точки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не свързвайте края на втория кабел към отрицателната (-) клемма на акумулатора, на който ще се дава ток. Една искра може да предизвика експлозия на газовете около акумулатора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не забравяйте да проверите дали близо до кабелите няма подвижни части. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания или смърт.

За да стартирате автомобила

1. Стартирайте двигателя на автомобил B при сравнително висока скорост.

2. Стартирайте автомобила със слаб акумулатор. Проверете дали на информационния дисплей свети индикатора „Готов за движение“ (Ready to Drive), тъй като бензиновият двигател може да не стартира, а електрическият двигател да работи.

3. Оставете и двата автомобила да работят мин. три минути, преди да разкачите кабелите.

Забележка: Разкачете кабелите в обратния ред.

СТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ВЪНШЕН АКУМУЛАТОР - С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте акумулаторите (батериите) далеч от обсега на деца. Акумулаторите съдържат сярна киселина. Избягвайте контакт с кожата, очите или облеклото. Закрийте очите си, когато работите близо до акумулатора, за да ги защитите от евентуално пръскане на киселина. Ако киселина попадне в очите или върху кожата, изплакнете незабавно с обилно к-во вода минимум 15 минути и потърсете незабавно медицинска помощ. Ако бъде погълната киселина, потърсете незабавно лекар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Акумулаторите обикновено отделят експлозивни газове, които могат да причинят лични наранявания. Ето защо не позволявайте открити пламъци, искри или запалени вещества близо до акумулатора. Когато работите близо до акумулатора, винаги закривайте лицето и защитавайте очите си. Осигурете достатъчно добра вентилация.



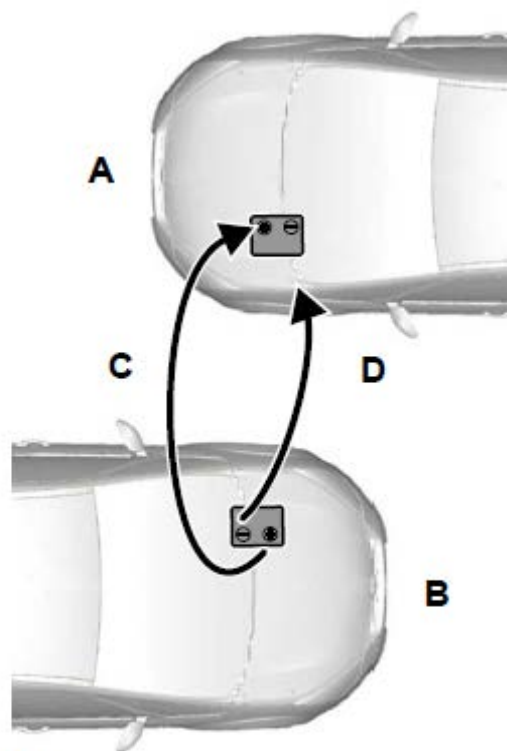
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само посочените точки за повдигане. Ако използвате други точки, можете да повредите каросерията, волана, окачването, двигателя, спирачната система или горивните тръбопроводи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само правилно оразмерени кабели с изолирани скоби.

Забележка: Не разкачвайте акумулатора на деактивирания автомобил - може да повредите електрическата система.

Свързване на кабелите за ток



E102925

A. Автомобил с изтощен акумулатор.

B. Автомобил, който ще дава ток (със зареден акумулатор)

C. Положителен свързващ кабел.

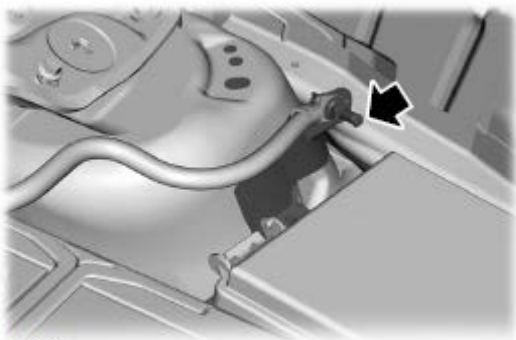
D. Отрицателен свързващ кабел.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не забравяйте да проверите дали близо до кабелите няма подвижни части или части от горивната система.

Паркирайте даващия ток автомобил близо до предния капак на деактивирания автомобил, като внимавате двата автомобила да не се докосват.

1. Изключете двигателя и всяко ел. оборудване.
2. Свържете плюса (+) на даващия ток автомобил с плюса (+) на разредения акумулатор.



E152134

3. И накрая свържете отрицателната (-) клемма към откритата метална част на двигателя на зададения автомобил, далеч от акумулатора и горивно-инжекционната система или свържете отрицателния кабел (-) към заземителна точка, ако има такава.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не свързвайте края на втория кабел към отрицателната (-) клемма на акумулатора, на който ще се дава ток. Една искра може да предизвика експлозия на газовете около акумулатора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не забравяйте да проверите дали близо до кабелите няма подвижни части или части от горивната система.

За да стартирате двигателя

1. Стартирайте двигателя на даващия ток автомобил и форсирайте умерено двигателя или натиснете леко педала на газта, поддържайки обороти 2-3000 RPM, както се вижда на оборотомера.
2. Стартирайте двигателя на деактивирания автомобил.
3. Щом автомобилът с падналия акумулатор запали, оставете и двата автомобила да работят още 3 минути, преди да свалите кабелите за ток.

Свалете кабелите за ток в обратния ред на свързването им.

Забележка: Не включвайте предните фарове, когато разкачвате кабелите. Пиковото напрежение може да изгори крушките.

СБЛЪСЪК, ПОВРЕДА ИЛИ ПОЖАР

Ръководство за Електрическите и Хибридните електрически автомобили на Форд Мотор Кампани (Ford Motor Company), оборудвани с високо-волтови батерии

(Собственик на превозното средство / Оператор / Широката общественост)

Съображения по отношение на електрическите и хибридните електрически автомобили

В случай на повреда или пожар, свързан с електрическо превозно средство или хибридно-електрическо превозно средство:

- Вашата презумпция винаги трябва да бъде, че високоволтовата батерия и свързаните с нея компоненти са защитени и напълно заредени.
- Оголените електрически компоненти, проводници и батерии с високо напрежение представляват потенциална опасност от удар на високо напрежение.
- Вентилационните изпарения на високо-волтовите батерии са потенциално токсични и запалими.
- Физическото повреждане на автомобила или акумулатора с високо напрежение може да доведе до незабавно или забавено отделяне на токсични, запалими газове и пожар.

Аварии на пътя

Информация за превозното средство и общи практики за безопасност:

- Запознайте се с марката и модела на вашия автомобил.
- Прегледайте ръководството на собственика и се запознайте с информацията за безопасност на Вашия автомобил и препоръчаните практики за безопасност.
- Не се опитвайте сами да ремонтирате повредени електрически и хибридни електрически автомобили.

Свържете се с оторизиран дилър.

Катастрофи (ПТП)

Катастрофа или удар, който е достатъчно сериозен, за да изисква аварийна помощ при конвенционалните автомобили, ще изисква същата аварийна помощ за електрически или хибридно-електрически автомобил.

Ако е възможно:

- Преместете автомобила си на безопасно, близко място и останете на мястото на пътно-транспортното произшествие (ПТП).
- Свалете прозорците, преди да изключите автомобила.
- Поставете автомобила в положение за паркиране (P), включете паркинг спирачката, изключете автомобила, активирайте премигващите аварийни светлини и преместете ключа (ключовете) на разстояние най-малко 5 м (15 фута) от автомобила.

Винаги:

- Се обаждате на службите за Аварийно съдействие/Бърза помощ, ако е необходимо, като ги информирате, че става въпрос за електрическо или хибридно-електрическо превозно средство.
- Оголените електрически компоненти, проводници и батерии с високо напрежение представляват потенциална опасност от удар на високо напрежение.

- Избягвайте контакт с изтичащи течности и газове и не пречете на движението на идващите след вас автомобили, докато не пристигнат екипите на аварийните служби.
- Когато пристигнат екипите на аварийните служби, информирайте ги, че участник в пътно-транспортното произшествие е електрическо или хибридно-електрическо превозно средство.

Пожари

Както при всяко превозно средство, незабавно се обадете на службите за Аварийно съдействие/Бърза помощ, ако видите искри, дим или пламъци, идващи от превозното средство. Останете на безопасно разстояние от автомобила и се опитайте да се пазите от дима.

- Излезте веднага от превозното средство.
- Информирайте службите за аварийно съдействие/Пътна помощ, че става въпрос за електрическо или хибридно електрическо превозно средство.
- Както при всеки пожар на превозно средство, не вдишвайте дима, изпаренията или газовете от превозното средство, тъй като те могат да бъдат вредни.
- Стойте извън пътното платно и не пречете на движението на идващите след вас автомобили, докато не пристигнат екипите на аварийните служби.

След инцидента

- Не съхранявайте сериозно катастрофирало превозно средство с литиево-йонна батерия вътре в сграда/постройка или в рамките на 15 м (49 фута) от всяка постройка или превозно средство.
- Проверете дали купето за пътниците и багажното отделение са добре вентилирани.
 - Обадете се на спешна помощ, ако видите, че има течове, искри, дим или пламъци или чуete бучене или бълбукане от високоволтовата батерия.

СИСТЕМА ЗА АЛАРМИРАНЕ СЛЕД СБЛЪСЪК

Системата премигва с мигачите в случай на сериозни удари, при които са задействани въздушните възглавници (предна, странична или странична въздушна завеса или предпазен навес) или натегателните устройства на предпазните колани.

Лампите се изключват, ако:

- Натиснете бутона за управление на опасности.
- Ако натиснете паник бутона (ако има такъв) върху дистанционния предавател.
- Автомобилът няма мощност.

ТОЧКИ ЗА ТЕГЛЕНЕ

Поради изискванията на местния пазар в някои страни, някои автомобили може да са оборудвани с теглич за изтегляне на автомобила при авария.

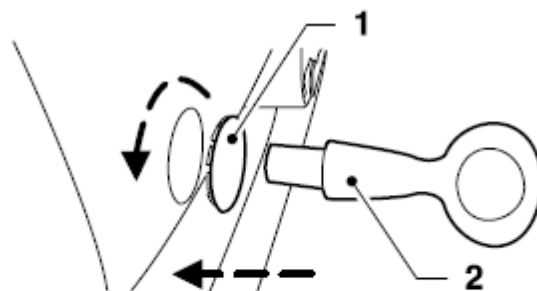
Места за разположение на куката за изтегляне.

Ако вашия автомобил е оборудван с вграден теглич за изтегляне на автомобила при авария, то се намира в комплекта на резервната гума или отзад в мястото за съхранение под пода.

Монтиране на теглич за изтегляне на автомобила при авария

В автомобила има монтажна точка на теглича за изтегляне, която е разположена зад предната облицовка на приборното табло.

Забележка: Тегличът за изтегляне на автомобила има лява резба. Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да монтирате. Проверете дали ухото на теглича е здраво затегнато.



E146284



E188420

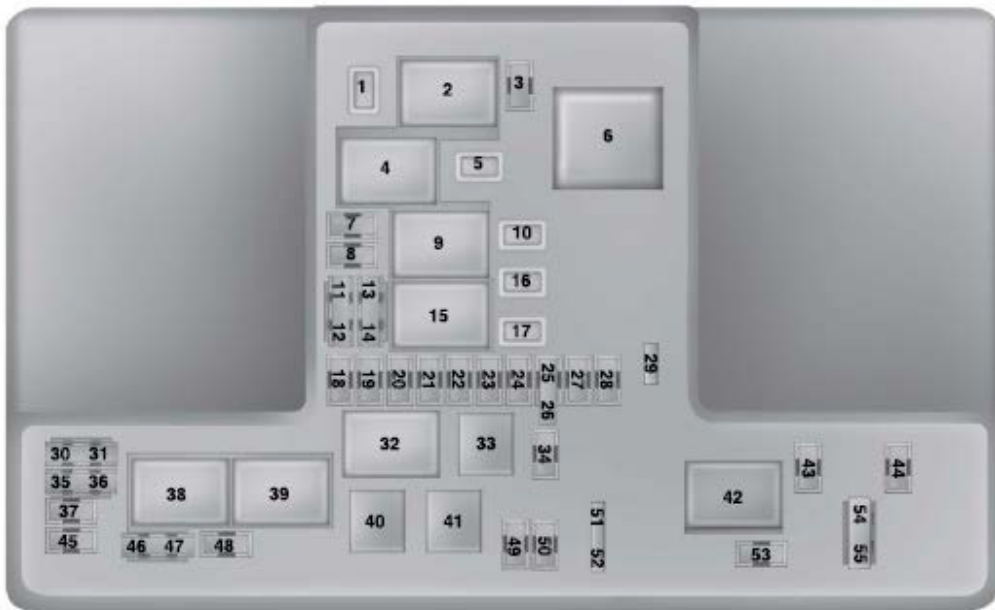
Свалете капачето на теглича за изтегляне на автомобила при авария, като го натиснете с отвертка или нещо подобно.

Забележка: Използвайте мека кърпа, за да покриете острieto на инструмента с който отваряте капачето. Това спомага да се предотвратят драскотини по боята на автомобила.

Предпазители

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ - БЕЗ: ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)

Електро-разпределителна кутия.



E144783

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	25A ¹	Моторче предна чистачка.
2	—	Реле стартер.
3	15A ²	Автоматични чистачки (датчик за дъжд). Задна чистачка.
4	—	Реле на мотора на вентилатора.
5	20A ¹	Допълнителен извод за хранване на гърба на конзолата.
6	—	Реле на спомагателния нагревател.

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
7	20A ²	Контролен модул на трансмисията.
8	20A ²	Контролен модул на трансмисията.
9	—	Реле - Контролен модул на трансмисията.
10	20A ¹	Допълнителни изводи за захранване отпред до водача.
11	15A ³	Контролен модул на трансмисията.
12	15A ³	Контролен модул на трансмисията.
13	10A ³	Контролен модул на трансмисията.
14	10A ³	Контролен модул на трансмисията.
15	—	Реле за стартиране и движение.
16	20A ¹	Допълнителен извод за захранване върху конзолата.
17	20A ¹	Допълнителен извод за захранване в багажника (само комби).
18	10A ²	Контролен модул на трансмисията.
19	10A ²	Серво-усилване
20	10A ²	Предни фарове. Превключвател - предни фарове.
21	15A ²	Контролен модул за управление на скоростната кутия. Маслена помпа-скор. кутия.
22	10A ²	Климатизация.
23	15A ²	Монитор за мъртви точки. Задна камера. Адаптивен круиз контрол (Adaptive Cruise Control) Индикатор за предупреждение преди сблъсък Модул качество на напрежението. Датчик за качество на въздуха.
24	10A ²	Не се използва (резервен).

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
25	10A ³	Анти-блокираща система за спирачките.
26	10A ³	Контролен модул на трансмисията.
27	—	Не се използва.
28	10A ²	Задна промивна помпа.
29	—	Не се използва.
30	—	Не се използва.
31	—	Не се използва.
32.	—	Реле на охлаждащия вентилатор.
33	—	Реле климатична система
34	15A ²	Заклучване ел. кормилна колона.
35	—	Не се използва.
36	—	Не се използва.
37	—	Не се използва.
38	—	Реле на охлаждащия вентилатор.
39	—	Реле на охлаждащия вентилатор.
40	—	Не се използва.
41	—	Реле клаксон.
42	—	Реле на горивната помпа.
43	—	Не се използва.
44	5A ²	Дюза на устройството за измиване с нагревател.
45	—	Не се използва.
46	10A ³	Алтернатор.
47	10A ³	Превключвател вкл./изкл.- Спирачка
48	20A ²	Клаксон.

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
49	5A ²	Монитор за масовия въздушен поток.
	20A ²	Елемент за нагревателя на гориво-Дизел.
50	10A ²	Вентилатор за енергоблока.
51	—	Не се използва.
52	—	Не се използва.
53	10A ²	Ел. седалки.
54	5A ³	Дистанционно управление на нагревателя на гориво.
55	5A ³	Не се използва (резервен).

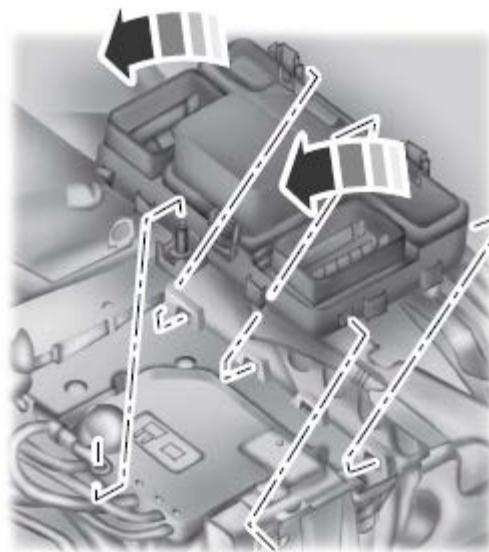
¹ Предпазител тип М.

² Микро предпазител.

³ Двоен микро предпазител.

Електро-разпределителна кутия - долна

Има предпазители, намиращи се на дъното на кутията с предпазители. За да достигнете дъното на кутията с предпазители:



E145983

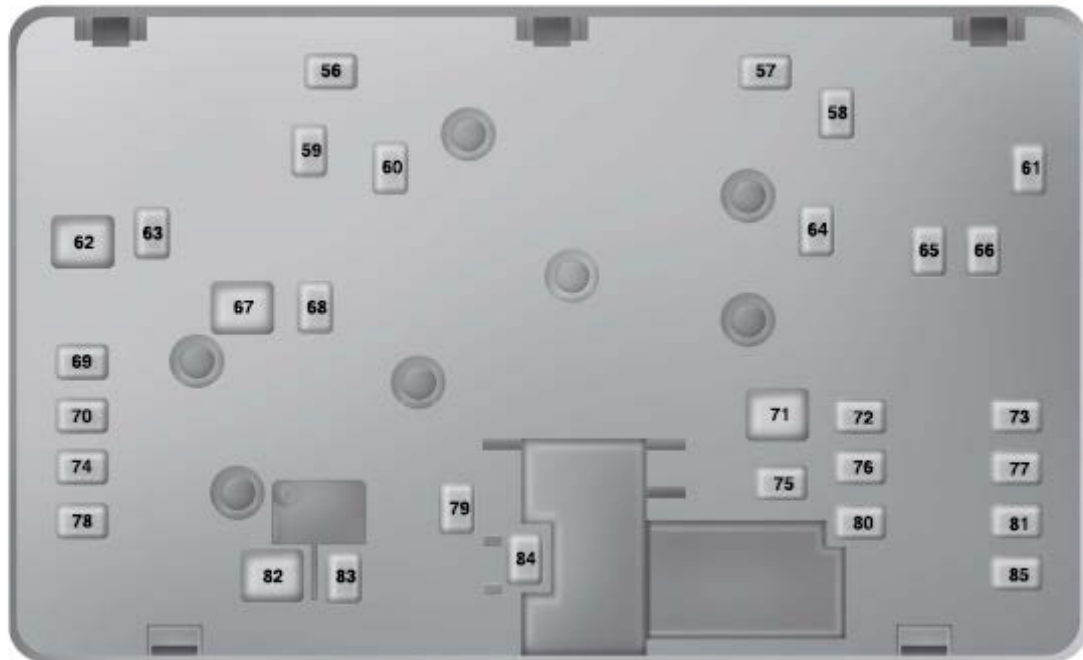
1. Освободете двете резета от двете страни на кутията с предпазители.

Предпазители

2. Вдигнете вътрешната част на кутията с предпазители от леглото ѝ.

3. Преместете кутията с предпазители към центъра на двигателния отсек.

4. Завъртете външната част на кутията с предпазители за достъп до долната част.



E144949

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
56	—	Не се използва.
57	20A ¹	Дизелов изпарител.
58	30A ¹	Горивна помпа.
59	30A ²	Охлаждащ вентилатор.
	40A ²	Охлаждащ вентилатор (DW10F и 2.0L GTDI AU).
60	30A ²	Охлаждащ вентилатор.

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
	40A ²	Охлаждащ вентилатор (DW10F и 2.0L GTDI AU).
61	40A ¹	Елемент за отопление на предното стъкло, отляво.
62	50A ²	Контролен модул на каросерията.
63	25A ¹	Охлаждащ вентилатор.
	30A ¹	Охлаждащ вентилатор (DW10F и 2.0L GTDI AU).
64	30A ¹	Спомагателен нагревател.
65	20A ¹	Предна отопл. седалка.
66	40A ¹	Елемент за отопление на предното стъкло, отдясно.
67	50A ²	Контролен модул на каросерията.
68	40A ¹	Нагреваемо задно стъкло.
69	30A ¹	Анти-блокираща система за спирачките.
70	30A ¹	Седалка - пътник.
71	60A ²	Спомагателен нагревател.
72	30A ¹	Стъклен покрив.
73	20A ¹	Седалки с подгряване отзад.
74	30A ¹	Модул седалка - водач.
75	30A ¹	Спомагателен нагревател.
76	20A ¹	Маслена помпа-скор. кутия.
77	30A ¹	Модул за контрол на климата - седалка.
78	40A ¹	Модул - теглене ремарке.
79	40A ¹	Мотор на вентилатора.

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
80	30A ¹	Електрически модул за багажното отделение
81	40A ¹	220 V инвертор.
82	60A ²	Помпа-анти-блок. с-ма-спирачки.
83	25A ¹	Моторче предна чистачка.
84	30A ¹	Старт. електромагнит.
85	20A ¹	Горивен нагревател.

¹ Предпазител тип М.

² J-тип предпазител.

Панел с предпазители - купе за пътниците



E145984

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	—	Не се използва.
2	7.5A ¹	Седалка с памет. Опора за долната част на гърба на водача. Електрически панорамен покрив (само за автомобили с 5 врати).
3	20A ¹	Отключване на шофьорската врата. Отключване на капака на горивния резервоар.
4	5A ¹	Не се използва (резервен).
5	20A ¹	Не се използва (резервен).
6	10A ²	Не се използва (резервен).
7	10A ²	Не се използва (резервен).
8	10A ²	Аларма против кражба.
9	10A ²	Не се използва (резервен).
10	5A ²	Модул ел. врата - багажник.
11	5A ²	Комбиниран модул за защита.
12	7.5A ²	Модул за интегриране на контролите отпред (климатик и радиоуправление).
13	7.5A ²	Кормилна колона. Приборно табло. Конектор за връзка за данни.
14	10A ²	Не се използва (резервен).
15	10A ²	Вход, връзка за данни.
16	15A ¹	Детско заключване. Освобождаване стъклото на багажното отделение
17	5A ²	Зондер поддържан от акумулатора.
18	5A ²	Контактен ключ. Бутон за включване на запалването.

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
19	7.5A ²	Индикатор за деактивирана въздушна възглавница за пътника.
20	7.5A ²	Контролен модул на фаровете.
21	5A ²	Термометър за пътническия салон. Датчик за влажност.
22	5A ²	Не се използва (резервен).
23	10A ¹	Забавена мощност на аксесоара.
24	20A ¹	Заклучване/отключване.
25	30A ¹	Прозорец на шофьорската врата. Огледало на шофьорската врата.
26	30A ¹	Прозорец на предната врата за пътника. Огледало на предната врата за пътника.
27	30A ¹	Стъклен покрив.
28	20A ¹	Аудио усилвател.
29	30A ¹	Прозорец на задната врата откъм страната на шофьора.
30	30A ¹	Прозорец на задната врата откъм страната на пътника.
31	15A ¹	Не се използва (резервен).
32.	10A ¹	Модул GPS. Гласов контрол (SYNC). Дисплей за информация и забавление. Радио-честотен приемник.
33	20A ¹	Радио.
34	30A ¹	Шина Run-start (Бушони с номера 19, 20, 21, 22, 35, 36, 37, прекъсвач).
35	5A ¹	Контролен модул на предпазните колани.
36	15A ¹	Автоматично затъмняващо се вътрешно огледало. Модул на седалките с подгряване отзад. CCD модул.

Предпазители

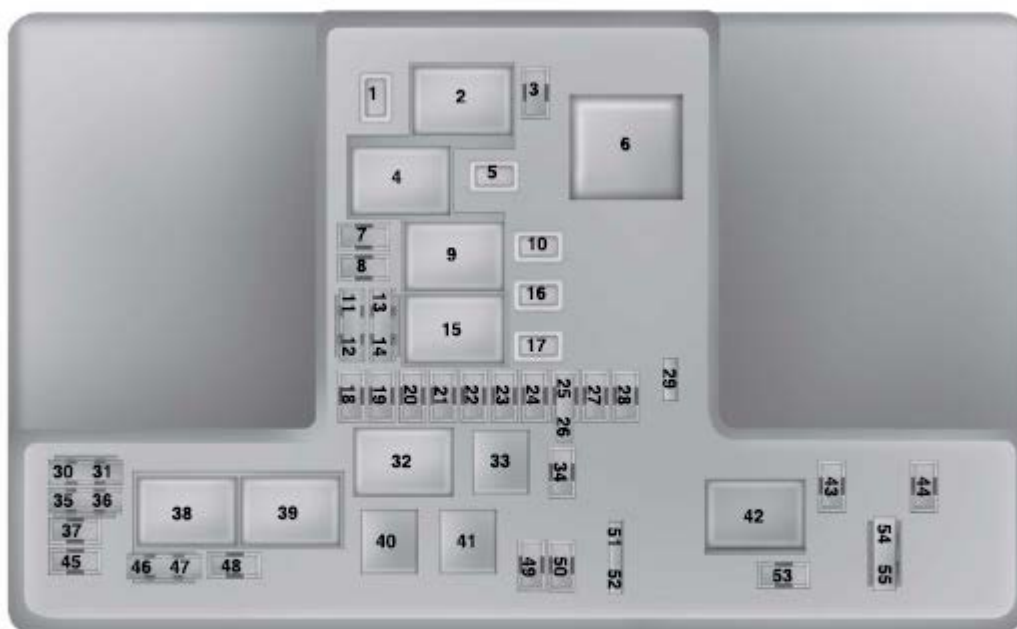
№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
		Система на Съдействие за оставане в лентата (Lane Keeping System) Автоматични дълги светлини.
37	15A ¹	Модул за задвижване на всички колела Волан с подгряване
38	30A ¹	Не се използва (резервен).

¹ Микро предпазител.

² Двоен микро предпазител.

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ - ХИБРИДЕН АВТОМОБИЛ (HEV)

Електро-разпределителна кутия.



E144783

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	25A ¹	Моторче предна чистачка.
2	—	Не се използва.
3	15A ²	Автоматични чистачки (датчик за дъжд). Задна чистачка.
4	—	Реле на мотора на вентилатора.
5	20A ¹	Допълнителен извод за захранване на гърба на конзолата.
6	—	Не се използва.
7	20A ²	Контролен модул на трансмисията.
8	20A ²	Контролен модул на трансмисията.
9	—	Реле - Контролен модул на трансмисията.
10	20A ¹	Допълнителни изводи за захранване отпред до водача.
11	15A ³	Контролен модул на трансмисията.
12	15A ³	Контролен модул на трансмисията.
13	10A ²	Контролен модул на трансмисията.
14	10A ²	Контролен модул на трансмисията.
15	—	Реле за стартиране и движение.
16	20A ¹	Допълнителен извод за захранване върху конзолата.
17	—	Не се използва.
18	10A ²	Контролен модул на трансмисията.
19	10A ²	Серво-усилване
20	10A ²	Предни фарове. Превключвател - предни фарове.
21	15A ²	Контролен модул за управление на скоростната кутия. Маслена помпа на скоростната кутия.

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
		Инвертор на хибридно електрическо превозно средство.
22	—	Не се използва.
23	15A ²	Монитор за мъртви точки. Задна камера. Адаптивен круиз контрол (Adaptive Cruise Control) Индикатор за предупреждение преди сблъсък Модул качество на напрежението. Датчик за качество на въздуха. Горен дисплей.
24	—	Не се използва.
25	10A ³	Анти-блокираща система за спирачките.
26	10A ³	Контролен модул на трансмисията.
27	—	Не се използва.
28	—	Не се използва.
29	15A ²	Автоматичен контролен модул на батерията
30	—	Не се използва.
31	—	Не се използва.
32.	—	Не се използва.
33	—	Не се използва.
34	15A ²	Заклучване ел. кормилна колона.
35	15A ³	Не се използва (резервен).
36	15A ³	Не се използва (резервен).
37	—	Не се използва.
38	—	Реле на вакуумната помпа.
39	—	Реле на вакуумната помпа.
40	—	Реле на горивната помпа.
41	—	Реле клаксон.

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
42	—	Не се използва.
43	—	Не се използва.
44	5A ²	Дюза на устройството за измиване с нагревател.
45	5A ²	Монитор на вакуумната помпа.
46	10A ³	Не се използва (резервен).
47	10A ³	Превключвател вкл./изкл.- Спирачка
48	20A ²	Клаксон.
49	5A ²	Монитор за масовия въздушен поток.
50	—	Не се използва.
51	15A ³	Управление на инверторната система.
52	15A ³	Автоматичен контролен модул на батерията
53	10A ²	Ел. седалки.
54	10A ³	Помпа на електро-охлаждането.
55	10A ³	Електрическа климатична система.

¹ Предпазител тип М.

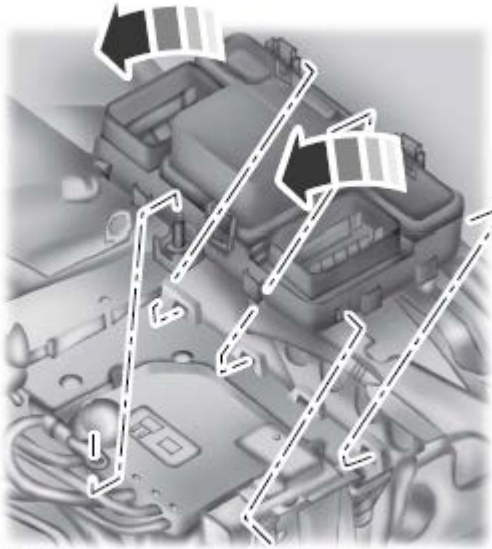
² Микро предпазител.

³ Двоен микро предпазител.

Ел. разпределителна кутия - долна

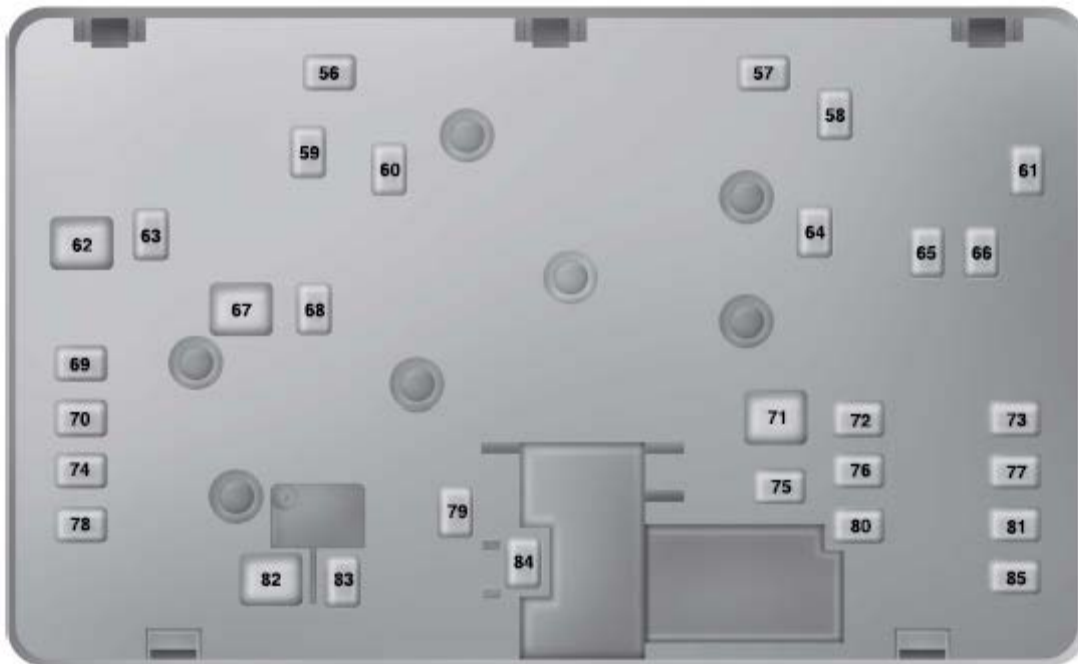
Има предпазители, намиращи се на дъното на кутията с предпазители. За да достигнете дъното на кутията с предпазители:

Предпазители



E145083

1. Освободете двете резета от двете страни на кутията с предпазители.
2. Вдигнете вътрешната част на кутията с предпазители от леглото ѝ.
3. Преместете кутията с предпазители към центъра на двигателния отсек.
4. Завъртете външната част на кутията с предпазители за достъп до долната част.



E144040

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
56	30A ¹	Горивна помпа.
57	20A ¹	Не се използва (резервен).
58	—	Не се използва.
59	40A ¹	Анти-блокираща система за спирачките.
60	40A ¹	Електронен вентилатор
61	40A ¹	Елемент за отопление на предното стъкло, отляво.
62	50A ²	Контролен модул на каросерията.
63	—	Не се използва.
64	30A ¹	Не се използва (резервен).
65	20A ¹	Предно отопление на седалка.
66	40A ¹	Елемент за отопление на предното стъкло, отдясно.
67	50A ²	Контролен модул на каросерията.
68	40A ¹	Задно стъкло с нагряване.
69	—	Не се използва.
70	30A ¹	Седалка - пътник.
71	60A ²	Не се използва (резервен).
72	—	Не се използва.
73	20A ¹	Седалки с подгряване отзад.
74	30A ¹	Модул седалка - водач.
75	—	Не се използва.
76	20A ¹	Маслена помпа-скоростна кутия.

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
77	30A ¹	Модул за контрол на климата - седалка.
78	40A ¹	Не се използва (резервен).
79	40A ¹	Мотор на вентилатора.
80	—	Не се използва.
81	40A ¹	Инвертор.
82	—	Не се използва.
83	25A ¹	Мотор на предна дясна чистачка.
84	—	Не се използва.
85	20A ¹	Не се използва (резервен).

¹ Предпазител тип М.

² J-тип предпазител.

Панел с предпазители - купе за пътниците



E145004

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	—	Не се използва.
2	7.5A ¹	Седалка с памет. Опора за долната част на гърба на водача. Електрически панорамен покрив (само за автомобили с 5 врати).
3	20A ¹	Отключване на шофьорската врата. Отключване на капака на горивния резервоар.
4	5A ¹	Не се използва (резервен).
5	20A ¹	Не се използва (резервен).
6	10A ²	Не се използва (резервен).
7	10A ²	Не се използва (резервен).
8	10A ²	Аларма против кражба.
9	10A ²	Не се използва (резервен).
10	5A ²	Модул на електрическата врата на багажника.
11	5A ²	Комбиниран модул за защита.
12	7.5A ²	Модул за интегриране на климатичния контрол отпред (климатик и радиоуправление).
13	7.5A ²	Кормилна колона. Приборно табло. Конектор за връзка за данни.
14	10A ²	Електронен управляващ модул на HEV-Батерията. Преобразувател на постоянен ток.
15	10A ²	Вход, връзка за данни.
16	15A ¹	Детско заключване. Отваряне капак багажник.
17	5A ²	Зондер поддържан от акумулатора.
18	5A ²	Контактен ключ. Бутон за включване на запалването.

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
19	7.5A ¹	Индикатор за деактивирана въздушна възглавница за пътника.
20	7.5A ¹	Контролен модул на фаровете.
21	5A ²	Термометър за пътническия салон. Датчик за влажност.
22	5A ²	Зондер за пешеходци.
23	10A ¹	Забавена мощност на аксесоара.
24	20A ¹	Заклучване/отключване.
25	30A ¹	Прозорец на шофьорската врата. Огледало на шофьорската врата.
26	30A ¹	Прозорец на предната врата за пътника. Огледало на предната врата за пътника.
27	30A ¹	Стъклен покрив.
28	20A ¹	Аудио усилвател.
29	30A ¹	Прозорец на задната врата откъм страната на шофьора.
30	30A ¹	Прозорец на задната врата откъм страната на пътника.
31	15A ¹	Не се използва (резервен).
32.	10A ¹	Модул GPS. Гласов контрол (SYNC). Дисплей за информация и забавление. Радио-честотен приемник.
33	20A ¹	Радио. Активно управление на шума.
34	30A ¹	Шина Run-start (Бушони с номера 19, 20, 21, 22, 35, 36, 37, прекъсвач).
35	5A ¹	Контролен модул на предпазните колани.
36	15A ¹	Автоматично затъмняващо се вътрешно огледало Модул на седалките с подгряване отзад.

Предпазители

№ на Предпазител/реле	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
		Компютърно контролиран модул за краткотрайно прекъсване на работата Модул на системата Съдействие за оставане в лентата. Автоматични дълги светлини.
37	15A ¹	Волан с подгриване
38	30A ¹	Не се използва (резервен).

¹ Микро предпазител.

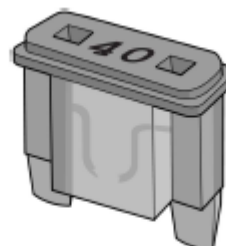
² Двоен микро предпазител.

СМЯНА НА ПРЕДПАЗИТЕЛ

Предпазители



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги сменяйте (изгорял) предпазител с друг предпазител, който има посочена номинална сила на тока. Използването на предпазител с по-висок номинален ампераж може да причини сериозни повреди на кабела и да предизвика пожар.

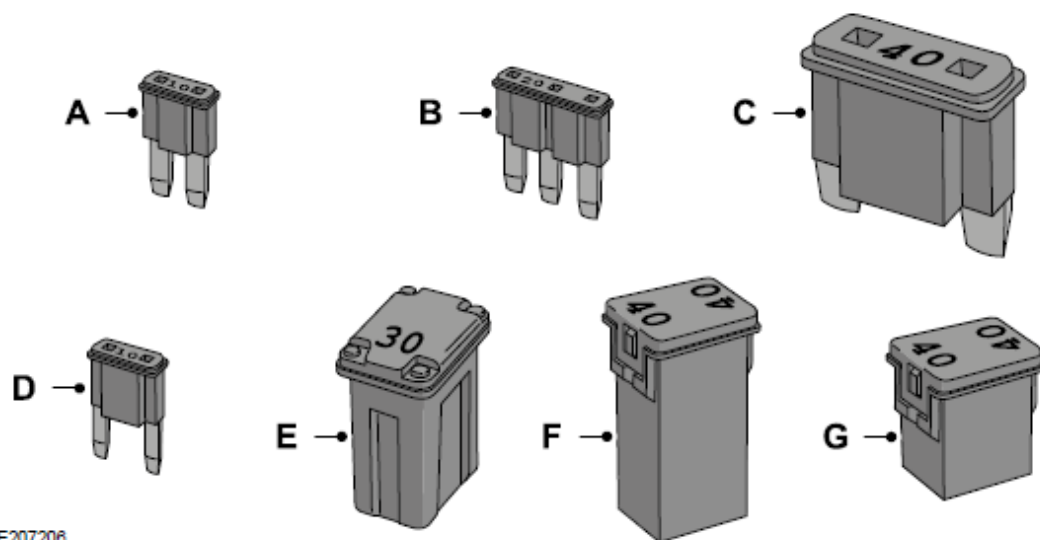


E217331

Ако електрическите компоненти в автомобила не работят, може да е изгорял предпазител. Изгорелият предпазител се познава по прекъснатата жичка в предпазителя. Проверете съответните предпазители, преди да подмените електрическите компоненти.

Предпазители

Видове предпазители



E207208

Указание	Тип на предпазителя
A	Микро 2
B	Микро 3
C	Maxi
D	Mini
E	M Case
F	J Case
G	J Case Low Profile

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не работете върху горещ двигател.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете запалването и вдигнете паркинг спирачката.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не докосвайте частите на електронното запалване след като сте включили запалването, или докато двигателят работи. Системата работи под високо напрежение. Неспазването на това може да доведе до сериозни наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте ръцете си и дрехите на разстояние от вентилатора за охлаждане на двигателя.

При определени условия, след като изключите автомобила, вентилаторът за охлаждане на двигателя може да продължи да работи още няколко минути. Виж **Вентилатор за охлаждане на двигателя** (Стр. 343).

След проверки по поддръжката, проверете дали сте сложили стабилно капачките на пълначните тръби.

Препоръчваме Ви да извършите следните проверки.

Проверявайте ежедневно:

- Външните лампи.
- Вътрешното осветление.
- Предупредителните лампи и индикатори.

Проверявайте при зареждане с гориво:

- Нивото на течността за спирачки. Виж **Проверка на течността за чистачки** (Стр. 350).
- Налягане в гумите. Виж **Налягане в гумите** (стр. 380).
- Състояние на гумите. Виж **Колела и гуми** (стр. 364).

Проверявайте всеки месец

- Ниво на двигателното масло. Виж **Проверка нивото на двигателното масло** (стр. 343).
- Ниво на охладителна течност на двигателя. Виж **Проверка на охладителната течност за двигателя** (Стр.344).
- Ниво на спирачна течност. Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 349).
- Проверявайте тръбопроводите, маркучите и резервоарите за течове.
- Проверявайте работата на климатика.
- Проверявайте действието на ръчната спирачка.
- Проверявайте работата на клаксона.
- Проверявайте затягането на секретните гайки. Виж **Секретни гайки** (стр. 382).

ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА ПРЕДНИЯ КАПАК

Отваряне на предния капак

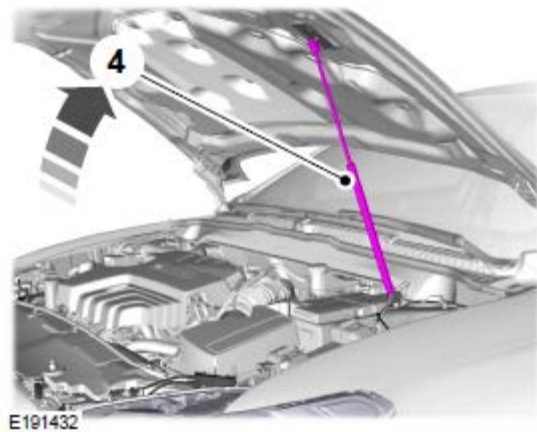


E142457

1. От вътрешността на автомобила, издърпайте ръчката за освобождаване на предния капак, разположена отляво под приборното табло.
2. Леко вдигнете предния капак.



3. Преместете резето наляво.



4. Отворете предния капак. Лостът за подпиране на предния капак автоматично подпират предния капак.

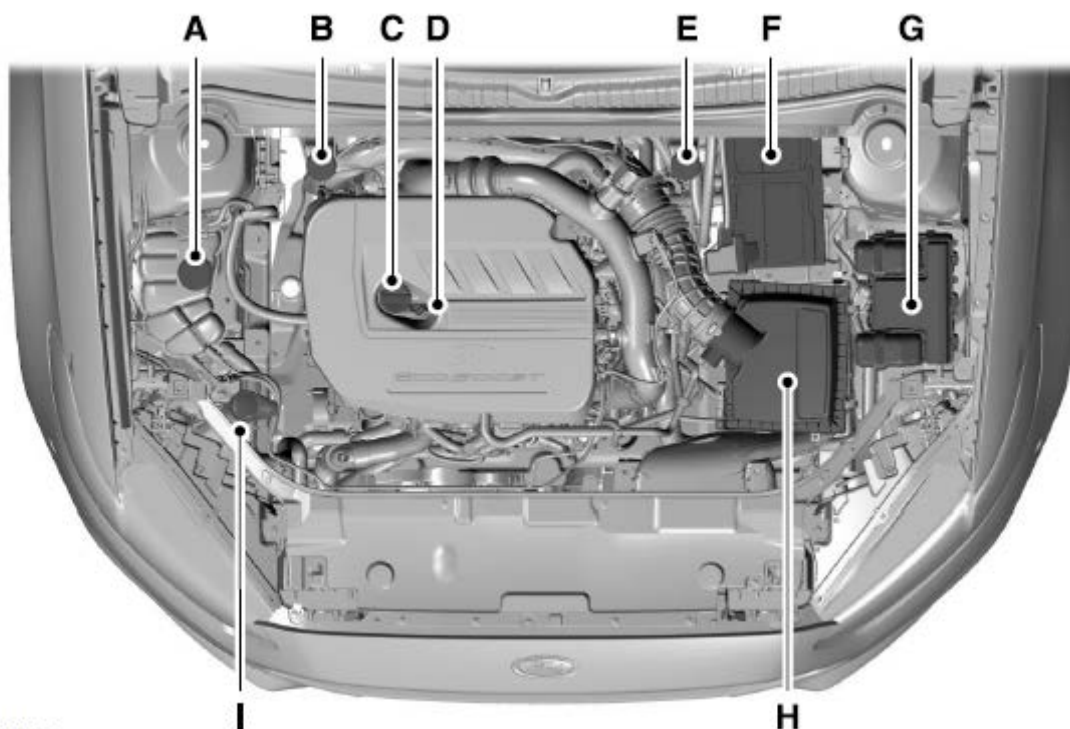
Затворете предния капак

1. Спуснете предния капак на около 20 см (8 инча).
2. Натиснете силно предната част на предния капак, за да го затворите напълно.

Забележка: Не забравяйте да проверите дали предният капак е правилно затворен.

Забележка: Ако предният капак не се затвори напълно, отворете го и затворете отново.

ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК - 1.5L ECOBOOST™



E181033

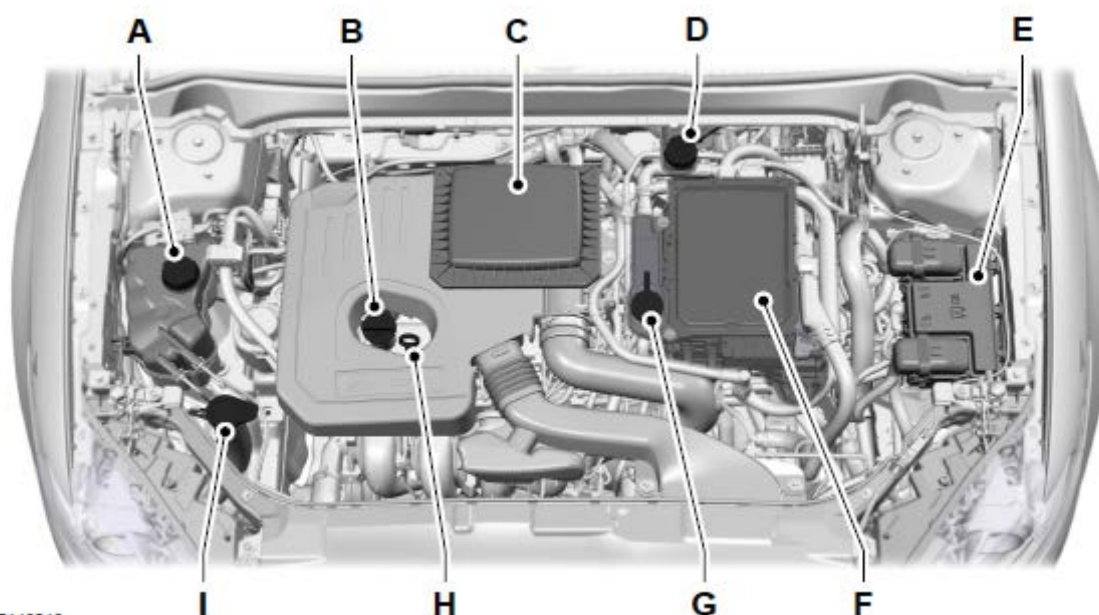
- A. Резервоар-охладителна течност за двигателя. Виж **Проверка на охлаждателната течност за двигателя** (Стр.344).
- B. Резервоар за спирачна течност и течност за съединителя (десен волан). Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 349).
- C. Пълначна капачка за двигателното масло. Виж **Проверка на двигателното масло** (Стр. 343).
- D. Нивомер за маслото. Виж **Пръчка за измерване нивото на маслото** (стр. 342).
- E. Резервоар за спирачна течност и течност за съединителя (ляв волан). Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 349).
- F. Аккумулятор. Виж **Смяна на 12-V акумулатор** (стр. 350).
- G. Електро-разпределителна кутия. Виж **Предпазители** (стр. 314).
- H. Комплект въздушен филтър.
- I. Резервоар течност за чистачки пр. стъкло. Виж **Проверка на течността за чистачки** (Стр. 350).

ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК - 2.0L ХИБРИД



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Контролерът на инверторната система съдържа различни компоненти с високо напрежение, които могат да причинят сериозни телесни наранявания или смърт. Контролерът на инверторната система не подлежи на поддръжка и не трябва никога да се докосва или да се пипа.

Забележка: Не се опитвайте да обслужвате някои от високоволтовите компоненти или проводници. За по-лесна идентификация, изолацията на проводниците с високо напрежение е оцветена в оранжево.



E146046

A. Резервоар на охладителната течност за двигателя. Виж **Проверка на охладителната течност за двигателя** (Стр. 344).

B. Капачка на пълначната тръба за моторно масло. Виж **Проверка на двигателното масло** (Стр. 343).

C. Въздушен филтър.

D. Резервоар за спирачна течност. Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 349).

E. Кутия с предпазители в двигателния отсек. Виж **Предпазители** (стр. 314).

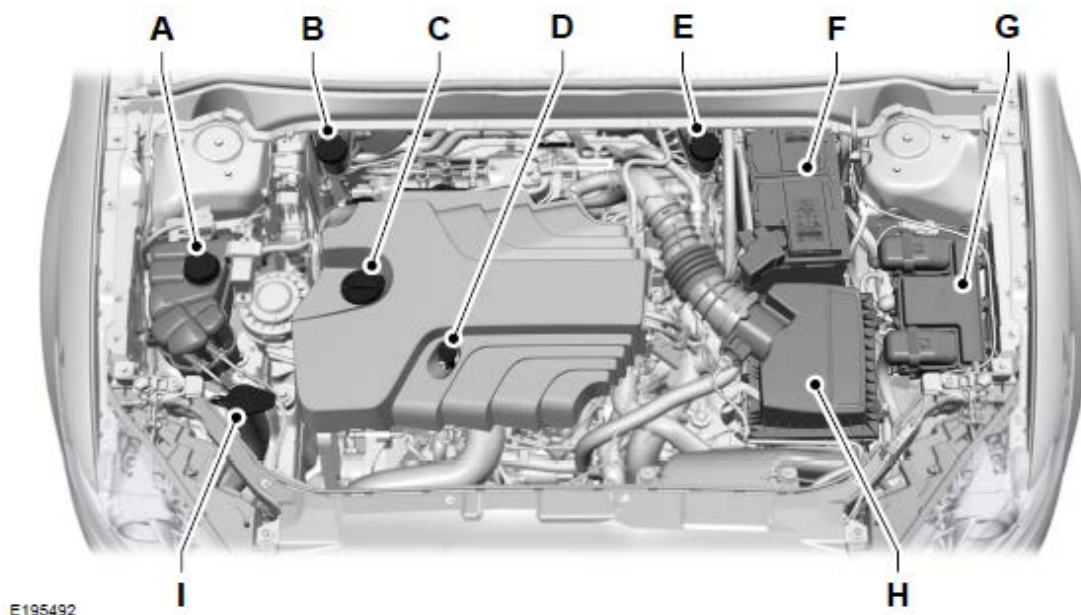
F. Контролер на инверторната система.

G. Резервоар за охладителна течност на контролера на инверторната система. Виж **Проверка на охладителната течност за двигателя** (Стр. 344).

H. Нивомер за двигателното масло. Виж **Пръчка за измерване нивото на маслото** (стр. 342).

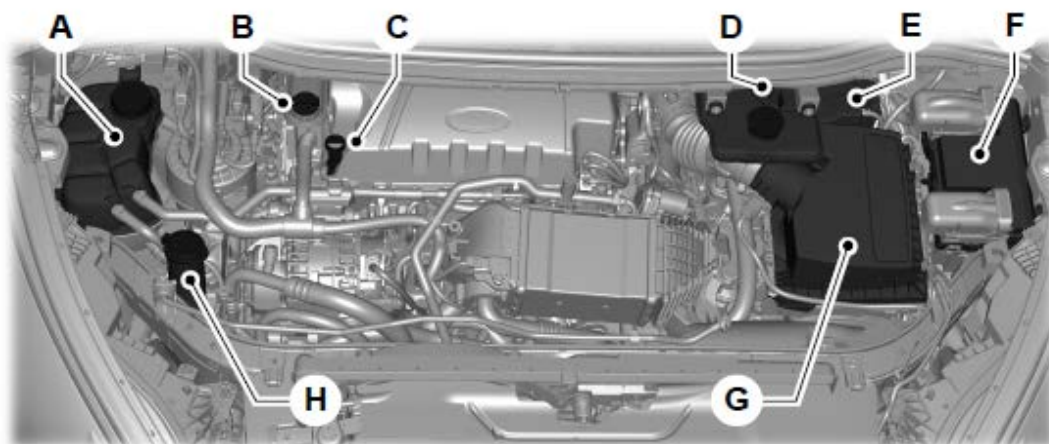
I. Резервоар на течността за чистачките. Виж **Проверка на течността за чистачки** (Стр. 350).

ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК - 2.0L DURATORQ-TDCI ДИЗЕЛ



- A.** Резервоар на охладителната течност за двигателя. Виж **Проверка на охладителната течност за двигателя** (Стр. 344).
- B.** Резервоар за спирачна течност и течност за съединителя (десен волан). Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 349).
- C.** Пълначна капачка за двигателното масло. Виж **Проверка на двигателното масло** (Стр. 343).
- D.** Нивомер за двигателното масло. Виж **Пръчка за измерване нивото на маслото** (стр. 342).
- E.** Резервоар за спирачна течност и течност за съединителя (ляв волан). Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 349).
- F.** Акумулатор. Виж **Смяна на 12-V акумулатор** (стр. 350).
- G.** Електро-разпределителна кутия. Виж **Предпазители** (стр. 314).
- H.** Комплект въздушен филтър.
- I.** Резервоар на течността за чистачките на предното стъкло. Виж **Проверка на течността за чистачки** (Стр. 350).

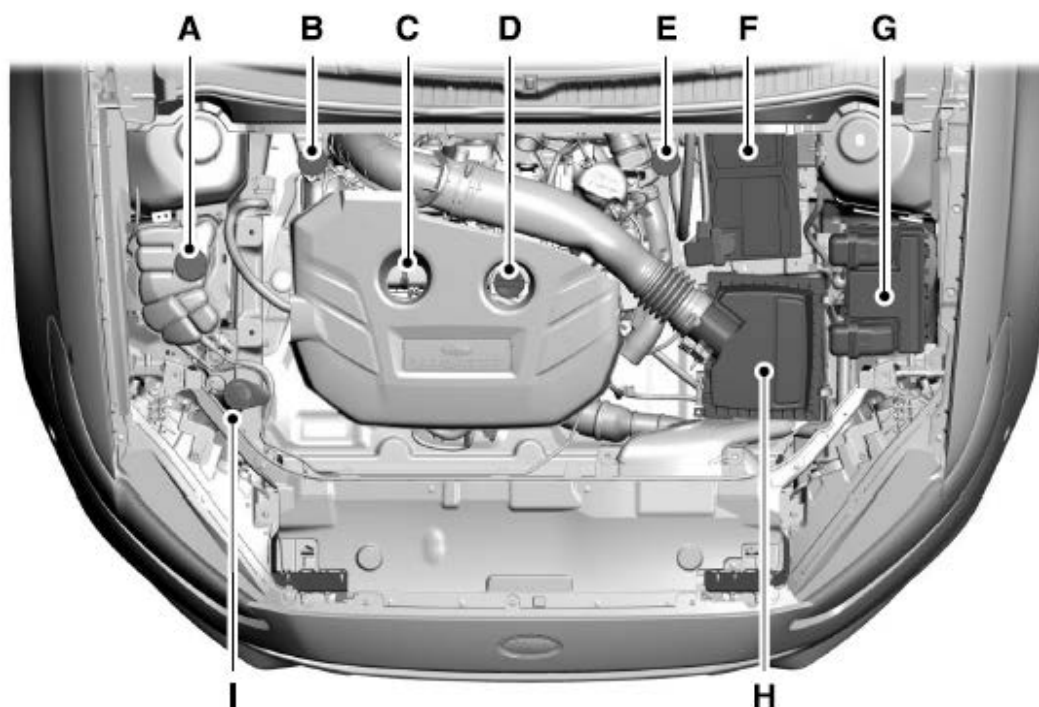
ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК - 2.0L ECOBLUE



E269968

- A.** Резервоар на охладителната течност за двигателя. Виж **Проверка на охладителната течност за двигателя** (Стр. 344).
- B.** Капачка на пълначната тръба за моторно масло. Виж **Проверка на двигателното масло** (Стр. 343).
- C.** Пръчка за измерване нивото на маслото. Виж **Пръчка за измерване нивото на маслото** (стр. 342).
- D.** Резервоар за спирачна течност. Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 349).
- E.** Акумулатор. Виж **Смяна на 12-V акумулатор** (стр. 350).
- F.** Кутия с предпазители в двигателния отсек. Виж **Таблица със Спецификация на бушоните** (стр. 314).
- G.** Въздушен филтър.
- H.** Резервоар на течността за чистачки за предното стъкло и задното стъкло. Виж **Проверка на течността за чистачки** (Стр. 350).

ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК - 2.0L ECOBOOST™



E181037

A. Резервоар на охладителната течност за двигателя. Виж **Проверка на охладителната течност за двигателя** (Стр. 344).

B. Резервоар за спирачна течност и течност за съединителя (десен волан). Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 349).

C. Нивомер за двигателното масло. Виж **Пръчка за измерване нивото на маслото** (стр. 342).

D. Пълначна капачка за двигателното масло. Виж **Проверка на двигателното масло** (Стр. 343).

E. Резервоар за спирачна течност и течност за съединителя (ляв волан). Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 349).

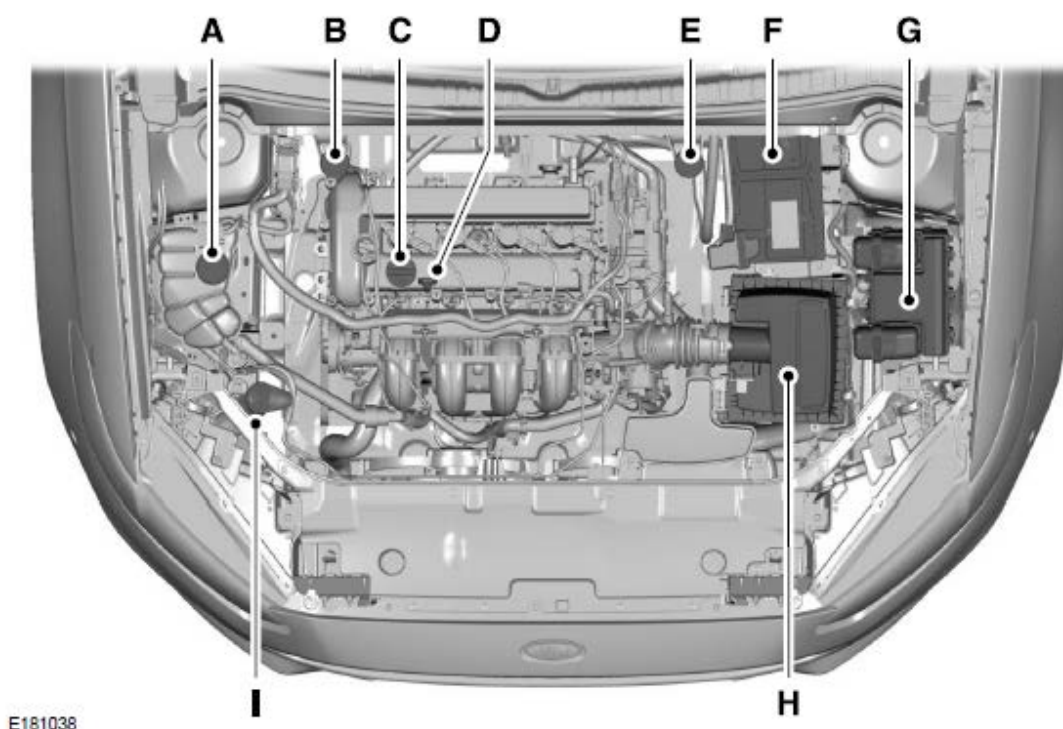
F. Акумулатор. Виж **Смяна на 12-V акумулатор** (стр. 350).

G. Електро-разпределителна кутия. Виж **Предпазители** (стр. 314).

H. Комплект въздушен филтър.

I. Резервоар на течността за чистачките на предното стъкло. Виж **Проверка на течността за чистачки** (Стр. 350).

ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК - 2.5L DURATEC



A. Резервоар на охладителната течност за двигателя. Виж **Проверка на охладителната течност за двигателя** (Стр. 344).

B. Резервоар за спирачна течност и течност за съединителя (десен волан). Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 349).

C. Пълначна капачка за двигателното масло. Виж **Проверка на двигателното масло** (Стр. 343).

D. Нивомер за двигателното масло. Виж **Пръчка за измерване нивото на маслото** (стр. 342).

E. Резервоар за спирачна течност и течност за съединителя (ляв волан). Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 349).

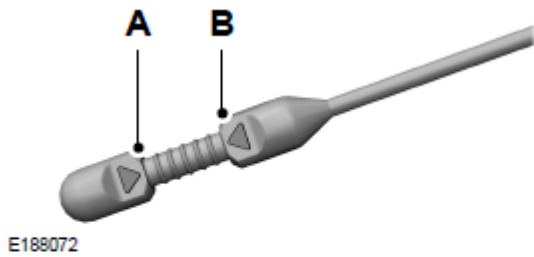
F. Акумулатор. Виж **Смяна на 12-V акумулатор** (стр. 350).

G. Електро-разпределителна кутия. Виж **Предпазители** (стр. 314).

H. Комплект въздушен филтър.

I. Резервоар на течността за чистачките на предното стъкло. Виж **Проверка на течността за чистачки** (Стр. 350).

НИВОМЕР ЗА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО - 1.5L ESOBOOST™

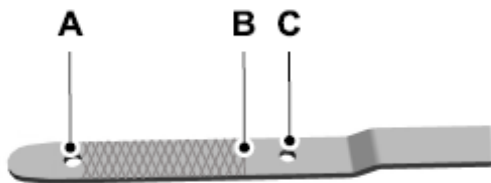


- A Minimum.
- B Maximum.

A. Минимум;

B. Максимум;

НИВОМЕР ЗА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО - 2.0L ХИБРИД/2.5L DURATEC

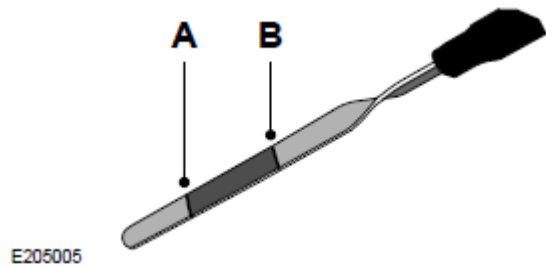


A. Минимум;

B. Номинално;

C. Максимум;

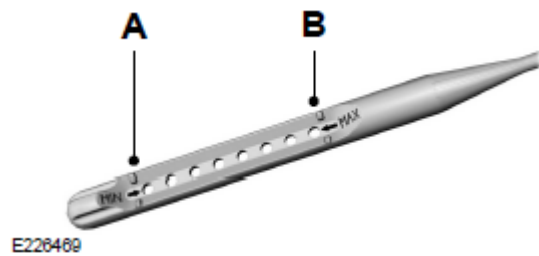
НИВОМЕР ЗА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО - 2.0L DURATORQ-TDCI ДИЗЕЛ



A. Минимум;

B. Максимум;

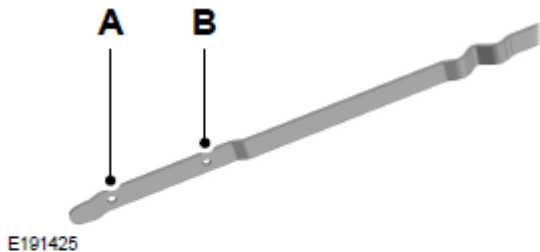
НИВОМЕР ЗА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО - 2.0L ESOBLUE



A. Минимум;

B. Максимум;

НИВОМЕР ЗА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО - 2.0L ESOBOOST™



A Minimum.
B Maximum.

A. Минимум.

B. Максимум.

ПРОВЕРКА НИВОТО НА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО

1. Не забравяйте да проверите дали автомобилът е на равно.
2. Проверете нивото на маслото, преди да стартирате двигателя или го изключете и изчакайте 10 мин маслото да се оттече в съда.
3. Извадете пръчката и я избършете с чиста кърпа без власинки. Върнете пръчката и я извадете отново, за да проверите нивото на маслото.

Ако нивото на маслото е на минимум, долейте масло незабавно.

Забележка: Не забравяйте да проверите дали нивото на маслото е между маркировките "min" и "max".

Забележка: Разходът на масло при новите двигатели достига нормални нива след около 5 000 км (3 000 мили).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не добавяйте двигателно масло, докато двигателят е горещ. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сваляйте капачката за пълнене, докато двигателят работи.

Не използвайте допълнителни добавки за двигателни масла, тъй като те не са необходими и могат да доведат до повреди на двигателя, които може да не се покриват от гаранцията на автомобила.

1. Почистете участъка около капачката за пълнене на двигателното масло, преди да я свалите.
2. Свалете капачката на пълначната тръба за двигателното масло.
3. Използвайте масла, които отговарят на нашите спецификации. Виж **Вместимости и спецификации** (стр. 383).
4. Върнете капачката на пълначната тръба за двигателно масло. Завийте я, докато усетите силно съпротивление.

Забележка: Не доливайте масло над маркировката "max". Нивото на маслото над маркировката "max" може да повреди двигателя.

Забележка: Попийте незабавно всяко разлято количество с попиваща кърпа.

ВЕНТИЛАТОР ЗА ОХЛАЖДАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте ръцете си и дрехите на разстояние от вентилатора за охлаждане на двигателя.

При определени условия, след като изключите авто вентилаторът за охлаждане на двигателя може да продължи да работи още няколко минути.

ПРОВЕРКА НА ОХЛАДИТЕЛНАТА ТЕЧНОСТ ЗА ДВИГАТЕЛЯ - БЕЗ: ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сваляйте капачката на резервоара, докато двигателят работи или е горещ. Изчакайте 10 минути, докато охладителната система се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охладителна течност с дебела кърпа, за да предотвратите възможността от обгаряния и бавно развийте капачката. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: С цел намаляване на риска от лични наранявания, уверете се, че двигателят е охладен, преди да развиете капачката за освобождаване на налягането на охладителната течност. Охлаждащата система е под налягане. Дори и леко да разхлабите капачката, оттам може да излезе пара и да бликне гореща течност под налягане.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не добавяйте охладителна течност по-високо от маркировката "max".

Когато двигателят е студен, проверявайте концентрацията и нивото на охладителна течност на посочените в информацията за планирана поддръжка интервали.

Забележка: Не забравяйте да проверите дали нивото на охладителната течност е между маркировката **MIN** и **MAX** на резервоара за охладителната течност.

Забележка: Охладителната течност се разширява, когато е гореща. Нивото може да премине над **MAX** маркировката.

Забележка: Автомобилните течности не са взаимозаменяеми. Не използвайте охладителна течност или течност за чистачки извън определената функция и местоположението на автомобила.

Забележка: Не използвайте пелети за спирание на теча, силикон за охладителната система или добавки, тъй като може да предизвикат повреда на охлаждащи или нагряващи двигателя елементи. Това може да доведе до повреда на компоненти, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Концентрацията на охладителна течност трябва да се поддържа между 48% и 50%, което се равнява на точка на замръзване между -30°F (-34°C) и -34°F (-37°C). Концентрацията на охладителна течност трябва да се проверява с помощта на рефрактометър. Ние не препоръчваме използването на хидрометри или тест ленти за охладителна течност за измерване на концентрацията на охладителна течност.

Добавяне на охладителна течност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не добавяйте охладителна течност за двигателя, докато двигателят е включен или охлаждащата система е гореща. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сваляйте капачката на резервоара, докато двигателят работи или охладителната система е гореща. Изчакайте 10 минути, докато охладителната система се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охладителна течност с дебела кърпа, за да предотвратите възможността от обгаряния и бавно развийте капачката. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.

Много е важно да използвате предварително разреждана охладителна течност, отговаряща на правилните спецификации, за да избегнете запушване на малките проходи в охладителната система на двигателя. Виж **Вместимости и спецификации** (стр. 395). Използването на погрешна предварително разреждана охладителна течност може да доведе до повреди, които не се покриват от гаранцията на автомобила.

Поддръжка

Забележка: Ако не разполагате с предварително разтворена охлаждаща течност, използвайте одобрената концентрирана охлаждаща течност, разреждайки я до 50/50 с дестилирана вода. Виж **Вместимости и спецификации** (стр. 383). Използването на вода, която не е дейонизирана, може да допринесе за образуването на отлагания, корозия и запушване на малките каналчета на охладителната система.

Забележка: Универсалните охлаждащи течности, пуснати на пазара за всички марки и модели автомобили, може да не съответстват на спецификациите на Ford и могат да причинят повреда на охладителната система. Това може да доведе до повреда на компоненти, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Ако нивото е на минимум, незабавно долейте предварително разрежена течност.

За да долеете охладителна течност, направете следното:

1. Развийте бавно капачката. При отвиване на капачката, налягането ще се освободи.
2. Добавете предварително разрежена охлаждаща течност, отговаряща на правилната спецификация. Виж **Вместимости и спецификации** (стр. 383).
3. Добавете достатъчно разрежена охлаждаща течност, за да достигнете правилното ниво.
4. Върнете капачката на резервоара за охладителната течност. Завъртете капачката по посока на часовниковата стрелка, докато докосне твърдия стоп.
5. Проверете нивото на охлаждаща течност в резервоара за охлаждаща течност следващите няколко пъти, когато карате автомобила си.

Ако трябва да добавите повече от 1 L (1.1 кварта) охлаждаща двигателна течност на месец, проверете автомобила си възможно най-скоро.

Работата с двигател с ниско ниво на охлаждаща течност може да доведе до прегряване на двигателя и въпреки това да повреди на двигателя.

Забележка: По време на нормалната работа на автомобила, охлаждащата течност може да промени цвета си от оранжево до розово или светло червено. Стига охлаждащата течност да е чиста и незамърсена, тази промяна в цвета не показва, че охлаждащата течност се е развалила, нито изисква охлаждащата течност да бъде източена, системата да се промие или да се смени охлаждащата течност.

Не смесвайте различни видове или цветове предварително разрежена охладителна течност във вашия автомобил. Смесването на предварително разтворена охлаждаща течност или използването на неправилно разтворена охлаждаща течност може да навреди на двигателя или компонентите на охладителната система и може да не се покрива от гаранцията на автомобила.

При авария, може да добавите голямо количество вода без охладителна течност, за да достигнете с автомобила до сервиз. В този случай квалифициран персонал:

1. Трябва да дренира охладителната система.
2. Химически да почисти охлаждащата система.
3. Да я зареди с охладителна двигателна течност възможно най-скоро.

Ако сложите само вода, без предварително разрежена охлаждаща течност, това може да причини повреда на двигателя вследствие на корозия, прегряване или замръзване.

Не използвайте следното като заместител на охлаждаща течност:

- Спирт.
- Метанол.
- Солен разтвор.
- Всякаква охлаждаща течност, смесена със спирт или метанолов антифриз.

Спиртът и други течности могат да причинят повреда на двигателя вследствие на прегряване или замръзване.

Не добавяйте допълнителни инхибитори или добавки към охлаждащата течност. Те могат да бъдат вредни и да компрометират защитата от корозия на охлаждащата течност.

Рециклирана охлаждаща течност

Ние не препоръчваме използването на рециклирана охлаждаща течност, тъй като все още не е налице одобрен процес за рециклиране.

Изхвърляйте използваната охлаждаща двигателна течност по подходящ начин. Следвайте правилата и стандартите на вашата общност за рециклиране и изхвърляне на автомобилни течности.

Тежки климатични условия

Ако шофирате при изключително студени климатични условия:

- Може да се наложи повишаване на концентрацията на охлаждаща течност над 50%.
- Концентрация на охлаждащата течност от 60% осигурява подобрена защита срещу замръзване. Концентрации на охлаждащата течност над 60% намаляват характеристиките на охлаждаща течност за защита от прегряване и могат да причинят повреди на двигателя.

Ако шофирате в изключително горещ климат:

- Може да се наложи намаляване на концентрацията на охлаждаща течност до 40%.
- Концентрация на охлаждащата течност от 40% осигурява подобрена защита от прегряване. Концентрации на охлаждащата течност под 40% намаляват защитните характеристики на охлаждащата течност срещу замръзване и корозия и могат да причинят повреди на двигателя.

Превозните средства, управлявани целогодишно в не-екстремни климатични условия, трябва да използват предварително разрежена охлаждаща течност с оглед на оптимална охладителна система и защита на двигателя.

Смяна на охлаждащата течност

На определени интервали от пробег, посочени в информацията за планираната поддръжка, охлаждащата течност трябва да бъде сменена. Добавете предварително разрежена охлаждаща течност, съответстваща на правилната спецификация. Виж **Вместимости и спецификации** (стр. 383).

Безотказно охлаждане (Fail-Safe)

Безотказното (Fail-Safe) охлаждане ви позволява временно да управлявате автомобила си, преди да настъпи каквото и да било увреждане на компонентите. Разстоянието, което може да изминете безотказно (надеждно и безопасно) зависи от температурата навън, натоварването на автомобила и терена.

Как работи безотказното (Fail-Safe) охлаждане

Ако двигателят започне да се прегрява, манометърът на температурата на охлаждаща течност се придвижва към червената зона:



Светва предупредителна лампа и на информационния дисплей може да се появи съобщение.

Ако двигателят достигне предварително зададената температура на прегряване, двигателят автоматично преминава към работа със смяна на цилиндрите. Всеки деактивиран цилиндър действа като въздушна помпа и охлажда двигателя.

Когато това се случи, вашият автомобил все още работи и все пак:

- Мощността на двигателя е ограничена.
- Климатичната система се изключва.

Ако автомобилът продължи да работи, се повишава температурата на двигателя, което води до пълно изключване на двигателя. В тази ситуация вашето кормилно усилие и спирачно усилие се увеличават.

Когато температурата на двигателя се охлади, можете да стартирате отново двигателя. Проверете автомобила при първа възможност, за да намалите до минимум евентуални повреди на двигателя.

Кога се активира режима за безотказно охлаждане (Fail-Safe)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Режимът за безотказно охлаждане (Fail-Safe) се използва само при спешни случаи. Използвайте превозното средство в режим за безотказно охлаждане (Fail-Safe) само дотолкова, доколкото е необходимо, за да намерите безопасно място и да приведете автомобила в покой, като незабавно предприемете необходимите ремонтни дейности. Когато е в режим "Fail-Safe", вашето превозно средство ще има ограничена мощност, няма да може да поддържа висока скорост и може напълно да се изключи без предупреждение, като евентуално загуби мощност на двигателя, хидравликата на волана и хидравликата на спирачката, което може да увеличи вероятността от катастрофа и да доведе до сериозни наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сваляйте капачката на резервоара, докато двигателят работи или охладителната система е гореща. Изчакайте 10 минути, докато охладителната система се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охладителна течност с дебела кърпа, за да предотвратите възможността от обгаряния и бавно развийте капачката. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.

Когато е в режим "Fail-Safe", вашият автомобил има ограничена мощност на двигателя, затова управлявайте автомобила с повишено внимание. Вашият автомобил не поддържа високи скорости и двигателят може да работи лошо.

Не забравяйте, че двигателят може да се изключи автоматично, за да предотврати повреждането му. В тази ситуация:

1. Спрете извън лентата на движение, възможно най-безопасно и изключете двигателя.
2. Ако сте член на програма за пътна помощ, препоръчваме ви да се свържете с вашия доставчик на услугата за пътна помощ.
3. Ако това не е възможно, изчакайте кратък период за охлаждане на двигателя.

4. Проверете нивото на охладителна течност. Ако нивото е на минимум, незабавно долейте предварително разрежена течност.

5. Когато двигателят се охлади, можете да го стартирате отново. Проверете автомобила при първа възможност, за да намалите до минимум евентуални повреди на двигателя.

Управление на температурата на охлаждащата двигателна течност (ако е оборудвано)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от катастрофа и наранявания, трябва да знаете, че скоростта на автомобила може да намалее и превозното средство може да не може да се ускори с пълна мощност, докато температурата на охлаждаща течност не се понижи.

Ако дърпате ремарке с вашето превозно средство, двигателят може временно да достигне по-висока температура по време на тежки работни условия, например при изкачване по дълъг и стръмен път при високи температури на околната среда.

В такъв момент може да забележите, че манометърът за температурата на охлаждаща течност се движи към червената зона и на информационния дисплей може да се появи съобщение.

Може да забележите намаляване на скоростта на автомобила, причинено от намалената мощност на двигателя, с цел контрол на температурата на охлаждащата двигателна течност. Вашето превозно средство може да влезе в този режим, ако са налице определени условия, като напр. висока температура и голямо натоварване. Намаляването на скоростта зависи от натоварването на автомобила, наклона и температурата на околната среда. Ако това се случи, няма нужда да се спирате извън лентата за движение. Можете да продължите да управлявате автомобила си.

По време на тежки работни условия, климатикът може автоматично да се включва и изключва, за да предпази двигателя от прегряване. Когато температурата на охлаждащата течност се понижи до нормалната работна температура, климатикът се включва.

Ако манометърът за температурата на охлаждащата течност се премести напълно в червената зона или ако скоро на информационния дисплей се появят предупреждения за Температурата на охладителната течност (coolant temperature warning) или Скорошна поддръжка на двигателя (service engine soon), направете следното:

1. Спрете автомобила извън лентата на движение, веднага щом това е безопасно и включете на (P).
2. Оставете двигателя да работи, докато иглата на манометъра за измерване на температурата на охлаждащата течност се върне в нормалното положение. Ако температурата не спадне след няколко минути, следвайте останалите стъпки.
3. Изключете двигателя и изчакайте да изстине. Проверете нивото на охладителна течност.
4. Ако нивото е на минимум, незабавно долейте предварително разреждана течност.
5. Ако нивото на охлаждаща течност е нормално, рестартирайте двигателя и продължете.

ПРОВЕРКА НА ОХЛАДИТЕЛНАТА ТЕЧНОСТ НА ДВИГАТЕЛЯ - ХИБРИДЕН АВТОМОБИЛ (HEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сваляйте капачката на резервоара, докато двигателят работи или е горещ. Изчакайте 10 минути, докато охладителната система се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охладителна течност с дебела кърпа, за да предотвратите възможността от обгаряния и бавно развийте капачката. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускайте течността да влезе в съприкосновение с кожата или очите ви. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите участъци с обилно количество вода и се свържете с вашия лекар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неразредената охладителна течност е запалима и може да се възпламени, ако се разлее върху горещия ауспух.

Вашият автомобил е оборудван с две отделни системи за охлаждане. Едната е за охлаждане на двигателя, а другата е за охлаждане на контролера на инверторната система, специфично за хибридната операционна система. Системите работят по подобен начин, като системите за охлаждане на инверторния контролер обикновено работят при по-ниска температура и налягане.



Не забравяйте да проверите дали нивото на охладителната течност е между маркировката за **MIN** и **MAX** ниво. Ако нивото на охлаждаща течност е на или под маркировката **MIN**, веднага добавете охлаждаща течност, която да отговаря на правилната спецификация. Виж **Вместимости и спецификации** (стр. 383).

Забележка: Охладителната течност се разширява, когато е гореща. Ето защо нивото може да премине над **MAX** маркировка.

Добавяне охладителна течност за двигателя

1. Свалете филтърната капачка.
2. Добавете охладителна течност за двигателя до маркера за **MAX** ниво, без да препълвате.
3. Върнете капачката върху пълначната тръба. Завъртете капачката по посока на часовниковата стрелка, докато докосне твърдия стоп.

Забележка: Добавете смес 50/50 антифриз и вода или предварително разреждана охладителна течност за двигателя, която да отговаря на правилната спецификация. Виж **Вместимости и спецификации** (стр. 383).

Забележка: В случай на авария можете да добавите само вода към охладителната система, за да стигнете до автомобилен сервиз.

Забележка: Продължително използване на неправилно разреждана охладителна течност за двигателя може да доведе до повреди на двигателя, като напр. корозия, прегряване или замръзване.

Добавяне на охладителна течност за контролера на инверторната система

1. Отворете капачката на резервоара за охлаждаща течност на контролера на инверторната система.
 2. Използвайте фуния, за да добавите предварително разреждана охлаждаща течност към резервоара за охлаждаща течност на контролера на инверторната система. Уверете се, че нивото на резервоара е между маркировката **MIN** и **MAX** за нивото на охлаждащата течност за контролера на инверторната система. Използвайте предварително разреждана охлаждаща течност, отговаряща на спецификацията на Ford. Виж **Вместимости и спецификации** (стр. 383).
 3. Затворете капачката на резервоара за охлаждаща течност на контролера на инверторната система.
- Винаги, когато добавяте охлаждаща течност, проверявайте нивото на охлаждащата течност в резервоара за контролера на инверторната система следващите няколко пъти, когато шофирате автомобила. Ако е необходимо, добавете достатъчно разреждана охлаждаща течност, за да приведете нивото на охлаждаща течност за контролера на инверторната система до правилното ниво.

ПРОВЕРКА НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте други течности различни от препоръчаната спирачна течност, тъй като това ще намали ефективността на спирачката. Използването на неправилна течност би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само спирачна течност от запечатан съд. Замърсяването с прах, вода, петролни продукти или други материали може да доведе до тежки повреди или авария. Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускайте течността да влезе в съприкосновение с кожата или очите ви. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите участъци с обилно количество вода и се свържете с вашия лекар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ниво на течността между маркировката за **MAX** и **MIN ниво** е в рамките на нормалния работен обхват и няма нужда да добавяте течност. Ниво на течността, което не е в нормален обхват би компрометирало работата на системата. Автомобилът трябва да бъде проверен незабавно.



E170884

За да избегнете замърсяване на флуида, капачката на резервоара трябва да е на мястото си и да е затегната, освен ако не добавяте в момента течност.

Използвайте само течности, които отговарят на спецификациите на Ford. Виж **Вместимости и спецификации** (стр. 383).

ПРОВЕРКА ТЕЧНОСТТА НА СЪЕДИНИТЕЛЯ - РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Системите на съединителя и спирачката имат един и същи резервоар за течност. Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 349).

ТЕЧНОСТ ЗА ЧИСТАЧКИ - ПРОВЕРКА

Когато добавяте течност, използвайте смес от течност за чистачки и вода, за да не замръзва при студено време и да подобрите почистващата способност. За информация относно разреждането на различните течности следвайте инструкциите на производителя.

Забележка: Резервоарът захранва предните и задните с-ми за измиване.

СМЯНА 12V АКУМУЛАТОР - С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Акумулаторите обикновено отделят експлозивни газове, които могат да причинят лични наранявания. Ето защо не позволявайте открити пламъци, искри или запалени вещества близо до акумулатора. Когато работите близо до акумулатора, винаги закривайте лицето и защитавайте очите си. Осигурете достатъчно добра вентилация.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При повдигане на акумулатор с пластмасов корпус, прекаленият натиск върху външните стени може да доведе до изтичане на киселина през вентилационните капачки, което да доведе до нараняване и повреда на автомобила или акумулатора. Вдигнете акумулатора заедно с носача или с го хванете с ръце за противоположните краища.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте акумулаторите (батериите) далеч от обсега на деца. Акумулаторите съдържат сярна киселина. Избягвайте контакт с кожата, очите или облеклото. Закрийте очите си, когато работите близо до акумулатора, за да ги защитите от евентуално пръскане на киселина. Ако киселина попадне в очите или върху кожата, изплакнете незабавно с обилно количество вода минимум 15 минути и потърсете незабавно медицинска помощ. Ако бъде погълната киселина, потърсете незабавно лекар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Полюсните гнезда на акумулаторната батерия, клемите и свързаните с тях принадлежности съдържат олово, оловни съединения и химикали, за които в щата Калифорния се счита, че причиняват рак и репродуктивни проблеми. **Измийте ръцете си след като сте били в досег с тях.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За превозни средства с бутон Auto-Start-Stop, изискването за акумулаторна батерия е различно. Трябва да смените акумулаторната батерия с подобна от абсолютно същата спецификация.

Акумулаторът е разположен в двигателния отсек. Виж **Преглед на оборудването под предния капак** (Стр. 336).

Акумулаторът на вашия автомобил няма нужда от поддръжка. Не е необходимо да доливате вода по време на техническото обслужване.

Ако акумулаторът на автомобила има капак, проверете дали сте го поставили правилно след почистване или смяна на акумулатора.

За по-дълго и безпроблемно използване, почиствайте и подсушавайте отгоре акумулатора и дръжте кабелите му плътно затегнати към клемите на акумулатора. Ако възникне корозия по акумулатора или клемите му, свалете кабелите от клемите и почистете с телена четка. Може да неутрализирате киселината с разтвор от сода за хляб и вода.

Забележка: Ако разкачите само (-) клемата на акумулатора, гледайте да я изолирате и поставите далеч от клемите, за да избегнете непреднамерено свързване или искрене.

За да поддържате правилната работа на системата за управление на акумулатора, ако добавяте електронни устройства към автомобила, не свързвайте заземяването директно към отрицателната клемата на акумулатора. Свързването при отрицателната клемата може да доведе до неправилни измервания на заряда и евентуално неправилна работа на системата.

Забележка: Ако добавите електрически аксесоари или компоненти към вашия автомобил, това може да повлияе неблагоприятно върху производителността, издръжливостта и ефективността на другите електрически системи на вашия автомобил.

Ако сменяте акумулатора, проверете дали новият акумулатор отговаря на електрическите изисквания на вашето превозно средство.

Ако свалите или сменяте акумулатора и автомобилът има автоматична скоростна кутия, тя трябва да премине през нов цикъл на обучение. Затова, скоростният лост може да превключва по-твърдо при първото каране. Това е нормално - скоростната кутия се обновява напълно до оптималното усещане при превключване.

Сваляне и повторно инсталиране на акумулатора

За да разкачите или свалите акумулатора, направете следното:

1. Вдигнете ръчната спирачка и изключете запалването.
2. Изключете цялото ел.оборудване, например светлини и радио.
3. Изчакайте минимум две минути, преди да разкачите акумулатора.

Забележка: Системата за управление на двигателя има функция за задържане на захранването и остава захранена за известно време след изключване на запалването. Това е с цел запазване на диагностични и адаптивни таблици.

Изключването на акумулатора без изчакване може да причини повреда, която не е покрита от гаранцията на автомобила.

4. Разкачете и изолирайте положителната клемата на акумулаторната батерия.
5. Свалете притегателната скоба на акумулаторната батерия.
6. Издърпайте акумулаторната батерия напред.
7. Разкачете първо отрицателната клемата на акумулатора.
8. Свалете акумулатора.
9. За да монтирате, процедирайте в обратния ред на разглобяването.

Забележка: Преди да свържете отново акумулатора, проверете дали запалването е останало изключено.

Забележка: Уверете се, че клемите на акумулаторната батерия са затегнати докрай.

Ако изключите или смените акумулатора на автомобила, трябва да направите пренастройка на следните функции:

- Връщането на прозорците в обратно положение. Виж **Електрически прозорци** (Стр. 89).
- Настройки на часовника.
- Предварително зададените радио станции.

Изхвърляне на акумулаторната батерия



Изхвърлянето на старите акумулаторни батерии трябва да става по екологичен начин.

Консултирайте се с местните власти относно рециклирането на старите акумулатори.

СМЯНА 12V АКУМУЛАТОР - ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Акумулаторите обикновено отделят експлозивни газове, които могат да причинят лични наранявания. Ето защо не позволявайте открити пламъци, искри или запалени вещества близо до акумулатора (батерията). Когато работите близо до акумулатора, винаги закривайте лицето и защитавайте очите си. Осигурете достатъчно добра вентилация.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При повдигане на акумулатор (батерия) с пластмасов корпус, прекаленият натиск върху крайните стени може да доведе до изтичане на киселина през вентилационните капачки, което да доведе до нараняване и повреда на автомобила или акумулатора. Вдигнете акумулатора заедно с носача или с го хванете с ръце за противоположните краища.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте акумулатора (батерията) далеч от деца, на недостъпни за тях места. Акумулаторът (батерията) съдържа сярна киселина. Избягвайте контакт с кожата, очите или облеклото. Закрийте очите си, когато работите близо до акумулатора, за да ги защитите от евентуално пръскане на киселина. Ако киселина попадне в очите или върху кожата, изплакнете незабавно с обилно количество вода минимум 15 минути и потърсете незабавно медицинска помощ. Ако бъде погълната киселина, потърсете незабавно лекар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Полюсните гнезда на акумулаторната батерия, клемите и свързаните с тях принадлежности съдържат олово, оловни съединения и химикали, за които в щата Калифорния се счита, че причиняват рак и репродуктивни проблеми. След като приключите работа с тези части, измийте ръцете си.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За автомобили с автоматичен Start-Stop, изискването към акумулатора (батерията) е различно. Трябва да смените акумулатора (батерията) с подобен от абсолютно същата спецификация.

Акумулаторът е разположен в двигателния отсек.

Акумулаторът на вашия автомобил няма нужда от поддръжка. Не е необходимо да доливате вода по време на техническото обслужване.

Ако акумулаторът на автомобила има капак, проверете дали сте го поставили правилно след почистване или смяна на акумулатора.

За по-дълго и безпроблемно използване, почиствайте и подсушавайте отгоре акумулатора и дръжте кабелите му плътно затегнати към клемите на акумулатора. Ако възникне корозия по акумулатора или клемите му, свалете кабелите от клемите и почистете с телена четка. Може да неутрализирате киселината с разтвор от сода за хляб и вода.

Забележка: Ако разкачите само (-) клемата на акумулатора, гледайте да я изолирате и поставите далеч от клемите, за да избегнете непреднамерено свързване или искрене.

За да поддържате правилната работа на системата за управление на акумулатора, ако добавяте електронни устройства към автомобила, не свързвайте заземяването директно към отрицателната клемата на акумулатора. Свързването при отрицателната клемата може да доведе до неправилни измервания на заряда и евентуално неправилна работа на системата.

Забележка: Ако добавите електрически аксесоари или компоненти към вашия автомобил, това може да повлияе неблагоприятно върху производителността, издръжливостта и ефективността на другите електрически системи на вашия автомобил.

Ако сменяте акумулатора, уверете се, че новият акумулатор отговаря на електрическите изисквания на вашето превозно средство.

Ако сваляте или сменяте акумулатора и автомобилът има автоматична скоростна кутия, тя трябва да премине през нов цикъл на обучение. Затова, скоростният лост може да превключва потвърдо при първото каране. Това е нормално - скоростната кутия се обновява напълно до оптималното усещане при превключване.

Сваляне и повторно инсталиране на акумулатора

За да разкачите или сваляте акумулатора, направете следното:

1. Вдигнете ръчната спирачка и изключете запалването.
2. Изключете цялото ел.оборудване, например светлини и радио.
3. Изчакайте минимум две минути, преди да разкачите акумулатора.

Забележка: Системата за управление на двигателя има функция за задържане на захранването и остава захранена за известно време след изключване на запалването. Това е с цел запазване на диагностични и адаптивни таблици. Изключването на акумулатора без изчакване може да причини повреда, която не е покрита от гаранцията на автомобила.

4. Сваляте притегателната скоба на акумулаторната батерия.

5. Разкачете първо отрицателната клемата на акумулатора.

6. Разкачете положителната клемата на акумулатора.

7. Сваляте акумулатора.

8. За да монтирате, процедирайте в обратния ред на разглобяването.

Забележка: Преди да свържете отново акумулатора, проверете дали запалването е останало изключено.

Забележка: Уверете се, че клемите на акумулаторната батерия са затегнати докрай.

Ако изключите или смените акумулатора на автомобила, трябва да направите пренастройка на следните функции:

- Връщането на прозорците в обратно положение. Виж **Електрически прозорци** (Стр. 89).
- Настройки на часовника.
- Предварително зададените радио станции.

Изхвърляне на акумулаторната батерия



Изхвърлянето на старите акумулаторни батерии трябва да става по екологичен начин.

Консултирайте се с местните власти относно рециклирането на старите акумулатори.

ПРОВЕРКА ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ



E142463

Прокарайте върха на пръстите си по ръба на чистачките, за да проверите здравината им.

Почистете перата на чистачките с течност за чистачки или вода, върху мека гъба или кърпа.

СМЯНА НА ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ

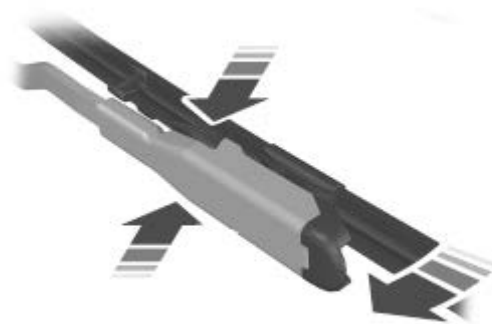
Когато запалването е изключено, рамената на чистачките могат да се преместват ръчно. Това позволява лесна смяна на перата на чистачките и почистване под перата.

С оглед на оптимални характеристики, сменяйте перата на чистачките поне веднъж годишно.

Лошата работа на чистачките може да се подобри, с почистване на перата и предното стъкло.

Смяна на перата на предните чистачки

1. Издърпайте перото на чистачката и рамото от стъклото.



E239324

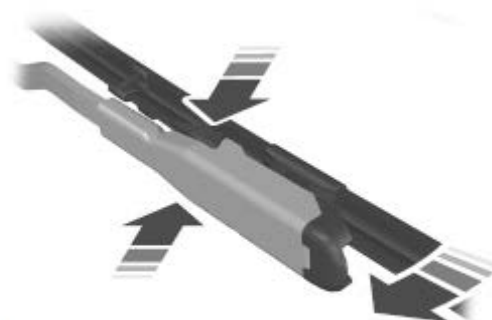
2. Натиснете заключващите бутони заедно.
3. Завъртете и свалете перото на чистачката.
4. Монтирайте в обратния ред.

Забележка: Не забравяйте да проверите дали перата на чистачките са застопорени на мястото си. Спуснете рамото на чистачката и перото обратно към предното стъкло. Рамената на чистачките автоматично ще се върнат в нормалното си положение, когато запалването е включено.

Смяна на перата на чистачките на задното стъкло

5-врати

1. Издърпайте перото на чистачката и рамото от стъклото



E239324

2. Натиснете заключващите бутони заедно.
3. Завъртете и свалете перото на чистачката.
4. Монтирайте в обратния ред.

Забележка: Не забравяйте да проверите дали перата на чистачките са застопорени на мястото си. Спуснете рамото на чистачката и перото обратно към предното стъкло. Рамената на чистачките автоматично ще се върнат в нормалното си положение, когато запалването е включено.

Комби

1. Вдигнете рамото на чистачката.



2. Свалете перото на чистачката.

3. Поставете новите пера на чистачките в обратен ред.

Забележка: Не забравяйте да проверите дали перата на чистачките са застопорени на мястото си. Спуснете рамото на чистачката и перото обратно към предното стъкло.

СМЯНА НА КРУШКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете всички светлини и изключете запалването. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.



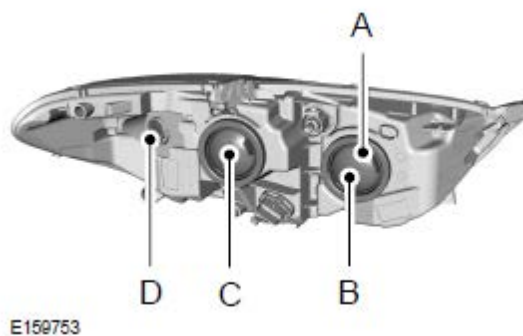
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Крушките се нагорещават при употреба. Изчакайте да изстинат, преди да ги свалите.

Използвайте крушки от правилния вид. Виж **Таблица със Спецификация на крушките** (Стр. 402).

Монтирайте в обратния ред, освен ако е указано друго.

Предни фарове

Преди да смените крушката, трябва да свалите блока на фаровете.



A. Предни странични светлини.

B. Дълги светлини.

C. Къси светлини.

D. Преден мигач.

Предна странична лампа

1. Свалете предния фар.

2. Демонтирайте капака.

3. Свалете държача на лампата, като го издърпате право навън.

4. Откачете крушката, като я издърпате навън.

Преден мигач

1. Свалете предния фар.

2. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го извадете.

Забележка: Не може да разделите лампата от лампения държач.

Къси светлини на предните фарове

1. Свалете предния фар.
2. Демонтирайте капака.
3. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го извадете.
4. Разкачете електрическия конектор.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Забележка: Не може да разделите лампата от лампения държач.

Дълги светлини на предните фарове

1. Свалете предния фар.
2. Демонтирайте капака.
3. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го извадете.
4. Разкачете електрическия конектор.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Забележка: Не може да разделите лампата от лампения държач.

Газоразрядни лампи с висок интензитет.

Тези лампи работят при високо напрежение. Потърсете оторизиран дилър, ако има проблем.

LED лампи

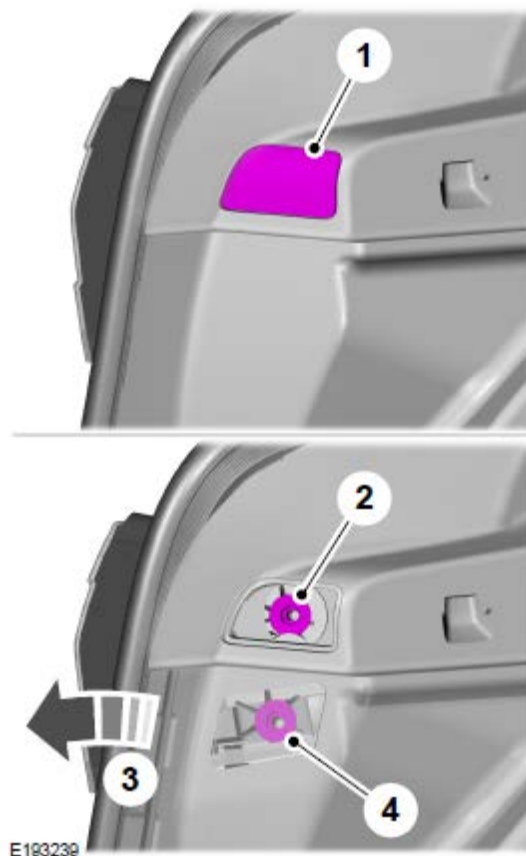
LED лампите не подлежат на обслужване. Потърсете оторизиран дилър, ако има проблем.

Следните лампи са LED:

- Спирачни и задни светлини.
- Монтирана горе по средата спирачна светлина.
- Дневни работни светлини.
- Задни мигачи.
- Странични мигачи.

Светлини за заден ход

Свалете корпуса на задните светлини, за автомобили с 4 врати и 5 врати



1. Внимателно свалете декоративния панел.

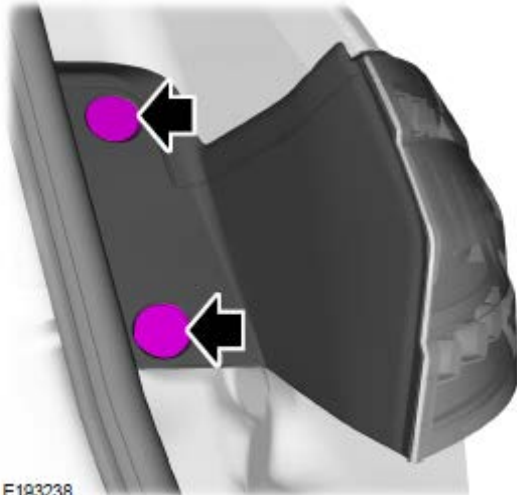
2. Свалете крилчатата гайка.

3. Внимателно свалете защитното атмосферно покривало на багажното отделение и издърпайте леко вътрешната част на корпуса, за да получите достъп до гайката на второто крило.

4. Свалете крилчатата гайка.

5. Внимателно свалете корпуса на лампата от автомобила.

Извадете корпуса на задните светлини, при автомобили Комби



E193238

Извадете крушката

1. Свалете внимателно капачките на винтовете и винтовете.
2. Внимателно свалете корпуса на лампата от автомобила.

Извадете крушката



E145779

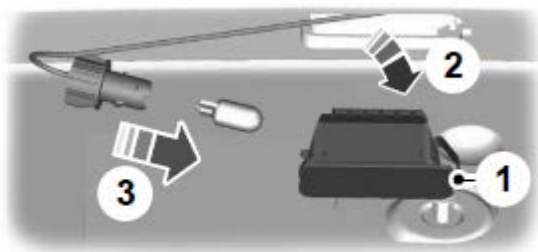
1. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го извадете.



E145780

2. Извадете крушката от държача на крушката.

Смяна на крушката на регистрационния номер



E72789

1. Внимателно освободете пружинната скоба.
2. Свалете лампата.
3. Свалете крушката.

ПОЧИСТВАНЕ НА АВТОМОБИЛА ОТВЪН

Мийте автомобила си редовно със студена или хладка вода и шампоан с неутрално рН.

- Никога не използвайте силни домакински почистващи препарати или сапун, например за миене на съдове или за пране. Тези продукти могат да обезцветят и зацапат боядисаните повърхности.
- Никога не мийте автомобила, когато е горещ при докосване или по време на силна или пряка слънчева светлина.
- Подсушавайте автомобила с гюдерия или мека хавлиена кърпа, за да елиминирате петната от вода.
- Отстранете незабавно всякакви разливи на гориво, птичи изпражнения, отлагания от насекоми и наслагвания от пътните замърсявания. Това може да доведе до повреди по боята или покритието на вашия автомобил във времето.
- Преди да влезете в автомивка, извадете всички външни аксесоари, например антените.
- При пълнене с AdBlue®, незабавно отстранете остатъците от боядисаните повърхности.

Забележка: Лосионите против слънце и репелентите против насекоми могат да повредят боядисаните повърхности. Ако тези вещества влязат в контакт с вашия автомобил, измийте засегнатата зона при първа възможност.

Забележка: Ако използвате автомивка с цикъл на пастирание, не забравяйте да премахнете ваксата от предното стъкло и перата на чистачките.

Забележка: Преди да използвате автомивка, проверете дали е подходяща за вашия автомобил.

Забележка: Някои автомивки използват вода при високо налягане. Така капчици вода може да попаднат в автомобила и може да повредят определени части на автомобила.

Забележка: Свалете антената, преди да използвате автоматична автомивка.

Забележка: Изключете мотора на духалката, за да не се замърси филтъра за чист въздух.

Препоръчваме да миете автомобила с гъба и хладка вода, съдържаща автошампоан.

Почистване на предните фарове

Забележка: Не стържете фаровете.

Забележка: Не използвайте абразиви, спиртни разтворители или химически разтворители за почистване на фаровете.

Забележка: Не използвайте чистачките на предните фарове, ако са сухи.

Почистване на задното стъкло

Забележка: Не стържете вътрешността на задното стъкло

Забележка: Не използвайте абразиви, спиртни разтворители или химически разтворители за почистване на вътрешността на задното стъкло.

Почиствайте вътрешността на задното стъкло с мека кърпа без мъхчета и неабразивен препарат.

Почистване на декоративните хромови панели (Ако са оборудвани)

Забележка: Не използвайте абразиви или химически разтворители. Използвайте вода със сапун.

Забележка: Не използвайте почистващи препарати върху горещи повърхности и хромирани повърхности по-дълго отколкото се препоръчва.

Забележка: След време тези силни почистващи препарати (за промишлени цели) или почистващи химикали, може да повредят материала.

Почистващи ленти или графики (Ако са оборудвани)

За предпочитане е ръчно да миете вашия автомобил и все пак при следните условия може да използвате измиване под налягане:

- Не използвайте налягане на водата по-високо от 14,000 kPa (2,000 psi).
- Не използвайте вода с температура по-висока от 82°C (179°F).

- Използвайте широка струя под ъгъл 40°.
- Дръжте крайника на разстояние 305 мм (12 инча) и 90 градуса спрямо повърхността на вашия автомобил.

Забележка: *Задържането на струя под налягане под ъгъл спрямо повърхността на автомобила може да повреди графиката и да доведе до отлепване на ръбовете от повърхността на автомобила.*

Запазване на боята по каросерията

Почиствайте частици като напр. птичи изпражнения, дървесни сокове, размазани насекоми, петна от смола, сол от пътя и промишлени отпадъци, преди да правите козметични ремонти.

Ако на пътя се хвърля сол, мийте често автомобила си отдолу.

Ние препоръчваме да пастирате боята 1 или 2 пъти годишно.

Забележка: *Не слагайте лак при силна слънчева светлина, тъй като това изсушава лака твърде бързо.*

Забележка: *Не позволявайте лак да влиза в контакт с пластмасовите повърхности, тъй като може да бъде трудно да се отстрани.*

Забележка: *Не слагайте полир-паста на предното или задно стъкло. Замърсеното предно стъкло или замърсените чистачки на предното стъкло могат да доведат до повишен шум на чистачките, намалено качество на избърсване или намалена работа на датчика за дъжд.*

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДНОТО СЪГКЛО И ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ

Химикалите на автомивките и опазването на околната среда могат да доведат до замърсяване на предното стъкло и чистачките. Мръсното предно стъкло и чистачките ще доведат до лоша работа на чистачките. Поддържайте чисти предното стъкло и перата на чистачките, за да поддържате работата на чистачките.

За почистване на предното стъкло и перата на чистачките:

- Почиствайте предното стъкло с неабразивен препарат за почистване на стъкла. Когато почиствате вътрешността на предното стъкло, избягвайте попадането на препарати за почистване на стъкла върху приборното табло или панелите на вратите. Избършете незабавно всеки почистващ препарат за стъкла от тези повърхности.
- Когато предното стъкло е замърсено с дървесни сокове, химикали, восък или размазани насекоми, почистете цялото предно стъкло, използвайки стоманена вата (не по-едра от клас 0000), с кръгови движения и изплакнете с вода.
- Почистете перата на чистачките с изопропилов медицински спирт или концентрат за миене на предното стъкло.

Забележка: *Не използвайте ножчета или други остри предмети за почистване на стикери отвътре на подгряваното задно стъкло. Гаранцията на автомобила не покрива повреди на електрическата мрежа на подгряваното задно стъкло.*

ПОЧИСТВАНЕ НА АВТОМОБИЛА ОТВЪТРЕ

Забележка: *Не позволявайте ароматизатори и санитарни препарати за ръце да се разливат по вътрешните повърхности. Ако нещо се разлее, избършете го веднага, това са повреди, които може да не се покриват от гаранцията на автомобила.*

Забележка: *Не използвайте домакински почистващи препарати или почистващи препарати за стъкло, които могат да оцветят и обезцветят тъканта и да повлияят противопожарните качества на материала на седалките.*

Забележка: *При почистване препоръчваме дестилирана вода.*

Тъкани, стелки, текстилни седалки, облицовка на подглавниците и подови стелки

Забележка: *Избягвайте да накисвате повърхностите. Не използвайте прекомерно количество вода за почистване на интериора на автомобила.*

Забележка: *За да избегнете петна или обезцветяване, почистете цялата повърхност.*

За да почистите автомобила:

- С прахосмукачка или четка да отстраните праха и замърсяванията.
- Избършете повърхността с мека, влажна кърпа и мек сапун и воден разтвор. Изсушете мястото с чиста, мека кърпа.
- Ако след почистване на мястото върху тъканта се появи петно, незабавно почистете цялата повърхност, но не накисвайте петното, за да не се фиксира.

Предпазни колани



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте за почистване разтворители, белина или боя върху предпазните колани на автомобила, тъй като тези действия могат да отслабят предпазната тъкан.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При превозни средства, оборудвани с монтирани на седалките въздушни възглавници, не използвайте химически разтворители или силни перилни препарати. При евентуална катастрофа, тези продукти могат да замърсят системата на страничните въздушни възглавници и да повлияят на нейната ефективност.

Забележка: *Не използвайте абразиви или химически разтворители, за да ги почистите.*

Забележка: *Не позволявайте влага да попадне в прибиращия механизъм на предпазния колан.*

Може да почистите с мек сапун и вода. Оставете ги да изсъхнат по естествен път, далеч от изкуствена светлина.

Кожен интериор (ако е оборудван)

Забележка: *Следвайте процедурата за почистване, която е една и съща за седалките, приборните панели и декоративните интериорни повърхности от кожа.*

При стандартно почистване, избършете повърхността с мека, влажна кърпа, мек сапун и воден разтвор. Изсушете мястото с чиста, мека кърпа.

За почистване и премахване на петна, като напр. пренасяне на багрила, използвайте продукт за почистване на кожа за автомобилни интериори.

Не използвайте следните продукти, тъй като те могат да повредят кожата:

- Балсами за кожа на нефтена, петролна или силиконова основа.
- Домакински почистващи препарати.
- Спиртни разтвори.
- Разтворители или почистващи препарати, предназначени специално за каучук, винил и пластмаси.

Кадифена микро-фибърна материя (ако е оборудвана)

Забележка: *Не почиствайте с пара.*

Забележка: *За да избегнете петна или обезцветяване, почистете цялата повърхност.*

Не използвайте следните продукти:

- Продукти за грижа за кожата.
- Домакински почистващи препарати.
- Алкохолни разтвори.
- Препарати за отстраняване на петна.
- Боя за обувки.

За да почистите автомобила:

- С прахосмукачка или четка да отстраните праха и замърсяванията.
- Избършете повърхността с мека, влажна кърпа и мек сапун и воден разтвор. Изсушете мястото с чиста, мека кърпа.

Ако след почистване на мястото върху тъканта се появи петно, незабавно почистете цялата повърхност, но не накисвайте петното, за да не се фиксира.

Екрани на приборното табло, LCD екрани и Радио екрани

Забележка: Не използвайте абразиви, спиртни разтворители и химически разтворители, за почистване на екраните върху приборното табло, LCD екраните или радио екраните. Тези почистващи препарати може да повредят екраните.

Почистете приборното табло и лещата на камерата с чиста, влажна и мека кърпа, после използвайте чиста, суха и мека кърпа, за да подсушите тези места.

Не пръскайте с никаква течност директно върху екраните.

Не използвайте кърпа от микрофибър, за да почиствате рамката около екрана, тъй като това може да повреди повърхността.

Задни прозорци/стъкла

Забележка: Не използвайте абразивни материали за почистване на задните стъкла отвътре.

Забележка: Не поставяйте стикери или етикети отвътре на задните стъкла.

Огледала (Mirrors)

Не почиствайте корпуса на огледалото или стъклото с груби абразиви, гориво или други петролни или продукти на амонячна основа.

Места за съхранение, поставки за чаши и пепелници

За да почистите автомобила:

- Извадете всички подвижни стелки (вложки).
- Избършете повърхността с мека, влажна кърпа и мек сапун и воден разтвор. Подсушете мястото с чиста, мека кърпа.

ПОЧИСТВАНЕ НА КОЖЕНИТЕ СЕДАЛКИ (АКО СА ОБОРУДВАНИ)

Забележка: Следвайте процедурата за почистване, която е една и съща за седалките, приборните панели и декоративните интериорни повърхности от кожа.

При стандартно почистване, избършете повърхността с мека, влажна кърпа, мек сапун и воден разтвор. Изсушете мястото с чиста, мека кърпа.

За почистване и отстраняване на петна, напр. оцветяване на кожата от боядисани материали, използвайте препарата "Motorcraft Premium Leather and Vinyl Cleaner" или друг наличен в търговската мрежа продукт за почистване на кожа в автомобилни интериори.

Забележка: Тествайте всеки препарат за почистване или отстраняване на петна върху незабележима зона.

Трябва да направите следното:

- С прахосмукачка или четка да отстраните праха и замърсяванията.
- Да почистите и третирате разлети течности и петна при първа възможност.

Не използвайте следните продукти, тъй като те могат да повредят кожата:

- Балсами за кожа на нефтена, петролна или силиконова основа.
- Домакински почистващи препарати.
- Спиртни разтвори.
- Разтворители или почистващи препарати, предназначени специално за каучук, винил и пластмаси.

КОЗМЕТИЧНИ РЕМОНТИ НА ПОВРЕДИ ПО БОЯТА

При първа възможност ремонтирайте повреди, причинени от камъчета на пътя или незначителни драскотини. Можете да намерите богат избор от тях при вашия оторизиран дилър.

Почиствайте частици като напр. птичи изпражнения, дървесни сокове, размазани насекоми, петна от смола, сол от пътя и промишлени отпадъци, преди да правите козметични ремонти.

Винаги прочитайте и следвайте инструкциите на производителя, преди да използвате продуктите.

ПОЧИСТВАНЕ НА КОЛЕЛАТА

Забележка: *Не слагайте почистващи химикали върху топли или горещи джанти и капаци.*

Забележка: *Силните почистващи препарати (за промишлени цели) или почистващи химикали, заедно с четки за сваляне на прах и замърсяване от спирачките след време може да износят покритието.*

Забележка: *Не използвайте почистващи препарати на база флуор-водородна киселина или с висок % сода каустик за колелата, стоманена вата, гориво или силни перилни препарати.*

Забележка: *Ако смятате да паркирате автомобила за дълъг период от време след почистване на колелата със специален препарат, подкарайте автомобила за няколко минути преди това. Това ще намали риска от увеличена корозия на спирачните дискове и накладките.*

Забележка: *Някои автоматични автомиевки може да предизвикат повреждане на гланца на джантите и капаците.*

Сплавните колела и капаци са покрити със слой безцветен лак. За поддържане на състоянието им, ние препоръчваме:

- Почиствайте ги всяка седмица с препоръчителните препарати за колела и гуми.
- Използвайте гъба, за да свалите замърсяванията и натрупания прах от (дисковете на) спирачките.
- Когато приключите с почистването, изплакнете ги със струя вода под налягане.

Ние препоръчваме да използвате почистване на колелата в сервиз на Ford. Не забравяйте да прочетете и следвайте инструкциите на производителя.

Използването на други не-препоръчителни почистващи продукти може да доведе до сериозни и постоянни козметични повреди.

КОМПЛЕКТИ ЗА СТИЛИЗИРАНЕ НА КУПЕТО

Разстоянието между долната част на автомобила и земята е по-малко от това при другите модели. Карайте изключително внимателно, за да избегнете повреда на автомобила си.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Препоръчителното налягане на гумите е посочено на етикета с информация за гумите върху колона В от страната на шофьора.

Проверете и задайте налягане в гумите при външната температура, при която смятате да 'шофирате' автомобила и когато гумите са студени. Виж **Налягане в гумите** (стр. 380).

Забележка: Проверявайте редовно налягането в гумите, с цел оптимален разход на гориво.

Използвайте само одобрени размери колела и гуми. Използването на други размери би могло да повреди автомобила и да направи невалидно националното одобрение на типа.

Ако са монтирани гуми, които не са с оригиналния размер на гумите от оборудването, скоростомерът може да показва неправилна скорост на превозното средство.

КОМПЛЕКТ ЗА ЛЕПЕНЕ НА СПУКАНА ГУМА И НАПОМПВАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте комплекта за напompване на спукани гуми, ако гумата е сцепена до джантата. Това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила.



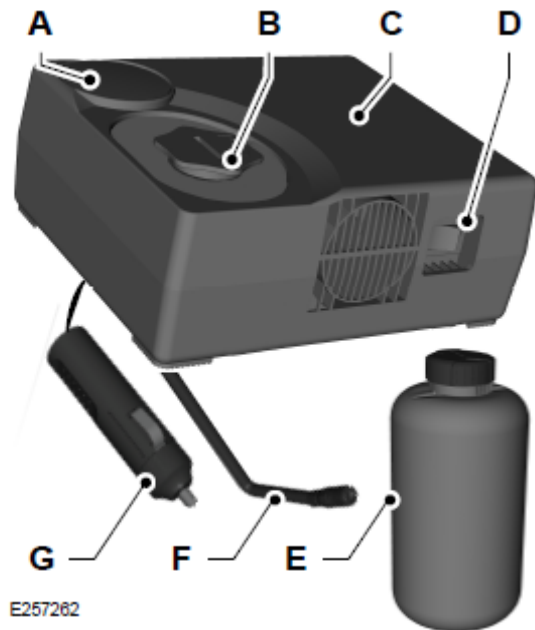
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В зависимост от вида и степента на повредата на гумата, някои гуми могат да бъдат частично запечатани или изобщо да не могат да бъдат запечатани. Загубата на налягане в гумите може да повлияе върху поведението на автомобила, да доведе до загуба на контрол над автомобила.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте комплекта върху гума, която е била вече повредена, например гума, която е карана под минималното налягане. Това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, лични наранявания или смърт.

Ако вашето превозно средство няма резервно колело, то ще има комплект за лепене на спукана гума и напompване. Комплектът е разположен в багажното отделение. Използвайте само комплекта, доставен с вашия автомобил.

Забележка: Комплектът може временно да поправи само едно спукване на гума с максимален размер на пробиване до 6 мм (0,24 инча).



- A. Манометър.
- B. Капачка на бутилката с уплътнител.
- C. Предупредителен етикет.
- D. Бутон Вкл./ Изкл.
- E. Бутилка със запечатваща субстанция.
- F. Тръбичка за напompване на гумата.
- G. Захранване 12V прав ток. Точков конектор.

Забележка: Не забравяйте редовно да проверявате датата на годност на бутилката с уплътнител.



Ако лампичката за ниско налягане в гумите светне, направете следното:

1. Намалете плавно скоростта и спрете автомобила веднага, щом е възможно и безопасно.
2. Вдигнете ръчната спирачка и изключете запалването.
3. Проверете за спукана гума.

Забележка: Не отстранявайте предмети, например пирони или винтове от спукана гума. Използване на комплекта за спукана гума и напомпване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Проверете страничната стена на гумата преди напомнимване. Ако има някакви пукнатини, балони или подобни повреди, не правете опити да напомнимте гумата. Това може да доведе до лични наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прегледайте страничната стена на гумата при напомнимване. Ако има пукнатини, неравности или подобни повреди, изключете компресора и изпуснете въздуха навън с помощта на изпускателния клапан. Не продължавайте да шофирате с тази гума. Това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не стойте директно до гумата, докато компресорът работи. Това може да доведе до телесна повреда, ако гумата се пръсне.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте комплекта без надзор, когато се използва. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Компресорът не трябва да работи повече от 10 мин. Това може да доведе до неизправност на компресора и да причини сериозни телесни наранявания.

За да ремонтирате временно спукана гума, направете следното:



E257263

1. Освободете тръбата за напомнимване на гумата и 12-волтовия точков конектор на захранването от долната страна на компресора.



E257264

2. Завъртете капачката за достъп до бутилката с уплътнител обратно на часовниковата стрелка и я извадете.



E256963

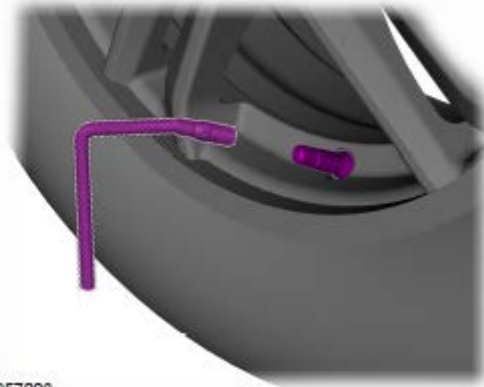
3. Извадете капачката на бутилката с уплътнител. Не пробивайте и не махайте уплътнението.



E257265

4. Прикрепете бутилката с уплътнителя към компресора. Завъртете бутилката с уплътнителя по посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление.

Забележка: *Поставянето на бутилката с уплътнител към компресора пробива уплътнението. Не разхлабвайте бутилката, тъй като може да настъпи теч на уплътнител.*



E257006

5. Свалете предпазната капачка от клапана на гумата и прикрепете тръбата за напompване на гумата.



E257022

6. Включете 12-волтовия правотоков конектор за захранване в 12-волтовия правотоков контакт. Виж **Точки на спомагателното захранване** (стр. 158).

7. Стартирайте двигателя.



E257266

8. Включете компресора.



E257121

9. Напомпайте гумата до 2–3 бара (29–44 psi).

Забележка: Ако налягането в гумата не достигне 1,8 бара (26 psi) в рамките на 10 минути, гумата може да се повреди след временен ремонт. Автомобилът трябва да бъде проверен незабавно. Не карайте автомобила.

10. Когато гумата достигне препоръчителното налягане в гумата между 2–3 бара (29–44 psi), изключете компресора и запалването.

11. Извадете тръбата за напмпване на гумата и 12-волтовия правоков конектор за захранване.

Забележка: Не изваждайте бутилката с уплътнителя от компресора.

12. Поставете отново предпазната капачка върху клапана на гумата.

13. Поставете предупредителния етикет върху волана и приборете надлежно комплекта.



E257942

14. Веднага подкарайте автомобила за 3–10 км (2–6 мили). Не надвишавайте 80 км/ч (50 мили/ч).



E257121

15. След като шофирате между 3–10 км (2–6 мили), спрете автомобила и проверете отново налягането в гумите. Виж **Налягане в гумите** (стр. 380).

Забележка: Ако налягането в гумите е спаднало до 1,8 бара (26 psi) или по-ниско, гумата може да се повреди и да не подлежи на временен ремонт. Автомобилът трябва да бъде проверен незабавно. Не карайте автомобила.

Забележка: Ако налягането в гумите е спаднало, но все още е над 1,8 бара (26 psi), използвайте комплекта, за да напомниме отново гумата.

След използване на комплекта за спукана гума с уплътнител и напompване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако почувствате силни вибрации, нестабилно поведение на волана или шумове по време на шофиране, намалете постепенно скоростта и спрете автомобила, веднага щом е безопасно да го направите.

Проверете отново гумата и нейното налягане. Ако налягането в гумите е по-малко от 1.3 бара (18.9 psi) или има видими повреди като разцепване, балони или подобни, не продължавайте да карате с тази гума. Това би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила.

Не забравяйте, че комплектът осигурява само временна мобилност. Разпоредбите за използването на аварийния комплект за спукана гума (КВМ) може да се различават в различните страни. Препоръчваме ви да се консултирате със специалист по гумите.

След като използвате комплекта:

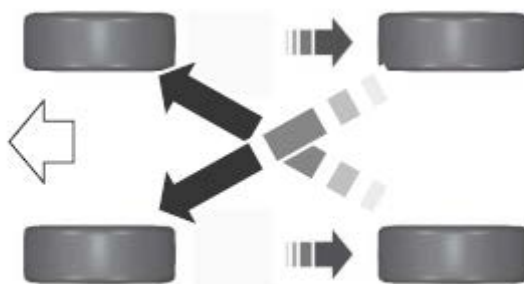
- Не карайте автомобила повече от 200 км (124 мили), преди да ремонтирате или подмените спуканата гума.
- Информирайте всички останали потребители на вашия автомобил, че гумата е временно запечатана с комплекта. Уведомете ги за приложимите специални условия на шофиране, които трябва да бъдат спазвани.

- Редовно проверявайте налягането в гумите, докато запечатаната гума не бъде поправена или заменена от специалист по гумите. Преди да свалите гумата от колелото, кажете на майстора, че в нея има запечатваща субстанция.
- Занесете комплекта на оторизиран дилър, за да бъде заменена бутилката с уплътнител и тръбата за напompване на гумите.

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

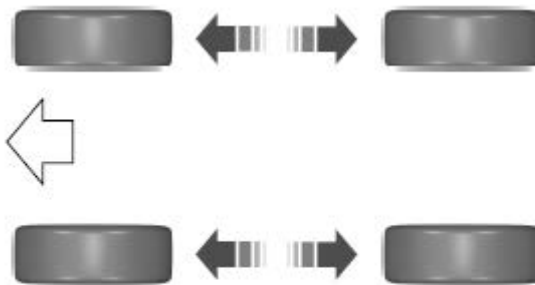
Забележка: Предните гуми са показани в лявата част на диаграмата.

Гуми без обозначена посока на грайфера



E142547

Гуми с посока на грайфера



E70415

За да сте сигурни, че предните и задните гуми на вашето превозно средство се износват равномерно и ще издържат по-дълго, препоръчваме да размените гумите - да сложите предните отзад и обратно - на редовни интервали между 5000 км и 6000 мили и 10 000 км (6 000 мили).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При паркиране се стремете да не търкате страничните стени на гумите в бордюра.

Ако трябва да се качите на бордюра, направете го бавно и подходете с колелата под прав ъгъл към бордюра.

Проверявайте гумите редовно за цепнатини/срязвания, предмети и неравномерно износване на протектора.

Неравномерното износване може да означава, че подравняването на колелата е извън спецификацията.

На всеки две седмици проверявайте налягането на гумите (включително резервните) на студено.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗИМНИ ГУМИ



E278852

Препоръчваме ви да използвате зимни или всесезонни гуми, носещи този символ, когато температурата е 7 °C (45 °F) или по-ниска за сняг и лед.

Напомпайте зимните гуми до същите налягания в гумите като тези, посочени в таблицата за налягане на гумите. Виж **Налягане в гумите** (стр. 380).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Зимните гуми трябва да са от същия размер, индекс на натоварване и скоростен рейтинг като първоначално предоставените от Ford. Използването на гуми или колела, които не са препоръчани от Форд може да повлияе безопасността и работата на автомобила и да доведе до увеличен риска от загуба контрол над автомобила, лични наранявания или смърт. Освен това, използването на не-препоръчителни гуми и колела може да предизвика авария на кормилното управление, окачването, предния мост, скоростната кутия или енерго-блока.

Следвайте препоръчаното от Ford налягане за напompване на гумите, посочено върху етикета на Сертификата за съответствие на безопасността (върху пантата на вратата, на колоната до резето на вратата или върху ръба на вратата, който съответства на колоната до резето на вратата, до седалката на водача) или на етикета на гумата върху колоната В или ръба на шофьорската врата. Неспазването на препоръките за налягането в гумите може да причини неравномерно износване на грайфера на гумите и да повлияе неблагоприятно на начина на работа на автомобила ви.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИГИ ЗА СНЯГ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не надвишавайте 50 км/ч (30 мили/ч).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте вериги за сняг по пътища без сняг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Монтирайте вериги за сняг единствено към указаните гуми. Виж **Налягане в гумите** (стр. 380).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако вашият автомобил има капаци (тасове) на колелата, свалете ги преди да монтирате вериги за сняг.

Използвайте вериги за сняг само на предните колела.

Забележка: *Анти-блокиращата система на спирачките ще продължи да работи нормално.*

Превозни средства с контрол на устойчивостта

Когато контролът на стабилността е включен, автомобилът може да има някои необичайни характеристики на шофиране. За да намалите това, изключете управлението на сцеплението. Виж **Контрол на стабилността** (стр. 231).

СИСТЕМА ЗА НАБЛЮДЕНИЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за наблюдение на налягането в гумите не замества ръчната проверка на налягането. Използвайте манометър, периодично проверявайте налягането в гумите. Ако не поддържате налягането в гумите, това би могло да повиши риска от спукване на гума, загуба на контрол, преобръщане на превозното средство и лични наранявания.

Забележка: *Трябва да използвате уплътнител за спукани гуми само при пътни аварийни ситуации, тъй като те могат да причинят повреда на датчика на системата за контрол на налягането в гумите.*

Забележка: *Ако датчикът на системата за контрол на налягането в гумите се повреди, той може да не функционира.*



Всяка гума, включително резервната (ако има такава), трябва да се проверява ежемесечно, когато е студена и напомена спрямо препоръчаното от производителя на автомобила налягане на заводската платка на автомобила или стикера за налягане в гумите. (Ако автомобилът ви има гуми с различен размер от посочения на заводската платка на автомобила или стикера за гумите, трябва да изчислите правилното налягане за вашите гуми.)

Като допълнителна характеристика за безопасност, автомобилът е оборудван със система за следене налягането в гумите (TPMS), която кара индикатора за ниско налягане в гумите да свети, когато една или повече гуми са значително под нормата. Съответно, когато индикаторът за ниско налягане в гумите свети, трябва да спрете и да проверите гумите възможно най-скоро и да ги напопате до правилното налягане. Шофирането с доста мека гума причинява прегряване на гумата и може да доведе до нейното спукване. Пониженото налягане намалява също ефективността на разхода на гориво и срока на експлоатация на протектора на гумите и може да повлияе на характеристиките на управление и спиране.

Моля, обърнете внимание, че TPMS не е заместител на правилната поддръжка на гумите и отговорността на водача е да поддържа правилното налягане в гумите, дори ако недостатъчното напопване не е достигнало до нивото, за да задейства светването на индикатора на TPMS за ниско налягане в гумите.

Вашият автомобил е оборудван също и с индикатор за неизправност в TPMS, който показва кога системата не работи правилно. Индикаторът за неизправност на TPMS е комбиниран с индикатора за ниско налягане в гумите. Ако системата установи неизправност, предупредителната лампа ще премигва около минута и после ще остане да свети. Тази последователност ще продължи и при следващо стартиране на автомобила, докато съществува неизправност.

Когато индикаторът за неизправност свети, системата може да не е в състояние да усети или сигнализира за ниско налягане в гумите. Неизправност на TPMS може да възникне по няколко причини, вкл. монтаж на подменна гума или колело, което пречи на правилната работа на системата.

Винаги проверявайте индикатора за неизправност на TPMS, след като смените една или повече гуми или колела на вашия автомобил, за да сте сигурни, че сменените или разменени гуми и колела позволяват на системата TPMS да продължи да работи правилно.

Смяна на гума при наличие на система за наблюдение на налягането в гумите



Забележка: Всяко пътно колело е оборудвано с датчик за налягане в гумите, разположено вътре в колелото и в монтажната кухина на гумата. Датчикът за налягане е прикрепен към шпиндела на вентила. Датчикът за налягане е покрит от гумата и не се вижда, освен ако гумата бъде извадена. Внимавайте, когато сменяте гумата, за да избегнете повреждане на датчика.

Гумите ви трябва винаги да бъдат обслужвани от оторизиран дилър.

Налягането на гумите трябва да се проверява периодично (поне веднъж месечно) с помощта на точен манометър. Виж **Когато напомпвате гумите** в тази глава.

Смяна на колелата при наличие на система за наблюдение на налягането в гумите

При смяна на колелата на вашето превозно средство, системата за следене на налягането в гумите трябва да обучи наново датчиците за налягане в гумите. За да постигнете това, изпълнете следното:

1. Уверете се, че всички гуми са напомпани до правилното налягане. Трябва да напомпате гумите до подходящото налягане.
2. Паркирайте автомобила си за поне 20 минути.

3. Изпълнете процедурата по рестартиране на системата за следене налягането в гумите. Виж **Процедура за рестартиране на системата за наблюдаване на налягането**, по-нататък в тази глава.

4. Системата за следене на налягането в гумите автоматично ще обучи отново датчиците за налягането в гумите следващия път, когато карате автомобила си приблизително 15 минути над 40 км/ч (25 мили/ч).

Разбиране на системата за налягането в гумите



Системата измерва налягането в пътните гуми и изпраща показанията на автомобила. Можете да видите показанията за налягането в гумите на информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 107). Индикаторът за ниско налягане в гумите ще се включи, ако налягането в гумите е доста ниско. Ако индикаторът светне, това означава, че вашите гуми са недостатъчно напомпани и трябва да се напомпат до препоръчаното от производителя налягане. Дори ако индикаторът светне и след кратко време се изключи, налягането на гумите трябва да се провери.

Когато сте сложили временната резервна гума

Когато една от пътните гуми трябва да бъде заменена с временна резервна, системата ще продължи да идентифицира проблем, което да ви напомни, че повреденото пътно колело и гума трябва да бъдат ремонтирани и монтирани обратно на вашия автомобил.

За да възстановите пълната функция на системата за следене на налягането в гумите, повреденото пътно колело и гума трябва да бъдат поправени и монтирани отново.

Ако смятате, че системата не работи правилно

Основната функция на системата е да ви предупреждава, когато гумите ви се нуждаят от въздух. Може да ви предупреди също, когато системата вече не е в състояние да работи правилно. Вижте следната схема за информация относно системата за наблюдение на налягането в гумите.

Колела и гуми

Предупредителна лампа за ниско налягане в гумите	Вероятна причина	Изисква се действие от страна на клиента
Пред. лампа свети постоянно	Слабо налягане в някоя гума (гуми)	Уверете се, че гумите са с подходящо налягане. Виж Напомпване на гумите в тази глава. След напомпване на гумите до препоръчаното от производителя налягане, указано на стикера за гуми (намиращ се на ръба на шофьорската врата или колоната В), автомобилът трябва да се кара мин. 2 минути с над 20 мили в час (32 км/ч), преди светлината да загасне.
	Използване на резервната гума	Оправете повреденото пътно колело и гума, монтирайте на автомобила, за да възстановите функцията на системата. За описание на функционирането на системата, виж в този раздел 'Когато е монтирана временната резервна гума' .
	Неизправност на TPMS	Ако гумите са правилно напомпани и не се използва резервна гума, но лампата остава да свети, свържете се с вашия оторизиран дилър възможно най-скоро.
Пред. лампа премигва	Използване на резервната гума	Оправете повреденото пътно колело и гума, монтирайте на автомобила, за да възстановите функцията на системата. За описание на функционирането на системата, виж в този раздел 'Когато е монтирана временната резервна гума' .
	Неизправност на TPMS	Ако гумите са правилно напомпани и не се използва резервна гума, но лампата остава да свети, свържете се с вашия оторизиран дилър възможно най-скоро.

Когато напомпвате гумите



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте налягането, което се показва на информационния дисплей като манометър на налягането в гумата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

Когато напомпвате гумите с въздух (напр. на бензиностанция или в гаража си), системата за следене налягането в гумите може да не реагира незабавно на въздуха, добавен към гумите ви.

Може да отнеме до 2 мин. шофиране с над 20 мили в час (32 км/ч), след като сте напомпали до препоръчителното налягане, за да се изключи индикаторната лампа.

Как влияе температурата върху налягането на гумите

Системата за следене на налягането в гумите следи налягането във всяка пневматична гума. Ако шофирате по един нормален начин, стандартното налягане в пътните гуми за една напompана гума може да се увеличи приблизително с 2 до 4 psi (14 до 28 kPa) от студен старт. Ако автомобилът не е бил използван през нощта, а външната температура е значително по-ниска от t° през деня, налягането в гумите може да се понижи с около 3 psi (21 kPa) при спад от 30°F (17°C) на външната температура. Тази по-ниска стойност на налягането може да бъде установена от системата за следене налягането в гумите като значително по-ниска от препоръчаното налягане и да активира системно предупреждение за ниско налягане в гумите. Ако предлампа за ниско налягане в гумите свети, проверете визуално всяка гума, за да проверите дали нямате спукана гума. Ако една или повече гуми са меки, ремонтирайте според необходимото. Проверете налягането на въздуха в пътните гуми. Ако някоя гума е недостатъчно напompана, внимателно закарайте автомобила до най-близкото място, където гумите може да се напompат. Напompайте всички гуми до препоръчителното налягане.

Процедура за рестартиране на системата за следене на налягането в гумите

Преглед

След всяка смяна на гуми или регулиране на налягането в гумите трябва да извършите процедурата за пренастройка на системата.

За да поддържате товароносимостта на вашия автомобил, може да се изискват различни налягания в предните гуми в сравнение със задните. В тези случаи, системата включва предупредителния индикатор при различно налягане за предните и за задните гуми.

Ако гумите бъдат завъртени, трябва да нулирате системата, за да обучите отново позициите на датчиците за налягане в гумите. Системата не може да определи в коя позиция е датчикът за налягане в гумите и предполага, че сте задали правилно налягането в гумите.

Изпълнение на процедурата за нулиране

1. Включете запалването.
2. Отворете менюто на монитора на гумите в информационния дисплей. Виж **Информационни съобщения** (стр. 119).
3. Натиснете и задръжте **OK** бутона, докато се появи потвърждение. Ако автомобилът има бутон за пренастройка на системата за наблюдаване налягането в гумите, натиснете и задръжте бутона, докато се появи потвърждение.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте повече от едно резервно колело на автомобила в един и същи момент.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не извършвайте никакви ремонти на резервните колела.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изключвайте контрола на стабилността или изберете спортен режим, когато използвате временно резервно колело или след напompване на гума с използване на временния комплект за мобилност.

Ако гумата изпуска въздух, докато автомобилът се движи, направете следното:

- Дръжте здраво волана.
- Избягвайте силно натискане на спирачките.

Намалете плавно скоростта и спрете автомобила веднага, щом е възможно и безопасно.

- Вдигнете докрай паркинг спиращката.
- Изключете запалването.

Резервното колело, крикът на автомобила, тегличът, инструментът за секретни гайки и отстраняване на капците на колелата са в багажното отделение под подовото покритие или в страничния панел.

Ако резервното колело е от същият тип и размер, както другите монтирани пътни колела, можете да замените съществуващото пътно колело с резервното и да си карате нормално. Препоръчваме ви да поправите или смените повреденото пътно колело и гумата при първа възможност.

Информация - Различна резервна гума и комплект гуми



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неспазването на тези насоки може да увеличи риска от загуба на контрол над автомобила, наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако не сте сигурни какъв тип резервно колело има вашето превозно средство, не надвишавайте 80 км/ч (50 мили/ч).

Ако резервното колело е различно от останалите пътни колела, то може да има предупредителен стикер със съответното ограничение на скоростта. Карайте предпазливо, когато използвате резервна гума и колело с различен размер.

Резервната гума и колело с различен размер са само за временно ползване. Изменете възможно най-краткото разстояние, а повреденото пътно колело и гумата ремонтирайте или сменете възможно най-бързо. Ако резервната гума и колело с различен размер са повредени, те трябва да бъдат сменени.

Ако използвате резервна гума и колело с различен размер, това може да доведе до нарушаване на следното:

- Работата, стабилността и спиращия път.
- Комфорта и шума.

- Разстоянието до земната повърхност и паркиране на тротоар.
- Способността за шофиране при зимни условия.
- Способността за шофиране на мокър път.
- Способността за шофиране 4 x 4.

Резервната гума и колело с различен размер е различна по размер и външен вид от пътните колела и гуми и може да бъде един от трите вида:

Мини-резервно колело тип Т

Резервната гума има буквата Т пред размера на гумата, например Т125/80R15 и може да има щампован върху страничната стена надписът "Temporary Use Only" (Само за временна употреба).

Когато шофирате с този тип различно резервно колело:

- Не превишавайте максималната скорост, указана на етикета.
- Не товарете автомобила над мах натоварване, указано на стикера за безопасност.
- Не теглете ремарке.
- Не използвайте вериги за сняг в задната част на вашия автомобил с монтирана различна резервна гума.
- Не използвайте повече от една различна резервна гума едновременно.
- Не използвайте комерсиално оборудване за миене на автомобили.

Пълноразмерно различно резервно колело с етикет на колелото

Етикетът на колелото гласи: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY (**ТАЗИ ГУМА И КОЛЕЛО СА САМО ЗА ВРЕМЕННА УПОТРЕБА**).

Когато шофирате с този тип различно резервно колело:

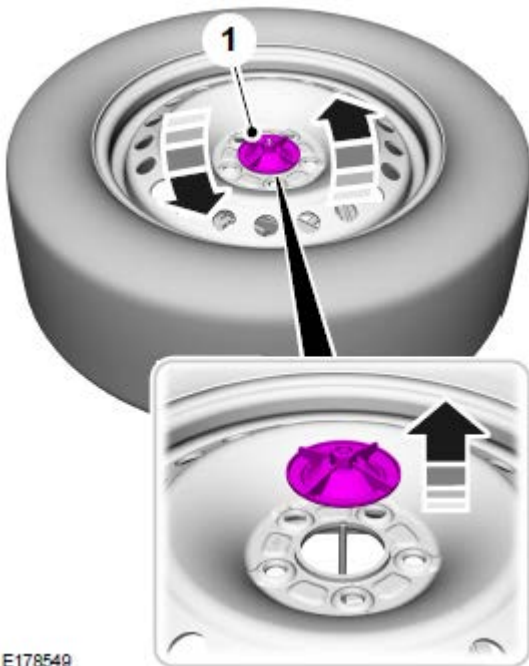
- Не превишавайте максималната скорост, указана на етикета.
- Не товарете автомобила над мах натоварване, указано на стикера за безопасност.

- Не теглете ремарке.
- Не използвайте вериги за сняг в задната част на вашия автомобил с монтирана различна резервна гума.
- Не използвайте повече от една различна резервна гума едновременно.
- Не използвайте комерсиално оборудване за миене на автомобили.

Пълноразмерно различно резервно колело без етикет на колелото

Ако резервното колело е от същият тип и размер, както другите монтирани пътни колела, можете да замените съществуващото пътно колело с резервното и да си карате нормално.

Сваляне на резервното колело, крик на автомобила и инструмент за секретни гайки

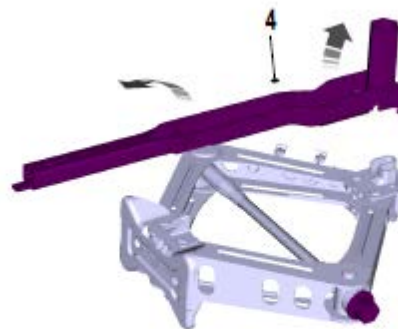


1. Завъртете застопоряващия винт обратно на часовниковата стрелка и го извадете. Извадете колелото от мястото за резервната гума.



2. Завъртете закрепващия болт на автомобила обратно на часовниковата стрелка и го извадете.

3. Завъртете винта на автомобилния крик обратно на часовниковата стрелка, за да извадите дръжката на автомобилния крик и инструмента за секретни гайки на автомобила от автомобилния крик.



Преди употреба разгънете дръжката на крика на автомобила и шестограма в правилното положение. Използвайте шестограма, за да задействате автомобилния крик и да свалите секретните гайки.

Сглобяване на инструмента за секретни гайки

Разгънете напълно дръжката на автомобилния крик и инструмента за секретни гайки.

Автомобили без резервно колело

Превозните средства без резервно колело имат временен комплект за мобилност. Виж **Комплект за лепене на спукана гума и напмпване** (стр.364).

Сваляне на джантата (ако е оборудвана)

Използвайте куката върху дръжката на автомобилния крик и инструмента за секретни гайки, за да свалите джантата на колелото.

Забележка: Уверете се, че дърпате механизма за сваляне на капаците на колелата под прав ъгъл към декоративния панел.

Автомобилен крик



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Проверете дали автомобилния крик не е повреден или деформиран и дали резбата е смазана и чиста.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не поставяйте нищо като опора между автомобилния крик и земята.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не поставяйте нищо между крика и вашето превозно средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте крик с минимална товароподемност 1.5 тона (3,307 lb) и подемна плоча с минимален диаметър 80 мм (3.1").



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Крикът, доставен с това превозно средство е предназначен само за смяна на колелата. Не използвайте крика на автомобила за нищо друго, освен когато ви се налага да смените спукана гума/колело.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не работете върху автомобила, когато крикът е единствената опора. Ако автомобилът се изплъзне под крика, вие или някой друг може сериозно да пострадате.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволявайте на никого да поставя части от тялото си под превозното средство, докато се поддържа от крик.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не влизайте под превозното средство, ако се поддържа само от автомобилен крик.



E166722

Хидравличен крик от сервизен тип



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте крик с минимална товароподемност 1.5 тона (3,307 lb) и подемна плоча с минимален диаметър 80 мм (3.1").

За смяна на летни и зимни гуми, препоръчваме да се използва хидравличен крик от сервизен тип.



Погледнете инструкциите на производителя на автомобилния крик.

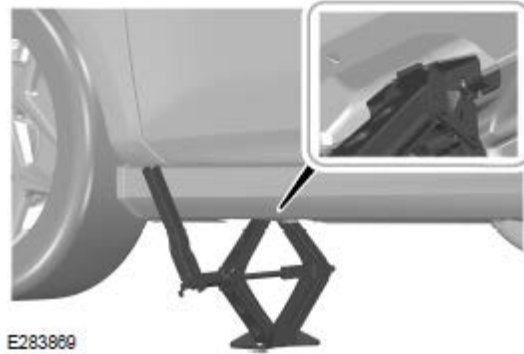
Точки за повдигане на автомобила



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само посочените точки за повдигане. Ако използвате други точки, можете да повредите каросерията, волана, окачването, двигателя, спирачната система или горивните тръбопроводи.



1. Намерете точките за повдигане на автомобила. Малки, маркирани със стрелка символи указват местата.



2. Поставете внимателно автомобилния крик върху точката за повдигане на автомобила.

3. Поставете шестограма на дръжката на автомобилния крик и инструмента за секретни гайки върху автомобилния крик.

4. Завъртете дръжката на автомобилния крик по посока на часовниковата стрелка, за да повдигнете автомобила.

Сваляне на ходово колело



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Паркирайте автомобила си така, че нито трафикът, нито вие да сте възпрепятствани или застрашени.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Паркирайте автомобила си така, че да не възпрепятствате потока на трафика, нито вие да сте застрашени и поставете предупредителен триъгълник.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете сте, че автомобилът ви се намира на твърда, равна повърхност и колелата са насочени право напред.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете запалването и вдигнете паркинг спирачката.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако вашият автомобил има ръчна скоростна кутия, превключете на първа или задна предавка. За автомобили с автоматична скоростна кутия, преместете скоростния лост на (P).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че пътниците са извън автомобила.



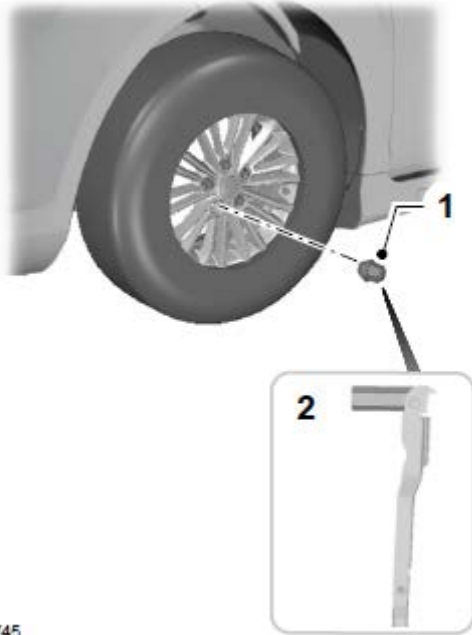
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не забравяйте да проверите дали крикът е вертикален към точката на повдигане, а основата му е успоредна на земята.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Закрепете диагонално противоположното колело с подходящо блокче или клин.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато едно от предните колела е повдигнато от земята, само трансмисията няма да попречи на автомобила да се премести или да се изплъзне от крика, дори ако скоростната кутия е в положение за паркиране (P).



E181745

1. Ако вашият автомобил има самозакотрящи се секретни гайки, инсталирайте инструмента за самозакотрящите се гайки и първо разхлабете самозакотрящата се гайка.

2. Разхлабете гайките.

3. Повдигнете автомобила, докато гумата няма контакт със земята.

4. Свалете секретните гайки и колелото.

Забележка: Не поставяйте летите джанти с лице надолу към земята. Това може да повреди боята.

Монтаж на ходово колело



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато монтирате колело, винаги сваляйте ръжда, замърсявания или чужди тела от монтажната повърхност на колелото или главината, спирачните барабани или дискове, които са в допир с колелото. Не забравяйте да закрепите крепежните елементи, които прикрепят ротора към главината, така че да не пречат на монтажните повърхности на колелото. Монтаж на колелата без подходящ контакт метал с метал по монтажната повърхност може да разхлаби гайките на колелата и те да изпаднат по време на движение и да загубите контрол над автомобила.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че няма грес или масло върху грайфера или повърхността между втулките и гайките на колелото. Това може да доведе до отпускане на секретните гайки при шофиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само одобрени размери на колелата и гумите. Използването на други размери би могло да повреди автомобила и да направи невалидно националното одобрение на типа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте спукани гуми върху превозни средства, които първоначално не са били оборудвани с тях. За повече подробности относно съвместимостта, свържете се с оторизиран дилър.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте алуминиеви джанти, като използвате секретни гайки, които са предназначени за използване със стоманени джанти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Гайките трябва да бъдат проверени дали са добре затегнати, а гумите дали са с необходимото налягане, при първа възможност.



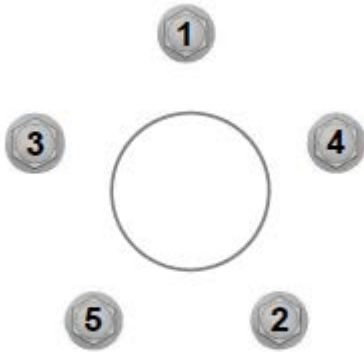
E145050

1. Инспектирайте пилотния отвор на колелото (A) и монтажната повърхност преди монтажа. Свалете видими частици ръжда или прах.

2. Инсталирайте колелото.

3. Монтирайте секретните гайки плътно.

Забележка: Уверете се, че конусите на гайките са срещу колелото.



E75442

4. Затегнете леко секретните гайки в показаната последователност.

5. Спуснете надолу автомобила и извадете крика.

6. Затегнете докрай секретните гайки в показаната последователност. Вижте Секретни гайки за колелата (стр. 382).

7. Поставете внимателно джантата.

Съхранение на спуканата гума



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: С цел нараняване, не дръжте резервното колело за дупката в центъра, когато прибирате колелото в мястото за резервната гума.

Пътно колело, което е със същия размер като останалите може да се съхранява в багажното отделение под капака на пода.

1. Поставете колелото в мястото за резервната гума, като вентилът на гумата сочи надолу. Използвайте застопоряващият винт върху резервното колело, за да закрепите колелото.

2. Поставете автомобилния крик и инструмента за секретните гайки в центъра на резервното колело. Закрепете го с фиксиращия болт на автомобилния крик.

НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ

Препоръчителното налягане на гумите е посочено на етикета с информация за гумите върху колона В от страната на шофьора.

Проверявайте всички налягания в гумите, докато гумите са студени, поне веднъж на две седмици.

Забележка: Може да се наложи да свалите резервното колело от мястото за резервната гума, за да проверите налягането в гумата.

Колела и гуми

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Предни	Задни	Предни	Задни
	бара (psi)	бара (psi)	бара (psi)	бара (psi)
215/60R16 95V. ¹	2.4 (35)	2.4 (35)	2.5 (36)	3.2 (46)
215/60R16 99XL V. ¹	2.4 (35)	2.4 (35)	2.5 (36)	3.2 (46)
215/60R16 95W. ¹	2.4 (35)	2.4 (35)	2.5 (36)	3.2 (46)
215/55R17 98XL V.	2.4 (35)	2.4 (35)	2.5 (36)	3.2 (46)
215/55R17 98XL W.	2.4 (35)	2.4 (35)	2.5 (36)	3.2 (46)
235/45R18 98XL W.	2.5 (36)	2.2 (32)	2,6 (38)	2,9 (42)
235/45R18 98XL Y.	2.4 (35)	2.2 (32)	2.5 (36)	2,9 (42)
235/40R19 96XL W.	2,6 (38)	2.2 (32)	2,6 (38)	2,9 (42)


¹ Разрешени са вериги за сняг само за указаните гуми. **Виж Използване на вериги за сняг (стр. 369).**

Непрекъснато превишаване на скоростта от порядъка на 160 км/ч (100 м/ч) или на ремаркетото до скорости от 100 км/ч (62 мили/ч)

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Предни	Задни	Предни	Задни
	бара (psi)	бара (psi)	бара (psi)	бара (psi)
215/60R16 95V.	2.5 (36)	2.4 (35)	2,7 (39)	3.2 (46)
215/60R16 99XL V.	2.5 (36)	2.4 (35)	2,6 (38)	3.2 (46)
215/60R16 95W.	2.5 (36)	2.4 (35)	2,6 (38)	3.2 (46)
215/55R17 98XL V.	2,6 (38)	2.4 (35)	2,7 (39)	3.2 (46)
215/55R17 98XL W.	2.5 (36)	2.4 (35)	2,7 (39)	3.2 (46)
235/45R18 98XL W.	2.5 (36)	2.2 (32)	2,7 (39)	2,9 (42)
235/45R18 98XL Y.	2.4 (35)	2.2 (32)	2.5 (36)	2,9 (42)
235/40R19 96XL W.	2,7 (39)	2.2 (32)	2,9 (42)	3.1 (45)

Колела и гуми

Временно резервно колело

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не изключвайте контрола за стабилност и не избирайте спортен режим, когато използвате временно резервно колело или след надуване на гума с помощта на временния комплект за мобилност.

Размер на гумата	бара (psi)
215/60R16 95V.	3.2 (45)
215/60R16 95W.	3.2 (45)
T125/80R16 97M.	4.2 (60)

Не превишавайте максималната скорост, посочена на стикера, прикрепен към временната резервна гума.

СЕКРЕТНИ ГАЙКИ ЗА ДЖАНТИТЕ

Nm (lb.ft)
135 (100)

Заклучване на секретните гайки

Използвайки сертификата с референтния номер, можете да получите резервен ключ за секретните гайки и резервни секретни гайки от оторизиран дилър.

Капацитети и спецификации

РАЗМЕРИ НА АВТОМОБИЛА - 25-ВРАТИ

Описание на размера	Размери в мм (инча)
Обща дължина.	4,871 (191.8)
Обща ширина, включително страничните огледала.	2130 (83,9)
Обща височина с изключение на антената.	1,465–1,490 (57.7–58.7)
Колесна база.	2850 (112.2)
Преден мост.	1,589–1,599 (62.6–63.0)
Заден мост.	1,585–1,595 (62.4–62.8)

Капацитети и спецификации

РАЗМЕРИ НА АВТОМОБИЛА - 26-ВРАТИ

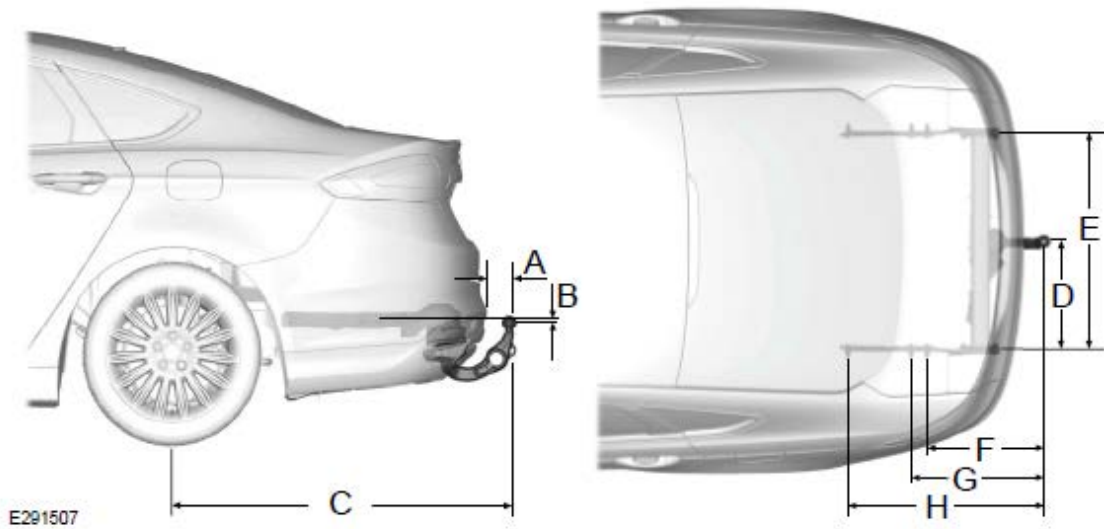
Описание на размера	Размери в мм (инча)
Обща дължина.	4,871 (191,8)
Обща ширина, включително страничните огледала.	2130 (83,9)
Обща височина с изключение на антената.	1,466–1,490 (57.7–58.7)
Колесна база.	2850 (112.2)
Преден мост.	1,589–1,599 (62.6–63.0)
Заден мост.	1,585–1,595 (62.4–62.8)

Капацитети и спецификации

РАЗМЕРИ НА АВТОМОБИЛА – КОМБИ

Описание на размера	Размери в мм (инча)
Обща дължина.	4,869 (191.7)
Обща ширина, включително страничните огледала.	2130 (83,9)
Обща височина с изключение на антената.	1,482–1,516 (58.3–59.7)
Колесна база.	2850 (112.2)
Преден мост.	1,589–1,599 (62.6–63.0)
Заден мост.	1,585–1,595 (62.4–62.8)

РАЗМЕРИ НА ТЕГЛИЧА - АВТОМОБИЛИ С 4 ВРАТИ/5 ВРАТИ



Позиция	Описание на размера	Размери в мм (инча)
A	От бронята до центъра на теглича с топка.	79 (3.1)
B	От монтажна точка до центъра на теглича с топка.	4 (0,2)
C	От центъра на колелото до центъра на теглича с топка.	1,165 (45,9)
D	От центъра на теглича с топка до страничната стена/опора.	426 (16,8)
E	Разстояние между страничните елементи	862 (33,9)
F	От центъра на теглича с топка до центъра на първо монтажно положение.	450 (17.7)
G	От центъра на теглича с топка до центъра на второ монтажно положение.	511 (20.1)
H	От центъра на теглича с топка до центъра на трето монтажно положение.	753 (29,6)

Максимално допустимо вертикално тегло на ремаркетото

90 кг (198 фунта)

Капацитети и спецификации

РАЗМЕРИ НА ТЕГЛИЧА – КОМБИ

Позиция	Описание на размера	Размери в мм (инча)
A	От бронята до центъра на теглича с топка.	80 (3.1)
B	От монтажна точка до центъра на теглича с топка.	4 (0,2)
C	От центъра на колелото до центъра на теглича с топка.	1,163 (45,8)
D	От центъра на теглича с топка до страничната стена/опора.	426 (16,8)
E	Разстояние между страничните елементи	862 (33,9)
F	От центъра на теглича с топка до центъра на първо монтажно положение.	448 (17.6)
G	От центъра на теглича с топка до центъра на второ монтажно положение.	509 (20,0)
H	От центъра на теглича с топка до центъра на трето монтажно положение.	751 (29,6)

Капацитети и спецификации

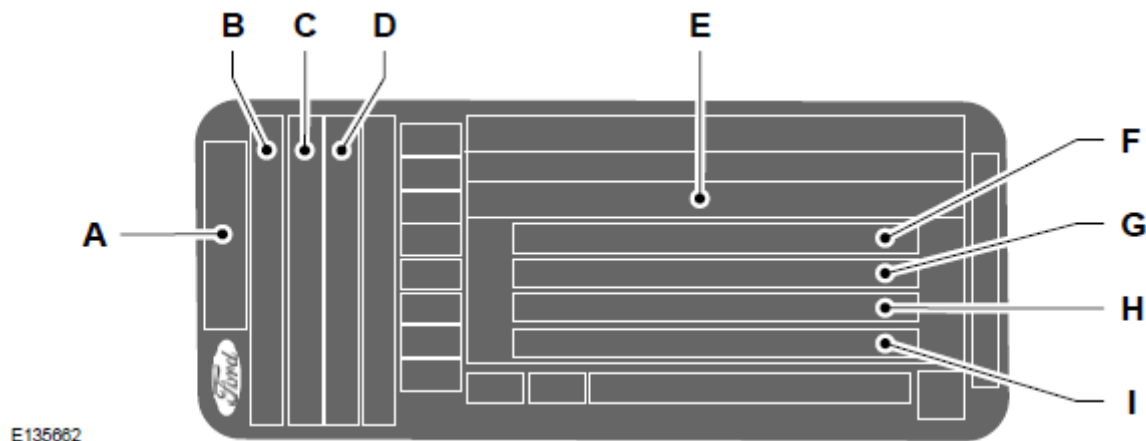
Максимално допустимо вертикално тегло на ремаркетото

90 кг (198 фунта)

ИДЕНТИФИКАЦИОННА ТАБЕЛКА НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

Забележка: Дизайнът на идентификационната табелка на автомобила може да се различава от показаното.

Забележка: Информацията върху идентификационната табелка на автомобила зависи от пазарните изисквания.



- A. Модел;
- B. Вариант;
- C.. Обозначение на двигателя;
- D. Мощност и ниво на емисиите на двигателя;
- E. Идентификационен номер на превозното средство;
- F. Брутно тегло на превозното средство;
- G. Допустима максимална маса;
- H. Максимално натоварване на предния мост;
- I. Максимално натоварване на задния мост;

Идентификационният номер и максималните тегла на автомобила са указани на табелка, разположена в долната част на заключването при отворена дясна врата.

ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР НА АВТОМОБИЛА

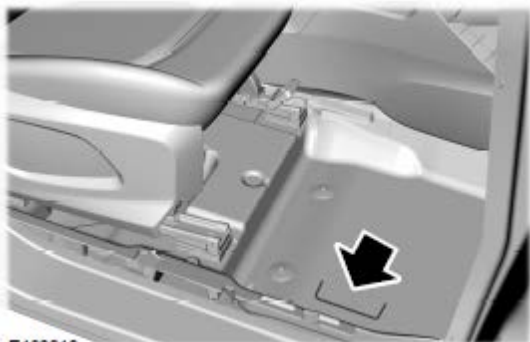
Може да откриете идентификационния номер на автомобила на следните места:

Капацитети и спецификации



E163915

Отляво на приборното табло.



E163913

Щамповано на пода от дясната страна, пред предната седалка.

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ - 1.5L ECOBOOST™

Използвайте масло и течности, които отговарят на определените спецификации и класове вискозитет.

Ако не използвате масло и течност, които отговарят на определената спецификация и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от гаранцията на автомобила.
- По-дълго време на въртене на двигателя.
- Увеличени нива на емисиите.
- Влошени характеристики на двигателя.
- Увеличаване разхода на гориво.
- Намалена ефективност на спирачките.

Двигател

Вместимост на резервоара за двигателно масло

Вариант	Включително масления филтър	С изключение на масления филтър
Всички.	4.1 л (0.9 gal)	3.8 л (0.8 gal)

Забележка: Количеството моторно масло, необходимо за вдигане нивото на пръчката от *tip* на *max* е 0.8 л (0.2 gal).

Капацитети и спецификации

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло - SAE 5W-20	WSS-M2C948-B

Доливане на двигателно масло Ако не сте в състояние да намерите моторно масло, което отговаря на спецификациите, указани от WSS-M2C948-B, можете да допълвате с двигателно масло SAE 5W-20, което е определено от ACEA C2.	Забележка: Между планираните сервизни интервал, не използвайте повече от 0.5 л (0.1 галона) различно двигателно масло.
--	---

Обем на охлаждащата течност на двигателя

Вместимост

Вариант	Количество
Всички.	10.5 л (2.3 гал)

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Antifreeze Super Plus Premium Ready Mix 2U2J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D2

Горивен резервоар

Вместимост

Вариант	Количество
Всички.	60 л (13,2 gal)

Капацитети и спецификации

Резервоар за чистачките

Вместимост

Вариант	Количество
Всички.	5.7 л (1.3 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Течност за чистачки FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Спирачната система

Материали

Наименование	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ - 2.0L ХИБРИД

Използвайте масло и течности, които отговарят на определените спецификации и класове вискозитет.

Ако не използвате масло и течност, които отговарят на определената спецификация и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от гаранцията на автомобила.
- По-дълго време на въртене на двигателя.
- Увеличени нива на емисиите.
- Влошени характеристики на двигателя.
- Увеличаване разхода на гориво.
- Намалена ефективност на спирачките.

Капацитети и спецификации

Двигател

Вместимост на резервоара за двигателно масло

Вариант	Включително масления филтър	С изключение на масления филтър
Всички.	4.3 л (0.9 gal)	3.9 л (0.9 gal)

Забележка: Количеството моторно масло, необходимо за вдигане нивото на пръчката от *tip* на тах е 0.9 л (0.2 gal).

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло - SAE 5W-20	WSS-M2C948-B

Доливане на двигателно масло

Ако не сте в състояние да намерите моторно масло, което отговаря на спецификациите, указани от WSS-M2C948-B, можете да допълвате с двигателно масло SAE 5W-20, което е определено от ACEA C2.

Забележка: Между планираните сервизни интервал, не използвайте повече от 0.5 л (0.1 галона) различно двигателно масло.

Обем на охлаждащата течност на двигателя

Вместимост

Вариант	Количество
Всички.	7 л (1,5 gal)

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Antifreeze Super Plus Premium Ready Mix 2U2J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D2

Капацитети и спецификации

Горивен резервоар

Вместимост

Вариант	Количество
Всички.	49 л (10,8 gal)

Резервоар за чистачките

Вместимост

Вариант	Количество
Всички.	4.5 л (1.0 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Течност за чистачки FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Спирачната система

Материали

Наименование	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) ДИЗЕЛ

Използвайте масло и течности, които отговарят на определените спецификации и класове вискозитет.

Ако не използвате масло и течност, които отговарят на определената спецификация и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от гаранцията на автомобила.
- По-дълго време на въртене на двигателя.
- Увеличени нива на емисиите.
- Влошени характеристики на двигателя.
- Увеличаване разхода на гориво.
- Намалена ефективност на спирачките.

Капацитети и спецификации

Двигател

Вместимост на резервоара за двигателно масло

Вариант	Включително масления филтър	С изключение на масления филтър
Всички.	6.1 л (1.3 gal)	5.65 л (1.2 gal)

Забележка: Количеството моторно масло, необходимо за вдигане нивото на пръчката от *min* на *max* е 0.8 л (0.4 gal).

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло - SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Доливане на двигателно масло

Ако не сте в състояние да намерите моторно масло, което отговаря на спецификациите, указани от WSS-M2C950-A, може да допълвате с двигателно масло SAE 0W-30, което е определено от ACEA C2.

Забележка: Между планираните сервизни интервали не използвайте повече от 1л (0.2 галона) различно двигателно масло.

Обем на охлаждащата течност на двигателя

Вместимост

Вариант	Количество
Всички.	8 л (1,8 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Antifreeze Super Plus Premium Ready Mix 2U2J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D2

Капацитети и спецификации

Горивен резервоар

Вместимост

Вариант	Количество
Предно предаване.	60 л (13,2 gal)
Задвижване на всички колела.	61 л (13.4 gal)

Резервоар за чистачките

Вместимост

Вариант	Количество
Всички.	4.5 л (1.0 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Течност за чистачки FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Спирачна система

Материали

Наименование	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ - 2.0L ЕСОВОOST™

Използвайте масло и течности, които отговарят на определените спецификации и класове вискозитет.

Ако не използвате масло и течност, които отговарят на определената спецификация и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от гаранцията на автомобила.
- По-дълго време на въртене на двигателя.
- Увеличени нива на емисиите.
- Влошени характеристики на двигателя.
- Увеличаване разхода на гориво.
- Намалена ефективност на спирачките.

Капацитети и спецификации

Двигател

Вместимост на резервоара за двигателно масло

Вариант	Включително масления филтър	С изключение на масления филтър
Всички.	6.4 л (1.4 gal)	6.2 л (1.4 gal)

Забележка: Количеството моторно масло, необходимо за вдигане нивото на пръчката от *min* на *max* е 0.9 л (0.4 gal).

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло - SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Доливане на двигателно масло

Ако не сте в състояние да намерите моторно масло, което отговаря на спецификациите, указани от WSS-M2C950-A, може да допълвате с двигателно масло SAE 0W-30, което е определено от ACEA C2.

Забележка: Между планираните сервизни интервали не използвайте повече от 1л (0.2 галона) различно двигателно масло.

Обем на охлаждащата течност на двигателя

Вместимост

Вариант	Количество
Превозни средства без нагревател на гориво или спомагателен нагревател.	10.7 л (2.4 gal)
Превозни средства с нагревател на гориво.	11.4 л (2.5 gal)
Превозни средства със спомагателен нагревател.	12 л (2,6 gal)
Превозни средства с нагревател на гориво и спомагателен нагревател.	12.7 л (2.8 gal)

Капацитети и спецификации

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D

Горивен резервоар

Вместимост

Вариант	Количество
Предно предаване.	60 л (13,2 gal)
Задвижване на всички колела.	61 л (13.4 gal)

Резервоар за отработената дизелова течност (AdBlue)

Вместимост

Вариант	Количество
Всички.	11.2 л (2.5 gal)

Резервоар за чистачките

Вместимости

Вариант	Количество
Всички.	4.5 л (1.0 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Течност за чистачки FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Капацитети и спецификации

Спирачна система

Материали

Наименование	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ - 2.0L ECOBOOST™

Използвайте масло и течности, които отговарят на определените спецификации и класове вискозитет.

Ако не използвате масло и течност, които отговарят на определената спецификация и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от гаранцията на автомобила.
- По-дълго време на въртене на двигателя.
- Увеличени нива на емисиите.
- Влошени характеристики на двигателя.
- Увеличаване разхода на гориво.
- Намалена ефективност на спирачките.

Двигател

Вместимост на резервоара за двигателно масло

Вариант	Включително масления филтър	С изключение на масления филтър
Всички.	5.4 L (1.2 gal)	5.1 л (1.1 gal)

Забележка: Количеството моторно масло, необходимо за вдигане нивото на пръчката от *min* на *max* е 0.9 л (0.2 gal).

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло - SAE 5W-20	WSS-M2C948-B

Доливане на двигателно масло

Ако не сте в състояние да намерите моторно масло, което отговаря на спецификациите, указани от WSS-M2C948-B, можете да допълвате с двигателно масло SAE 5W-20, което е определено от ACEA C2.

Забележка: Между планираните сервизни интервал, не използвайте повече от 0.5 л (0.1 галона) различно двигателно масло.

Капацитети и спецификации

Обем на охлаждащата течност на двигателя

Вместимост

Вариант	Количество
Всички.	8.4 л (1.8 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Антифриз Super Plus Premium Ready Mix 2U2J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D2

Горивен резервоар

Вместимости

Вариант	Количество
Всички.	60 л (13,2 gal)

Резервоар за чистачките

Вместимост

Вариант	Количество
Всички.	5.7 л (1.3 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Течност за чистачки FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Капацитети и спецификации

Спирачна система

Материали

Наименование	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ - 2.5L DURATEC

Използвайте масло и течности, които отговарят на определените спецификации и класове вискозитет.

Ако не използвате масло и течност, които отговарят на определената спецификация и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от гаранцията на автомобила.
- По-дълго време на въртене на двигателя.
- Увеличени нива на емисиите.
- Влошени характеристики на двигателя.
- Увеличаване разхода на гориво.
- Намалена ефективност на спирачките.

Двигател

Вместимост на резервоара за двигателно масло

Вариант	Включително масления филтър	С изключение на масления филтър
Всички.	5 л (1.1 gal)	4.6 л (1.0 gal)

Забележка: Количеството моторно масло, необходимо за вдигане нивото на пръчката от *min* на *max* е 0.9 л (0.2 gal).

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло - SAE 5W-20	WSS-M2C948-B

Доливане на двигателно масло

Ако не сте в състояние да намерите моторно масло, което отговаря на спецификациите, указани от WSS-M2C948-B, можете да допълвате с двигателно масло SAE 5W-20, което е определено от ACEA C2.

забележка: Между планираните сервизни интервал, не използвайте повече от 0.5 л (0.1 галона) различно двигателно масло.

Капацитети и спецификации

Обем на охлаждащата течност на двигателя

Вместимост

Вариант	Количество
Всички.	6.8 л (1.5 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Антифриз Super Plus Premium Ready Mix 2U2J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D2

Горивен резервоар

Вместимост

Вариант	Количество
Всички.	60 л (13,2 gal)

Резервоар за чистачките

Вместимост

Вариант	Количество
Всички.	5.7 л (1.3 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Течност за чистачки FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Спирачна система

Материали

Наименование	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

Капацитети и спецификации

СХЕМА-СПЕЦИФИКАЦИИ НА КРУШКИ

Външни лампи

Лампа	Спецификация	Мощност (Watt)
Преден мигач. ¹	W5W	5
Дневни работни светлини. ¹	H15	15
Дълги светлини на предните фарове. ¹	H15	55
Къси светлини на предните фарове. ¹	H7	55
Предни фарове за мъгла. ¹	H8	35
Страничен мигач. ¹	PWY19W	19
Задни светлини и стоп-светлини.	Светодиод:	Светодиод:
Централна, монтирана високо стоп-светлина.	Светодиод:	Светодиод:
Заден мигач	Светодиод:	Светодиод:
Заден фар за мъгла.	Светодиод:	Светодиод:
Лампи за заден ход.	W16W	16
Осветление на рег. табела.	W5W	5

¹ Тези лампи се предлагат и като светодиодни лампи.

Забележка: Ако светодиодът не светне, проверете автомобила при първа възможност.

Капацитети и спецификации

Вътрешно осветление

Лампа	Спецификация	Мощност (Watt)
Вътрешно осветление.	Светодиод:	Светодиод:
Лампа багажно отделение.	Светодиод:	Светодиод:
Лампа за четене на карти.	Светодиод:	Светодиод:

Забележка: Ако светодиодът не светне, проверете автомобила при първа възможност.

Капацитети и спецификации

ЦИФРИ ЗА КОНСУМАЦИЯ НА ГОРИВО

Разход на гориво и емисии на CO₂

Обявените консумации на гориво/енергия, емисии на CO₂ и електрически обхват се измерват в съответствие с техническите изисквания и спецификации на Европейските регламенти (ЕО) 715/2007 и (ЕО) 692/2008, с техните последни изменения. Разходът на гориво и емисиите на CO₂ са посочени за вариант на превозното средство, а не за конкретен автомобил. Прилаганата стандартна процедура за изпитване позволява сравнение между различни типове превозни средства и различните производители.

Европейска директива 1999/94/ЕО

В допълнение към горивната ефективност на автомобила, поведението на шофиране, както и други нетехническите фактори играят роля при определянето на разхода на гориво на автомобила и емисиите на CO₂.

CO₂ е основният парников газ, който причинява глобално затопляне. Насоките за икономия на гориво и (намаляване) емисиите на CO₂, които съдържат данни за всички нови модели леки автомобили, се предлагат безплатно във всяка точка на продажба.

Хармонизираната международна процедура за изпитване на леки автомобили

От 1^{ви} септември 2017 г. някои нови превозни средства ще бъдат типowo одобрявани с помощта на Хармонизираната международна процедура за изпитване на леки превозни средства (WLTP) съгласно (ЕС) 2017/1151, с нейните последни изменения, която е една нова, по-реалистична процедура за изпитване за измерване разхода на гориво и емисиите на CO₂.

От 1^{ви} септември 2018 г. Хармонизираната международна процедура за изпитване на леки превозни средства (WLTP) напълно ще замени Новия европейски демонстрационен цикъл на изпитване по отношение на емисиите (NEDC), което е настоящата процедура за тестване на автомобилите. По време на постепенното прекратяване на NEDC, консумацията на гориво и емисиите на CO₂ по WLTP се препращат обратно към NEDC. Ще има известна разлика в предходната икономия на гориво и емисиите, тъй като някои елементи на тестовете са се променили, т.е. един и същ автомобил може да има различен разход на гориво и емисии на CO₂.

ЦИФРИ ЗА РАЗХОД НА ГОРИВО - 1.5L ЕСОВОOST™

Градско	Извън-градско	Комбиниран	Емисии на CO ₂
л/100 км (mpg)	л/100 км (mpg)	л/100 км (mpg)	гр./км
10.1–8 (28–35)	6.1–5.3 (46–53)	7.6–6.3 (37–45)	122-229

Капацитети и спецификации

ЦИФРИ ЗА РАЗХОД НА ГОРИВО - 2.0L ХИБРИД

Градско	Извън-градско	Комбиниран	Емисии на CO₂
л/100 км (mpg)	л/100 км (mpg)	л/100 км (mpg)	гр./км
5.4–4.7 (52–60)	4.7–4.4 (60–64)	4.9–4.2 (58–67)	99-123

Капацитети и спецификации

ЦИФРИ ЗА РАЗХОД НА ГОРИВО - 2.0L DURATORQ-TDCI DIESEL

Градско	Извън-градско	Комбиниран	Емисии на CO₂
л/100 км (mpg)	л/100 км (mpg)	л/100 км (mpg)	гр./км
7.1–4.7 (40–60)	5.8–3.8 (49–74)	6.3–4.2 (45–67)	109-165

Капацитети и спецификации

ЦИФРИ ЗА РАЗХОД НА ГОРИВО - 2.0L ECOBLUE

Градско	Извън-градско	Комбиниран	Емисии на CO₂
л/100 км (mpg)	л/100 км (mpg)	л/100 км (mpg)	гр./км
6,3–5,5 (44,8–51,4)	5–3,8 (56,5–74,3)	5,5–4,5 (51,4–62,8)	100-165

Капацитети и спецификации

ЦИФРИ ЗА РАЗХОД НА ГОРИВО - 2.0L ECOBOOST™

Градско	Извън-градско	Комбиниран	Емисии на CO₂
л/100 км (mpg)	л/100 км (mpg)	л/100 км (mpg)	гр./км
11.7–10.3 (24–27)	6.1–5.8 (46–49)	8.1–7.5 (35–38)	134-154

Капацитети и спецификации

ЦИФРИ ЗА РАЗХОД НА ГОРИВО - 2.5L DURATEC

Градско	Извън-градско	Комбиниран	Емисии на CO₂
л/100 км (mpg)	л/100 км (mpg)	л/100 км (mpg)	гр./км
11.8 (24)	6.1 (46)	8.2 (34)	189

ИЗИСКВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ПРЕВОЗНИТЕ СРЕДСТВА

Услугата за свързаност и функционирането на свързаната с него функция изискват съвместима мрежа от превозни средства.

Някои дистанционни функции изискват абонамент. За допълнителна информация, вижте приложението "FordPass". Тук може да са приложими някои ограничения, условия на трети страни и тарифи за съобщения или данни.

ОГРАНИЧЕНИЯ, СВЪРЗАНИ С ПРЕВОЗНИТЕ СРЕДСТВА

Развитието на технологиите или клетъчните мрежи може да повлияе на функционалността и наличността или предоставянето на някои функции в дългосрочен план. Тези промени може да доведат дори до това някои функции да спрат да функционират.

СВЪРЗВАНЕ НА АВТОМОБИЛА КЪМ МОБИЛНА МРЕЖА

Какво представлява модемът



Модемът позволява достъп до редица функции, вградени във вашия автомобил.

Активиране и деактивиране на модема

1. Изберете **Настройка (Settings)**.

2. Изберете Свързване с **FordPass (FordPass Connect)**.

3. Изберете **Настройки за свързване (Connectivity settings)**.

4. Включване и изключване на функциите на свързаност.

Свързване на FordPass с модема

1. Уверете се, че модемът е активиран чрез менюто за настройки на автомобила.

2. Отворете приложението FordPass на устройството си и влезте в профила си.

3. Добавете автомобила си или изберете автомобила, ако вече е добавен.

4. Изберете опцията подробности за превозното средство.

5. Изберете опцията за активиране на вашия автомобил.

6. Уверете се, че името на екрана съвпада с името, показано във вашия FordPass акаунт.

7. Потвърдете, че акаунтът на FordPass е свързан с модема.

СВЪРЗВАНЕ НА АВТОМОБИЛА КЪМ WI-FI МРЕЖА

1. Изберете **Настройка (Settings)**.

2. Изберете **Wi-Fi**.

3. Включете **Wi-Fi системата (System Wi-Fi)**.

4. Изберете **Преглед на наличните мрежи (View available networks)**.

5. Изберете налична Wi-Fi мрежа (available Wi-Fi network).

Забележка: Въведете мрежовата парола, за да се свържете със защитена мрежа.

Свързаност на превозното средство

СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО - ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Wi-Fi мрежа

Симптом	Възможна причина и решение
Не мога да се свържа с Wi-Fi мрежата.	<ul style="list-style-type: none">- Грешна парола.<ul style="list-style-type: none">• Въведете правилната парола на мрежата.- Слаб мрежов сигнал.<ul style="list-style-type: none">• Преместете автомобила си по-близо до горещата точка на Wi-Fi или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.- Множество точки за достъп в обхват с един и същ SSID.<ul style="list-style-type: none">• Използвайте уникално име за вашата SSID. Не използвайте име по подразбиране, освен ако не съдържа уникален идентификатор, например като част от MAC адреса.
Wi-Fi връзката се прекъсва след успешно свързване.	<ul style="list-style-type: none">- Слаб мрежов сигнал.<ul style="list-style-type: none">• Преместете автомобила си по-близо до горещата точка на Wi-Fi или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.
Близо съм до Wi-Fi точка за достъп, но силата на мрежовия сигнал е слаба.	<ul style="list-style-type: none">- Възпрепятстван мрежов сигнал.<ul style="list-style-type: none">• Ако вашето превозно средство има подгръвано предно стъкло, поставете автомобила така, че предното стъкло да не е обърнато към точката на Wi-Fi.• Ако автомобилът ви има метално затъмняване на стъклата, но не и на предното стъкло, поставете автомобила така, че предното стъкло да е обърнато към точката на Wi-Fi или отворете прозорците, които са обърнати към горещата точка.• Ако автомобилът ви е със затъмнени стъкла и на предното стъкло, отворете прозорците, които са обърнати към горещата точка.• Ако вашето превозно средство е в гараж, а вратата на гаража е затворена, отворете гаражната врата.
В списъка на наличните мрежи не виждам мрежата, която очаквам да открия.	<ul style="list-style-type: none">- Скрита мрежа.<ul style="list-style-type: none">• Направете мрежата видима и опитайте отново.

Свързаност на превозното средство

Симптом	Възможна причина и решение
Не мога да видя името на горещата Wi-Fi точка, когато търся Wi-Fi мрежи на мобилния си телефон или друго устройство.	<ul style="list-style-type: none">– Ограничения на системата.<ul style="list-style-type: none">• Уверете се, че видимостта на Wi-Fi горещата точка е включена.• Понастоящем системата не предоставя Wi-Fi точка за достъп.
Изтеглянето на софтуер отнема твърде много време.	<ul style="list-style-type: none">– Слаб мрежов сигнал.<ul style="list-style-type: none">• Преместете автомобила си по-близо до горещата точка на Wi-Fi или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.– Wi-Fi горещата точка е с голямо търсене или има бавна интернет връзка.<ul style="list-style-type: none">• Използвайте по-надеждна Wi-Fi точка за достъп.
Изглежда системата се свързва с Wi-Fi мрежата и силата на сигнала е отлична, но софтуерът не се актуализира.	<ul style="list-style-type: none">– Няма налична актуализация на софтуера– Wi-Fi мрежата изисква абонамент или приемане на общите условия.<ul style="list-style-type: none">• Тествайте връзката с друго устройство. Ако мрежата изисква абонамент или приемане на общите условия, свържете се с доставчика на мрежови услуги.

Мобилна мрежа

Симптом	Възможна причина и решение
Не мога да потвърдя връзката на акаунта на FordPass с модема.	<ul style="list-style-type: none">– Модемът не е активиран.<ul style="list-style-type: none">• Включете функциите за свързване.– Слаб мрежов сигнал.<ul style="list-style-type: none">• Преместете автомобила си по-близо до мястото, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.

Wi-Fi точка за достъп

СЪЗДАВАНЕ НА WI-FI ТОЧКА ЗА ДОСТЪП (WI-FI HOTSPOT)

Можете да създадете Wi-Fi точка за достъп в автомобила си и да позволите на устройствата да се свързват към нея за достъп до Интернет.

1. Изберете **Настройки (Settings)**.
2. Изберете **Свързване към FordPass (FordPass Connect)**.
3. Изберете **Гореща точка на автомобила (Vehicle Hotspot)**.

Забележка: Настройката по подразбиране на горещата точка на автомобила е включена.

4. Изберете **Настройки (Settings)**.
5. Изберете **Редактиране (Edit)**.
6. Изберете **Wi-Fi видимост (Wi-Fi visibility)**.

Забележка: Настройката по подразбиране за Wi-Fi Visibility е включена.

Намиране на името и паролата на горещата Wi-Fi точка за достъп

1. Изберете **Настройки (Settings)**.
2. Изберете **Свързване с FordPass (FordPass Connect)**.
3. Изберете **Гореща точка на автомобила (Vehicle Hotspot)**.
4. Изберете **Настройки (Settings)**.

Забележка: SSID е името на горещата точка.

5. Изберете **Преглед на паролата (View password)**.

Свързване на устройство към горещата Wi-Fi точка за достъп

1. На вашето устройство включете Wi-Fi и изберете горещата точка от списъка на наличните Wi-Fi мрежи.
2. Когато бъдете подканени, въведете паролата.

Закупуване на план за данни

1. Свържете устройство към горещата точка.

Забележка: Порталът на оператора на мрежата на превозното средство се отваря на вашето устройство.

Забележка: Ако имате активен план, системата не пренасочва към портала на оператора на мрежата на превозното средство, когато свържете устройството. Посетете уебсайта на оператора на мрежата на превозното средство, за да закупите повече данни.

Забележка: Ако в менюто на горещата точка на автомобила има налична информация за използването на данни, тя е приблизителна.

Забележка: Ако извършите основно нулиране, системата не премахва вашето превозно средство от акаунта на вашия мобилен оператор. За да премахнете автомобила си от акаунта, свържете се с вашия мобилен оператор.

Забележка: Доставчикът на мрежата на превозното средство предоставя услуги за гореща точка на превозното средство, при спазване на споразумението с оператора на вашата мрежа, покритие и наличност.

ПРОМЯНА НА ИМЕТО ИЛИ ПАРОЛАТА НА WI-FI ТОЧКАТА ЗА ДОСТЪП

1. Изберете **Настройки (Settings)**.
2. Изберете **Свързване с FordPass (FordPass Connect)**.
3. Изберете **Гореща точка на автомобила (Vehicle Hotspot)**.
4. Изберете **Настройки (Settings)**.
5. Изберете **Редактиране (Edit)**.
6. Изберете **Промяна на името на SSID (Change SSID Name)**.
7. Въведете необходимия SSID.
8. Изберете **Готово (Done)**.
9. Изберете **Промяна на паролата (Change Password)**.
10. Въведете необходимата парола.
11. Изберете **Готово (Done)**.

2. Ако порталът не се отвори на вашето устройство, отворете уебсайта и той ви пренасочва към портала на оператора на мрежата на превозното средство.

Забележка: *Защитените уебсайтове не пренасочват.*

Аудио система

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Забележка: Слушането на силен звук за дълги периоди от време може да увреди слуха ви.

Радио честоти и фактори за радио-приемане

Фактори на радио-приемането	
Разстояние и сила	Колкото повече се отдалечавате от FM станцията, толкова по-слаб ще става сигнала и приемането.
Терен	Хълмове, планини, високи сгради, мостове, тунели, надлези на магистрали, паркинг сервиси, гъста зеленина и гръмотевични бури могат да попречат на сигнала.
Претоварване на станцията	Когато преминавате близо до радио предавателна кула, по-силния сигнал може да заглуши по-слабия сигнал и може да доведе до интерференции на аудио с-мата.

CD и CD-устройства, информация

Забележка: CD-устройствата изпълняват само предлагани в търговската мрежа 4.75" (12 см) аудио-компакт дискове. Поради техническа несъвместимост, определени компакт дискове, които може да записват и презаписват може да не функционират правилно, когато ги използвате със CD устройствата на Форд.

Забележка: Не поставяйте CD-та с ваши домашни, хартиени (лепящи се) етикети в CD устройството, тъй като етикетът може да се обели и да предизвика задръстване на CD-то. Вместо лепящи се етикети върху домашните CD-та е по-добре да използвате перманентен маркер. Използването на химикалки с мастило може да повреди CD дисковете. Свържете се с оторизиран дилър за повече информация.

Забележка: Не използвайте дискове с неправилна форма или със защитна скреч-лента.

Винаги хващайте дисковете само за двата ръба. Почиствайте диска само с одобрен почистващ препарат за компакт дискове (CD). Почиствайте от центъра на диска към ръба. Не почиствайте с кръгообразни движения.

Не излагайте дисковете на директна слънчева светлина или източници на топлина дълго време.

Структура на MP3 и WMA в режим песен (запис) и режим папка

Аудио системите, способни да разпознаят и възпроизвеждат отделни MP3 и WMA песни (записи) и отделни папки работят, както следва:

- Има два различни режими за MP3 и WMA възпроизвеждане на дискове: MP3 и WMA в режим отделна песен/запис/ (стандарт за системата) и MP3 и WMA в режим папка.
- MP3 и WMA в режим на песен игнорира всяка папкова структура върху MP3 и WMA диск. Устройството номерира всеки MP3 и WMA запис върху диска (отбелязан с MP3 или WMA файлово разширение) от T001 до максимум T255. Максималният брой възпроизвеждани дискове MP3 и WMA файлове може да е по-малък в зависимост от структурата на CD и точния модел на радиото.

- MP3 и WMA папков режим представлява папкова структура, състояща се от едно ниво папки. CD Устройството номерира всички MP3 и WMA записи в/у диска (отбелязани с MP3 или WMA файлово разширение) и всички папки, съдържащи MP3 и WMA файлове, от F001 (папка) T001 (запис) до F253 T255.
- Създаване на дискове само с едно ниво на папки помага за ориентиране в дисковите файлове.

Ако записвате ваши собствени MP3 и WMA дискове, е важно да разберете как системата чете структурите, които създавате. Докато има различни файлове, (файлове с други разширения освен MP3 и WMA), само файловете с MP3 и WMA разширение се възпроизвеждат; другите файлове се игнорират от с-мата. Това ви дава възможност да използвате същия MP3 и WMA диск за различни задачи на вашия работен/домашен компютър и автомобилна система.

В режим на запис, с-мата показва и възпроизвежда структурата, ако е само 1 ниво (всички MP3 и WMA файлове се възпроизвеждат, независимо дали са в отделна папка). В режим папка, системата възпроизвежда само MP3 и WMA файлове от текущата папка.

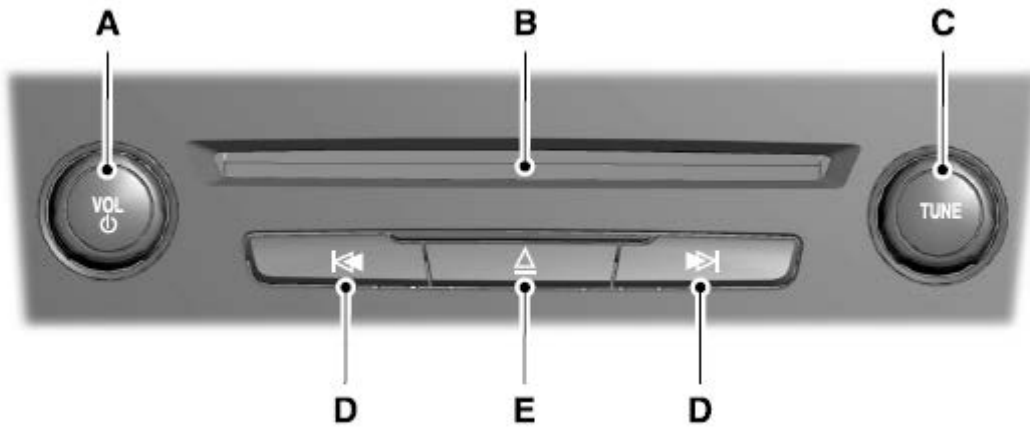
АУДИО СИСТЕМА - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: SONY АУДИО СИСТЕМА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да шофирате разсеян означава риск за загуба контрол над автомобила, опасност от удар и наранявания. Горещо ви препоръчваме да използвате с изключително внимание всяко устройство, което може да отнеме вниманието ви от пътя. Ваша първостепенна отговорност е безопасната експлоатация на вашия автомобил. Ние препоръчваме да не използвате ръчни устройства, докато шофирате и ви съветваме, ако е възможно да използвате системи с гласово управление. Не забравяйте да спазвате всички приложими местни закони, които имат отношение към използването на електронни устройства, докато шофирате.

Забележка: В зависимост от пакета опции за автомобила, вашата с-ма може да изглежда различно от това, което виждате тук.

Аудио система



E248209

A. Сила на звука и мощност: Натиснете бутона, за да включите/изключите системата. Завъртете го, за да регулирате силата на звука.

B. CD слот: Поставете CD.

C. Свири (TUNE): Завъртете, за да търсите честоти на стъпки.

D. Търсене, Бързо напред и назад: В режим Радио, изберете честотна лента и натиснете един от двата бутона. Системата спира на първата станция, която намери в избраната посока. В режим Media, натиснете този бутон, за да изберете следващия или предишния запис. Натиснете и задръжте, за да се придвижите бързо напред или назад през текущата песен.

E. Извади (Eject): Натиснете този бутон, за да извадите CD.

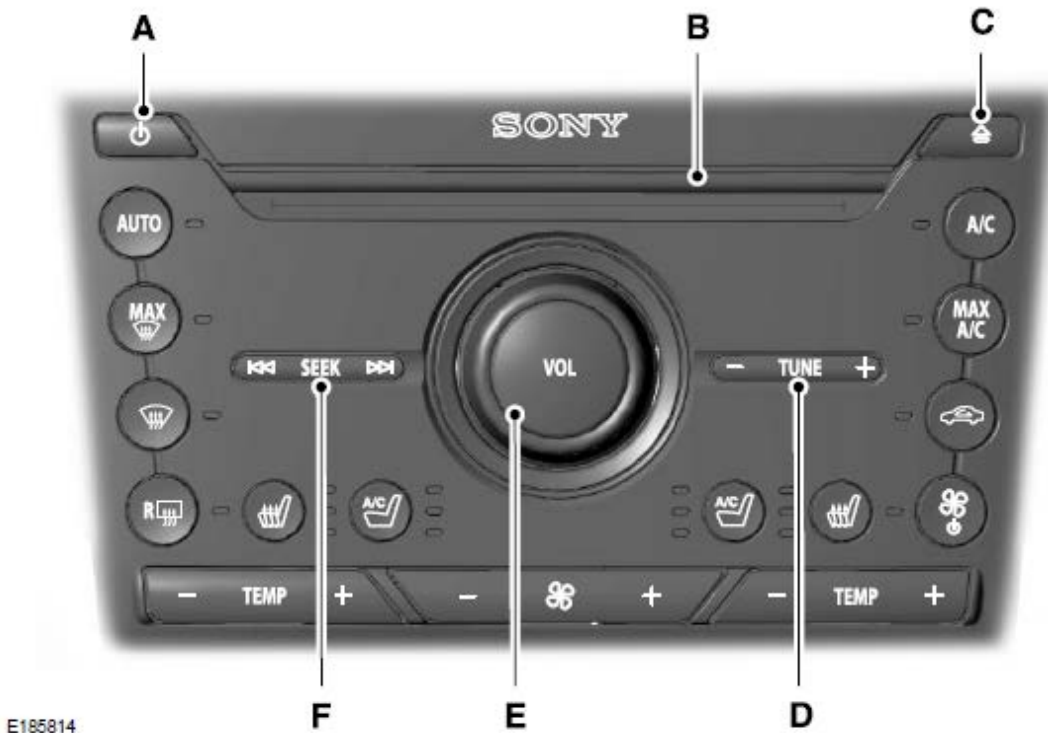
АУДИО СИСТЕМА - АВТОМОБИЛИ C: SONY АУДИО СИСТЕМА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да шофирате разсеян означава риск за загуба контрол над автомобила, опасност от удар и наранявания. Горещо ви препоръчваме да използвате с изключително внимание всяко устройство, което може да отнеме вниманието ви от пътя. Вашата първостепенна отговорност е безопасната експлоатация на вашия автомобил. Ние препоръчваме да не използвате ръчни устройства, докато шофирате и ви съветваме, ако е възможно да използвате системи с гласово управление. Не забравяйте да спазвате приложимото местно законодателство, което има отношение към използването на електронни устройства, докато шофирате.

Забележка: Системата на чувствителния екран контролира почти всички аудио функции. Вижте вашата информация за SYNC.

Аудио система



A, Включване (Power): Натиснете бутона, за да включите/изключите системата.

B. CD слот (CD slot): Поставете CD.

C. Извади (Eject): Натиснете този бутон, за да извадите CD.

D. Свири (TUNE): В радио режим натиснете за ръчно търсене през радиочестотната лента.

E. Сила на звука: Завъртете го, за да регулирате силата на звука.

F. Търсене, Бързо напред и назад: В режим Радио, изберете честотна лента и натиснете този бутон. Системата спира на първата станция, която намери в избраната посока. В режим Media, натиснете този бутон, за да изберете следващия или предишния запис. Натиснете и задръжте, за да се придвижите бързо напред през текущата песен.

Структура на менюто

Забележка: В зависимост от с-мата, някои опции може да ви изглеждат малко по-различни.

Натиснете MENU бутона.

Натиснете стрелките нагоре/надолу, за да прелистите опциите.

Натиснете дясна стрелка, за да влезете в меню.

Натиснете лява стрелка, за да излезете от меню.

Натиснете бутона ОК, за да потвърдите избора.

Аудио система

Радио (Radio)

Сканиране (Scan)	Изберете кратко прослушване на всички налични канали.
AST	Изберете запазване на шестте най-силни местни радио-станции от честотни ленти AM-AST и FM-AST.
Радио текст (Radio text) *	Изберете показване на допълнителна информация, напр. име на изпълнител.

* Допълнителната информация може не винаги да е налична.

Аудио настройки (Audio Settings)

Алтернативна честота	При активна опция за алтернативна честота, системата преминава на различна честота с по-добро приемане на същата станция.
Регионален режим	Регионалният режим за устройства с алтернативни честоти, превключва между регионално-свързани мрежи.
Съобщаване на новини	При активирани новини, системата прекъсва активния аудио източник, за да предостави новини, ако станцията в момента (или последно зададената станция, в случай на друга активна медиа) поддържа новини.
Сервизно свързване (Service linking)*	При активно сервизно свързване, системата автоматично превключва от DAB на FM, ако няма DAB.
Адаптивна сила на звука	Автоматично регулира силата на звука, за да компенсира шума от скоростта и вятъра. Може да задавате системата между 0 и +7.
Звук	Изберете, за да регулирате настройките за Високи, Средни, Баси, Затихване и Баланс (Treble, Midrange, Bass, Fade & Balance).

Аудио система

Аудио настройки (Audio Settings)

DSP заетост (DSP occupancy)	Изберете оптимизирано качество на звука за избраното място на сядане.
DSP	Изберете между стерео режими. Само при външни звукови с-ми.

* Само за DAB варианти.

CD настройки

Сканирай всички	Изберете сканиране на всички дискове.
Сканирай папка	Изберете сканиране на цялата музика в текущата MP3 папка.

Настройки на часовника

Задай дата и време	Изберете, за да зададете времето и дата от календара.
24-часов формат	Изберете, за да виждате часовника в 12-часов режим или 24-часов режим.

Настройки на дисплея

Затъмняване (Dimming)	Изберете да смените яркостта на дисплея.
Език (Language)	Изберете, за да видите на английски, Френски или испански
Температура Настройка (Temp. Setting)	Изберете, за да видите външната температура във Фаренхайт или Целзий.

ЦИФРОВО РАДИО

Обща информация

Системата ви позволява да слушате радио станции DAB (Цифрови аудио предавания).

Забележка: Обхватът зависи от региона и влияе в/у качеството на приемане. Предават се на национално ниво, регионално и локално. Покритието може да варира в зависимост от метеорологичните условия и терена.

Поддържат се следните формати:

- DAB.
- DAB+.
- DMB-Audio (Цифрово видеоразпръскване (DVB)).

Ансамбли/Групи

Ансамблите съдържат групи радио станции. Всяка група/ансамбъл се състои от няколко различни радио станции.

Името на радио станцията се показва под името на групата.

Забележка: Когато преминете от една група към друга, може да мине известно време, докато системата синхронизира към следващата група. Системата заглушава по време на синхронизация.

Свързване със сервис

Ако излезете от покритие на дадена DAB радиостанция, системата автоматично превключва съответно на FM радио станция.

Можете да включите/изключите тази функция от информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 414).

Забележка: Ако DAB радио станция няма съответна FM станция, аудио заглъхва, когато се опитвате да го включите.

Забележка: Системата показва FM символа, когато DAB и FM радио станциите се свържат.

Забележка: Качеството на звука се сменя, докато системата превключва от DAB на съответна FM станция.

Използване на цифрово радио с не-чувствителен екран

Избиране на радио лента (Radio Band)

DAB1 и DAB2 работят по същия начин. Може да запазите до 10 различни предварително зададени канала във всяка лента.

1. Натиснете бутона **RADIO**.
2. Натиснете лявата стрелка, за да видите наличните радио ленти.
3. Избери **DAB1** или **DAB2**.
4. Може също да натиснете бутона **RADIO** няколко пъти, за да превключвате през различните радиочестоти.

Забележка: Когато достигнете първата/последна радио станции в рамките на една група, понататъшното търсене прескача до следващата група станции. Може да има забавяне при смяната и аудиото за кратко да бъде заглушено.

Радио станция Намиране на станции (Radio Station Tuning Control)

Търсене и намиране (Опция 1)

1. Натиснете бутона за търсене. Системата спира на първата радио станция, която намери в избраната посока.

Списък с радио станции (Вариант 2)

Тази функция показва всички налични радио станции в списък.

1. Натиснете функционален бутон 1.
2. Натиснете лявата или дясна стрелка, за да смените групите. Натиснете стрелките нагоре/надолу, за да прелистите до желаната радио станция.
3. Натиснете **ОК**, за да потвърдите избора си.

Забележка: На дисплея се показват само радио станции от текущата група.

Ръчно търсене (Опция 3)

1. Завъртете копчето **TUNE** наляво или надясно.

Предварително зададени бутони за радио станции

Тази функция ви позволява да запазите до 10 любими радио станции от всяка група в предварително зададена банка (редица).

1. Изберете радио станции.
2. Натиснете и задръжте 1 от предварително зададените бутони. Когато системата запамети станцията, се появява съобщение. Системата заглушава за секунда, за да потвърди.

Веднъж запазени, натиснете предварително зададен бутон по всяко време, за да изберете любими радио станции.

Забележка: Радио станциите, запазени на предварително зададените бутони може не винаги да са налични, ако сте напуснали обхвата. Системата ще заглуши звука, когато това стане. Това може да доведе до неочаквани промени в предварително зададените радио станции.

Радио-текст (Radio Text)

Може да видите допълнителна информация. Напр.; Име на изпълнител. За да включите тази опция, изберете радио станция и натиснете функционален бутон 3.

Забележка: *Допълнителната информация може не винаги да е налична.

Използване на Digital Audio Broadcast and SYNC с чувствителен екран

Избиране на радио лента (Radio Band)

DAB1, DAB2 и DAB3 работят по същия начин. Може да запазите до 6 различни предварително зададени канала във всяка лента.

1. Натиснете бутона **RADIO**.
2. Натиснете лявата стрелка, за да видите наличните радио ленти.
3. Изберете **DAB1**, **DAB2** или **DAB3**.

Забележка: Когато достигнете първата и последна радио станции в рамките на една група, по-нататъшното търсене на станция прескача до следващата група станции. При смяната може да има забавяне и аудио то за кратко да бъде заглушено.

Радио станция Намиране на станции

Търсене и намиране (Опция 1)

1. Натиснете бутона за търсене. Системата спира на първата радио станция, която намери в избраната посока.

Списък с радио станции (Вариант 2)

Тази функция показва всички налични радио станции в списък.

1. Натиснете бутона 'browse'.
2. Натиснете лявата или дясна стрелка, за да смените групите. Прелистете списъка и изберете станцията, като натиснете чувствителния екран, там където показва избора ви.
3. Натиснете **ОК**, за да потвърдите избора си.

Забележка: На дисплея се показват само радио станции от текущата група.

Ръчно търсене (Опция 3)

1. Натиснете бутоните за настройка. Натиснете и задръжте, за да се придвижите бързо през честотната лента.
2. Натиснете **ОК**, за да потвърдите избора си.

Предварително зададени бутони за радио станции

Тази функция ви позволява да запазите до 10 любими радио станции от всяка група в предварително зададена банка.

1. Изберете радио станции.
2. Натиснете и задръжте 1 от предварително зададените бутони. Когато системата запамети станцията, се появява съобщение. Системата заглушава за секунда, за да потвърди.

Веднъж запазени, натиснете предварително зададен бутон по всяко време, за да изберете любими радио станции.

Забележка: Радио станциите, запазени на предварително зададените бутони може не винаги да са налични, ако сте напуснали обхвата. Системата ще заглуши звука, когато това стане. Това може да доведе до неочаквани промени в предварително зададените радио станции.

Радио-текст (Radio Text)

Може да видите допълнителна информация. Напр.; Име на изпълнител. За да включите тази опция Изберете Опции > Радио текст включено (**Options > Radio Text On**).

Забележка: *Допълнителната информация може не винаги да е налична.

USB ПОРТ (USB PORT)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да шофирате разсеян означава риск за загуба контрол над автомобила, опасност от удар и наранявания. Горещо ви препоръчваме да използвате с изключително внимание всяко устройство, което може да отнеме вниманието ви от пътя. Ваша първостепенна отговорност е безопасната експлоатация на вашия автомобил. Ние препоръчваме да не използвате ръчни устройства, докато шофирате и ви съветваме, ако е възможно да използвате системи с гласово управление. Не забравяйте да спазвате всички приложими местни закони, които имат отношение към използването на електронни устройства, докато шофирате.



USB портът е под климатичния контрол и в централната конзола.

Можете да използвате USB порта за възпроизвеждане на медиа и зареждане на устройство.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВО РАЗПОЗНАВАНЕ

Телефонна гласова услуга

Тази система ви позволява да използвате функциите за разпознаване на глас на вашия телефон и да се съсредоточите върху шофирането си.



Натиснете бутона за гласова команда от бутоните върху волана.

Забележка: Това работи само когато сте свързани чрез Bluetooth.

Забележка: Когато използвате разпознаване на глас, използвайте езика, зададен на устройството.

Забележка: Препоръчваме ви да проверите плана за данни, преди да използвате гласовата си услуга по телефона през системата. Използването им може да доведе до допълнителни такси.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да шофирате разсеян означава риск за загуба контрол над автомобила, опасност от удар и наранявания. Горещо ви препоръчваме да използвате с изключително внимание всяко устройство, което може да отнеме вниманието ви от пътя. Ваша първостепенна отговорност е безопасната експлоатация на вашия автомобил. Ние препоръчваме да не използвате ръчни устройства, докато шофирате и ви съветваме, ако е възможно да използвате системи с гласово управление. Не забравяйте да спазвате всички приложими местни закони, които имат отношение към използването на електронни устройства, докато шофирате.

За SYNC

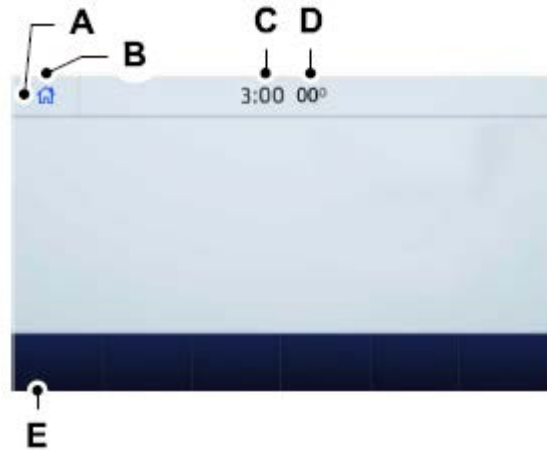
Системата ви позволява да взаимодействате със системите за развлечение, информация и комуникация на вашия автомобил, като използвате гласови команди и чувствителен екран. Системата осигурява лесно взаимодействие с аудио, телефон, навигация, мобилни приложения и настройки.

Забележка: Можете да включите системата и да я използвате до един час, без да включвате запалването.

Забележка: Можете да използвате системата, след като изключите запалването до 10 минути максимум или докато не отворите някоя врата.

Забележка: За ваша безопасност, някои от функциите зависят от скоростта. Използването им е ограничено и зависи от скоростта на вашия автомобил, която трябва да е по-малка от 5 км/ч (3 mph).

Използване на чувствителния екран (Тачскрийн)



A. Лента на състоянието.

B. Началния екран.

C. Часовник. Вижте Настройки (**Settings**) (Стр. 447)

D. Температура на външния въздух.

E. Лента с функции.

Лента на състоянието (Статус бар)



Микрофонът на мобилния телефон е заглушен.



Аудио системата е без звук.



Инсталирана е актуализация на софтуера.



Свързана е Wi-Fi.



Роуминг на мобилен телефон.



Получено е текстово съобщение.



Спешната помощ е изключена.



Сила на сигнала на мрежата на мобилния телефон.



Включено споделяне на данни за превозното средство.



Включено споделяне на местоположението на автомобила.



Включени данни за автомобила и споделяне на местоположението на автомобила.



Източник на данни за трафика в реално време.



Излъчване на информация за трафика.



Безжично зарядно устройство активно.

Лента с функции



Изберете, за да използвате радиото, USB, медиен плейър или Bluetooth устройство. **Вижте Развлечения (Entertainment)** (стр. 431).



Изберете, за да коригирате климатичните настройки. Вижте Климат [Climate] (стр.433).



Изберете, за да провеждате разговори и да имате достъп до телефонния указател на мобилния си телефон. Вижте Телефон [Phone] (стр. 436).



Изберете да използвате навигационната система. Вижте **Навигация** (стр.438).



Изберете, за да търсите и използвате съвместими приложения на вашето iOS или Android устройство. Вижте **Приложения** (стр. 446).



Изберете, за да коригирате системните настройки. Вижте Настройки (**Settings**) (Стр. 447).

Почистване на чувствителния екран

Вижте **Почистване на интериора [Cleaning the Interior]** (стр. 360).

Актуализиране на системата

Актуализиране на системата, използвайки USB устройство

Изтегляне на актуализация

1. Отидете на страницата за актуализиране на SYNC на местния уебсайт на Ford.
2. Изтеглете актуализацията.

Забележка: Уебсайтът ви уведомява, ако е налична актуализация.

3. Поставете USB устройство в компютъра.

Забележка: USB устройството трябва да бъде празно и да отговаря на минималните изисквания, подробно описани на уебсайта.

4. Следвайте инструкциите, предоставени за изтегляне на актуализацията на USB устройството.

Инсталиране на актуализация

Забележка: Докато тече инсталацията, можете да използвате системата.

1. Изключете всички други USB устройства от USB портовете.
2. Свържете USB устройството с актуализация към USB порт.

Забележка: Инсталирането започва автоматично в рамките на 10 минути.

Актуализиране на системата с помощта на Wi-Fi мрежова връзка

Включване на автоматичните актуализации на системата

1. Изберете **Настройка (Settings)**.
2. Изберете **Автоматични актуализации [Automatic updates]**.
3. Включете **автоматичните актуализации** на системата.

Системата вече е настроена, когато е свързана към Wi-Fi мрежа, да проверява и получава актуализации на системата.

Забележка: Докато тече изтеглянето, можете да използвате системата.

Забележка: Ако системата бъде прекъсната от Wi-Fi мрежата, докато изтеглянето е в ход, изтеглянето продължава следващия път, когато системата бъде свързана към Wi-Fi мрежа.

Свързване към Wi-Fi мрежа.

Вижте **Свързване на автомобила към Wi-Fi мрежа** (стр. 410).

Допълнителна информация и помощ

С оглед на допълнителна информация и помощ препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър или да се обърнете към местния уебсайт на Ford.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВО РАЗПОЗНАВАНЕ

Системата ви позволява да взаимодействате със системите за развлечение, информация и комуникация на вашия автомобил, използвайки гласови команди. Това позволява да държите ръце на волана и да се фокусирате върху това, което е пред вас.



Натиснете бутона за гласово управление на волана и изчакайте гласова подкана.

Забележка: Натиснете отново бутона за гласово управление, за да прекъснете гласовата подкана и да започнете да говорите.

Забележка: Включете регулатора на силата на звука, докато се възпроизвежда гласова подкана, за да регулирате силата на звука.

Забележка: Натиснете и задръжте бутона за гласово управление на волана, за да използвате "Siri" на вашето iOS устройство.

Следните гласови команди са предназначени да ви помогнат от всеки един екран:

- **Списък с команди [List of commands]**
- **Помощ [Help]**

Следващите таблици изброяват някои по-често използвани гласови команди. За пълен списък с гласовите команди, Вижте местния уебсайт на Ford.

Гласова команда	Описание
___ Списък с команди [List of commands]	Вземете списък с гласови команди за конкретна функция. ¹
Прекрати [Cancel]	Прекрати активна гласова сесия (Cancel an active voice session).
___ Помощ (help)	Вземете списък с гласови команди за конкретна функция. ¹
Назад [Back]	Връщане към предишния екран.
Главно Меню [Main menu]	Отиди на главно меню.

Гласова команда	Описание
Следваща страница [Next page]	Отидете на следващата страница.
Предишна страница [Previous page]	Отидете на предишната страница [Go to the previous page].

¹ Добавете името на функцията към командата.

Забавление [Entertainment]

Аудио Източник [Audio Source]

Гласова команда	Описание
Радио (Radio)	Използвайте радиото.
CD плеър [CD Player]	Използвайте CD плеър.
Блутут Аудио [Bluetooth audio]	Използвайте Блутут устройство [Use a Bluetooth device].
USB	Използвайте USB или медиен плеър [Use a USB or media player].

Радио (Radio)

Гласова команда	Описание
AM	Слушайте AM радио.
_AM	Настройте на определена AM честота. ¹
DAB	Слушайте радио DAB.
FM	Слушайте FM радио.
_ FM	Настройване на определена FM честота. ¹

¹ Добавете радиочестотата до два десетични знака към командата.

Гласова команда	Описание
Свири албум [Play album] ____	Пускайте музиката си по категории. ¹
Пусни изпълнител [Play artist] _____	
Пусни аудиокнига [Play audiobook] _____	
Пусни жанр [Play genre] _____	
Възпроизвеждане на плейлиста [Play playlist] _	
Възпроизвеждане на подкаст [Play podcast] ____	
Пусни песен [Play song] _____	
Прегледай всички албуми [Browse all albums]	Преглеждай музика на USB устройство [Browse music on a USB device].
Прегледай всички изпълнители [Browse all artists]	
Прегледай всички аудиокниги [Browse all audiobooks]	
Разгледай всички жанрове [Browse all genres]	
Прегледай всички плейлисти [Browse all playlists]	
Прегледай всички подкасти [Browse all podcasts]	
Прегледай всички песни [Browse all tracks]	
Прегледай албум [Browse album] _____	Преглеждай музиката си по категории на USB устройство. ¹
Прегледай изпълнител [Browse artist] _____	
Разгледай аудиокнига [Browse audiobook] _____	
Прегледай жанр [Browse genre] _____	
Прегледай плейлиста [Browse playlist] _____	
Разгледай подкаст [Browse podcast] _____	

¹ Добавете името на албума, името на изпълнителя, името на аудиокнигата, името на жанра, името на плейлиста, името на подкаста или името на песента в командата. Кажете името точно така, както се появява на вашето устройство.

Телефон

Гласова команда	Описание
Свържи телефон [Pair phone]	Свържи мобилен телефон или устройство с Блутут [Pair a cell phone or Bluetooth enabled device].
Набери отново [Redial]	Наберете отново последния номер, който сте набрали [Redial the last number that you dialed].
Набери [Dial] .	Набери номер. ¹
Набери [Call] .	Избери конкретен контакт от вашата телефонна книга. ²
Набери [Call] .	Обадете се на конкретен контакт от вашата телефонна книга на определено място. ³
Прослушайте съобщение [Listen to message]	Прослушайте текстово съобщение.
Прослушайте съобщение [Listen to message] _____	Прослушайте конкретно текстово съобщение от списък с текстови съобщения.
Отговор на съобщение [Reply to message]	Отговор на последното текстово съобщение.

¹ Добавете номера на командата, който искате да наберете.

² Добавете име на контакт от вашата телефонна книга към командата. Кажете името и фамилията на вашия контакт точно така, както е показано на вашето устройство.

³ Добавете име и контакт за контакт от телефонната си книга в командата. Кажете името и фамилията на вашия контакт точно така, както е показано на вашето устройство.

Навигация (ако е оборудвано)

Задаване на дестинация

Гласова команда	Описание
Намерете адрес [Find an address]	Въведете адрес на местоназначение. Когато бъдете подканени, посочете номера на къщата, улицата и града.
Намерете интересно място [Find a POI]	Търсене на интересна точка по име или по категория.
Намерете най-близкия [Find nearest] _____	Търсете забележителност наблизо по категория. ¹
Намерете категория интересно място [Find a POI category]	Търсене на категория по интереси. ¹
Дестинация у дома [Destination home]	Задайте вашия запазен домашен адрес като ваша дестинация.
Дестинация работа [Destination work]	Задайте запазено място на работа като ваша дестинация.
Предишни дестинации [Previous destinations]	Показване и избор от списък с предишни дестинации.
Любими дестинации [Favourite destinations]	Показване и избиране от списък с любими дестинации.

¹ Добавете към командата интересно място или името на основна марка или верига.

Насоки за маршрута (Route Guidance)

Гласова команда	Описание
Прекрати маршрут (Cancel route)	Прекрати текущия маршрут (Cancel the current route).
Преизчисли маршрута (Reroute)	Избери алтернативен маршрут [Select an alternate route].
Повтори последната инструкция [Repeat last instruction]	Повторете последната инструкция за насока.
Показване на маршрут (Show route)	Показване на преглед на маршрута [Display an overview of the route].
Покажи карта [Show map]	Покажи карта на чувствителния екран.
Покажи север нагоре (Show north up)	Покажи двуизмерна карта, като север да сочи към горната част на чувствителния екран.
Покажи заглавието нагоре	Покажи двуизмерна карта, като посоката, в която пътувате да сочи към горната част на чувствителния екран.
Покажи 3D [Show 3D]	Покажи триизмерна карта с посоката, в която пътувате към предната част.

Приложения

Общи

Гласова команда	Описание
Мобилни приложения [Mobile apps]	Стартирайте приложение. Системата ви приканва за името на приложението.
Списък с приложения [List apps]	Вземете списък с приложения, работещи на вашето устройство.
Намери приложения [Find apps]	Търсете и се свържете с приложения, работещи на вашето устройство.

Активно приложение

Гласова команда	Описание
_Помощ (help)	Вземете списък с гласови команди за конкретно приложение. ¹
Затвори (Close) _____	Затворете приложението. ¹

¹ Добавете име на приложение към командата.

Гласова команда	Описание
Гласови настройки [Voice settings]	Отидете в менюто за гласови настройки.
Стандартен режим на взаимодействие [Interaction mode standard]	Включете дългите гласови подсказки.
Разширен Интерактивен режим [Interaction mode advanced]	Включете кратките гласови подсказки.
Потвърждението за обаждане е включено [Call confirmation on]	Включете потвърждението за повикване. Системата ви приканва да потвърдите, преди да извършите повикване.
Потвърждението за обаждане е изключено [Call confirmation off]	Изключете потвърждението за повикване. Системата не ви приканва да потвърдите, преди да извършите повикване.
Включени списъци с гласови команди [Voice command lists on]	Включете дисплея на гласови команди.
Гласовата команда е изключена [Voice command lists off]	Изключете показването на гласови команди.

Автоматично намаляване на скоростта на вентилатора

Ако е необходимо, докато използвате гласови команди, системата намалява степента на вентилатора, за да намали количеството фонов шум във вашия автомобил. Когато приключите, системата се връща към нормалното си състояние.

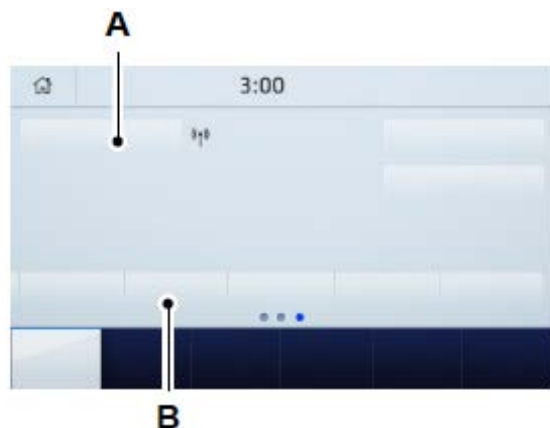
Изключване на автоматичното намаляване на оборотите на вентилатора

Натиснете **A/C** и бутоните за рециркулиран въздух.

ЗАБАВЛЕНИЕ



Изберете опцията за настройки от лентата с функции.



A Аудио източник. Изберете, за да изберете друг аудио източник.

B Предварително зададени [Presets]. Плъзнете наляво, за да видите още предварителни настройки.

Имате достъп до тези опции, използвайки чувствителния екран или гласови команди.

Използване на радио

Настройване на AM / FM радиостанция

1. Изберете *Източници [Sources]*.
2. Изберете **AM** или **FM**.



E270235

3. Завъртете бутона, за да промените честотата.

Избор на FM радиостанция от списък

1. Изберете *Източници [Sources]*.
2. Изберете **FM**.
3. Изберете станции [**Stations**].
4. Изберете радиостанция от списъка.

Избор на цифрова радиостанция от списък

1. Изберете *Източници [Sources]*.
2. Изберете **DAB**.
3. Изберете Преглед (**Browse**).
4. Изберете група (**Select an ensemble**).
5. Изберете радиостанция от списъка.

Ръчна смяна на цифрови радиостанции



E270235

Завъртете бутона, за да промените станцията.

Автоматична смяна на радиостанции



Натиснете, за да потърсите следващата станция нагоре по честотната лента.

Натиснете и задръжте за бързо търсене нагоре в честотната лента.



Натиснете, за да потърсите следващата станция надолу в честотната лента.

Натиснете и задръжте за бързо търсене надолу в честотната лента.

Съхраняване на радиостанция

Натиснете и задръжте 1 от предварително зададените бутони.

Забележка: Радиото се заглушава за кратко, за да покаже, че станцията е запаметена.

Включване на съобщения за трафика

Изберете **Трафик (TA)** [Traffic (TA)].

Забележка: Ако включите съобщенията за трафика, то излъчваните от радиостанциите съобщения за трафика ще прекъсват текущия аудио източник, за да ви помогнат да планирате маршрута си.

Стрийминг на музика от блутут устройство [Streaming Music From a Bluetooth]

Проверете съвместимостта на вашето устройство на местния уебсайт на Ford.

Свържете устройството си. Вижте **Телефон** (стр. 436).

Изберете *Източници* [Sources].



Изберете блутут (Bluetooth).

Търсене на песни на блутут устройство (Searching for Tracks on a Bluetooth Device)

Изберете Преглед (Browse).

Изберете песен [Select a track].

Забележка: Изберете обложката, за да видите информация за текущата песен.

Възпроизвеждане на песни на блутут устройство в произволен ред



Изберете възпроизвеждане на песни в произволен ред.

Повтаряне на записи на блутут устройство



Изберете иконата за повторение, за да повторите песни.

Забележка: Можете да повторите една песен или всички записи на блутут устройство с аудио формат. Можете да повторите една песен, всички песни или всички записи в една папка на блутут устройство.

Забележка: До иконата за повторение се появява малко номерче едно, което показва, че е зададена песен за повторение. До него се появява малка икона на папка, която показва, че папката е настроена да се повтаря.

Изпълнение на музика от USB или медиен плеър [Playing Music From a USB or Media Player]

Свържете устройството си към USB порт. Изберете *Източници* [Sources].



Изберете USB.

Забележка: Системата индексира музиката ви, преди да можете да я пуснете.

Търсене на музика от USB или медиен плеър [Searching for Tracks on a USB or Media Player]

Изберете Преглед (Browse).

Изберете песен [Select a track].

Забележка: Изберете обложката, за да видите информация за текущата песен.

Забележка: Можете също да прелиствате по албум, изпълнител, аудиокнига, жанр, плейлист, подкаст или име на песен.

Възпроизвеждане на песни на USB или медиен плеър в произволен ред



Изберете иконата за повторение, за да повторите песни.

Повтаряне на записи на USB или медиен плеър



Изберете иконата за повторение, за да повторите песни.

Забележка: Можете да повторите една песен или всички записи в аудио формат USB или медиен плеър. Можете да повторите една песен, всички песни или всички записи в една папка на USB или медиен плеър.

Забележка: До иконата за повторение се появява малко номерче едно, което показва, че е зададена песен за повторение. До него се появява малка икона на папка, която показва, че папката е настроена да се повтаря.

Поддържани устройства

Системата поддържа повечето USB и медийни плеъри, включително iOS и Android устройства.

Поддържани файлови формати

Системата поддържа следните файлови формати:

- MP3, MP4, WMA, WAV, AAC, AIFF, APE, DSD и FLAC аудио файлови формати.
- MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC и FLAC файлови разширения.
- FAT, exFAT и NTFS файлови системи.

Метаданни на аудиофайлове

Системата организира файлове на вашия USB или медиен плеър чрез маркери с метаданни. Маркерите за метаданни съдържат информация за файла. Ако маркерите за метаданни за файловете на вашия USB или медиен плеър не съдържат информация, системата ги класифицира като неизвестни. Системата може да индексира до 50,000 записа на USB устройство или медиен плеър и до 10 устройства.

КЛИМАТ

За достъп до функциите за контрол на климата, докоснете бутона за климата на чувствителния екран:

Забележка: Можете да превключвате температурните единици между Фаренхайт и Целзий. Вижте Настройки [Settings] (Стр. 447).

Достъп до менюто за климатичен контрол



Докоснете бутона за достъп до допълнителни бутони за климатичната система отпред.

Насочване на въздушния поток



Докоснете бутона, за да насочите въздушния поток към вентилационните отвори и отстраняването на замъгляването от предното стъкло.



Докоснете бутона, за да насочите въздушния поток към вентилационните отвори на приборното табло.



Докоснете бутона, за да насочите въздушния поток към вентилационните отвори в краката.

Може да насочите въздуха през всяка комбинация от тези вентилационни отвори.

Настройка на скоростта на вентилатора



Докоснете нагоре или надолу, за да увеличите или намалите обема на въздуха, който циркулира във вашия автомобил.

Настройка на температурата

Докоснете нагоре или надолу върху левия бутон на температурата, за да настроите температурата отляво.

Забележка: Този бутон за у-е регулира също температурата отдясно, когато изключите двузонния режим.

Докоснете нагоре или надолу върху десния бутон на температурата, за да зададете температурата отдясно.

Включване и изключване на автоматичния режим



Докоснете бутона, за да включите автоматичната работа, след това задайте температурата.

Системата настройва степента на вентилатора, разпределението на въздуха, работата на климатика и външния или рециркулирания въздух, за да достигне и поддържа температурата, която сте задали.

Включване и изключване на климатика



На екрана се появява изскачащ прозорец за показване на опциите за климатизация.

MAX A/C: Докоснете бутона, за да активирате и увеличите максимално охлаждането. Температурите на водача и пътника се задават на ниска [LO], рециркулиран въздух през вентилационните отвори на приборното табло, климатикът автоматично се включва, а вентилаторът автоматично се настройва на най-високото ниво.

A/C: Докоснете, за да включите/изключите климатика. Използвайте A/C с рециркулиран въздух за подобро охлаждане и ефективност.

Забележка: При определени условия, като максимално размразяване, компресорът за климатика може да продължи да работи, въпреки че сте изключили климатика.

Включване и изключване на климатичен контрол [Climate Control]



Докоснете бутона.

Включване и изключване на климатично контролираните седалки



Докоснете бутона, за да преминете през различните настройки на седалката с климатично управление.

Включване и изключване на режима на двойна зона



Докоснете бутона, за да включите контрола на температурата за дясната страна на автомобила.

Включване и изключване на настройките за подгриване на външните огледала



Докоснете бутона.

Включване и изключване на настройките за подгряване на предното стъкло



Докоснете бутона, за да изчистите предното стъкло от тънък слой лед или замъгляване. Подгряването на предното стъкло се изключва автоматично след известно време.

Включване и изключване на настройките за подгряване на задното стъкло



Докоснете бутона, за да изчистите задното стъкло от тънък слой лед или замъгляване.

Включване и изключване на настройките за подгряване на седалките



Докоснете бутона за да преминете през различните топлинни настройки.

Включване и изключване на настройките за затопляне на волана



Докоснете бутона.

Включване и изключване на максимален климатик [Maximum Air Conditioning]



Натиснете бутона за максимално охлаждане.

Рециркулираният въздух минава през вентилационните отвори на приборното табло, климатикът автоматично се включва, а вентилаторът автоматично се настройва на най-високото ниво.

Включване и изключване на максималното размразяване



Докоснете бутона за максимално размразяване.

Въздухът преминава през вентилационните отвори на предното стъкло, а вентилаторът се настройва на най-високата скорост.

Може да използвате тази настройка също за премахване на запотяването и изчистване на предното стъкло от тънък слой лед.

Забележка: За да предотвратите запотяване на прозореца, не може да изберете рециркулиран въздух, ако е включено максимално размразяване.

Забележка: Нагряването задно стъкло също се включва автоматично, когато изберете максимално размразяване [maximum defrost].

Изключване на Рециркулирания въздух



Докоснете бутона, за да превключите между външен въздух и рециркулиран въздух.

Въздухът в пътническия салон се рециркулира. Това може да намали времето, необходимо за охлаждане на купето, когато се използва с климатика (A/C) и да намали навлизането на нежелани миризми в автомобила.

Забележка: Рециркулираният въздух може да се изключи или да ви попречи да го включите във всички режими на въздушния поток, с изключение на MAX A/C, за да намалите риска от замъгляване. Рециркулацията може също да се включва и изключва в различни комбинации за контрол на разпределението на въздуха в горещо време за подобряване на ефективността на охлаждане.

Включване и изключване на вентилираните седалки



Докоснете бутона, за да преминете през различните настройки за вентилирани седалки.

Достъп до бутоните за климатичен контрол отзад



Докоснете бутона за достъп до допълнителните бутони за климатичен контрол отзад.

Индикатор за заключване на бутоните за климатичния контрол отзад



Докоснете бутона.

Ако свети, може да задействате само настройка за пътниците отзад чрез бутоните отпред.

Включване и изключване на автоматичния режим отзад



Докоснете бутона, за да включите автоматичната работа на климатика отзад, след това задайте температурата.

Включване и изключване на задните климатично контролирани седалки



Докоснете бутона, за да преминете през различните настройки на седалката с климатично управление.

Включване и изключване на задните отоплени седалки



Докоснете бутона за да преминете през различните топлинни настройки.

Включване и изключване на задните вентилирани седалки



Докоснете бутона, за да преминете през различните настройки за вентилирани седалки.

ТЕЛЕФОН



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да шофирате разсеян означава риск за загуба контрол над автомобила, опасност от удар и наранявания. Горещо ви препоръчваме да използвате с изключително внимание всяко устройство, което може да отнеме вниманието ви от пътя. Ваша първостепенна отговорност е безопасната експлоатация на вашия автомобил. Ние препоръчваме да не използвате ръчни устройства, докато шофирате и ви съветваме, ако е възможно да използвате системи с гласово управление. Не забравяйте да спазвате приложимото местно законодателство, което има отношение към използването на електронни устройства, докато шофирате.

Проверете съвместимостта на вашето устройство на местния уебсайт на Ford.

Свързване на мобилния телефон за пръв път

Отидете в менюто с настройки на мобилния си телефон и включете Bluetooth. Уверете се, че мобилният ви телефон е откриваем. Вижте ръководството за употреба на вашия мобилен телефон.



От лентата с функции изберете опцията за телефон (phone).

1. Изберете **Свържи телефон [Pair phone]**.

Забележка: Системата ви приканва да търсите автомобила на мобилния си телефон.

2. Изберете вашия автомобил на мобилния си телефон.

Забележка: На мобилния ви телефон и на чувствителния екран се появява цифра.

3. Уверете се, че цифрата на мобилния ви телефон съвпада с цифрата на чувствителен екран.

Забележка: Чувствителният екран показва, че успешно сте свързали мобилния си телефон.

4. Когато системата ви прикани, изтеглете телефонния указател от мобилния си телефон.

Забележка: Ако свържете повече от един мобилен телефон, използвайте настройките на телефона, за да посочите основния телефон. Може да смените тези настройки по всяко време,

използвайки мобилния си телефон.

Списък с последни обаждания

Покажи и избери запис от списъка с последните повиквания.

<p>Контакти</p> <p>Изберете интелигентна форма за търсене на дисплея за търсене на контакти. Използвайте бутона Списък за сортиране на контактите по азбучен ред.</p> <p>Вашия телефон (Your phone)</p> <p>Промяна на тоновете на звънене, сигналите или сдвояване на друг мобилен телефон.</p> <p>Смяна на устройството</p> <p>Показване на списъка на сдвоени или свързани устройства, които можете да изберете.</p> <p>Не безпокойте (Do not disturb)</p> <p>Отхвърляне на входящите повиквания и превключване на тонове на звънене и сигнали.</p> <p>Телефонна клавиатура</p> <p>Наберете директно номер.</p> <p>Текстови съобщения</p> <p>Покажете съобщенията на мобилния телефон.</p> <p>"Siri"</p> <p>Свържете се със "Siri" на вашето iOS устройство.</p>	<p>Телефонен гласов асистент</p> <p>Свържете се с телефонната гласова услуга на вашето Android устройство.</p> <p>Текстови съобщения (SMS-и)</p> <p>Задаване на известие за текстово съобщение</p> <p>iOS</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Отидете в менюто с настройки на мобилния си телефон. 2. Изберете блутут (Bluetooth). 3. Изберете информационната икона отдясно на вашия автомобил. 4. Включете известието за текстови съобщения. <p>Android</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Отидете в менюто с настройки на мобилния си телефон. 2. Изберете блутут (Bluetooth). 3. Изберете Опция Профили. 4. Изберете профила на телефона. 5. Включете известието за текстови съобщения.
---	--

Използване на текстови съобщения

Позиция от менюто (Menu Item)	Описание
Чуй (Hear it)	Чуйте текстовото съобщение.
Прегледай (View)	Прегледайте текстовото съобщение.
Набери [Call]	Обадете се на подателя.
Отговор (Reply)	Отговорете на текстовото съобщение със стандартно текстово съобщение.

<p>Apple CarPlay</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Свържете устройството си към USB порт. 2. Следвайте инструкциите на екрана. 	<p>Забележка: Някои функции на системата не са налични, когато използвате Apple CarPlay.</p> <p>Изключване на Apple CarPlay</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Изберете Настройки (Settings). 2. Изберете предпочитания на Apple CarPlay.
---	--

3. Изключете **Apple CarPlay**.

Android Auto

1. Свържете устройството си към USB порт.

2. Следвайте инструкциите на екрана.

Забележка: Може да се наложи да активирате **Android Auto** от менюто с настройки.

Забележка: Някои функции на системата не са налични, когато използвате **Android Auto**.

Изключване на Android Auto

1. Изберете **Настройка (Settings)**.

2. Изберете **Android Auto**.

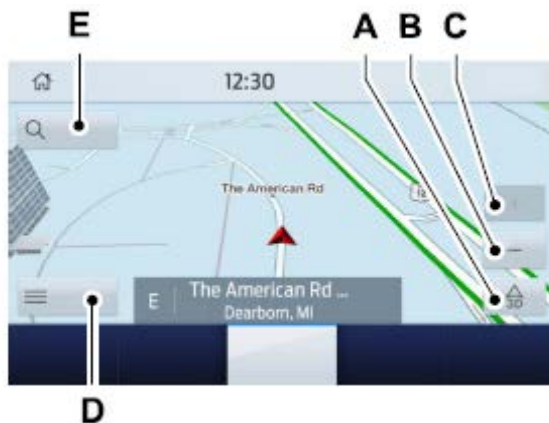
3. Изключете **Android Auto**.

НАВИГАЦИЯ (NAVIGATION)

Забележка: За повече информация, моля, вижте местния уебсайт на **Ford**.



Избери опцията за навигация (Navigation) от лентата с функции.



A. Меню за показване на карта (Map).

B. Намаляване на изображението (Zoom out).

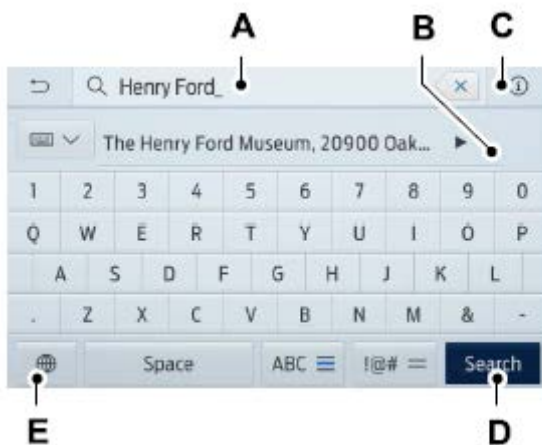
C. Увеличаване на изображението (Zoom in).

D. Меню за насоки по маршрута (Route guidance).

E. Меню за въвеждане на дестинация (Enter destination)

Задаване на дестинация

Задаване на дестинация с помощта на екрана за въвеждане на текст



A. Поле за въвеждане на текст

B. Автоматични предложения въз основа на въведения текст.

C. Информационна икона.

D. Търсене.

E. Настройки на клавиатурата.

Забележка: Изберете едно от предложенията, за да копирате детайла в полето за въвеждане на текст.

Забележка: Можете да въведете дестинацията в множество формати, **град/номер на улица, град/номер улица, пощенски код** или интересно място (**citystreetnumber, city numberstreet, zip code or point of interest**).

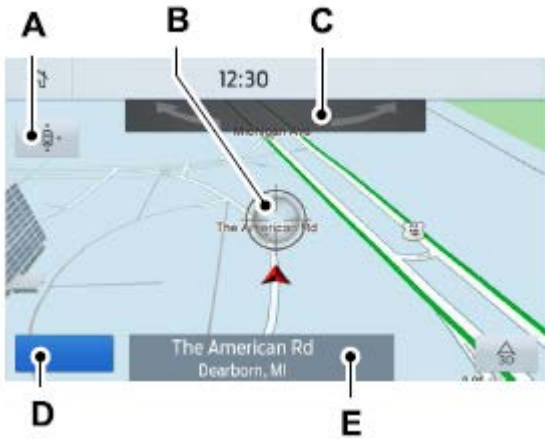
Забележка: Не е необходимо да влизате в държавата на дестинация.

Забележка: За да въведете мутирала гласни или символи с ударение, например **ă** или **é**, натиснете и задръжте съответния символ на клавиатурата.

Изберете **Търсене (Search)**.

Изберете **Start**, за да стартирате указания за маршрута.

Задаване на дестинация с помощта на екрана с карти



- A. Повторно центрирайте картата.
- B. Избрано местоположение.
- C. Въртене на 3D картата. Плъзнете наляво или надясно.
- D. Стартиране насоки за маршрута.
- E. Име на дестинацията

Изберете местоположение на картата. Изберете **Start**, за да стартирате указания за маршрута.

Промяна на формата на картата

Покажи картата в един от следните формати:

- Двумерна карта, като посоката, в която пътувате да сочи към горната част на екрана.
- Двумерна карта, като север сочи към горната част на екрана.
- Триизмерна карта, като посоката, в която пътувате сочи напред.

Зумиране (Zoom)

Показване на повече или по-малко подробности на картата.

Забележка: Можете да използвате движения с пръстите си за увеличаване (Zoom in) и намаляване (Zoom Out). Поставете два пръста върху екрана и ги раздвижете, за да увеличите образа. Поставете два пръста върху екрана и ги приближете, за да намалите образа.

Насоки за маршрута (Route Guidance)



- A. Индикатор за мигачи. Изберете, за да чуete последната инструкция на ръководството.
- B. Интересни места.
- C. Прогнозно време на пристигане, разстояние до дестинация или време до дестинацията.
- D. Текущ път.
- E. Заглушаване на указанията.
- F. Прекратяване на указанията.

Забележка: За да промените силата на звука на указанията, когато започнат инструкциите за насочване, завъртете бутона за силата на звука.

Меню за насочване по маршрута

Позиция от менюто (Menu Item)	Описание
Изглед на екрана (Screen view)	Коригирайте предпочитанията на картата, докато активното ръководство е активно.
Карта на цял екран (Full map)	Гледайте картата на цял екран, докато са активни указанията за маршрута.
Информация за излизане от магистрала (Motorway exit info)	Преглед на изходната информация за текущия ви маршрут.
Списък къде трябва да завиете (Turn list)	Прегледайте списък къде завивате по текущия ви маршрут. Изберете път, който да избегнете.
Списък с трафика (Traffic list)	Прегледайте трафика наблизо или по текущия си маршрут. ¹
Настройки за навигация (Navigation settings)	Коригирайте настройките за навигация.
Къде съм? (Where am I?)	Прегледайте информация за текущото си местоположение.
Прекрати маршрут (Cancel route)	Прекратете указанията за маршрута.
Показване на маршрут (Show route)	Преглед на целия текущ маршрут върху картата.
Пренасочване (Re-route)	Вижте алтернативен маршрут в сравнение с текущия.
Редактиране на пътни точки (Edit waypoints)	Промяна на порядъка или премахване на пътни точки.
Оптимизиране на порядъка (Optimise order)	Системата определя реда на пътните точки за вас.
Начало (Start)	Отидете на следващия екран и започнете новия маршрут.
Търси (Search)	Въведете адрес на местоназначение
Начален екран (Home)	Задайте вашия запазен домашен адрес като ваша дестинация.
Работа (Work)	Задайте запазено място на работа като ваша дестинация.
Любими (Favourites)	Покажете и изберете от списък с любими дестинации.
Предишни дестинации [Previous destinations]	Покажи и избири от списък с любими дестинации.
Интересни места (POI).	Показване на категорията интересно място.

¹ Разчита се на канала за съобщения за трафика или трафика на живо.

Регулиране на силата на звука

Включи регулатора на силата на звука, докато се възпроизвежда гласова подкана, за да регулирате силата на звука.

Забележка: Ако неволно сте регулирали силата на звука до нула, натиснете бутона върху мигача, за да възпроизведете последното гласово указание, след което регулирайте силата на звука до желаното ниво.

Заглушаване на указанията



Изберете на екрана опцията за заглушаване, за да заглушите указанията.

Забележка: Системата заглушава следващите и всички бъдещи указания за маршрута.

Добавяне на точки по пътя (Waypoints)

Можете да добавите точка към навигационния маршрут като дестинация по маршрута. Можете да добавите до пет точки.

1. Изберете опцията за търсене на картата.
2. Задайте като дестинация.
3. Изберете иконата с флагчето.
4. Изберете **Старт**.

Прекратяване указанията за маршрута

Прекратяване на насоките за маршрута от менюто за указания по маршрута



Изберете опцията на менюто за указания по маршрута от активното ръководство екрана.

Изберете **Отказ от маршрута**.

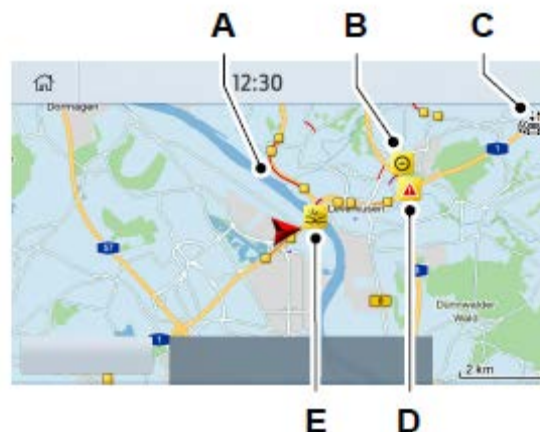
Отмяна на указанията за маршрута от основната карта



Изберете иконата в горния десен ъгъл на основната карта, за да отмените указанията за маршрута.

Трафик в реално време (ако е оборудван) (На живо)

Трафикът на живо предоставя информация за трафика в почти реално време, за да ви помогне да планирате най-бързия маршрут до вашата дестинация. Трябва да имате активен абонамент за трафик на живо.



- A. Пътни задръствания.
- B. Затваряне на пътя.
- C. Активен трафик в реално време.
- D. Спешно предупреждение.
- E. Пътно-транспортно произшествие.

Включете Трафик на живо в реално време (Live Traffic)

Забележка: Уверете се, че модемът е активиран. Вижте **Свързан Автомобил** (стр. 410).

1. Изберете **Настройки (Settings)**.
2. Избери **Свързване към FordPass (FordPass Connect)**.
3. Изберете **Настройки за свързване (Connectivity settings)**.
4. Включете **Свързаността на автомобила (Vehicle connectivity)**.
5. Включи **Местоположение (Location)**.
6. Включете **Данни за автомобила и дистанционно управление (Vehicle data & Remote ctrl)**.
7. Включете **Трафик на живо (Live Traffic)**.

Актуализации на карта за навигация

Моля, проверете местния уебсайт на Ford или се свържете с вашия дилър за актуализации на навигационната карта.

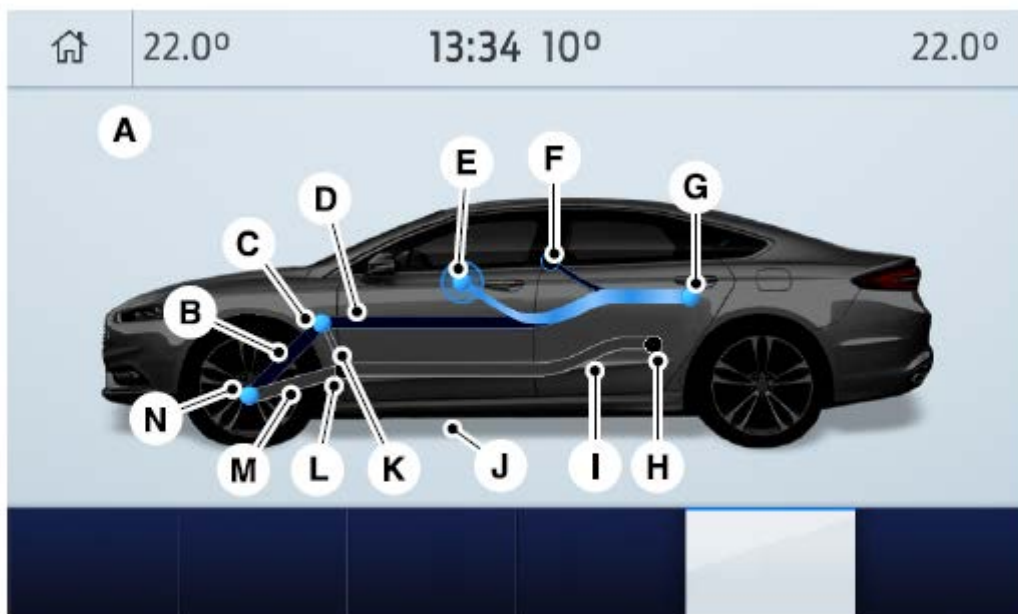
“HERE” е доставчик на цифрови карти на приложението за навигация. Ако откриете грешки в данните на картата, може да ги докладвате директно към HERE като посетите уеб-сайта “www.here.com”. “HERE” оценява всички докладвани грешки в картата и изпраща резултата от проучването по електронната поща.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА

Поток на мощност (Power Flow)



Информацията за потока на мощност за вашето хибридно превозно средство е достъпна в раздела за Приложения (Apps) на тъчскрийна.



Легенда	Позиция	Описание	
A	Мощност (Power)	Това показва кой режим е активен в системата на превозното средство.	
		Позиция от менюто (Menu Item)	Действие и описание
		Статус: Хибридно задвижване (Hybrid drive)	Електродвигателят и бензиновият двигател захранват автомобила.

Легенда	Позиция	Описание	
		Състояние: зареждане на високо-волтовата батерия	Хибридната система съхранява енергията във високоволтовата батерия.
		Статус: Празен ход	Превозното средство е в покой или споделя много малко мощност между частите на електрическата система.
		Статус: Електрическо задвижване	Превозното средство се движи в електрически режим (мощността идва от електромотора). Бензиновият двигател е изключен в този режим.
B	Поток от мотора към колелата (Motor-to-Wheel Flow)	Показва посоката на потока на мощността между колелата и електродвигателя.	
C	Електродвигател (Electric motor)	Представява хибридният електромотор. Колкото по-голяма е мощността на мотора, толкова по-голям е кръгът около този възел. Всеки път, когато превозното средство е готово за задвижване, моторният възел светва.	
D	Поток от Батерията към (Battery-to- ¹ Motor Flow)	Показва посоката на потока енергия между високо-волтовата батерия и електрическият мотор. Поток към мотора показва, че батерията осигурява енергия за ускоряване на автомобила (разреждайки батерията). Поток към батерията показва, че електрическият двигател осигурява захранване на батерията (зареждайки батерията).	
E	Други (Other) ²	Включва цялата консумация на енергия от аксесоарите на ниско напрежение като напр. вентилатора на климатичния контрол, фаровете и отопляемите седалки. Колкото по-голямо е потреблението на енергия от тези аксесоари, толкова по-голям е кръгът около възела. Този възел светва по всяко време, когато автомобилът е включен, тъй като винаги се използва някаква мощност с ниско ниво.	
F	Климат (Climate) ^{2,3}	Включва потреблението на енергия от високоволтовите компоненти за управление на климата, като електрическият компресор на променлив ток. Колкото по-голямо е потреблението на енергия от тези компоненти, толкова по-голям е кръгът около този възел.	

Легенда	Позиция	Описание
G	Батерия (Battery)	Представява вашата високоволтова батерия. Кръгът се осветява около възела, когато високо-волтовата батерия получава енергия от регенеративно спиране или зареждане на двигателя. Колкото по-голяма е мощността на високо-волтовата батерия, толкова по-голям е кръгът около този възел.
H	Гориво (Fuel)	Представява горивния резервоар в автомобила.
I	Поток на гориво към двигателя (Fuel-to-Engine Flow)	Показва потока от горивния резервоар към двигателя, когато двигателят е включен и използва гориво (има някои случаи, когато двигателят е включен, но не използва гориво, възелът на двигателя е активен, но пътят на горивния поток е изключен. Пример за това е, когато кракът ви не е на педала на газта и автомобилът пътува с висока скорост.
J	Двигателят включен поради (Engine on due to):	Предоставя ви причината/ите, когато бензиновият двигател е включен. Когато бензиновият двигател е изключен, този дисплей не се появява. Двигателят включен поради причини, показани от системата, в таблица след този списък.
K	Поток от електромотора към двигателя (Motor-to-Engine Flow)	Показва посоката на потока на мощността между двигателя и електродвигателя. Посоката показва дали двигателят осигурява захранване на електрическата система с високо напрежение или дали електрическата система с високо напрежение осигурява мощност за управление или стартиране на двигателя.
L	Двигател (Engine)	Представява бензиновия двигател. Свети само когато бензиновият двигател е включен. Колкото по-голяма е мощността на двигателя, толкова по-голям е кръгът около този възел.
M	Поток от двигателя към колелата (Engine-to-Wheels Flow)	Показва посоката на потока на мощността между двигателя и колелата.
N	Задвижване (Drive)	Представява мощността, която отива към колелата. Колкото по-голяма е мощността към колелата, толкова по-голям е кръгът около този възел. Когато двигателят е изключен, мощността на задвижването се показва в синьо. Когато двигателят е включен, мощността на задвижването се показва в сиво.

<p>¹ Поток на батерията към мотора включва мощност на батерията, която автомобилът използва за ускоряване. Не включва енергията, която автомобилът използва за аксесоарите (като напр. климатик, фарове и радио). Този екран показва отделно аксесоарите и използването на климатика.</p>	<p>² Аксесоарите означават изискване за електрическа мощност от аксесоарните системи на вашия автомобил. Аксесоарите използват мощност, но не допринасят за задвижването на автомобила. Потокът на мощност отделно показва потреблението на енергия от системата за управление на климата и другите аксесоари.</p> <p>³ Системата за контрол на климата може да определи, че е необходим променлив ток, дори когато го изключите. В този случай може да видите някаква климатична мощност, когато климатикът е изключен.</p>
--	---

Двигателят е включен поради (Engine On due to)

Настройка на нагревателя (Heater setting)	Двигателят е включен заради настройката на нагревателя. Намалете или изключете настройката на нагревателя, за да се върнете в електрически режим.
Висока скорост (High speed)	Двигателят е включен, защото скоростта на автомобила надвишава нивото за работа в електрически режим. Намалете скоростта, за да се върнете в електрически режим.
Задвижваща мощност (Drive power)	Двигателят се включва при натиск върху педала на газта или при включване на контрола на скоростта. Намалете натиска върху педала на газта или изключете регулатора на скоростта, за да се върнете в пълен електрически режим.
Неутрална предавка (Neutral gear)	Двигателят е включен, защото автомобилът е на неутрална предавка. Изключете от неутрална предавка, за да се върнете в електрически режим.
Ниска предавка (Low gear)	Двигателят е включен, защото автомобилът е на ниска предавка. Изключете от ниска предавка, за да се върнете в електрически режим.
Батерията се зарежда (Battery charging)	Двигателят е включен за зареждане на високо-волтовата батерия. Автомобилът се връща в електрически режим, след като батерията бъде заредена.
Нормална работа (Normal operation)	Двигателят е включен, за да оптимизира работата на автомобила. Автомобилът се връща в електрически режим, когато е възможно.
Активно спиране на двигателя (Engine braking active)	Двигателят е включен, за да осигури по-голямо спиране на трансмисията. Това може да се случи, когато включите функцията за съдействие по наклон, когато е включен контролът на скоростта или когато шофирате, а кракът ви не е на педала на газта. Изключването на съдействие по наклон или контрола на скоростта може да позволи на автомобила да се върне в електрически режим.

ПРИЛОЖЕНИЯ (APPS)

Забележка: За повече информация относно наличните приложения, вижте регионалния уебсайт.

Когато стартирате приложение през системата за първи път, може да бъдете помолени да предоставите определени разрешения. Можете да прегледате и промените разрешенията, които сте предоставили по всяко време, докато автомобилът ви не се движи. Вижте Настройки [Settings] (Стр. 447).

Забележка: Препоръчваме ви да проверите плана за данни, преди да използвате приложенията през системата. Използването им може да доведе до допълнителни такси.

Забележка: Препоръчваме ви да проверите общите условия и политиката за поверителност на доставчика на приложенията, преди да използвате дадено приложение.

Забележка: Уверете се, че имате активен акаунт за приложения, които искате да използвате чрез системата.

Забележка: Някои приложения ще работят автоматично без настройка. Други изискват да конфигурирате някои лични настройки, преди да можете да ги използвате.

Използване на приложения на iOS устройство



Избери опцията за приложения (apps) от лентата с функции.

1. Ако вашето устройство е свързано чрез USB, изключете Apple CarPlay. Вижте **Телефон [Phone]** (стр. 436).

2. Свържете устройството си към USB порт или сдвоете и свържете с Bluetooth.

3. Ако бъдете подканени да активирате CarPlay, изберете **Деактивиране**.

4. Стартирайте приложенията на вашето устройство, които искате да използвате чрез SYNC.

Забележка: Ако затворите приложенията на вашето устройство, няма да можете да ги използвате през системата.

5. Изберете приложението, което искате да използвате на чувствителния екран.

Забележка: Свържете устройството си към USB порт, ако искате да използвате приложение за навигация. Когато използвате приложение за навигация, дръжте устройството си отключено, а приложението отворено.

Използване на приложения на Android устройство



Избери опцията за приложения (apps) от лентата с функции.

1. Ако вашето устройство е свързано чрез USB, изключете Android Auto. Вижте **Телефон [Phone]** (стр. 436).

2. Включете **Активирай Мобилни приложения през USB (Enable Mobile apps via USB)** в плочката Настройки за мобилни приложения (Mobile Apps Settings).

3. Сдвоете устройството. Вижте **Телефон** (стр. 436).

4. Стартирайте приложенията на вашето устройство, които искате да използвате чрез SYNC.

Забележка: Ако затворите приложенията на вашето устройство, няма да можете да ги използвате през системата.

5. Изберете **Намиране на мобилни приложения (Find mobile apps)**.

Забележка: Системата търси и се свързва със съвместими приложения, които работят на вашето устройство.

6. Изберете приложението, което искате да използвате на чувствителния екран.

Забележка: Мобилните приложения на вашето устройство използват USB порта, за да установят връзка със SYNC. Някои устройства могат да загубят възможността за възпроизвеждане на музика през USB, когато мобилните приложения са активирани.

Използване на мобилна навигация на Android устройство

1. Свържете устройството си към USB порт.

2. Изключете Android Auto. Вижте **Телефон** (стр. 436).

3. Включете **Активирай Мобилни приложения през USB (Enable Mobile apps via USB)** в плочката Настройки за мобилни приложения (Mobile Apps Settings).

4. Избери опцията за приложения (apps) от лентата с функции.

5. Изберете приложението за навигация, което искате да използвате на чувствителния екран.

Забележка: Когато използвате приложение за навигация, дръжте устройството си отключено, а приложението отворено.

Забележка: Мобилните приложения на вашето устройство използват USB порта, за да установят връзка със SYNC. Някои устройства могат да загубят способността да възпроизвеждат музика през USB, когато мобилните приложения са активирани.

НАСТРОЙКИ



Изберете опцията за настройки в лентата с функции.

Изберете плочка за достъп до настройките.



Изберете опцията за показване на допълнителна информация.

Външно осветление

Можете да регулирате настройките за осветление на околната среда.

Android Auto

Може да включвате и изключвате функцията Android Auto.

Apple CarPlay

Може да включвате и изключвате функцията Apple CarPlay

Аудио (Audio)

Можете да регулирате аудио настройките.

Автоматични актуализации

Можете да включвате и изключвате автоматичните актуализации и да коригирате настройките.

Bluetooth

Можете да включвате и изключвате блутут и да сдвоите мобилния си телефон.

Часовник (Clock)

Можете да регулирате настройките на часовника.

Дисплей (Display)

Можете да регулирате настройките на дисплея като напр. яркост и автоматично затъмняване.

Аварийно съдействие

Може да включвате и изключвате функцията за аварийно съдействие (Emergency Assistance).

FordPass

Можете да коригирате настройките на FordPass.

Общи

Можете да регулирате настройки като език, измервателни единици или да нулирате системата.

Мобилни приложения

Можете да коригирате разрешения, да активирате, деактивирате и актуализирате мобилни приложения.

Навигация (ако е оборудвана)

Можете да коригирате настройките за навигация като предпочитания на картата и напътствия за маршрута.

Телефон

Може да свържете и прекъснете връзката на вашето устройство или да управлявате настройките на свързаното устройство.

Седалки (ако са оборудвани)

Може да регулирате позицията и масажната функция на седалките.

Звук

Може да регулирате настройките на звука.

Режим Пиколо (Valet Mode)

(ако е оборудван)

Може да активирате и деактивирате режима на пиколо.

Превозно средство (ако е оборудвано)

Може да регулирате настройките на камерата.

Гласово управление

Може да регулирате настройките за гласов контрол.

Wi-Fi

Може да включвате и изключвате Wi-Fi и да коригирате настройките.

SYNC™ 3 ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Гласово разпознаване

Симптом	Възможна причина и решение
<p>Системата не разбира какво казвам.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Използвате погрешни гласови команди. <ul style="list-style-type: none"> • Вижте Използване на гласово разпознаване (стр. 425). • За пълен списък с гласовите команди, Вижте местния уебсайт на Ford. - Говорите твърде бързо след сигнала. <ul style="list-style-type: none"> • Изчакайте гласовата подкана, преди да говорите.
<p>Системата не разбира името на песента или изпълнителя.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ограничаване на устройството. Блутут не поддържа гласови команди. <ul style="list-style-type: none"> • Свържете устройството си към USB порт. • Ако имате iOS устройство, натиснете и задръжте бутона за гласово управление върху волана, за да използвате "Siri" за възпроизвеждане на определени песни. - Използвате погрешни гласови команди. <ul style="list-style-type: none"> • Вижте Използване на гласово разпознаване (стр. 425). • За пълен списък с гласовите команди, Вижте местния уебсайт на Ford. - Не казвате името точно така, както се появява на вашето устройство. <ul style="list-style-type: none"> • Кажете името на песента точно така, както се появява на вашето устройство. Произнесете по букви всички съкращения в името. <p>Името на песента или изпълнителя може да има някои специални символи, които не се разпознават от системата.</p> - Името съдържа специални символи, например *, - или +. <ul style="list-style-type: none"> • Преименувайте файловете на вашето устройство или използвайте чувствителния екран, за да изберете и възпроизведете записа.

Симптом	Възможна причина и решение
Системата не разбира името на контакт в телефонната книга на моето устройство и извиква грешен контакт.	<ul style="list-style-type: none"> - Не казвате името точно така, както се появява на вашето устройство. <ul style="list-style-type: none"> • Кажете името и фамилията на вашия контакт точно така, както е показано на вашето устройство. Произнесете по букви всички съкращения в името. - Името съдържа специални символи, например *, - или +. <ul style="list-style-type: none"> • Преименувайте контакта на вашето устройство или използвайте чувствителния екран, за да изберете и позвъните на контакта.
Системата не разбира чужди имена на контакти в телефонния указател на моето устройство.	<ul style="list-style-type: none"> - Не казвате името точно така, както се появява на вашето устройство. <ul style="list-style-type: none"> • Кажете името и фамилията на вашия контакт точно така, както е показано на вашето устройство. Системата прилага правила за фонетично произнасяне на избрания език към имената на контактите в телефонния указател на вашето устройство. Изберете името на контакта на чувствителния екран и използвайте опцията да го чуе как се произнася (Hear it), за да получите представа как системата очаква да го произнесете.
Системните гласови подсказки и произношението на някои думи не изглежда много точно.	<ul style="list-style-type: none"> - Ограничаване на устройството. <ul style="list-style-type: none"> • Системата използва текстово-гласова технология и използва синтетично генериран глас, а не предварително записан човешки глас.

USB и Bluetooth Audio

Симптом	Възможна причина и решение
Не мога да свържа устройството си.	<ul style="list-style-type: none"> - Неизправност на устройството. <ul style="list-style-type: none"> • Разкачете устройството. Изключете устройството, рестартирайте го и опитайте отново. - Проблем с кабелна връзка. <ul style="list-style-type: none"> • Свържете правилно кабела към вашето устройство и USB порта на автомобила. - Несъвместим кабел. <ul style="list-style-type: none"> • Използвайте кабела, препоръчан от производителя на вашето устройство.

Симптом	Възможна причина и решение
	<ul style="list-style-type: none"> - Неправилни настройки на устройството. <ul style="list-style-type: none"> • Не забравяйте да проверите дали устройството няма автоматично инсталиране на програми или активни настройки за сигурност. • Проверете дали устройството ви не е настроено само за зареждане. - Екранът за заключване на устройството е активиран. <ul style="list-style-type: none"> • Отключете устройството, преди да го свържете.
Системата не разпознава моето устройство.	<ul style="list-style-type: none"> - Ограничаване на устройството. <ul style="list-style-type: none"> • Не оставяйте устройството си в автомобила си по време на много горещи или много студени метеорологични условия.
Системата не разбира името на песента или изпълнителя.	<ul style="list-style-type: none"> - Ограничаване на устройството. Блутут не поддържа гласови команди. <ul style="list-style-type: none"> • Свържете устройството си към USB порт. • Ако имате iOS устройство, натиснете и задръжте бутон за гласово управление върху волана, за да използвате "Siri" за възпроизвеждане на определени песни.
Не мога да излъчвам аудио от блутут устройството си.	<ul style="list-style-type: none"> - Несъвместимо устройство. <ul style="list-style-type: none"> • Проверете съвместимостта на вашето устройство на местния уебсайт на Ford. - Устройството не е свързано. <ul style="list-style-type: none"> • Свържете устройството си. Вижте Телефон [Phone] (стр. 436). - Медийният плейър не работи. <ul style="list-style-type: none"> • Стартирайте медийния плейър на вашето устройство.
Системата не разпознава музиката на моето устройство.	<ul style="list-style-type: none"> - Липсващи или неправилни метаданни на аудио файл, например изпълнител, заглавие на песента, албум или жанр. <ul style="list-style-type: none"> • Поправете файловете на вашето устройство. - Повредени файлове. <ul style="list-style-type: none"> • Поправете файловете на вашето устройство. - Защитени с авторски права файлове. <ul style="list-style-type: none"> • Използвайте устройство, което съдържа файлове, които не са защитени с авторски права. - Поддържани файлови формати. <ul style="list-style-type: none"> • Поправете или конвертирайте файловете в поддържан формат. Вижте Развлекателна система (стр. 431).

Симптом	Възможна причина и решение
	<ul style="list-style-type: none"> - Необходимо е индексирание на устройството. <ul style="list-style-type: none"> • Преиндексирайте устройството. Вижте Настройки [Settings] (Стр. 447). - Екранът за заключване на устройството е активиран. <ul style="list-style-type: none"> • Отключете устройството, преди да го свържете.
Понякога не мога да чуя песен, която се възпроизвежда на устройството ми.	<ul style="list-style-type: none"> - Неизправност на устройството. <ul style="list-style-type: none"> • Разкачете устройството. Изключете устройството, рестартирайте го и опитайте отново.
Когато изключи iOS устройството си, силата на звука е зададена на максимална.	<ul style="list-style-type: none"> - Ограничаване на устройството. <ul style="list-style-type: none"> • Намалете силата на звука на вашето устройство
Системата не възпроизвежда записите на USB устройството ми в правилния ред.	<p>Ако системата не възпроизвежда записите на вашето USB устройство в правилния ред, следната информация може да помогне:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ако избирате USB като аудио източник, когато системата все още индексира, SYNC възпроизвежда песни, сортирани по азбучен ред по име на файла в главната директория. - Ако избирате USB като аудио източник, след като системата завърши индексирането, SYNC възпроизвежда всички песни, сортирани по азбучен ред по заглавието в ID3 маркера, независимо от това къде се намират. SYNC използва името на файла, ако заглавието в ID3 маркера не съществува. - Ако избирате опцията за възпроизвеждане на всички песни от менюто за сърфиране, SYNC възпроизвежда всички песни, сортирани по азбучен ред по заглавието в ID3 маркера, независимо от това къде се намират. SYNC използва името на файла, ако заглавието в ID3 маркера не съществува. - Ако избирате песен, когато използвате опцията за проучване на устройството, SYNC възпроизвежда песни, подредени по азбучен ред по името на файла в избраната от вас папка. След това SYNC възпроизвежда всички записи във всички папки в избраната от вас папка.

Телефон

Симптом	Възможна причина и решение
По време на разговор мога да чуя прекомерен фонов шум.	<ul style="list-style-type: none"> - Неправилни настройки на мобилния телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Проверете и коригирайте аудио настройките на мобилния си телефон. Вижте ръководството за употреба на мобилния телефон.
По време на обаждане, аз чувам другия човек, а той не ме чува.	<ul style="list-style-type: none"> - Неизправност на мобилния телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Изключете мобилния телефон, рестартирайте го и опитайте отново. - Микрофонът на мобилния телефон е заглушен. <ul style="list-style-type: none"> • Включете микрофона на мобилния си телефон.
По време на обаждане, аз чувам другия човек, а той не ме чува.	<ul style="list-style-type: none"> - Изисква се рестартиране на системата. <ul style="list-style-type: none"> • Рестартирайте системата. Изключете запалването и отворете вратата. Затворете вратата и заключете автомобила. Изчакайте, докато чувствителният екран е изключен и всички осветени USB портове не бъдат осветени. Отключете автомобила, включете запалването и опитайте отново.
Не мога да изтегля телефонен указател.	<ul style="list-style-type: none"> - Несъвместим мобилен телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Проверете съвместимостта на вашето устройство в местния уебсайт на Ford. - Неправилни настройки на мобилния телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Разрешете на системата да изтегли контакти от мобилния телефон. Вижте ръководството за употреба на мобилния телефон. - Неправилни настройки на системата. <ul style="list-style-type: none"> • Включете автоматично изтегляне на телефонния указател. Вижте Настройки (стр. 447). - Неизправност на мобилния телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Изключете мобилния телефон, рестартирайте го и опитайте отново.
Появява се съобщение, което предполага, че телефонният ми указател е изтеглен, но е празен или липсват контакти.	<ul style="list-style-type: none"> - Неправилни настройки на мобилния телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Разрешете на системата да изтегли контакти от мобилния телефон. Вижте ръководството за употреба на мобилния телефон. • Проверете местоположението на липсващите контакти на мобилния си телефон. Ако те се съхраняват на SIM картата, преместете ги в паметта на мобилния телефон. - Неправилни настройки на системата. <ul style="list-style-type: none"> • Включете автоматично изтегляне на телефонния указател. Вижте Настройки (стр. 447).

Симптом	Възможна причина и решение
Не мога да свържа мобилния си телефон.	<ul style="list-style-type: none"> - Несъвместим мобилен телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Проверете съвместимостта на вашето устройство в местния уебсайт на Ford. - Неизправност на мобилния телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Изключете мобилния телефон, рестартирайте го и опитайте отново. • Инсталирайте най-новия фирмен софтуер за мобилен телефон. • Изтрийте вашия телефон от SYNC и изтрийте SYNC от телефона и опитайте отново. • Изключете автоматичното изтегляне на телефонния указател. Вижте Настройки (стр. 447).
Текстовите съобщения не работят.	<ul style="list-style-type: none"> - Несъвместим мобилен телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Проверете съвместимостта на вашето устройство в местния уебсайт на Ford. - Неизправност на мобилния телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Изключете мобилния телефон, рестартирайте го и опитайте отново.
Не мога да чуя текстови съобщения.	<ul style="list-style-type: none"> - Несъвместим мобилен телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Проверете съвместимостта на вашето устройство в местния уебсайт на Ford.

Навигация (ако е оборудвана)

Симптом	Възможна причина и решение
Не мога да въведа име на улицата, когато съм в чужбина.	<ul style="list-style-type: none"> - Неправилен метод на въвеждане. <ul style="list-style-type: none"> • Въведете името на улицата заедно с държавата.
Системата не разпознава координати.	<ul style="list-style-type: none"> - Използвайте грешен формат на координатите. <ul style="list-style-type: none"> • Използвайте формата ##. #####, ##. ##### (за N/S, E/W). Добавете минус преди координатите, ако посоката е Запад и запазете положителна стойност, ако посоката е Изток, например 12.5412 означава Изток, а -12.5412 означава Запад.

Приложения

Симптом	Възможна причина и решение
Системата не може да намери приложения.	<ul style="list-style-type: none"> – Несъвместимо устройство. <ul style="list-style-type: none"> • Трябва ви Android устройство с OS 4.3 или по-нова версия или устройство с iOS с iOS 8.0 или по-нова версия. Сдвоете и свържете устройството си с Android, за да намерите съвместими с AppLink приложения. Свържете устройството си с Android или iOS към USB порт или сдвоете и свържете с блутут.
Имам съвместимо устройство и то е правилно свързано, но системата все още не може да намери приложения.	<ul style="list-style-type: none"> – На вашето устройство не са инсталирани приложения, съвместими с AppLink. <ul style="list-style-type: none"> • Изтеглете и инсталирайте най-новата версия на приложението. – Приложения, съвместими с AppLink, не работят на вашето устройство. <ul style="list-style-type: none"> • Стартирайте приложенията, за да позволите на системата да ги намери и не забравяйте да влезете във всякакви приложения, ако е необходимо. – Неправилни настройки на приложението. <ul style="list-style-type: none"> • Проверете и коригирайте настройките на приложението на вашето устройство и разрешете на SYNC да получи достъп до приложението, ако е необходимо.
Имам съвместимо устройство, правилно е свързано и приложенията ми работят, но системата все още не може да намери приложенията.	<ul style="list-style-type: none"> – Приложенията не успяха да се затворят напълно. <ul style="list-style-type: none"> • Рестартирайте приложенията и опитайте отново. • Ако имате Android устройство с приложения, които имат опция за излизане или прекратяване, използвайте това и след това рестартирайте приложенията. Друга възможност е да използвате опцията за спиране на принудителното меню в менюто с настройки на вашето устройство. • Ако имате устройство с iOS с iOS 7.0 или по-нова версия, докоснете бутона за начало на устройството си два пъти и след това плъзнете приложението нагоре, за да го затворите.
Имам Android устройство, което е правилно свързано, рестартирах приложенията си и те работят, но системата все още не може да ги намери.	<ul style="list-style-type: none"> – Проблем с някои по-стари версии на операционната система Android може да доведе до ненамиране на приложения. • Изключете и включете отново блутут, за да принудите системата да се свърже отново с вашето устройство.

Симптом	Възможна причина и решение
Имам устройство с iOS, което е правилно свързано, рестартирах приложенията си и те работят, но системата все още не може да ги намери.	<ul style="list-style-type: none"> – Проблем с кабелна връзка. <ul style="list-style-type: none"> • Изключете кабела от вашето устройство, изчакайте за момент и след това го свържете отново, за да принудите системата да се свърже отново с вашето устройство.
Имам Android устройство, работещо с медийно приложение, което системата е намерила, но не мога да чуя звука или звукът е много тих.	<ul style="list-style-type: none"> – Обемът на устройството е малък. <ul style="list-style-type: none"> • Увеличете силата на звука на вашето устройство.
Имам Android устройство, изпълняващо множество съвместими приложения, но системата не може да ги намери.	<ul style="list-style-type: none"> – Ограничаване на устройството. Някои Андроидни устройства имат ограничен брой блутут портове, които приложенията могат да използват за свързване. Ако имате повече приложения, работещи на вашето устройство, от броя на наличните блутут портове, системата не може да ги намери всички. <ul style="list-style-type: none"> • Затворете някои от приложенията, за да позволите на системата да намери тези, които искате да използвате.

Wi-Fi Свързаност

Симптом	Възможна причина и решение
Не мога да се свържа с Wi-Fi мрежата.	<ul style="list-style-type: none"> - Грешна парола. <ul style="list-style-type: none"> • Въведете правилната парола на мрежата. - Слаб мрежов сигнал. <ul style="list-style-type: none"> • Преместете автомобила си по-близо до горещата точка на Wi-Fi или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван. - Множество точки за достъп в обхват с един и същ SSID. <ul style="list-style-type: none"> • Използвайте уникално име за вашата SSID. Не използвайте име по подразбиране, освен ако не съдържа уникален идентификатор, например като част от MAC адреса.
Wi-Fi връзката се прекъсва след успешно свързване.	<ul style="list-style-type: none"> - Слаб мрежов сигнал. <ul style="list-style-type: none"> • Преместете автомобила си по-близо до горещата точка на Wi-Fi или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.
Близо съм до Wi-Fi точка за достъп, но силата на мрежовия сигнал е слаба.	<ul style="list-style-type: none"> - Възпрепятстван мрежов сигнал. <ul style="list-style-type: none"> • Ако вашето превозно средство има подгрявано предно стъкло, поставете автомобила така, че предното стъкло да не е обърнато към точката на Wi-Fi. • Ако автомобилът ви има метално затъмняване на стъклата, но не и на предното стъкло, поставете автомобила така, че предното стъкло да е обърнато към точката на Wi-Fi или отворете прозорците, които са обърнати към горещата точка. • Ако автомобилът ви е със затъмнени стъкла и на предното стъкло, отворете прозорците, които са обърнати към горещата точка. • Ако вашето превозно средство е в гараж, а вратата на гаража е затворена, отворете гаражната врата.

Симптом	Възможна причина и решение
В списъка на наличните мрежи не виждам мрежата, която очаквам да открия.	<ul style="list-style-type: none"> – Скрита мрежа. <ul style="list-style-type: none"> • Направете мрежата видима и опитайте отново.
Изтеглянето на софтуер отнема твърде много време.	<ul style="list-style-type: none"> – Слаб мрежов сигнал. <ul style="list-style-type: none"> • Преместете автомобила си по-близо до горещата точка на Wi-Fi или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван. – Wi-Fi горещата точка е с голямо търсене или има бавна интернет връзка. <ul style="list-style-type: none"> • Използвайте по-надеждна Wi-Fi точка за достъп.
Изглежда системата се свързва с Wi-Fi мрежата и силата на сигнала е отлична, но софтуерът не се актуализира.	<ul style="list-style-type: none"> – Няма налична актуализация на софтуера – Wi-Fi мрежата изисква абонамент или приемане на общите условия. <ul style="list-style-type: none"> • Тествайте връзката с друго устройство. Ако мрежата изисква абонамент или приемане на общите условия, свържете се с доставчика на мрежови услуги.

<p>Пренастройка системата</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Едновременно натиснете и задръжте бутоните за търсене и захранване на аудио устройството, докато екранът стане черен. 2. Изчакайте три минути, за да може системата да завърши пренастройката. 3. Натиснете бутона за захранване на аудио устройството, за да включите системата. <p>Забележка: <i>Можете да възстановите системата, за да възстановите функционалността, която е спряла да работи. Пренастройката на системата е предназначена да възстанови функционалността и да не изтрие данни, които сте запазили.</i></p> <p>Допълнителна информация и помощ</p> <p>С оглед на допълнителна информация и помощ препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър или да се обърнете към местния уебсайт на Ford.</p>	
--	--

ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОСТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте предмети и не монтирайте оборудване върху или в близост до капака на въздушната възглавница, от страни на облегалките на седалките (на предните седалки) или на местата на предните седалки, които могат да влязат в контакт с разгъващата се въздушна възглавница. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от нараняване в случай на катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не закрепвайте антенните кабели към оригиналните кабели, горивопроводите и тръбичките на спирачната система на автомобила.

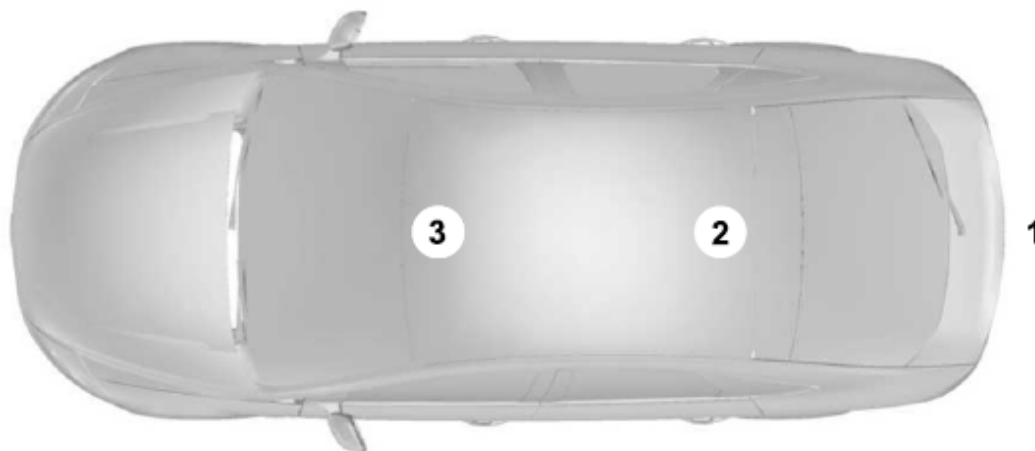


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте антената и захранващите кабели да бъдат разположени на най-малко 4" (10 см) от електронните модули и въздушните възглавници.

Забележка: Ние изпитваме и сертифицираме вашето превозно средство, за да отговаря на законодателството с оглед на електромагнитната съвместимост (Правило 10 на ИКЕ на ООН или други приложими местни изисквания). Ваша отговорност е да се уверите, че всяко оборудване, което оторизираният дилър инсталира на вашия автомобил, отговаря на приложимото местно законодателство и други изисквания.

Забележка: Всяко оборудване за радиочестотни предаватели във вашето превозно средство (като например клетъчни телефони и любителски радиопредаватели) трябва да спазва параметрите, дадени в следващата таблица. Не са предвидени специални разпоредби или условия за инсталирането и ползването на това оборудване

Автомобил



E239120

Ван



E239122

Камион



E239121

Приложения

Честотна лента MHz	Максимална изходна мощност, W (Пикови RMS)	Разположение на антената
1-30	50	1
50-54	50	2, 3
68-88	50	2, 3
142-176	50	2, 3
380-512	50	2, 3
806-870	10	2, 3

<p>Забележка: След инсталирането на радио-честотни предаватели, проверете за наличие на смущения от и на цялото електрическо оборудване на автомобила, както в режим на готовност така и в режим на предаване.</p>	<p>Проверка на цялото електрическо оборудване:</p> <ul style="list-style-type: none">• При включено запалване.• При работещ двигател.• По време на тестване на автомобила на пътя при различни скорости. <p>Проверете дали електромагнитните полета, създавани в салона на автомобила от инсталираните там предаватели, не надвишават действащите допустими гранични стойности за въздействие върху хора.</p>
---	---

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ НА ЕСALL

Информация за потребителите на eCall Съгласно Регламент (ЕС) 2017/78, Приложение I, Част 3

1. ОПИСАНИЕ НА СИСТЕМАТА ЕСALL В ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

1.1. Преглед на eCall-системата в автомобила, базирана на 112, нейната работа и функционалности: Вижте **eCall** (стр. 41).

1.2. Услугата eCall, базирана на 112, е обществена услуга от общ интерес и е достъпна безплатно.

1.3. Базираната на 112 услуга eCall се активира по подразбиране. Активира се автоматично с помощта на датчици в автомобила в случай на тежка авария. Тя ще се задейства автоматично, когато превозното средство е оборудвано със система TPS, която не се задейства в случай на тежка авария.

1.4. Базираната на 112 услуга eCall, също може да се задейства ръчно, ако е необходимо. Инструкции за ръчно активиране на системата: Вижте **eCall** (стр. 41).

1.5. В случай на критична повреда в системата, която би деактивирала базираната на 112 услуга eCall в автомобила, на пътниците на превозното средство ще бъде дадено следното предупреждение: Вижте **eCall** (стр. 41).

2. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОБРАБОТКА НА ДАННИ

2.1. Всяка обработка на лични данни чрез базираната на 112 услуга eCall в автомобила в съответствие с правилата за защита на личните данни, предвидени в Директиви 95/46 / ЕО (1) и 2002/58 / ЕО (2) на Европейския парламент и на Съвета и по-специално се основава на необходимостта от защита на жизнените интереси на лицата в съответствие с член 7, буква г) от Директива 95/46 / ЕО (3).

2.2. Обработката на такива данни е строго ограничена до целта на обработката на системата за спешна помощ eCall до единния европейски номер за спешни случаи 112.

2.3. Видове данни и техните получатели

2.3.1. Базираната на 112 услуга eCall в автомобила, може да събира и обработва само следните данни:

- Идентификационен номер на автомобила;
- Тип превозно средство (пътническо или леко търговско превозно средство);
- Тип съхранение на задвижването на автомобила (бензин / дизел / CNG / LPG / електрически / водород);
- Последните три местоположения на превозното средство и посоката на пътуване;
- Регистър-файл на автоматичното активиране на системата и нейният времеви отпечатък;
- Всички допълнителни данни (ако е приложимо): -.

Приложения

2.3.2. Получателите на данни, обработени от базираната на 112 услуга eCall в автомобила, са съответните телефонни номера на точките за обществена безопасност, определени от съответните публични органи на страната, на чиято територия се намират, които първи получават и обработват eCalls на единния европейски номер за спешни случаи 112. Допълнителна информация (ако е налична): -

2.4. Организация на обработката на данни.

2.4.1. Базираната на 112 услуга eCall в автомобила е проектирана по такъв начин, че да гарантира, че данните, съдържащи се в системната памет, не са достъпни извън системата, преди да се задейства eCall.

Допълнителни забележки (ако има такива): -

2.4.2. Базираната на 112 услуга eCall в автомобила, е проектирана по такъв начин, че да гарантира, че тя не може да бъде проследена и не подлежи на постоянно проследяване в нормалното ѝ работно състояние.

Допълнителни забележки (ако има такива): -

2.4.3. Базираната на 112 услуга eCall в автомобила е проектирана по такъв начин, че да гарантира, че данните във вътрешната памет на системата се премахват автоматично и непрекъснато.

2.4.3.1. Данните за местоположението на превозното средство непрекъснато се презаписват във вътрешната памет на системата, така че винаги да се запазят максимум от последните три актуални места на превозното средство, необходими за нормалното функциониране на системата.

2.4.3.2. Регистърът на данните за активността в базираната на 112 услуга eCall в автомобила се съхранява не по-дълго от необходимото за постигане на целта на работа с аварийната eCall и във всеки случай не по-късно от 13 часа от момента на аварийно eCall.

Допълнителни забележки (ако има такива): -

2.5. Условия за упражняване правата на субекта на данните

2.5.1. Субектът на данни (собственикът на превозното средство) има право на достъп до данните и при необходимост може да поиска поправка, изтриване или блокиране на данни, отнасящи се до него или нея, обработката на които не е в съответствие с разпоредбите на Директива 95/46 / ЕО. Всички трети страни, на които са разкрити данните, трябва да бъдат уведомени за подобно коригиране, изтриване или блокиране, извършено в съответствие с настоящата директива, освен ако това не се окаже невъзможно или предполага несъразмерно усилие.

2.5.2. Субектът на данните има право да подаде жалба до компетентния орган за защита на данните, ако счита, че неговите права са били нарушени в резултат на обработването на личните му данни.

2.5.3. Свържете се със службата, отговаряща за обработката на заявките за достъп (ако има такива): Свържете се с служителя по защита на данните на вашия местен номер на точката за обществена безопасност.

(1) Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. относно защитата на лицата по отношение на обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31).

(2) Директива 2002/58 / ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защитата на неприкосновеността на личния живот в сектора на електронните съобщения (Директива за поверителността и електронните комуникации) (ОВ L 201, 31.7.2002 г.) стр. 37).

(3) Директива 95/46 / ЕО се отменя с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица по отношение на обработването на лични данни и за свободното движение на такива данни (Общ регламент за защита на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1). Регламентът се прилага от 25 май 2018 г.

3. ИНФОРМАЦИЯ ЗА УСЛУГИТЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ И ДРУГИ УСЛУГИ С ДОБАВЕНА СТОЙНОСТ (АКО ИМА ТАКИВА)

3.1. Описание на работата и функционалностите на TPS системата / услугата с добавена стойност: Вашият автомобил може да бъде оборудван с модем, който позволява спешни повиквания (eCall), автоматични актуализации на софтуера и други услуги. Вижте информацията в това ръководство на собственика или в приложението FordPass с оглед на описание на тези услуги. Ние предлагаме система на eCall за превозни средства, базирана на 112, и не предоставяме система TPS eCall.

3.2. Всяка обработка на лични данни чрез системата TPS / друга услуга с добавена стойност трябва да отговаря на правилата за защита на личните данни, предвидени в Директиви 95/46 / ЕО и 2002/58 / ЕО.

3.2.1. Правна основа за използването на TPS система и / или услуги с добавена стойност и за обработка на данни чрез тях: За информация относно правните основи за обработка на лични данни чрез услуги с добавена стойност, прегледайте информацията за поверителност на данните за всички услуги, за които сте абониран. Тази информация за поверителност може да бъде намерена в приложението FordPass или на местния уебсайт на Ford.

3.3. Системата TPS и / или други услуги с добавена стойност обработват лични данни само въз основа на изричното съгласие на субекта на данните (собственика или собствениците на превозното средство).

3.4. Методи за обработка на данни чрез TPS система и / или други услуги с добавена стойност, включително всяка необходима допълнителна информация относно проследяемостта, проследяването и обработката на лични данни: Вижте информацията за поверителност в приложението "FordPass" или на местния уебсайт на Ford.

3.5. Собственикът на превозно средство, оборудвано със система TPS eCall и / или друга услуга с добавена стойност в допълнение към базираната на 112 услуга eCall в автомобила има право да избере да използва базираната на 112 услуга eCall в автомобила, а не TPS eCall система и други услуги с добавена стойност.

3.5.1. Данни за контакт за обработка на заявки за деактивиране на системата TPS eCall: Можете да деактивирате всички услуги с добавена стойност с изключение на eCall. За да разберете повече за деактивирането на всички услуги с добавена стойност, с изключение на eCall, потърсете "Попитайте Форд" (Ask Ford) на местния уебсайт на Ford или се свържете с Центъра за взаимоотношения с клиенти на Ford по електронната поща чрез приложението FordPass или като използвате имейл адреса на местния Ford уебсайт.

ЛИЦЕНЗНО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ

СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ НА СОФТУЕРА В АВТОМОБИЛА („ЛСКП“)

- Вие („Вие“ или „Вашият“, както е приложимо) сте закупили превозно средство с няколко устройства, включително SYNC ® и различни модули за управление („УСТРОЙСТВА“), които включват софтуер, лицензиран или притежаван от Ford Motor Company и неговите филиали ("FORD MOTOR COMPANY"). Тези софтуерни продукти с произход FORD MOTOR COMPANY, както и свързаните с тях носители, печатни материали и „онлайн“ или електронна документация („СОФТУЕР“) са защитени от международните закони и договори за интелектуалната собственост. СОФТУЕРЪТ е лицензиран, той не се продава. Всички права запазени.

- СОФТУЕРЪТ може да взаимодейства и/ или да осъществява комуникация или може да бъде обновен на по-късен етап с интерфейс за взаимодействие и / или за осъществяване на комуникация с допълнителен софтуер и/ или системи, доставяни от FORD MOTOR COMPANY.

АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ С НАСТОЯЩОТО ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ („ЛСКП“), НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО И НЕ КОПИРАЙТЕ СОФТУЕРА. ВСЯКА УПОТРЕБА НА СОФТУЕРА, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ИЗПОЛЗВАНЕТО С УСТРОЙСТВОТО ЩЕ ОЗНАЧАВА, ЧЕ ПРИЕМАТЕ ТОЗИ ЛСКП (ИЛИ ЧЕ ПОТВЪРЖДАВАТЕ ПРЕДИШНО СЪГЛАСИЕ).

ПРЕДОСТАВЯНЕ НА СОФТУЕРЕН ЛИЦЕНЗ:

Това ЛСКП ви предоставя следния лиценз:

- Можете да използвате софтуера, както е инсталиран на устройството, както и при взаимодействието му със системите и / или услугите, предоставени от или чрез FORD MOTOR COMPANY или неговите доставчици на софтуер и услуги - трети страни.

Описание на другите права и ограничения

Гласово разпознаване: Ако Софтуерът включва компонент за разпознаване на реч, трябва да сте наясно, че разпознаването на реч е статистически процес и че грешките в признаването са присъщи на този процес. Нито "FORD MOTOR COMPANY",

нито нейните доставчици ще бъдат отговорни за каквито и да било повреди, произтичащи от грешки при гласовото разпознаване. Ваша отговорност е да следите функциите за разпознаване на реч, включени в системата.

● **Ограничения на Обратно разработване, Декомпиляция и Демонтаж:** Не можете да осъществявате обратен инженеринг, декомпилирате, превеждате, разглобявате или да се опитвате да откриете изходен код или основни идеи или алгоритми на СОФТУЕРА, нито да разрешавате на други да преобразуват, декомпилират или разглобяват СОФТУЕРА, с изключение и само дотолкова, доколкото тази дейност е изрично разрешена от приложимото законодателство, независимо от това ограничение или до степента, в която това може да бъде разрешено от лицензионните условия, уреждащи използването на всички компоненти с отворен код, включени в СОФТУЕРА.

● **Ограничения за разпространение, копиране, модификации и производни дейности:** Няма право да разпространявате, копирате, да правите модификации или да създавате производни произведения на базата на СОФТУЕРА, с изключение и само доколкото тази дейност е изрично разрешена от приложимото законодателство, независимо от това ограничение или до степента, до която това може да бъде разрешено от лицензионните условия, уреждащи използване на всички компоненти с отворен код, включени в СОФТУЕРА.

● **Единично споразумение ЛСКП:** Документацията за крайния потребител на устройството и свързаните с него системи и услуги може да съдържа няколко лицензионни споразумения, като например множество преводи и / или множество варианти на носители (например в документацията за потребителя и в софтуера). Дори ако получите няколко от тези лицензионни споразумения, вие сте лицензиран да използвате само едно (1) копие от СОФТУЕРА.

● **Прехвърляне на СОФТУЕР:** Можете да прехвърлите за постоянно правата си по това лицензионно споразумение само като част от продажба или прехвърляне на УСТРОЙСТВОТО, при условие че не задържате никакви копия и прехвърлите целия СОФТУЕР (включително всички негови съставни части, носители и печатни материали, надграждане и ако е приложимо, сертификати за автентичност), а получателят е съгласен с условията на настоящето лицензионно споразумение. Ако СОФТУЕРЪТ е ъпгрейд, всяко прехвърляне трябва да включва всички негови предишни версии.

● **Прекратяване на това споразумение:** Без да се засягат каквито и да било други права, FORD MOTOR COMPANY могат да прекратят това "EULA" споразумение, ако не можете да изпълнявате условията му.

● **Компоненти на интернет-базираните услуги:** СОФТУЕРЪТ може да съдържа компоненти, които активират и улесняват използването на определени Интернет базирани услуги. Вие приемате и сте съгласни с това, че FORD MOTOR COMPANY, трети страни - доставчици на софтуер и услуги, техните филиали и / или техните представители могат автоматично да проверява версията на СОФТУЕРА и / или нейните компоненти, които използвате и да предоставят надграждания или допълнения на СОФТУЕРА, които да бъдат автоматично изтеглени на вашите УСТРОЙСТВА.

● **Допълнителни софтуерни функции:** Софтуерът може да позволява на FORD MOTOR COMPANY, на трети страни - доставчици на софтуер и услуги, техните филиали и / или техните представители, да ви предоставят или осигуряват актуализации, допълнения, допълнителни компоненти или базирани на Интернет компоненти на СОФТУЕРА след датата на която сте получили първоначалното копие на СОФТУЕРА ("Допълнителни компоненти"). Актуализациите на СОФТУЕРА могат да доведат до допълнителни промени такси от вашия доставчик на безжични услуги.

Ако FORD MOTOR COMPANY или трети страни - доставчици на софтуер и услуги, ви предоставят или осигурят допълнителни компоненти и няма други условия за EULA за тези допълнителни Компоненти, се прилагат условията на настоящото EULA. FORD MOTOR COMPANY, техните филиали и / или определеният от тях агент си запазват правото да преустановят без всякаква отговорност каквито и да е Интернет базирани услуги, които са ви предоставени или осигурени чрез използването на СОФТУЕРА.

● **Линкове към уебсайтове на трети страни:** СОФТУЕРЪТ може да ви предостави възможност за връзка към сайтове на трети страни. Сайтовете на трети страни не са под контрола на "FORD MOTOR COMPANY", техните филиали и / или техните представители. Нито "FORD MOTOR COMPANY", нито нейните филиали, нито посоченият от нея представител са отговорни за (i) съдържанието на уебсайтовете или линковете, съдържащи се в уебсайтове на трети страни, или пък за каквито и да промени или актуализации в тези сайтове и (ii) за Интернет предавания или всяка друга форма на предаване на данни от уебсайтовете на трети страни. Ако СОФТУЕРЪТ предоставя линкове към сайтове на трети страни, тези линкове са предназначени само за вашето удобство, и включването на тези линкове не означава одобрение на уебсайта на трета страна от FORD MOTOR COMPANY, техните филиали и / или определените от тях представители.

● **Задължение за отговорно управление на автомобила:** Вие сте наясно с Вашето задължение да управлявате отговорно автомобила, като внимателно следите пътя. Необходимо е да прочетете и спазвате инструкциите за използване на УСТРОЙСТВОТА, тъй като се отнасят до безопасността и описват всички рискове, свързани с използването на УСТРОЙСТВОТА.

МЕДИА ЗА НАДГРАЖДАНЕ И ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ: Ако СОФТУЕРЪТ е предоставен от FORD MOTOR COMPANY отделно от УСТРОЙСТВОТО на носители като ROM чип, CD ROM диск(ове) или чрез изтегляне от интернет или други средства и е обозначен "Само за целите на надстройката" или "Само за целите на възстановяването", можете да инсталирате едно (1) копие от този СОФТУЕР на УСТРОЙСТВОТО като заместващо копие на съществуващия СОФТУЕР и да го използвате в съответствие с това EULA споразумение, вкл. всички допълнителни условия на EULA, придружаващи СОФТУЕРА за надстройване.

ПРАВА ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНАТА СОБСТВЕНОСТ: Всички права върху интелектуалната собственост и СОФТУЕРА (включително, но без да се ограничават до изображенията, снимките, анимациите, видеото, аудиото, музиката, текста и „аплети“, включени в СОФТУЕРА), придружаващите го печатни материали, и всички копия на СОФТУЕРА, са собственост на FORD MOTOR COMPANY или техните филиали или доставчици. СОФТУЕРЪТ е лицензиран, той не се продава. Нямате право да копирате печатни материали, придружаващи СОФТУЕРА. Всички заглавия и права върху интелектуалната собственост и съдържанието, които могат да бъдат достъпни чрез използването на Софтуера са собственост на съответния собственик на съдържание и могат да бъдат защитени от действащото авторско право или другите закони и договори за интелектуална собственост. Това EULA споразумение не ви предоставя никакви права да използвате такова съдържание извън предвиденото за него използване. Всички права, които не са изрично предоставени по настоящето EULA споразумение са запазени за "FORD MOTOR COMPANY", трети страни - доставчици на софтуер и услуги. Използването на онлайн услуги, достъпни чрез СОФТУЕРА, може да се урежда от съответните условия за ползване, които се отнасят до тези услуги. Ако този СОФТУЕР съдържа документацията, която се предоставя само в електронна форма, можете да разпечатате негово копие.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ИЗНОС: Вие приемате, че СОФТУЕРЪТ е обект на експортните разпореждания и законодателство на САЩ и Европейския съюз. Вие сте съгласни да спазвате всички приложими международни и национални закони, които се прилагат за СОФТУЕРА, включително Административните разпоредби за износ на САЩ, както и ограниченията за крайния потребител, предназначението и местоназначението, издадени от САЩ и други правителства.

ТЪРГОВСКИ МАРКИ: Настоящото ЛСКП не дава никакви права във връзка с всички търговски или сервизни марки на "FORD MOTOR COMPANY", или доставчиците на софтуер и услуги – трети страни, техните филиали или доставчици.

ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА: Моля, направете справка с инструкциите на FORD MOTOR COMPANY, предоставени в документацията за поддръжката на УСТРОЙСТВАТА, като например ръководството за собственика на автомобила.

Ако имате някакви въпроси относно настоящия EULA, или ако желаете да се свържете с FORD MOTOR COMPANY по каквато и да е друга причина, можете да използвате адреса, посочен в документацията на УСТРОЙСТВАТА.

Без отговорност за определени повреди: ОСВЕН, КОГАТО ТОВА Е ЗАБРАНЕНО ОТ ЗАКОНА, FORD MOTOR COMPANY, ВСИЧКИ ТРЕТИ СТРАНИ - ДОСТАВЧИЦИ НА СОФТУЕР И УСЛУГИ, И ТЕХНИТЕ КЛОНОВЕ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ СЛУЧАЙНИ ЩЕТИ, ПРИЧИНЕНИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО НА СОФТУЕРА. ТОВА ОГРАНИЧЕНИЕ ЩЕ ВАЖИ ДОРИ И ПРИ НЕУСПЕШНО ПРИЛОЖЕНИЕ НА ВСЯКАКВИ СРЕДСТВА ЗА НЕГОВОТО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ. НЕ СА ПРЕДВИДЕНИ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗВЪН ТЕЗИ, ПРЕДОСТАВЕНИ ИЗРИЧНО ЗА НОВИЯ ВИ АВТОМОБИЛ.

SYNC® Automotive Важна информация за безопасност Прочетете и следвайте инструкциите:

- Преди да използвате системата SYNC®, прочетете и следвайте всички инструкции и указания за безопасност, предвидени в този наръчник за крайния потребител („Ръководство за потребителя“). Неспазването на предписаните в Наръчника на Собственика предпазни мерки може да доведе до инцидент или други тежки наранявания.

Общи принципи на действие

- **Управление с гласови команди:** Някои функции в системата SYNC® могат да се изпълняват с помощта на гласови команди. Използването на гласови команди докато карате може да задейства системата, без да сваляте ръце от волана и очите си от пътя.

- **Разширено разглеждане на екрана:** Не се опитвайте да използвате функцията, която изисква разширено разглеждане на екрана, докато шофирате. Спрете автомобила по безопасен и съобразен с правилника за пътното движение начин, преди да пристъпите към използването на функции на системата, изискващи продължителното ви внимание.

- **Задаване сила на звука:** Не повишавайте силата на звука прекомерно. Поддържайте силата на звука на нивото, при което можете да чувате движението отвън и аварийните сигнали. Шофирането, ако не сте в състояние да чуете тези звуци може да предизвика произшествия.

- **Характеристики за навигация:** Всички функции за навигация, включени в системата, са предназначени да осигуряват последователни указания, на базата на които да достигнете до желаната дестинация. Гледайте всички потребители да са прочели и да следват стриктно инструкциите за безопасност.

• **Опасност от разсейване.** Всякакви навигационни функции може да изискват ръчна (а не гласова) настройка. Опитите за извършването на такава настройка и за въвеждане на данни по време на шофиране могат сериозно да нарушат вниманието ви и да станат причина за произшествия или да имат други сериозни наранявания. Спрете автомобила по безопасен и съобразен с правилника за пътното движение начин, преди да пристъпите към тези операции.

• **Осланяйте се на преценката си:** Всички функции за навигация са налични само като помощно средство. Взимайте решенията си при управление на автомобила само въз основа на наблюденията си за локалните условия и действащите правила за движение по пътищата. Системата не замества личната ви преценка. Предложените от системата маршрути никога не бива да заместват местните правила за движение по пътищата или вашата лична преценка или познание за безопасно шофиране.

• **Безопасност по избория от вас маршрут:** Не следвайте предложения от системата маршрут, ако това може да доведе до изпълнение на опасни или незаконни маневри, ако той ще ви постави в опасна ситуация, или ако ви насочва към място, което смятате за опасно. Водачът е изцяло отговорен за безопасната експлоатация на превозното средство и следователно трябва да прецени дали е безопасно да следва предложените му насоки.

• **Възможна неточност в картата:** Картите, използвани от тази система, може да бъдат неточни поради промени на пътищата, контрола на движението и условията на шофиране. Винаги когато следвате предложените маршрути, използвайте добрата си преценка и разумно осмисляйте предложенията.

• **Спешни услуги:** Не разчитайте на навигационните функции, включени в системата, за да ви насочват към местата, на които можете да получите спешна помощ. Поискайте от местните власти или операторите на службите за спешна помощ да ви упътят към тези места. Не всички служби за спешна помощ като полиция, пожарна, болници и клиники може да са включени в базата данни към картата за такива функции на навигация.

Вашите отговорности и предположения за риск:

• Вие се съгласявате с всяко от следните твърдения:

(а) Всяко използване на СОФТУЕРА, докато шофирате автомобил или друго превозно средство в нарушение на приложимото законодателство или по друг начин шофирате по опасен начин, представлява значителен риск от разсейване на шофьора и не трябва да се практикува при никакви обстоятелства; (b) Използването на СОФТУЕРА при прекомерна сила на звука представлява значителен риск от увреждане на слуха и не трябва да се опитва при никакви обстоятелства; (c) СОФТУЕРЪТ може да не е съвместим с нови или различни версии на операционна система, софтуера на трети страни, или услуги на трети страни, като СОФТУЕРЪТ може потенциално да причини критична повреда на операционна система, софтуер на трета страна или услуга на трета страна; (d) Всяка услуга или софтуер на трета страна, достъп до която е използван със СОФТУЕРА (i), може да таксува допълнителна такса за достъп, (ii) може да не работи правилно, без прекъсване или без грешки, (iii) може да промени поточните формати или да прекъсне работата, (iv) може да съдържа неприлично, оскърбително или обидно съдържание; и (v) може да съдържа неточна, невярна или подвеждаща информация за трафика, времето, финансовата информация или безопасността или друго съдържание; и (e) Използването на СОФТУЕРА може да доведе до допълнителни такси от вашия доставчик на безжични услуги (WSP) и всякакви калкулатори за данни или минути, които могат да бъдат включени в софтуерната програма, са само за справка, не са оправдани по никакъв начин и не трябва да се разчита по никакъв начин на тях.

• Когато използвате СОФТУЕРА, вие се съгласявате да носите отговорност и поемате целия риск за елементите, посочени в раздел а) - е) по-горе.

Отказ от гаранция

ВИЕ ИЗРИЧНО ПРИЕМАТЕ И СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ, ЧЕ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСТРОЙСТВОТА И СОФТУЕРА Е ЕДИНСТВЕНО НА ВАШ СОБСТВЕН РИСК И ЦЕЛИЯТ РИСК ЗА КАЧЕСТВОТО НА УДОВЛЕТВОРЕНОСТ, ИЗПЪЛНЕНИЕ, СЪВМЕСТИМОСТ, ТОЧНОСТ И УСИЛИЯ СИ ОСТАВА ЗА ВАС. В МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, ПОЗВОЛЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, СОФТУЕРЪТ И ВСЕКИ СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ СЕ ПРЕДОСТАВЯТ "ВЪВ ВИДА В КОЙТО СЕ НАМИРАТ", С ВСИЧКИ ГРЕШКИ И ПОВРЕДИ И БЕЗ ВСЯКАКВА ГАРАНЦИЯ, КАТО "FORD MOTOR COMPANY" С НАСТОЯЩЕТО ОТХВЪРЛЯ ВСЯКАКВИ ГАРАНЦИИ И УСЛОВИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА, СОФТУЕРА НА ТРЕТИ СТРАНИ И УСЛУГИ НА ТРЕТИ СТРАНИ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ИЗРИЧНИ, ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ИЛИ ЗАКОННО УСТАНОВЕНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ НА, ПОДРАЗБИРАЩИТЕ СЕ ГАРАНЦИИ И / ИЛИ ГОДНОСТТА ИМ ЗА ПРОДАЖБА, ИЛИ УДОВЛЕТВОРЯВАЩОТО ИМ КАЧЕСТВО ИЛИ ПРИГОДНОСТТА ИМ ЗА КОНКРЕТНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ, ЗА ТОЧНОСТ, ЗА ТИХО ЗАБАВЛЕНИЕ И НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВАТА НА ТРЕТИ СТРАНИ. "FORD MOTOR COMPANY" НЕ ГАРАНТИРА (а) ЧЕ НИКОЙ НЯМА ДА ВИ ПОПРЕЧИ ДА СЕ НАСЛАЖДАВАТЕ НА НЕОБЕЗПОКОЯВАНО ПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ СТРАНИ; (б) ЧЕ СОФТУЕРЪТ, СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ ЩЕ ОТГОВАРЯТ НА ВАШИТЕ ИЗИСКВАНИЯ;) ИЛИ ЧЕ ДЕФЕКТИТЕ В СОФТУЕРА, СОФТУЕРА НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ СТРАНИ ЩЕ БЪДАТ ПОПРАВЕНИ. НЕ СЪЩЕСТВУВА ВЕРБАЛНА ИЛИ ПИСМЕНА ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ СЪВЕТ, ПРЕДОСТАВЕНИ ОТ "FORD MOTOR COMPANY" НЕЙНИ ОТОРИЗИРАНИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ, КОИТО

ДА СЪЗДАВАТ ГАРАНЦИЯ. В СЛУЧАЙ ЧЕ СОФТУЕРЪТ, СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТИ СТРАНИ, ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ СЕ ОКАЖАТ ДЕФЕКТНИ, ВИЕ ПОЕМАТЕ СТОЙНОСТТА НА ВСЯКО НЕОБХОДИМО ОБСЛУЖВАНЕ, РЕМОНТ ИЛИ КОРЕКЦИЯ. В НЯКОИ ДЪРЖАВИ НЕ СЕ РАЗРЕШАВАТ ДЕКЛАРАЦИИ ЗА ЛИПСА НА ПРАВА ПО ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ("DISCLAIMER") ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ НА ПРИЛОЖИМИТЕ ЗАКОНОВИ ПРАВА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ, ТАКА ЧЕ ГОРНИЯТ ОТКАЗ ОТ ПРАВА МОЖЕ ДА НЕ ВАЖИ НАПЪЛНО ЗА ВАС. ЕДИНСТВЕНАТА ГАРАНЦИЯ НА "FORD MOTOR COMPANY" МОЖЕ ДА ОТКРИЕТЕ В ИНФОРМАЦИЯТА ЗА ГАРАНЦИЯТА, ПРИЛОЖЕНА В НАРЪЧНИКА ЗА СОБСТВЕНИКА НА АВТОМОБИЛА. ДО СТЕПЕНТА, В КОЯТО МОЖЕ ДА СЪЩЕСТВУВА ПРОТИВОРЕЧИЕ МЕЖДУ УСЛОВИЯТА НА ТОЗИ РАЗДЕЛ И ГАРАНЦИОННАТА КНИЖКА, ПРЕВЕС ЩЕ ИМА ГАРАНЦИОННАТА КНИЖКА.

Приложимо право, място, юрисдикция

Законите на щата Мичиган уреждат Това ЛСКП споразумение и Вашето използване на СОФТУЕРА. Използването на СОФТУЕРА също може да бъде подчинено на други местни, държавни, национални или международни закони. Всички съдебни спорове, произтичащи от или свързани с Това ЛСКП споразумение, ще се водят изключително от съда на щата Мичиган, намиращ се в окръг Уейн или в окръжния съд на САЩ за източния окръг на Мичиган. С настоящото Вие се съгласявате да предадете на личната юрисдикция на съда в щата Мичиган, намиращ се в окръг Уейн, и окръжния съд на Съединените щати за източния окръг на Мичиган всеки спор, произтичащ от или свързан с това споразумение ЛСКП.

Обвързващ арбитраж и отказ от колективни искове

(а) Приложение. Този раздел се прилага за всеки спор, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА СПОРОВЕ, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО НАРУШЕНИЕ НА АВТОРСКИ ПРАВА, ИЛИ ДО ПРИНУДИТЕЛНОТО ИЗПЪЛНЕНИЕ ИЛИ ВАЛИДНОСТ НА ВАШИТЕ ПРАВА ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНАТА СОБСТВЕНОСТ, НА FORD MOTOR COMPANY, ИЛИ НА ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИТЕ НА "FORD MOTOR COMPANY". Спор означава всеки спор, съдебно производство или друг спор между Вас и FORD MOTOR COMPANY, с изключение на изброените по-горе изключения, отнасящи се до СОФТУЕРА (включително цената му) или Това EULA споразумение, независимо дали в договор, гаранция, деликт, устав, регламент, наредба или друга правна или справедлива основа.

(b) Известие за спор. В случай на спор, Вие или FORD MOTOR COMPANY трябва да предоставите на другата страна „Известие за съдебен спор“, което представлява писмено изявление за името, адреса и информацията за контакт на страната, която го предоставя, фактите, които пораждат спора и поисканото средство за съдебна защита. Вие и "FORD MOTOR COMPANY" ще се опитате да разрешите всеки спор чрез неформално договаряне в рамките на 60 дни от датата на изпращане на известието за съдебен спор. След 60 дни Вие или FORD MOTOR COMPANY може да започнете арбитраж.

(c) Съд за искиви претенции за неголеми суми. Можете също така да водите по-незначителни дела в съда за искиви претенции за неголеми суми във вашия окръг по местоживеее или основното място на дейност на "FORD MOTOR COMPANY", ако спорът отговаря на всички изисквания за да бъде разгледан в съдебно заседание на съда за искиви претенции за неголеми суми. Можете да водите дела в съда за искиви претенции за неголеми суми, независимо дали първо сте преговаряли неофициално.

(d) Обвързващ арбитраж. Ако Вие и "FORD MOTOR COMPANY" не разрешите спора чрез неофициално договаряне или в съда с искиви претенции за неголеми суми, всички други усилия за разрешаване на спора ще бъдат проведени изключително чрез задължителен арбитраж. Вие се отказвате от правото

си да водите (или да участвате като страна или член на колективен иск) всякакви съдебни спорове пред съдия или съдебни заседатели. Вместо това всички спорове ще бъдат решавани пред неутрален арбитър, чието решение ще бъде окончателно, с изключение на ограниченото право на обжалване съгласно Федералния закон за арбитража. Всеки съд с юрисдикция над страните може да наложи арбитражното решение.

(e) Отхвърляне на право за колективен иск. Всяко производство за разрешаване или водене на съдебен спор във всеки форум ще се провежда единствено на индивидуална основа. Нито вие, нито "FORD MOTOR COMPANY", няма да се стремите съдебният спор да бъде разглеждан като колективен иск, като генерален иск на частен адвокат или в каквото и да е друго производство, при което някоя от страните действа или предлага да действа в качеството си на представител. Никой арбитраж или процедура няма да се комбинира с друг без предварителното писмено съгласие на всички страни за всички засегнати арбитражи или производства.

(f) Арбитражна процедура. Всеки арбитраж ще се провежда от Американската арбитражна асоциация („AAA“), съгласно нейните търговски арбитражни правила. Ако сте физическо лице и използвате СОФТУЕРА като личен автомобил или като превозно средство или ако стойността на спора е 75 000 долара или по-малко, независимо дали сте физическо лице или не, или как използвате СОФТУЕРА, ще се прилагат и допълнителните процедури на "AAA" за спорове, свързани с потребителите. За да започнете арбитража, представете на AAA формуляра с искане за арбитраж по Правилника за търговски арбитраж. Можете да поискате изслушване по телефона или лично, като следвате Правилника на AAA. В спор, на стойност 10 000 долара или по-малко, всяко изслушване ще бъде по телефона, освен ако арбитърът не намери добра причина да проведе лично изслушване вместо това. За повече информация вижте "adr.org" или се обадете на 1-800-778-7879. Вие се съгласявате да започнете арбитраж само във вашия район на пребиваване или основното място на дейност на "FORD MOTOR COMPANY". Арбитърът може да ви присъди същите обезщетения поотделно, както би могъл да отсъди съдът.

Арбитражът може да предостави декларативно или съдебно разпоредително решение само на Вас поотделно и само до степента, необходима за удовлетворяване на индивидуалното Ви искане.

(g) Арбитражни такси и стимули.

I. Спорове на стойност 75 000 долара или по-малко. "FORD MOTOR COMPANY" ще възстанови незабавно вашите такси за подаване на иск и ще заплати таксите и разходите на "AAA" и арбитража. Ако отхвърлите последното писмено предложение на "FORD MOTOR COMPANY" за уреждане на иска, направено преди назначаването на арбитраж („последно писмено предложение“), и вашият спор бъде отнесен за решаване от арбитраж (т.нар. „Съдебно решение“), а арбитражът ви присъди повече от последното писмено предложение, "FORD MOTOR COMPANY" ще ви даде три стимула: (1) Да заплати по-голямата сума между съдебното решение или 1000 щд; (2) Да заплати двойно разумните ви адвокатски разходи, ако има такива; и (3) Да възстанови всички разходи (включително такси и разходи за вещи лица и свидетели), които вашият адвокат разумно е направил с оглед на следствието, подготовката и довеждането на вашия иск до арбитраж. Арбитражът ще определи сумите.

II. Спорове, включващи повече от 75 000 щд. Правилникът на "AAA" ще регулира плащането на такси за подаване на иски, както и таксите и разходите на "AAA" и арбитража.

iii. Спорове, свързани с каквато и да е сума. Във всеки арбитраж, който предприемете, "FORD MOTOR COMPANY" ще се стреми да възстанови разходите на "AAA" или разходите за арбитраж или вашите такси за подаване на иска, само ако арбитражът намери арбитража за несериозен или предявен за неправилна цел. При всеки арбитраж, предприет от "FORD MOTOR COMPANY", компанията ще заплати всички разходи за подаване на иска, разходи на "AAA" и арбитражни такси и разходи. Компанията няма да търси (покриване на) адвокатски хонорари или разходи от вас по никакъв арбитраж. Таксите и разходите няма да се отчитат при определяне на това колко включва стойността на спора.

(h) Исковите или (съдебните) спорове трябва да бъдат заведени в рамките на една година. До степента, разрешена от закона, всеки иск или спор съгласно настоящото EULA споразумение, за който се прилага настоящият раздел, трябва да бъде подаден в рамките на една година в съда за иски претенции за неголеми суми (Раздел c) или за арбитраж (Раздел d). Едногодишният период започва да тече от датата, когато искът или спорът биха могли да бъдат заведени първоначално. Ако такъв иск или спор не бъде предявен в рамките на една година, той ще бъде погасен по давност завинаги.

(i) Делимост. Ако се установи, че отказът от колективни иски (Раздел e) е незаконен или неприложим по отношение на всички или някои части на спора, тогава тази част от Раздел e няма да се прилага за тези части. Вместо това тези части ще бъдат разделени и ще продължат в съда, а останалите части ще продължат в арбитраж. Ако се установи, че някоя друга разпоредба на тази част от "Раздел e" е незаконна или неприложима, тази разпоредба ще бъде разделена, като остатъкът от "Раздел e" остава в пълна сила и действие.

Лицензно споразумение за използване на софтуера на Telenav от крайния потребител

Моля прочетете тези правила и условия внимателно, преди да използвате софтуера на Telenav. Използването от ваша страна на софтуера на "Telenav" означава, че приемате тези правила и условия. Ако не сте съгласни с тези правила и условия, не нарушавайте пломбата на пакета, не стартирайте и не използвайте по друг начин софтуера на "Telenav".

"Telenav" може по всяко време да ревизира това Споразумение и политиката за поверителност, без да има задължението да ви уведоми. Вие се съгласявате да посещавате периодично <http://www.telenav.com>, за да преглеждате текущата версия на това споразумение и политиката за поверителност.

1. Безопасно и законно използване

Вие потвърждавате, че сте наясно, че насочването на вниманието към софтуера на TeleNav може да представлява риск от нараняване или смърт за вас и други лица в ситуации, които другояче изискват цялото ви внимание, поради което се съгласявате да изпълнявате следните изисквания, докато използвате софтуера на TeleNav:

(а) да спазвате всички закони за движение по пътищата и други правила за безопасно шофиране;

(в) да използвате своята лична преценка, докато шофирате. Ако смятате, че даден маршрут, предложен от софтуера на "TeleNav", ви инструктира да извършите опасна или незаконна маневра, поставя ви в опасна ситуация или ви насочва в зона, която считате за опасна, не следвайте такива инструкции;

(с) не въвеждайте дестинации и не използвайте по друг начин софтуера на "TeleNav", освен ако автомобилът ви е неподвижен и паркиран;

(d) не използвайте софтуера на "TeleNav" за незаконни, неразрешени, непреднамерени, небезопасни, опасни или незаконни цели или по начин, несъвместим с настоящото споразумение;

(е) организирайте и подредете всички GPS и безжични устройства и кабели, необходими на или използвани от софтуера TeleNav по сигурен начин в автомобила, така че те да не пречат на шофирането и на действието на предпазните устройства (например въздушните възглавници).

Вие сте съгласни да компенсирате "Telenav" и да не допускате загуби за "Telenav" в резултат на каквито и да е претенции, произтичащи от всеки опасен или неподходящ начин на използване на софтуера на "Telenav" във всяко движещо се превозно средство, включително и в резултат на вашия пропуск да изпълните дадените по-горе указания.

2. Информация за акаунта

Вие се съгласявате: (а) при регистриране на софтуера на TeleNav, да предоставите на TeleNav вярна, точна, актуална и пълна информация за себе си и (б) да информирате своевременно TeleNav за всички промени в тази информация, както и да поддържате предоставените данни верни, точни, актуални и пълни.

3. Софтуерен лиценз

• При условие, че изпълнявате условията на настоящото споразумение, TeleNav ви дава личен, не изключителен, непрехвърляем лиценз (с изключение на изрично разрешеното по-долу във връзка с постоянното прехвърляне на лиценз за софтуера TeleNav), без право за сублицenziране, да използвате софтуера TeleNav (само под формата на обектен код), за да получите достъп и да използвате TeleNav софтуер. Този лиценз ще се счита за изтекъл при прекратяване или изтичането на това споразумение. Този лиценз се прекратява при прекратяване или изтичане на настоящото споразумение. Вие приемате да използвате софтуера на TeleNav само за вашия личен бизнес или за развлекателни цели, но не и за да предоставяте навигационни услуги на трети страни срещу заплащане.

3.1 Ограничения на лиценза

(а) обратен инженеринг, декомпилиране, разглобяване, превеждане, модифициране, изменение или промяна по друг начин на софтуера "TeleNav" или която и да е част от него; (б) опит за извличане на изходния код, аудио библиотеката или структурата на софтуера "TeleNav" без предварителното изрично писмено съгласие на "TeleNav"; (с) премахване от софтуера на "TeleNav" или промяна на някоя от търговските марки, търговските наименования, логотипите, известията за патент или авторски права на "TeleNav" или други известия или маркировки; (d)

разпространяване, подлицензиране или прехвърляне по друг начин на софтуера на "TeleNav" на други лица, освен като част от вашето трайно прехвърляне на софтуера на "TeleNav"; или (е) използване на софтуера на "TeleNav" по какъвто и да е начин, който

I. нарушава интелектуалната собственост или собствените права, правата за публичност/гласност или поверителност или други права на която и да е страна,

II. нарушава закон, устав, наредба или разпоредба, включително, но не само закони и разпоредби, свързани със защитата от спам, неприкосновеността на личния живот, защитата на потребителите и децата, непристойността или клеветата, или

III. е вреден, заплашителен, оскърбителен, обезпокояващ, клеветнически, вулгарен, нецензурен или нежелателен по друг начин; (f) отдаване на лизинг, отдаване под наем или осигуряване по друг начин на неоторизиран достъп на трети лица до софтуера на "TeleNav" без предварителното писмено разрешение на "TeleNav".

4. Декларация за непозоваване на изключителни права ("disclaimer")

• Доколкото е позволено в съответствие с действащото законодателство, TeleNav, неговите лицензодатели и доставчици, представители и служители в никакъв случай не носят отговорност за решенията или действията, предприети от вас или някой друг, на базата на информация предоставена от софтуера на TeleNav. "TeleNav" не гарантира точността на картите или другите данни, използвани в софтуера на "TeleNav". Тези данни не отразяват винаги реалността, поради затварянето на пътни участъци, извършваните строителни дейности, метеорологичните условия, новите пътища и други променящи се условия. Вие носите отговорност за целия риск, произтичащ от използването на софтуера на "TeleNav". Например, но без ограничение, вие се съгласявате да не разчитате на софтуера "TeleNav" за критична навигация в райони, където благополучието или оцеляването на вас или другите

зависи от точността на навигацията, тъй като картите или функционалността на софтуера "TeleNav" не са предназначени да поддържат такива високорискови приложения, особено в по-отдалечени географски райони.

• TELENAV ИЗРИЧНО ОТХВЪРЛЯ И НЕ ПРИЕМА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СОФТУЕРА НА TELENAV, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ НОРМАТИВНИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ В РАМКИТЕ НА ОБИЧАЙНИТЕ ДЕЛОВИ ОТНОШЕНИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВА САМО ДО КОСВЕНИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТТА, ПРИГОДНОСТТА ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ И НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВА НА ТРЕТИ СТРАНИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА НА TELENAV.

• При някои законодателства не се разрешава отказ от права за определени гаранции, така че това ограничение може да не важи за вас.

5. Ограничение на отговорността

ДОКОЛКОТО Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ДЕЙСТВАЩОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, TELENAV И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ НЕ ПРИЕМАТ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА И НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ КЪМ ВАС ИЛИ КЪМ ТРЕТИ СТРАНИ ЗА НЕПРЕКИ, СЛУЧАЙНИ, КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ НАКАЗАТЕЛНИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ВЪВ ВСЕКИ СЛУЧАЙ, НО НЕ БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВА САМО ДО ТЯХ, ЩЕТИ ЗА НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ПОЛЗВА ОБОРУДВАНЕТО ИЛИ ДОСТЪПА ДО ДАННИТЕ, ЗАГУБАТА НА ДАННИ, ЗАГУБАТА НА БИЗНЕС, ПРОПУСНАТИТЕ ПОЛЗИ, ПРЕКЪСВАНЕТО НА СТОПАНСКАТА ДЕЙНОСТ ИЛИ ДРУГИ ПОДОБНИ), ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА СОФТУЕРА TELENAV, ДОРИ, КОГАТО TELENAV Е БИЛ ИНФОРМИРАН ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕ НА ТАКИВА ЩЕТИ. НЕЗАВИСИМО ОТ ЩЕТИТЕ, КОИТО МОЖЕТЕ ДА СТЕ ПРЕТЪРПЕЛИ ПО НЯКАКВА ПРИЧИНА (ВКЛЮЧИТЕЛНО,

БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ САМО ДО ВСИЧКИ СПОМЕНАТИ ТУК ЩЕТИ И ВСИЧКИ ПРЕКИ И ОБЩИ ЩЕТИ ПО ДОГОВОРА, НАРУШЕНИЯ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ) ИЛИ ДРУГО), ЦЯЛАТА ОТГОВОРНОСТ НА "TELENAV" И НА ДОСТАВЧИЦИТЕ НА "TELENAV" ЩЕ СЕ ОГРАНИЧАВА ДО ДЕЙСТВИТЕЛНО ПЛАТЕНА ОТ ВАС СУМА ЗА СОФТУЕРА НА "TELENAV". НЯКОИ ДЪРЖАВИ И/ ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕ ИЛИ ОГРАНИЧАВАНЕ НА СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ТАКА ЧЕ ГОРНИТЕ ОГРАНИЧЕНИЯ И ИЗКЛЮЧЕНИЯ МОЖЕ ДА НЕ СЕ ОТНАСЯТ ЗА ВАС.

6. Арбитраж и действащо законодателство

Вие сте съгласни всички спорове, претенции или искания, произтичащи от или във връзка с настоящото споразумение или софтуера на TeleNav да се уреждат от независим арбитраж с участието на неутрален арбитър и се администрат от Американската арбитражна асоциация в окръг Санта Клара, Калифорния. При арбитраж се прилагат правилата за търговски арбитраж на Американската арбитражна асоциация и решението при издаването на арбитражното решение от арбитъра се вписва от компетентен съд. Обърнете внимание, че при арбитражното производство няма съдия и няма съдебен състав, а решението на арбитъра е задължително и за двете страни. Вие изрично се съгласявате да се откажете от правото си на съдебен процес със съдебни заседатели. Настоящото споразумение и неговото изпълнение се уреждат и тълкуват в съответствие със законите на щата Калифорния, без оглед на всякакво противоречие със законовите разпоредби. Доколкото съдебните действия са необходими във връзка със задължителния арбитраж, както "TeleNav", така и вие се съгласявате да се подчинявате на изключителната юрисдикция

на съдилищата на окръг Санта Клара, Калифорния. Конвенцията на ООН във връзка с договорите за международна продажба на стоки не се прилага.

7. Прехвърляне

- Нямаме право да препродавате, възлагате или прехвърляте настоящото споразумение или някои от вашите права или задължения, освен изцяло, във връзка с постоянното прехвърляне на софтуера на "TeleNav" и при изричното съгласие на новия потребител на Софтуера на "TeleNav", да се обвърже с реда и условията на настоящото споразумение. Всяка такава продажба или прехвърляне, които не са изрично разрешени по силата на настоящия параграф ще доведат до незабавно прекратяване на настоящото споразумение, без "TeleNav" да носи отговорност за това, в който случай вие и всички други страни трябва незабавно да прекратите използването на софтуера на "TeleNav". Независимо от горното, "TeleNav" може да възложи това споразумение на всяка друга страна, по всяко време и без необходимост от изпращане на предизвестие, при условие, че страната, на която то е прехвърлено, остане обвързана с настоящото споразумение.

8. Разни

8.1.

Настоящото споразумение представлява цялото споразумение между TeleNav и вас във връзка с описания в него предмет.

8.2.

С изключение на ограничените лицензи, посочени изрично в това споразумение, "TeleNav" запазва всичките си права, собственост и интереси във и по отношение на софтуера на "TeleNav", включително и без да се ограничава до всички съответни права върху интелектуалната собственост. Никакви лицензи или други права, които не са изрично предоставени в настоящото споразумение, няма да бъдат предназначени, да бъдат дадени или предоставени

косвено, по закон, чрез подбуда/насрещно удовлетворение, лишаване от право на възражение или по друг начин, а "TeleNav" и неговите доставчици и лицензодатели си запазват всички свои съответни права, освен лицензите, изрично предоставени в настоящото споразумение.

8.3.

С използването на софтуера на "TeleNav" вие приемате да получавате всякаква информация, включително съобщения, споразумения, изискванията по закон оповестявания на данни или друга информация във връзка със софтуера на "TeleNav" (наричани с общото наименование „Известия“) по електронен път. "TeleNav" може да ви предоставя такива съобщения чрез публикуването им на уебсайта на "TeleNav" или изпращането им за автоматично изтегляне до вашите безжични устройства. Ако желаете да оттеглите съгласието си да получавате съобщенията по електронен път, трябва да преустановите използването на софтуера на "TeleNav".

8.4.

Неизпълнението от страна на "TeleNav" или вашето неизпълнение на някоя от разпоредбите не засяга правото на съответната страна да изисква изпълнение на споразумението, както и отказът от претенции за някое нарушение или просрочване на условие по настоящото споразумение не представляват отказ от претенции по следващи нарушения или от самата разпоредба.

8.5.

Ако някоя от разпоредбите на това споразумение се окаже невалидна, тя ще бъде променена, според волята на страните, като останалите разпоредби на настоящото споразумение ще останат в пълна сила и действие.

8.6.

Заглавията в настоящото споразумение са предназначени за улеснение и не се считат за част от него, и няма да бъде използвани във връзка с тълкуването му. По смисъла на настоящото споразумение, думите „включва“ и „включително“ и техните производни не се считат за ограничаващи, а по-скоро ще бъдат следвани от думите „без ограничение“.

9. Други стандартни условия и срокове

- Софтуерът на TeleNav използва карти и други данни, лицензирани на TeleNav от трети страни - доставчици в полза на вас и другите крайни потребители. Това споразумение включва условия за крайните потребители, приложими към тези фирми (включени в края на настоящото споразумение) и по този начин използването на софтуера на "TeleNav" също е обект на такива условия. Вие приемате да изпълнявате следните допълнителни срокове и условия, които са наложени на "TeleNav" от трети страни - лицензодатели на доставчика:

9.1 Условия на крайния потребител, изисквани от 'HERE', ООД - Северна Америка

Данните ("Data") се предоставят само за лично ваша употреба, а не за препродажба. Те са защитени с авторски права и са обект на посочените тук условия и условията, които са договорени от вас, от една страна, и Telenav ("Telenav") и лицензодателите (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга страна.

© 2013 HERE. Всички права запазени.

Данните за територията на Канада включват информация, взета с разрешение на Канадските власти, включително: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

'HERE' има не-ексклузивен лиценз от United States Postal Service® за публикуване и продаване на информацията ZIP+4®."

©United States Postal Service® 2014. Цените не са установени, контролирани или одобрени от United States Postal Service®. Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS, и ZIP+4."

Данните за Мексико включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Условия за крайния потребител, изисквани от NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

Данните ("Data") се предоставят само за лично ваша употреба, а не за препродажба. Те са защитени с авторски права и са обект на посочените тук условия и условията, които са договорени от вас, от една страна, и NAV2 (Shanghai) Co., Ltd ("NAV2") и лицензодателите (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга страна. 20xx. Всички права запазени.

Условия на доставката

Позволено използване. Вие се съгласявате да използвате тези данни само за лични, нетърговски цели, а не за услуги, за временно споделено ползване или други подобни. Освен ако тук не е предвидено друго, вие приемате да не репродуцирате, копирате, модифицирате, декомпилирате, деасемблирате или да извършвате обратен инженеринг на каквато и да е част от тези данни, и не можете да ги прехвърляте или да ги разпространявате под каквато и да е форма, с каквато и да е цел, освен доколкото е разрешено от задължителното законодателство.

Ограничения. С изключение на случаите, където имате изрично разрешение за това от NAV2 и без да се ограничава до предходния параграф, вие не може (а) да използвате тези Данни с каквито и да било продукти, системи или приложения, инсталирани или свързани по друг начин или в комуникация с превозни средства, които са осигуряват автомобилна навигация, позициониране, следене, водене в реално време по маршрут и управлението на флота или други подобни приложения; или (b) със или при комуникации с устройства за позициониране или мобилни или безжично свързани електронен или компютърни устройства, включително и без ограничение на клетъчни (мобилни) телефони, джобни и преносими компютри, пейджъри и персонални цифрови помощници или PDA устройства.

Предупреждение. Тези данни могат да съдържат неточна или непълна информация, поради изминалото време, променените обстоятелства, вида на използваните източници и природата на събраните географски данни, всяко от които може да доведе до некоректни резултати.

Без гаранции. Тези данни ви се предоставят 'във вида, в които са', а вие се съгласявате да ги използвате на ваш риск. Telenav и неговите лицензодатели (както и техните лицензодатели и доставчици) не поемат никакви гаранции, изрични или косвени, произтичащи от закона или по друг начин, включително, но без да се ограничават само до съдържанието, качеството, точността, пълнотата, ефективността, надеждността, пригодността за определена цел, полезността, употребата или резултатите получени от тези данни, нито за това, че тези данни или сървърът ще бъдат непрекъснати или без грешки.

Отказ от гаранция: "TELENAV" И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ ПОЕМАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ КОСВЕНИ, ЗА КАЧЕСТВОТО, ДЕЙСТВИЕТО, ПРОИЗВОДИТЕЛНОСТТА, ПРИГОДНОСТТА ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ ИЛИ НЕНАРУШАВАНЕТО ПРАВАТА НА ТРЕТИ СТРАНИ.

Някои Щати, територии и държави не позволяват определени гаранционни изключения, до степента, до която горното изключение не важи за вас.

Отказ от отговорност: "TELENAV" И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ПАРАМЕТРИ) НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ПРЕД ВАС: ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВСЯКАКВИ ПРЕТЕНЦИИ, ИСКАНИЯ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ЕСТЕСТВОТО НА ПРИЧИНАТА НА ПРЕТЕНЦИЯТА, ИСКАНЕТО ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО, ЗА ЗАГУБИ, ЩЕТИ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБАТА ИЛИ ПРИТЕЖАНИЕТО НА ТЕЗИ ДАННИ ИЛИ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРОПУСНАТИ ПЕЧАЛБИ, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ ИЛИ ИКОНОМИИ ИЛИ ДРУГИ ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ВРЕДИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ПОЛЗВАНЕ НА ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ПОЛЗВАНЕ НА ТЕЗИ ДАННИ, ВСИЧКИ ДЕФЕКТИ НА ТЕЗИ ДАННИ ИЛИ ВСЛЕДСТВИЕ НА НАРУШАВАНЕ НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ЧРЕЗ ДЕЙСТВИЕ ПО ДОГОВОР ИЛИ ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ ИЛИ ВЪЗ ОСНОВА НА ГАРАНЦИЯ, ДОРИ АКО TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ НАЯСНО ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТЕЗИ ЩЕТИ. Някои Щати, територии и държави не позволяват определени изключения на отговорността или за нанесени вреди, до степента, до която горното изключение не важи за вас.

Контрол върху износа. Вие приемате да не осъществявате износ от където и да е на данните или на всеки директен техен продукт, освен в съответствие с и с всички лицензи и разрешителни, изисквани съгласно действащото законодателство, правила и наредби, включително, но не само на законите, правилата и подзаконовите актове, прилагани от Службата за контрол на чуждестранните активи и Службата по промишлеността и безопасността на Търговския Департамент на САЩ. До степента, в която подобни

закони, правила или подзаконовите актове за експорт забраняват на HERE да изпълни някои от своите задълженията за предоставяне или разпространяване на данните, това неизпълнение ще бъде оправдано и няма да представлява нарушение на настоящото споразумение.

Цялото споразумение. Тези условия представляват цялото споразумение между Telenav (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и вие, отнасящо се до предмета му, като замества в тяхната цялост всички писмени или устни споразумения, съществуващи преди между нас по отношение на подобен предмет.

Валидно законодателство. Горните условия се уреждат в съответствие със законите на щата Илинойс [включете "Холандия", там където се използват данни на Европейската компания HERE] без оглед на (i) противоречия със законите разпоредби и (ii) Конвенцията на ООН за сключване на договори за международна продажба на стоки, които са изрично изключени. Вие приемате да сте под юрисдикцията на щата Илинойс [включете "Холандия", там където се използват данни на Европейската компания HERE] във връзка с всякакви спорове, искове и действия, произтичащи от или във връзка с данните, предоставени ви по настоящото споразумение.

Крайни потребители - правителствени/държавни служители. Ако данните са придобити от или от името на Правителството на САЩ или всяко друго физическо или юридическо лице, с права, подобни на тези, каквито обичайно се прилагат от Правителството на САЩ, тези данни представляват „търговски продукт“, както е дефинирано в 48 CFR („FAR“) 2.101 и са лицензирани в съответствие с настоящото Споразумение с крайния потребител, като всяко копие на данните трябва да бъде маркирано и шамповано, според приложимото с даденото по-долу: „Указание за ползване“ и трябва да бъде третирано в съответствие с това Указание:

Приложения

УКАЗАНИЕ ЗА ПОЛЗВАНЕ

ИЗПЪЛНИТЕЛ (ПРОИЗВОДИТЕЛ/ДОСТАВЧИК)

ИМЕ: HERE

ИЗПЪЛНИТЕЛ (ПРОИЗВОДИТЕЛ/ДОСТАВЧИК)

АДРЕС: c/o Nokia, 425

West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Тези данни са търговска позиция, според дефинициите на FAR 2.101 и подлежат на тези условия за крайния потребител, при които са предоставени.

© 1987 – 2014 HERE – Всички права запазени.

Ако договарящият служител, федералната правителствена агенция, или федералния служител откаже да използва дадената тук легенда, те трябва да уведомят HERE, преди да потърсят допълнителни или алтернативни права в данните.

I. За територията на САЩ/Канада

А. Данни за Съединените щати. Условията за крайния потребител за всяко приложение, съдържащо данни за Съединените щати следва да съдържа следните уведомления:

'HERE' има не-ексклузивен лиценз от United States Postal Service® за публикуване и продаване на информацията ZIP+4®.

“©United States Postal Service® 20XX. Цените не са установени, контролирани или одобрени от United States Postal Service®. Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS, и ZIP+4.”

В. Данни за Канада. Следните условия важат за данните за Канада, които може да включват или отразяват данни на лицензодатели-трети страни (“Данни на Трети страни”), включително 'Her Majesty the Queen in Right of Canada' (“Her Majesty”), Canada Post Corporation (“Canada Post”) и Department of Natural Resources of Canada (“NRCan”):

1. Отказ от права и ограничения: Клиентът се съгласява използването на данни на трети страни да става при следните условия:

а. Декларация за непозоваване на изключителни права (“disclaimer”) Данните на трети страни се лицензират на база състоянието им в момента. Лицензодателите на тези данни, включително “Her Majesty”, “Canada Post” и “NRCan”, не дават никакви гаранции, изрични или косвени, произтичащи от закона или по друг начин, включително, но без да се ограничават само до съдържанието, качеството, точността, пълнотата, ефективността, надеждността, пригодността за определена цел.

в. Ограничение на Отговорността: Лицензодателите за данни на Трети страни, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, няма да носят отговорност за (i) по отношение на всякакви претенции, искания или действия, независимо от естеството на причината на претенцията, искането или действието, за загуби, ЩЕТИ или щети, преки или косвени, които могат да възникнат вследствие на употребата или притежанието на тези Данни; или (ii) за каквито и да е пропуснати печалби, приходи, договори или икономии или други преки, косвени, случайни, специални или последващи вреди, произтичащи от ползване на или невъзможността за ползване на тези данни, всички дефекти на тези Данни.

2. Известие за авторски права: Във връзка с всяко копиране на цялото съдържание или части от него за територията на Канада, Клиентът ще постави на видно място следното Известие за авторски права, поне на едно от следните места: (i) Върху етикета за медийни носители на копието; (ii) опаковката на копието; или (iii) други материали, опаковани заедно с копието, като например потребителски ръководства или лицензионни споразумения за крайния потребител: "Данните включват информация, взета с разрешение на Канадските власти, включително © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBaseO®, © The Department of Natural Resources Canada. Всички права запазени."

3. Условия за крайния потребител: Освен ако не е договорено другояче между страните, във връзка с предоставянето на всяка част от данните за територията на Канада на крайните потребители, което може да бъде разрешено по силата на споразумението, Клиентът ще осигури на крайните потребители, по един разумен и компетентен начин, нужните условия (указани по-нататък с други условия за крайните потребители, които трябва да бъдат предоставени по силата на споразумението, или другояче предоставени, от Клиента), които трябва да включват следните разпоредби от името на лицензодателите - Трети страни включително Нейно Величество (Her Majesty), Canada Post и NRCan:

Данните може да включват или да отразяват данни за лицензодатели, включително 'Her Majesty the Queen in Right of Canada' ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") и Department of Natural Resources of Canada ("NRCan"): Тези данни се лицензират на база състоянието им в момента. Лицензодателите, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, не дават никакви гаранции, представителни или гаранционни, във връзка с тези данни,

изрични или косвени, произтичащи от закона или по друг начин, включително, но без да се ограничават само до съдържанието, качеството, точността, пълнотата, ефективността, надеждността, пригодността за определена цел. Лицензодателите, включително "Her Majesty", "Canada Post" и "NRCan", няма да носят отговорност по отношение на претенции, искания или действия, независимо от естеството на причината на претенцията, искането или действието, за загуби, ЩЕТИ или щети, преки или косвени, които могат да възникнат вследствие на употребата или притежанието на тези Данни. Лицензодателите, включително "Her Majesty", "Canada Post" и "NRCan", няма да носят отговорност за каквито и да е пропуснати печалби, приходи, договори или икономии или други преки, косвени, случайни, специални или последващи вреди, произтичащи от ползване на или невъзможността за ползване на тези данни, всички дефекти на тези Данни.

Клиентът ще гарантира възстановяване на загубите и ще предпазва Лицензодателите, включително "Her Majesty", "Canada Post" и "NRCan", и техните работници, служители и представители от и срещу каквито и да било претенции, искове или действията, независимо от естеството на причината за претенциите, исковете или действията, позоваващи се на загуби, разноси, разходи, щети или наранявания (включително и наранявания, довели до смърт), произтичащи от употребата или притежанието на данните.

4. Допълнителни условия: Условията, които се съдържат в този Раздел, са допълнение към всички права и задължения на страните по споразумението. До степента, в която някоя от разпоредбите на този раздел е в противоречие с всички други разпоредби на Споразумението, разпоредбите на този раздел ще имат приоритет.

Приложения

II. Мексико. Следните разпоредби важат за данни за Мексико, които включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía (“INEGI”):

A. Всяко копиране на данните и/или опаковката, съдържащи данни за Мексико ще съдържа следната информация: “Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”.

III. Територията на Латинска Америка
Уведомления, отнасящи се до трети страни. Всички копия на данни и / или опаковки, свързана с тях, включват съответните уведомления на трети страни, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, съответстващи на територията (или части от нея), включени в това копие:

Територия	Уведомление
Аржентина	IGN “INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO”
Еквадор	„INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM- 2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011” „source: © IGN 2009 - BD TOPO ®”
Гваделупа, Френска Гвинея и Мартиника Мексико	Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

IV. За територията на Близкия Изток

A. Уведомления, отнасящи се до трети страни. Всички копия на данни и / или опаковки, свързана с тях, включват съответните уведомления на трети страни, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, съответстващи на територията (или части от нея), включени в това копие:

Държава	Уведомление
Йордания	“© Royal Jordanian Geographic Centre”. Горното уведомление е основно изискване на Договора. Ако Клиент или негов подлицензиант (ако има такъв) не спази изискването, HERE има право да прекрати лиценза по отношение на Данните за Йордания.

B. Данни за Йордания.

Клиентът и неговите подлицензирани обекти (ако има) няма правото да лицензират и/или по друг начин на разпространяват базата данни на HERE на територията на Йордания („Данни за Йордания”) за използване с корпоративни приложения на (i) чуждестранни фирми за използване на Данните за Йордания единствено в Йордания или (ii) йордански клиенти. В допълнение, Клиентът, неговите одобрени подлицензирани обекти (ако има) и крайни потребители нямат правото да използват Данните за Йордания в корпоративни приложения, ако тези страни са (i) чуждестранни фирми използващи Данните за Йордания единствено в Йордания или (ii) йордански клиенти. За целите на гореизложеното „корпоративни приложения“ означава геомаркетингови приложения, GIS приложения, оценка на активите на мобилните бизнеси, приложения за колцентрове, телематични приложения, приложения за организации с публичен интернет достъп или услуги за геокодиране.

<p>V. На територията на Европа</p> <p>A. Използване на определени кодове за движението в Европа</p> <p>1. Общи ограничения, валидни за трафик кодовете. Купувачът потвърждава и се съгласява, че в някои страни от територията на Европа, Клиентът ще трябва да получи права директно от трета страна-доставчик на Правилник за движение по пътищата - RDS-TMC, за да получи и използва Правилника за движение по пътищата в Данните и да предостави на крайните потребители транзакции, които по някакъв начин са извлечени от или въз основа на такива Правилници за движение по пътищата. За тези държави, HERE ще предостави данните, включващи Правилници за движение по пътищата на Клиента, само след получаване на удостоверение от Клиента за получени такива права.</p> <p>2. Показване на Легенда за Правата на трети лица за Белгия. След всяка такава транзакция, която използва Правилника за движение по пътищата за Белгия, Клиентът ще осигури следното предизвестие на Крайния потребител: "Правилник за движение по пътищата за Белгия, предоставени от Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap и the Ministère de l'Équipement et des Transports."</p> <p>B. Хартиени карти. Във връзка с лицензите/разрешенията, предоставени на Клиента за направата, продажбата или разпространението на хартиени карти (т.е. карта, фиксирани върху хартия или подобна на хартия среда): (a) Подобно лицензиране/разрешение по отношение на Данните за територията на Великобритания се подчинява на подписването и спазването от страна на Клиента на отделно писмено споразумение с Ordnance Survey ("OS") за създаване и продажба на хартиени карти, заплащането от страна на Клиента на OS на всякакъв вид приложими държавни такси по създаването и продажбата на хартиени карти, и спазването от страна на Клиента на изискванията на OS по отношение на авторските права;</p>	<p>(b) подобно лицензиране/разрешително за продажба или друг вид разпространение срещу заплащане по отношение на Данните на територията на Република Чехия се обуславя от получаването на предварително писмено съгласие от страна на Клиента от Kartografie A.s.;</p> <p>(c) подобен лиценз за продажба или разпространение по отношение на данните за територията на Швейцария се подчинява на получаването от страна на Клиента на разрешително от Bundesamt für Landestopografie за Швейцария; (d) Клиентът има ограничение за използването на данни за територията на Франция, за създаване на хартиени карти с мащаб между 1:5000 и 1:250000; и (e) Клиентът няма право да използва Данни за създаване, продаване или разпространяване на хартиени карти, които са еднакви или подобни по същество, по отношение на съдържанието на данните и специфичната употреба на цвят, символи и мащаб, за хартиени карти, публикувани от европейските национални картографски агенции, включително и без ограничение на Landvermessungämter - Германия, Topografische Dienst - Холандия, Nationaal Geografisch Instituut - Белгия, Bundesamt für Landestopografie - Швейцария, Bundesamt für Eichund Vermessungswesen - Австрия и National Land Survey of Sweden - Швеция.</p> <p>C. Задължително изпълнение на операцията с-ма Без да се ограничава до Раздел IV (B) по-горе, по отношение на данните за територията на Великобритания, Клиентът потвърждава и приема, че Ordnance Survey ("OS") може да предяви пряк иск срещу Клиента, за налагане спазването на уведомлението на OS за авторското право (виж раздел IV (D) по-долу) и изискванията за хартиени карти (виж Раздел IV (B) по-горе), съдържащи се в настоящото споразумение.</p> <p>D. Уведомления, отнасящи се до трети страни. Всички копия на данни и / или опаковки, свързана с тях, включват съответните уведомления на трети страни, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, съответстващи на територията (или части от нея), включени в това копие:</p>
--	--

Приложения

Държава(-и)	Уведомление
Австрия	“© Bundesamt für Eichund Vermessungswesen”
Хърватия, Кипър, Естония, Латвия, Литва, Молдова, Полша, Словения и/или Украйна	“© Euro Geographics”
Франция	“source: © IGN 2009 – BD TOPO ®”
Германия	“Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen”
Великобритания	“Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010”
Гърция	“Copyright Geomatics Ltd.”
Унгария	“Copyright © 2003; Top-Map Ltd.”
Италия	“La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.”
Норвегия	“Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority”
Португалия	“Source: IgeoE – Portugal”
Испания	“Información geográfica propiedad del CNIG”
Швеция	“Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.”
Швейцария	“Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie”

Е. Разпространение в съответната страна. Клиентът потвърждава, че HERE не е получила одобрение за разпространяване на картови данни за следните страни в съответните държави: Албания, Беларус, Киргистан, Молдова и Узбекистан. HERE може да се актуализира този списък от време на време. Лицензионните права, предоставени на Клиента по настоящото ТЛ споразумение по отношение на данните за тези страни са подчинени на спазването от страна на Клиента на всички приложими закони и разпоредби, включително, и без ограничение, на всички необходими лицензи или разрешения за разпространение на Заявлението, включващи тези данни в съответните страни.

VI. Територията на Австралия

А. Уведомления, отнасящи се до трети страни. Всички копия на данни и / или опаковки, свързана с тях, включват съответните уведомления на трети страни, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, съответстващи на територията (или части от нея), включени в това копие:

Авторски права. Въз основа на данните, предоставени по лиценза от PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Продуктът съдържа данни, които са на © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

В. Уведомления, отнасящи се до трети страни за Австралия. В допълнение към изброените по-горе, Условието за всяко приложение за крайния потребител, съдържащо RDS-TMC Правилници за движение по пътищата за Австралия трябва да съдържа следната забележка: "Продуктът съдържа кодове за местоположение от Правилника за движението по пътищата, които са на © 20XX Telstra Corporation Limited и на притежаващите лиценза."

Разкриване на информация за телематиката на мрежовия доставчик на AT&T

КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ, ЗА ЦЕЛИТЕ НА НАСТОЯЩИЯ РАЗДЕЛ ОЗНАЧАВАТ ВАС И ВАШИТЕ НАСЛЕДНИЦИ, ИЗПЪЛНИТЕЛИ, ЗАКОННИ ЛИЧНИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ И ОТОРИЗИРАНИ ПЪЛНОМОЩНИЦИ. ЗА ЦЕЛИТЕ НА НАСТОЯЩИЯ РАЗДЕЛ „ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНАТА УСЛУГА“ ВКЛЮЧВА НЕГОВИТЕ ФИЛИАЛИ И ИЗПЪЛНИТЕЛИ И ТЕХНИТЕ СЪОТВЕТНИ СЛУЖИТЕЛИ, ДИРЕКТОРИ, РАБОТОДАТЕЛИ, НАСЛЕДНИЦИ И ПРАВОПРИЕМНИЦИ. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА ДОГОВОРНИ ОТНОШЕНИЯ С ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНАТА УСЛУГА, А КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЕ Е ТРЕТА СТРАНА-БЕНЕФИЦИЕНТ НА НИКОЕ ОТ СПОРАЗУМЕНИЯТА МЕЖДУ FORD И ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛЯ РАЗБИРА И СЕ СЪГЛАСЯВА, ЧЕ ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЯМА ПРАВНА, ИЗПЪЛНИТЕЛНА ИЛИ ДРУГА ОТГОВОРНОСТ ОТ КАКЪВТО И ДА БИЛО ВИД КЪМ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ. ВЪВ ВСЕКИ СЛУЧАЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ФОРМАТА НА ДЕЙСТВИЕ, БИЛО ЗА НАРУШАВАНЕ НА ДОГОВОРА, ГАРАНЦИЯ, НЕБРЕЖНОСТ, ОБЕКТИВНА ОТГОВОРНОСТ В РЕЗУЛТАТ НА ДЕЛИКТ ИЛИ ДРУГО, ИЗКЛЮЧИТЕЛНОТО ПРАВО НА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ ВЪРХУ ВЗЕМАНИЯТА, ВЪЗНИКНАЛИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ВЪВ ВРЪЗКА С НАСТОЯЩОТО СПОРАЗУМЕНИЕ, ПО КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВА ДО ОТКАЗ ИЛИ ПРЕКРАТЯВАНЕ НА УСЛУГАТА,

ПРЕДОСТАВЕНА ПО НАСТОЯЩЕТО, Е ОГРАНИЧЕНО ДО ПЛАЩАНИЯ НА ЩЕТИ В РАЗМЕР, КОЙТО НЕ ПРЕВИШАВА СУМАТА, ПЛАТЕНА ОТ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ ЗА УСЛУГИТЕ ПО ВРЕМЕ НА ДВУМЕСЕЧНИЯ ПЕРИОД, ПРЕДШЕСТВАЩ ДАТАТА НА ВЪЗНИКВАНЕ НА ИСКА.

(II) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ СЕ СЪГЛАСЯВА ДА ОБЕЗЩЕТИ И ПРЕДПАЗИ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНАТА УСЛУГА ОТ ОТГОВОРНОСТ, КАКТО И НЕГОВИТЕ СЛУЖИТЕЛИ, ДИРЕКТОРИ, ПРЕДСТАВИТЕЛИ И ПРЕДСТАВИТЕЛИ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ, СРЕЩУ ВСЯКА КЛЕВЕТА, ЗЛОСЛОВНИЧЕСТВО ИЛИ КАКВИТО И ДА БИЛО ИМУЩЕСТВЕНИ ЩЕТИ, ТЕЛЕСНИ НАРАНЯВАНИЯ ИЛИ СМЪРТ, ВЪЗНИКНАЛИ ПО КАКЪВТО И ДА Е НАЧИН, ПРЯКО ИЛИ КОСВЕНО, ВЪВ ВРЪЗКА С ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО, НЕИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО, ОСВЕН КОГАТО ПРЕТЕНЦИИТЕ СА РЕЗУЛТАТ ОТ ОСНОВНА ГРУБА НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ УМИШЛЕНО НАРУШЕНИЕ НА ПРЕВОЗЧА. НАСТОЯЩОТО ОБЕЗЩЕТИЕ ЩЕ БЪДЕ В СИЛА ДО ПРЕКРАТЯВАНЕТО НА ДОГОВОРА.

(III) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ ВЪРХУ НОМЕРА, ПРЕДОСТАВЕН НА УСТРОЙСТВОТО.

(IV) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ РАЗБИРА, ЧЕ FORD И ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК НЕ МОГАТ ДА ГАРАНТИРАТ СИГУРНОСТТА НА БЕЗЖИЧНИТЕ ПРЕДАВАНИЯ И НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ЛИПСА НА СИГУРНОСТ, СВЪРЗАНА С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСЛУГИТЕ УСЛУГАТА Е ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ САМО ОТ [КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ], А КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕПРОДАВА УСЛУГАТА НА ВСЯКА ДРУГА СТРАНА. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ РАЗБИРА, ЧЕ ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ ГАРАНТИРА НА НИТО ЕДИН КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ НЕПРЕКЪСНАТА УСЛУГА ИЛИ ПОКРИТИЕ. ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ ГАРАНТИРА, ЧЕ КРАЙНИТЕ ПОТРЕБИТЕЛИ МОГАТ ИЛИ ЩЕ БЪДАТ РАЗПОЛОЖЕНИ НА МЯСТО ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСЛУГАТА. ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ ДАВА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ,

ИЗРИЧНИ ИЛИ КОСВЕНИ, ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ГОДНОСТ ИЛИ ИЗПЪЛНЕНИЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА НЯКОЯ УСЛУГИ ИЛИ СТОКИ, А "AT&T" В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ЩЕТИТЕ СА ПРИЧИНЕНИ ОТ НЕБРЕЖНОСТ, ЗА ВСЯКО: (А) ДЕЙСТВИЕ ИЛИ БЕЗДЕЙСТВИЕ НА ТРЕТА СТРАНА; (Б) ГРЕШКИ, ПРОПУСКИ, ПРЕКЪСВАНИЯ, ГРЕШКИ, ПОВРЕДИ В ПРЕДАВАНЕТО, ЗАКЪСНЕНИЯ ИЛИ ДЕФЕКТИ В УСЛУГАТА, ПРЕДОСТАВЯНА ОТ ИЛИ ЧРЕЗ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК; В) ПОВРЕДА ИЛИ НАРАНЯВАНЕ, ПРИЧИНЕНО ОТ СПИРАНЕ ИЛИ ПРЕКРАТЯВАНЕ ОТ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК; ИЛИ (Г) ПОВРЕДА ИЛИ НАРАНЯВАНЕ, ПРИЧИНЕНО ОТ ПОВРЕДА ИЛИ ЗАБАВЯНЕ ПРИ СВЪРЗВАНЕ НА ПОВИКВАНЕ КЪМ КОЕТО И ДА Е ФОРМИРОВАНИЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО 911 ИЛИ ДРУГА СПЕШНА СЛУЖБА. В ПЪЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ЗАКОНА, КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ОСВОБОЖДАВА, ОБЕЗЩЕТЯВА И ПРЕДПАЗВА ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК ОТ ОТГОВОРНОСТ И СРЕЩУ ВСЯКАКВИ ИСКОВЕ НА ВСЯКО ЛИЦЕ ИЛИ ФОРМИРОВАНИЕ ЗА ЩЕТИ ОТ ВСЯКАКЪВ ХАРАКТЕР, ВЪЗНИКНАЛИ ПО НИКАКЪВ НАЧИН ОТ ИЛИ СВЪРЗАНИ, ПРЯКО ИЛИ КОСВЕНО, С УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЯНИ ОТ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА КОЕТО И ДА Е ЛИЦЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ИСКОВЕ, ПРОИЗТИЧАЩИ ИЗЦЯЛО ИЛИ ЧАСТИЧНО ОТ ПРЕДПОЛАГАЕМАТА НЕБРЕЖНОСТ НА ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК.

VII. Територията на Китай

Само за лично ползване

Вие се съгласявате да използвате тези данни заедно с [впишете наименованието на Приложението за Клиента] само за лични, нетърговски цели, за които имате лиценз, а не в Служби за Справки и Услуги, временно споделено използване или други подобни цели. Съответно, но при спазване на ограниченията, посочени в следващите параграфи, можете да копирате тези Данни само при необходимост за ваша лична употреба, за да (i) ги прегледате и

(ii) да ги запазите, при условие че не премахвате известията за авторски права, които се появяват и не променят данните по никакъв начин. Освен ако тук не е предвидено друго, вие приемате да не възпроизвеждате, копирате, модифицирате, декомпилирате, деасемблирате или да извършвате обратен инженеринг на каквато и да е част от тези данни, и не можете да ги прехвърляте или да ги разпространявате под каквато и да е форма, с каквато и да е цел, освен доколкото е разрешено от задължителното законодателство.

Ограничения

С изключение на случаите, където имате изрично разрешение за това от NAV2 и без да се ограничава до предходния параграф, вие не може (а) да използвате тези Данни с каквито и да било продукти, системи или приложения, инсталирани или свързани по друг начин или в комуникация с превозни средства, които са осигуряват автомобилна навигация, позициониране, следене, водене в реално време по маршрут и управлението на флота или други подобни приложения; или (б) със или при комуникации с устройства за позициониране или мобилни или безжично свързани електронен или компютърни устройства, включително и без ограничение на клетъчни (мобилни) телефони, джобни и преносими компютри, пейджъри и персонални цифрови помощници или PDA устройства. Вие се съгласявате да престанете да използвате тези данни, ако не спазвате тези условия.

Ограничена гаранция

NAV2 гарантира, че (а) Данните ще се използват основно в съответствие с приложените писмени материали за срок от деветдесет (90) дни от датата на получаване, и (б) всички услуги в подкрепа на предоставените от NAV2 трябва да бъдат съществени, както е описано в приложимите писмени материали, предоставени ви от NAV2, като инженерите по поддръжката на NAV2 ще направят разумни търговски усилия за решаване на всички възникнали проблеми.

Отстраняване клиентски проблеми

NAV2 и цялата отговорност на неговите доставчици и изключителните им компенсации за вас ще бъдат по усмотрение на NAV2 или (а) връщане на платената цена, ако има такава или (б) замяна или възстановяване на данните, които не отговарят на Ограничената гаранция на NAV2 и които са върнати на NAV2 с копие от касовата бележка. Тази ограничена гаранция ще се счита за невалидна, ако данните са получени от инцидент, нарушение или грешно приложение. Всяко подновяване на данните ще бъде гарантирано за остатъка от оригиналния гаранционен период или тридесет (30) дни, което настъпи по-рано. Нито тези средства за правна защита, нито каквито и да било услуги за поддръжка на продукти, предлагани от NAV2 са достъпни без документ за покупка от оторизиран международен източник.

Без други гаранции:

С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ОГРАНИЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ, КАКТО Е ДАДЕНА ПО-ГОРЕ И ДО СТЕПЕНТА, ДОПУСТИМА ОТ ВАЛИДНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, NAV2 И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ ПОЕМАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ КОСВЕНИ, ЗА КАЧЕСТВОТО, ДЕЙСТВИЕТО, ПРОИЗВОДИТЕЛНОСТТА, ПРИГОДНОСТТА ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ПРИТЕЖАВАНЕ ИЛИ НЕНАРУШАВАНЕТО ПРАВТА НА ТРЕТИ СТРАНИ. Някои държави не позволяват определени гаранционни изключения, до степента, до която горното изключение не важи за вас.

Ограничена отговорност:

ДО СТЕПЕНТА, ДОПУСТИМА ОТ ВАЛИДНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, NAV2 И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ КЪМ ВАС ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВСЯКАКВИ ПРЕТЕНЦИИ, ИСКАНИЯ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ЕСТЕСТВОТО НА ПРИЧИНАТА ЗА ИСКА, ИСКАНЕТО ИЛИ СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС, ЗА ЗАГУБИ, ПОРАЖЕНИЯ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБАТА ИЛИ ПРИТЕЖАНИЕТО НА ТЕЗИ ДАННИ;

ИЛИ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРОПУСНАТИ ПЕЧАЛБИ, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ ИЛИ ИКОНОМИИ ИЛИ ДРУГИ ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ВРЕДИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ПОЛЗВАНЕ НА ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ПОЛЗВАНЕ НА ТЕЗИ ДАННИ, ВСИЧКИ ДЕФЕКТИ НА ТЕЗИ ДАННИ ИЛИ ВСЛЕДСТВИЕ НА НАРУШАВАНЕ НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ЧРЕЗ ДЕЙСТВИЕ ПО ДОГОВОР ИЛИ ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ ИЛИ ВЪЗ ОСНОВА НА ГАРАНЦИЯ, ДОРИ АКО NAV2 ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ НАЯСНО ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТЕЗИ ЩЕТИ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ОТГОВОРНОСТТА НА NAV2 ИЛИ НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЕ ПРЕВИШАВА ПЛАТЕНАТА ЦЕНА. Някои държави не позволяват определени гаранционни изключения, до степента, до която горното изключение не важи за вас.

Контрол на изнасянето на данни

Вие приемате да не осъществявате износ от където и да е на Данните или на всеки директен техен продукт, освен в съответствие с и с всички лицензи и разрешителни, изисквани съгласно действащото законодателство, правилници и разпоредби.

Защита на IP

Данните са собственост на NAV2 или неговите доставчици и са защитени от съответните авторски права или други закони и договори за интелектуална собственост. Данните се предоставят единствено на база лиценз за ползване, не за продажба.

Цялото споразумение

Тези условия представляват цялото споразумение между "NT" (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и вие, отнасящо се до предмета му, като замества в тяхната цялост всички писмени или устни споразумения, съществуващи преди между нас по отношение на подобен предмет.

Валидно законодателство.

Горните условия се уреждат в съответствие със законите на Народна република Китай, без оглед на (i) противоречия със законовите разпоредби и (ii) Конвенцията на ООН за сключване на договори за международна продажба на стоки, които са изрично изключени. Всеки спор, възникнал от или във връзка с Данните, предоставени ви по настоящето споразумение, ще бъде представен за разрешаване на Икономическата и Арбитражна комисия в Shanghai (International Economic and Trade Arbitration Commission for arbitration).

Gracenote® Copyright

Данни за CD и музика от Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Софтуера на Gracenote, авторско право © 2000-2007 на Gracenote. Този продукт или услуга могат да упражняват един или повече от следните патенти на САЩ 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 и други издадени или предстоящи патенти. Някои от услугите се предоставят по лиценз от Open Globe, Inc. за патент на САЩ 6,304,523.

Gracenote и CDDB са регистрирани търговски марки на Gracenote. 'Gracenote' логото и логотипът "Powered by Gracenote™/Осъществено от Gracenote" са търговски марки на Gracenote.

Gracenote®Споразумение за крайния потребител (EULA)

Това устройство съдържа софтуер от Gracenote, Inc. of 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

Софтуерът на Gracenote ("Gracenote софтуерът") активира тази програма за изпълнение на дискова и/или файлова идентификация и да получат свързана с музиката информация, включително имената, изпълнителите, записите и заглавията ("данни на Gracenote") от онлайн сървърите („Сървъри на Gracenote“) и да изпълнява други функции.

Можете да използвате данните на Gracenote, само чрез функциите, предназначени за крайния потребител на това устройство. Това устройство може да съдържа съдържание, принадлежащо на доставчиците на Gracenote. Ако е така, всички ограничения, посочени тук по отношение на Данните на Gracenote се прилагат и за такова съдържание, като тези доставчици на съдържание ще имат права върху всички доходи и протекции, изложени по-долу в настоящето, които са на предоставени на Gracenote. Вие се съгласявате да използвате съдържанието на Gracenote ('Gracenote content'), данните на Gracenote, софтуера на Gracenote и сървърите на Gracenote, за ваша собствена лична, нетърговска употреба. Вие се съгласявате да не прехвърляте, копирате, предавате или предавате този софтуер на Gracenote или каквито и да било данни на Gracenote (с изключение на таг, свързан с музикален файл) на трети лица. **ВИЕ СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ ДА НЕ ИЗПОЛЗВАТЕ ИЛИ ИЗВЛИЧАТЕ ПОЛЗА ОТ СЪДЪРЖАНИЕТО НА GRACENOTE, ДАННИТЕ НА GRACENOTE, СОФТУЕРА НА Т GRACENOTE, ИЛИ СЪРВЪРИТЕ НА GRACENOTE, ОСВЕН АКО ТОВА НЕ Е ИЗРИЧНО ПОЗВОЛЕНО В ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ.**

Вие се съгласявате вашите неизключителни права да използвате данните на Gracenote, Gracenote софтуера и Gracenote сървърите да бъдат прекратени, ако нарушите тези ограничения. Ако вашият лиценз бъде прекратен, вие се съгласявате да преустановите всяка употреба на съдържание, данни на Gracenote, Gracenote софтуер и Gracenote сървъри.

Gracenote притежава изключителните права за всички данни Gracenote, целия Gracenote софтуер и всички Gracenote сървъри, съдържание на Gracenote, включително всички права на собственост. При никакви обстоятелства Gracenote не носи отговорност за плащания към вас за предоставената от вас информация, включително всяка информация, защитена с авторски права, или музикални файлове. Вие се съгласявате, че Gracenote, Inc. може да налага спазването на правата на въпросната компания по настоящето споразумение против вас директно от всяко име на компания.

Услугата Gracenote използва уникален идентификатор за проследяване на запитвания за статистически цели. Целта на случайно назначения цифров анализатор е да даде възможност на услугата Gracenote да брое запитванията, без да знае нищо за това кой сте вие. За повече информация, вижте веб-страницата на www.gracenote.com с оглед на политиката за поверителност на Gracenote.

СОФТУЕРЪТ НА GRACENOTE И ВСИЧКО, ВКЛЮЧЕНО В ДАННИТЕ НА GRACENOTE СА ЛИЦЕНЗИРАНИ ДАННИ, КОИТО ВИ СЕ ПРЕДОСТАВЯТ "ВЪВ ВИДА, В КОЙТО СА". GRACENOTE НЕ ПОЕМА НИКАКВИ АНГАЖИМЕНТИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ПРЕДСТАВЯНИЯ ИЛИ ГАРАНЦИИ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СА ИЗРИЧНИ, ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВЪВ ВРЪЗКА С ПРЕЦИЗНОСТТА НА ТАКИВА GRACENOTE ДАННИ ОТ СЪРВЪРИТЕ НА GRACENOTE ИЛИ GRACENOTE СЪДЪРЖАНИЕ. GRACENOTE СИ ЗАПАЗВА ПРАВОТО ДА ИЗТРИВА ДАННИ ОТ СЪРВЪРИТЕ НА GRACENOTE ИЛИ ДА ПРОМЕНЯ КАТЕГОРИИ ДАННИ ПОРАДИ КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА, КОЯТО GRACENOTE СМЕТНЕ ЗА ДОСТАТЪЧНА. НЕ СЕ ДАВА НИКАКВА ГАРАНЦИЯ ПРИ УСЛОВИЕ, ЧЕ GRACENOTE СОФТУЕРЪТ ИЛИ GRACENOTE СЪРВЪРИТЕ СА ИЗПРАВНИ ИЛИ ЧЕ СОФТУЕРЪТ GRACENOTE ИЛИ GRACENOTE СЪРВЪРИТЕ ЩЕ РАБОТЯТ БЕЗ ПРЕКЪСВАНЕ. GRACENOTE НЯМА ЗАДЪЛЖЕНИЯ ДА ВИ ПРЕДОСТАВЯ ПОДОБРЕНИ ИЛИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ТИПОВЕ ДАННИ ИЛИ КАТЕГОРИИ, КОИТО GRACENOTE МОЖЕ ДА ПРЕДОСТАВИ В БЪДЕЩЕ, А КОМПАНИЯТА СИ ЗАПАЗВА ПРАВОТО ДА ПРЕКРАТИ УСЛУГИТЕ СИ ПО ВСЯКО ВРЕМЕ. GRACENOTE ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, НЕЗАВИСИМО ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО ОГРАНИЧЕНИ ДО ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ЗА

ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, НАИМЕНОВАНИЕ И НЕНАРУШАВАНЕ. GRACENOTE НЕ ГАРАНТИРА НИТО РЕЗУЛТАТИТЕ, ПОЛУЧЕНИ ЧРЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА GRACENOTE СОФТУЕРА, НИТО ОТ GRACENOTE СЪРВЪР. GRACENOTE ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА НЯМА ДА НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ ИЛИ ВСЯКАКВИ ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ ИЛИ ПРИХОДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ПРИЧИНАТА. © Gracenote 2007.

Радиочестотна декларация

FCC ID: ACJ-SYNCG3-L

IC: 216B-SYNCG3-L

Това устройство е в съответствие с част 15 от Правилника на FCC и с RSS-210 на Канадската промишленост. Работата му зависи от следните две условия:

1. Устройството не може да предизвика вредни интерференции и
2. това устройство трябва да приема всякакви получени интерференции.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, биха могли да обезсилят правото на потребителя да използва оборудването. Терминът "IC" преди радио-сертификацията означава, че само техническите спецификации на 'Industry Canada' са изпълнени.

Антената, използвана за този предавател не трябва да бъде разположена или експлоатирана заедно или в близост до друга антена или предавател.

Тайванска територия

Забележка: В съответствие с подхода за управление на двигатели с радиовълнова радиация с малка мощност:

Член 12: За одобрени и сертифицирани модели на излъчващи двигатели с ниска мощност, компаниите, фирмите или потребителите не трябва да променят честотата, да увеличават мощността или да променят характеристиките и функциите на оригиналния дизайн без разрешение.

Член 14: Използването на моторни радиочестоти с ниска мощност не трябва да засяга авиационната безопасност и да пречи на законните телекомуникации. Ако се открият смущения, незабавно прекратете използването на устройството и продължете използването само след като се уверите, че вече няма смущения. С оглед на законната телекомуникация и безжичната телекомуникация на "telco", радиочестотният мотор с ниска мощност трябва да може да понася законни ограничения на смущенията от телекомуникационно, промишлено, научно и радиочестотно оборудване.

ТЪРГОВСКИ КАНАЛ НА SUNA – ТЪРГОВСКИ УСЛОВИЯ

Активирайки, използвайки и / или осъществявайки достъп до канала за трафик на SUNA, SUNA Predictive или друго съдържание или материали, предоставени от Intelematics (колективно наричани, **SUNA продукти и / или услуги**), трябва да приемете определени договорни условия. По-долу е дадено кратко резюме на условията, които се отнасят до вас. За да видите пълните условия, свързани с използването на продуктите и / или услугите на SUNA, моля, консултирайте се с:

Уебсайт

www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

1. Приемане

Използвайки SUNA продукти и / или услуги, ще се счита, че сте приели и сте съгласни да бъдете обвързани с условията, подробно описани на:

Уебсайт

www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

2. Интелектуална собственост

Продуктите и / или услугите на SUNA са за ваша лична употреба. Нямаме право да записвате или препредавате съдържанието, нито да го използвате във връзка с друга информация за трафика или услуга или устройство за маршрути, които не са одобрени от Intelematics. Вие не получавате право на собственост върху правата на интелектуална собственост (включително авторско право) за данните, които се използват за предоставяне на продукти и / или услуги на SUNA.

3. Подходяща употреба

Продуктите и / или услугите на SUNA са предназначени като помощно средство за лично планиране на автомобили и пътувания и не предоставят изчерпателна или точна информация при всички случаи. В някои случаи може да изпитате допълнително забавяне в резултат на използването на SUNA продукти и / или услуги. Вие разбирате, че не е предназначен или подходящ за използване в приложения, където времето на пристигане или упътването за шофиране може да повлияе на безопасността на обществеността или на вас самите.

4. Използване на продукти и услуги на SUNA по време на шофиране

Вие и другите оторизирани водачи на превозното средство, в което продуктите и / или услугите на SUNA са достъпни или инсталирани и активни, носите по всяко време отговорност за спазването на всички съответни закони и кодекси за безопасно шофиране. По-конкретно, вие се съгласявате активно да експлоатирате продуктите и / или услугите на SUNA, само когато превозното средство е напълно спряло и е безопасно да го направите.

5. Непрекъснатост на услугата и приемане на канала за трафик на SUNA

Ние ще използваме разумни усилия, за да осигурим канала за трафик на SUNA 24 часа в денонощието, 365 дни в годината. Каналът за трафик на SUNA понякога може да бъде недостъпен по технически причини или за планирана поддръжка. Ще се опитаме да извършваме поддръжка в моменти, когато задръстванията са леки. Ние си запазваме правото по всяко време да изтеглим продуктите и / или услугите на SUNA от употреба.

Също така не можем да гарантираме непрекъснатото приемане на RDS-TMC сигнала за трафика на SUNA на всяко конкретно място.

6. Ограничение на отговорността

Нито Intelematics (нито нейните доставчици, нито производителят на вашето устройство („Доставчиците“)) носят отговорност пред вас или пред трета страна за каквито и да е щети, преки, косвени, случайни, последващи или другояче, произтичащи от използването или неспособността да използвате продуктите и / или услугите на SUNA, дори ако Intelematics или доставчикът са били уведомени за възможността от такива щети. Вие също така потвърждавате, че нито Intelematics, нито който и да е доставчик гарантира, нито предоставя някакви гаранции, свързани с наличието, точността или пълнотата на продуктите и / или услугите на SUNA и до степента, при която е законно да се прави това, както Intelematics, така и всеки доставчик изключва всякакви гаранции, които по друг начин биха могли да се предвидят от някое държавно или федерално законодателство във връзка с продуктите и / или услугите на SUNA.

7. Моля, отбележете

Това ръководство е подготвено с голямо старание. Постоянното разработване на продукти може да означава, че определена информация не е напълно актуална. Цялата информация в този документ подлежи на промяна без предварително предизвестие.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Вашият автомобил може да има компоненти, които предават и приемат радиовълни и следователно са предмет на правителствено регулиране.

Тези компоненти трябва да приемат всякакви получени интерференции, включително интерференции, които могат да предизвикат нежелана експлоатация. С оглед на сертификационните етикети и декларации за съответствие, посетете www.wirelessconformity.ford.com.